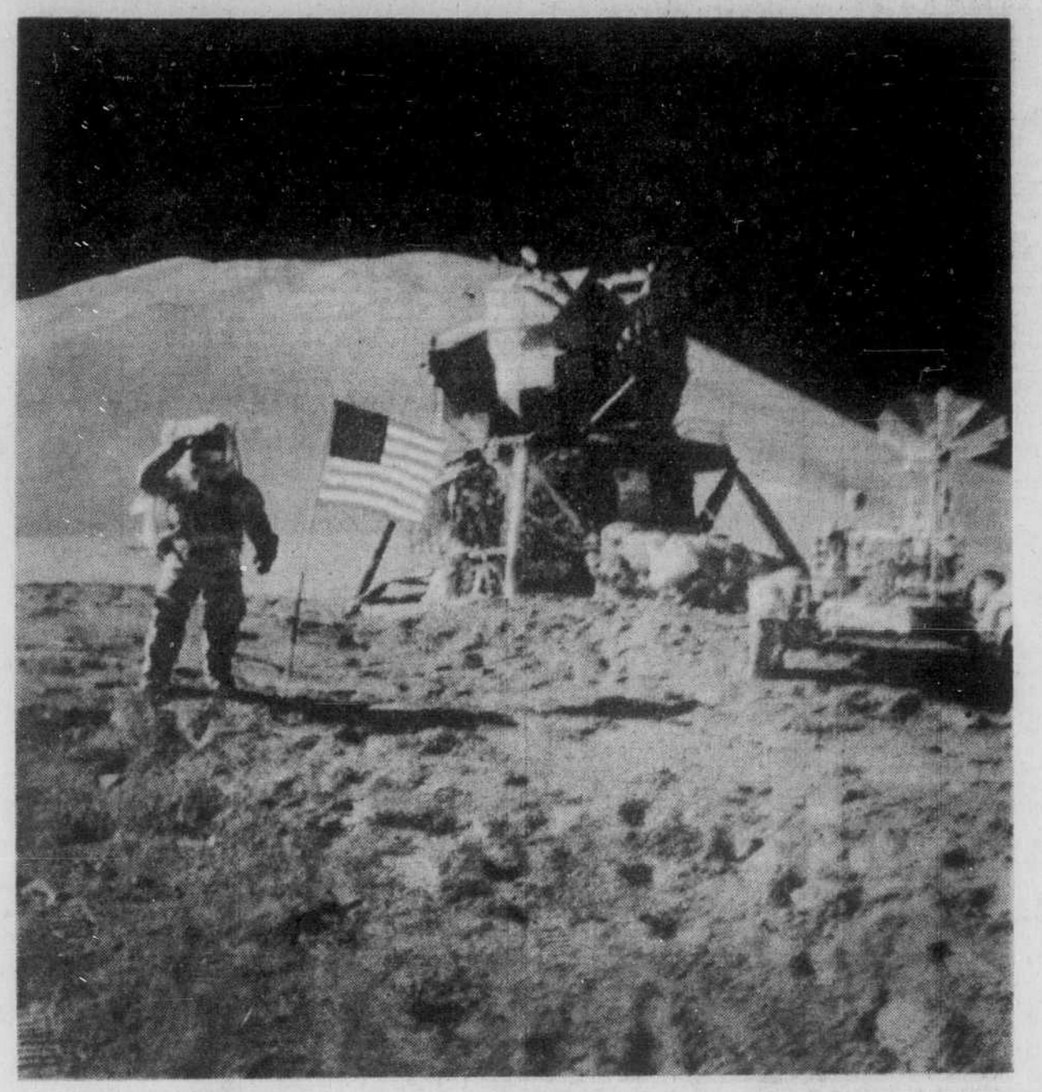
Télé-tirage mini-loto
Vendredi, le 13 août
TROIS-RIVIÈRES
Colisée de Trois-Rivières

LE SOLEIL

Jato vous souhaite
bonnes vacances

★ 40 PAGES — 74e ANNEE — No 188 — QUEBEC, MARDI 10 AOUT 1971 — PRIX QUINZE CENTS



Salut au drapeau —

L'astronaute James Irwin fait un salut alors qu'il se tient près du drapeau américain et du Lem sur la surface de la Lune. La NASA a diffusé ce matin les dix premières photos, cinq en couleurs et cinq en noir et blanc, tirées du film tourné par Scott et Irwin sur la Lune. (Téléphoto PA)

(Autres photos en page 2)

La fureur éclate à Belfast: 14 morts

BELFAST, Irlande du Nord (d'après AFP - UPI - Reuter - PA) — Un combat à mort est engagé en Irlande du Nord entre catholiques et protestants. Les catholiques réclament un de Gaulle. "C'est la situation algérienne, malheureusement nous n'avons pas de de Gaulle," a affirmé un membre de l'Armée républicaine irlandaise clandestine.

Belfast, aujourd'hui, s'est réveillé dans la grisaille d'un matin triste, après les batailles, qui, hier, ont ensanglanté essentiellement le quartier catholique de la ville sans pour autant préserver les protestants. On a relevé trois fois plus de victimes que lors du 4 juillet 1970, autre "jour noir" de l'histoire de Belfast.

Quatre morts, dont deux femmes, un adolescent de quinze ans, des dizaines de blessés, des centaines de sans abris, des millions de dollars de dégâts. C'est le bilan tragique après les combats, qui ont pris fin à 3 heures du matin.

Les arrestations en masse n'ont pas calmé les esprits et les Britanniques envoient des renforts. Demain, les effectifs britanniques compteront 12,000 hommes.

Les francs-tireurs de l'armée républicaine et les soldats britanniques se livrent des combats qui ont la férocité des affrontements des guerres civiles. La fureur des batailles d'hier et de la nuit dernière démontrent que les catholiques n'ont pas décroché, même si dans Belfast des autobus circulaient ce matin, sauf dans les quartiers des émeutes.

Dans les beaux quartiers de Belfast, la guerre civile n'est cependant évoquée que par quelques affiches, "l'Irlande du Nord doit rester protestante". Dans une rue on voit une effigie du Pape pendu. "Qu'il meure lentement", a-t-on ajouté d'un coup de craie sadique.

Un prêtre catholique qui portait l'extrême-onction à deux hommes et à une femme atteints mortellement a été tué.

Le chef de la section officielle de l'Armée républicaine a été arrêté au cours d'une rafle de 300 activistes catholiques, mais le chef de la "section provisoire" beaucoup plus dangereux a échappé aux recherches et son arrestation ne sera guère aisée, la plupart des chefs terroristes ne passant jamais deux nuits de suite dans la même maison.

Les familles des personnes emprisonnées ont pris la fuite. Plus de 450 réfugiés, la plupart des femmes et des enfants se sont jusqu'ici présentés dans les camps militaires de la République d'Eire mis à leur disposition de Dublin. D'ici quelques jours, on en attend 2,000. Elles craignent la répression administrative du premier ministre Brian Faulkner.

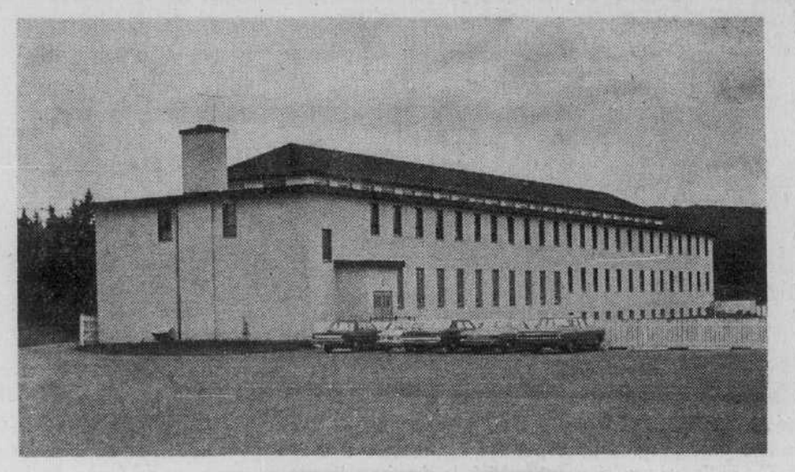
Le premier ministre de l'Eire, M. Jack Lynch, a demandé à son ministre des Affaires étrangères le Dr Patrich Hillery, de prendre contact avec Londres en vue d'une "rencontre immédiate" avec le gouvernement britannique.

La nouvelle éruption de violence, plus forte que jamais auparavant et qui a trouvé sa justification dans les mesures d'internement décrétées par le gouvernement de Belfast, risque de porter un coup fatal au premier ministre Brian Faulkner dont la politique ne semble pas avoir réussi à matérialiser les espoirs qu'elle suscitait voici seulement il y a encore deux mois lorsqu'il a annoncé un plan ambitieux de coopération parlementaire entre les unionistes et l'opposition.

Les batailles et les émeutes constituent également un danger grandissant pour l'économie chancelante d'un pays qui compte plus de 10 pour cent de chômeurs et où elles découragent tout investissement.

Elles semblent prouver que

(Suite à la page 2, 5e col.)



LE MONT-SAINT-AUBERT

Chambre à débarras

par Roger BELLEFEUILLE

Pour le directeur général du Mont-Saint-Aubert, institut médico - pédagogique situé à Orsainville, cet établissement peut être qualifié de "chambre à débarras de toutes les autres institutions de la province".

Une telle vocation n'est pas sans créer des problèmes d'envergure pour les pensionnaires qui y sont accueillis d'une part et pour le personnel - éducateur chargé de faire office de parents, d'autre part.

Le MSA est aussi présenté comme l'institution de la dernière chance pour les enfants qui y séjournent. Dans les conditions actuelles, il n'apparaît pas cependant que ces derniers bénéficient réellement d'une dernière chance. Il en est ainsi, en particulier, pour ceux qui sont affectés de problèmes d'ordre socio-affectif, et ils sont le plus grand nombre. Les conditions qui prévalent seraient plutôt de nature à aggraver des traits de caractère et des modes de comportement suscités par des conditions de vie adverses.

Pour un adolescent de 18 ans, qui y séjourne dtpuis 6 ans, "le Mont, c'est l'endroit par excellence pour apprendre à faire des mauvais coups".

Pour un enseignant, "c'est le recours abusif à la médication tranquillisante."

Pour un éducateur, "c'est le régime de la tape et du coup de pied au cul".

Le Mont, c'est aussi des activités organisées au petit bonheur, un lieu d'oisiveté et de désoeuvrement entre les heures de cours et d'ateliers; c'est le gagne-pain d'une vingtaine d'éducateurs - moniteurs, insuffisamment préparés à leur tâche et mal encadrés et qui, dans les circonstances actuelles, ne peuvent pratiquement pas faire mieux.

Le MSA est une institution à repenser de A à Z et où un grand ménage s'impose sans tarder.

(Voir notre dossier à la page 18)

La typhoïde: des spécialistes à Blanc-Sablon

(PC) — Le gouvernement du Québec projette d'envoyer une équipe de spécialistes sur le contrôle des eaux pour étudier la pollution de l'eau potable à Blanc - Sablon, a annoncé hier soir le Dr Benoit Bundock, sous - ministre responsable pour la qualité de l'Environnement.

M. Bundock a dit que le gouvernement est convaincu qu'il n'y a pas "de risque immédiat" d'épidémie de typhoide dans le village situé à la frontière du Québec et de Terre - Neuve.

Il a déclaré, au cours d'une entrevue, que l'équipe étudierait le système d'égout du village ainsi que celui des environs. Le gouvernement entreprendra ensuite une action suivant les recommandations de l'équipe.

"La situation n'est pas facile à contrôler, a-t-il dit, mais le gouvernement accorde une attention constante à cette région".

D'autre part, le gouvernement a offert des vaccins gratuits aux 700 habitants de Blanc - Sablon.

La menace de typhoide a été révélée, à un journaliste du Soleil, durant la fin de semaine, au cours d'une entrevue accordée par le Dr. Camil Marcoux. Ce dernier a dit que trois personnes étaient mortes et qu'entre 200 à 300 autres avaient dû être soignées à cause de la pollution de l'eau potable.

Le Dr. Marcoux a précisé que des cas s'étaient déclarés depuis le printemps passé et que tous avaient été soignés pour des gastro - entérites.

Il a dit qu'il y avait encore "deux ou trois" patients à l'hôpital souffrant de cette maladie et la situation menace de s'aggraver cette automne.

Un "show" pour le juge

Les propriétaires de boîtes de nuit se plaignent continuellement qu'ils ont déjà toutes les misères du monde à attirer la clientèle, que maintenant la compétition leur vient de la cour elle-même. En effet, le Palais de justice de Québec a été transformé en salle de spectacle, hier, alors qu'une effeuilleuse de Montréal y a donné une démonstration de son savoir-faire, question de démontrer au juge et aux procureurs que son spectacle n'a rien d'indécent, contrairement à l'accusation qui a été portée contre elle.

Et le spectateur à l'oeil le plus critique était sans aucun doute le juge Jean Grenier, qui a préféré réfléchir jusqu'à vendredi pour faire connaître son appréciation . . . c'est-à-dire rendre sa sentence. L'avocat de la plantureuse danseuse, maître Yvon Germain, s'est improvisé imprésario en exigeant que Nicole Nadeau, une belle fille aux cheveux noirs, se produise en pleine cour, pendant quatre ou cinq minutes, juste le temps de faire un déshabillé progressif.

"Soeur Surprise", de son nom d'artiste! a esquissé quelques passes devant une assistance restreinte — le juge quelques avocats et policiers et les fonctionnaires de la cour — mais une assistance non moins intéressée.

La mini Marillyn Apollo avait été dérangée dans son "show" un soir de janvier dernier, dans un hôtel de Cap-Santé dans le comté de Portneuf, par deux policiers qui jugeaient qu'elle présentait un spectacle indécent en se dévêtissant complètement devant ses spectateurs excités. Ce soir-là, elle avait trois bières et autant de cognac dans le corps!

"Je ne me montrais pas le poil parce que je l'rase", répondait candidement Nicole au procureur de la couronne, Maître John D'Arcy, qui s'informait si elle avait l'habitude de danser à poil. Car, en cour, l'effeuilleuse a conservé son bas-culotte diaphane.

En attndant la sentence du juge Grenier, "Soeur Surprise" jouit de sa pleine liberté, songeant sans doute qu'elle a contribué à peu à distraire l'austérité traditionnelle du tribunal.

à lire

Crise monétaire

Pendant que le prix de l'or monte en flèche, le dollar connait une nouvelle rechute, partout en Europe. La situation pousse la Suisse à adopter, à la suite de la France, des mesures d'urgence. Même aux E.-U., on parle de dévaluation. Le point sur la journée d'hier

— page 20

Cuba

Dégel probable dans les relations entre Cuba et le continent américain

— page 32

sommaire

Arts et Lettres	24
Annonces classées	25 à 30
A Québec aujourd'hui	24
Bridge	27
Décès	31
Documents	18
Famille	8
Economie-Finance	20 à 22
Horoscope	26
Mots croisés	25
Patron	28
Sport	12 à 15
Télévision	16

la météo

Aujourd'hui: un maximum de 80 très humide. Ce soir généralement couvert avec orages durant la nuit. Demain: nuageux avec averses. Les vents du nord-ouest de 5 à 10 milles. Minimum: 60 à 65, maximum: 70 à 75.

De Bané sera présent

Par André DESNOYERS
à RIMOUSKI

Le caucus du Parti libéral provincial aura lieu tel que prévu à Rivière - du - Loup, vendredi, le 13 août, et Me Pierre De Bané, député fédéral de Matane, sera même sur les lieux pour y rencontrer ses collègues provinciaux.

On se souvient que la tenue de ce caucus avait été annoncée par le whip du parti, M. Louis Philippe Lacroix, député des Iles - de - la - Madeleine, au début de la querelle De Bané-Tessier.

M. Lacroix avait alors défié M. De Bané de se présenter à Rivière - du - Loup à cette occasion. Or, M. De Bané nous a confirmé qu'il relèverait le défi.

Il appartiendra donc au caucus provincial de décider si M. Pierre De Bané, député fédéral, pourra participer à une partie de cette rencontre afin d'exposer à ses collègues provinciaux, les raisons qui guident son action politique qualifiée "d'agitation populaire" par ses confrères de la Gaspésie et même par le chef du PQ, M. René Lévesque.

Le caucus convoqué pour 8h 30, vendredi soir, à Rivière - du - Loup, ne serait toutefois pas consacré à l'étude de la situation dans l'Est du Québec, selon ce que prévoit le ministre Maurice Tessier.

Celui-ci est d'avis qu'on profitera plutôt de la présence de presque tous les députés à Rivière - du - Loup, pour tenir cette assemblée qu'il aurait été difficile de convoquer en une autre occasion, étant donné les vacances des députés.

Air Canada maintiendra tous ses services à l'aéroport de Québec

La Société Air Canada n'a aucunement l'intention de diminuer ses services à l'aéroport de Québec. De plus, le retrait des services à Bagotville et la possibilité de les retirer à Trois - Rivières n'ont rien à voir avec la situation de Québec ou de Sept - Iles.

M. E. J. Gallant, directeur général d'Air Canada pour la région de Québec a tenu à faire cette déclaration à la suite d'une nouvelle récemment parue à l'effet que la compagnie d'aviation s'apprêtait à réduire le service à partir de Québec.

LE SERVICE AERIEN A QUEBEC

En prévision d'une nouvelle aérogare qui sera construit d'ici 1973 ou 1974, M. Gallant rappelle qu'Air Canada se prépare à doubler l'espace présentement occupé pour le service aux passagers. De plus, des études sont en cours pour évaluer l'espace nécessaire au fret et à la manutention de la messagerie aérienne.

QUELQUES CHIFFRES

Le communiqué d'Air Canada souligne que l'ensemble des embarquements et des débarquements à l'aéroport de l'Ancienne - Lorette, pour la seule Société Air Canada, représente environ 700 passagers par jour, et si la croissance actuelle se maintient, il serait possible que le trafic total soit de l'ordre de 2,000 passagers par jour en 1980. Cette projection porterait à un million annuellement le nombre de passagers sur toutes les lignes aériennes à l'aéroport de la Vieille Capitale.

MISE AU POINT

Le directeur régional souligne que la diminution de personnel effectuée au mois de février dernier n'impliquerait pas une diminution des services de la Société et que, contrairement à ce qui a été rapporté récemment, le nombre de passagers au départ de Québec sur les vols d'Air Canada, a augmenté durant les six premiers mois de 1971, comparativement à 1970.

Admettant implicitement que le service Montréal - Québec - Sept-Iles laisse à désirer, M. Gallant explique que l'horaire de ce circuit est dû strictement à la disponibilité des appareils et que la situation sera corrigée avec l'introduction d'un nouvel horaire de vol à partir du mois d'octobre prochain.

Fedco continuera de jouer son rôle (Toupin)

CAP - DE - LA - MADELEINE (PC) — La mise en marché des oeufs au Québec continuera d'être faite par la Fédération des producteurs d'oeufs du Québec (Fedco) en vertu des règlements 15, 7 et 6 de la Régie des marchés agricoles du Québec.

C'est ce qui ressort de la conférence de presse accordée conjointement, lundi après - midi, au Cap - de - la - Madeleine, par le ministre de l'agriculture et député de Champlain, M. Normand Toupin, et les deux représentants de la Fédération.

Cette conférence d'information avait été convoquée par le ministre Toupin à la suite des récentes prises de position d' "une minorité des producteurs d'oeufs du Québec" qui s'opposent à Fedco et désirent continuer de faire leur propre mise en marché.

La prise de position la plus revendicative a été faite dimanche, à Drummondville, lors d'une assemblée de l'Association des producteurs progressifs, qui groupe les dissidents de Fedco.

En abordant le problème de la mise en marché des oeufs, le ministre Toupin a mentionné que tous les ministres des provinces canadiennes avaient décidé, à la conférence d'Edmonton, de se donner des organismes de mise en marché comme Fedco.

"C'est alors que nous en sommes venus à une entente nationale sur la mise en marché des produits agricoles dont les oeufs", a dit M. Toupin.

"C'est sur le plan national et international que nous trouverons les solutions qui s'imposent aux problèmes de l'agriculture, ce n'est pas en tentant de les régler régionalement seulement que nous en arriverons à des solutions. D'autres solutions viendront par la création d'organismes de mise en marché comme Fedco", a poursuivi M. Toupin.

"On peut dire n'importe quoi sur le problème des oeufs, mais l'on peut aussi dire la vérité. Je ne connais personne qui a osé fouiller le problème à fond. On peut fouiller le dossier de Fedco," a-t-il proposé.

"On reproche à Fedco de faire des saisies d'oeufs. C'est faux. C'est la Régie des marchés agricoles qui a reçu les pouvoirs du gouvernement du Québec par les règlements 15,7 et maintenant le règlement numéro 6."

DISSIDENTS

Selon le président de Fedco, l'action actuelle des dissidents est du chantage tout simplement et le cas de chacun est étudié individuellement par la Fédération qui continuera la mise en marché, car sur l'ensemble des producteurs, qui sont environ 2,000 au Québec, nous en groupons 1,900, si l'on considère que la minorité que forme les dissidents compte environ 70 producteurs". Fedco a l'intention de continuer ses négociations avec ces derniers et selon le président, des ententes sont sur le point d'être formulées:

Pour sa part, le ministre Toupin a indiqué que le Québec produisait environ 55 pour cent de sa consommation et qu'il ne faut pas se surprendre de voir des oeufs des autres provinces sur le marché du Québec.

M. Toupin a indiqué que des ententes interprovinciales doivent exister pour que les surplus des autres provinces puissent être écoulées au Québec qui, à son tour, écoule ses surplus dans le reste du pays. C'est bec n'a pas subventionné Fedco, a révélé M. Toupin, il a tout simplement garanti un fonds de roulement se $140,000 sans débourser un sous. Cependant, le gouvernement a avancé une somme de $400,000 en mars dernier, somme qui a été directement payée aux producteurs alors que Fedco avait encore des comptes payables à recevoir.

Le président de Fedco M. Lebel, a précisé que de nouvelles propositions avaient été faites aux dissidents et que Fedco n'avait pas encore reçu de réponse.

Comme conclusion à cette réunion d'information, il se dégage que Fedco n'a pas assez renseigné les producteurs d'oeufs sur le fonctionnement de l'entreprise. Les consommateurs ne sont pas non plus suffisamment au courant des nouvelles politiques de mise en marché du ministère de l'Agriculture, par le truchement de la Régie des marchés agricoles.

Toutefois, selon M. Lebel, la Fedco entreprendra une campagne d'information auprès des producteurs et des consommateurs.

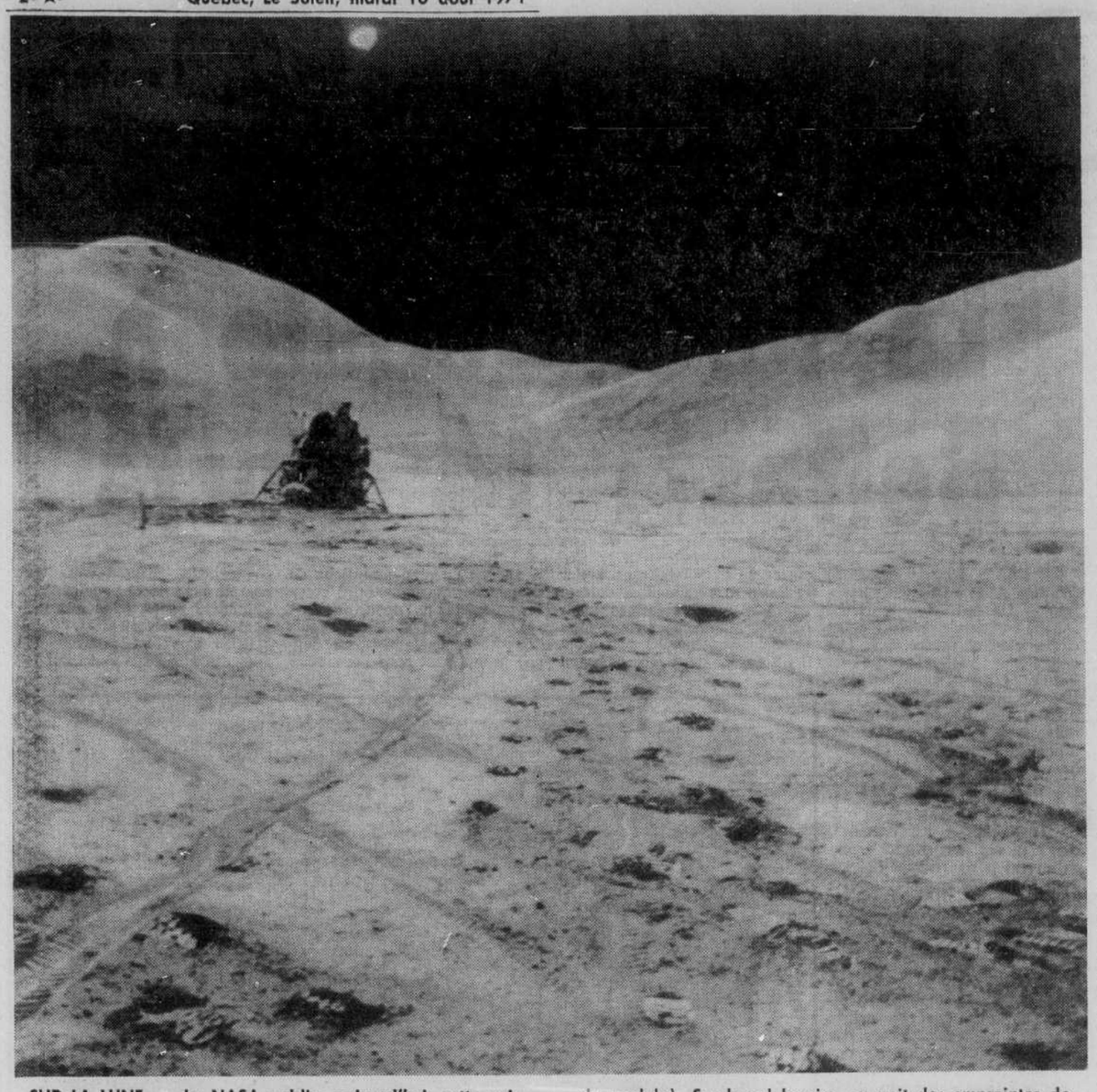
Il parait évident, après cette rencontre, que sa Régie agricole continuera de saisir des oeufs qui n'auront pas été mis en marché par l'agence Fedco. De plus, il semble que Fedco continuera ses négociations pour accroitre sa mise en marché.

M. Lebel a ajouté que les oeufs de Fedco sont vendus aussi dans les grands marchés d'alimentation contrairement à ce que l'on a prétendu. Il a également indiqué que les retards des paiements aux producteurs s'explique par la période d'attente normale de deux semaines et par le fait que ces paiements sont conditionnés par la rentrée des comptes recevables.

MANIFESTATION A MONTREAL

D'autre part à Montréal, des producteurs d'oeufs de la province ont distribué environ 7,800 douzaines d'oeufs à des groupes de citoyens à revenus modestes, hier, pour protester contre les politiques de Fedco, l'agence

(Suite à la page 2, 1ère col.)



SUR LA LUNE — La NASA publie, aujourd'hui, cette saisissante photographie prise par les astronautes d'Apollo 15. On distingue parfaitement le LEM, le drapeau, l'appareil destiné à détecter les vents solaires, les Apennins, (à gauche), le ravin Hadley et le Dernier Cratère (à droite du module). Sur le sol lunaire, on voit des empreintes de bottes et les traces laissées par la Rover. L'objet lumineux en forme de boule est le reflet sur les lentilles de la caméra.

(Téléphoto PA)

CRATERE — Les astronautes d'Apollo 15 ont découvert sur la Lune un très jeune cratère. Cette photo illustre la découverte. Le Front apennin est à gauche en arrière et le ravin de Hadley, à droite aussi en arrière.

Examen méthodique du butin sélène

CENTRE SPATIAL DE HOUSTON (AFP) — Un bloc de verre noir de un pied de long a été ramassé par Scott et Irwin sur la Lune. Il constitue l'un des plus gros échantillons ramenés par l'équipage d'Apollo XV, a annoncé aujourd'hui à Houston le Dr William Phinney, chef de la division géologique au Centre spatial. La nature et l'origine exacte de ce roc lunaire ne pourront être déterminés que plus tard.

Pour l'instant, a précisé le Dr Phinney les spécialistes procèdent méthodiquement à l'ouverture des différents sacs et boîtes étanches contenant le précieux butin sélène. Pour la première fois depuis les vols Apollo, les astronautes participent activement à l'examen préliminaire des roches et il est intéressant de noter que la comparaison entre les descriptions des couleurs faites sur la Lune et celles en laboratoire aboutit parfois à de sensibles différences.

La fureur...

(Suite de la première page)

l'internement n'est qu'un pis-aller et qu'un jour ou l'autre il faudra bien que tout le problème irlandais soit reconsidéré entre Londres, Belfast et Dublin.

Sur le quartier d'Ardoyne, flottait à l'aube l'odeur âcre de la fumée, qui prend à la gorge. Dans trois rues qui ont été incendiées d'un bout à l'autre, une centaine de maisons qui formaient une enclave protestante dans ce périmètre catholique, achève de brûler. Selon certains, ce sont les protestants eux-mêmes qui, avant de fuir sous les menaces de l'Armée républicaine, ont mis le feu à leurs maisons, "pour que les catholiques ne puissent pas les prendre", aurait dit l'un d'eux.

C'est dans l'une de ces rues que deux femmes et un enfant ont été tués. Tandis qu'ils rassemblaient leurs maigres bagages sur des véhicules de fortune, voitures d'enfants, charrettes, vieux camions, ils ont été pris pour cible par des francs-tireurs. L'une des femmes aurait été tuée alors qu'elle posait pour un photographe devant sa maison en flammes.

A Bambridge, une église appartenant à la secte religieuse du pasteur Paisley a été complètement détruite par un incendie.

Les dégâts occasionnés par 36 heures de guerre civile sont incalculables : des centaines de maisons incendiées, des dizaines d'usines, d'ateliers, de maisons de commerce endommagés, des véhicules commerciaux et privés ainsi que de nombreux autobus détruits, brûlés.

Rien qu'à Belfast, les transports en commun ont perdu six autobus transformés par les émeutiers en barricades flambantes. Quarante autres véhicules sont hors d'état. Sur les 350 autobus du parc, 140 seulement ont pris leur service ce matin, sauf dans les quartiers des émeutes.

La localité la plus touchée par les attentats contre les installations commerciales et industrielles semble être Newry, à une quarantaine de milles au sud de Belfast. Pas moins de sept usines ou ateliers ont été saccagés.

Heures tragiques —

Les flammes léchaient encore les murs de plusieurs maisons, à Belfast, en Irlande du Nord, hier soir, alors que des militaires britanniques tentaient d'enrayer la vague de terreur qui déferle actuellement.

(Téléphoto PA)

A Strabane, sur la frontière avec la république d'Eire, où un supplétif a été abattu par un tireur clandestin dans la nuit, des immeubles commerciaux ont été incendiés et pillés.

A Belfast, les vitrines de dizaines de magasins ont été brisées et leur contenu éparpillé sur la chaussée où les pillards s'en sont donnés à coeur joie.

Un édifice public abritant la bibliothèque du comté et les services du bien-être a été incendié. Là-aussi, les pompiers ont rebroussé chemin devant le barrage de pierres et de projectiles de toutes sortes lancés par les émeutiers.

Une explosion a détruit le toit de l'immeuble des services publics de l'électricité tandis qu'un magasin de spiritueux était littéralement vidé de son contenu par un groupe de jeunes gens.

Il faudra plusieurs jours pour établir le bilan des événements les plus sanglants qui se soient produits en Ulster depuis longtemps mais pour panser les plaies et réparer les dégâts, il faudra de longs mois, sinon des années.

Le soleil

Lever	Coucher	Long. du jour
4.35	7.07	14.32

Les marées

Basse	5h.00	a.m.
Haute	9h.40	a.m.
Basse	5h.20	p.m.
Haute	10h.05	p.m.

FEDCO continuera...

(Suite de la première page)

québécoise de mise en marché des oeufs.

Ces producteurs, qui projettent de faire d'autres distributions de ce genre, affirment que Fedco les force à vendre leurs oeufs à perte et les revend trop cher au public.

La distribution a eu lieu au marché central, dans le nord de la ville. Des camions apportant les oeufs à Montréal étaient décorés de dessins représentant des poules et des inscriptions qui disaient; "Je ne veux pas pondre et voir mes oeufs enterrés".

Cette manifestation faisait suite à une réunion, dimanche à Drummondville, où plus de 150 producteurs ont décidé de mettre sur pied une nouvelle organisation pour remplacer Fedco.

Les producteurs ont décidé également de réviser la liste des producteurs d'oeufs au Québec, de demander l'argent dû aux fermiers par Fedco et de boycotter l'approvisionnement en oeufs de Fedco.

La semaine dernière, Rudy Krall and Sons de Petrolia en Ontario a fait une demande d'injonction contre ce qu'il appelle "l'ingérence et l'obstacle" que constitue Fedco pour le commerce interprovincial.

Incident entre Cubains et Canadiens

CALI, Colombie (PC)—Lester Wong, de Toronto, qui concourt au fleuret et à l'épée, a été gardé en otage, mardi matin, par des athlètes cubains aux Jeux panaméricains.

Il fut relâché peu après les démarches faites par Bob Osborne, chef de la mission canadienne aux Jeux.

Un porte - parole de l'équipe canadienne a relaté que Wong causait avec un escrimeur cubain, près de l'endroit où flottent les drapeaux des pays représentés aux concours.

Un athlète canadien s'approcha et demanda à Wong lequel était le drapeau de Cuba. Wong répondit qu'il l'ignorait et il demanda au Cubain. Celui-ci le lui montra. L'autre Canadien se dirigea vers le mât et commença à faire descendre le drapeau. Des Cubains étant arrivés, il s'enfuit.

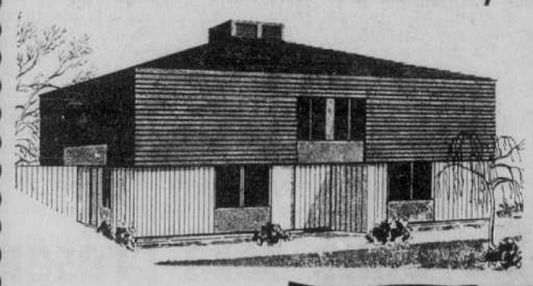
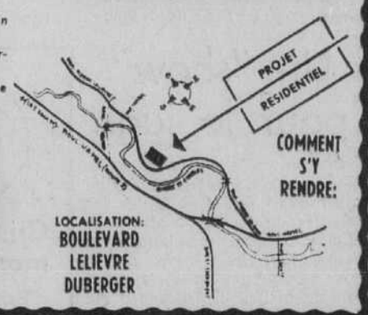
Wong fut alors détenu en otage jusqu'à l'intervention d'un chef du groupe canadien. Merv Ferguson, gérant général de l'équipe, fut alerté et il envoya Osborne.

Osborne présenta les excuses des athlètes canadiens, affirmait que celui qui avait tenté de descendre le drapeau ne voulait sûrement pas offenser Cuba. Il promit quand même de faire enquête et de prendre les mesures qui s'imposeront.

Courrier de la deuxième classe - Enregistrement No 1206.

ATTENTION
3,000 VGES CARREES DE TAPIS
1re qualité à liquider
Gratuits: POSE et SOUS-TAPIS
DUPONT 501 NYLON Valeur $12.95 - SPECIAL, posé $7.95
NYLON DUPONT à motifs Valeur $10.95 - SPECIAL, posé $6.95
TAPIS DE CUISINE Valeur $12.95 - SPECIAL, posé $8.95
Estimation et service de décoration gratuitement à domicile.
MISE DE COTE SANS FRAIS.
TAPIS DU REVE E N R.
801, Canardière, Québec
Tél.: 523-6311 - 523-5378

BEGAIEMENT
Dyslexie
Centre Lucie de Vienne
1517 ouest, boul. St-Cyrille
Québec 6 - Tél.: 527-1749
Sur rendez-vous seulement

"Pour votre confort, une résidence Couillard"

HATEZ-VOUS!... IL NOUS RESTE QUELQUES MAISONS QUI SERONT DISPONIBLES POUR SEPTEMBRE.
• • •
Enfin une maison conçue en fonction de votre salaire!
Enfin des mensualités que votre bourse peut payer!
Enfin intimité, confort, propriété, juste pour vous!
PAIEMENT INITIAL $200 COMPTANT
MENSUALITES A PARTIR DE $102.58


MAISONS OUVERTES AUX VISITEURS
de 10h. a.m. à 10h. p.m.
Samedi et dimanche
de 2h. p.m. à 6h. p.m.
COUILLARD ENTREPRISES INC.
"Spécialistes de l'habitation" — Tél.: 653-5291
Une réalisation en coopération avec la Société centrale d'hypothèques et de logement.

levis auto
votre nouveau concessionnaire de la rive-sud
GM SYMBOLE D'EXCELLENCE
levis auto 71 ltée
rond-point lévis 837-3661

Jean-Guy Bégin, président

levis auto
dépositaire
VEGA
CHEVY NOVA
CAMARO
CHEVELLE
CHEVROLET
MONTE CARLO
CUTLASS
OLDSMOBILE
CADILLAC
CORVETTE
CAMIONS CHEVROLET

Selon un industriel

Le dumping des téléviseurs d'Asie est une menace pour toute l'industrie canadienne

OTTAWA (PC) — Le prétendu dumping de téléviseurs en provenance du Japon et de Taipeh menace l'avenir de toutes les catégories de l'industrie électronique canadienne, a appris hier un tribunal antidumping.

M. John A. Pollock, un des dirigeants de la société Electrohome Ltd., parlant au nom de l'Association des industries électroniques du Canada, a déclaré que le dumping a "effectivement porté atteinte à l'industrie en entier, et selon d'autres observateurs, menace même son existence."

M. Pollock a soutenu que le dumping d'appareils étrangers a également porté atteinte aux industries connexes qui dépendent de la fabrication des téléviseurs pour leurs revenus de base.

"Sans l'industrie de la télévision, il serait difficile d'exploiter des manufactures de produits électroniques spécialisés pour les communications, le traitement des données, la défense, le contrôle des machines, la médecine, l'aviation, le contrôle de la pollution, l'éducation et de nombreux autres besoins."

M. Pollock tient les importations responsables d'une baisse sensible des profits réalisés par l'industrie canadienne de la télévision, qui sont passés de neuf pour cent, avant déduction des taxes en 1966, à une perte de 3.8 pour cent en 1970. "Cet état de choses doit être corrigé si notre industrie doit survivre."

ENQUETE

Les audiences, qui ont débuté lundi, doivent mener à une décision du tribunal antidumping, à savoir si le dumping des téléviseurs étrangers a réellement porté atteinte à la production canadienne.

Ces audiences font suite à des études préliminaires de la part du ministère fédéral des Douanes, plutôt cette année, démontrant que des appareils étaient vendus au Canada à un prix inférieur à celui en cours dans les pays d'origine.

Des droits de douanes temporaires allant jusqu'à 30 pour cent ont été imposés sur les appareils en provenance du Japon et de Taipeh.

Au cours de l'audience, les allégations de dumping ont été repoussées par M. J. D. Richard, procureur de l'Association des industries électroniques du Japon. Il a précisé qu'il démontrera que les importations n'ont aucunement porté atteinte à l'industrie canadienne.

PREUVE

La décison du ministère relativement aux droits de douanes ne peut pas être mise en doute, à moins que le tribunal antidumping décide si effectivement le dumping a été défavorable aux manufacturiers canadiens.

Le principal souci de l'industrie canadienne est la pénétration des manufacturiers étrangers sur le marché des appareils portatifs, aussi bien en blanc et noir qu'en couleur, allant de huit à 20 pouces. C'est dans cette catégorie d'appareils qu'on s'attend à une évolution dans l'avenir.

L'Association canadienne a présenté des chiffres démontrant qu'entre les années 1966 et 1970, la part du marché des appareils en blanc et noir de 20 pouces et moins, a fléchi de 70.8 pour cent à 43.6 pour cent pour les manufacturiers canadiens.

La tournée du premier ministre: des vacances

OTTAWA — . . . L'été, c'est le temps des vacances; l'été, c'est la saison d'aimer . . ."

Les chansons les plus commerciales ont parfois des effets que nul ne peut prévoir. Qui donc aurait pu dire que cette chanson servirait un jour de "thème" à une tournée du premier ministre du Canada?

Et pourtant, c'est le cas. Ces quelques paroles résument à merveille le séjour de M. Trudeau et de son épouse dans les provinces de l'Atlantique, plus précisément en Nouvelle-Ecosse, à Terre-Neuve, aux Iles-de-la-Madeleine et à l'Ile-du-Prince-Edouard.

Les vacances, ce sont le soleil, la mer, les plages, le bateau; l'amour, c'est le message que le premier ministre a tenté de transmettre bien inoffensivement partout où il est passé.

Tout au long de cette tournée, M. Trudeau a fait appel quasi exclusivement au sentiment et à l'émotion. Ses propos étaient brefs et faciles à comprendre. Essentiellement, le premier ministre, après avoir noté la gentillesse et la chaleur des foules qui l'accueillaient, improvisait sur le thème de l'amitié, de la fraternité, du "peace and love", de la simplicité et de la chaleur humaine.

De fait, le premier ministre a tenu des propos capables de satisfaire à la fois le plus exigeant des conservateurs et le plus sympathique des hippies. Sur ce plan, d'ailleurs, conservateurs et

ottawa

DONALD DOYLE CORRESPONDANT DU SOLEIL

hippies se rapprochent passablement et ce qui les distingue tient surtout aux raisons pour lesquelles l'un et l'autre cultivent ces valeurs.

Le conservateur s'y cramponne parce qu'il a peur de l'avenir et qu'il ne veut pas être dérangé dans sa tranquillité et son paternalisme, le jeune parce qu'il y découvre une richesse qui est en train de se perdre dans ce monde où les exploiteurs ont autant de visages que de noms.

Dans les Maritimes, elles sont plus vivantes qu'ailleurs. Cela tient en partie à deux raisons, la première étant l'isolement du reste du pays, la seconde, la nature du combat que les habitants de ces provinces doivent livrer. Là-bas, la bataille s'exécute encore très souvent au niveau de la nature, tandis qu'ici, c'est contre les géants industriels qu'il faut se battre.

Leur rythme de vie est évidemment beaucoup plus lent que le nôtre et tous n'ont pas été forcés de courber l'échine devant les impératifs de l'automation.

C'est peut-être aller à l'extrême et déborder les frontières canadiennes, mais cela me rappelle le comportement d'une dame, serveuse dans un bar de Saint-Pierre, qui "m'a fait la causette" pendant pas moins d'une demi-heure alors que partout alentour les clients la réclamaient pour d'autres consommations. Mais Madame était occupée à jaser, à m'expliquer sous forme d'analyse comparative les différences entre la vie à Saint-Pierre, à Montréal, à Paris, à Chicoutimi et dans une quelque autre ville de France dont j'ai oublié le nom. Et au diable d'en face et d'à côté les clients. Après tout, il y aura toujours une autre minute et une autre heure.

Faire appel à des sentiments comme l'amitié et la fraternité cadre donc parfaitement bien dans ce décor d'autant plus que jeunes et vieux peuvent comprendre et apprécier un tel discours. C'est d'ailleurs une des causes du succès personnel remporté par M. Trudeau au cours de sa visite. De plus, celui qui louange une foule ne risque guère de déclencher une polémique.

Cependant, il ne faut pas que l'analyse s'arrête là. C'est vraiment trop facile que de pouvoir s'en tirer avec un "peace and love" salut je m'en vais ailleurs.

Si ces gens savent faire les choses et présenter un visage tout sourire quand un dignitaire leur rend visite, il n'en reste pas moins que beaucoup d'entre eux vivent dans la pauvreté et que souvent, très souvent, leur principale source de revenu est le ministère des Affaires sociales ou du Bien-être social. Et encore qu'on ne parle pas du budget de ces provinces qui s'alimente grandement à même le Trésor fédéral.

Si l'on s'en tient strictement au niveau de l'individu, on est forcé de constater qu'il se crée un lien très fort de dépendance entre l'homme et le ou les gouvernements. Le fédéral et le provincial lui versent périodiquement une maigre pitance et il doit s'en trouver heureux.

Dans un sens, ce sont les gouvernements qui les forcent à maintenir ces traditions. Seuls, ils ne pourraient survivre et ils doivent donc faire corps au niveau de la communauté. De fait, ils paient très chèrement le prix de cet héritage. Plutôt que de soumettre les gouvernements à leurs volontés, ce sont eux qui se soumettent à celles des gouvernements.

Au cours de sa tournée, le premier ministre n'a pas dit grand chose pour aider ces gens à prendre conscience de leur propre force, pas plus qu'il n'a parlé de la pauvreté, du chômage, de l'inflation, de l'absence de certains services tous des problèmes que ces gens vivent quotidiennement et qui relèvent plus ou moins, selon le cas, de son propre gouvernement.

De fait, M. Trudeau n'avait guère autre chose à offrir à ces gens que sa personne physique et celle de son épouse. Certains diront que c'est beaucoup et ceux-là auront raison s'ils tiennent compte du fait que jamais aucun premier ministre n'a mis les pieds dans ces localités aussi oubliées.

Mais la grande différence vient du fait que M. Trudeau a été catalogué à tort ou à raison comme un politicien moderne, nouveau genre et que dans une certaine mesure, il tient des propos tout à fait de son temps. Plus important encore: il est au pouvoir et personne n'a de doute sur qui dirige ce gouvernement.

Dans de telles circonstances, M. Trudeau n'est pas contraint de se limiter à chanter dans le sens du "début d'un temps nouveau"; il est en mesure de le concrétiser dans l'action.

Mais . . . "L'été, c'est le temps des vacances . . ."

Les chenilles envahissent le nord de la Saskatchewan

REGINA (PC) — Une superficie de deux millions et demi d'acres est envahie par des chenilles et les récoltes du nord de la Saskatchewan sont en péril.

En exposant la situation en Chambre, le ministre de l'Agriculture, M. Jack Messer, a expliqué que l'on n'a pas assez d'avions pour l'épandage d'insecticide, bien que l'on ait l'assistance de dix avions américains.

Le ministre a ajouté que l'on a expédié dans la région 90,000 livres d'insecticide et que l'on en enverra 30,000 autres livres.

Sans connaître encore l'étendue des dommages, a dit le ministre, on peut prévoir que, dans certaines zones, la récolte de colza et de lin sera perdue.

De source non officielle, on a appris que 45 avions circulent actuellement au-dessus de la région, pour y répandre des produits chimiques.

Certains observateurs estiment que le fléau est d'autant plus important que le gouvernement fédéral a défendu, il y a quelques années, l'usage du DDT en tant qu'insecticide.

D'autre part, en Alberta et au Manitoba, des représentants des gouvernements provinciaux ont affirmé que leurs provinces avaient aussi été envahies par la chenille destructrice et menaçait leurs récoltes de colza.

Le sous-ministre de l'Agriculture de la Saskatchewan, M.W.H. Horner, a souligné que l'épidémie était importante quoiqu'elle n'affecte pratiquement que le territoire au nord de la province, c'est-à-dire entre Carrot River West, Turtleford et Edam.

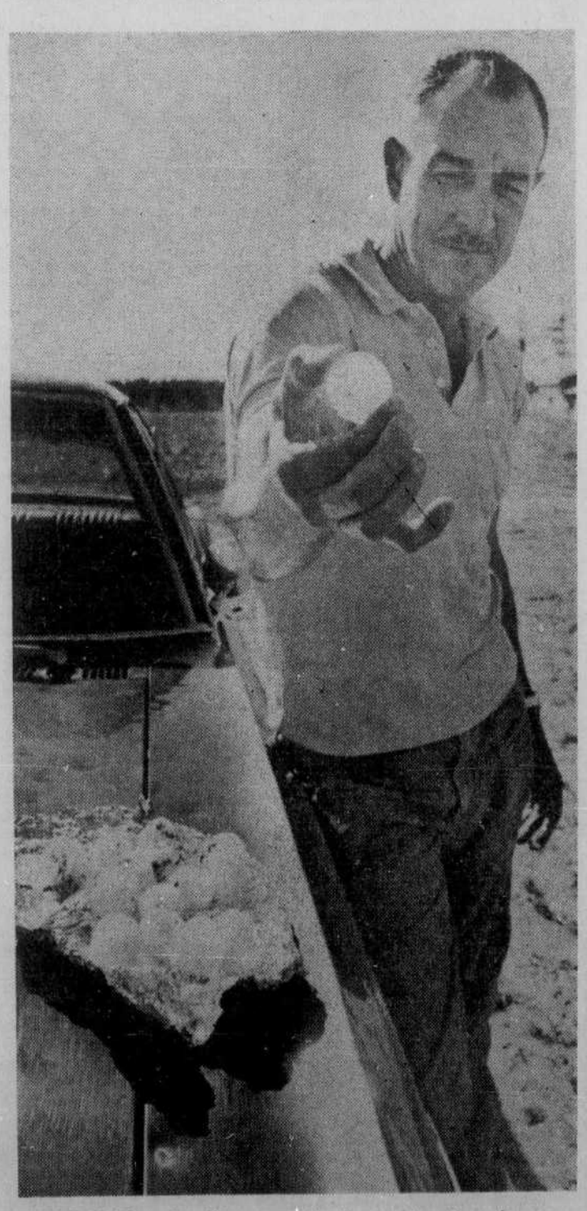
M. Horner a révélé que déjà on avait pu constaté que des gens avaient été victimes de l'insecticide utilisé, le lannate.

"Nous sommes conscients," a-t-il dit, "que ce produit est dangereux, et c'est pourquoi nous avons mis les gens en garde de ne manipuler cet insecticide qu'en suivant à la lettre les directives inscrites sur l'emballage."

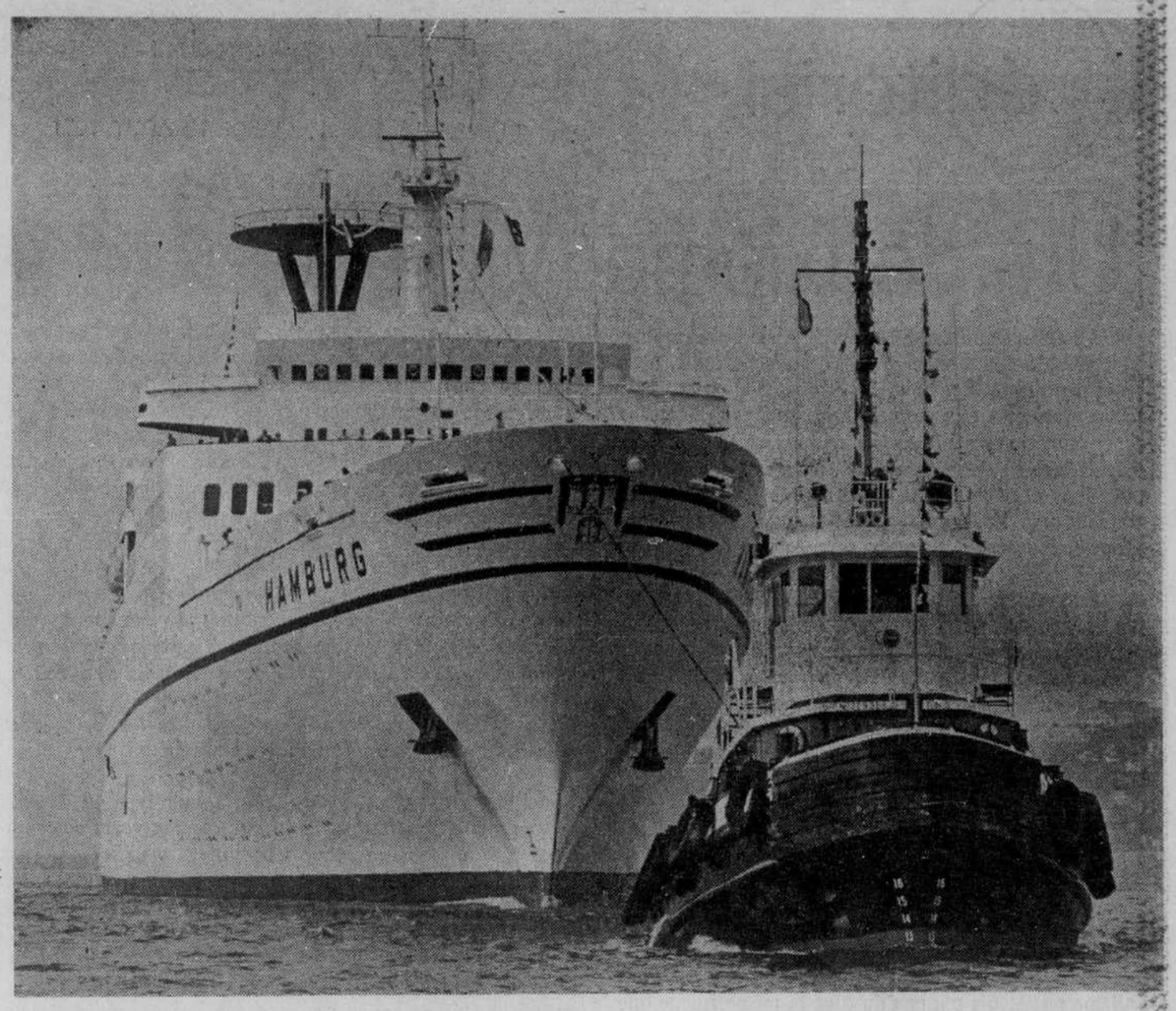
M. Dennis Prince, de Delmans, a dû recevoir des soins à l'hôpital après avoir dilué du lannate. On croit que trois autres personnes ont été admises à l'hôpital Union de North Battleford souffrant d'empoisonnement par le lannate.

Un porte-parole d'un fabricant de produits chimiques de Winnipeg a dit que cette substance est toxique au plus haut point lorsqu'elle est avalée ou respirée. Les usagers doivent porter des lunettes et des gants, changer de vêtements à chaque jour, et se laver à fond avec de l'eau et du savon avant de manger ou de fumer.

De plus, on suggère aussi à tous ceux qui sont régulièrement en contact avec ce produit de se procurer chez leur pharmacien de l'atropine qui est l'antidote contre le lannate.



DES BALLES — En Alberta, en fin de semaine, il a plu . . . des balles de golf, ou du moins, des grêlons de cette grosseur. L'orage de grêle a été d'une telle violence que des personnes ont dû être hospitalisées pour des blessures mineures. Les récoltes en ont également pris un coup: de $500,000 à $1 million de dégâts. Des automobiles ont même subi des bosses! Sur la photo: C.J. Romero, de Whitecourt, exhibe quelques-uns des projectiles qui ont bosselé son auto. (Téléphoto PC)



DOUBLE PREMIERE A QUEBEC — Le paquebot allemand Hamburg, de la Deutsche Atlantik Line, a accosté, hier soir, pour la première fois de sa courte existence, dans le port de Québec et c'est également la première fois qu'une compagnie maritime choisit le havre local de préférence au port de Montréal comme point de destination. Le navire de 638 pieds de long et construit en 1968 a quitté le port de New York, le 5 août dernier, avec 593 passagers et 349 hommes d'équipage. Samedi il était à Sidney et dimanche, à Gaspé et à Percé. Hier, il a remonté le Saguenay. Il repartira de Québec ce soir, à 23h00, et il s'arrêtera à l'Ile-du-Prince-Edouard et à Halifax avant de continuer son voyage vers les Bermudes. Il sera de retour à New York le 18 août. Le Hamburg nous reviendra, le 22 août. L'itinéraire sera le même.

La Presse exercerait des pressions directes auprès de ses employés

Par Lise LACHANCE
de notre bureau de
MONTREAL

Le journal La Presse, de Montréal, exercerait au cours des prochains jours, des pressions directes auprès de ses employés en lock-out, négligeants syndicaux pour présenter des offres dans une lettre personnelle adressée à chacune des 300 personnes impliquées.

Voilà du moins l'avis des cinq syndicats en conflit avec "le plus grand quotidien français d'Amérique".

Les cinq organismes croient que La Presse agirait ainsi pour "endiguer la baisse du tirage qui se manifeste de plus en plus" (entre 50,000 et 70,000 de moins qu'en temps normal, nous a-t-on dit).

TROIS ACCUSATIONS

Dans un communiqué transmis par téléphone à notre bureau de Montréal, hier soir, les groupes touchés — soient les typographes, les pressiers, les expéditeurs, les clicheurs et les photograveurs — portent trois accusations à l'endroit de Power Corporation, propriétaire du quotidien:

1 — "L'utilisation d'arguments "duplessistes". La Presse, affirment-ils, se sert de son monopole de l'information "pour faire croire à la population" que la responsabilité de la tion" que la responsabilité de la situation incombe à des "unions américaines". Les syndicats, poursuivent-ils, sont totalement indépendants en ce qui concerne l'approbation des conventions collectives. Seuls les syndiqués locaux peuvent approuver ces conventions;

2 — "Une intoxication publicitaire". Les cinq groupes s'élèvent vigoureusement contre les pages entières publiées sous formes publicitaire par le quotidien, pour expliquer le conflit, car leurs syndicats n'ont pas les moyens financiers d'exposer leur point de vue de la même façon;

3 — "La volonté patronale de supprimer totalement les syndicats de production à La Presse".

Les syndiqués soutiennent que le cinquième lock-out, celui des photograveurs (en août), a été déclenché sans que leurs contre-propositions aient été considérées.

COMME AU SOLEIL

Tout ce que nous réclamons, soulignent les groupes impliqués, ce n'est pas autre chose que les conditions de travail les plus récemment négociées et acceptées au Soleil de Québec, à Montréal - Matin, au Star et à la Gazette de Montréal.

Rappelons que le 19 juillet 1971, les typographes, pressiers et expéditeurs de La Presse étaient mis en lock-out, suivis une semaine plus tard par les clicheurs et, tout dernièrement, par les photograveurs. En tout, selon le syndicat, 320 hommes sans travail.

Le nouveau "samedi de la matraque"

Le maire de Vancouver va demander une enquête au procureur général

VANCOUVER (d'après PC) — Le maire de Vancouver, M. Tom Campbell, a déclaré hier qu'il demandera au procureur général de la Colombie-Britannique d'instituer une enquête impartiale sur l'émeute de samedi soir dernier dans le district Gastown, si les rapports préliminaires de l'enquête qui a été ouverte hier, démontrent qu'il y a eu brutalité de la part des policiers.

Le chef de police de Vancouver, John Fisk, a en effet ordonné à quatre de ses officiers supérieurs de préparer un rapport sur le violent affrontement entre policiers de la ville et une centaine de jeunes qui protestaient contre les récentes actions policières pour enrayer le commerce de la drogue, comme le lui a demandé le maire Campbell, dimanche.

Les quatre inspecteurs devront établir si les policiers ont eu recours à des moyens abusifs pour disperser les manifestants et étudier les déclarations de témoins oculaires qui affirment que les policiers ont chargé et frappé les protestataires d'une manière inacceptable.

Le maire Campbell a expliqué son attitude en déclarant que la Commission de police de Vancouver était trop concernée par les "événements" pour mener une enquête complète et objective, s'il est prouvé qu'il y a vraiment eu brutalité policière.

On s'attend à ce que le rapport des quatre inspecteurs du chef Fisk soit référé aujourd'hui à la Commission de police, dont les membres se réuniront en session spéciale jeudi pour étudier la situation.

COMME POUR BATTRE UN CHIEN

Un conseiller municipal de Vancouver, M. Sweeney, l'un des témoins de l'affrontement qui a accusé les policiers de brutalité, a déclaré que ces derniers ont utilisé leur matraque contre les manifestants" comme on se sert d'un bâton pour battre un chien".

Au moins douze personnes ont dû être hospitalisées à la suite de cette "bataille", dont un policier. Les agents ont effectué 79 arrestations, mais 54 personnes seulement ont été accusées de divers délits: résistance à un agent de la paix, possession d'une arme dangereuse, etc.

Le conseiller Sweeney a affirmé en outre que policiers et manifestants ont semblé se provoquer mutuellement, mais que la police aurait dû se contrôler et faire preuve de plus de jugement.

Les policiers ont également molesté plusieurs journalistes qui tentaient de se rendre sur les lieux de la manifestation, de photographier et de filmer des scènes de l'affrontement.

LE COMMENCEMENT

Le conseiller Sweeney a dit avoir demandé aux autorités policières comment et pourquoi on avait dû user de la force pour disperser les manifestants.

"On m'a répondu qu'on lançait des pierres et des bouteilles et que des propriétés avaient été endommagées avant que la police intervienne". "Pourtant, on m'a déclaré sur les lieux de la manifestation qu'on avait pas provoqué les policiers".

M. Sweeney, ainsi que trois autres conseillers de Vancouver, s'est joint à la Ligue des libertés civiles de la Colombie-Britannique pour réclamer une enquête impartiale sur les circonstances qui ont amené les policiers à agir de la sorte.

SEPT EN PRISON

35 manifestants contre lesquels on a porté des accusations devront se présenter devant la Cour provinciale le 17 août pour connaître la date de leur procès tandis que sept d'entre eux sont encore en prison, faute de pouvoir fournir un cautionnement de $1,000.

VOLTE-FACE

Entre-temps, ceux-là mêmes qui avaient fait des pressions pour que la police élimine les détaillants de drogues du quartier, les marchands du district Gastown, ont fait volte-face, et leur association soutient maintenant ceux qui sont à la recherche de fonds pour fournir un cautionnement à chacun des sept manifestants encore détenus en cellule.

Bien plus, la Gastown Merchants Association a voté un budget spécial pour acheter de la réclame dans les journaux de Vancouver, pour expliquer "les actions inexcusables des policiers".

Une centaine de marchands du district Gastown, réunis en session spéciale, ont également demandé aux témoins et victimes de l'émeute de rédiger des dépositions recueillies sous serment, d'y raconter ce qui s'est passé et de présenter le tout au conseil municipal.

COMMIS DE TABAGIE
demandé
à plein temps.
Endroit: Charlesbourg.
Tél.: 623-1694 entre 8 et 5 hres

S.O.S. POUR EVITER LA SOLITUDE... LECON DE DANSE $3.00
VALENTINO, 878 ST-JEAN
523-2400

GRATIS:
1,000 timbres différents avec achat d'un album.
STATESMAN DE LUXE capacité de 30,000 $9.95
SENIOR STATESMAN capacité de 40,000 $16.50
GRATIS:
2,000 timbres différents avec achat d'un des albums suivants:
CITATION capacité de 75,000 timbres $29.50
STANDARD 2 volumes capacité de 90,000 $34.95
GRATIS:
500 timbres différents avec l'achat d'un album.
AMBASSADOR capacité de 22,000 timbres $7.50
Nous avons également un choix très varié de timbres et monnaies, albums, catalogues, accessoires, etc.
Consultez nous dès aujourd'hui.
JACQUES BOIVIN 524-7503
QUEBEC STAMP CO. LTD
353 boul. Charest Est, (Entre de la Couronne et Dorchester)

spécialiste des
VERRES DE CONTACT
Hydrophile (en gélatine) et ordinaires
Jacques Langlois
OPTICIEN D'ORDONNANCES
491, 3e Avenue - Québec 3 - Tél.: 523-6690

$ $ $ $ $ $ $ $ $ $
Jeune homme désireux d'améliorer sa carrière dans la vente du vêtement pour hommes, trouvera emploi très intéressant. Salaire, boni, ass.-maladie, garantie de salaire en cas de maladie. Références exigées. S'adresser en personne chez:
ROGER DE BLOIS INC.
936 rue St-Jean, Carré d'Youville

éditorial

Fais ce que dois

QUEBEC, LE SOLEIL, MARDI 10 AOUT 1971

Un deuxième Victoria

Le premier ministre Robert Bourassa est retourné à Victoria. Ce deuxième voyage, en peu de mois, n'a pas eu et n'aura pas le même impact que celui qui a précédé. Il est vrai cette fois qu'il ne s'agissait pas d'une conférence constitutionnelle, mais d'une simple réunion des premiers ministres provinciaux, au cours de laquelle les questions abordées sont d'ordre plus pratique et n'entraînent pas les mêmes conséquences. Il n'est pas à proprement parler question de prendre des décisions, mais d'échanges de vues qui sont suivis de l'expression de voeux au gouvernement canadien et de l'adoption de politiques communes dans des domaines précis. Sur ce point, les rencontres de ce genre ne peuvent être considérées comme une perte de temps et un gaspillage d'énergies qu'on pourrait utiliser à meilleur escient. Les chefs des gouvernements provinciaux apprennent à se mieux connaître et à prendre conscience des problèmes respectifs de chacune des provinces.

Si l'on réussit en général à faire l'unanimité sur plusieurs questions, il est rare qu'on n'enregistre pas des divergences marquées sur quelques-unes. Et cela a été manifeste dès le début de la session de Victoria où le premier ministre du Québec a manifesté une ouverture beaucoup plus grande que la majorité des autres premiers ministres à l'endroit du capital étranger. Le nationalisme québécois n'a pas du tout la même forme que le nationalisme anglo-canadien, qui craint davantage que la dépendance économique n'entraîne la perte d'une véritable identité nationale et culturelle. Au Québec, à forte majorité francophone, loin de voir dans les investissements étrangers et surtout américains une menace, on compte au contraire sur leur venue pour assurer l'expansion économique de la province et pour empêcher l'exode de nos diplômés et de nos jeunes vers les autres provinces du pays et vers les Etats-Unis.

M. Bourassa en tenant à peu près ce langage a mis en relief un problème crucial de la société québécoise et en particulier du groupe francophone, qui, par ses seuls moyens et même avec l'aide des capitaux venant des autres provinces du pays, ne peut espérer atteindre un rythme d'expansion économique conforme à ses besoins. En exposant le point de vue du Québec sur les capitaux étrangers, position qui a d'ailleurs été partagée par le premier ministre Strom, qui a rappelé que sa province n'aurait pas atteint le niveau de développement qu'elle a atteint au cours des dernières années sans l'apport du capital américain, M. Bourassa aura contribué à freiner ce mouvement de nationalisme économique dont les plus ardents tenants à Ottawa s'identifient avec le Nouveau parti démocratique.

D'ailleurs, les propos du premier ministre québécois ne reflètent que les efforts de son gouvernement en vue d'attirer les investissements américains qu'il cherche à intéresser au gigantesque projet de développement hydro-électrique de la Baie James dont la réalisation ne sera possible que dans la mesure où elle sera financée de l'extérieur. C'est un secret de polichinelle que les conversations qu'il a eues avec les frères Rockefeller, la semaine dernière, ont en grande partie porté sur la participation du capital américain à cette oeuvre d'envergure, la plus importante jamais envisagée dans l'histoire de notre province, et du succès de laquelle dépend grandement le relancement de l'économie québécoise. Non content de se rendre à New York, il a, après la réunion de Victoria, pris la direction de San Francisco pour y rencontrer les milieux financiers de la côte du Pacifique et y chercher de nouveaux appuis.

Si, relativement à l'attitude à tenir face au capital étranger, la conférence n'a formulé aucun voeu, il n'en a pas été de même sur toutes les autres questions et fait assez bizarre, mais explicable, on a vu les provinces qui ne perdent jamais une occasion de demander à Ottawa une plus large part de revenus, insister pour que le gouvernement canadien maintienne jusqu'au 1er janvier 1973 l'impôt sur les successions et les dons, parce que, sauf le Québec, elles ne sont pas en mesure d'établir leurs propres organismes de perception si elles décidaient d'occuper le champ laissé vacant par le gouvernement canadien. Et le Québec a concouru à cette demande parce que, même s'il a déjà ses services de perception, il voudra avant de prendre une décision sur l'opportunité de prélever la part d'impôt abandonnée par Ottawa, connaître la politique des autres provinces, en particulier l'Ontario. Et là, on a une fois de plus la preuve de l'interdépendance dont les gouvernements provinciaux doivent tenir compte dans l'élaboration de leurs politiques. Selon que les droits sur les successions varieraient d'une province à l'autre, l'impact économique pourrait être favorable ou défavorable. C'est pourquoi le Québec, s'il veut demeurer en position concurrentielle, doit éviter des décisions précipitées qui risqueraient de le mettre dans une situation défavorable. La conférence des premiers ministres provinciaux de Victoria n'aura pas des lendemains aussi spectaculaires que la conférence constitutionnelle du mois de juin, mais elle aura quand même permis d'établir un consensus entre les provinces sur certains points et de renforcer leur pouvoir de négociation avec le gouvernement central au moment opportun.

Raymond DUBE

Le succès d'Apollo XV

A la suite du succès d'Apollo XV, beaucoup continuent de se poser la même question que pour les autres missions: à quoi bon ? Cela revient en somme à se dire: à quoi bon la science ? Les scientifiques eux-mêmes expliqueront que la science fait avancer la marche de l'humanité. D'ailleurs, ils le diront encore avec plus de force après le succès d'Apollo XV, puisqu'on est généralement enclin, dans les milieux scientifiques, à croire que toutes ces expériences aboutiront, entre autres choses, à la découverte de l'antigravitation, de la machine antigravitationnelle, laquelle permettrait à l'humanité d'évoluer sans polluer. Ce serait quelque chose d'assez extraordinaire !

Quoi qu'il en soit, il est une remarque qui vient à l'esprit, en dépit des contretemps et des incidents rencontrés depuis le début des expériences spatiales, c'est que, petit à petit, la science occidentale en est venue vite à mieux maîtriser la technique spatiale que la science soviétique. Car, il ne faut pas oublier que beaucoup de scientifiques d'autres pays occidentaux que les Etats-Unis ont travaillé avec eux à la conquête de la Lune. La preuve en serait que les Américains n'ont eu jusqu'ici aucun accident mortel durant les missions spatiales, tandis que les Russes ont eu au moins quatre morts. Et il semble bien que les Russes aient eu des accidents graves à l'entrainement autant, sinon plus, que les Américains.

Y a-t-il lieu de croire qu'on verra naître en URSS une controverse semblable à celle qui surgit pour la génétique, il y a une quinzaine d'années ? Rappelons qu'à cette époque, la Russie rejetait le néo-mendélisme et tous les savants russes étaient obligés de souscrire à la doctrine du généticien Lyssenko. Plusieurs scientifiques russes payèrent leur refus de leur vie, après la déportation en Sibérie. On dira qu'il n'y a pas de rapport entre la génétique et l'Espace. Il pourrait ne pas y en avoir non plus entre la culture des petits pois du moine tchèque Mendel, qui découvrit les lois de l'hérédité, et celle des grenouilles qui les bouleversent. Personne n'en a contre la culture des grenouilles, encore qu'elle se fasse sur un milieu animal dont l'homme fait partie, tandis que la culture des petits pois de Mendel ne concernait que le règne végétal expérimentalement.

Bernard Shaw eut un jour cette boutade rapportée par Huxley, boutade que le dramaturge irlandais apportait pour étayer sa thèse étatique: "L'Etat a le droit d'empêcher un homme de science de faire bouillir sa mère afin de déterminer à quelle température meurt une femme d'âge mûr." C'est que Shaw s'en prenait à la philosophie fataliste à laquelle conduisait le néo-darwinisme; c'est d'ailleurs ce qui transpire aujourd'hui dans les recherches sur la génétique et autres sciences et les conclusions scientifiques irritantes auxquelles elles veulent aboutir. Et Huxley ajoutait que Shaw riait un jour des astronomes qui prétendaient que le Soleil se trouvait à 95,000,000 de milles de la Terre en s'écriant: "Comment le savent-ils ? Ils n'y sont jamais allés !"

Mais pour en revenir au mitchourinisme, l'ancien directeur général de l'UNESCO écrivait, dans son livre "La génétique soviétique et la science mondiale": "Le Parti communiste a officiellement décrété que le mitchourinisme est scientifiquement vrai, et le mendélisme scientifiquement faux. Il a divisé la science en science soviétique, qui est bonne et juste, et science bourgeoise, qui doit être combattue par tous les savants soviétiques. Un semblable procédé, à mon avis et à celui de la majorité écrasante des hommes de science, est inadmissible . . ." A la même époque, Langdon-Davies écrira: "Russia puts the clock back."

Julian Huxley conclura que "la cause principale en jeu n'était pas la vérité ou la fausseté des prétentions de Lyssenko, mais la suprématie, sur la science, de l'autorité idéologique et politique." C'est probablement la cause encore une fois de la suprématie occidentale dans la conquête de l'Espace. Un homme de science russe a d'ailleurs dénoncé récemment l'enseignement scientifique en URSS et l'alourdissement bureaucratique qu'y prend tôt ou tard tout mouvement de recherche scientifique. Le néo-mendélisme et le néo-darwinisme n'ont sûrement pas fini de susciter des controverses; Mitchourine et Darwin ont toujours été considérés comme des autorités par la philosophie marxiste. Mais la théorie de Darwin n'est pas "expérimentable." Et Darwin ne vivait pas au moment de la "substitution"; comment prouver qu'il pensait juste ?

Comme pour la génétique, les expériences spatiales aboutiront à des conclusions, mais cette fois elles conduiront à deux ordres de données: les premières seront pratiques (conquête de l'Espace); les secondes resteront théoriques, parce que non vérifiables, à moins que la machine antigravitationnelle ne réussisse à permettre à l'Homme de remonter dans le temps. Ce serait alors réussir à construire la machine de Wells . . . Mais . . .

A. TREMBLAY

L'OPINION DU LECTEUR

Le Soleil met gratuitement cette rubrique à la disposition de ses lecteurs pour leur permettre d'exprimer leur opinion sur des questions d'actualité et des problèmes d'intérêt public.

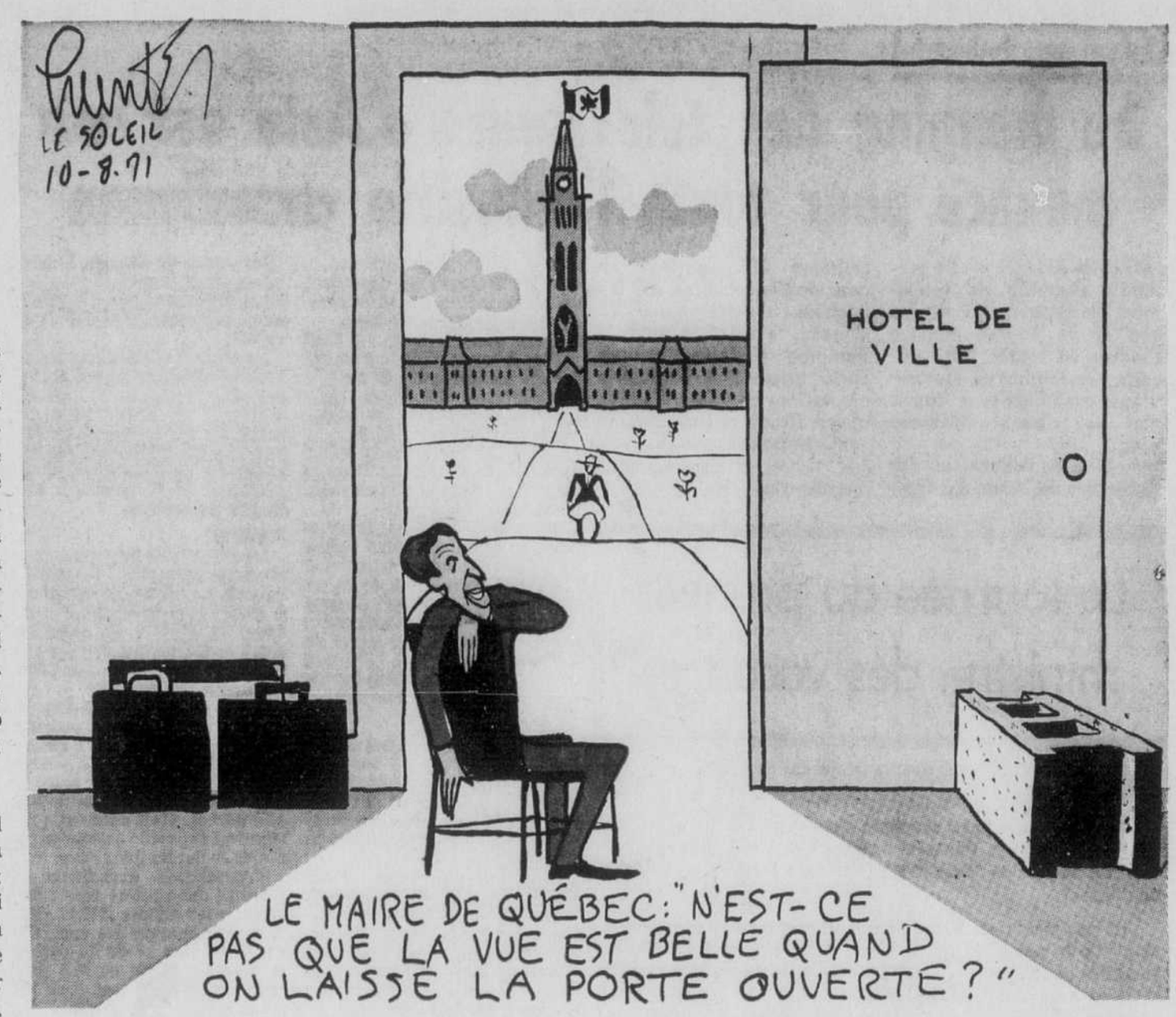
Il se garde en tout temps le droit de procéder à un choix dans les lettres qu'il reçoit donnant la préférence à celles qu'il juge les plus intéressantes, les plus aptes à retenir l'attention du plus grand nombre de lecteurs. Seront écartées les lettres qui constituent de la propagande en faveur d'un groupement, d'une idée ou d'un parti politique; celles qui traitent de problèmes strictement personnels.

La direction du Soleil se garde aussi le privilège d'abréger les lettres trop longues, d'éliminer celles qui comportent des injures ou des attaques personnelles.

S'efforcer en général de ne pas dépasser cinq à six cents mots, quoique par exception nous nous gardons le droit de publier des textes plus longs à condition qu'ils présentent un intérêt particulier. Fournir un texte dactylographié.

Toutes les lettres devront être publiées avec le nom et l'adresse véritables de leur auteur, après vérification soit par le téléphone ou par le courrier.

La direction



l'opinion du lecteur

Le développement du Québec métropolitain dans l'optique du directeur de CDQM

Une violente polémique s'est engagée sur la nomination de M. Serge Beaulieu au poste de directeur général du Conseil de Développement du Québec Métropolitain. On lui fait surtout grief de ne pas être familier avec les problèms économiques de notre territoire et aussi d'être demeuré fidèle au gouvernement de son pays (Haiti) et à l'ancien président Duvallier.

M. Beaulieu nous a fait parvenir un texte assez long où il ne cherche aucunement à répondre aux critiques provoquées par sa nomination, s'en tenant exclusivement à donner sa conception d'une politique de développement pour l'agglomération québécoise.

Nous publions en entier le texte de M. Beaulieu.

par Serge BEAULIEU, dir. gén. du C.D.Q.M.

La création récente des C.R.D.au niveau de la province et la participation financière de l'O.P.D.Q. à leur politique, obligent le commun des québécois à penser en terme de "Développement". D'un bout à l'autre de la province, les organismes, associations, entreprises réclament timidement leur participation à ces Conseils Régionaux de Développement. Les syndicats eux-mêmes, tout en continuant leur politique de revendication essaient de s'élever au niveau de la planification. Le moment est donc propice pour une tentative de récapitulation générale des différentes phases du développement.

Le fait d'avoir proclamé les années 60, première décennie des Nations-Unies pour le développement a eu, dans l'ensemble, un effet stimulant sur la pensée et sur l'action tant à l'échelon national qu'à l'échelon international. Il est évident que les taux annuels de croissance enregistrés dans les pays en voie de développement pendant les années 60, ont en général, été modestes, mais ils ont souvent marqué la fin de la stagnation et de l'inertie qui avaient caractérisé les décennies antérieures à la deuxième (2ième) guerre mondiale. Dans l'ensemble, la capacité de production de ces pays a sensiblement augmenté; leurs taux d'investissement et d'épargne ont progressé, et le plus important peut-être, ils sont devenus de plus en plus aptes à entreprendre des activités plus vastes et plus complexes.

D'un autre côté, il convient de faire ressortir que les pays en voie de développement n'ont pas tous participé de manière égale, à cette progression. Il y a eu un écart marqué entre les taux de croissance enregistrés dans différents pays ou régions en voie de développement, et l'hétérogénéité foncière des conditions économiques et sociales a généralement subsisté. En moyenne, le taux de croissance global de leur produit intérieur brut, atteint par les pays en voie de développement au cours de la période 60-67, a été de 4.6% environ par an, mais le taux de croissance du produit intérieur brut par habitant n'a été que de 2% environ. Pour cette même période, le taux de croissance du produit intérieur brut par habitant est estimé provisoirement à environ 1.5% pour les pays en voie de développement d'Afrique, 2.2% pour ceux d'Asie et 1.8% pour ceux d'Amérique Latine. Dans de nombreux pays et même sur certains continents, le taux moyen de croissance global et par habitant du produit intérieur brut pendant cette période a, en fait, baissé par rapport au taux atteint dans les années 50. Il n'y a pas, en réalité, beaucoup de pays qui aient fait des progrès vraiment rapides, en dehors de ceux qui ont bénéficié de conditions extérieures exceptionnellement favorables. Au cours de cette même période, les pays développés ont maintenu un taux de croissance économique élevé. Entre 60 et 67, les pays développés à économie de marché ont eu un taux de croissance global du produit intérieur brut de 5.1% par an et un taux de croissance par habitant de 3.8%.

Les pays à économie planifiée comme l'Union soviétique et les pays d'Europe orientale ont eu un taux de croissance global du produit matériel net de 6.1% et un taux de croissance par habitant de 5.4%. Lorsqu'une fraction de sa population vit dans des conditions très confortables, voire dans l'abondance, tandis qu'une fraction beaucoup plus grande est en proie à une misère profonde et que cet écart s'accroît au lieu de se réduire, la communauté mondiale ne peut se permettre de rester passive. Bien sûr, une seule décennie n'y peut suffire d'où la raison de la 2e décennie pour le développement. Le progrès économique et social est une tâche de longue haleine.

Ce qui est vrai pour les pays en voie de développement, par rapport aux pays développés, l'est aussi pour le Québec vis-à-vis du reste du Canada. Depuis bientôt dix (10) ans, le Québec reste au stade de la planification. Les organismes se succèdent, les schémas de planification s'amplifient et le chômage s'accentue. Il est important de souligner que le développement ne représente pas simplement une augmentation de la capacité de production, mais des transformations importantes dans la structure économique et sociale. Les progrès techniques et économiques ont souvent pour effet d'accentuer le contraste entre les secteurs modernes et ceux qui sont en retard, et d'accuser les disparités sociales et économiques. Les structures sociales présentent des inégalités et un élément de rigidité imputables aux régimes fonciers, aux hiérarchies administratives, aux systèmes d'enseignement et au fait que les possibilités de s'instruire sont limitées à des forces extérieures et à diverses pratiques et coutumes traditionnelles.

Dans ces conditions, une augmentation de la production ou du revenu ne constitue que l'un des indicateurs du développement. Elle doit s'accompagner d'autres indicateurs qui fassent mieux ressortir les autres aspects du développement. Or, du fait de l'absence de certains de ces autres indicateurs, un certain nombre d'objectifs fondamentaux ne peuvent être formulés qu'en termes qualitatifs. Il ne s'agit pas seulement de savoir comment évaluer les progrès accomplis jusqu'ici et comment fixer les objectifs pour l'avenir. La question qui se pose est celle de l'optique globale du développement lui-même. S'il est évident que le Québec doit atteindre un taux élevé de croissance en matière de production et de revenu afin de supprimer la misère générale, d'ouvrir partout de meilleurs débouchés et de financer certaines mesures sociales, il faut envisager le processus du développement en songeant à des réformes de structures fondamentales et en s'inspirant autant des notions et des méthodes relevant des sciences sociales que de celles qui sont généralement appliquées pour l'analyse économique et l'élaboration des politiques économiques.

En fait, c'est pour cette raison que la distinction souvent établie entre objectifs économiques et objectifs sociaux n'a dans bien des cas, guère de sens. Un objectif fondamental devrait être d'accélérer considérablement, par rapport aux chiffres actuels, l'accroissement du produit brut par habitant, et de faire en sorte que les masses pauvres du Québec profitent plus qu'auparavant des avantages du développement. Bien que le produit brut par habitant n'est nullement un indicateur adéquat du progrès économique et social, puisqu'il ne rend pas compte d'éléments majeurs du développement tels que la redistribution des revenus ou les réformes de structure, c'est l'un des indicateurs globaux qui permettent le mieux d'évaluer en termes qualitatifs, les changements intervenus. C'est dans cette perspective qu'il convient d'envisager une stratégie nouvelle du développement. Que les organismes s'appellent CRD, CDQM, CUQ, OPDQ. Que sais-je? Que les régions s'appellent Portneuf, Montmagny, Chicoutimi, Sherbrooke ou autres, tenant bien compte des priorités, un front commun devrait être établi. D'où l'importance du CRDAQ au niveau suprême des CRD. Pour que le développement s'accélère, l'industrie, le bâtiment et les travaux publics, les transports, les communications, le commerce et d'autres branches d'activités productives devront se développer à un rythme beaucoup plus rapide. Le Port de Québec, ainsi que l'Internationalisation de l'aéroport devraient être placés au plus haut niveau des priorités. Le CDQM devrait se donner pour tâche, de mobiliser toutes les forces actives afin de faire de l'Ancienne Lorette, un aéroport international et, pousser l'audace jusqu'à suggérer l'établissement d'un port "franc" aux alentours du Port de Québec. Dans le cadre des efforts tendant à développer les insdustries manufacturières, il sera indispensable d'examiner, de manière approfondie, la question de la stratégie de développement appropriée. Le Québec devra axer sa planification en la matière sur la création et le développement d'industries dont la production permet d'éliminer l'importation de biens de consommation. Car il faut bien l'admettre, le Québec est considéré par le reste du Canada, comme un vaste marché de consommation. Donc il s'avère important pour les industries travaillant pour la consommation, de fabriquer des produits de remplacement afin de substituer des produits locaux aux importations. Le but ultime du développement est de donner à tous les éléments de la population, lts possibilités de vivre mieux. Il faut pour cela, supprimer les inégalités flagrantes qui existent dans la répartition des revenus et de la fortune. Il s'agit surtout d'éliminer la misère et l'injustice sociale dont souffre couramment la grande masse québécoise et notamment, les disparités que l'on constate entre les régions (Québec versus le reste du Canada). Il faut fournir aux jeunes qui représentent la promesse d'un avenir meilleur, de nouvelles possibilités d'emplois. Ces éléments sont à la fois les fins et les instruments de l'évolution économique et sociale. Pour des raisons de justice sociale autant que d'efficacité, il convient d'accorder l'attention voulue aux conséquences de l'extrême concentration de la puissance économique, phénomème qui persiste à la fois dans le secteur moderne et dans le secteur traditionnel. Dans le Québec Métropolitain regardons l'espace par habitant à ceux qui habitent Ste-Foy, St-Cyrille, au reste de la population. C'est un scandale.

C'est une erreur de penser qu'une croissance plus rapide et la diminution des inégalités en matière de revenus et de fortune sont nécessairement contradictoires. Le chômage et le sous-emploi sont largement répandus dans la région. Le problème se pose de manière particulièrement aiguë parmi les jeunes qui constituent une proportion importante de la population. Il faut donc prendre d'urgence des nesures pour développer les possibilités d'emploi.

La création d'emplois, au moyen de méthodes appropriées contribue souvent à la production et à la croissance. En outre, elle favorise une répartition plus équitable du revenu; elle satisfait aux aspirations de l'homme à mener une existence utile et créatrice et à jouer un rôle dans le développement économique ainsi qu'à participer aux avantages de ce dernier; elle permet à un plus grand nombre de personnes d'acquérir des qualifications professionnelles ainsi que l'habitude du travail, et pour toutes ces raisons, elle contribue à un relachement des tensions sur la politique et social.

L'enseignement qui englobe non seulement la communication de connaissances au sens habituel mais aussi la création de toute une mentalité scientifique et culturelle, est également un puissant instrument de croissance économique. Il importe que les systèmes d'enseignement au Québec, soient conçus en fonction des besoins du développement de la Province. L'objectif doit être de préparer la nouvelle génération **aux tâches importantes qui l'attendent.**

Habitation:

L'amélioration du logement et des installations collectives a non seulement une valeur en soi mais elle représente également un moyen d'élever le niveau de la santé, de l'éducation et de la productivité, ainsi que de supprimer les inégalités les plus criantes (déjà décrites Ste-Foy, St-Cyrille -vs- Québec Métropolitain) Il s'agit là de conséquences indirectes qui ont souvent été méconnues mais qui sont en fait, aussi importantes que les conséquences directes et dont la portée est représentée par le montant du loyer versé. Par conséquent, le rang de priorité à accorder à l'amélioration des logements et des installations collectives destinés aux catégories à faible revenu ainsi qu'à la solution des problèmes imputables à l'urbanisation accélérée, désordonnée et sans contrôle est beaucoup plus élevé qu'on le pense en se fondant sur des critères purement économiques. Il va de soi que ces objectifs ne seront pas atteints si des mesures appropriées ne sont pas prises pour trouver les moyens nécessaires à leur réallisation. C'est là essentiellement le rôle des politiques et mesures nationales.

Pour accélérer le rythme du progrès économique et social nous proposons la stratégie suivante:

1— la mobilisation de toutes les forces et de tous les facteurs internes de développement dans le cadre du vaste mouvement des CRD et autres.

2— la mise en condition de la grande masse de la population qui devra être assurée que ses besoins et ses aspirations essentiels seront satisfaits.

3— une planification active, cela suppose des changements affectant les structures et les institutions dans un sens favorable au développement.

Serge Beaulieu,
Directeur général,
Conseil de Développement
de Québec Métropolitain,
C.D.Q.M.

La Commission de l'industrie de la construction

De nouveaux pouvoirs pour contrôler le nombre d'ouvriers en juin 1972

Par PAUL LONGPRE

(D'après PC) — Le ministère québécois du Travail et de la Main-d'oeuvre vient de donner à la Commission de l'industrie de la Construction des pouvoirs nécessaires pour contrôler, à compter du 1er juin 1972, le nombre d'ouvriers admis dans ce secteur industriel névralgique.

De plus, l'arrêté en conseil 2711 publié dans la Gazette officielle du Québec du 7 août ordonne que le ministère entreprenne deux études importantes, l'une portant sur les méthodes visant à rationaliser le revenu annuel des salariés, l'autre touchant l'élaboration de règlements susceptibles d'assurer la liberté syndicale des travailleurs du bâtiment.

On sait que ces questions ont donné lieu à de nombreux conflits, au cours des récentes années. En décembre 1970, le ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre avait formulé son fameux règlement 4119 touchant la sécurité d'emploi. La mesure, très complexe, avait été boycottés par un large secteur des syndiqués de la FTQ.

FIASCO

Reconnaissant le mois dernier devant l'Assemblée nationale que le règlement 4119 "avait porté peu de fruits", le ministre du Travail, M. Cournoyer, avait indiqué qu'il opterait sous peu pour une "limitation quantitative des ouvriers du bâtiment".

"Il ne sert à rien de donner des cartes à 130,000 travailleurs quand seulement 60,000 peuvent vivre décemment de la construction", avait déclaré par le suite le ministre à la presse parlementaire.

Un porte-parole déclarait lundi, au sujet de la ligne de conduite adoptée par l'arrêté en conseil 2711, qu'il vaut mieux tenter de rationaliser ce secteur, plutôt que d'édicter des règlements inapplicables.

En plus du boycottage systématique pratiqué par la FTQ, dont 15,000 membres de la région de Montréal ont refusé de se procurer le permis de travail mis en vigueur par le règlement 4119, un porte-parole de la Commission de l'industrie de la Construction déclarait de son côté que le fiasco de ce règlement est dû au fait que le ministère n'avait aucun moyen de le mettre en application.

MANDAT

C'est donc sur la Commission de l'industrie de la construction (CIC), organisme formé récemment pour remplacer les différents comités paritaires régissant les relations de travail de cette industrie, que reposera désormais la responsabilité de mettre de l'ordre dans cette jungle où se bousculent cinq associations patronales et deux centrales ouvrières.

Voici les grandes lignes du mandat de la CIC:

1 — Faire l'inventaire mensuel des effectifs ouvriers dans les 11 régions relevant de sa juridiction.

2 — A partir du 1er juin 1972, émettre un permis de travail à tout employés qui détient une carte d'identité du ministère ou qui a travaillé dans ce secteur, au Québec, dans les 18 mois précédents.

3 — Déterminer avant le 1er janvier 1972 les normes devant s'appliquer à l'admission de nouveaux salariés dans l'industrie de la construction.

4 — Déterminer périodiquement, conformément à ces normes, le nombre de nouveaux salarié à admettre par métier ou occupation dans ce secteur industriel.

ETUDES

D'autre part, le ministère entend étudier en profondeur les deux principales causes de conflits dans les relations de travail du bâtiment: l'instabilité des salaires et la liberté syndicale. Plusieurs chantiers très importants ont été paralysés au cours des dernières années pour l'une ou l'autre de ces raisons.

A compter du 1er octobre, le ministère entreprendra donc des études, en collaboration avec la CIC et le Comité des avantages sociaux de l'industrie de la construction (CASIC), pour trouver une réponse satisfaisante à ces deux problèmes.

Au sujet de la rationalisation du revenu annuel des ouvriers de la construction, un porte-parole du ministère soulignait lundi que la moyenne d'heures de travail des ouvriers est présentement de 22 heures par semaine.

Faut - il songer à réduire le nombre des travailleurs ou instituer, comme chez les débardeurs, une caisse à la quelle participeront employés et employeurs pour donner à ces ouvriers un salaire annuel garanti?

Telle est la question que devra trancher cette étude, a souligné le porte-parole du ministère du Travail.

Quant à la fameuse question de la liberté syndicale, le nombre de griefs dont est saisi le ministère indique clairement que la situation actuelle n'est guère viable, ajoutait ce porte-parole.

Le ministère et la CIC devront donc, à partir du 1er octobre, étudier une forme de "règlementation susceptible d'assurer l'application des dispositions du chapitre 45 des lois de 1968 concernant la liberté syndicale.

La Fédération des travailleurs du Québec (FTQ), représente la grande majorité des travailleurs québecois du bâtiment. Elle contrôle pratiquement tous les chantiers de la région montréalaise. D'autre part, la Confédération des Syndicats nationaux regroupe la majorité des ouvriers ailleurs en province.

Il n'a pu consulter son avocat: sa condamnation est annulée

TORONTO (PC) — La Cour d'appel d'Ontario a annulé hier la condamnation d'un homme qui avait refusé de se soumettre à un test d'haleine et le président du tribunal a déclaré que l'attitude de la police dans cette affaire le révoltait.

M. Clarence Wayne Brownridge de Stayner, Ont., en avait appelé de sa condamnation par le juge Leslie Gambin, le 21 janvier, à la suite d'une accusation d'avoir refusé sans raison raisonnable de se soumettre à un test d'haleine.

L'avocat de M. Brownridge, M. D.J.D. Sims, a fait valoir que la police de Toronto avait refusé à son client la permission de consulter son avocat, durant la nuit du 19 novembre, 1970, afin de décider s'il devait se soumettre à une demande d'un test d'haleine.

Vers 3 hres du matin, M. Brownridge avait réussi à parler à son avocat et avait ensuite demandé qu'on lui fasse passer un test d'haleine, mais la police avait refusé à ce moment. Le juge Edson Haines a déclaré dans le jugement qu'il a remis lundi: "Il est évident que, aussitôt que l'accusé dans cette cause a demandé à consulter son avocat et que la demande a été refusée, la Charte des droits de l'homme a été violée."

CONDUITE

"Je ne peux exprimer adéquatement mon dégoût de la conduite de la police dans cette affaire. Elle a eu tort. Elle a violé les libertés même qu'elle était chargée de protéger, et elle a sapé une des fondations de notre procédure légale...

"Le défenseur a été arrêté et détenu. Il a été amené au poste de police contre son gré. Dans une atmosphère extrêmement hostile et coercitive, entouré de plusieurs hommes armés et en uniforme, hommes qui tenaient entre leurs mains la liberté du défendeur, on lui a donné un ordre.

"L'ordre était de ceux qui, si donnés correctement et non exécutés, font que le défenseur commet une offense criminelle. Face à la possibilité que sa liberté dépende de son obéissance, il a demandé l'avis de son avocat, une demande très raisonnable dans les circonstances.

"La demande a été refusée et le défendeur a alors été forcé de jouer sa liberté seul, sans conseil et sans réconfort."

Le juge a ajouté:

"La liberté d'un homme n'est pas d'une valeur tellement minime qu'elle dépende de la réponse mal informée, basée sur la peur d'un défendeur, arbitrairement et à tort, détenu incommunicado dans une atmosphère coercitive."

Le juge a ajouté que la défense invoquée était unique dans la jurisprudence canadienne. M. Brownridge prétendait que le refus de la police de lui permettre de consulter son avocat lui donnait une excuse raisonnable de refuser de se soumettre à un test d'haleine.

500 vitriers en grève à Montréal: protester contre les infractions patronales au code du travail

MONTREAL (PC) — Plus de 500 membres de la Fraternité internationale des travailleurs du Verre ont quitté le travail, hier, sur quelque 230 chantiers de construction pour protester contre des infractions au code du travail par des employeurs de Montréal.

M. Rosaire Daoust, un représentant syndical, a dit que le conflit relevait d'une fausse interprétation de la classification des emplois.

"Les employeurs tentent de placer les hommes dans une catégorie inférieure mais nous ne tolérerons plus cela. Nous demeurerons en grève jusqu'à ce que le gouvernement provincial vienne régler le conflit," a-t-il affirmé.

D'autres membres du syndicat ont quitté leur travail à Québec, refusant de travailler sur les chantiers de contracteurs montréalais. Le syndicat a révélé que les contracteurs de la ville de Québec, en comparaison de ceux de Montréal, respectent le code du travail.

Le dernier décret de la loi du travail a été émis en décembre 1970, et les employés de Montréal soutiennent qu'ils n'ont pas reçu leur plein salaire depuis le 1er janvier.

"Terre des Hommes"
à Montréal
Sheraton Makes It Happen.

Le style 1971 de l'Expo de Montréal. Une nouvelle présentation. De nouvelles promenades. De nouvelles expositions. A partir de maintenant jusqu'au 6 septembre avec entrée gratuite à la foire. Et son nom - Terre des Hommes.

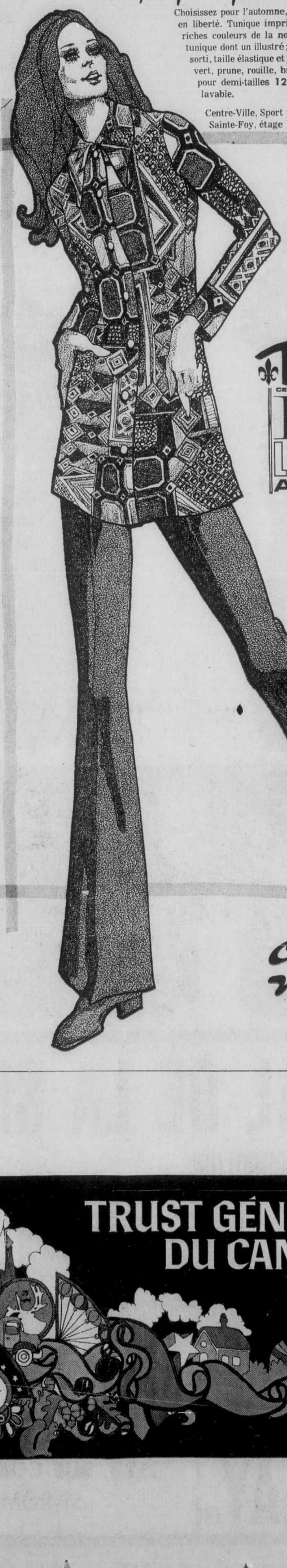
Et quand vous visitez Montréal, l'endroit où vous devez séjourner est le Mont-Royal-Sheraton ou le Laurentien-Sheraton. Tous deux sont confortables. Tous deux sont au centre de Montréal, à quelques minutes de métro de l'exposition. Tous deux ont l'air climatisé, un choix de restaurants et des salons de détente animés.

Faites la connaissance de Montréal et de Terre des Hommes. Pour réserver, communiquez avec votre agent de voyage. A Québec, demandez à la téléphoniste ZE1-1035.

Hotel Mt.Royal-Sheraton
1455 RUE PEEL
HOTELS ET MOTELS SHERATON
UN SERVICE MONDIAL DE ITT

Hotel Laurentien
CARRE DOMINION
HOTELS ET MOTELS SHERATON
UN SERVICE MONDIAL DE ITT

Indispensable tenue sportive, tunique plus pantalon "Clever Maid"

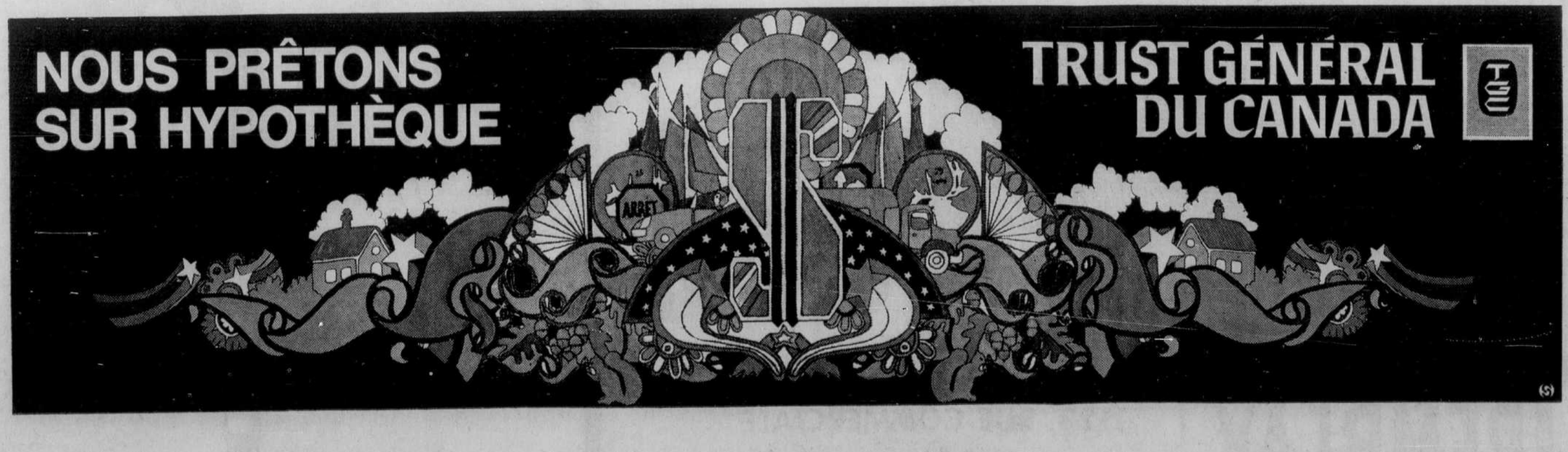


Choisissez pour l'automne, cette silhouette désinvolte, tout en liberté. Tunique imprimée, chamarrée, bigarrée, aux riches couleurs de la nouvelle saison. Trois modèles de tunique dont un illustré; 10 à 18 ans. **15.00** Pantalon assorti, taille élastique et jambes larges, noir, gris, marine, vert, prune, rouille, brun, 10 à 20. **10.00** Grs: 38 à 44 pour demi-tailles **12.00** Le tout est en beau Courtelle lavable.

Centre-Ville, Sport pour dames, rayon 542, 2e étage. Sainte-Foy, étage Laurier.

Pollack
CENTRE-VILLE & SAINTE-FOY
BAT LA MARCHE AUTOMNE'71

Clever Maid



Arrivée au Québec de quelque 170 stagiaires français

(Par R.B.) — Plus de 170 stagiaires français sont arrivés ces jours derniers au Québec, où ils sont les hôtes de l'Office franco-québécois pour la jeunesse (OFQJ), pour une durée de trois semaines.

Tout comme les stagiaires québécois qui partent en France, les stagiaires français élaborent eux - mêmes, avant leur départ, le programme de leur séjour d'observation ici. Après une semaine de session culturelle à Montréal, où les Français se familiariseront avec les principales réalités québécoises, les groupes voyageront pendant deux semaines en province, dans les régions illustrant le mieux les réalisations qu'ils veulent étudier.

Ces stagiaires sont de jeunes travailleurs et de jeunes professionnels entre 18 et 30 ans qui viennent ici comparer les techniques de développement socio - économique et culturelles employées au Québec, selon les secteurs où ils travaillent en France. Ce mois - ci, ils seront plus de 500 en stage au Québec.

Parmi les cinq premiers groupes de ces stagiaires, une vingtaine de travailleurs du bâtiment feront le tour d'horizon de l'industrie de la construction au Québec.

Le groupe fera l'étude de la formation professionnelle des travailleurs, y compris le perfectionnement et le recyclage, de même que l'étude de la législation ouvrière et du syndicalisme. Ils seront aussi accueillis dans des familles de la région de Rivière-du-Loup.

Les douze stagiaires en électronique étudieront les relations humaines dans l'entreprise à la compagnie Bell et à la brasserie Molson, par exemple. Le groupe voyagera dans la région de Rimouski et de Matane, où il pourra se rendre compte sur place du fonctionnement des compagnies de téléphone. Les stagiaires logeront dans des auberges de jeunesse le long du Saint - Laurent.

Le stage en sport et plein air réunit une vingtaine d'animateurs et de moniteurs qui séjourneront dans des bases de plein air afin de mieux connaître la signification du plein air québécois. Par exemple, les stagiaires camperont dans le parc du Mont - Tremblant, et pendant deux jours ils descendront la Rivière - du - Diable en canot. Un séjour en famille est prévu à Rivière - du - Loup, où il leur sera possible d'assister aux finales des Jeux du Québec.

Une dizaine de responsables du mouvement scout français prendront contact avec les scouts des diocèses de Montréal et de Québec, ainsi qu'avec ceux de l'Association des Scouts du Canada. Visites de campements et rencontres d'animateurs formeront le schéma du stage. Enfin, les stagiaires assisteront aux débuts des divers camps de formation d'animateurs des Scouts du Canada, à St - Roch - de - Mékinac.

Pour le stage d'écologie, un jeune couple de professeurs de sciences fera l'inventaire de tous les camps scientifiques au Québec afin d'en connaître l'organisation, la pédagogie et le champ d'action. M. Serge Fradette, président de l'Association des Jeunes Scientifiques, les accompagnera tout au long de leur séjour ici. Ils visiteront principalement la région du Saguenay.

Parmi les autres groupes de stagiaires français, l'un est formé d'une vingtaine d'animateurs et d'agriculteurs qui travailleront et logeront pendant une semaine complète à Saint - Georges de Beauce. Ils seront reçus dans des familles et ils auront des échanges quotidiens avec des membres de la Jeunesse rurale catholique (JRC) et de l'Union catholique des cultivateurs (UCC). Le groupe se dirigera ensuite vers le Lac-Saint - Jean pour une tournée culturelle de la région. Une rencontre officielle est également prévue avec un député des quatre partis politiques.

Une douzaine de syndicalistes de la Confédération générale du Travail CGT) feront la comparaison entre l'évolution du syndicalisme en France et au Québec. Les deux principales centrales syndicales québécoises (CSN et FTQ) serviront de toile de fond à l'évolution du stage. Les stagiaires étudieront, avec un spécialiste en relations industrielles, les conditions d'apparition du syndicalisme nord - américain, de même que l'endettement des travailleurs québécois, avec des permanents de l'Association coopérative d'économie familiale. Ils partiront ensuite pour Rouyn et Amos, y rencontrer des syndicalistes du Nord - Ouest. Une table ronde sur les relations intersyndicales clôturera leur séjour.

Un groupe de douze stagiaires, originaires de Metz, en Lorraine, fera un stage en animation sociale à Baie Saint - Paul et dans plusieurs villes du Lac-Saint - Jean. Après un séjour - famille à Baie Saint - Paul, pendant les fêtes populaires de la localité, les jeunes animateurs professionnels iront au Lac-Saint - Jean prendre connaissance des techniques d'animation socio-politique et culturelle à Jonquière, Chicoutimi, Arvida et Alma. Par exemple, ils étudieront à Saint - Félicien le projet de télévision communautaire, et à Dolbeau les méthodes d'éducation permanente.

Un autre groupe de vingt stagiaires réunit des jeunes travailleurs de la Jeunesse ouvrière chrétienne (JOC) qui viennent ici rencontrer leurs homologues québécois. Ils participeront à une table ronde sur les problèmes d'un quartier ouvrier montréalais et plus tard ils rencontreront les fondateurs du Centre d'animation et de culture ouvrière. A Québec, ils séjourneront dans les familles des membres de la JOC. En Beauce, ils discuteront avec les stagiaires québécois de la région revenus de France. Enfin, à Sherbrooke, ils seront accueillis par la JOC et les syndicalistes du textile.

Les vingt stagiaires en animation urbaine, des jeunes travailleurs pour la plupart, feront une enquête sur les prix à la consommation. A Saint - Hyacinthe, ils participeront à une table ronde sur les problèmes du milieu rural; ils visiteront des fermes des villages environnants. Après une fin de semaine dans une base de plein air à Baie Saint - Paul, ils iront à Trois - Rivières rencontrer des stagiaires québécois de la région de retour de France. Un séjour-famille est prévu dans cette ville.

MAGIE DE LA MUSIQUE — Cette jeune patiente, de l'Hôpital pour enfants à Toronto, oublie pour un instant sa maladie grâce à la musique de ce groupe antillais, les "Bamboo Melodeons", venu donner son spectacle dans cette institution, en fin de semaine. (Téléphoto PC)

Premier échange de jeunes stagiaires avec l'Afrique francophone

(par R.B.) — Pour la première fois depuis sa fondation en 1968, l'Office franco - québécois pour la jeunesse (OFQJ) vient de procéder à un échange de jeunes stagiaires entre le Québec et l'Afrique francophone.

Un groupe de 29 francophones africains, haitiens, malgaches, mauriciens et vietnamiens est en effet arrivé au Québec le 5 août, dans le cadre des programmes d'échanges organisés par l'Agence de coopération culturelle et technique francophone entre les 22 pays qui en sont membres.

Les jeunes francophones séjourneront au Québec durant deux semaines, au cours desquelles un programme de visites et de rencontres leur permettra de découvrir les réalisations québécoises dans les domaines de l'éducation et du développement économique et social. Ils visiteront plus particulièrement les villes de Montréal, Québec et Rivière-du - Loup. Ils seront reçus durant une fin de semaine dans des familles de la région de St-Hyacinthe.

Le groupe dont la moyenne d'âge est de 25 ans, est composé d'étudiants et de jeunes professionnels provenant de 16 pays francophones d'Afrique, d'Asie et d'Amérique.

Ce programme d'échange permettra aux participants de comparer les réalisations québécoises à celles des pays d'où ils viennent.

Après son séjour au Québec, le groupe se divisera pour visiter quelques communautés francophones canadiennes et se regrouper en fin de stage à Montréal. Il prendra part par la suite à une session d'évaluation à Paris (où est le siège social de l'Agence de coopération) réunissant les 180 participants à cet échange international de jeunes francophones entre les pays membres de l'ACCTF.

Dans le cadre de ce programme, 20 jeunes Québécois sont partis pour Paris, la semaine dernière, où des sous - groupes se sont formés pour se rendre dans une dizaine de pays africains.

Ces stagiaires ont été sélectionnés parmi plus de 200 candidats anciens stagiaires de l'OFQJ. Ils seront de retour au Québec le 30 août après avoir participé à la session d'évaluation de l'ensemble du programme à Paris.

Elle se jette du parapet du pont Jacques-Cartier

MONTREAL (PC) — Une jeune femme de Montréal a été repêchée des eaux du Saint-Laurent, hier, après qu'elle eût sauté du pont Jacques-Cartier.

M. Claude Paquette, un policier du port de Montréal, à qui l'on avait demandé de vérifier des rapports voulant qu'une femme soit grimpée sur le parapet du pont, est arrivé sur les lieux alors que la femme avait déjà sauté. Il a aussitôt plongé pour la secourir mais il a dû attendre l'arrivée d'un bâteau de la police et l'aide de quatre autres agents avant de pouvoir tirer la femme de l'eau.

Elle a été conduite à l'hôpital où elle repose dans une condition satisfaisante.

Plus de précisions sur l'éventuelle commercialisation de la graine de colza

OTTAWA (PC)—Un rapport sur la commercialisation de la graine de Colza a été rendu public, hier, rapporte un communiqué distribué à Ottawa.

Ce rapport de 126 pages couronne une enquête menée à terme par un comité spécial formé par le ministre responsable de la Commission canadienne du blé, M. Otto Lang.

Le rapport reflète les efforts déployés pour décrire et évaluer objectivement les divers systèmes de commercialisation de la graine de colza au Canada.

Recteurs et principaux d'universités, POUR le comité de liaison Université-Cegep

(Par R.B.) — La Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec se réjouit de la formation d'un Comité de liaison Université - CEGEP dont la création a été annoncée par le ministère de l'Education. Les universités du Québec, au sein de la Conférence, se sont depuis longtemps concertées afin de réclamer la création de ce comité de liaison.

La Conférence des recteurs déclare, dans un communiqué, qu'elle se propose donc de soumettre à ce comité les divers dossiers et résolutions qu'elle a préparés en ce qui a trait à la coordination entre les CEGEP et les universités.

De plus, la Conférence endosse pleinement la recommandation du Conseil des universités concernant l'établissement d'une formule de demande d'admission unique pour toutes les universités.

Cette initiative est le prolongement naturel d'une opération qu'a amorcée le Comité des secrétaires généraux et registraires de la Conférence, en mettant sur pied le Registre central des admissions des universités du Québec. La formule d'admissions unique pourra faciliter le fonctionnement du Registre central des admission, régistre qui permet, entre autres choses, d'indiquer aux candidats refusés dans un programme d'étude choisi, l'existence de places disponibles dans d'autres programmes offerts par la même université ou dans une autre.

Au sujet de la recommandation du Conseil des universités concernant la centralisation des admissions dans chaque université, la Confédérence souligne qu'il reste un problème important à étudier: celui d'établir les modalités de participation des départements et modules au processus de sélection des étudiants, surtout aux niveaux des 2e et 3e cycles.

Enfin, des représentants de la Conférence ont été mandatés pour rencontrer prochainement les représentants de la Fédération des CEGEP afin d'amorcer des discussions sur d'autres sujets d'intérêt commun aux CEGEP et aux universités.

DUBONNET ROUGE

Apéritif International

DUBONNET est dégusté
- nature (toujours frais sans être glacé)
- en cocktails (au gin ou à la vodka)
- pour siroter (sur glace, avec soda, tonique ou eau carbonatée au citron)

SPECIAL DE LA SEMAINE

TELECOULEUR 'ACCUCOLOR'

A ECRAN GEANT DE 25"

(CCB 849)

Console compacte au dessin original, en contreplaqué de noyer contemporain ou traditionnel. Grille de rotin. Système "AccuColor", comprenant: Châssis 25,000 volts Mark II A conçu par ordinateur, "AccuTint", syntonisation automatique de précision AFT et syntonisateur New Vista. "Instant Pic". Lampe-écran à écran noir.

Rég.: $650.

SPECIAL

$560.

CONDITIONS FACILES

COMMENCEZ A PAYER EN OCTOBRE

Heures d'affaires: Lundi au mercredi, 9h à 6h. Jeudi, vendredi, 9h a.m. à 9h p.m.

LÉOPOLD TREMBLAY INC.

1123, RUE COMMERCIALE

ST-ROMUALD - 839-9441

(Sortie 196, route 20)

Avant-goût de l'automne...

Doux velours extensible, importation allemande, une exclusivité Pollack.

Un tissu nouveau, moulant qui souligne avec grâce votre silhouette. Ces coordonnés sont disponibles dans les plus jolies teintes d'automne; noir, vert bouteille, vin, bronze et bleu moyen. a) Corsage à col roulé, manches longues 14.00 b) Culotte "Hot Pant" à ceinture 2 boutons. 9.00 c) Chemisier manches longues 14.00 d) Knickers taille élastique 11.00 Tous sont disponibles dans les tailles 8 à 16.

Centre-Ville, Tricots rayon 545 rez-de-chaussée, Sainte-Foy étage Laurier.

Blocus de la route de Chibougamau: on joue maintenant de stratégie

CHIBOUGAMAU — M. Roland Messier, responsable de l'Opération blocus de la route de Chibougamau a déclaré hier soir que son comité jouait maintenant de stratégie et que la date et l'endroit étaient déterminés, mais qu'ils ne seront pas dévoilés pour le moment au grand public.

M Messier qui tenait une réunion avec ses membres hier soir a tenu à signaler que les délais accordés au gouvernement pour donner une réponse affirmative pour la réfection du boulevard Onésime - Gagnon avaient expiré hier.

"Maintenant que le délai est expiré ,le gouvernement doit s'attendre au blocus, mais nous ne dévoilerons pas auparavant le temps où il sera déclenché. Ce sera un fait accompli," a dit M. Messier.

Par ailleurs, M. Messier a signalé qu'il ne croyait plus aux promesses gouvernementales et que seul un écrit du ministre de la Voirie peut maintenant empêcher le blocus de la route reliant le Saguenay-Lac-Saint-Jean à la vallée du cuivre.

"Nous avons été assez bernés dans le passé, nous ne croyons plus en rien maintenant et surtout nous ne reculerons pas".

L'autoroute des Laurentides fermée à la circulation

MONTREAL (PC) — L'autoroute des Laurentides sera partiellement fermée cette semaine à la sortie 13 pour permettre la poursuite des travaux de construction de deux viaducs prolongeant la route 640 qui reliera l'autoroute de la Rive-nord à celle des Laurentides.

L'office des autoroutes du Québec signale ainsi aux automobilistes que l'autoroute des Laurentides sera partiellement fermée à la circulation de 19 hres, mercredi, le 11 août, jusqu'à 6 hres, jeudi, le 12 août, et de 19 hres, jeudi, jusqu'à 6 hres vendredi. Enfin, une dernière fermeture partielle aura lieu de 19 hres, lundi, le 16 août, jusqu'à 6 hres, mardi, le 17 août.

L'Office fait également savoir que durant les travaux, sur la voie en direction du sud, une travée seulement sera ouverte à la circulation vers le sud, et deux à la circulation vers le nord.

Le contraire se produira lors des travaux sur la voie en direction du nord.

Le dossier du futur édifice gouvernemental dans la région du Saguenay est maintenant devant Bourassa

CHICOUTIMI — La lutte intermunicipale au Saguenay pour l'édifice administratif que le gouvernement provincial doit construire, en 1972, au coût de $1,500,000, a pris une telle ampleur que le dossier est maintenant rendu sur le bureau du premier ministre Robert Bourassa, a-t-on appris d'une source officieuse.

Selon cette dernière, M. Bourassa a manifesté son désir de suivre de très près le déroulement des études en cours afin d'être assuré que le ministère de l'Equipement prendra la décision la plus sage dans cette affaire.

Les pièces maîtresses du dossier sont l'étude faite par des fonctionnaires du ministère des Travaux publics; le mémoire du ministre du Revenu et député de Jonquière, M. Gérald Harvey et celui qu'a présenté, la semaine dernière, le maire Henri Girard, de Chicoutimi, au ministre Bernard Pinard.

Le dernier document du maire Girard, une cinquantaine de pages, contient les arguments que la "municipalité croit logique de fournir pour que Chicoutimi soit dotée de cet édifice", de plusieurs résolutions de municipalités et corps intermédiaires qui appuient la candidature de Chicoutimi et de découpure de journaux traitant de cette question.

Aux sinistrés de St-J.-Vianney

Investissement de $1,500,000 de la SHQ pour l'achat de 23 maisons

ARVIDA — La Société d'habitation du Québec vient d'investir un montant de $1,500,000 pour l'acquisition et la localisation de 23 maisons préfabriquées de l'entreprise Désourdy pour reloger les sinistrés.

De ce montant, la grande partie, soit un montant de $1,088,900, sera consacrée à l'aménagement des terrains devant recevoir les 23 maisons au Plateau Deschênes. La firme Trétault & Girard Ltée, qui a obtenu le contrat, effectuera des travaux d'aqueduc et d'égout, de construction de trottoirs de même que le creusage des fondations pour recevoir les 23 maisons préfabriquées.

La SHQ déboursera $347,300 pour l'achat des 23 maisons à la demande même de 23 sinistrés de Saint-Jean-Vianney.

Au cours des prochains mois, quelque 200 maisons seront transportées de Saint-Jean-Vianney à Arvida.

A Esprit-Saint

Bourassa assisterait au lancement de l'Opération-Dignité no 2, dimanche

ESPRIT-SAINT — Une foule de plusieurs milliers de personnes et de nombreux invités d'honneur, dont éventuellement le premier ministre Robert Bourassa, se rassembleront à Esprit-Saint, dimanche prochain, pour marquer le lancement de l'Opération-Dignité no 2 dans 27 paroisses des comtés de Rimouski, Témiscouata et Rivière-du-Loup.

Par cette manifestation d'envergure, la population de ce coin du Bas-Saint-Laurent veut démontrer aux gouvernements son intention de se regrouper pour mettre en marche des projets de développement forestier.

En fait, le rassemblement de dimanche après-midi à l'église d'Esprit-Saint sera une répétition de la manifestation qui, l'automne dernier, à Sainte-Paule de Matane, avait lancé l'Opération-Dignité no 1.

Les organisateurs prévoient cependant une plus grande participation à Esprit-Saint, étant donné que le nombre de paroisses impliquées est plus élevé que dans l'OD-1.

Quant à la présence de M. Bourassa à cette assemblée publique, elle demeure à être confirmée.

Des rumeurs veulent cependant que le premier ministre profite de sa venue dans le Bas-Saint-Laurent, à l'occasion des Jeux d'été de Rivière-du-Loup, pour se rendre jusqu'à Esprit-Saint et s'y informer personnellement des projets de l'OD-2. Il n'est toutefois pas assuré que le passage de M. Bourassa coincide avec la manifestation.

La visite possible de M. Robert Bourassa à Esprit-Saint n'est toutefois pas encore décidée, selon ce que nous avons appris du Cabinet du premier ministre à Québec, où les rumeurs à cet effet n'ont été ni démenties ni confirmées.

Il est quand même à prévoir que plusieurs hommes politiques provinciaux et fédéraux seront invités à prendre part à l'assemblée publique, dont tout au moins les députés des comtés impliqués et les ministres directement intéressés par le projet de l'OD-2, soit M. Maurice Tessier, de l'ODEQ, et M. Kevin Drummond, des Terres et Forêts.

Aux Eboulements

Déplacement des réservoirs de la Cie Irving

LES EBOULEMENTS — Les réservoirs de mazout que la compagnie Irving avaient fait ériger aux Eboulements, l'an dernier, et qui ont fait l'objet de violentes protestations de la part du Comité de Protection des sites historiques de Charlevoix, seront enlevés d'ici quelques jours.

M. Gérard Cayer, représentant de cette compagnie dans Charlevoix, a dit que l'emplacement où seront relocalisés ces immenses réservoirs n'a pas encore été défini, mais que rien ne pressait puisque la saison estivale n'est pas celle où l'huile à chauffage est le plus en demande. M. Cayer s'oppose à ce que les réservoirs soient enfouis sous terre à cause du risque de défectuosité mécanique ou électrique des pompes au moment où les besoins sont les plus urgents. Il aurait accepté cependant cette solution pour conserver les deux réservoirs à l'emplacement actuel, mais il semble que les membres du comité de protection des sites historiques de Charlevoix se soient opposés à un tel compromis.

Le bulletin du FLQ dénonce les "104 ans d'oppression"

PARIS (AFP) — Le dernier "bulletin d'information" du Front de libération du Québec, du mois de juillet consacre sa première page au "premier juillet, 104e anniversaire de la confédération (coloniale) canadienne", pour dénoncer "104 ans d'oppression nationale, de génocide culturel, d'exploitation des masses laborieuses par la bourgeoisie anglo-canadienne et de répression systématique."

La publication reproduit entre autres un article de "vaincre" (journal clandestin distribué au Québec, indique le bulletin) et qui prone "contre la violence légalisée, la violence révolutionnaire."

Le bulletin adresse, au nom du FLQ ses félicitations "au camarade Mao tsé-toung", à l'occasion du 50e anniversaire du Parti communiste chinois et publie des messages de soutien au gouvernement révolutionnaire provisoire de la République du Sud-Vietnam pour sa proposition en sept points du 1er juillet dernier. Il affirme sa solidarité avec le front patriotique du Laos, à l'occasion du 9e anniversaire de la signature des accords de Genève, avec la Corée du Nord, à l'occasion du "mois de lutte anti-américaine" et avec Cuba et son "grand leader" Fidel Castro, à l'occasion de l'anniversaire, le 26 juillet, de l'attaque de la Moncada.

CEGEP DE LIMOILOU

SERVICE DE L'EDUCATION PERMANENTE

Année 1971-72

SESSION D'AUTOMNE: 13 septembre au 18 décembre '71

SESSION D'HIVER: 24 janvier au 6 mai '72

COURS OFFERTS:

Cours de formation générale ou pré-universitaire:

Allemand, Anglais, Biologie, Chimie, Espagnol, Français, Géographie, Histoire, Mathématiques, Mathématiques modernes, Philosophie, Physique, Psychologie, Sciences Sociales, Sciences Religieuses

Cours de formation professionnelle:

Techniques administratives: comptabilité - administration - personnel.

Electrotechnique: électrodynamique - automatisme industriel - ordinateur - audio-visuel - télécommunication - équipement audio-visuel - plans et devis.

Informatique.

Mécanique du bâtiment: chauffage - réfrigération - ventilation.

Techniques de la mécanique: fabrication mécanique.

Techniques du génie civil: arpentage - voirie et génie municipal - structures - analyse de matériaux.

Techniques cartographiques: photogrammétrie - cartographie thématique.

Sciences graphiques: dessin industriel.

Alimentation.

Cours spéciaux et de culture populaire

Cours spéciaux: assurance générale - télévision couleur - télévision avancée.

Cours de culture populaire: guitare - personnalité et relations humaines - émaillerie - céramique - sexualité.

Admissibilité: Avoir déjà suivi des cours offerts par le Service de l'Education Permanente du CEGEP de Limoilou ou remplir une demande d'admission avant le 18 août 1971.

Inscription: 28 août 9.00 à 12.00 h. 30 et 31 août, 1er et 2 sept. de 9.00 à 12.00 h. de 13.30 à 17.00 h. de 19.00 à 21.00 h.

Renseignements: On pourra obtenir le prospectus des cours de l'année 71-72, les formules d'inscription et de demande d'admission en s'adressant au:

Service de l'Education Permanente
CEGEP de Limoilou

801, 12e Rue, Québec 3. Tél.: 529-2531. Postes 223 et 224

Arrivée de créations "Leslie Fay" chez Pollack

des robes séduisantes de coupe flatteuse dans le plus pur style Leslie Fay.

Deux ravissants numéros tirés de la collection Leslie Fay réflétant les goûts de l'heure: l'allure jeune mais classique de la robe chemisier, coupée dans des tissus soyeux. a) Ravissante robe à motifs marocains, la taille dessinée par une jupe plissée à la ceinture, encolure ronde agrémentée d'une cravate, manches longues. Tricot de soie polyester, dans des teintes combinées sur fonds marine, noir, bourgogne. Tailles de 10 à 18 ans.
b) Robe chemisier à motifs géométriques, ajustée à la taille par une ceinture, col tailleur, manches longues. Peut-être obtenue dans les mêmes tissus, teintes, grandeurs que le modèle précédent. 45.00

Centre-Ville, rayon 535, 2e étage. Sainte-Foy, étage Laurier.

MODE CHINOISE A PARIS — Ce mannequin parisien porte le vêtement bleu des travailleurs chinois, alors qu'elle s'apprête à monter dans une péniche au bord de la Seine. Selon certains observateurs de la mode française, ce costume sera très populaire au cours des prochains mois. Il est déjà porté autant à Saint-Tropez qu'à Paris. (Téléphoto PA)

Le dernier cri en France: le vêtement bleu des travailleurs chinois

PARIS (PA) — Le vêtement bleu typique des travailleurs chinois est le dernier cri en France, et pourrait même dépasser en popularité le genre militaire du Vietnam, style très en vogue parmi les jeunes à Saint-Tropez.

Les femmes envahissent le Boulevard Saint-Germain pour acheter ces ensembles de coton bleu, avec petit col "Mao", appelé "Claudine" en France, et dont la teinte marine change un peu au lavage à la façon des "blue jeans".

Selon Alain Raigaut, représentant d'une société qui importe ces costumes depuis dix ans, "les hommes, comme les femmes, ont une prédilection pour ce vêtement qui a obtenu un grand succès en Chine depuis la révolution culturelle".

L'ensemble, comprenant un pantalon large s'arrêtant à la cheville, et une sorte de vareuse à petit col droit, et de grandes poches, avait d'abord été choisi d'emblée par les débardeurs de Marseille.

La vogue s'est répandue parmi les mécanos, les ouvriers en construction, et enfin dans toutes les classes de la société.

Les bureaucrates peuvent porter le même costume en coton gris lustré. Les femmes riches qui veulent se déguiser en travailleuses de rizière, choisissent des créations Yves Saint-Laurent, comportant la veste paysanne en satin matelassé.

Malgré cette influence orientale, le genre militaire a encore la faveur sur la Côte d'Azur, et les vêtements provenant du Vietnam, qui ont été mis de côté, deviennent les plus recherchés.

Dans les bars et aux terrasses de Rome, de nombreux jeune Italiens sont vêtus d'ensembles avec chemises kaki et "T-shirts" comportant l'insigne militaire des Etats-Unis.

On demande jusqu'à 90 dollars pour d'authentiques tenues de corvée de commandos, dans des boutiques de Saint-Tropez, et un peu partout on offre pour deux à cinq dollars, de véritables pièces de la première armée de l'air, ou des chevrons de sergent.

Pour les promenades en Méditerranée, on choisit des costumes de militaires, des ensembles d'aviateurs, de grands chapeaux de brousse, et des bottes assorties.

Dans une discothèque à la mode, les garçons à chevelure hirsute, portent des colliers et des emblèmes de paix sur des tenues militaires de jungle, et des bérets verts.

Il y a une grande demande pour la chemise avec le nom imprimé du militaire qui l'avait d'abord portée. C'est, paraît-il, encore plus "in" que les hot pants.

haute couture

Collection d'idées nouvelles et de secrets de couture par le couturier Dale Cavanagh

Aujourd'hui: les traceurs d'ourlet et les mannequins

Il y a, sur le marché, un appareil qui vous aide à indiquer vos ourlets vous-même: le traceur automatique. De tous les moyens utilisés à cet effet, il assure un succès certain. A l'aide d'une poire que l'on presse, il marque d'une ligne de craie au bas de la jupe l'endroit où l'ourlet sera relevé.

Sa précision, cependant, dépend de la personne qui s'en sert et même si cette dernière n'a aucune difficulté à marquer le devant, le dos de la jupe demande beaucoup plus de précaution. C'est qu'en marquant le dos, le corps se tourne et peut changer la ligne de l'ourlet. L'ourlet doit donc être épinglé, essayé et vérifié avant de le terminer; s'il y a des corrections, elles doivent être faites avant de le coudre définitivement. Essayez cette façon de procéder et vous serez satisfaite du résultat. En mesurant l'ourlet, placez-vous si possible devant un grand miroir.

Le traceur à épingle ne peut pas être utilisé sans l'aide d'une autre personne, à moins que la robe soit placée sur un mannequin.

MANNEQUINS

Un mannequin n'a pas de prix si vous éprouvez la moindre difficulté dans l'ajustage et surtout si le mannequin est fait à vos mesures.

Il y a plusieurs variétés de mannequins ou formes que la couturière peut se procurer. Il y a celui de carton que vous pouvez vous fabriquer vous-même pour la somme d'environ cinq dollars et celui fait sur mesures dont le prix peut aller jusqu'à cinquante dollars et plus.

Il y a aussi sur le marché des modèles de mannequins ajustables qui se vendent pour une quinzaine de dollars.

Un de ces modèles est construit d'un filet de fils métalliques de deux parties qui s'agrafent ensemble sur le corps. Les mailles sont comprimées pour ajuster les contours du corps à la perfection; une fois ajustées, une série de bielles s'insèrent en-dedans afin de maintenir le mannequin rigide. On peut se procurer un tricot élastique qui sert de toile de base pour recouvrir le mannequin. Cette toile est ajustable selon votre taille et votre posture.

L'autre modèle ajustable fait de caoutchouc-mousse synthétique est recouvert d'une popeline de coton avec fermeture à glissière. Si vous changez de taille, ce coton de base peut s'ajuster à de nouvelles mesures. Avec ce mannequin, on peut y faire pénétrer des épingles, tandis qu'avec les autres, soit parce qu'ils sont vides ou fabriqués de matériel rigide, il est impossible d'en faire tenir une. Les épingles peuvent s'attacher seulement à la toile de base.

Un mannequin est un bon placement. Si vous cousez beaucoup, il vous sera très utile. Il servira même à modifier directement votre patron pour l'ajustage. De plus, il peut aussi être utile pour draper et suspendre vos confections.

Pour celle qui aime créer ses propres modèles, le mannequin est indispensable.

Tous droits réservés Le Soleil et Spadea Syndicate.

travail à l'aiguille

TRICOT-CONFORT — Vous serez toujours au frais dans cette élégante robe, idéale pour la ville et le voyage. Modèle évasé en tricot ajouré; deux morceaux plats facile à crocheter. Choisissez une teinte pastel. Utilisez de la laine à tricoter à trois brins ou une fibre synthétique. Numéro 736: tailles 32-38 incluses.

Laura Wheeler

Ecrire lisiblement vos nom et adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit:
SERVICE DES PATRONS, LE SOLEIL,
C.P. 1547, QUEBEC 2.

Prix: 75¢
(AJOUTEZ 15 CENTS POUR ENVOI DE PREMIERE CLASSE)

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste. Les patrons offerts par notre journal ne sont pas remboursables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un délai de 15 à 20 jours.

Ces patrons, d'usage facile et rapide, sont en anglais et accompagnés d'un lexique français.

Miss Italie a finalement prononcé le oui traditionnel

ROME (PA) — Miss Italie a finalement prononcé le "oui" traditionnel pour compléter la cérémonie nuptiale qu'elle avait interrompue il y a un mois, dans l'espoir de devenir Miss Univers.

Un autre prêtre a célébré le mariage de Maria Palvarini et Mario Pacchioni, car le premier ecclésiastique, offensé par le précédent refus du couple, avait déclaré qu'il ne voulait pas reprendre la cérémonie.

Miss Italie se trouvait maintenant libre de devenir Mme Pacchioni, n'ayant pas obtenu le titre de Miss Univers au récent concours de beauté à Miami Beach.

Nouvelles salles
pour réceptions, congrès, etc.
pouvant accueillir de
10 à 200 personnes et même plus
bien à leur aise, dans un décor moderne et fonctionnel, agréablement climatisé
HOTEL LE VOYAGEUR
2250, BOUL. STE-ANNE
réservez maintenant 661-7701

Solde de Manteaux

$8.99

Suède fendu dans les styles midi ou Gibson...un des six groupes de manteaux dernier cri en solde pendant le mois d'août. Prenez note des détails: grosses piqûres, garnitures ethniques, capuchons ...dix styles, six couleurs. Tailles 5-17. Exclusifs au Fashion Council. Valeurs ord. jusqu'à $150.00.
Vous pouvez évidemment le mettre à votre compte. Rien à payer avant novembre.
Fairweather
Un Magasin Fashion Council
• PLACE LAURIER • CENTRE COMMERCIAL FLEUR DE LYS

DEMAIN CHEZ
Chaussures Agnon & Frère Inc. Les plus grands détaillants de chaussures à Québec

EXTRA SPECIAL
(Pour dames)
Soulier de toilette
1er lot: Valeur $10.00 pour $2.99
2ème lot: Valeur $15.00 pour $4.99

POUR DAMES
Soulier en toile ou mèche. Talon Wedge. Choix de couleurs.
$2.99

POUR DAMES SANDALES SABOTS GLOG
Couleurs assorties. Pointures: 7-8-9-10. Valeurs $10.00 pour
$1.99

POUR HOMMES
Soulier en cuir, de toilette et pour le sport. Qualité réelle jusqu'à $20.00. Pointures désassorties. Choix de couleurs.
$6.99

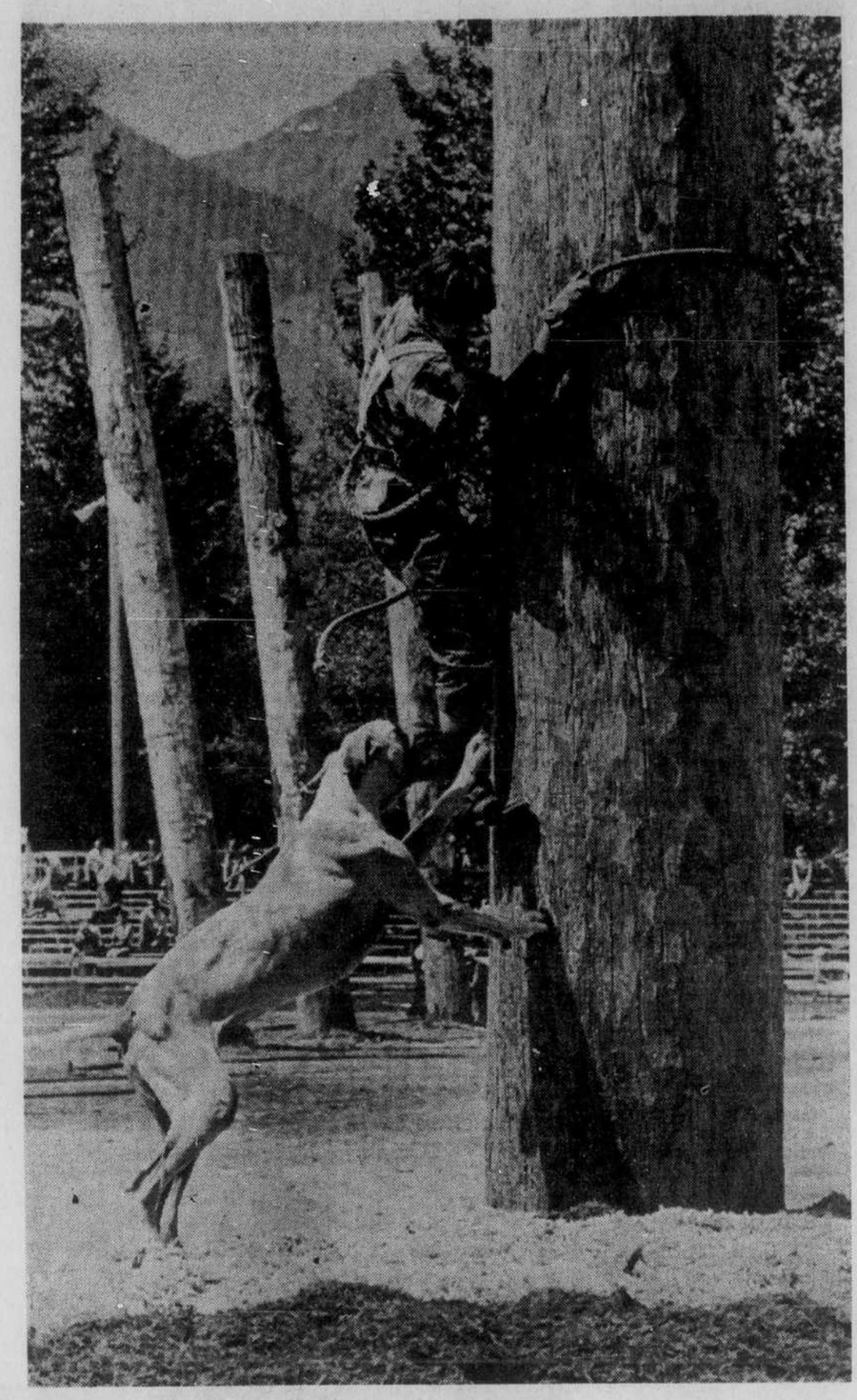
POUR HOMMES
Soulier: lacé, Gore en toile ou mèche. Couleurs: blanc, brun. Valeur: $6.00 pour
$2.99

SOULIER EN CUIR TRESSE POINTURES
Hommes: 8 à 10½
Garçons: 1 à 5
Valeur: $7.00 pour
$2.99

Pour HOMMES et GARÇONS
Bottine en toile blanche et noir. Valeur: $3.00 pour
$1.49

POUR ENFANTS
Soulier de toile. Couleurs: blanc, bleu. Pointures: 8, 9, 10.
99¢

A NOS 4 MAGASINS
260 ST-JOSEPH | 896 ST-JOSEPH | 180 ST-VALLIER | 568 3ième AVE.



ACCUEIL AU VAINQUEUR — Marvin Trudeau reçoit un accueil enthousiaste de son chien danois "Thor", qui a suivi de près la compétion de montée du poteau gagnée par son maître, en fin de semaine, aux jeux forestiers de Squamish, en Colombie-Britannique.

(Téléphoto PC)

Le Canada a tout à gagner à se rapprocher de la Russie, sans devenir son instrument (Chrétien)

OTTAWA (PC)—Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien, M. Jean Chrétien, est convaincu que le Canada a tout à gagner à se rapprocher le plus possible de la Russie, pourvu "qu'il ne devienne pas un instrument entre ses mains".

Interrogé, au cours d'une conférence de presse, lundi à Ottawa, M. Chrétien, qui revient d'un voyage de 9,000 milles en Union Soviétique, a souligné que si le Canada est intéressé à savoir comment les Russes ont développé leur Sibérie, ces derniers sont, par contre, intéressé à connaître comment sont construites nos routes".

M. Chrétien a déjà donné une conférence de presse sur son voyage en Russie, la semaine dernière, à Montréal. Il a répété que l'objectif de la délégation canadienne était de visiter les principaux endroits où on avait construit des pipelines pour permettre l'exploitation des richesses naturelles comme le gaz et le pétrole en ce pays.

Les longues heures de route en voiture ou en avion entre les villes soviétiques lui ont permis de savoir toutefois que les Russes se demandent bien comment peut fonctionner "une presse libre" au Canada.

Les questions les plus courantes se rattachaient, selon lui, à la façon dont vit le Canadien.

La philosophie du développement des richesses naturelles est à l'inverse de celle du Canada, a souligné le ministre. "Ici, au pays, nous les exploitons à mesure que les besoins nous contraignent à le faire". En Russie, le développement constitue la première phase et l'utilisation vient en second lieu. Il a raconté à ce propos, que l'Union soviétique essaie de vendre son électricité, en réserve, au Japon et même à l'Italie.

Il a souligné que cette philosophie du développement des richesses naturelles est possible dans un pays qui compte une population de quelque 285 millions de population.

Le voyage de M. Chrétien lui a permis, ainsi qu'à son équipe, de reprendre confiance dans la construction des pipelines. Il a avoué, toutefois, que la délégation canadienne n'avait appris rien d'extraordinaire ou d'inconnu sur le sujet.

Les Russes n'ont pas empêché la délégation de visiter tous les développements qui les intéressaient.

Pour l'avenir, M. Chrétien entrevoit des rencontres plus fréquentes, notamment dans le domaine de l'exploration scientifique.

"Rien n'empêche le Canada d'explorer l'Arctique, conjointement avec la Russie, a-t-il conclu.

Délégués financiers du Québec en Allemagne de l'Ouest, en septembre

OTTAWA (PC) — M. Roger Tassé, sous-ministre adjoint aux Institutions financières, Compagnies et Coopératives, dirigera une délégation qui se rendra en septembre en Allemagne de l'Ouest pour examiner les nouveaux règlements de ce pays en matière de vente des fonds mutuels étrangers, a déclaré un porte-parole.

Il sera accompagné de représentants de la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario et du gouvernement du Manitoba.

Le porte-parole a déclaré que l'examen portera sur la vente d'actions de fonds mutuels canadiens en Allemagne de l'Ouest en regard des nouvelles restrictions imposées par le gouvernement ouest-allemand.

MM. Tassé et John Howard, directeur de la section des institutions financières du ministère, seront à Paris en septembre pour les réunions régulières de l'Organisation de coopération et de développement économique e passeront une journée en Allemagne de l'Ouest.

Des ex-prisonniers de guerre veulent d'Ottawa 50% de leur solde militaire

WINDSOR, Ont. (PC) — Les anciens prisonniers de guerre canadiens qui sont demeurés plus de deux ans en captivité dans de dures conditions s'apprêtent à demander au gouvernement le versement d'une pension égale à 50 pour cent de leur solde militaire. C'est ce qu'a annoncé M. H.C. Chadderton, secrétaire de l'Association des amputés de guerre du Canada, lors de la première assemblée annuelle de l'Association nationale des prisonniers de guerre.

M. Chadderton a déclaré que les prisonniers de guerre des théâtres d'opération europeens lors de la Seconde guerre mondiale n'avaient bénéficié d'aucune considération spéciale de la part de la Commission canadienne des pensions, en partie parce qu'ils ont été atteints d'invalidités qui ne deviennent guère évidentes durant une vingtaine d'années. Tel est en particulier l'effet de la malnutrition, des marches forcées et du stress psychologique.

L'orateur a mentionné le cas de prisonniers de guerre restés menottés 13 mois durant en Allemagne lors de l'avance des troupes russes et des marches forcées de retraite auxquels ils se trouvaient astreints. Cela, a dit M. Chadderton se traduit par un facteur de vieillissement précoce parmi ces hommes, et a cela a été officiellement reconnu par des octrois spéciaux qui leur furent attribués sur les biens confisqués à l'ennemi.

Il est donc étrange, de dire M. Chadderton, que, alors que les privations de ces gens ont été reconnues par la Commission des dommages de guerre, la Commission canadienne des pensions n'y ait porté aucune attention particulière.

M. Chadderton a annoncé qu'une requête complète est en cours de préparation, laquelle sera présentée en automne prochain au gouvernement fédéral, tout en étant appuyée à fond par d'autres groupes d'anciens combattants, comme la Royal Canadian Legion.

En terminant, M. Chadderton a indiqué que le gouvernement pourrait être amené à examiner chaque cas, en vue d'établir le type d'invalidité qui s'est déclarée au fil des années à la suite de la malnutrition, de fatigues excessives, et de longues périodes passées sous la tension nerveuse.

L'Ontario a la part du lion des subventions fédérales pour les HLM

par Elie LALANCETTE

OTTAWA (PC) — La province de l'Ontario recevra la part du lion, soit $17,859,913 du montant global de $26.8 millions que le gouvernement fédéral vient d'approuver pour la construction de logements à loyer modique dans neuf villes canadiennes.

Un communiqué publié à Ottawa, hier, signale que le prêt fédéral permettra la construction de 1,884 logements dont 702 dans la ville de Toronto et 316 à Windsor, Ont.

La province de Québec ne recevra du montant total que $1,698,000 pour la construction de 150 logements à Pointe - Gatineau près d'Ottawa.

Les autres provinces qui jouiront des prêts fédéraux sont la Colombie - Britannique, la Saskatchewan et le Nouveau - Brunswick.

Dans la province de l'Ontario, des prêts permettront la construction de 75 logements à Ottawa, 200 à Hamilton et 72 à Brantford, le tout correspondant à des prêts respectifs de $1,150,450, $2,400,000 et $718,000.

Les prêts pour les quatre projets de la ville de Toronto totaliseront $10,194,013.

Ceux pour les six projets de la ville de Windsor, pour leur part, se chiffrent par $5,397,650.

HISTORIQUE

C'est en mai dernier que le ministre chargé du logements, M. Robert Andras, lançait un appel auprès des entrepreneurs généraux de 26 agglomérations canadiennes pour qu'ils présentent des soumissions pour la construction d'habitations pour les familles à faible revenu, particulièrement celles à charge d'enfants.

Les projets choisis seront financés par le gouvernement fédéral, selon les termes de la Loi nationale sur l'habitation. Le coût du logement doit être établi dans un contrat passé avec le proposeur du projet et le gouvernement fédéral.

L'an dernier les demandes de soumissions avaient paru dans les journaux de cinq villes importantes. Cette année, la demande a paru dans les journaux de 26 villes de grande et de moyennes importance.

De son budget d'immobilisation chiffré à $942 millions pour 1971, la Société centrale d'hypothèques et de logements a réservé $789 millions pour la construction de logement à l'intention de groupes sociaux à faible revenu.

A Moncton, le prêt de $1,024,622 permettra la construction de 75 logements dont 10 de deux chambres, 55 de trois chambres et 10 de quatre chambres.

Le revenu maximal approuvé pour cet endroit a été de $7,400.

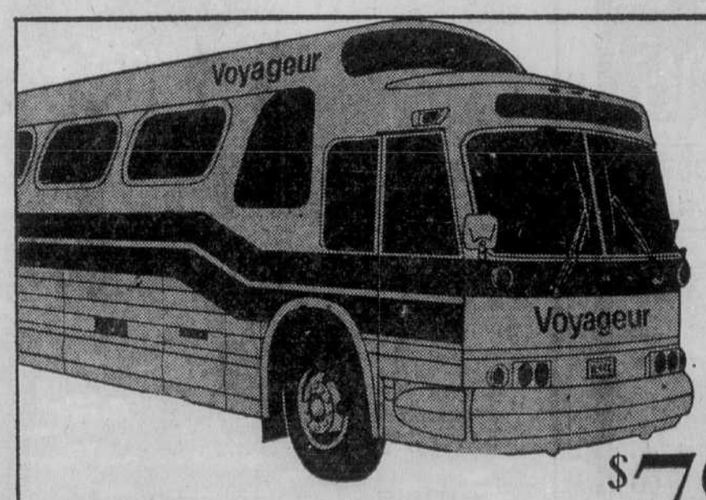
Au Québec, par contre, le revenu maximal ne devra pas dépasser $6,360.

A Pointe - Gatineau, on prévoit deux immeubles de trois étages dont deux studios, 32 appartements d'une chambre, 48 de deux et 38 de trois. Il y aura en outre 16 maisons de trois chambres et 14 de quatre chambres.

Le soda Cow Brand calme la tension

Étendez-vous calmement dans un bain chaud au soda à pâte Cow Brand et vous sentirez la tension disparaitre. C'est facile. Versez simplement une tasse de soda COW BRAND dans l'eau de votre bain. Le soda soulage aussi les irritations causées par le soleil et le vent ainsi que les piqûres d'insectes. En formats de ½, 1 et 2 lb.

COW BRAND BAKING SODA



$795

Québec-Montréal
aller-retour
billet d'excursion d'un jour
en vigueur tous les jours

- 18 voyages par jour
- départs de Québec à toutes les heures sur l'heure de **7h a.m. à 10h p.m.**
- retours de Montréal jusqu'à **1h a.m.**
- durée du trajet d'un centre-ville à l'autre: **2 h 50**

Renseignements et billets:
Gare centrale d'autobus
225 est, boul. Charest
524-4692

Voyageur

SPECIAL!
ACTION
dE LA MI-SEMAINE

DITES:
PORTEZ A MON
COMPTE NORMAN

LES IMPRIMES D'AUTOMNE

De toutes petites robes pour la saison transitionnelle en ARNEL imprimées. Soyeux, léger et facile d'entretien.

Rég. 22.00
POUR SEULEMENT
12.98

A. La robe Hot Pant avec minijupe boutonnée jusqu'à la taille. Grandeurs 5 à 15.

B. Minirobe Hot Pant ceinturée à la taille avec miniveste. Grandeurs 5 à 15.

'71 C'EST LA MODE EN LIBERTE

La Sûreté du Québec croit avoir mis la main sur deux des trois auteurs de la tentative de vol à l'hôpital St-Michel-Archange

par Jos.-L. HARDY et Lucien LATULIPPE

Deux individus sont détenus par la Sûreté du Québec en rapport avec la tentative de vol à main armée qui a eu lieu, hier midi, à la caisse populaire de l'hôpital Saint-Michel-Archange. L'un d'eux est même blessé à une épaule.

La Sûreté du Québec identifie les deux suspects comme étant Jean-Marie Letellier, 28 ans, de Québec, et Michel Boudreau, 32 ans, de Montréal. C'est ce dernier qui se serait fracturé une épaule en sautant du toit de l'hôpital pour échapper aux policiers qui les avaient cernés.

Le troisième participant à cette tentative de vol était encore au large, hier soir, mais son arrestation ne saurait tarder. Son identité est connue.

Les trois individus ont été pris au piège dans les bureaux de la caisse. Au lieu de pouvoir rafler le contenu de la voûte, ils ont dû faire face à des policiers qui les attendaient de pied ferme à la suite d'une information.

Jean-Marie Letellier a été capturé au moment où il franchissait la porte. Les deux autres se sont jetés à travers une fenêtre et ils ont réussi à fuir par le toit de l'immense édifice. Ils ont dû faire un saut de 40 pieds pour s'échapper et c'est à ce moment-là que Boudreau s'est blessé.

Malgré sa blessure, Boudreau a pu se rendre dans l'un des édifices HLM de la Place Bardy et c'est là que des agents de la Sûreté du Québec l'ont capturé, quelques heures plus tard.

Les corps policiers de Saint-Michel - Archange, de Québec, de Giffard et de la Sûreté du Québec ont eu affaire, à un trio redoutable. Les trois hommes sont toutefois tombés inconsciemment dans la souricière. Ils disposaient d'une automobile volée à Québec et dans ce véhicule, abandonné sur le terrain de stationnement de l'hôpital, les policiers ont trouvé trois masques, trois casquettes, trois paires de gants ainsi que deux revolvers et des munitions. Ces revolvers sont respectivement de calibre .22 et .32 et ils étaient chargés de dix et six balles. Dans cet arsenal, se trouvaient aussi des feuilles de mica qui servent habituellement aux voleurs pour déplacer les barrures.

Les voleurs sont entrés par la porte du centre de l'aile-ouest de la façade de l'hôpital Saint-Michel-Archange. Plusieurs corps de police de la région étaient alors dans l'attente de ce qui devait se produire. A l'intérieur de l'institution, le chef de police Jean-Louis Leclerc, de la municipalité de Saint-Michel-Archange ainsi que les détectives Guy Samson et Dary Mathieu, de la brigade des vols à main armée de la SQ, avaient pris toutes les dispositions requises, secondés par les membres de la force constabulaire de la municipalité de Mastai.

Les trois voleurs avaient pénétré dans l'hôpital en se servant de poinçons; l'un d'eux est un expert serrurier. Ils traversèrent un corridor et à peine avaient-ils fracassé la vitre de la porte de la caisse, qu'ils furent pris à leur propre jeu. Ils tentaient d'ouvrir la porte de la voûte lorsque les policiers les surprirent.

Letellier, chercha alors à prendre la fuite. Il fut mis en joue, à sa sortie, par l'agent Yvon Lapointe, de la police de l'institution. Pendant ce temps, les deux autres intrus réussirent à déjouer les agents provinciaux. Ils enfoncèrent le grillage d'une fenêtre puis sautèrent dans une cour intérieure. A cet endroit, ils ont utilisé une échelle servant à des peintres, puis sont montés sur les toits d'où ils ont pris la fuite par les rues d'Estimauville, Evangeline, du Petit Village et autres.

Une chasse à l'homme n'a pas tardé à s'organiser dans les rues de Giffard et du secteur-est du quartier Limoilou. Les agents de plusieurs corps policiers du Québec métropolitain ont participé à ces recherches.

Au moment de l'attentat, aucun des employés de la caisse de l'hôpital ne se trouvait dans le bureau. Tous avaient laissé les lieux pour le dîner. Des dispositions avaient apparemment été prises, en ce sens par le directeur de police Leclerc. D'autre part, M. Léopold Beausoleil, directeur général à l'hôpital Saint-Michel-Archange, a expliqué que la paye des employés se fait par chèques et que les réserves d'argent sont plutôt minimes. Il a dit qu'il est faux de prétendre que la voûte avait été récemment renforcée et que, plus récemment encore, une salle de patients avait été évacuée à la suite d'avertissements antérieurs. D'ailleurs, hier, aucun des quelques milliers de patients qui habitent l'hôpital n'a été témoin de ce qui s'était passé.

A la suite de cette tentative de vol, la police a droit de se demander si les voleurs ont l'intention dorénavant de s'occuper des institutions du genre et de négliger les banques. Vendredi dernier trois "cagoulards" ont dérobé $1,350 à la procure du Grand-Séminaire, à Sainte-Foy. Il ne s'agirait pas du même groupe, semble-t-il.

TOUT UN ARSENAL — Les trois bandits, qui ont pénétré jusque dans le bureau de la caisse de l'hôpital Saint-Michel-Archange, hier midi, étaient en possession de tout un attirail. La police a saisi dans la voiture volée trois masques de caoutchouc, des casquettes, des gants ainsi que deux revolvers chargés de balles et des munitions.

au palais de justice

$75 d'amende pour une chicane d'amoureux

Un jeune homme de 33 ans qui était accusé d'avoir causé des lésions corporelles à sa concubine, a été condamné à $75 d'amende par le juge Gilles Carle, de la Cour des sessions de la paix. Me Guy Bertrand, qui représentait cet entrepreneur en forage travaillant pour le gouvernement fédéral dans le Grand Nord, a expliqué au tribunal qu'il s'agit seulement d'une "chicane d'amoureux". Le couple vit ensemble depuis plusieurs années et a un enfant. Depuis cette dispute, le couple a repris la vie à deux et tout va pour le mieux. Me Rémi Bouchard, substitut du procureur général, a confirmé les dires de Me Bertrand, ajoutant que l'accusé n'a aucun dossier antérieur. Le juge a donc imposé l'amende que l'on sait.

Deux vampires

Un jeune homme de Val-Alain et un compagnon de Saint-Honoré de Beauce, tous deux dans la vingtaine, subiront leur procès le 17 septembre sous une accusation de vol de cassettes de stéréo dans une voiture dont le propriétaire venait d'être tué lors d'un accident sur la route 20. Le butin avait une valeur de $200. Le premier accusé a un dossier judiciaire pour vol par effraction. Le juge Carle a exigé un cautionnement de $200 en argent ou de $500 par personne solvable. Son compagnon en était à ses premières armes devant les tribunaux et le juge a exigé un cautionnement personnel de $500 pour sa remise en liberté.

Tentative de suicide

Victime d'une dépression nerveuse à la suite d'une peine d'amour, une jeune fille, âgée de 23 ans et venant de la région de Rivière-du-Loup, a attenté à ses jours, dimanche soir, en décidant tout simplement de prendre une marche dans le fleuve Saint-Laurent à Beauport, en banlieue de Québec. Un policier de cette municipalité l'a rejointe alors qu'elle s'était avancée dans le fleuve jusqu'à la hausur des genoux. Si son ami ne lui revient pas, elle a promis de recommencer. Le juge a donc décidé de l'envoyer à l'hôpital psychiatrique de Saint-Michel-Archange pour un examen mental.

Attentat à la pudeur

Agé de 34 ans, célibataire et chômeur, un citoyen de Charlesbourg a comparu devant le juge Carle sous l'accusation d'avoir attenté à la pudeur de deux fillettes de 10 et 6 ans, sur le terrain de l'école Saint-Pierre, à Orsainville, dimanche après-midi. Les deux fillettes ont subi un violent choc nerveux. N'étant pas représenté par un avocat, l'accusé ne savait pas à quoi s'en tenir. Comme un tel crime est punissable de cinq ans de pénitencier et du fouet, le juge lui a recommandé de trouver un avocat et de ne faire de demande de cautionnement que lorsqu'il aura obtenu les conseils de son procureur. La cause a été remise à deux semaines pour la forme.

Trois jours de prison

Un homme demeurant à Boischâtel, qui a déjà été condamné, quatre fois depuis 1967, pour avoir conduit alors que ses facultés étaient affaiblies par l'alcool, a été envoyé en prison pour trois jours et s'est vu interdire de conduire tout véhicule-moteur au Canada pendant une période de quatre mois.

Trois accusations

Un jeune homme de Sainte-Anne-de-Beaupré, âgé de 24 ans, a été appréhendé, samedi, à Saint-Joachim. Les policiers trouvaient qu'il conduisait de façon anormale. Sur enquête, on se rendit compte qu'il était sous l'influence des boissons alcooliques et qu'il venait de quitter les lieux d'un accident. De plus, il a refusé de se soumettre au test de l'ivressomètre. Sous ces trois chefs d'accusation, il a nié sa culpabilité et a obtenu un cautionnement personnel de $500 malgré les objections de Me Jean-François Dionne, substitut du procureur général, en attendant son procès, le 18 novembre.

La route continue son massacre avec 3 autres victimes

La route a continué son massacre, hier. La Sûreté du Québec rapporte trois nouvelles victimes d'accidents routiers. Les morts sont Judith Ann Mann, 3 ans, fille de M. Harry Mann, de Shegawake, en Gaspésie; Richard Hancock, 6 ans, fils de Richard Hancock, de Pointe Campbell, à Chibougamau; et André Bilodeau, 10 ans, fils de Gabriel Bilodeau, du rang Caron, à Notre - Dame - d'Hébertville, au Lac - Saint - Jean.

L'accident qui a coûté la vie à Judith Ann Mann est survenu, vers 11 hres, hier, sur la route 6, près de Port - Daniel - Ouest, comté de Bonaventure. La bambine a été heurtée par une auto en traversant la rue. Shegawake est une localité située près de Port-Daniel.

Richard Hancock a perdu la vie, vers 16 hres, lorsque l'auto que conduisait sa mère, sur une route de gravier de la mine de Campbell, a capoté et plongé dans un fossé. Le garçonnet a été trouvé dans deux pieds d'eau, sous le véhicule.

Quant à André Bilodeau, il a été tué non loin du domicile de ses parents, vers 14h15. Son vélo a été heurté par une auto.

ACCIDENT DE TRAVAIL

Une enquête du coroner a été ouverte à la suite de l'accident de travail qui a coûté la vie à Gaston Ouellet, 14 ans, fils de Lucien Ouellet, de Saint-Louis du Ha-Ha, dans le comté de Témiscouata. La tragédie a eu lieu samedi soir, à 21 h, sur la ferme de M. Lauréat Marquis, dans le rang Beauséjour de cette municipalité.

Le garçon aurait perdu l'équilibre, alors qu'ils cherchait à s'agripper à un voyage de foin. Il a fait une chute entre le tracteur et la remorque dont une roue lui a broyé la tête. Les agents du poste de Notre - Dame - du - Lac ont institué une enquête sur les circonstances de cet accident qui porte à 56 le nombre de personnes qui ont perdu la vie accidentellement depuis le début de l'année, dans la région du Grand-Portage.

Marie-Claude est retrouvée, noyée

par Lucien LATULIPPE

La plage de Château-d'Eau, à Loretteville, a été la scène d'une noyade, hier après-midi. Le corps de Marie-Claude Rivard, 4 1-2 ans, fille de M. et Mme Jean-Claude Rivard, demeurant au 7 rue Charles-Garnier, à Loretteville, a été repêché hier soir. M. Rivard est chroniqueur judiciaire pour notre journal.

La fillette s'était rendue à la plage avec d'autres enfants qui étaient sous la surveillance de monitrices. La chaleur avait attiré une centaine de personnes sur le bord de la rivière Saint-Charles qui coule à cet endroit et il semble que personne n'ait été témoin de la tragédie.

Il était environ 15h30 lorsque les enfants et leurs monitrices ont quitté les lieux pour regagner le terrain de jeux de l'école, non loin du domicile de la famille Rivard. Marie-Claude n'était plus du groupe. Les monitrices ont cru qu'elle avait regagné, seule, son domicile.

Marie-Claude Rivard

Comme leur fille n'était pas de retour à la maison, vers 17h, M. et Mme Rivard ont commencé à s'inquiéter. Des démarches ont été effectuées chez les voisins où Marie-Claude n'avait pas été vue. Vers 18h, la police de Loretteville a été alertée. Les constables R. Delorme et P. Robitaille ont commencé à patrouiller les rues de la ville, mais la fillette demeurait introuvable.

LES RECHERCHES

Peu après, M. Rivard s'est rendu à la plage où il y avait encore bien des gens, jeunes et moins jeunes. Il a trouvé la serviette et le petit sac à main de sa fille.

Prévenus de cette découverte, les policiers ont concentré leurs efforts sur la plage et sur ses alentours. De nombreux volontaires dont les monitrices qui avaient la garde des enfants, après-midi, ont fouillé un grand champ, à proximité de la plage, où le foin est très long et où il y a des arbustes, espérant que la fillette ait pu s'y perdre ou s'y endormir, épuisée.

Pendant ce temps, la Protection civile de Loretteville était alertée. Le chef de pompiers A. Couture et ses hommes accouraient et l'on entreprenait de racler le lit de la rivière. Deux membres des Oursons de mer, de Loretteville, Louis Gagnon et François Mercier, vêtus en homme-grenouille, ont cherché dans la rivière. Vers 21h30, ils repéraient le corps de la fillette vêtue de son habit de bain, sous environ six pieds d'eau, près du plongeon situé à peu près à 20 pieds de la terre ferme.

La fillette a été transportée à l'hôpital Saint-Ambroise où la mort a été constatée par un médecin. Le sergent Albert Bourboin, de la police de Loretteville, a pris l'affaire en main et il tentera d'établir les circonstances de la noyade. M. Paul-Emile Magnan, coroner suppléant, a fait transporter la victime à la morgue provinciale où l'enquête du coroner a été ouverte, ce matin.

LIMONADE ASEPTA
EMBELLIT par l'éclat du teint
Agréable au goût
RODERA LAXATIVE-PURGATIVE
4683-1

UN TRIOMPHE
RESTAURANT BOUL. STE-ANNE
Orléans
PRESENTE SON MENU
POUR TOUS

ENFIN UN divertissement de bon aloi pour toute la famille.

Repas familial du dimanche 11h.00 A.M. à 10h.00 P.M.: 2 plats du jour formidables.

En plus:
— Rôti de boeuf au jus
— Steak minute grillé, etc.

DU PLAISIR POUR TOUTE LA FAMILLE

UNE PRODUCTION DES CUISINE ORLEANS METTANT EN VEDETTE DES FAMILLES QUEBECOISES HEUREUSES

PRIX SPECIAUX POUR LES ENFANTS DE MOINS DE 10 ANS
(et on leur offre des ballons)

DEGUSTATION CONTINUELLE - RESTAURANT ORLEANS
2941 BOUL. STE-ANNE, GIFFARD / TEL.: 661-5823

Ouvert vendredi jusqu'à 9 h. p.m.

LE RETOUR A L'ECOLE!

La robe de la rentrée en challis de coton imprimé de Younglass. Le sarrau, dans des tons de prune. $13. La robe chemisier, dans des tons de bronze. $15.

Tous deux dans les tailles 7-12.

Vêtements pour enfants, au troisième.

HOLT RENFREW
Place de l'Hôtel de ville
Place Ste-Foy
2 hrs station. gratuit
Parc-autos Chauveau.

LES PLUS BELLES FOURRURES CANADIENNES DES GRANDS PELLETIERS CANADIENS. LA VENTE D'ETE DE FOURRURES HOLT RENFREW BAT SON PLEIN.

Ouvert vendredi jusqu'à 9 p.m.

UNE IDEE DE CHEMISIER

...inspire notre modèle exclusif pour Miss Renfrew. Un super-manteau en gabardine de laine, brun ou noir, avec ceinture facultative. Tailles 8 à 16. $110. Miss Renfrew, au deuxième. Achats en magasin seulement!

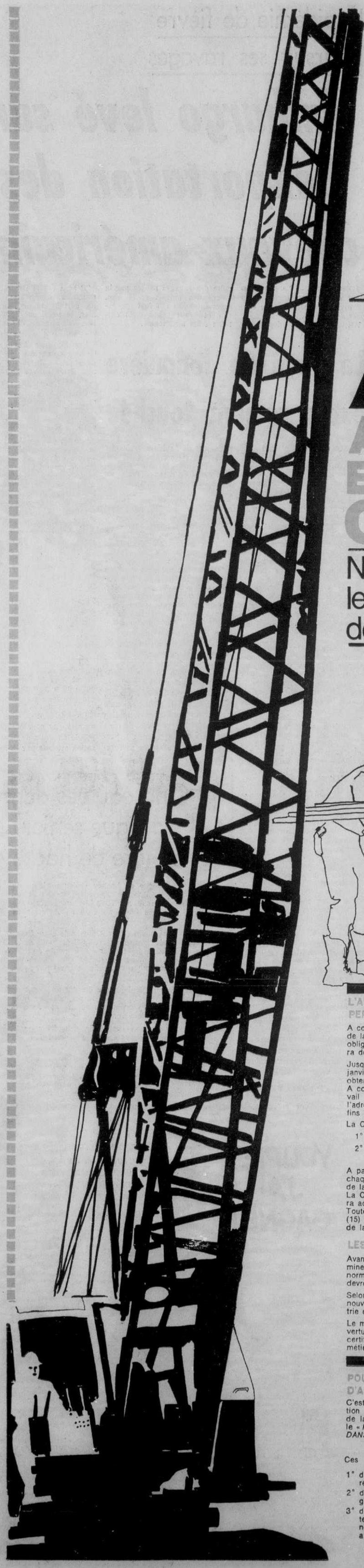
HOLT RENFREW
Place de l'Hôtel de Ville
Place Ste-Foy
2 hrs station. gratuit
Parc-autos Chauveau

LES PLUS BELLES FOURRURES CANADIENNES DES GRANDS PELLETIERS CANADIENS. LA VENTE D'ETE DE FOURRURES HOLT RENFREW BAT SON PLEIN.

1 COPENHAGUE ou 2 LA BARBADE ou 3 LONDRES ou 4 LOS ANGELES ou 5 MIAMI ou 6 NASSAU ou 7 PARIS ou 8 VANCOUVER ou 9 VIENNE ou 10 ZURICH + Transport (2 personnes) par AIR CANADA + Séjour (1 sem.) VOYAGES LAURIER + $500 CONTRIBUTION DE DELRANO PROPRIÉTAIRES DE PLACE LAURIER = 10 voyages attribués en novembre 71 à l'occasion du 10e anniversaire de Place Laurier

À l'occasion de la rentrée des classes... profitez-en pour déposer vos fac-similés avec vos nom, adresse et numéro de téléphone dans la boite-destination de votre choix.

EN 1971 : DESTINATION PLACE LAURIER !



AVIS

AUX SALARIÉS ET EMPLOYEURS DE LA CONSTRUCTION

Nouveau régime visant à stabiliser le revenu des travailleurs de la construction

RÈGLEMENT RELATIF AU CONTRÔLE QUANTITATIF DE LA MAIN-D'OEUVRE DANS LA CONSTRUCTION*

L'objectif visé par le ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre en adoptant ce nouveau régime est de parvenir à obtenir un meilleur équilibre entre l'offre d'emploi et le nombre de travailleurs sur le marché du travail dans l'industrie de la construction.

Afin d'atteindre cette fin, le règlement prévoit que seule la Commission de l'industrie de la construction sera habilitée, à compter du 1er juin 1972, à admettre de nouveaux salariés dans cette industrie.

C'est la Commission qui émettra, à compter de la même date, le permis de travail obligatoire donnant accès aux chantiers de construction.

En outre, la Commission devra maintenir pour chacune et pour l'ensemble des régions définies par le décret relatif à l'industrie de la construction un inventaire permanent des employeurs et salariés assujettis au décret.

D'ici le 1er juin 1972, le nouveau règlement prévoit des dispositions transitoires qui reconnaissent la validité de la carte d'identité et de qualification professionnelle émise par le ministère depuis le 1er janvier 1971 jusqu'au 31 mai 1972, laquelle carte tient lieu de permis de travail. Ces dispositions transitoires prévoient également QUE TOUTE PERSONNE QUI NE POSSEDE PAS UNE CARTE D'IDENTITÉ DECERNÉE PAR LE MINISTERE ET QUI SE PROPOSE DE TRAVAILLER DANS L'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION, D'ICI LE 31 MAI 1972, DOIT OBTENIR CETTE CARTE AVANT LE 1er OCTOBRE 1971. C'est dire que les employés qui détiennent une carte d'identité et de qualification professionnelle doivent la conserver précieusement jusqu'au renouvellement et que tous les autres, qu'ils détiennent ou non une carte de compétence, doivent se procurer la carte d'identité tenant lieu de permis de travail AVANT LE 1er OCTOBRE 1971.

Le ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre pourra juger en appel de tout refus de la Commission d'émettre le permis de travail obligatoire après le 1er juin 1972.

De plus, l'arrêté en Conseil prévoit une étude des méthodes permettant de rationaliser le revenu annuel des salariés et une étude d'une réglementation relative à la liberté syndicale. Ces études se feront avec la collaboration des parties syndicales et patronales.

L'ADMISSION À L'EMPLOI : PERMIS DE TRAVAIL OBLIGATOIRE

A compter du 1er octobre 1971, tout salarié qui désire travailler dans l'industrie de la construction devra détenir un permis de travail. Ce permis de travail sera obligatoire pour travailler dans l'industrie de la construction. Un salarié ne pourra détenir qu'un seul permis de travail.

Jusqu'au 31 mai 1972, la carte d'identité émise par le ministère depuis le 1er janvier 1971 tient lieu de permis de travail. Les employés qui n'ont pas encore obtenu cette carte d'identité doivent se la procurer avant le 1er octobre 1971.
A compter du 1er juin 1972, tous les salariés devront obtenir le permis de travail que décernera la Commission de l'industrie de la construction et alors l'adresse du salarié indiquée sur son permis de travail sera la seule utilisée aux fins de l'application du décret.

La Commission délivrera ce permis aux salariés qui :

1° détiendront une carte d'identité émise par le ministère ; et

2° auront travaillé dans l'industrie de la construction au Québec au cours des dix-huit (18) mois précédents.

A partir du 1er juin 1973, le permis de travail sera renouvelable le 1er juin de chaque année et il sera délivré aux salariés qui auront travaillé dans l'industrie de la construction, au Québec, au cours des douze (12) mois précédents.
La Commission disposera de tout cas particulier qui lui sera soumis. Elle pourra accorder aussi un permis de travail spécial ou temporaire.
Toute personne à laquelle un permis de travail est refusé peut, dans les quinze (15) jours, en appeler au ministre, lequel a le pouvoir de modifier la décision de la Commission de l'industrie de la construction.

LES NORMES D'ADMISSION DES NOUVEAUX SALARIÉS

Avant le 1er janvier 1972, la Commission de l'industrie de la construction déterminera les normes d'admission des nouveaux salariés dans l'industrie. Ces normes devront être approuvées par le Lieutenant-gouverneur en Conseil et devront être publiées dans la Gazette officielle du Québec.

Selon ces normes, la Commission déterminera périodiquement le nombre de nouveaux salariés qui pourra être admis, par métier ou occupation, dans l'industrie de la construction.

Le ministère lui fournira, sur demande, la liste des personnes qui détiendront, en vertu de la Loi sur la formation et la qualification professionnelles (bill 49), un certificat de qualification ou un carnet d'apprentissage dans l'un ou l'autre métier de la construction.

L'INVENTAIRE PERMANENT DES EMPLOYEURS ET SALARIÉS

La Commission de l'industrie de la construction doit, en outre, faire un inventaire permanent des employeurs et salariés assujettis au décret relatif à l'industrie de la construction.

L'analyse des renseignements obtenus par cet inventaire fera connaître, par mois et par année, pour chacune et pour l'ensemble des onze (11) régions mentionnées dans le décret relatif à l'industrie de la construction :

1° Le nombre d'employeurs par spécialité et le nombre de salariés de chaque employeur par métier ou occupation.

2° Pour des groupes d'âge déterminés de salariés dans chaque métier ou occupation :
   a) le nombre de salariés détenant un permis de travail,
   b) la moyenne des heures de travail régulières et supplémentaires,
   c) le nombre de salariés ayant travaillé dans l'industrie de la construction.

La Commission devra déposer au ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre un rapport annuel sur cet inventaire. Elle devra, de plus, déposer mensuellement et annuellement au ministère un rapport sur l'analyse des renseignements obtenus par l'inventaire.

L'ÉTUDE DES MÉTHODES PERMETTANT DE RATIONALISER LE REVENU ANNUEL DES SALARIÉS

L'arrêté en conseil concernant le nouveau règlement prévoit que le ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre entreprendra dès le 1er octobre 1971, de concert avec le comité des avantages sociaux de l'industrie de la construction, l'étude des méthodes permettant de rationaliser le revenu annuel des salariés de l'industrie de la construction.

ÉTUDE D'UNE RÉGLEMENTATION APTE À ASSURER L'APPLICATION DE LA LOI SUR L'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION EN CE QUI A TRAIT À LA LIBERTÉ SYNDICALE

L'arrêté en conseil prévoit aussi que le ministère entreprendra, à la même date, de concert avec la Commission de l'industrie de la construction, l'étude d'une réglementation apte à assurer l'application des dispositions de la Loi sur les relations de travail dans l'industrie de la construction en ce qui a trait à la liberté syndicale.

POURQUOI LE MINISTÈRE A-T-IL DÉCIDÉ D'ADOPTER UN NOUVEAU RÈGLEMENT

C'est en raison des nombreuses difficultés éprouvées dans la mise en application du règlement 4119 intitulée « Régime de sécurité d'emploi dans l'industrie de la construction » que le ministère a décidé de remplacer ce règlement par le « *REGLEMENT RELATIF AU CONTROLE QUANTITATIF DE LA MAIN-D'OEUVRE DANS L'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION* ».

Ces difficultés provenaient notamment :

1° du boycottage systématique du régime par certains syndicats ;

2° du boycottage du régime par la grande majorité des employeurs ;

3° du nombre incalculable de plaintes soumises par des salariés non satisfaits du statut qui leur a été octroyé ;

4° de l'impossibilité de mettre en œuvre le système prévu pour l'embauchage des salariés (selon les listes de disponibilités) ;

5° de l'incompatibilité du système d'embauchage et des dispositions du décret relatives aux frais de transport.

** Arrêté en conseil No° 2711, en vigueur depuis le 7 août 1971.*

QUÉBEC

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

MINISTÈRE DU TRAVAIL
ET DE LA MAIN-D'OEUVRE

claude larochelle

Quand les Bruins n'ont pas l'argent pour payer Esposito

D'un peu partout commencent à fuser les nouvelles de signatures de contrats avec le clubs de la Ligue nationale, négociations qui avec les années prennent de plus en plus l'allure de duels féroces.

La semaine dernière, Bud Poile a pris la peine de faire le voyage à Montréal afin de rencontrer les avocats de Jocelyn Guèvremont et Robert Lalonde repêchés en juin dernier. Il est retourné chez lui bredouille et sans doute amer.

Le beau temps tire à sa fin pour le hockey et la situation à Boston est sans doute le plus bel exemple de l'appétit vorace des joueurs de hockey mordant à belles dents dans les gros profits.

A Boston, ce ne sont même plus de gros profits s'il faut en croire une déclaration du président Clarence Campbell qui a fait un bruit d'enfer. Je me demande en effet quels résultats espérait Campbell en affichant au grand jour les problèmes financiers des Bruins de Boston, ou du moins la famille voudrait-il voir les Bruins mettre le feu dans la vétuste cabane du Boston Garden pour se mettre à l'heure juste avec la planification d'un édifice tout neuf et fonctionnel. Mais ce coup de pied au derrière est surprenant.

Après avoir déclaré publiquement que les Bruins de Boston, ou du moins l afamille Adams propriétaire de l'équipe, n'avaient pas les moyens de garder ce club dans les circonstances présentes où ils sont obligés de jouer dans une vieille bâtisse, le superbe Clarence n'y a pas été avec le dos de la cuillère.

"Les Bruins vont être obligés d'augmenter leurs prix, se trouver quelqu'un pour construire une nouvelle patinoire, sinon vendre quelques-unes de leurs super-vedettes."

Se mêler de ses oignons . . .

La déclaration de Campbelle est pour le moins surprenante même si l'on peut croire qu'elle était préméditée dans le but de donner du relief aux exagérations que comportent les demandes absolument fantastiques de certains athlètes. Le président a décrit la situation à Boston, sûrement la meilleure ville américaine en ce qui a trait à l'engouement pour le hockey, comme au bord de la catastrophe.

"C'est triste pour la famille Adams, mais elle ne peut se permettre les salaires qu'un équipe aussi prestigieuse commande, a précisé Campbell dans une affirmation publique. Les propriétaires de cette équipe ont les main sliées avec leur patinoire. Ils n'ont plus un seul siège à vendre et il leur est impossible de dépenser des millions de dollars pour améliorer le Garden parce qu'ils ne reverraient plus jamais cet argent."

Après avoir pris connaissance de la rumeur que Jack Kent Cooke des King de Los Angeles était disposé à verser $2,000,000 pour le contrat de Phil Esposito, le président a renchéri en disant que trois autres villes de son circuit avaient les reins assez solides pour prendre à la remorque le salaire du fameux joueur de centre:

"Toronto, New York et Chicago ont les moyens, a prétendu Campbell. Chicago peut réclamer jusqu'à $9 pour un billet, une chose impensable à Boston. Les Bruins sont aux prises avec un problème de taxes inquiétant."

Certes des propos étranges dans la bouche d'un président mais qui sont quand même l'indication que le hockey aborde une voie difficile. Les Bruins ont rétorqué avec vivacité que le président devrait se mêler de ses oignons, mais cela n'arrange pas les choses.

Bobby Orr est ànégocier un contrat de cinq ans à $200,000 par année. Avec son record de 152 points formés de 76 buts et 76 passes, Esposito se sent d'attaque pour réclamer un contrat qui ne se situe pas très loin derrière les exigences de Orr.

Boston est peut-être la seule ville américaine où les amateurs connaissent à fond leur hockey. Le hockey y a de profondes racines. Il est pratiqué sur une haute échelle chez les jeunes et il est accepté chez la population comme un sport véritablement majeur. Pas étonnant que les joutes de hockey télévisées dans l arégion de Boston ont un vaste auditoire et que les journaux assurent une couverture abondante des Bruins.

Si cette ville qui a décidé de donner asile à un club de la Ligue américaine de hockey, l'hiver prochain, a ses problèmes devant l'assaut des demandes salariales, on peut vraiment se demander ce qui va se passer ailleurs dans l'avenir.

Ricard accompagnera Bowman

Même si les Canadiens de Montréal ont remporté la coupe Stanley, le printemps dernier, Sam Pollock a senti le besoin d'effectuer des changements profonds à la direction avec Scotty Bowman remplaçant Al MacNeil à la barre de l'équipe... Nombre de joueurs sentaient l'influence de Ronald "Prof" Caron derrière certaines décisions de MacNeil, une chose qu'ils ne prisaient guère... Or les Canadiens viennent d'annoncer sans bruit que Caron ne serait plus des voyages du Tricolore à l'étranger, mais que le publicitaire Roland Ricard aurait en outre la fonction de secrétaire de route.

La glace fera son apparition dès le 15 août à l'aréna de Sainte-Foy alors que l'école de hockey de Bob Chevalier ouvrira ses portes... Simon Nolet, Guy Dufour, Serge Bernier, Reynald Leclerc, Serge Aubry prodigueront leurs conseils aux jeunes... Simon Nolet se déplacera ensuite à Saint-Georges de Beauce où il dirigera une école de hockey du 30 août au 3 septembre.

Dans une lettre qu'il m'adressait, le maire de Petite - Rivière - Saint - François, M. Euclide Bouchard, se demandait si le projet d'un centre de ski dans sa localité de Charlevoix ne demeurerait pas sans écho en raison du faible potentiel politique de ce comté... Même s'il a été démontré dans d'autres contrées, au Vermont en particulier, que les montagnes de ski pouvaient arracher un territoire aux difficultés économiques, il est difficile de sensibiliser nos gouvernements au potentiel de nos montagnes, mais dans le cas présent, le Comité des Jeux d'hiver de Québec peut jouer un rôle important... Pour appuyer cette candidature, il faut une piste de descente pour le ski et seule Petite-Rivière - Saint - François est en mesure de fournir une piste de calibre olympique... J'y reviendrai.

L'épidémie de fièvre poursuit ses ravages

Embargo levé sur l'exportation des chevaux américains

JONQUIERE — Le gouvernement américain a levé un embargo sur l'exportation de chevaux de courses.

Attitude qui a été adoptée par suite des ravages causés par la fièvre des marais et le Vee, deux maladies qui font présentement des ravages dans certains états américains.

La piste de Jonquière est durement touchée

par Lucien EMOND

JONQUIERE — Les dirigeants de la Piste Saguenay refusent d'abandonner les guides. Même si les résultats du test Goggins ont eu l'effet d'un véritable K.O. pour l'organisation.

"Il y aura des courses mercredi et dimanche prochain après quoi nous aviserons selon le développement de la situation," a dit le président de la piste, Me Pierre Bergeron.

De l'examen de 118 coursiers ayant subi le test Coggins pour déceler les symptômes d'anémie infectieuse (fièvre des marais) découle l'obligation d'éliminer 38 bêtes.

31 résultats d'examens sont attendus pour jeudi. Si le pourcentage de pertes se maintient, on peut d'ores et déjà prévoir l'extermination d'une cinquantaine de coursiers. La piste régionale en comptait initialement 149.

Plusieurs vedettes du tracé régional ont pris leur dernier départ. Relevons les noms de Ben's Gift, Dur Bri, Flying Bel, Hazel Scott, Miss Swan Greek, Sara Arden, Lotta Rico et plusieurs autres.

De nombreux propriétaires ont été affectés par les résultats du test, mais deux écuries en particulier perdent la presque totalité de leurs coursiers, soit les écuries Lambert et Roger Violette.

Pour les propriétaires, il s'agit d'une perte considérable. Globalement, les uns parlent de dommages atteignant les $40,000, d'autres avançant un chiffre plus conservateur, estimant que le prix du coursier varie généralement entre $200 et $500.

L'extermination des bêtes malades est commencée, l'entreprise Bernard Côté, de Saint-Coeur - de-Marie se chargeant de ce travail.

L'acheminement de plusieurs coursiers est déjà chose faite et se poursuivra aujourd'hui et demain. On nous a dit que les animaux abattus (à l'aide d'une arme à feu) entreront dans la préparation de viandes destinées aux chats et aux chiens.

UNE DURE EPREUVE

Au cours d'une entrevue, le président de la Piste Saguenay a parlé de rude épreuve, admettant également qu'on ne s'attendait pas à un pourcentage aussi élevé de coursiers malades.

A Jonquière, ce pourcentage est de l'ordre de 35% alors qu'il se situerait à 20% environ à Québec, 25% à Sherbrooke et 10 à 12% à Montréal. Mais il s'avère difficile d'obtenir des chiffres exacts.

"Il n'est aucunement question de fermeture pour la piste Saguenay," a mentionné Me Pierre Bergeron. Ce dernier compte sur la collaboration des hommes à chevaux, sur l'appui de la Piste de Québec pour l'obtention d'un certain nombre de coursiers, sur l'importation de coursiers américains.

Incidemment, en fin de journée, on a annoncé la venue prochaine de trois jeunes coursiers américains à la piste régionale de même que la participation de Marcel Brousseau et de trois coursiers de Québec au programme de courses de mercredi soir.

"Il sera difficile d'obtenir des coursiers américains pendant un certain temps", a confié, hier, le président de l'Association canadienne des pistes de courses, M. Raymond Lemay.

Les hommes à chevaux du Québec savent à quoi s'en tenir au sujet de la fièvre des marais. Mais le Vee leur est toujours étranger.

Cette maladie, trouvant son origine au Vénézuela, affecte le sommeil du cheval, allant jusqu'à la désintégration du cerveau de la bête.

"Aucun cas de Vee (Venesuela Equine encephalopathye) n'a encore été signalé au pays", a dit Raymond Lemay. Il a toutefois déclaré qu'on devra faire montre de très grande prudence, surtout après l'épidémie de fièvre des marais que le Québec vient de connaître.

Le président des pistes de courses a fait remarquer également que dans plusieurs états américains, les chevaux avaient été placés en quarantaine et que des précautions très importantes avaient été prises pour enrayer cette nouvelle épidémie.

Parlant de la fièvre des marais et du test Soggins, Raymond Lemay apporte l'explication suivante sur le fait que certaines pistes au Québec ont été plus affectées que d'autres.

"Il faut prendre en considération divers facteurs dont la qualité et l'âge du cheval, les soins qu'on lui a prodigués à diverses étapes de sa vie, etc".

Le président de Blue Bonnets a parlé d'un pourcentage de 8 à 9% de chevaux de cette organisation atteints par la fièvre des marais.

Cinq équipes dans la Ligue senior majeure de hockey

La Ligue de hockey senior majeure du Québec a formé officiellement ses cadres pour la saison 1971-72 hier soir, lors d'une assemblée tenue au Club de Réforme de Québec.

Cinq équipes feront partie de cette ligue, ce sont: Québec, Lévis, St-Georges de Beauce, Cap-de-la-Madeleine et le comté de Portneuf. L'équipe de Québec sera dirigé par Albert Vallières et celle de Lévis par Sylva Couture.

Robert Boulanger a été élu président de la nouvelle ligue et sera secondé par Jules Mathieu, secrétaire-trésorier et Jacques Dion, publicitaire.

La ligue a adopté un calendrier de 32 joutes et l'ouverture de la saison 1971-72 est prévue pour le 31 octobre.

Le fait que la ligue ne comptera que cinq équipes signifient donc que les villes de Trois-Rivières et de La Guadeloupe ne seront pas représentées, comme on le croyait lors des négociations préliminaires.

Les Expos pourraient profiter de la fatigue des Giants

Spécial au SOLEIL

SAN FRANCISCO — Au moment où la tension se fait sentir de plus en plus, d'autant plus que les Dodgers de Los Angeles ne sont plus qu'à quatre parties et demie du premier rang de la division ouest de la Ligue nationale en vertu de leur victoire remportée hier aux dépens des Cardinaux de Saint - Louis, les Giants de San Francisco auraient certainement apprécié prendre une journée de repos, avant d'entreprendre une série contre les Expos de Montréal.

Il y a plusieurs mois, les dirigeants des Giants avaient accepté de disputer un match hors - concours contre les Twins du Minnesota et hier San Francisco a bien été obligé de remplir ses engagements.

On ignorait, il y a quelques mois, que les Giants seraient en pleine course au championnat.

Mais c'est exactement ce qui se produit. Les Giants ont quitté Chicago, après leur programme double de dimanche contre les Cubs — programme double qu'ils ont d'ailleurs divisé — pour se rendre à Minneapolis - St-Paul où ils ont affronté les Twins hier dans un match hors - concours. Cependant, Willie McCovey, handicapé par un malaise persistant à un genou et les lanceurs Gaylord Perry, Jerry Johnson et Juan Marichal, n'ont pas fait le voyage au Minnesota et ont quitté Chicago pour San Francisco immédiatement après le double de dimanche.

MARICHAL vs STONEMAN

McCovey est justement retourné à San Francisco pour subir des traitements au genou gauche. Perry a probablement lancé son meilleur match de la saison à Chicago dimanche, tandis que Marichal affrontera Stoneman ce soir au Candlestick Park.

Les Giants auraient bien aimé profiter de cette journée de congé hier. Ils ont joué seize parties en 14 jours et leur prochaine journée de congé aura lieu jeudi. S'il y a quelqu'un qui doit bien se réjouir de ce qui arrive aux Giants, c'est bien Walter Alston, le gérant des Dodgers. Les Dodgers ont gagné huit de leurs dix dernières parties et se sont approchés à quatre parties de la première place et des Giants qui ont perdu cinq de leurs six dernières parties à l'étranger.

Marichal ne connait pas la meilleure saison de sa carrière. Loin de là avec une fiche de dix victoires et huit défaites. Stoneman de son côté a effectué le plus beau retour chez les joueurs des Expos cette saison avec un bilan de douze et neuf, comparativement à sept - onze l'an dernier. Et Stoneman se classe parmi les meilleurs lanceurs de la Ligue nationale pour les retraits sur trois prises avec un total de 176 jusqu'ici. Les Expos ont perdu les quatre parties qu'ils ont jouées plus tôt ici cette saison à San Francisco, mais avec un peu de veine, ils auraient pu en gagner deux. Et lors du dernier voyage des Giants au Parc Jarry, les Expos les ont battus trois fois de suite.

KINGMAN UN NOM A RETENIR

Les Giants ont récemment rappelé un joueur des ligues mineures qui fera face aux lanceurs des Expos pour la première fois. Il s'agit d'une recrue du nom de Dave Kingman à qui l'on prédit un brillant avenir. A sa première partie avec les Giants, Kingman a frappé un circuit avec les buts remplis il y a environ une semaine.

Il a réussi quatre circuits en six parties avec les Giants jusqu'ici depuis son rappel de Phoenix, la filiale des Giants dans la Ligue du Pacifique. Il peut jouer au champ extérieur, mais remplace Willie McCovey occasionnellement au premier but, vu que le redoutable cogneur des Giants est toujours handicapé par un malaise au genou gauche.

Casey Stengel, un connaisseur en la matière, a déclaré que Kingman pouvait frapper des circuits 100 pieds plus loin que quiconque. "Je ne serais pas surpris qu'il abaisse le record de Babe Ruth et ce en 154 parties un jour", de commenter l'ancien gérant des Yankees et des Mets au sujet de cette future étoile.

Quand il a signé avec les Giants, il a reçu une somme d'argent s'élevant dans les six chiffres. A l'Université Southern California, il était un lanceur, mais à cause de sa puissance au bâton, il a été transformé en voltigeur. Il a frappé un circuit à sa première partie à Amarillo dans la Ligue du Texas, une ligue de classe "AA" et 26 à Phoenix un circuit de classe "AAA", avant d'être rappelé par les Giants. Il possède de plus un bon bras et est très rapide. Que voulez - vous de plus?

John Bateman ne s'est pas encore remis de l'accrochage qu'il a eu récemment avec certains journalistes de la presse écrite française. Dans l'avion qui ramenait l'équipe à San Francisco, en provenance de Cincinnati, le receveur des Expos a une fois de plus invectiver les journalistes de langue française, devant les enfants et les épouses de certains joueurs qui se trouvaient à bord de l'appareil. Les journalistes se demandent quand la "farce" va prendre fin.

Coupe Willingdon

Malgré une ronde de 72 par Gagné, le Québec se classe au 6e rang

OAKFIELD (PC) — La Colombie - Britannique, appuyée par deux rondes de deux sous la normale, a pris une avance de quatre coups, hier, après la première ronde du tournoi de golf par équipe pour la coupe Willingdon au club Oakfield Country.

David Mick de Victoria et Bert Tickehurst de Vancouver ont terminé le parcours de 6,781 vges à normale 73 avec une fiche de 72 coups pendant que le chef d'équipe Doug Roxburgh de Vancouver enregistrait un 75 et John Russel de Vancouver également inscrivait un 76.

L'Ontario a terminé la première moitié de la compétition de deux jours avec un total de 299 coups.

Nick Weslock, un habitué de cette compétition, a terminé la première des deux rondes du tournoi avec une fiche de 71, deux sous la normale. Le gagnant par trois fois du championnat canadien amateur a cependant déclaré qu'il n'avait pas joué de façon exceptionnelle.

Selon Weslock, le vent fut un facteur déterminant lors de cette première ronde et les résultats finals en attestent en ne présentant que quatre golfeurs dont la fiche est sous la normale.

Le Nouveau - Brunswick a fini en cinquième place avec 311 et le Québec a terminé sur un pied d'égalité avec l'Alberta avec un total de 316 coups.

Voici le classement des trois provinces du Québec de l'Ontario et du Nouveau - Brunswick après la première ronde du tournoi interprovincial de golf pour la coupe Willingdon:

Québec: Pierre Archambault, Laval 37-38-75.
André Gagné, Boischatel: 37-35-72
Glen Seeley, Hull: 43-40-83 Q
Bob Stimpson, Qué 43-43-86
Ontario: Gary Cowan, Kitchener 38-37-75
Stu Hamilton, Brampton 39-38 77
Kelly Roberts, London 38-38-76
Nick Weslock, Burlington 35-36 71
Nouveau - Brunswick: Robert Chapman, Fredericton 38-39-77
Grant Dickison, Saint John 40 39-79
Kees Huibera, Campbellton 41-38-79
Don Myles, Westfield 39-37-76

AMIS PECHEURS...
POUR DE BONNES PARTIES DE PECHE AYEZ DE BONS ACCESSOIRES
à votre magasin Canadian Tire
CANADIAN TIRE

Le calendrier du pêcheur

Dates	6 a.m. à 10 a.m.	10 a.m. à 2 p.m.	2 p.m. à 6 p.m.	6 p.m. à 11 p.m.
10				
11				
12				
13				

Très bon
Bon
Passable
Mauvais

roland sabourin

Cette moyenne de .500 est difficile à garder

Pour ce jour de retour au travail, après trois semaines de vacances, nous avions espéré retrouver les Carnavals avec une moyenne de plus de .500 au classement de la Ligue Eastern. Après tout, les hommes de Gus Niarhos avaient 42 victoires et autant de défaites quand nous avons pris congé d'eux à la clôture de leur avant dernier séjour au stade municipal, contre Pawtucket et Fittsfield.

"Je suis content que tu as réussi à me rattraper et j'espère que tu seras beaucoup en avant de moi quand tu nous reviendras", nous avait déclaré le pilote du club quand nous lui avons dit "au revoir" avant notre départ.

Il faisait allusion à cette "entente" que nous avons entre nous depuis le camp d'entraînement, à l'effet qu'il (Niarhos) allait être gérant quand le club perdrait et que l'auteur de ces lignes serait le "pilote" à l'occasion des victoires. A plusieurs occasions, Niarhos n'était pas très heureux de cette "avance" qu'il avait dans la colonne des défaites.

Et nous avons l'impression que Gus fut encore plus malheureux quand ses hommes se mirent une autre fois à dégringoler de manière sérieuse dans le voyage qui commença à Trois-Rivières, le 18 juillet, et qui se termina le 27 juillet, après des arrêts à Reading et Elmira. Quand nous avons pris connaissance du classement, dans un hebdomadaire dominical de la métropole, le 25 juillet, nous avons pensé immédiatement que nous aurions beaucoup de rattrapage à faire pour prendre le dessus sur Niarhos.

Heureusement, les résultats ont été meilleurs au cours des deux dernières semaines, et les chances sont encourageantes.

Un trio qui fait honneur à la région

Si notre club de baseball a été la cause de certains moments de nervosité, durant nos vacances, il faut dire qu'il y a trois amis du golf qu nous ont procuré beaucoup de joie. Nombre de lecteurs auront reconnu Paul Pouliot, gagnant du tournoi "Duc de Kent"; André Gagné, deuxième à l'Ominium du Québec et choisi membre de l'équipe québécoise de la coupe Willingdon; et Louisette Larochelle, la nouvelle championne junior du pays.

Pouliot s'est permis, à la première journée, une formidable partie de 68 qui nous a permis de quitter la région avec l'impression que personne ne pourrait l'empêcher de remporter la coupe pour une deuxième année de suite. Il a bien glissé à 74, le dimanche, mais son total de 142 n'en fut pas moins bon pour un nouveau record dans l'histoire de la classique.

Parce que la région Hull-Ottawa était largement représentée au "Duc de Kent" ainsi qu'à l'omnium, il nous a été aussi facile de suivre le sympathique Ggné dans sa lutte pour la première position, à Drummondville. Il a tenu bon jusqu'à la dernière journée, et il lui a fallu jouer du golf de toute beauté pour se mériter le deuxième rang. Encore plus satisfaisant a été d'apprendre sa nomination sur l'équipe pour les rencontres interprovinciales, à Halifax, cette semaine.

Le triomphe de Mlle Larochelle en Colombie-Britannique, est la récompense d'un travail ardu et tenace depuis trois saisons. Les membres du club Cap-Rouge ainsi que les dirigeantes du comité de golf féminin du district ont raison de se réjouir de ce championnat car ils n'ont jamais cessé d'encourager Louise. Sa carrière est fort prometteuse.

Nos félicitations les plus sincères à ces trois brillants compétiteurs du golf.

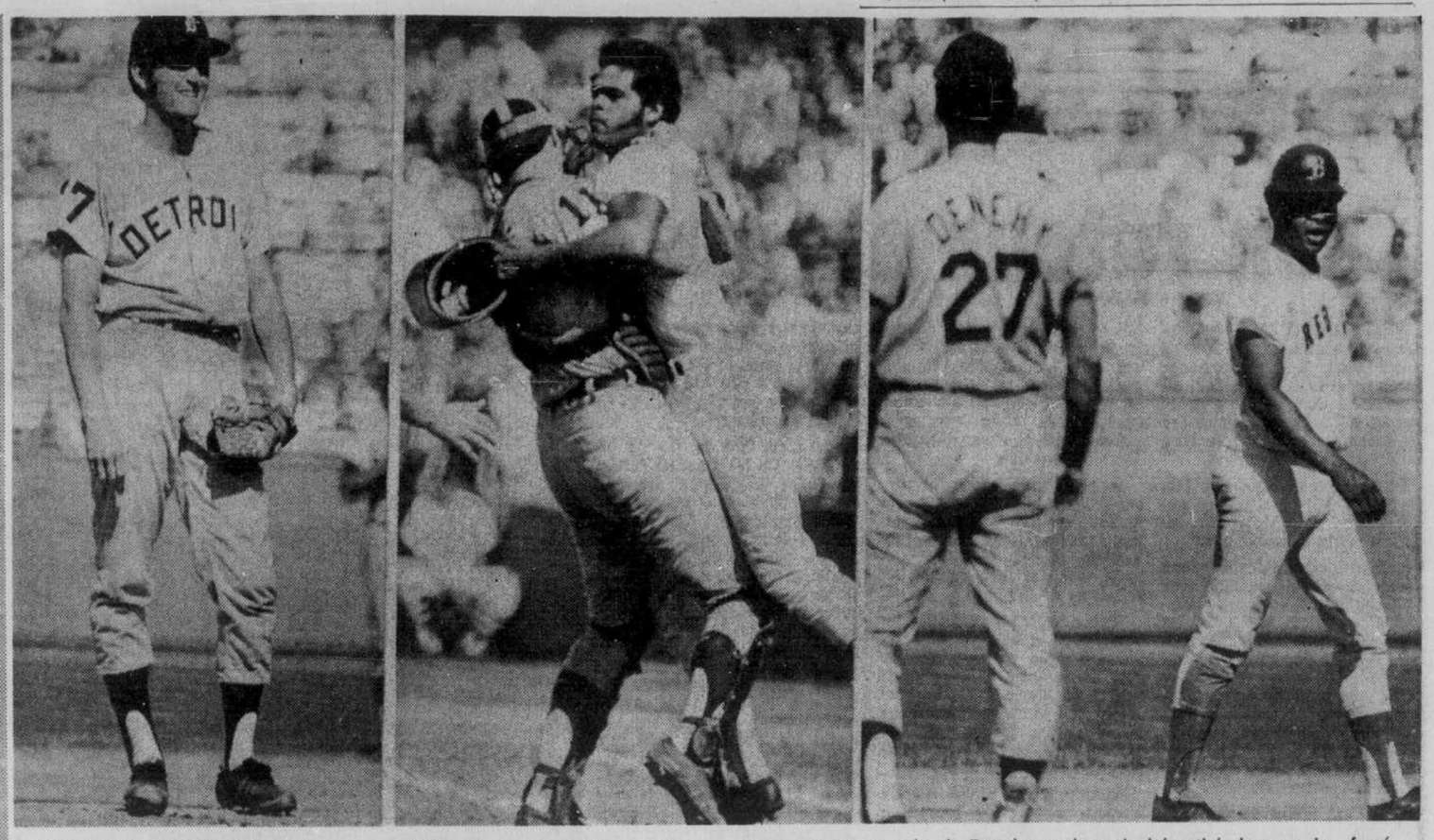
En se débrouillant les doigts . . . .

Jules Giguère, de notre région, est le président des juges à la piste Connaught depuis la reprise du trot et amble à cet hippodrome... Même si Giguère lui-même ne nous en a pas soufflé mot, nous avons appris qu'il sera probablement le successeur de Richard "Dick" Croteau, à Québec, quand celui-ci aura complété le séjour dont la durée a été fixée par l'association canadienne...

Une visite à Connaught vous permet de ressasser de vieux souvenirs de hockey avec Frank et Joe Groman, les fils de l'ancien promoteur hors-pair Tommy... L'ainé Frank, est solidement secondé par ses fils dans l'administration... Quant à Joe, il est demeuré un célibataire endurci et continue à piloter son avion personnel dans ses moments de détente et se dit fort désappointé de la malchance qui semble s'acharner sur son bon ami Doug Harvey...

Dans notre conversation avec Frank, il s'est informé de la santé de Nils Tremblay, un athlète qui a rendu de fiers services aux Sénateurs d'Ottawa... Il y a quelque temps, Tremblay s'était adressé à Gorman dans l'espoir de trouver du travail... "J'ai entendu parler qu'il était mort", avons-nous répondu, pensant à la fausse rumeur qui avait déjà circulé à son sujet... Hier après-midi, un membre de notre famille nous confirmait le décès de Nils... Nous y reviendrons...

Très intéressé par la nouvelle que les Expos avaient placé à Québec le jeune Jim Chapman... Parce qu'il est Canadien, le club montréalais rêve du jour où il sera prêt pour les ligues majeures... L'athlète de Vancouver nous a impressionné à Homestead, Floride, et avec les amateurs de baseball de la région nous avons hâte de le voir à l'oeuvre au stade municipal...



SMITH A LE DERNIER MOT — Le lanceur Bill Denehy que l'on voit à gauche au monticule, avant d'exécuter un lancer qui devait atteindre le champ centre Reggie Smith des Red Sox de Boston. Ce dernier, voulant protester, est retenu par le receveur Bill Freehan au centre et finalement, Smith a le dernier mot en passant près de Denehy aprè avoir été retiré dans un jeu forcé. Smith a laissé partir un coup de poing qui faillit toucher Denehy.

(Téléphoto PA)

Les Dodgers montrent de plus en plus les dents

SAINT-LOUIS (UPI) — Les Dodgers de Los Angeles, en battant les Cardinals de Saint-Louis hier soir alors que Wes Parker et Willie Davis ont frappé chacun quatre coup sûrs, se sont approchés à quatre parties et demie de la première place dans la division ouest de la Ligue nationale de baseball.

Parker a fait compter Willie Crawford avec un simple à la troisième manche, produisant le point victorieux aux dépens de Bob Gibson. Bill Buckner, Davis et Crawford ont commencé la manche avec trois simples en ligne et Buckner a compté sur le coup sûr de Crawford.

Parker, qui a cogné un simple et trois doubles, avait été ajouté à l'alignement des Dodgers par le gérant Walter Alston juste quelques minutes avant la joute. Richie Allen devait jouer en premier lieu au premier but mais Allen s'est rapporté en retard au stade Busch et fut retiré par Alston.

Les Dodgers ont ainsi battu Gibson à trois reprises cette saison et sa fiche est maintenant de 10-10.

Davis, qui a récolté quatre simples, a fait compter Maury Wills à la quatrième après que Wills eut frappé un simple et avancé au deuxième but sur un simple de Buckner. Les Dodgers ont également marqué deux points à la deuxième manche quand Duke Sims a fait compter Jim Lefebvre avec un double. Sims fut déclaré sauf lorsque le premier-but Jim Beauchamp a échappé la balle et Parker a également compté sur ce même jeu.

Ted Sizemore a chassé Downing du monticule à la huitième manche lorsqu'il a fait compter Ted Simmons et Jose Cruz avec un simple. Simmons avait frappé un simple, Cruz avait obtenu un but sur balles et les deux joueurs étaient avancés sur les buts à la suite d'un mauvais lancer de Downing, Brewer a pris la relève et décroché sa 14e joute en relève cette saison.

Simmons et Jose Cruz avaient reçu des buts sur balles à la deuxième manche et avaient avancé sur un mauvais lancer avant que Dal Maxvill leur permette de croiser le marbre pour les premiers points des Cardinals. A la troisième manche, Lou Brock a frappé un simple, est avancé sur un simple de Julian Javier et a compté sur un coup au sol.

LA	022 100 100	—6 15 0
St.L.	021 000 020	—5 10 2

Downing, Brewer (8) et Sims; Gibson, Shaw (8) et Simmons. LG - Downing (14-7), LP — Gibson (10-10).

Sept coups de circuit

Dans la seule joute présentée dans la Ligue américaine, à Boston, le simple d'un point du frappeur de relève Rico Petrocelli, avec deux retraits, à la neuvième manche, a permis aux Red Sox de Boston d'arracher une victoire de 12-11 aux Tigers de Detroit.

Le receveur Bill Freehan des Tigers a frappé trois coups de circuit d'affilée, mais ce ne fut pas suffisant.

Det.	232 000 211	—11 16 1
Bost.	020 800 002	—12 17 1

Cain, Chance 4, Scherman 4, Denehy 6, Timmerman 8, Perranoski 1-5 9 et Freenan; Lonborg, Bolin 3, Lee 7, Lyle 4-3 8 et Montgomery. C — Horton 2 21, Freehan 3 16, Rodriguez 12. Bos. — Montgomery 2.

Cinq joutes hors-concours

COOPERSTOWN, New York (PA) — Un circuit de trois points de Jim Clark a augmenté à huit le nombre de points des Indiens en cinquième manche et a permis à Cleveland d'infliger un revers de 13-5 aux Cubs de Chicago, hier, lors du match hors-concours annuel du Temple de la Renommée.

Clev.	002 080 030	—13 15 2
Chi.	000 100 301	— 5 7 6

Colbert, Ballinger 6, Austin 9 et Fosse, Suarez 5; Tompkins, Decker, 3, Newman 5, Bonham 5, Stensland 8 et Martin, Cannizarro 5. G — Colbert. P — Decker. C — Cleveland - Uhlaender, Clark; Chicago - Banks, Cannizarro.

D'autre part, les Giants de San Francisco ont subi une défaite de 5-2 aux mains des Twins de Minnesota de la Ligue américaine, dans un des quatre autres matches hors-concours présentés hier.

Les Braves d'Atlanta ont été vaincus 1 à 0 par les Brewers de Milwaukee de la Ligue américaine également, tandis que les Padres de San Diego l'emportaient difficilement par 4-3 contre une équipe d'étoiles de la Ligue Dixie.

Quant aux Pirates de Pittsburgh, ils ont triomphé 4 à 1 des Royals de Kansas City.

"Mudcat" Grant retourne à Oakland !

PITTSBURGH (UPI) — Même s'ils possèdent une confortable avance de 13 parties et demie en tête de la division ouest de la Ligue américaine de baseball, les Athlétiques d'Oakland, ne ménagent rien, pour être bien certains de demeurer à cette posittion.

C'est ainsi qu'hier, les Pirates de Pittsburgh ont fait savoir que les Athlétiques avaient acquis les services du vétéran lanceur de relève Jim "Mudcat" Grant, pour une somme d'argent indéterminée.

Etrange "achat", car Grant retourne en fait à l'équipe qui n'avait pas hésité à l'échanger aux Pirates l'an dernier, alors que Pittsburgh était au plus fort de la course au championnat de la division est de la Ligue nationale en septembre.

Grant ne serait pas déçu de retourner à Oakland, vu qu'il habite cette ville.

Vétéran de 13 saisons dans les ligues majeures, Grant avait été employé dans 42 joutes par les Pirates jusqu'ici cette saison, sauvant sept joutes, tout en compilant une fiche de 5 victoires contre trois défaites, pour une moyenne de points mérités de 3.60.

Les Pirates ont indiqué qu'ils feront connaitre au cours des prochaines heures le nom de celui qui le remplacera sur l'alignement de l'équipe.

les meneurs

LIGUE NATIONALE

	Ab	P	Cs	Moy.
Beckert, Chi.	431	71	154	.357
Torre, St-L.	448	66	159	.355
Garr, Alta	461	75	151	.328
Clemente, Pit.	391	62	128	.327
Brock, St-L.	465	91	152	.327
W. Davis, LA	453	63	148	.327
Sanguillen, Pit.	394	47	127	.322
C. Jones, NY	361	43	116	.321
M. Alou, St-L.	435	58	158	.317
Cash, Phila	331	51	104	.314

Circuits: Stargell, Pittsburgh, 39; L. May, Cincinnati, 32.
Points produits: Stargell, 101; Torre, 90.
Lanceurs (12 décisions): Gullett, Cincinnati, 12-4, .750; J. Johnson, San Francisco, 12-4, .750; Ellis, Pittsburgh, 15-6, .714.

LIGUE AMERICAINE

	Ab	P	Cs	Moy.
Oliva, Minn.	354	58	131	.370
Murcer, NY	400	76	135	.338
Otis, KC	407	63	129	.317
Rojas, KC	373	51	115	.308
Reichardt, Chi.	361	41	110	.305
Tovar, Minn.	455	69	138	.303
Rettenmund, Balt.	319	58	96	.301
Mincher, Wash.	302	34	90	.298
R. Smith, Bos.	436	66	129	.296
W. Horton, Det.	397	55	117	.295

Circuits: Cash, Détroit, Melton, Chicago, 25; R. Smith, 23.
Points produits: Killebrew, Minnesota, 74; Murcer, Bando, Oakland, Petrocelli, Boston, 71.
Lanceurs (12 décisions): C. Dobson, Oakland, 11-2, .846; Blue, Oakland, 20-4, .833.

Les Carnavals préfèrent jouer au stade municipal

MANCHESTER (CP) — Les Carnavals de Québec préfèrent sûrement jouer au stade municipal, où ils ont connu une longue série de victoires, lors de leur dernier séjour.

Hier, les joueurs de Gus Niarhos ont tenté un retour tardif en neuvième manche, en marquant deux points, mais ce ne fut pas suffisant pour vaincre les Yankees de Manchester. Les Carnavals ont dû s'incliner 5-4.

Bob McDaniel et Tim O'Connell ont été les principaux artisans de ce triomphe des Yankees, alors qu'ils ont réussi deux coups sûrs chacun.

Le lanceur débutant Jim Suskieiwcz a bien espacé les coups sûrs qu'il a accordés aux Carnavals, mais il a eu néanmoins besoin de l'aide de Terry Ley, pour mériter le gain.

Les Yankees ont rempli les coussins à la troisième manche, aux dépens du lanceur Bob Babcock. Juan Rios a d'abord obtenu un simple, qui a bondi par-dessus le gant de Pepe Frias à l'arrêt-court. Rios est ensuite passé au deuxième but quand Fred Winston obtint un but sur balles et il avança au troisième à la suite d'un coup au choix à l'avant champ.

Winston devait être retiré sur ce jeu, mais Carson atteignit le premier coussin. McDaniel a alors frappé un coup sacrifice, faisant compter Rios. O'Connell s'amena par la suite au bâton et expédia l'offrande de Babcock par-dessus la clôture, pour son neuvième circuit de la saison, donnant ainsi un avantage de 3-0 à son équipe.

Les Carnavals avaient inscrit leur premier point dans la deuxième manche. Willie James se rendit au premier but à la suite d'un coup au choix, passa au deuxième lorsque Jim Chapman obtint un but sur balles et marqua à la suite d'un simple du receveur John Hart.

Les Québécois ont bien failli provoquer l'égalité à la neuvième reprise, quand Bob Hansen claqua un coup de circuit, alors que Frias était déjà sur les sentiers, mais la poussée des Québécois s'arrêta là.

SOMMAIRE

MANCHESTER	Ab	P	Cs	Pp
Rims, ac	3	1	1	0
Winston, cd	3	1	2	1
Carson, cg	3	1	0	0
McDaniel, cc	3	0	0	2
O'Connell, 1b	4	1	2	2
Mason, 3b	4	0	2	0
Johnson, 2b	4	0	0	0
Pacheco, rec.	4	0	1	0
Suskiewicz, lanc.	2	1	1	0
Ley, lanc.	0	0	0	0
Total	30	5	9	5

QUEBEC	Ab	P	Cs	Pp
Stroman, 3b	3	0	1	0
Frias, ac	2	1	0	1
Hansen, 1b	5	1	1	2
Mangual, cc	5	0	0	0
Brown, cd	2	0	0	0
James, cg	3	1	0	0
Chapman, 2b	3	1	1	0
Hart, rec.	3	0	2	1
Babcock, lanc.	2	0	0	0
Glassco, lanc.	0	0	0	0
Reid, fu	1	0	0	0
Johnson, fu	1	0	0	0
Total	30	4	5	4

Québec	010 000 102—4
Manchester	310 000 10x—5

E: Pacheco (2). Double-jeux: Manchester 1. Circuits: O'Connell et Hansen. BV: Winston. Sacrifices: Frias et McDaniel.

Lanceurs	MI	Cs	Pm	Bb	Rb
Suskiewicz	6 1-3	4	2	4	5
Glassco	2	1	1	0	1
Babcock	6	8	4	4	3
Ley	2 2-3	1	2	2	3

MI: Baccock. Balle passée: Hart. Arbitres: Vigilotti et Bremigan. Assistance: 264. Temps: 2h. 50.

baseball

HIER

Ligue nationale
Los Angeles 6, St-Louis 5

Ligue américaine
Boston 12, Detroit 11

Ligue internationale
Tidewater 2, Charleston 0
Louisville 11, Syracuse 4
Toledo 4, Richmond 2
Rochester 6, Winnipeg 3

Ligue Eastern
Québec 4, Manchester 5
Waterbury 1, Pittsfield 3
Trois-Rivières 2, Pawtucket 0
Elmira 1, Reading 3
Elmira 0, Reading 1

Ligue Québec-junior
Charlesbourg 1, Roc-Amadour 2

AUJOURD'HUI

Ligue nationale
Chicago à Pittsburgh
Philadelphie à Los Angeles
Houston à Cincinnati
Atlanta à St-Louis
New York à San Diego
Montréal à San Francisco

Ligue américaine
Boston à Detroit (2)
Baltimore à Minnesota
Oakland à Milwaukee
Cleveland à Chicago
Kansas City à Washington (2)
Californie à New York

Ligue Eastern
Québec à Manchester
Waterbury à Pittsfield
Trois-Rivières à Pawtucket
Elmira à Reading

Ligue Québec-junior
Charlesbourg à Beauport

DEMAIN

Ligue nationale
Chicago à Pittsburgh
Atlanta à St-Louis
Houston à Cincinnati
Philadelphie à Los Angeles
New York à San Diego
Montréal à San Francisco

Ligue américaine
Baltimore à Minnesota
Detroit à Milwaukee
Cleveland à Chicago
Kansas City à Washington (2)
Californie à New York
Oakland à Boston

Ligue Eastern
Québec à Pawtucket
Pittsfield à Reading
Waterbury à Elmira
Trois-Rivières à Manchester

Ligue Québec-junior
Lévis à Roc-Amadour

LIGUE NATIONALE

Division Est

	G	P	Moy.	Diff.
Pittsburgh	70	45	.609	—
St-Louis	63	52	.548	7
Chicago	62	51	.549	7
New York	57	55	.509	11½
Philadelphie	51	63	.447	18½
Montréal	45	69	.395	24½

Division Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
San Francisco	68	50	.576	—
Los Angeles	62	53	.539	4½
Atlanta	60	58	.508	8
Houston	57	57	.500	9
Cincinnati	54	63	.462	13½
San Diego	42	75	.359	25½

LIGUE AMERICAINE

Division Est

	G	P	Moy.	Diff.
Baltimore	67	42	.615	—
Boston	64	49	.566	5
Detroit	61	52	.540	8
New York	58	57	.504	12
Washington	46	65	.414	22
Cleveland	45	69	.395	24½

Division Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Oakland	71	42	.628	—
Kansas City	56	54	.509	13½
Chicago	55	59	.482	16½
Californie	54	62	.466	18½
Minnesota	51	61	.455	19½
Milwaukee	48	64	.429	22½

LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Rochester	68	46	.596	—
Tidewater	68	49	.581	1½
Charleston	64	47	.577	2½
Syracuse	63	50	.558	4½
Richmond	56	60	.483	13
Louisville	55	61	.474	14
Toledo	44	70	.386	24
Winnipeg	39	74	.345	28½

LIGUE EASTERN

Division américaine

	G	P	Moy.	Diff.
Elmira	56	50	.528	—
Pittsfield	55	53	.509	2
Pawtucket	52	57	.477	5½
Manchester	47	61	.435	10

Division nationale

	G	P	Moy.	Diff.
Trois-Rivières	62	48	.564	—
Waterbury	55	52	.514	5½
Reading	54	55	.495	7½
Québec	52	57	.477	9½

LIGUE QUEBEC-JUNIOR

	G	P	Moy.	Diff.
Roc-Amadour	17	8	.681	—
Parc Marchand	16	11	.594	2
Beauport	16	13	.553	3
Lévis	14	12	.539	3½
Ste-Odile	13	14	.483	5
Charlesbourg	13	15	.464	5½
Loretteville	6	22	.214	12½

Lanceurs probables

par la PC

LIGUE AMERICAINE

Baltimore Cuellar 13-5 à Minnesota Hall 4-5

Detroit Coleman 2-6 à Milwaukee Parsons 9-13

Kansas City Fitzmorris 3-1 et Hedlund 8-6 à Washington Bosman 9-12 et Thompson 0-3

Cleveland Colbert 3-2 à Chicago Bradley 11-9

Californie Wright 10-11 à New York Bahnsen 10-8

Oakland Odom 7-7 et Hunter 14-10 à Boston Peters 11-8 et Culp 13-0.

LIGUE NATIONALE

Chicago Pizarro 3-1 à Pittsburgh Kison 3-2

Atlanta Stone 4-1 à St. Louis Cleveland 10-9

Houston Forsch 6-5 à Cincinnati Simpson 3-7

Philadelphie Lersch 4-9 à San Diego Kirby 10-9

Montréal Stoneman 12-9 à San Francisco Marichal 10-8

CAMIONNEURS
PREPAREZ-VOUS D'AVANCE

pour faire face a la loi concernant les charges. Ajoutez un essieu à votre camion. Il s'agit d'un essieu supplémentaire avec suspension entièrement à l'air.
Seuls les mécaniciens de EDGAR BLONDEAU INC. ont été formés à la compagnie manufacturière; vous bénéficierez, par conséquent, des services d'ouvriers compétents.

edgar blondeau INC.
335, rue Marconi, Parc Jean-Talon, Ste-Foy, 681-0075
2490 rue Dalton, Parc Colbert, Ste-Foy, 651-6880

GRATUIT
D'ici le 1er septembre si vous achetez UNE VOITURE OU UN CAMION (NEUF OU USAGE) VOUS AUREZ LA CHANCE DE VOUS MERITER UNE MAGNIFIQUE
Firenza
LE PLUS GRAND GARAGE GM AU CANADA
Automobiles inc.
1240 OUEST, BOUL. CHAREST, QUEBEC 8 - TEL.: 681-0671
Dépositaire Pontiac-Buick-Cadillac-Ventura II Tempest-Viva, Firenza.

Namath songe déjà à son retour au jeu

NEW YORK (UPI) — Joe Namath, déjà anxieux de pouvoir commencer à se promener après l'opération qu'il a subi dimanche à son genou gauche, parlait déjà hier de rejoindre ses coéquipiers des Jets de New York vers la mi-novembre.

Et un porte-parole des Jets de faire écho: "Il n'y aura aucun bouton de panique de déclenché dans l'entre-temps."

Namath qui s'est déchiré deux ligaments et quelques cartilages au genou durant une partie hors-concours samedi soir avec les Lions de Detroit à Tampa, Floride, devrait demeurer hospitalisé pendant deux semaines et gardé dans le plâtre pendant six à sept semaines. Pendant l'absence du quart-arrière, les Jets utiliseront les services de leur vétéran de troisième année Al Woodall.

"Joe s'est plaint de douleurs hier," de faire savoir le porte-parole des Jets hier, "mais il a dit qu'il anticipait de retourner au jeu le plus tôt qu'il pourra.

"Nous ne prévoyons aucun changement d'urgence et ne déclencheront aucun bouton de panique," d'ajouter le porte-parole du club. "Al (Woodall) a prouvé qu'il est un quart-arrière capable et puissant et nous aurons tous confiance en lui. Weeb (le coach Ewbank des Jets) ne voit aucune raison pour que nous essayions d'obtenir un autre quart-arrière alors que nous pouvons compter sur quelqu'un comme Woodall".

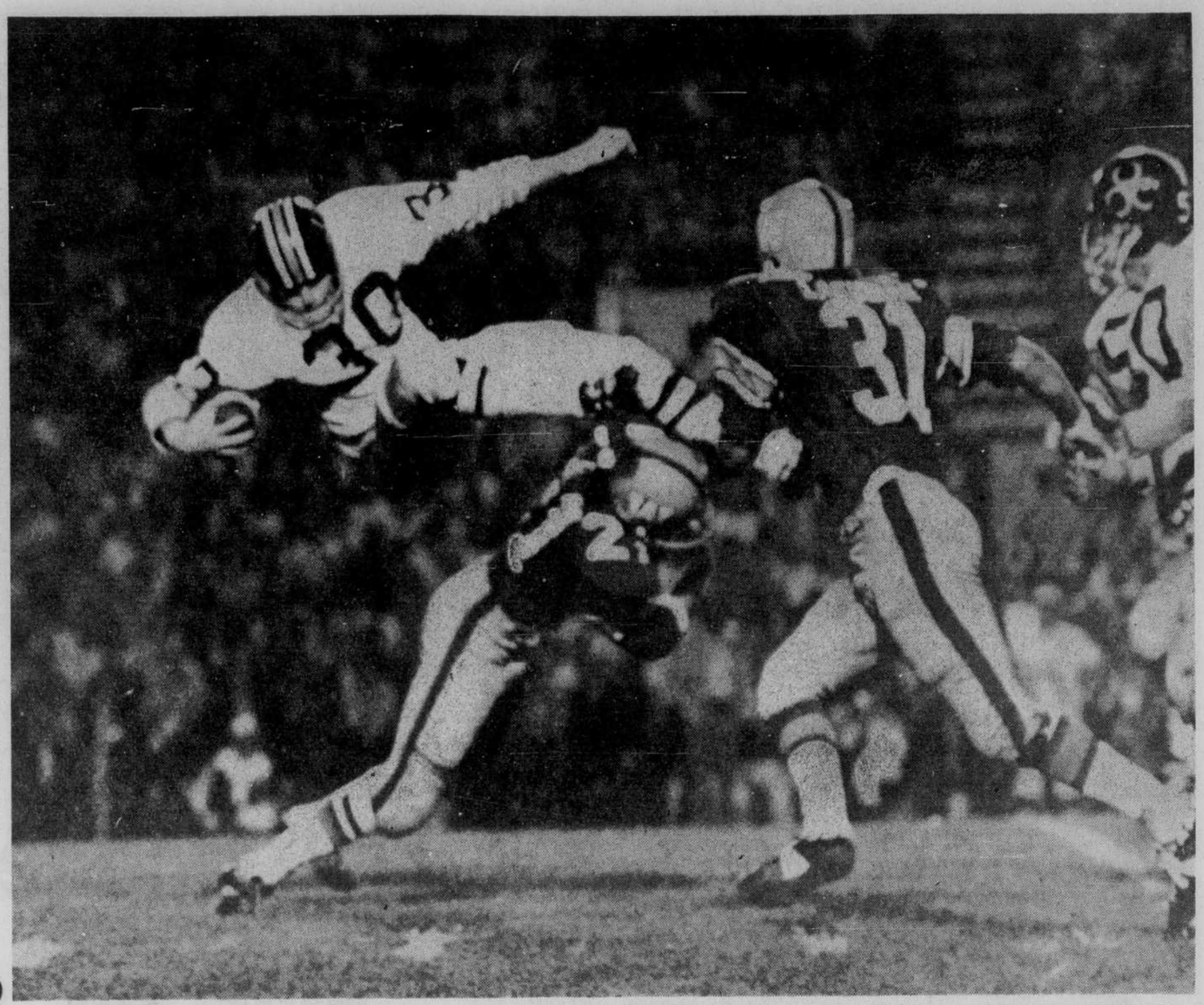
Le seul autre quart-arrière sur l'alignement des Jets à part Woodall est Bob Davis, un vétéran de cinq saisons qui vient de Virginie et qui devrait également voir pas mal d'action en l'absence de Namath.

"Bob a aussi prouvé qu'il pouvait faire du bon travail," de poursuivre le porte-parole des Jets, se référant à la passe de touché de Davis à l'endroit de Eddie Bell après la blessure de Namath dans la rencontre de samedi que les Lions ont remporté au compte de 28-24.

Namath a été blessé sur un blocage robuste du secondeur de ligne du Détroit Paul Naumoff. Le quart-arrière des Jets venait de passer à Lee White dont le ballon échappé fut ramassé par Mike Lucci des Lions. Après avoir essayé de bloquer Lucci, Namath est tombé au sol et Naumoff s'est écrasé par-dessus lui. L'on craignait au tout début que Namath serait au rancart pour le reste de la saison, peut-être même pour toujours, mais le Dr James Nicholas qui a procédé à l'opération, a vite fait disparaître toutes ces inquiétudes.

"Ce n'est pas la fin de sa carrière. Ce n'est même pas la fin de la saison pour lui," de déclarer Nicholas dimanche soir après l'opération. "Habituellement il faut entre 15 et 16 semaines pour se remettre d'une blessure comme celle-là, mais si la partie avec Baltimore le 14 novembre devient une "question de vie ou de mort", Namath pourra jouer".

Des blessures au genou ont été toute l'histoire de la carrière de football pro pour Joe Namath. En 1965, il a subi une opération au genou droit. En 1966, des dommages à des ligaments furent réparés à son genou droit en même temps qu'on lui transplantait un tendon. Puis en 1969, le genou gauche reconnu comme "le bon genou de Namath" dut être opéré pour mal des tendons et arthrite. Ces deux dernières opérations avaient été pratiquées par Nicholas qui est practicien chef des orthopédies à l'hôpital Lenox Hill.



ENVOLEE SPECTACULAIRE — Jim Young, des Lions de la Colombie-Britannique, bondit dans les airs dans une tentative pour éviter le blocage des défensifs Tom Oberg (21) et Gene Lakusiak (31) des Blue Bombers de Winnipeg. Les Lions ont finalement triomphé par 29-16 à Winnipeg hier soir.

A l'omnium canadien de tennis

Les Canadiens et Pancho Gonzales déçoivent

TORONTO (PC) — Les Canadiens et le célèbre Pancho Gonzales ont constitué les principales déceptions de la première ronde des simples masculins de l'omnium canadien de tennis doté d'une bourse de $70,000, hier.

Cinq des huit Canadiens inscrits au tournoi ont perdu leur match d'ouverture. Gonzales a subi une défaite de 7-6 et 6-3 aux mains de Haroon Rahim, un jeune Pakistanais qui ne figure chez les professionnels que depuis trois semaines.

Les trois autres Canadiens ne participeront au jeu que dans la deuxième ronde aujourd'hui.

Mike Belkin de Toronto a étiré son match à trois sets avant que Ray Ruffels d'Australie n'ait raison de lui 6-3, 2-6, 6-1.

John Sharpe de Toronto, membre avec Belkin, Faulquier et Carpenter de l'équipe canadienne de la coupe Davis, a dû s'incliner une fois de plus devant Marcelo Lara de Mexico au compte de 6-4 et 6-3. Sharpe avait rencontré Lara, cette année, aux compétitions de la coupe Davis.

Sharpe a avoué par la suite qu'il avait manqué de vigueur.

Les autres victimes canadiennes furent Harry Faulquier de Toronto, défait 6-3, 4-6, 6-2, par Drew McMillan d'Afrique du Sud, Peter Burwash de Toronto qui a subi la défaite aux mains de Ismail El Shafei de la République Arabe Unie 6-3, 6-4, et Pierre Lamarche de Montréal, déclassé 6-1 et 6-3 par Bob Lutz de Los Angeles.

Haroon Rahim, 21 ans, a profité de la puissance de son service et de la précision de ses coups pour disposer de son adversaire beaucoup plus expérimenté.

Je me suis appliqué défensivement, déclare Rahim après le match; il exécute de très beaux lobs; je tentais donc de me tenir, autant que possible, à l'arrière du court et de jouer de façon régulière.

Belkin, qui a enregistré plusieurs points à l'aide de son revers à deux mains, a dévoilé pour sa part qu'il ressentait des douleurs à la colonne vertébrale et dans la jambe droite. Je n'aime pas donner des excuses mais cette douleur me ralentissait au point que je me trouvais toujours un pas derrière la balle.

Arthur Ashe de Los Angeles a su conserver son calme après avoir perdu le deuxième set pour enlever le troisième à Nikki Pilic de Yougoslavie. Il a vaincu son adversaire au compte de 7-5, 5-7 et 6-1.

Ashe a dit après le match qu'il aurait dû triompher lorsqu'il menait par cinq parties à quatre dans le deuxième set et que le service lui appartenait. Je réponds difficilement aux lobs, admet-il; je frappe bien la balle mais je manque de précision sur mes volées.

L'Australien John Alexander a eu raison de son compatriote Fred Stolle 5-7, 7-6 et 6-1. Alexander a déclaré qu'il tentait tout au long du match d'empêcher son opposant de s'approcher du filet, en frappant ses balles près de la ligne de fond.

Les Canadiens ont été plus chanceux dans les matches de doubles. Faulquier et Keith Carpenter de Toronto ont passé à la deuxième ronde en gagnant par défaut sur Frank Robbins de Salt Lake City, Utah, et Pat Cramer d'Afrique du Sud. L'avion de Cramer est arrivé en retard.

Belkin et Sharpe se sont inclinés 6-3 et 6-2 devant Ismael El Shafei et Brian Fairlie de Nouvelle-Zélande. Belkin avait l'intention de se retirer des compétitions de doubles en raison de son mal de dos mais y a tout de même participé.

Lara et Rahim ont infligé un revers de 6-2 et 7-5 à l'autre duo canadien formé de Jim Boyce de Toronto et de Pierre Lamarche de Montréal.

Les compétitions féminines, parmi lesquelles figure l'Australienne Evonne Goolagong, ne débutent que demain.

Les Lions de Vancouver remportent férocement leur première victoire

WINNIPEG (PC) — Les Lions de la Colombie-Britannique ont enregistré leur premier gain de la saison, dans la conférence de l'Ouest de la Ligue canadienne de football, hier soir, aux dépens des Blue Bombers de Winnipeg, au compte de 29-16.

Les Lions ont débuté férocement, comptant 17 points au premier quart avant que Winnipeg n'apparaisse au tableau indicateur. Le quart-arrière Paul Brothers a su conserver l'avance des siens, diversifiant les jeux et avançant suffisamment le ballon pour permettre à Ken Phillips de réussir cinq bottés de placement.

Brothers a complété une passe de touché de 47 vges à Jim pour un autre majeur. Phillips a réussi les deux transformations. Le botteur de précision des Lions a procuré aux Bombers leurs deux seuls points du premier engagement en leur concédant un touché de sûreté.

Les Bombers ont obtenu leurs deux touchés à la suite de passes complétées à Paul Markle au deuxième quart, une de 25 vges du quart-arrière Don Jonas et la seconde, moins d'une minute plus tard, de Bob Kraemer qui avait reçu le ballon des mains de Jonas. Jonas, agissant comme botteur, a converti les deux majeurs.

Brothers et Jonas ont tous deux enregistré 190 vges de gain par la voie des airs, mais Jonas a vu quatre de ses passes interceptées.

Les Blue Bombers ont avancé le ballon de 108 vges au sol comparativement à 174 vges pour la Colombie-Britannique.

Grâce à ce triomphe, disputé devant 19,981 spectateurs, les Lions ont porté leur fiche à 1-2 et ont frustré Winnipeg dans sa Young et a atteint Jim Evenson troisième tentative pour obtenir une victoire.

SOMMAIRE

Premier quart

C.B.: Touché de Evenson, jeu au sol d'une verge, converti par Phillips 2:58.
C.B.: Placement de Phillips du 29, 8:36.
C.B.: Touché de Young, passe de 47 verges de Brothers, converti par Phillips 10:3.
Winnipeg: Touché de sûreté, concédé par Phillips, 13:08.

Deuxième quart

Winnipeg: Touché de Markle, passe de 25 verges de Jonas, converti par Jonas, 10:30.
Winipeg: Touché de Markle, passe de 10 verges de Kraemer, converti par Jonas, 11:01.
C.B.: Placement de Phillips du 21, 14:17.

Troisième quart

C.B.: Placement de Phillips du 25, 5:12.
C.B.: Placement de Phillips du 15, 14:59.

Quatrième quart

C.B.: Placement de Phillips du 20, 13:49.

Colombie - Brit.	17	3	6	3—29
Winnipeg	2	14	0	0—16

38 récipiendaires de la bourse "Hockey Canada"

OTTAWA (PC) — Les noms de 38 récipiendaires de la bourse "Hockey-Canada" ont été dévoilés, lundi à Ottawa.

De ce nombre, 16 étudiants-joueurs sont du Québec et 41 de l'Ontario. Les autres provinces se partagent le reste.

Le gouvernement fédéral a investi $86,000 en bourse d'étude, au programme de formation des joueurs de hockey.

Le programme d'aide aux jeunes athlètes prévoit deux formules d'assistance financière: les bourses avec octroi annuel de $2,000 pour une période maximale de 4 ans et les bourses d'appui dont le montant varie selon l'institution que fréquente le titulaire.

L'administration du programme de bourses d'étude Hockey Canada relève de l'Association des collèges et universités du Canada, lequel organisme était chargé de la sélection des 16 candidats à la bourse d'étude 1971-1972.

Au Québec deux étudiants ont reçu des bourses d'études soit Normand Dubé de Sherbrooke et Richard Dupras de Ville LaSalle. Tous deux poursuivront leurs études respectivement à Sherbrooke et à Trois-Rivières.

Quatorze ont reçu des bourses d'appui.

Du jeu de plus en plus captivant au tournoi international pee wee

par Jacques ARTEAU

Si les entrées au Tournoi international de baseball pee wee ne sont pas des plus satisfaisantes bien que les chiffres jusqu'ici de baseball pee wee en remportant 1970, les bouts d'hommes continuent néanmoins d'offrir du jeu captivant, parfois même fort amusant. Le tournoi de sept jours prenant fin vendredi a attiré jusqu'ici 3,604 personnes, soit une hausse de 443 entrées sur 1970 mais une baisse de 275 entrées a été accusée hier.

Alors que Loretteville et Villeneuve remportèrent les deux premières joutes disputées dans la catégorie "B", réservée aux clubs représentant les villes de moins de 20,000 âmes, les Bingos de Sainte-Foy et le Parc Marchand ont avancé à la ronde quart de finale "A".

La deuxième ronde dans la catégorie "A" sera complétée aujourd'hui avec trois des quatre joutes prévues au calendrier. Un des principaux favoris dans la catégorie "A", le Centre Immaculée - Conception, demi-finaliste du tournoi provincial, rencontrera Beauport dans la dernière joute à 8.00 heures. Plus tôt, à 2.45 heures, on connaîtra l'adversaire éventuel des Bingos de Sainte-Foy, alors que Saint-François Solano affrontera Saint - Henri de Montréal.

MANCHE DECISIVE

Le Parc Marchand a rejoint Sainte - Foy et Duberger en ronde quart de finale du tournoi de baseball pee-wee en remportant la dernière joute en soirée hier par 9-3 sur les Guerriers de Charlesbourg.

C'est grâce à une poussée décisive de six points à la troisième que le Parc Marchand devait s'assurer la victoire pour de bon après avoir égalé le pointage 1-1 dans la manche précédente.

Le diminutif lanceur du Parc Marchand, Guy Boivin, qui a bien amusé l'assistance en gesticulant comme un professionnel au monticule, a lui-même contribué au triomphe des siens. Boivin, qui a accordé six coups sûrs aux Guerriers, y est allé d'un double tandis que son coéquipier Jocelyn Cormier a cogné un triple dans cette manche de six points.

Richard Caron a produit trois points pour les vainqueurs avec deux coups sûrs tandis que Pierre Paquet fut le meilleur des perdants avec deux simples.

DOUBLE IMPORTANT

"Je savais que leur lanceur était assez solide parce qu'il avait joué contre moi l'an dernier mais il faut dire aussi que j'avais pas moins de six frappeurs gauchers contre ce lanceur gaucher" a expliqué Florent Boily, instructeur des Bingos de Sainte-Foy après leur victoire de 4-2 sur les Expos de Roc-Amadour, bien qu'ils ont été tenus à seulement trois coups sûrs.

C'est un coup de deux buts du troisième but Alain Parent à la 5e manche qui a produit le point victorieux des Bingos. Parent devait ensuite croiser le marbre plus tard sur un coup au sol du receveur Michel Béchard. Ce dernier avait produit le deuxième point des Bingos qui prirent les devants 2-0 à la première manche. A leur tour au bâton, les Expos ont nivelé les chances grâce à un circuit du lanceur perdant Roch Chabot.

Les Bingos disputeront leur troisième joute dans le tournoi demain soir à 8.00 heures contre le gagnant du match entre Saint-François Solano et Saint-Henri, Montréal, joué à 2.45 heures cet après-midi.

DEUX BLANCHISSAGES

Les Dodgers de Loretteville et Villeneuve ont franchi tous deux la première ronde éliminatoire dans la catégorie "B" par voie de blanchissages, dans les deux premières joutes de la journée d'hier.

Dans les deux cas, ce sont les lanceurs qui ont pris la vedette alors que Jean Vézina réussit la deuxième joute sans point ni coup sûr dans une victoire de 3-0 du Villeneuve sur Charny.

Vézina, qui a effectué 95 lancers dans les six manches, a fait mordre la poussière à une dizaine de frappeurs du Charny et alloué quatre buts sur balles. Ses coéquipiers ont frappé trois coups sûrs dont un simple de Michel Carrier qui a donné l'avance décisive à son club dès la première manche.

Dans la première joute au début de l'après-midi, Michel Lajoie, en plus de limiter ses adversaires à un seul coup sûr, s'est chargé de conduire les Dodgers de Loretteville à une victoire de 7-0 sur Saint-Nicolas. Lajoie, qui a vu Simon Bisson frapper l'unique coup sûr à ses dépens, a cogné un circuit à 220 pieds du marbre au champ centre avec un coureur sur les buts pour donner une avance de 3-0 aux Dodgers à la deuxième manche.

Loretteville et Villeneuve s'affronteront maintenant en demi-finale jeudi après-midi à 2.45 heures. Le champion "B" de 1970, Kénogami, jouera demain après-midi à 4.30 heures contre Lac Saint-Charles.

football

Ligue canadienne de football

HIER

Vancouver 29, Winnipeg 16

AUJOURD'HUI

Aucune joute

DEMAIN

Hamilton à Ottawa
Calgary à Edmonton

JEUDI

Toronto à Montréal

VENDREDI

Winnipeg à Saskatchewan

Conférence de l'Est

	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Ottawa	2	1	0	58	42	4
Toronto	2	0	0	43	37	4
Montréal	1	0	0	29	16	2
Hamilton	1	0	0	17	15	2

Conférence de l'Ouest

	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Calgary	2	0	0	30	8	4
Edmonton	1	2	0	46	58	2
Saskatchewan	1	3	0	47	82	2
Vancouver	1	2	0	58	50	2
Winnipeg	0	3	0	58	78	0

Résultats et calendrier

HIER

Première joute

(CATEGORIE "B")

Saint-Nicolas	000 000—0	1	3	3
Loretteville	033 10x—7	9	0	4

Simon Bisson et Mario Tanguay; Michel Lajoie et François Beaulieu. L.G.: Michel Lajoie. L.P.: Simon Bisson. Circuit: Michel Lajoie.

Deuxième joute

(CATEGORIE "B")

Charny	000 000—0	6	4	4
Villeneuve	100 200—3	3	0	4

Jean Vézina et Michel Grenier; André Nolet et Mario Patry. L.G.: Jean Vézina. L.P.: André Nolet.

Troisième joute

(CATEGORIE "A")

Roc-Amadour	200 000—2	4	1	4
Sainte-Foy	200 020—4	3	1	4

Roch Chabot et Robert Noël; Benoit Chabot et Michel Béchard. L.G.: Benoit Chabot. L.P.: Roch Chabot. Circuit: Roch Chabot.

Quatrième joute

(CATEGORIE "A")

Charlesbourg (Guerriers)	100 110—	3	6	5
Parc Marchand	016 20x—9	6	2	7

Pierre Bernier et Claude St-Cyr; Guy Boivin et René Fradet. L.G.: Guy Boivin. L.P.: Pierre Bernier.

AUJOURD'HUI

2.45 p.m.: Saint-François Solano vs Saint-Henri, "A".
4.30 p.m.: Verdun vs Optimistes de Charlesbourg "A".
6.15 p.m.: Orsainville vs Saint-Romuald, "B".
8.00 p.m.: Immaculée-Conception vs Beauport "A".

DEMAIN

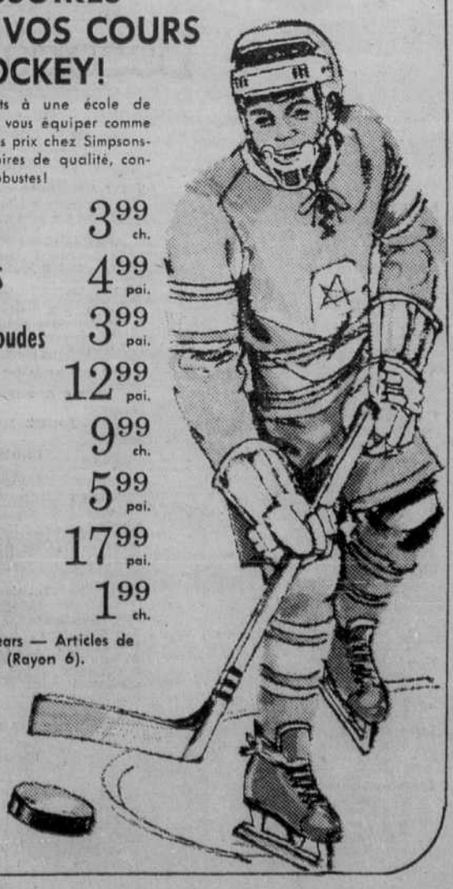
1.00 p.m.: Gagnant Immaculée-Conception - Beauport vs Sainte-Claire, "A".
2.45 p.m.: Duberger vs gagnant Verdun-Optimistes de Charlesbourg "A".
4.30 p.m.: Lac-Saint-Charles vs Kénogami "A".
6.15 p.m.: Parc Marchand vs Pierrefonds "A".
8.00 p.m.: Sainte-Foy vs gagnant Saint-François Solano-Saint-Henri, "A".

GOLF
6 JOURS 5 NUITS
Plan américain modifié
Golf à volonté. Vert de pratique. Piscines. Pêche. Cuisine gastronomique. Confort.
$85.00 par personne chambre double*
Une heure à peine de Montréal par l'autoroute. Sortie 29.
Alpine & CHALETS
Ste-Marguerite, P.Q.
Pour réservations:
tél. (514) 229-3516
ou depuis Montréal
(ligne directe) 861-3258
*Taxes et frais de service exclus.

à bon Chasseur...
Un bon gros gin, bien corsé, vigoureux.
CHASSEUR GIN GENEVA
salut!
Le gros gin Chasseur distillé et embouteillé à Valleyfield par Les Distilleries Schenley du Canada, Ltée

Les meilleurs athlètes juniors québécois de 25 sports différents vous invitent!
Rendez-vous à Rivière-du-Loup du 12 au 22 août
alors que les vainqueurs de 15 compétitions régionales se mesureront en une enlevante compétition finale.
LES JEUX DU QUÉBEC
Le 122 quitte Québec (Lévis) à 15 h 50 et arrive à Rivière-du-Loup à 18 h 45.
Le 123 quitte Rivière-du-Loup à 9 h 15 et arrive à Québec à 11 h 45.
Voyagez par le CN

SIMPSONS-SEARS
ACCESSOIRES POUR VOS COURS DE HOCKEY!
Aussitôt inscrits à une école de hockey, venez vous équiper comme il faut... à bas prix chez Simpsons-Sears! Accessoires de qualité, confortables et robustes!
CASQUE 3.99 ch.
EPAULIERES 4.99 pai.
PROTEGE-Coudes 3.99 pai.
GANTS 12.99 pai.
PANTALON 9.99 ch.
JAMBIERES 5.99 pai.
PATINS 17.99 pai.
RONDELLE 1.99 ch.
Simpsons-Sears — Articles de Sport (Rayon 6).



Robert Bourassa a-t-il choisi Rivière-du-Loup

A mesure que le décompte se poursuit, à quelques jours à peine de la grande ouverture officielle des premiers Jeux d'été du Québec, à Rivière-du-Loup, toutes les structures de l'organisme gouvernemental qui régit sports, loisirs et jeunesse et qui est mieux connu comme le Haut-Commissariat, sont secouées par l'anxiété.

Les 1ers Jeux du Québec débuteront vendredi, dans la ville de couleurs de notre pays aux Jeux Olympiques de Mexico, projette le plus d'empressement et la plus chaude cordialité, pas moins de 4,000 athlètes, officiels et journalistes de tous les médias. A cela

françois roy
LE SPORT AMATEUR

ajoutons bien des milliers de touristes, visiteurs et spectateurs qui, pendant une semaine, se déplaceront d'un terrain à l'autre pour suivre les différentes finales provinciales.

Avec la pré-ouverture vendredi, notons surtout que les premières compétitions qui marqueront l'agenda des Jeux concernent la balle-molle chez les hommes, le ski nautique et le tennis. Si ces trois disciplines débutent plus tôt, c'est dû au grand nombre de finalistes.

Mais l'ouverture officielle des Jeux, cérémonie colorée et mémorable s'il en est, se déroulera samedi après-midi, vers 4 heures, avec la participation confirmée du premier ministre Robert Bourassa.

Si le premier homme du Québec tient parole et honore vraiment de sa présence l'immense organisation qui a été mise sur pied pour ces Jeux, il ne sera pas difficile d'y voir également plusieurs autres ministres . . . et un signe évident de réalisme !

Gilles Houde toujours sur la brèche !

Rien d'étonnant à cela, me direz-vous ?

Mais la question qui me "chicotte" drôlement par le temps qui court est celle-ci: Est-ce que le premier ministre a décidé de profiter de cette "grande première" dans le monde du sport, du loisir et de la jeunesse à l'échelon de la province, pour révéler une nouvelle de grand intérêt pour le Haut-Commissariat ?

Ou si vous aimez mieux: Est-ce qu'enfin le Cabinet des ministres a compris l'importance primordiale de donner naissance, une fois pour de bon, à un organisme gouvernemental qui possédera son propre statut légal et aura définitivement la main haute sur toute question ayant rapport aux sports, aux loisirs et à la jeunesse dans l'avenir ?

D'ailleurs, il est bien connu qu'en France particulièrement, cette question a déjà été réglée dans le passé en confiant le tout entre les mains d'un ministre d'Etat du nom de Joseph Comiti, qui, soit dit en passant, est venu "faire un p'tit tour" dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean en juin dernier.

A l'exemple de Comiti, nous avons déjà en place, au gouvernement provincial, un homme qui oeuvre depuis pas mal d'années dans les milieux sportifs, de loisirs et de jeunesse.

Quand vous mentionnez le nom de Gilles Houde, chacun sait de qui il s'agit. C'est le seul parmi les hommes politiques qui se soit montré vraiment intéressé par la question du loisir, du sport et des jeunes dans la Belle Province. Le seul qui, en tant que député et possédant des pouvoirs reconnus, a bataillé régulièrement pour arracher "quelques piasses" de plus à la 'grosse caisse' afin d'en faire profiter les grandes organisations provinciales de loisirs et de sport.

Alors justement, est-ce que le premier ministre Bourassa n'annoncera pas au grand public, samedi après-midi, dans son allocution, que Gilles Houde devient ministre d'Etat avec pleins pouvoirs sur le Haut-Commissarait aux Sports, Loisirs et Jeunesse, en plus d'avoir à administrer un budget appréciable !

Si cela est, nous aurons alors franchi une étape importante dans cet immense secteur populaire qui ne cesse d'élargir ses cadres. On a souvent dit que nous étions arrivés à l'heure des loisirs, que plus les années s'écoulent, plus les gens auront de temps à consacrer à la pratique du sport et du loisir. Et n'a-t-on pas dit très souvent aussi que les jeunes, nos jeunes, devraient plus que jamais posséder un milieu bien à eux afin qu'ils s'épanouissent de la façon la plus saine et le plus profitable possible quant à leur avenir ? ? ?

Quand le premier ministre Bourassa prononcera son "speech", des milliers de personnes seront "suspendues" à ses lèvres . . . (A moins qu'il surprendrait tout le monde en l'annonçant avant !)

Dans l'orbite du sportif amateur

L'avironneur Jean Barré, de Québec, qui avait porté les couleurs de notre pays aux Jeux Olimpiques de Mexico, projette de se rendre aux championnats mondiaux de canoë-kayak à Belgrade, en Yougoslavie, du 24 au 29 août prochain. Avec quelques autres athlètes de sa trempe tels que Dean Oldershaw, champion canadien l'an dernier, Denis Barré son frère, Rémi Noppen, de Québec, il partirait pour l'Europe après les championnats canadiens en fin de semaine à Halifax.

Mais ils comptent, pour financer leur voyage, sur une campagne de souscription populaire. Tous les sportifs désireux de les aider n'ont qu'à adresser leurs contributions au Secrétariat de la Fédération nautique de Québec, au 1628 rue Beausite, Sainte-Foy.

Ces athlètes méritent d'être supportés, puisqu'ils visent à représenter le Canada aux Olympiques de Munich, l'an prochain.

La ville de Ste-Foy est à l'honneur aux Jeux de Cali

CALI, Colombie, (d'après PC) — Les Québécoises se sont de nouveau mises en évidence, hier, aux Jeux de Cali et la région de Québec était à l'honneur.

En effet, Linda Bédard, Jocelyne Carrier, Sylvie Fortier et Mado Ramsey, toutes quatre de Sainte-Foy ont mérité des médailles d'argent dans les compétitions de nage synchronisé. Pour Mlle Carrier, il s'agissait de sa Troisième médaille d'argent.

C'était le tour de Donna-Marie Gurr, hier, à la grande piscine olympique. La jeune fille de 16 ans de Vancouver a rejoint Leslie Cliff dans le groupe des gagnantes de trois médailles d'or aux jeux panaméricains.

Ce fut un peu plus difficile pour Mlle Gurr cependant, car elle a dû reprendre le 200 mètres dos, interrompu en raison d'une panne d'électricité.

Elle a toutefois inscrit un temps victorieux de 2:24.7 devançant la détentrice du record mondial, Susie Atwood, et la jeune Barbara Darby, toutes deux des Etats-Unis.

Mlle Gurr, 16 ans a pris place à côté de Mlle Cliff dans la colonne des médailles d'or avec chacune deux médailles individuelles et une en tant que membre de l'équipe participant à une épreuve de relais.

Beverly Boys de Pickering, Ont. terminant respectivement première et deuxième aux épreuves de plongeons de la tour.

On se souvient que Mlle Carruthers s'était méritée la médaille d'or, jeudi dernier, au Tremplin de 3 mètres, et Beverley Boys avait remporté la médaille de bronze.

Les deux médailles de lundi ont porté le total du Canada à 16, avec encore quatre jours de compétition.

Les nageurs et les plongeurs ont remporté toutes les médailles du Canada, hier, à l'exception de la médaille de bronze décernée lors des épreuves de yachting, pour un total, depuis le début des jeux, de 69.

La victoire de Mlle Gurr au 200 mètres dos était la sixième de l'équipe féminine canadienne de natation avec dix épreuves terminées.

En incluant les deux compétions féminines de plongeon, les Canadiennes ont surclassé les Américaines en huit épreuves sur 12.

Les Canadiennes ont poursuivi leur excellent travail, Nancy Robertson, de Saskatoon, et

Le Canada à Cali

par la PC

NATATION

Hommes - 400 mètres quatre-nage individuels: Dave Brumwell, Calgary, passe en finale; Bob Kasting, Lethbridge, Alberta, disqualifié.

Femmes - 400 mètres style libre: Angela Coughlan, Burlington, Ont., et Sandra Smith, Edmonton, passent en finale.

Femmes - 200 mètres - dos: Donna-Marie Gurr, Vancouver, passe en finale.

Femmes - 200 mètres brasse: Jane Wright, Islington, Ont., et Rose Marie Pepe, Vancouver, passent en finale.

PLONGEON

Plongeon féminin de la tour: Nancy Robertson, Saskatoon, médaille d'or; Beverley Boys, Pickering, Ont., médaille d'argent.

BASKETBALL féminin

Canada 71 Equateur 41

VOLLEYBALL féminin

Canada 3 Etats-Unis 1

YACHTING

Snipe: Edward Crook, Oakville, Ont., cinquième

Lightning: Don Allen, Mississauga, Ont., médaille de bronze.

Finn: Paul Phelan, Toronto, septième.

POLO AQUATIQUE

Brésil 6 Canada 4

NATATION

200 mètres masculin, quatres nages individuelles: David Brumwell, Calgary, sixième. 400 mètres féminin, style libre: Angela Coughlan, Burlington, Ont., médaille de bronze; Sandra Smith, Edmonton, septième.

NATATION

800 mètres masculin relais style libre: Canada: Bob Kasting, Lethbridge, Albt.; Ron Jacks, Vancouver; Brian Phillips, Winnipeg, et Ralph Hutton, Campbell River, C.B., médaille d'argent.

200 mètres féminin brasse: Jane Wright, Toronto, médaille d'argent; Rose - Marie Pepe, Vancouver, cinquième.

NATATION

200 mètres féminin dos: Donna-Maria Gurr, Vancouver, médaille d'or.

Nage synchronisée par équipe: Canada: Linda Bédard, Jocelyne Carrier, Sylvie Fortier et Mado Ramsay, toutes de Québec, et Lorraine Nicholl, Deborah Humphrey, Gail Page, Susan Thomas et Laura Wilkin, toutes de Calgary, médaille d'argent.

inscrits et choix commentés

Course No 1 — Trot à réclamer $1,000 Bourse $525

4—Mr Pop	M. Aubin	De fil en fil	8-5
1—J R	L. Duquette	Toujours proche	2-1
2—Missouri Hanover	M. Poulin	Dangereux	5-2
7—Shadydale Cates	F. Nadeau	Remontera	4-1
5—Clever Who	G.-G. Lachance	A son voyage	7-1
6—Clever Garland	Pas nommé	Pas un cadeau	10-1
3—Kingston	A. Jean	Dernière fois	12-1
8—Singleton Halbran	M. Côté	A sa place	14-1

Course No 2 — Amble à réclamer $800 Bourse $500

2—Wayne Wood Roy	L. Duquette	C'est son soir	8-5
1—Speedy Sam	J. Giguère	Bien placé	2-1
6—Lynnhurst Spring	J.-M. Savard	Une part	5-2
5—Audrey Boy	G.-G. Lachance	Attention	4-1
3—Grand Pick	J.-C. Guenette	Pas de changement	7-1
7—McFeathers	R. Guérard	Se reprendra	10-1
8—Miss Jane Brooke	V. Légaré	Part trop loin	12-1
4—Brian	W. Lépine	Aucune chance	14-1

Course No 3 — Trot n.g. $500 - 71 cond. Bourse $650

6—Serenade	E. Hébert	Malgré sa position	8-5
1—Pershing's Polly	M. Poulin	Dans la photo	2-1
4—Bill Scotch	W. Hébert	Va pas vite	5-2
3—Vikingora	J.-A. Verret	S'il ne casse pas	4-1
2—Amish	J. Giguère	Petite chance	7-1
5—Wayhella	G. Dumont	Nouveau ici	12-1

Course No 4 — Amble à réclamer $800 Bourse $500

3—Shadydale Air Step	Y. Catellier	Sera favori	8-5
4—High Gay	F. Nadeau	Son partenaire	2-1
6—Admiral Herbert	J. Cyrenne	Finit bien	5-2
1—Armbro Explorer	G. Smith	Pole aidera	4-1
2—White Star Way	M. Côté	Fera un effort	7-1
5—Dusty Prince	G. Mathieu	A gagné dernière	10-1
7—Rapido	Pas nommé	Cancelé	12-1
8—Bradshaw	J. Guenette	Passons	14-1

Course No 5 — Amble n.g. $1,500 - 71 cond. Bourse $1,100

2—Pason Jenuine	A. Jean	Fait sensation	8-5
3—Hay Hill Tango	J. Lefèvre	Pas encore battu	2-1
7—Casa Dundee	J. Cyrenne	Pas vilain	5-2
1—Boumfrise	L. Duquette	Position idéale	4-1
5—Sis Oregon	Y. Catellier	Attelé dur	7-1
4—Marlen Spangler	F. Nadeau	Monte de classe	10-1
6—Mr Cartier	V. Bourgon	Une autre fois	14-1

Course No 6 — Amble à réclamer $1,250 Bourse $600

1—Sunshine Tony	G. Hébert	Tous les avantages	8-5
7—Consul Richelieu	G. Smith	Avec celui-ci	2-1
3—Lucky Claude	R. Bélanger	Ou celui-là	5-2
6—Chancy Byrd	M. Poulin	Petite chance	4-1
2—Mark's Joayn	P. Noël	Paierait bon prix	7-1
5—Addie Majesty	L. Normandin	Si bien conduit	10-1
8—Lori Johnston	A. Marcotte	Oubliez-le	12-1
4—Glenda Doyle	J.-M. Savard	Lui aussi	14-1

Course No 7 — Amble n.g. $500 - 71 cond. Bourse $650

4—Too Young Man	B. Gervais	Le meilleur ce soir	8-5
1—Cora Hal	R. Grandmaison	Revient de Montréal	2-1
2—Sped Frise	L. Duquette	Bon placement	5-2
3—Lassie Irish	P. Grenier	A du trouble	6-1
6—Potomac Hanover	Y. Robinette	Attention	9-1
5—Lyhight Patrol	Y. Catellier	Trouve ça trop long	12-1

Course No 8 — Trot à réclamer $1,250-$2,000 Bourse $700

1—Armbro Earl	V. Bourgon	Bon palmarès	8-5
6—Galaproxy	Y. Catellier	Revient fort	2-1
8—Queen Valley	E. White	Devra faire vite	5-2
4—Beckwick Prince	A. Jean	Bon négligé	4-1
3—Kilag	N. Tremblay	Pas régulier	7-1
2—The Prude	M. Amber	Preuve à faire	10-1
5—My Scotch	J.-A. Verret	On ne sait jamais	12-1
7—Spring Over	P. Noël	Il est "Over"	14-1

Course No 9 — Amble à réclamer $2,000-$2,500 Bourse $750

3—Dino Mir	G. Smith	En pleine forme	8-5
4—Celestial Air	V. Bourgon	Dans la photo	2-1
1—Adios Kim	B. Gervais	Entre bonne main	5-2
2—Mr Joe Castle	Alex. Pagé	Trop fort pour lui	4-1
5—Mike Dudley	N. Tremblay	Plus dur	7-1
6—Anpell	M. Cournoyer	Attendra sa classe	10-1

Course no 10 — Amble à réclamer $1,500 Bourse $700

8—Intrigante C	A. Jean	Faut le choisir	8-5
7—Charlie Adios	M. Cournoyer	Bon conducteur	2-1
6—Therese Frost	Y. Boily	Dernière bonne	5-2
3—My Tippies Girl	B. Gervais	Difficile à conduire	5-1
5—Avonian	J. Cyrenne	A vos risques	7-1
1—Princess Mir	R. Bélanger	A changé de main	12-1
2—Arts Call	R. Grandmaison	Nouveau venu	14-1
4—Richard Belle	Y. Catellier	Son tour est passé	14-1

Lutte

Deux combats de championnat à Saint-Romuald

Les Entreprises sportives Trans-Canada, qui s'occupent de lutte depuis quelques semaines seulement, présenteront jeudi soir prochain, pour la première fois, deux combats de championnat à l'aréna de Saint-Romuald.

En effet, les amateurs de lutte pourront assister à une grande finale, deux chutes de trois, alors que les frères Maurice et Paul Vachon mettront à l'enjeu leur titre de champions par équipe contre Edouard Carpentier et Yvon Robert Jr.

D'autre part, dans une autre finale deux chutes de trois également, Reggie Park tentera de vaincre The Professionnal, qui détient la ceinture emblématique des poids lourds.

pour moins d'argent
Plus de milles chez
Firestone
Entretien du train de roulement

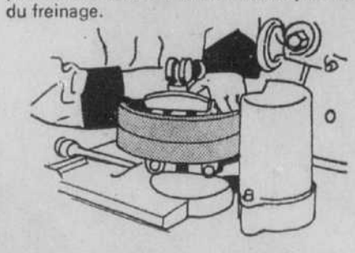
"Notre garantie de 30,000 milles prouve toute la valeur de cet entretien."

$36.88 Supplément pour freins à disque

RÉVISION DES FREINS

"Cette garantie de 30,000 milles démontre suffisamment la qualité des garnitures de freins que nous utilisons, la qualité de notre travail et le souci que nous avons de votre sécurité.
"Nous accomplissons toutes les étapes du travail de façon complète et avec un soin inlassable. Notre prix de $36.88 représente le strict minimum, mais nous n'épargnons certainement rien dans l'exécution du travail car ce dernier est trop important.

1 "Nous rectifions les tambours et nous cintrons les nouvelles garnitures afin qu'elles soient parfaitement ajustées. Lorsque les garnitures prennent contact sur toute leur surface avec le tambour, vous pouvez être assuré d'une efficacité parfaite du freinage.



2 "Nous vérifions tout le système de freinage.
Nous examinons les cylindres de roues et le maître-cylindre.

"Nous inspectons également les ressorts de rappel des segments pour être certains que les ressorts ont une tension uniforme à toutes les roues. Dans le cas contraire, la voiture tirerait d'un côté quand vous freinez.
"Ensuite, nous vérifions très soigneusement les canalisations de freins. Nous ne regardons pas simplement s'il y a des fuites, nous vérifions aussi les dangers *potentiels* — les points faibles où les canalisations pourraient éclater pendant un coup de frein violent.

3 "Nous nettoyons et regarnissons les roulements de roues avant.
On retire les roulements intérieurs et extérieurs de roues avant et on regarde s'ils n'ont pas de défectuosités. On les débarrasse de la vieille graisse durcie et on les regarnit avec une graisse de qualité supérieure. Tout cela peut vous faire économiser de l'argent car les roulements de roues peuvent être gravement endommagés si on les néglige.

4 "Nous faisons aussi le plein avec du liquide pour freins Super Heavy-Duty. Nous utilisons le meilleur liquide pour freins car ce n'est certainement pas dans ce domaine que nous allons économiser, après avoir pris tant de soins à chaque étape du travail.

5 "Pour finir, nous essayons votre voiture sur route.
Lorsque nos spécialistes de l'entretien du train de roulement mettent leur sceau d'approbation sur la feuille de révision des freins de votre voiture, vous pouvez être certain que cette révision satisfait aux normes les plus strictes de qualité des matières et de la main-d'oeuvre. Les normes *Firestone* sont assorties d'une garantie de 30,000 milles."

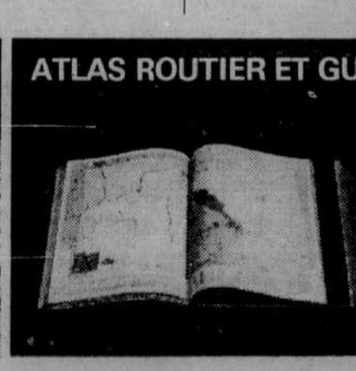
Au magasin Firestone énuméré ci-dessous ou chez les marchands Firestone faisant ces offres.

Quantité limitée
MAGASIN Firestone PLACE FLEUR DE LYS
TEL.: 529-4111 (VOISIN DE STEINBERG)
HEURES D'OUVERTURE: Ouvert les jeudi et vendredi soir jusqu'à 9h. p.m.

Ouvrez un compte crédit Firestone
ou achetez avec votre carte
CHARGEX

RECHAPÉS DLC-100 Firestone
Pour de nombreux modèles de
FORD, CHEV, PLYMOUTH, OLDS PONTIAC, MERCURY
$13.65
7.75 x 14/15 peuvent remplacer F78-14/15. 8.25 x 14/15 peuvent remplacer G78-14/15. flancs noirs, avec pneu rechapable repris.
MONTAGE GRATUIT

ATLAS ROUTIER ET GUIDE DE VOYAGE



- Les principaux itinéraires routiers au Canada et aux Etats-Unis
- Tous les terrains de camping provinciaux
- Entre dans la boîte à gants
- 96 pages
- Couverture de vinyle

89¢ seulement

La Hongrie et le Canada signent un protocole

VIENNE (Reuter) — La Hongrie et le Canada ont signé hier un protocole pour un nouveau prolongement d'une entente commerciale en vigueur depuis 1964, rapporte l'agence de nouvelles hongroise MTI.

Les deux pays ont initialé le protocole il y a 10 jours à l'issue d'une série d'entretiens qui, d'après MTI, prévoit lextension de l'entente actuelle de trois ans, jusqu'à la fin de l'année. L'entente devait prendre fin au commencement du mois d'août.

Un nouveau traité commercial à long terme—cinq ans—doit entrer en vigueur le 1er janvier, 1972. Le document a aussi été paraphé à la fin du mois dernier, et MTI a affirmé lundi qu'il serait probablement signé à l'automne.

On s'attend à ce qu'un comité conjoint soit établi et qu'il se réunira deux fois par an afin de promouvoir la coopération commerciale.

La nouvelle entente de cinq ans doit maintenir la clause de la nation "la plus favorisée".

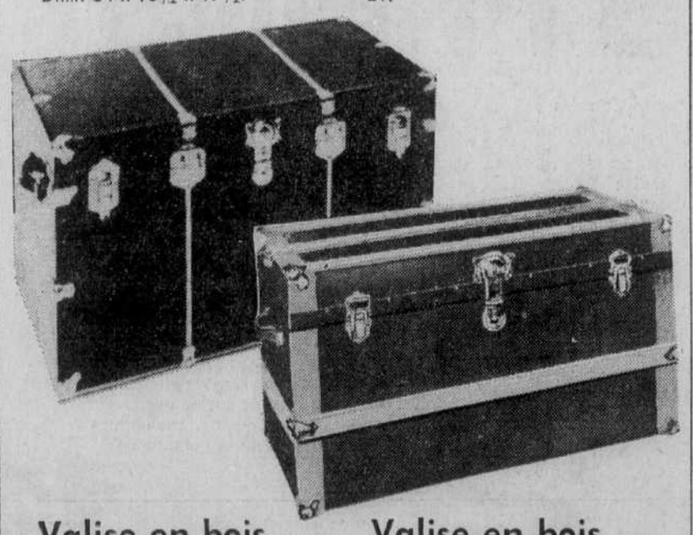
Les exportations hongroises au Canada sont passées de $9 millions en 1968 à $10 millions en 1969 et à $11 millions l'an dernier.

GRANDE VENTE
À BAS PRIX
AU Syndicat DE QUÉBEC

AUBAINES PRE-SCOLAIRES
LES 11, 12, 13
et 14 août

Valise en bois 12.88
Modèle rectangulaire recouvert de métal. Boucles de métal à chaque bout. Serrure. Poignée en cuir à chaque extrémité. Dim.: 34 x 16½ x 17½.

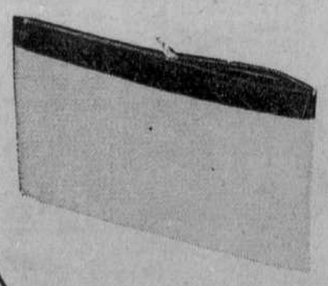
Valise en bois 22.88
Modèle en métal avec coins renforcés. Plateau à l'intérieur. Bande de métal qui ceinture la valise. Serrure. Dim.: 36 x 19 x 21.



Valise en bois 26.88
En bois recouvert de métal avec bandes de métal ceinturant la valise. Fermoir double. Plateau à l'intérieur. Dim.: 38 x 21 x 21½.

Valise en bois 16.88
En bois recouvert de métal. Trois lattes sur le couvercle et une autre ceinture la valise. Poignées. Serrure. Dim.: 35 x 16½ x 18.

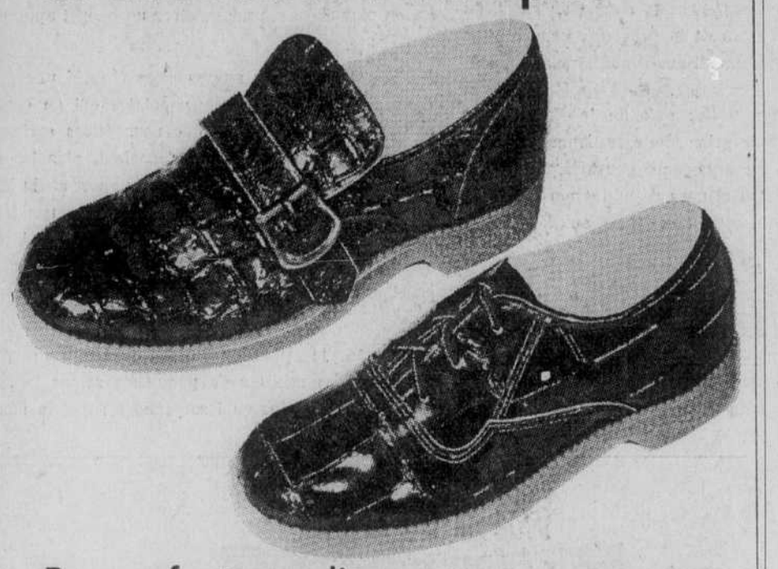
VALISES, CENTRE-VILLE, sous-sol, PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS.



Serviette sous-bras
Valeur 1.00 ..... .50
En plastique résistant avec fermoir sur le dessus. Turquoise, jaune pâle. Dim.: 16 x 11 pouces.

CENTRE-VILLE SEULEMENT, sous-sol.

Pour toute la famille, un formidable groupe de chaussures à mini-prix



Pour enfants, souliers
En suède ou similicuir de qualité. Fortes semelles de caoutchouc vulcanisé. Empeigne lacée. Vert, noir, brun. Pts: 8 à 3. 5.85

Pour garçons, souliers
Fabrication en similicuir avec semelles vulcanisées. Modèles mocassin ou flâneur. Noir, brun. Pts: 8 à 3. 4.85

Pour hommes, souliers
En cuir brun, noir, bourgogne, souliers flâneurs, mocassins ou avec empeigne unie. Semelles et talons en caoutchouc. Pts: 6 à 11. 12.85

Pour dames, bottes
12.85
Modèle d'automne en vinyle extensible genre fourreau. En vinyle extensible noir, blanc, bleu, rouge. Hauteur de 14 pouces. Pts: 5 à 9.

CHAUSSURES. CENTRE-VILLE SEULEMENT, sous-sol.

CENTRE-VILLE: 9h. à 5h., jeudi et vendredi jusqu'à 9h.
PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS: 9h.30 à 5h., jeudi et vendredi jusqu'à 9h.

HORAIRE DE TÉLÉVISION

Comprenant également les postes transmis par câble

(4) Québec CFCM-TV | (3) Burlington WCAX-TV | (10) Montréal CFTM-TV
(5) Québec CKMI-TV | (7) Sherbrooke CHLT-TV | (12) Montréal CFCF-TV
(11) Québec CBVT | (8) Mt. Washington WMTW-TV | (13) Trois-Rivières CKTM-TV

De 6 P.M. jour de publication et horaire complet du lendemain.
(c) Emission couleur

LE MARDI 10 AOUT 1971

P. M.
6.00 (5) Today's music c
(3) World of Sports
(4) Les joyeux naufragés c
(7) Troisième édition
(8) News
(10) Madame est servie c
(11) Les lois de la brousse
(12) Pulse
6.05 (5) Truth or consequences c
6.15 (3) Weatherwise
(7) C'est mon opinion
6.20 (7) Edition sportive
6.25 (3) Newstime
(4) Nouvelles du sport c
6.30 (13) Le 13 vous informe
(11) Le téléjournal
(4) Panoramonde
(5) The Pierre Berton show c
(7) L'Homme de fer c
(8) Beat the clock c
6.40 (11) 24 heures c
6.55 (11) Nouvelles du sport c
7.00 (4) Madame est servie c
(3) News
(5) Dateline
(8) To tell the truth c
(10) Le 10 vous informe c
(11) Les Jeux Panaméricains
(12) Tuesday movie:
"Dr Goldfoot and the bikini machine" c
(13) Tarzan c
7.30 (11) La Dynastie des Forsyte
(3) The Beverly Hillbillies c
(5) The world tomorrow c
(8) The mod squad c
(10) Mannix c
(7) Avec André Guy c
8.00 (5) It was a very good year c
(4) Mannix c
(3) Green Acres c
(7) Ca prend un voleur c
(13) Claude Blanchard c
8.30 (3) Cimarron Strip c
(8) Movie of the week:
"The man who wanted to live forever" c
(10) Symphorien c
(12) Nashville North c
(5) Pan American Games
(11) La soeur volante c
9.00 (4) Théâtre des vedettes
(5) Men at law c
(7) (11) (13) Moi et l'autre c
(12) The Val Doonican show c
(10) L'Homme de fer c
9.30 (7) (11) (13) Portrait d'une personnalité de la chanson c
(4) Le ranch à Willie c
10.00 (4) (10) Au secours mon amour première c
(3) CBS News c
(5) Civilisation c
(7) (11) (13) Prenez le volant
(8) Marcus Welby, M.D. c
(12) The Barbara McNair show c
10.30 (10) Le 10 vous informe c
(4) Le magazine c
(7) (11) (13) Le téléjournal c
10.50 (7) (11) (13) Nouvelles du sport c
(4) Heure exquise:
"Etrange destin"
11.00 (10) La couleur du temps c
(7) (11) Son et images c
(3) Channel 3 night beat c
(5) (12) News c
(13) Ciné-soir:
"Sénéchal le magnifique"
(8) 11 P.M. Report c
11.10 (10) En pantoufles :
"Sa vieille maman"
11.18 (12) Pulse
11.22 (5) Viewpoint
11.30 (3) The Merv Griffin Show c
(5) After eleven:
"Critic's choice" c
(7) (11) Ciné-club:
"Le sang du condor"
(8) The Dick Cavett Show c
11.45 (12) Tuesday movie:
"The golden blade" c

A. M.
12.35 (10) Dernière édition
1.30 (12) University of the air
2.00 (12) Montreal bulletin board

LE MERCREDI 11 AOUT 1971

A. M.
7.00 (3) News c
7.45 (8) Morning Report
8.00 (3) Captain Kangaroo c
(8) Farm report c
8.30 (8) The cattanooga cats c
9.00 (3) The Mike Douglas Show c
(8) Krazy Kat c
9.30 (8) Morning movie :
My gun is quick
9.50 (4) Dessins animés c
10.00 (3) The Lucy Show c
10.05 (4) Bonne journée c
10.10 (10) Horaire-Bienvenue
(11) Aujourd'hui à CBVT
10.15 (10) Mini-annonces c
(11) (13) En mouvement
10.25 (7) Première Edition
10.30 (3) The Beverly Hillbillies c
(5) The Friendly giant c
(10) Au p'tit matin c
(7) (11) (13) Pépinot
10.35 (4) Robin des Bois
10.45 (5) Chez Hélène
11.00 (3) Family Affair c
(4) Au bout du fil c
(5) Sesame street c
(7) (11) (13) Linus c
(8) The movie game c
11.20 (12) Montreal bulletin board
11.30 (3) Love of life c
(8) That Girl c
(7) Les Banana splits
(10) Super Héros
(11) Richard Coeur de lion
(13) Zaguilath 0013
11.35 (12) The Lucille Rivers show c
11.45 (13) Les petites annonces
(12) University of the air

P. M.
12.00 (3) Where the heart is c
(4) Palmarès c
(7) Minirama
(13) Le 13 vous informe
(10) Midi-Montréal c
(8) Bewitched c
(11) La vie qui bat c
12.10 (13) Les petites annonces
12.15 (12) News c
12.25 (3) News c
12.30 (3) Search for Tomorrow c
(4) L'actualité c
(7) Deuxième édition
(8) "Love American Style" c
(12) Hercules
(11) Histoire d'une ville
(13) Rue principale
12.45 (7) C'est mon opinion
12.50 (7) Midi-sport
(4) De tout, de tous c
1.00 (3) One O'Clock Weather c
(8) All my children c
(7) Au coeur du temps c
(10) Ciné-mercredi:
"L'héritage de la colère" c
(11) Cinéma:
"Le chemin de l'espérance"
(12) Magic Tom c
(13) Les plus beaux films:
"Le joyeux corsaire"
1.03 (3) Across the Fence c
1.15 (3) The Lucille Rivers Show c
1.20 (4) Dessins animés c
1.30 (3) As the World Turns c
(4) Ciné-western:
"L'homme au fusil"
(8) Let's make a deal c
(12) Man Trap c
2.00 (3) Love Is A Many Splendored Thing c
(7) Pour vous Mesdames c
(8) The Newlywed Game c
(12) The Pierre Berton show c
2.30 (3) The Guiding Light c
(7) Bienvenue chez nous c
(8) The Dating Game
(10) A vous de jouer c
(11) Pensez vite c
(12) Famous jury trials c
(13) Pour vous Mesdames
3.00 (3) The Secret Storm
(4) (10) Pour vous Mesdames c
(5) Take 30
(7) (11) (13) Réseau-soleil
(8) General Hospital
(12) Another world c
3.30 (3) (5) The Edge of Night c
(8) One Life To Live c
(12) Trouble with Tracy c
4.00 (7) (11) (13) Ulysse et Oscar c
(3) Gomer Pyle USMC c
(4) L'ami Poirot c
(5) The gourmet cooking gourmet c
(8) Password c
(10) Robin des Bois
(12) Bewitched c
4.30 (5) Drop-In
(3) The David Frost show c
(10) Les bananas splits c
(7) (11) (13) Picolo c
(8) The early show:
"Hitler" (2ième partie)
(12) Lassie
5.00 (7) Walt Disney présente c
(4) Papa a raison
(5) Peyton Place
(10) Bonanza c
(11) Walt Disney présente c
(12) Truth or consequences c
(13) Cinéma de 5 heures :
"La révolte des Cipayes"
5.30 (4) La famille Stone
(5) The Beverly Hillbillies
(8) The 5.30 Report
(12) Beat the clock c
6.00 (5) Today's music c
(3) World of Sports c
(4) Zorro
(7) Troisième édition
(8) News
(10) Madame est servie c
(11) Gorri, le diable c
(12) Pulse
6.05 (5) Truth or consequences c
6.15 (3) Weatherwise
(7) C'est mon opinion
6.20 (7) Edition sportive
6.25 (3) Newstime
(4) Nouvelles du sport c
6.30 (4) Panoramonde
(5) The Pierre Berton show c
(7) Mes trois fils c
(8) Beat the clock
(11) Le téléjournal c
(13) Le 13 vous informe
6.40 (11) 24 heures c
6.55 (11) Nouvelles du sport c
7.00 (4) Madame est servie c
(3) News
(5) Dateline
(7) Arsène Lupin
(8) To tell the truth c
(10) Le 10 vous informe c
(11) Les Jeux Panaméricains
(12) The Pierre Berton Show c
(13) Mannix c
7.30 (3) Men at law c
(5) Pan American Games
(8) The Courtship of Eddie's father c
(10) Enquêtes spéciales c
(12) From a bird's - eye view c
(11) Que sera sera c
8.00 (4) Symphorien c
(5) Somerset Maugham theatre c
(8) Room 222 c
(10) Les grandes productions:
"La première sirène" c
(7) (11) (13) Baseball c
(12) Football c
8.30 (3) To Rome with love c
(4) Les grandes productions:
A communiquer
(8) The Smith family c
9.00 (3) Medical center c
(5) Pan American games
(8) Love on Rooftop c
9.30 (8) The Immortal c
(5) Treasures of Kings c
10.00 (3) Hawai five-0 c
(10) Toute la ville en parle c
10.30 (4) Le magazine c
(7) (11) (13) Le téléjournal c
(8) NFL Action c
(10) Le 10 vous informe c
(12) Sports Beat 71 c
10.50 (4) Heure exquise:
"Le temps des copains"
(7) (11) (13) Nouvelles du sport c
11.00 (8) 11 P.M. Report c
(3) Chanel 3 night beat c
(5) (12) News c
(7) (11) (13) Cinéma canadien:
"Ainsi soient-ils"
(10) La couleur du temps c
11.10 (10) En pantoufles :
"Scaramouche" c
11.18 (12) Pulse c
11.22 (5) Viewpoint c
11.30 (3) The Merv Griffin show c
(5) After eleven :
"The black scorpion"
(8) The Dick Cavett show c
11.45 (12) Wednesday movie :
"War arrow"

HORAIRES ET PROGRAMMATION EN COULEUR SUJETS A CHANGEMENTS SANS AVIS !

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

LE SOLEIL

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

★ 74e ANNEE — No 188 QUEBEC, MARDI 10 AOUT 1971 PAGE DIX-SEPT

métro-québec

PAR JOSEPH VOISARD

Des témoins des temps héroïques

Québec a la chance de conserver plusieurs anciens qui peuvent évoquer, à l'occasion, des souvenirs bientôt centenaires. Les temps difficiles qu'ils ont connus rendent souvent perplexes les plus jeunes qui profitent, aujourd'hui, sans trop en prendre conscience, de conditions infiniment plus avantageuses. M. Nathael Doyre n'est pas le moindre de ces aieux sympathiques. Ancien employé de Dominion Bridge, M. Doyre fut témoin de la chute du pont de Québec qui écrivit l'une des pires catastrophes consignées dans nos annales. Ce robuste travailleur passait des semaines de 60 heures entre ciel et terre, sur les charpentes des grandes constructions de l'époque, pour toucher à peine ce qu'un ouvrier d'aujourd'hui gagne dans une heure . . . Né à Havre-Maison, Iles - de - la - Madeleine, il vint chercher du travail, à Québec, en 1890, à l'âge de 14 ans. D'abord journalier durant une couple d'années, il fut embauché par la Dominion Bridge pour devenir bientôt un technicien habile dans l'édifice des charpentes d'acier. M. Doyre est le père de deux garçons et de deux filles. Il vit d'ailleurs chez l'un de ses fils, M. Maurice Doyre, de Limoilou,. A 95 ans bien sonnés, il marche allègrement vers son centenaire. M. Omer Fortin est aussi étonnamment alerte à 96 ans. On le retrouve, chaque matin, à la messe en l'église de Saint-Roch. M. Fortin est un ancien forgeron. Il y a soixante-quinze ans, le forgeron était heureux de recevoir $0.25 pour ferrer les quatre pattes d'un cheval et il devait faire lui-même ses clous. La plupart des clients payaient deux fois par an, soit à la Saint-Pierre et à la Saint-Michel. Père de 15 enfants, M. Fortin habite chez sa fille, Mme Ovila Girard, rue de La Salle, veuve depuis bientôt 30 ans. M. Alfred Lamonde, 88 ans, aujourd'hui pensionnaire à l'Hôpital général, est un ancien ingénieur mécanicien du Canadien National. Il parle des temps héroïques sans amertume et même avec certaine nostalgie, aussi paradoxale que cela puisse paraître. Toujours jovial, il aime encore chanter et même danser à l'occasion. On trouve plusieurs autres anciens tout aussi intéressants dans la région.

Trop dispendieux pour les juges...

Un brillant disciple de Thémis étayait sa plaidoirie, aux Sessions de la paix, sur des jugements rapportés dans le "Canada Criminal Reports". Il s'agit d'une publication patronnée par le gouvernement canadien. Cette revue d'intérêt juridique consigne des causes intéressantes dont le dénouement fait souvent jurisprudence. Le président du tribunal convint que cette revue peut être "un précieux instrument de travail pour la magistrature". Il déplora, toutefois, que le ministère de la Justice ne la mette pas à la disposition des juges, sous prétexte qu'il s'agit d'un ouvrage assez dispendieux. Cet aveu du juge inspira une boutade de la part du procureur de la défense. "Sans songer à comparer mes moyens à ceux du gouvernement de la province, il m'est agréable M. le juge, de vous offrir l'usage de mon propre exemplaire pour servir les intérêts de la justice", dit le disciple de Thémis avec un accent passablement caustique.

Curieux spécimen issu d'un croisement

Des Québécois qui reviennent d'une visite au Zoo de Saint-Edouard, comté de Maskinongé, furent intrigués de l'allure assez spéciale d'un veau né la semaine dernière. La petite bête est issue d'une vache de race "Hereford" comme on en trouve dans toutes nos régions et d'un "yack" du Tibet, dans l'ouest de la Chine. M. Casaubon, propriétaire du Zoo de Saint-Edouard, a fait l'acquisition de deux "yacks" tibétains, specimens de l'espèce bovine, qui vivent dans les montagnes de l'Himalaya (le toit du monde) dont l'altitude atteint les 24,000 pieds. Avec une bosse sur le cou, cette espèce ressemble à la vache hindoue, bien que de plus petite taille. Sa fourrure est abondante et très longue. La tête elle-même est couverte d'une épaisse fourrure noire. Le jeune veau de Saint-Edouard a la tête blanche de sa mère et le corps du père enveloppé d'une chaude fourrure. Le Zoo de Saint-Edouard exhibe une grande abondance de curiosités qui suscitent l'intérêt et même l'admiration de milliers de visiteurs. Il est situé dans un coin de nature particulièrement pittoresque où la végétation est luxuriante.

Une colonie dynamique, au Lac-Saint-Charles

Les Pères Capucins ont aménagé, au Lac-Saint-Charles, une colonie de vacances qui profite, cette année, à quelque 700 jeunes de la région. Cette oeuvre bénéfique est le produit de bingos et de bazars, organisés, dans la paroisse de Limoilou, par de dynamiques zélateurs. La colonie fut bourdonnante de vie, en juillet, au bénéfice des filles. Les portes sont ouvertes aux garçons depuis le début d'août. Les jeunes trouvent l'équipement sportif qui convient à leurs goûts. Moniteurs et monitrices, compétents et dévoués, assurent l'animation des groupes et la bonne marche de la colonie. Des religieux prêtent leur sollicitude à ces essaims d'enfants. Les différentes équipes de jeunes empruntent des noms historiques dont ils sont fiers. Chacune a l'ambition de faire triompher ses couleurs à la façon des héros dont la mémoire inspire. La colonie profite d'une organisation parfaite. Elle représente tout de même un investissement considérable. "Ces sacrifices ne sont-ils pas justifiés par la sécurité physique et morale qu'offre l'oeuvre à nos jeunes ?", disent les dirigeants avec grande conviction.

Le chien prend la place du garçon

De nombreux jeunes raffolaient, il n'y a pas si longtemps, de se faire véhiculer par des chiens, l'été comme l'hiver. Des citoyens de banlieue trouvaient même une source de revenus appréciables à louer des attelages de chiens pour permettre aux jeunes de goûter cette expérience. Mais les temps changent, s'accorde-t-on à reconnaitre . . . C'est ainsi que des passants ont pu rigoler, récemment, de voir un garçon promener, sur la Rive-Sud, un gros chien confortablement installé dans une voiturette. De quoi faire l'envie de tout chien qui se respecte . . . Ce fait nous remet en mémoire la mésaventure d'un jeune, il y a quelques années, dans un centre estival de la région. Une dame dévouée à la protection des animaux avait contraint ce garçon de huit ans à dételer l'énorme chien qui tirait sa petite voiture. Le vicaire de la paroisse qui passa par hasard trouva le garçonnet éploré. Il le consola et l'aida même à ratteler son chien pour franchir les deux milles qui le séparaient du foyer familial.

LE SOLEIL
Service des annonces classées

Votre annonce remise avant 8h.30 p.m. ce soir sera publiée demain
TELEPHONEZ MAINTENANT A:
529-9231
"le vrai bon numéro"

PROFITEZ DE NOTRE TARIF FAMILIAL
DANS LES RUBRIQUES "DIVERS A VENDRE"

2 lignes (ou 10 mots) 3 Jours $2.00

pour vendre ou échanger des items ne dépassant pas la valeur de $25.00. Le(s) prix doit(vent) être indiqué(s) dans votre annonce de même que votre numéro de téléphone ou adresse.
Sur réception d'un avis d'annulation ou après les 3 jours, nous vous facturerons pour le montant uniforme de $2.00.

DANS LE PORT — L'"OTTAWA", un destroyer porte-hélicoptères des Forces armées canadiennes, est dans le port de Québec, depuis hier soir. Le public pourra visiter ce navire conçu pour la lutte anti-sous-marine, jusqu'à samedi. Au quai de l'Anse-aux-Foulons. Le "HMCS Ottawa" a un équipage à 80 pour cent bilingue. Une centaine de cadets de Marine de Québec et quelque 50 parents et éducateurs ont effectué une croisière entre Chicoutimi et Québec, hier, à bord de ce navire dirigé par le commandant M.-H. Tremblay.

Des expropriés déterminés à obtenir une banque de logements

par Vianney DUCHESNE

Les expropriés de la paroisse de Notre-Dame-de-la-Paix, dans le quartier Saint-Roch, sont bien déterminés à obtenir l'aide de la ville de Québec par la création, au plus tôt, d'une banque de logements.

C'est ce que nous a affirmé le président du Comité des expropriés de Notre-Dame-de-la-Paix, hier, à la suite d'une entrevue avec le maire Gilles Lamontagne. M. Achille Simard et ses principaux acolytes ont pu, selon leurs explications, sensibiliser le premier citoyen de Québec aux problèmes des expropriés. Pour cela, on avait au préalable préparé un mémoire dans lequel on expose la situation et la solution proposée.

On se rappellera que le gouvernement provincial a fait savoir, dernièrement, qu'il procéderait à l'expropriation de plusieurs édifices, dans le quartier Saint-Roch, d'ici le 30 avril. L'acquisition de ces maisons permettra de poursuivre les travaux de construction de l'autoroute Dufferin-Montmorency.

Selon les membres du comité, ces expropriations touchent directement 213 unités de logement. Parmi ces locataires, on prétend que 30 pour cent sont dans l'impossibilité de se reloger ailleurs, dans les mêmes conditions. On voudrait donc obtenir l'aide de la ville pour dénicher des logements de même qualité et de même prix.

A ce sujet, M. Simard a spécifié que très peu de maisons, parmi celles qui seront démolies, peuvent être qualifiées de taudis. La grande partie des locataires touchés se compose d'ouvriers gagnant des salaires moyens ou encore inférieurs à la moyenne. Or, dans le quartier Saint-Roch, les seuls logements libres seraient des taudis.

M. Simard a déclaré qu'il comprend que le problème peut être difficile à résoudre, mais que les expropriés sont encore les plus mal pris. Ils ne veulent pas quitter leur quartier et ils ne désirent pas surtout avoir à vivre dans la misère à cause du coût d'un loyer trop dispendieux quand actuellement ils sont heureux.

Plusieurs sont prêts à aller vivre dans les logements à loyer modique de la ville de Québec, mais pas la majorité. D'ailleurs, on leur aurait fait savoir que ces logements sont déjà promis, pour la plupart, même si on doit normalement accorder la priorité aux expropriés. Eux seraient arrivés dans le décor après . . .

Quoi qu'il en soit, le maire Gilles Lamontagne a promis de les aider. Une réunion aura lieu à ce sujet avec le président de l'Office municipal d'habitation, M. Emile Robitaille. Les représentants du comité, hier, se sont dits satisfaits de la promesse d'aide du maire de Québec, mais ils entendent ne pas s'endormir là-dessus.

"Nous sommes allés rencontrer les autorités provinciales, de déclarer M. Simard, et nous savons maintenant qu'il n'y a rien à faire de ce côté. La municipalité a la responsabilité de ses citoyens et nous ne lâcherons pas".

LE MEMOIRE

Dans le mémoire, où on demande la création d'une banque de logements, le comité se dit conscient de la nécessité du progrès. Cependant, on ajoute: "Considérant le fait que la décision de la construction de l'autoroute Dufferin - Montmorency a été précipitée, et ce au détriment du bien-être des citoyens de Notre-Dame - de - la - Paix, nous comptons sur votre entière collaboration".

Cette collaboration on la revendique pour la création d'une banque de logements afin de venir en aide aux 30 pour cent de travailleurs à revenu moyen. On souligne le fait que le reste de la population se compose de bénéficiaires d'assistance sociale, qui reçoivent l'aide du Bien-être social et qui n'ont pas de problème de relogement.

La banque de logements servirait à localiser les logements disponibles dans les quartiers entourant le secteur exproprié; elle en ferait part aux membres du comité des expropriés; elle verrait à ce que les logements soient de prix convenables compte tenu des anciens taux; elle verrait enfin à ce que ces logements soient en bon état et répondent aux normes habituelles.

On explique, dans le document, que les organismes provinciaux et municipaux semblent entrevoir comme seule solution les HLM. "Cette solution ne répond que très partiellement aux demandes des citoyens qui verraient plutôt la création d'une banque de logements", ajoute-t-on. Cet organisme viendrait en aide surtout aux salariés moyens dont les revenus ne sont pas suffisants pour permettre d'aller dans ces habitations à loyer modique.

On explique qu'en calculant le coût du logement sur le revenu brut du locataire, plusieurs ne peuvent payer un tel loyer. Quant aux bénéficiaires d'assistance sociale, selon le comité, le problème n'existe pas puisque le Bien-être social paie jusqu'à concurrence de $135 par mois pour celui qui choisit d'avoir accès à un logement privé.

Stagiaires du Peace Corps sur les terrains de jeux

Par Yves JARRETIE

Un groupe de jeunes Américains, membres du "Peace Corps" fondé par John F. Kennedy en 1961, est actuellement en stage sur les terrains de jeux de Québec.

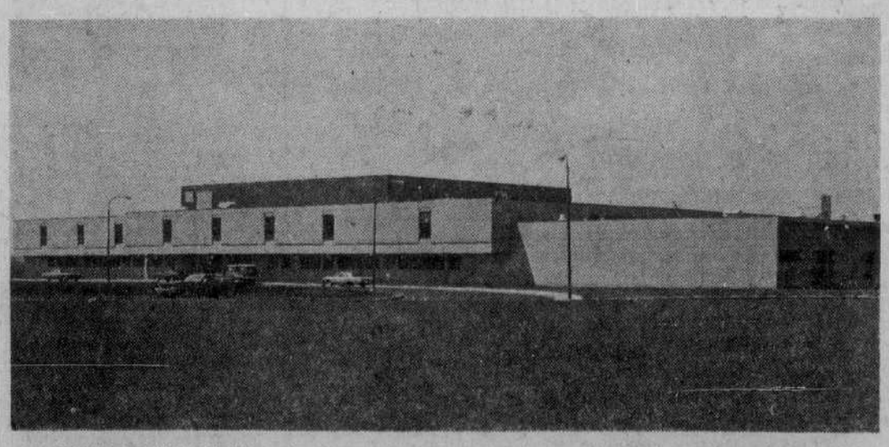
Ces stagiaires, au nombre de 45, sont dans nos murs pour une durée de quinze jours, s'étendant du 2 août au 15 août. Les jeunes gens doivent se rendre en Corée du Sud, en tant qu'enseignants de la langue anglaise.

Composé de 19 garçons et de 15 filles, âgés de 20 à 25 ans, le groupe a suivi un stage de préparation aux Etats-Unis avant d'entreprendre ce séjour à Québec. Divisés en 10 unités de deux, trois ou quatre personnes, les stagiaires ont été assignés à des groupes d'enfants de 8 à 15 ans; dans le cas du patro Roc-Amadour et des parcs Saint-Sacrement et des Plaines, les stagiaires ont la responsabilité des adolescents.

Parmi ces jeunes Américains, plusieurs ont une solide formation en sport, plus particulièrement en ce qui a trait au baseball et aux jeux collectifs. Chaque groupe est dirigé par un superviseur du "Peace Corps" et intégré au personnel des terrains de jeux.

Cette expérience vise à mettre les jeunes et les moniteurs de Québec en contact avec les techniques américaines de loisirs. De plus et pour la majorité des enfants, ce sera une opportunité de faire, tout en jouant, l'apprentissage de la langue anglaise.

Les jeunes stagiaires du "Peace Corps" nous quitteront le 15 août et se rendront en Corée du Sud au mois de septembre.



NOUVELLE POLYVALENTE — La construction d'une école secondaire polyvalente est pratiquement terminée, à Saint-Agapit de Lotbinière. Il ne fait plus aucun doute que cette école "Beaurivage" sera utilisée dès le début de septembre prochain, a affirmé hier le secrétaire de la commission scolaire régionale de Tilly, M. Jérôme Sauvageau. Il ne reste effectivement que quelques travaux mineurs qui seront facilement terminés avant la rentrée en classe de quelque 1,000 étudiants. La régionale de Tilly, après avoir construit précédemment de semblables écoles à Sainte-Croix et à Charny, n'est cependant pas encore au bout de ses peines avec le problème du manque de locaux qui ne sera réglé définitivement que dans un an, avec l'inauguration d'une école de 2,000 places-élèves à Sainte-Foy.

Vol de $2,400 à St Lawrence Ceramics

Des éventreurs de coffres-forts ont trouvé une somme de $2,400 environ dans les bureaux de la Saint Lawrence Ceramics, sur le boulevard Saint-Sacrement. M. Jean Racine, secrétaire de la compagnie, a dit qu'en plus de s'être appropriés de l'argent, les intrus ont causé des dommages évalués à quelques centaines de dollars. C'est le deuxième vol du genre dans ce secteur, depuis quelques jours. Des cambrioleurs ont aussi éventré le coffre-fort des Pêcheurs-Unis, rue Provinciale.

L'inspecteur Maheux, de la brigade judiciaire, signale en outre des vols chez F.-A. Fluet Inc, rue Saint-Vallier; au Buffet métropolitain, rue d'Estimauville, ainsi que dans les logis des rues Marie-Rollet et Saint-Germain.

Front commun contre le CDQM

Six associations populaires feront front commun pour obtenir un changement dans la politique que tenterait d'instaurer le nouveau directeur général du Conseil de développement du Québec métropolitain (CDQM), M. Serge Beaulieu.

Cette prise de position fait suite à de nombreuses démarches entreprises, depuis plusieurs semaines, dans le but d'obtenir la démission de M. Beaulieu. On se souvient que, la semaine dernière, une nouvelle étape avait été franchie lorsque les Comités de citoyens de l'Aire 10 et de Saint-Sauveur, l'Association coopérative d'économie familiale, l'ACCORD de Lévis, le Secrétariat social et le Groupement des locataires de Québec avaient suspendu leur collaboration à la Commission des défavorisés du CDQM.

Ces organismes ont décidé de poursuivre leur action en tentant d'attirer l'attention des membres du CDQM et du public sur la politique que serait en train de mettre au point le nouveau directeur concernant le rôle des commissions et le type de personnes qui les composeront à l'avenir.

"L'action du nouveau directeur général sabote le peu de travail péniblement amorcé par les commissions au cours du dernier hiver. Premièrement, il lui enlève toute autonomie au profit du conseil d'administration. Deuxièmement, ceux qui y siégeraient, n'auraient pas de mandat de leur organisme respectif. Ils y siégeraient au nom de leur qualité et le leur compétence personnelles. Nous sommes contre ces dispositions".

Le communiqué des associations poursuit en affirmant que les actions de M. Beaulieu sont un recul par rapport à ce qui semblait se dégager dans l'orientation de départ. Selon le document, la politique de l'organisme régional serait en train de s'établir sans la participation des principaux intéressés. De plus, elle nierait l'esprit d'animation que voulait insuffler le CDQM aux organismes qui le composent, d'une part, et à tout le Québec métropolitain, d'autre part.

Le texte du front commun des associations populaires conclut en disant que "la nouvelle orientation qui se dégage des interventions du directeur général semble confirmer le doute que les comités de citoyens et les associations populaires avaient au départ, soit un autre organisme, où il y a des gens payés pour exploiter la population; nous aimerions qu'on nous démontre que nous faisons erreur".

Saisie de $1,200 et de revolvers chez un "bookie"

Les agents de la brigade judiciaire municipale (section de la moralité) ont fait une descente chez un preneur aux livres de la 2e Avenue. Les policiers ont alors saisi $1,200 en argent, de nombreux documents, des appareils de bureau ainsi que deux revolvers non enregistrés que le tenancier a dit garder pour sa propre protection. L'enquête se continue, et le détective Roch Rochette poursuit ses recherches jusqu'à Montréal, car on soupçonne que l'inculpé ait des ramifications avec des "bookies" de la Métropole.

VERTMONT SUR-LE-LAC, STONEHAM TERRAINS A VENDRE

- SITE ENCHANTEUR INCOMPARABLE
- MAGNIFIQUE LAC AVEC DROIT DE PECHE POUR LES RESIDENTS
- GOLF A 500 VERGES DU DEVELOPPEMENT
- 3 CENTRES DE SKI DANS UN RAYON DE 2 MILLES
- CANOTAGE - VOILE - ETC.
- VIVEZ EN MONTAGNE, LOIN DE LA POLLUTION A SEULEMENT 12 MILLES DE QUEBEC (15 MINUTES)
- VIA LE BOULEVARD LAURENTIEN

OUVERT TOUS LES JOURS de 9h. a.m. à 9h. p.m.
POUR INFORMATIONS: 849-8262

ACHETEZ TOUJOURS VOS FILMS chez brunet

NOS PRIX DE TOUS LES JOURS

FILM COULEURS POUR DIAPOSITIVES
DEVELOPEMENT INCLUS
135-20 poses 2.59
126-20 poses 2.69

FLASHCUBES BOITE de 3 0.99 sur place

KODACOLOR
126-12 1.21
120-127 ou 620 1.05

FILM POLAROID
COULEURS 108 4.89

PHOTO CENTRE BRUNET
605 est ST-JOSEPH Québec 2 529-5741

au delà de l'événement

L'Institut médico-pédagogique du Mont-St-Aubert

Dernière chance pour les uns, débarras pour les autres...

par Roger BELLEFEUILLE

Le Mont-Saint-Aubert, c'est "la chambre à débarras de toutes institutions de la province".

Ce jugement sévère sur cette institution "spécialisée" pour déficients mentaux éducables n'est pas de n'importe quel premier venu. Ce sont les paroles mêmes du directeur général, le frère Roger Morin.

Il vient cependant confirmer un éventail de commentaires recueillis par Le Soleil, voulant que le Mont-Saint-Aubert ne soit nullement équipé, surtout sur le plan du personnel éducateur, pour répondre aux besoins diversifiés des enfants qui y sont dirigés.

Par voie de conséquence, pour nombre d'enfants, d'adolescents et d'adultes qui passent en ces murs, l'expérience est démoralisante et conduit inévitablement à un cul-de-sac: le monde extérieur avec tout ce qu'il comporte d'inconnu, de nécessaire apprivoisement.

Pour nombre de ces "protégés", le "Mont", c'est la concrétisation d'un sentiment de rejet, de non-acceptation, d'impossibilité de se confier, de communiquer, d'établir un dialogue avec l'adulte. C'est un ferment d'agressivité, de révolte contenue.

Le "Mont", c'est l'institution spécialisée où les pensionnaires dérangent.

Le "Mont", c'est l'endroit rêvé, pour celui qui est le moindrement malin, pour devenir habile resquilleur; pour pratiquer la complaisance docile qui protège contre les coups, les claques, les humiliations, les punitions.

Pour un couple de parents, c'est l'endroit où il est impossible de savoir ce qui se passe, d'être informé si l'enfant est malade, d'être tout simplement renseigné sur le programme d'activités.

Pour des étudiants qui y ont fait une étude, le problème de fond se situe au niveau de l'absence de communication, de coopération et de consultation entre dirigeants (administrateurs) et dirigés (personnel), et aussi d'une rivalité évidente entre enseignants (les plus instruits) et les éducateurs ou moniteurs (les moins instruits).

Pour le reste, tout est à la "va-comme-je-te-pousse".

"Pas d'argent pour vos bâtards"

Le Mont-Saint-Aubert a ouvert ses portes en 1947. A venir jusqu'en 1959, l'inscription recevait 24 enfants. Dirigés par la communauté des frères hospitaliers de Saint - Jean - de - Dieu, celle-ci, selon le frère Morin, a elle-même soutenu financièrement l'oeuvre, jusqu'à cette même année.

A l'heure actuelle, elle est financée à 100 pour cent par le ministère des Affaires sociales, comme institution d'assistance publique sans but lucratif.

Le directeur-exécutif rappelle que les débuts ne furent guère faciles.

En plus de la résistance du milieu à voir s'installer "une maison pour les fous" dans son voisinage, on s'est aussi heurté à l'incompréhension de certains fonctionnaires.

"Je me suis déjà fait répondre par un ancien sous - ministre," note-t-il: "Nous n'avons pas d'argent pour nos bâtards".

Le Mont-Saint-Aubert compte 77 pensionnaires, en plus des 20 protégés placés dans des familles et des 54 autres placés dans des foyers nourriciers recrutés par la maison.

Des 77 pensionnaires, 70 pour cent sont sous médication.

Toujours selon le frère Morin, le MSA est presque autant un hôpital qu'une école. D'autre part, il admet que les pensionnaires sont surtout des "malades sociaux", rejoignant ainsi l'opinion émise par d'autres sources d'information à l'effet que le "Mont" abrite beaucoup de pseudo - déficients, c'est-à-dire des enfants ayant au départ un potentiel intellectuel, mais dont le développement fut bloqué par des circonstances de vie adverses: naissances hors mariage, placement institutionnel prolongé, milieu familial désorganisé.

La pilule: un dépannage

Dirigé depuis son origine par des religieux dont la vocation est les soins hospitaliers, il ne faut pas s'étonner qu'au MSA, l'aspect pathologique soit si en relief. Les propos du directeur général s'émaillent d'un vocabulaire typique et les mots "psychopathe", "schizophrène", "épileptoïde" reviennent souvent.

D'autre témoignages venant d'anciens et actuels pensionnaires, d'enseignants et d'éducateurs, font état d'un abus de médication... et d'une imprudence aberrante dans la manipulation des tranquillisants et autres médications de cette nature.

Il arrive que les enfants eux-mêmes soient appelés à aller chercher "à l'avant", soit au pavillon central, le cabaret de pilules, comme il arrive que le même cabaret soit laissé sur une table, sans surveillance.

"Si un gars s'agite, raconte-t-on, l'éducateur s'empresse d'appeler l'infirmier qui lui donne une injection tranquillisante."

La piqûre est une intervention redoutée au MSA; elle sert d'arme psychologique pour calmer les velléités d'agitation, les accès d'aggressivité, les tentatives de mauvais coups.

Le frère Morin signale qu'un des pensionnaires doit recevoir une dose de 300 à 400 miligrammes de "Largactil" pour le rendre en mesure d'aller à l'école.

Comme il note, d'autre part, qu'une vingtaine des sujets actuels devraient être placés ailleurs, parce que trop perturbés ou mentalement handicapés. "Mais ils sont trop vieux pour les centres de psychiatrie infantile, et trop jeunes pour les institutions psychiatriques pour adultes.

L'éducateur: le substitut parental dépassé

Le directeur général précise que les deux critères prioritaires d'admission au MSA sont: l'absence de famille et la possibilité de retour à la société. L'âge d'admission est fixé à 12 ans.

Tous les sujets sont référés, ajoute-t-il, par les agences de service social.

Avec de tels critères d'admission, l'éducateur ou le moniteur est appelé à jouer dans la vie de l'enfant un rôle de premier plan. Il doit faire office de figure parentale et aider l'enfant à parvenir à une vie adulte la plus autonome possible, compte tenu des ressources de chaque enfant.

Mais la clientèle du "Mont" en est une dite "d'exceptionnels". On y rencontre des épileptiques, des déficients mentaux assez profonds, des caractériels, des socio - affectifs.

A l'exception des infirmiers licenciés, le personnel ne compte, en permanence, aucun psycho - pédagogue qualifié, ni psychologue, ni travailleur social. On y trouve cependant un responsable de la pastorale, au traitement annuel de $12,000... que vient secondé un aumônier... à $5,000 par année.

Il y a bien une équipe "clinique" composé de psychiatres, de médecins, d'un psychologue, mais tous à titre de consultants.

L'éducateur, lui, celui qui est le plus fréquemment en contact avec l'enfant, n'a à quelques exceptions près, — et encore, les cours suivis ont surtout une portée informative — l'éducateur, donc, n'a aucune formation spécialisée.

Les témoignages qui suivent ne devraient donc pas surprendre, ni même choquer. L'éducateur est ici beaucoup plus la victime que le responsable, d'un système qui fait qu'au "Mont", l'incompétence est rassurante. . . parce qu'elle n'est pas une menace au statu quo, à une forme d'administration manifestement autocratique.

C'est ainsi, par exemple, qu'un ancien laveur de vaisselle a pu être promu "responsable", c'est-à-dire, chargé d'une équipe de trois ou quatre éducateurs. Ces responsables forment une caste à part: ce sont des "intouchables", rapporte-t-on.

Quelques témoignages

Un éducateur:

"Dans les milieux universitaires où il se donne des cours de psycho - pédagogie, le Mont-Saint-Aubert est présenté comme l'institution pour enfants exceptionnels dans la province ayant la moins bonne cote. On nous déconseille d'aller y travailler."

"En plus de mettre fin à des bagarres (assez fréquentes) entre des pensionnaires, il m'est arrivé aussi d'intervenir entre un éducateur et un adolescent qui se bataillaient".

"La majorité des éducateurs ont peur des pensionnaires. Ils ont donc besoin d'affirmer leur force physique, d'impressionner, de se faire craindre".

"Le dossier des pensionnaires ou des enfants est incomplet. Il n'y a parfois qu'une page blanche. Nous ne connaissons pas les sujets quand ils nous arrivent, et on ne nous les fait pas connaitre, par des discussions de cas, par exemple."

"Au Mont, c'est surtout le régime de la tape et du coup de pied au cul".

"L'enfant n'a jamais raison. Seule la version de l'éducateur est considérée et compte".

Et ce même éducateur, d'expliquer un type de punition imposée à un "protégé", reconnu comme l'enfant terrible de la maison. Il avait des qualités de leader, mais n'était quand même pas assez astucieux pour ne pas se faire pincer.

Pour lui donner une bonne leçon, on lui a fait passer "toute la durée des vacances de Noël, en pyjamas 24 heures sur 24, confiné dans sa chambre, dépourvu de tous ses effets personnels et soumis à la raillerie de ses compagnons et au "bardassage" des éducateurs. Les autorités avaient pris soin de faire enlever la porte de sa chambre."

Jocelyn, 18 ans, depuis 6 ans au MSA:

"Quand on demande aux éducateurs pour nous organiser des jeux, on se fait répondre: "On n'a pas le temps, on joue aux cartes".

"Le directeur, c'est pas facile de le voir. Ou bien il est dans son bureau, ou bien il est parti."

"Nos principales occupations, en dehors des heures de cours ou d'atelier: le jeu de chiquenaude, les cartes, la T.V.

"Depuis le départ du professeur d'éducation physique, on n'a plus de sport, il ne se fait plus rien."

"Les meilleurs, comme ceux qui parlent avec nous autres, qui organisent des activités, ils s'en vont tous. J'ai remarqué que c'est les éducateurs mariés qui sont les plus fins. Peut-être parce qu'ils ont des enfants".

"On a rien à faire, aussi, on pense juste à faire des coups."

"Pour avoir de l'argent de poche, il faut le demander. Moi, je m'arrangeais. Je m'étais fabriqué une fausse-clé et je volais de $3 à $4 par semaine dans la machine à liqueurs."

"Ce qui est le pire, c'est qu'on nous prépare pas pour la vie extérieure. Faut tout apprendre seul. Si on veut savoir quelque chose sur la vie, on sait pas à qui s'adresser . . . car la plupart des moniteurs nous répondront pas, ou ils vont répondre par des farces" . . .

"Il se commet beaucoup de vols . . . Les gars sont pas mal acrobates . . . C'est ne place pour apprendre à faire des mauvais coups".

Un couple de parents:

"Nous y avons un enfant de placé. Nous nous y sommes présentés un soir. Un groupe de moniteurs jouaient aux cartes, cependant que les enfants faisaient la pagaille dans une autre partie de la salle. La TV jouait à tue-tête. C'était ahurissant."

"Le vol est fréquent. Notre enfant doit rapporter chaque fois qu'il vient à la maison, tous ses effets personnels, car il s'est fait voler beaucoup de choses."

"Nous ne sommes aucunement tenus au courant de ce qui se passe au "Mont". Les parents n'y sont jamais convoqués. Nous aimerions qu'il y ait, de temps à autre, des soirées d'information à notre intention."

"Pour notre enfant, le "Mont" c'était sa dernière chance. Il n'y fut pas accepté facilement d'ailleurs; il nous a fallu faire intervenir des gens haut - placés. C'est le seul endroit où il peut aller . . . Au moins, il y apprend un métier".

Un enseignant:

"Au Mont", les enfants sont traités au départ comme des irrécupérables."

"Sur le plan pédagogique, chacun organise son programme comme bon lui semble. Il n'y a pas de réunion pédagogique."

"Les enseignants sont perçus comme des contestataires."

"De janvier à mai, à l'Ecole de Saint - Emile, il ne s'est donné aucun cours théorique, sinon pour les élèves qui en manifestaient le désir."

"Sur les quelque 25 ou 26 enseignants, trois ou quatre ont les qualifications requises pour enseigner à des exceptionnels."

Que sera demain!

Le directeur général du Mont-Saint-Aubert est conscient qu'il existe des lacunes à l'institution qu'il dirige. Il estime cependant qu'une bonne partie des problèmes seront réglés dès septembre, du fait de la réalisation de certains projets.

Ainsi, plutôt que de tous se retrouver dans une grande salle de jeu ou de séjour, les pensionnaires seront divisés en groupe de 12 et chacun de ces groupes aura accès à un vivoir particulier. La charge de l'éducateur sera ainsi réduite et ses contacts avec l'enfant seront intensifiés.

Cela semble être, cependant, la seule amélioration en vue pour le moment. Et c'est bien peu.

A vrai dire, le MSA doit être repensé de A à Z, car pour les enfants qui y séjournent, si ce doit être là l'étape de la dernière chance, tout devrait être mis en oeuvre pour exploiter au maximum chez eux les ressources dont ils peuvent jouir.

Dans les conditions actuelles, le MSA ne peut assumer ce rôle. Il est pour nombre d'enfants qui y passent, une autre malchance, un autre accident de parcours.

Un dortoir, un coin d'atelier, le directeur.

Ce qu'est l'Institut du Mont-Saint-Aubert

Le Mont-Saint-Aubert, situé à Orsainville, est une institution sans but lucratif, dirigée par une corporation de neuf membres, faisant tous partie de l'Ordre hospitalier de Saint-Jean - de - Dieu.

Cette corporation se réunit une fois l'an pour "nommer" les membres du conseil d'administration, au nombre de neuf aussi.

Le conseil compte sept religieux et deux laics. Les administrateurs actuels sont:

Le Père Laurent Vien, o.h., le Juge Louis Dussault; M. Maurice Renaud, maire d'Orsainville; MM. Eric Lapierre, Alcide Lacasse, Lucien Gauthier, Elie Le Gresley, supérieur provincial, Paul-Emile Rochon, et Roger Morin, secrétaire-trésorier.

Selon un haut fonctionnaire du ministère des Affaires sociales, le MSA reçoit un "per diem" de $22.29 pour chaque enfant.

Le frère Roger Morin soutient cependant que l'institution ne reçoit pas de "per diem" comme tel, mais que le budget d'administration est d'environ $800,000 par année.

La communauté est propriétaire et du terrain et des bâtisses.

Le difficile métier "d'éducateur"

Eduquer, c'est permettre à quelqu'un d'exploiter au maximum l'ensemble de ses possibilités et lui aider ainsi à atteindre l'autonomie la plus complète possible.

C'est la tâche qui incombe aux éducateurs ou moniteurs du MSA vis-à-vis de chacun des enfants qui y entrent.

Toutefois, compte tenu des problèmes que présentent ces mêmes enfants, les éducateurs sont placés en face d'une responsabilité qui les dépasse. Mal encadrés, recevant peu ou pas de leadership, ils s'organisent avec les moyens du bord. Leur attitude et leur comportement vis-à-vis des "pensionnaires" peuvent être qualifiés de normaux. Ils réagissent en fin de compte normalement à une situation anormale. On peut affirmer la même chose quant au comportement des enfants.

Non syndiqué, sans formation particulière, dépourvu de sécurité d'emploi, l'éducateur n'a guère d'autre choix que d'entrer dans le moule et de tuer le temps.

Pour corriger la situation, il ne s'agit pas de mettre ces gens à la porte, mais de les encadrer d'un personnel spécialisé, de donner à leur intervention, une orientation et un contenu adaptés aux besoins de leurs "protégés", à commencer par ce besoin évident et généralisé chez ces "exceptionnels", d'établir une relation de confiance avec l'adulte.

Un anachronisme

Quant à l'institution comme telle, elle est un anachronisme. On y respire une atmosphère de milieu carcéral. Tout est sous clé. Tout est contrôle. Tout est surveillance.

Le Mont - Saint - Aubert est sans aucun doute l'institution de la dernière chance pour les enfants, qui y sont admis cependant qu'il est pour les autres institutions du réseau des services à l'enfance... le soupir de soulagement... l'organisme de dernier recours qui règle un problème.

Avec la conséquence, comme l'admet lui-même le directeur général, que la maison devient l'institution "fourre-tout". Avec la conséquence aussi qu'elle doit garder une vingtaine de sujets, qui devraient être placés dans un autre type d'établissement et deviennent ici des agents perturbateurs.

Il est connu que les responsables d'institutions pour l'enfance, exercent une sélection "écrémée". Question d'avoir le moins de problèmes possible et de ne pas entraver les programmes bien structurés de rééducation mis de l'avant dans chacun de ces établissements.

Ce qui pose aussi la question du follow-up ou de la relance pour les organismes de placement d'enfants. Un enfant placé est à toutes fins utiles, un cas réglé. On s'en préoccupera, généralement, si un problème se pose, si l'enfant dérange trop, s'il ne s'adapte pas.

Le Mont-Saint-Aubert est pour les responsables de ces divers services et autres établissements, l'endroit, qui en fin de compte, fait bien l'affaire, dont on est conscient des lacunes, mais sur lesquelles on ferme les yeux. C'est tellement plus simple.

Tenus à l'écart

Il est un fait connu, aussi, que bien des parents d'enfants handicapés désirent continuer à s'occuper de leur enfant placé, garder un contact, offrir même une certaine forme de collaboration.

Mais ils ont trop souvent l'impression d'être perçus comme des intrus. Pourtant nombre d'initiatives qui ont vu le jour ces dernières années sur le plan des ressources pour l'enfance mentalement déficiente — classes spéciales, colonies de vacances, institutions spécialisées — originent de comités de parents d'enfants handicapés.

Les parents qui désirent obtenir une place pour un de leurs enfants, ou qui en ont obtenu une dans une telle institution, sont cependant fort vulnérables.

Ils vivent sous la crainte constante que, s'ils font trop de pressions, se font trop insistants, ou encore, qu'ils se permettent des remarques sur un aspect ou l'autre de la vie de l'établissement, leur demande d'admission pourrait-être retardée ou que leur enfant leur soit retourné. Donc, ils se taisent, se font polis, conciliants, compréhensifs, patients.

L'autorité de l'Etat

L'état, pour sa part, s'est trop longtemps dérobé à ses responsabilités en matière de politique à l'enfance, un des volets des plus importants d'une politique sociale d'ensemble. Il laissa plutôt cette tâche aux communautés religieuses, déchirées entre des préoccupations caritatives, — supportés par des voeux de pauvreté, — et la nécessité d'assurer la bonne santé financière de l'oeuvre.

La responsabilité publique s'est éveillée depuis quelques années. Une vingtaine de "Centre d'entrainement à la vie" pour déficients mentaux entrainables et semi-éducables, et autres établissements de même vocation, ont ouvert leurs portes l'an dernier. Mais l'on arrive de très loin.

Face à une situation comme celle qui prévaut au Mont-Saint-Aubert, le ministère des Affaires sociales répondra fort probablement: "Nous sommes au courant, mais faute de ressources suffisantes, en personnel et institutions en appropriées, nous ne pouvons rien faire pour le moment".

D'ailleurs, bien qu'étant le seul et unique bailleur de fonds, l'Etat n'a guère d'autorité sur la gestion de ces établissements dirigés par des corporations privées. L'employeur n'est pas l'Etat, mais la corporation.

Une corporation aussi fermée que celle qui existe au MSA n'a plus sa raison d'être. C'est une situation que veut corriger le projet de loi 65, notamment au niveau de la représentativité des conseils d'administration.

Selon les nouvelles appellations proposées, le MSA entrera dans la catégorie des "centres d'accueils", sur lesquels le gouvernement devrait avoir un droit de regard plus net... à moins que les résistances ne le fassent fléchir.

Un grand ménage

Avant d'intervenir de quelque façon, les autorités, — et on peut se demander ici lesquelles — devraient au préalable procéder à un "inventaire" complet du MSA.

Si, comme le disent le frère Roger Morin, directeur général, et d'autres informateurs consultés, cet établissement donne majoritairement le gîte à ses pseudo-déficients, il s'impose alors que tous les enfants actuellement placés au "Mont" soient réévalués, tant physiquement que mentalement, parce que le MSA n'est aucunement un endroit pour ce type d'exceptionnels. Ils devront être dirigés ailleurs, que cela dérange ou pas.

Quant aux autres, vu qu'ils tombent souvent "entre deux chaises", il faudrait voir si d'autres types de ressources déjà existantes ne leur conviennent pas déjà.

Enfin, compte tenu des moyens déjà existants au MSA — école, arts et métiers, embryon d'atelier protégé — cet établissement pourrait devenir un centre de formation socio-professionnel pour déficient mentaux éducables, un chainon encore très faible dans le réseau actuel d'établissement spécialisés.

Les syndicats, les comités paritaires, les employeurs devront eux aussi se faire à cette idée.

On n'a qu'à regarder la télévision . . .

Un climat tendu qui s'est détérioré...

Le climat de travail, au Mont-Saint-Aubert, déjà tendu, s'est détérioré davantage vers la fin de l'année scolaire.

Les 26 enseignants furent informés, en date du 23 avril, que leur contrat de travail ne serait pas renouvelé.

La lettre prenait soin de préciser que "de concert avec les autorités compétentes du ministère des Affaires sociales", il avait été décidé de "restructurer le service d'enseignement de l'institution", et que le personnel enseignant, de ce fait, devait "faire place à un personnel éducateur scolaire".

Cependant, le 2 juin, les enseignants remerciés étaient invités à signer un contrat individuel au bureau du directeur général, à l'exeption de trois professeurs définitivement remerciés, dont celui chargé d'éducation physique et le responsable de l'enseignement des arts plastiques.

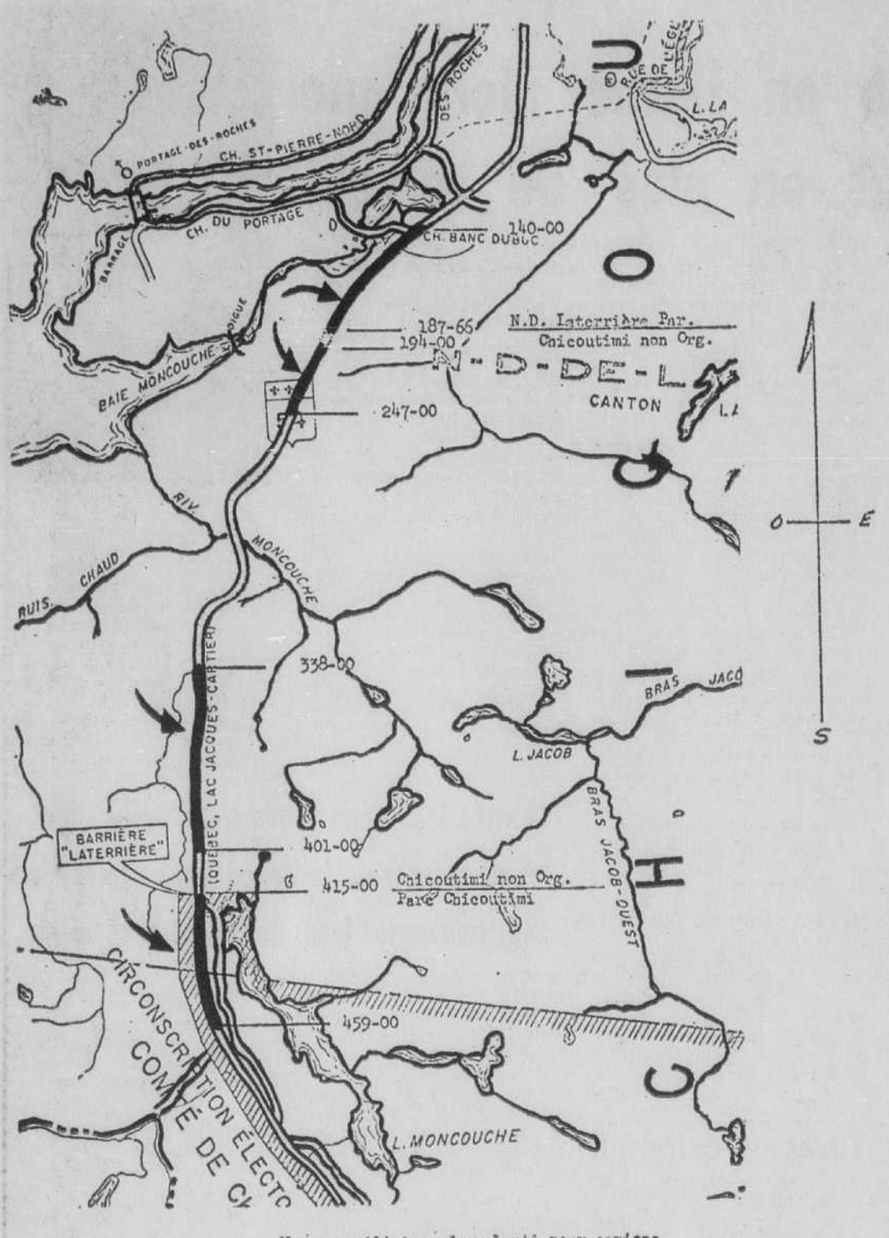
Le frère Morin a expliqué au Soleil que le professeur d'éducation physique sera remplacé par un physiothérapeute, spécialiste, qui selon lui, répond mieux aux besoins des enfants.

L'Association des enseignants du Québec a dénoncé, dans une résolution, le geste posé par la direction du MSA, qu'elle accuse d'avoir agi sous de "fausses - représentations".

Le conflit est actuellement au stade de l'arbitrage.

L'arbitre syndical est M. Michel Drolet de la CEQ.

L'arbitre patronal est M. Raymond Beauchemin, président du Conseil d'administration du Manoir Charles de Foucauld.



Voies auxiliaires de ralenti pour camions.

MUNICIPALITES:	N.D. Laterrière Paroisse, Chicoutimi non organisé, Parc des Laurentides-Chicoutimi,
COMTE:	Chicoutimi
LONGUEUR:	4.73 milles
ECHELLE:	1" égale 4,000 pieds

VOIES POUR CAMIONS — Cette carte détermine les sections de la route 54 du comté de Chicoutimi où la Voirie aménagera des voies auxiliaires pour le trafic lourd, au cours de l'exercice financier de 1971-1972. Les quatre segments colorés indiquent les quatre côtes où seront effectués ces travaux.

Voies doubles dans certaines côtes du boulevard Talbot

par Alain BOUCHARD

CHICOUTIMI — Le ministère de la Voirie a finalement décidé d'aménager des voies doubles dans certaines côtes du boulevard Talbot de la section du comté de Chicoutimi, afin de permettre aux automobilistes de doubler facilement les véhicules lourds.

Les premières de ces voies, au nombre de quatre, seront construites à même les prévisions budgétaires de 1971 - 1972. Elles totaliseront 4.73 milles et coûteront approximativement $260,000. Au total, rappelons que $569,000 seront dépensés sur la route 54, au cours de 1971-1972.

Les quatre premières côtes retenues sont celles de la barrière de Laterrière (dans le parc des Laurentides), celle située à quelques pieds du Manoir Clairval et les deux autres plus importantes entre ces deux points.

C'est la firme Gaston Potvin qui a obtenu les contrats de ces travaux, lors d'un appel d'offres impliquant également d'autres travaux effectués tout au long de la route 54.

Une autre somme d'environ $250,000 sera dépensée sur la même route, entre les rues Jacques - Cartier et Des Saguenéens, dans l'aménagement de voies de dégagement.

Rien n'est encore tellement précis quant à cette deuxième phase, mais un ingénieur de la Voirie à Chicoutimi, a indiqué, hier, qu'on réduirait de trois à deux le nombre de voies afin d'en utiliser une pour les virages.

Diverses couches d'asphalte, totalisant 2.77 milles, seront également posées à l'intérieur de la section du parc des Laurentides incluse dans le comté de Chicoutimi.

Enfin, le réseau d'éclairage du boulevard devrait être amélioré sensiblement tandis qu'il est également question d'y installer des affiches d'indication aériennes, c'est - à - dire enjambant la route, comme on en retrouve notamment sur les grandes autoroutes de la province. La nomenclature exacte de ces travaux n'est pas encore déterminée, mais les crédits qu'ils nécessitent sont inclus dans le présent budget.

Accès à l'aéroport

Reprise de la "guerre des taxis" à Sept-Iles

SEPT-ILES — La guerre des taxis pour le libre accès à l'aéroport de Sept-Iles a repris et cette fois les 28 (sur 29) propriétaires de voitures-taxi entendent bien régler ce problème une fois pour toutes.

Plusieurs tentatives ont échoué jusqu'ici mais cette fois, la guerre est déclenchée et se soldera probablement dans les prochains jours par le blocage systématique des entrées au terrains fédéraux de l'aéroport de Sept-Iles.

Quoique cette nouvelle n'a pas encore été confirmée, la manifestation est imminente.

Seul le public dans leur voiture privée auront accès à l'aéroport.

"Si nous ne pouvons pas avoir accès à l'aéroport, aucune autre voiture taxi ne pourra s'y rendre", disait un informateur.

Au milieu du mois dernier, la majorité des propriétaires de taxis de Sept-Iles ont décidé de se rendre quand même à l'aéroport en dépit de la concession privée accordée par le ministère fédéral des Transports à M. Robert Nadeau, propriétaire du service de limousine et des autobus Sept-Iles Inc.

Vendredi dernier, un premier accrochage entre chauffeurs de taxi donnait lieu à un durcissement dans les positions.

"Le problème a été réglé, celui de Sept-Iles le sera également", déclarait ce même informateur qui révélait aussi que le ministre des Transports, M. John Jamieson n'avait pas l'intention de régler ceux des petits aéroports du Québec.

Le seul propriétaires du service de taxi qui a accès à l'aéroport fait vivre une vingtaine de chauffeurs tout au plus, alors que les 28 autres donnent du travail à quelques 180 chauffeurs, comprenant propriétaires, chauffeurs permanents ou à temps partiel. Quatre-vingt propriétaires et chauffeurs vivent en personne du commerce des taxis à l'intérieur de cette compagnie qui n'a pas accès à l'aéroport.

D'autre part, le député du comté provincial de Dorion, M. Alfred Bossé, qui depuis longtemps a promis de régler ce problème, s'est dit dans l'impossibilité de régler celui de Sept-Iles, n'ayant reçu aucun pouvoir et n'ayant aucune juridiction sur les territoires fédéraux.

La ville de Montmagny soumet quatre projets industriels au gouvernement

Par Réal LABERGE
de notre bureau
de La Pocatière

Le maire de la ville de Montmagny, le Dr Cajetan Gauthier, a confirmé au Soleil que l'administration municipale a soumis quatre projets industriels aux autorités gouvernementales concernées, pour fournir du travail aux quelque 350 employés qui seront frappés, le 4 octobre prochain, par la fermeture de l'usine Chemcell.

M. Gauthier n'a pas voulu apporter de précisions sur la nature de ces projets, de façon à éviter toute indiscrétion éventuellement préjudiciable aux projets.

Il a toutefois ajouté que l'étude de ces projets industriels a été confiée au sous-ministre adjoint de l'Industrie et du Commerce, M. Raymond Beauregard, et qu'il y a lieu de s'attendre à des développements intéressants, d'ici peu.

Une rencontre avec le représentant du ministère était prévue pour la semaine en cours. Hier, on n'en avait pas eu d'autres nouvelles. Un appel téléphonique sera logé cette semaine. "On entend rester en étroit contact avec le ministère et soyez assuré qu'on ne laissera personne s'endormir sur ces projets", d'insister le maire Gauthier. Pour l'avenir social et économique de Montmagny, l'enjeu est de taille "à pousser dans le dos de tout le monde".

Il semble, par ailleurs, que des officiers du ministère de l'Industrie et du Commerce ont eu une rencontre avec les autorités de Chemcell, ces jours derniers, afin d'en savoir davantage sur l'usine appelée à fermer ses portes.

En ce qui concerne l'administration municipale, aucune entrevue avec les dirigeants de la compagnie n'a eu lieu récemment ou n'est prévue à brève échéance, du moins à la connaissance du maire Gauthier.

Outre les projets d'industries de remplacement, le maire de Montmagny a dit que les démarches se poursuivaient pour assurer les employés de Chemcell de cours de recyclage et des autres formes d'aide gouvernementale.

Sur ce point, le président du Syndicat des travailleurs du textile de Montmagny (CSN), M. Maurice Saint-Pierre, a annoncé que des officiers des Centres de main-d'oeuvre provincial et fédéral procédaient actuellement à un "genre d'inventaire" auprès des employés, sur leur travail précis, leur passe-temps et autres renseignements confidentiels.

Suivant les normes de la loi C-125 sur le textile et le vêtement, une quarantaine d'employés de Chemcell de Montmagny auront droit à la pension de pré-retraite. Il s'agit des personnes qui ont 55 ans révolus et qui ont travaillé dans ce secteur industriel pendant une période de dix ans, au cours des 15 dernières années.

La police de Garson se fait voler son unique auto

SUDBURY, Ont. (PC) — La police municipale de Garson est réduite à louer une voiture: on lui a volé la seule qu'elle possédait dimanche soir.

Une jeune femme s'est en effet mise au volant de la voiture dimanche et, en dépit des supplications des policiers, a démarré sur les chapeaux de roue en faisant des commentaires extrêmement désobligeants sur les hommes.

Six milles plus loin, poursuivie par deux détectives à plus de 100 milles à l'heure, elle a viré sur une autre route dans un nuage de poussière, heurtant un poteau indiquant un détour avant de s'enfuir à pied.

Les dégâts de la voiture sont estimés à $1,500 et les agents de patrouille se rongeaient les ongles lundi en attendant l'arrivée d'une voiture de location.

Une certaine Diane Reid, 20 ans, de Garson, a par la suite été accusée de vol de voiture et de conduite dangereuse.

Inauguration de l'Expo nationale

OTTAWA (PC) — C'est le premier ministre de l'Ontario, M. William Davis, qui inaugurera officiellement l'Exposition centrale canadienne, qui durera du 20 au 29 août.

On a augmenté de 50 cents le prix d'entrée pour les adultes, le portant à $1.50; quant aux enfants, ils payeront 50 cents après 13 heures. Par contre, cela donnera droit d'assister aux deux grands spectacles quotidiens du stade, qui n'étaient pas gratuits auparavant.

Les propriétaires de tabagie: les agents des désaxés sexuels

CHICOUTIMI — Le juge Edmond Savard a fait une violente sortie, hier matin, contre les vendeurs et propriétaires de tabagies et de comptoirs à journaux qu'il a accusés d'être les agents, pour un profit de quelques cents, des désaxés sexuels animés par le seul but de corrompre une population.

Le juge de la Cour provinciale est même allé plus loin: "S'ils ne réagissent pas, il est temps que les autorités compétentes autorisent des poursuites pour les obliger à respecter leur clientèle."

Ces remarques font suite au jugement rendu, hier matin, par le juge Savard déclarant les publications Lesbo, Pilou, Matin & Soir et plusieurs autres obscènes.

Parlant des vendeurs de journaux de la région, le juge Savard a continué: "Tous appartiennent à un milieu chrétien et catholique; il est de leur devoir de ne pas propager tout ce qui est contre nature."

"Je félicite les autorités civiles et policières qui s'ingurgent contre cette situation et je les encourage à continuer et à saisir ces journaux sans valeur et à réclamer des poursuites contre tous ceux qui les offrent en vente."

RESTEZ CHEZ VOUS

Tout cautionnement a été refusé, hier, à Gilles Carmichael, un individu de Montréal, accusé d'un vol d'un $90 au restaurant le "Marini" situé sur le boulevard Saint - Ignace.

"Pas de cautionnement, restez chez vous les gens de Montréal", a dit le juge.

L'enquête préliminaire a été fixée au 17 août.

Foule nombreuse aux funérailles du pompier Clément

MONTREAL (PC) — Des centaines de pompiers de Montréal et une délégation des administrateurs municipaux ont assisté, hier, aux funérailles de M. Yvon Clément, le pompier qui est mort des suites des blessures subies lorsqu'il est tombé d'un camion du service d'incendie qui se rendait sur les lieux d'une fausse alarme.

Le maire Jean Drapeau et M. John Lynch-Staunton, le vice - président du conseil exécutif de la ville de Montréal, ont conduit les représentants de l'administration à l'église Saint-Alphonse d'Youville où était célébré le service.

La dépouille mortelle a ensuite été menée dans la section des pompiers du cimetière Côte-des-Neiges.

Démangeaison rectale vite soulagée

Remède spécial contre les hémorroïdes avec substance cicatrisante unique qui soulage, et réduit les hémorroïdes.

Un des malaises les plus courants est connu sous le nom de "hémorroïdes à démangeaison". Déjà embarrassant durant le jour, le malaise s'aggrave avec la nuit.

Un laboratoire de recherche connu a découvert l'existence d'une substance cicatrisante, capable de soulager les douleurs et les démangeaisons, et même de provoquer une rétraction des hémorroïdes, tout en hâtant la cicatrisation et en aidant à prévenir l'infection.

Dans de nombreux cas d'hémorroïdes, on a constaté "une amélioration étonnante", maintenue durant plusieurs mois.

Ces succès sont dus à une substance cicatrisante, la Bio-Dyne.

Elle s'obtient en *onguent* ou en *suppositoires* sous le nom de *"Préparation H"*. Demandez la Préparation H en suppositoires, facile à transporter, ou la Préparation H en onguent avec canule spéciale. En vente à tous les comptoirs pharmaceutiques.

Satisfaction ou remboursement.

Préparation H

Après la "Voiture sport de l'année" il y a la Datsun 1600.

DATSUN 1600: À COMPTER DE $2295.* DATSUN 240-Z: À COMPTER DE $4260.*

Le magazine Road Test a classé la Datsun 240-Z "Voiture sport de l'année". D'autres revues et chroniqueurs dans le domaine de l'automobile ont été aussi élogieux à l'égard de la plus racée des Datsun. Non seulement la gagnante du rallye Safari est-africain de 1971 est-elle belle à voir, elle fait aussi ses preuves sur la route.

Il y a aussi une autre Datsun qui s'est mérité les honneurs dans grand nombre de rallyes et elle coûte moins cher. Il s'agit de la Datsun 1600 . . . ce que vous pouvez vous procurer de mieux après la Datsun 240-Z.

Vous obtiendrez avec la Datsun 1600 un moteur à 5 paliers, à arbre à cames en tête. Elle va du point mort à 60 milles à l'heure, en 14 secondes. Elle possède une suspension arrière indépendante, des freins avant à disques et une boîte à 4 vitesses synchronisées (il y a aussi une transmission automatique en option). Et la Datsun 1600 a, elle aussi, gagné le rallye Safari est-africain en 1970.

Les voitures Datsun vous offrent les caractéristiques de sécurité — et d'anti-pollution — qui répondent largement à toutes les exigences du gouvernement fédéral.

Passez chez le concessionnaire Datsun le plus près de chez vous et demandez-lui de faire un essai de route de l'une des gagnantes Datsun. Quel que soit le modèle que vous choisirez, vous saurez pourquoi nous sommes fiers de dire que la Datsun, c'est

la plus avantageuse de toutes

DATSUN
PRODUIT DE NISSAN

*Prix de détail suggéré F.A.B. Montréal, Vancouver, Toronto, Halifax. Plus transport, plaques et taxe provinciale s'il y a lieu.

QUEBEC

ALOUETTE AUTOMOBILE INC.
332, av. St-Sacrement,
Québec 8. Tél.: 683-2967

DALLAIRE AUTO INC.
75, route Kennedy,
Lévis. Tél.: 837-8895

LA CANARDIERE DATSUN INC.
1590, de la Canardière,
Québec. Tél.: 522-5205

MARCEL LABBE AUTOMOBILES INC.
3108, chemin Ste-Foy
Ste-Foy. Tél.: 653-5228

RABY AUTO ENR.
St-François Station,
Montmagny. Tél.: 259-7021

ARMAND AUTOMOBILES LTEE
Carleton-sur-mer. Tél.: 346-3301

CARREFOUR DE L'AUTOMOBILE INC.
Chicoutimi. Tél.: 549-9733

GARAGE VINCENT TREMBLAY
Forestville. Tél.: 587-2211

MICHEL COUTURIER
La Malbaie. Tél.: 665-2275

SERVICE METROPOLE ENR.
Matane. Tél.: 562-2473

GARAGE ROUSSEAU & FILS LTEE
Mistassini. Tél.: 276-2206

SIROIS AUTO ENR.
St-Georges-de-Beauce. Tél.: 228-2713

LEMELIN AUTO ENR.
Mont-Joli. Tél.: 775-3260

LEONCE TREMBLAY LTEE
Notre-Dame-de-la-Dorée. Tél.: 256-3851

CHICOINE FINA SERVICE
Prével. Tél.: 645-2565

GARAGE JACQUES MORNEAU
St-Jean-Port-Joli. Tél.: 598-3221

LAVOIE MAISONS MOBILES INC.
Rimouski. Tél.: 723-8872

MASSE & PLANTE AUTO LTEE
Rivière-du-Loup. Tél.: 862-3311

TREMBLAY EQUIPEMENT LTEE
St-Bruno, Lac-St-Jean. Tél.: 343-2810

Il y a plus de 1,100 concessionnaires Datsun au Canada et aux Etats-Unis.

économie et finance

Prudence des investisseurs face à la crise monétaire

NEW YORK (AFP) — La cote s'est à nouveau fortement repliée à Wall Street, lundi. Le marché a ouvert sur une note hésitante, mais s'est ensuite nettement orienté à la baisse, les nouvelles pressions subies par le dollar ayant incité les investisseurs à la réserve. Les affaires ont été extrêmement calmes, le volume des transactions tombant à son plus bas niveau de l'année. Les pertes l'ont largement emporté dans pratiquement tous les compartiments, à l'exception des matériaux de construction et des papiers qui ont évolué irrégulièrement et des mines d'or, fermes. L'indice des 30 industrielles de Dow Jones a clôturé en perte de 7.96 points, à 842.65, son niveau le plus bas depuis le 13 janvier. A cette date, en effet, l'indice avait clôturé à 841.11.

Le volume s'est inscrit à 8.12 millions d'actions — le plus bas depuis le 17 août 1970, où il avait été de 6.9 millions —, contre 9,5 millions vendredi. Les pertes l'emportaient sur les gains par 963 à 373. Les valeurs inchangées étaient au nombre de 305.

MONTREAL (PC) — Les cours étaient en baisse dans tous les compartiments à la fermeture de la Bourse de Montréal, lundi, et les transactions ont été légères. Au total, à la Bourse de Montréal et à la Bourse Canadienne, 1,143,100 actions ont changé de mains par rapport à 1,466,600 vendredi. L'indice général a fléchi de .13 à 177.64, celui des titres industriels de .05 à 180.11, celui des services publics de .28 à 150.93, celui des banques de .38 à 205.84 et celui des papiers de .61 à 81.88. Parmi les titres en baisse, Crédit Foncier a décliné de $1 1-2 à $50 1-2, B. C. Telephone de $1 1-4 à $62, Pacific Petroleum a fléchi de 3-4 à $32 3-4, Hudson's Bay Oil and Gas de 3-4 à $45 3-4 et Brascan de 5-8 à $18 1-4.

TORONTO (PC) — Les titres aurifères ont enregistré de fortes hausses lundi, à la Bourse de Toronto, où les autres groupes de valeurs ont marqué des avances fractionnaires. La séance a été la plus calme de l'année. Le nombre des actions transigées a été de 1,310,000, le nombre le moins élevé depuis le 15 juillet, 1970, et c'est une baisse comparativement à vendredi alors qu'il s'élevait à 1,510,000. L'indice des titres aurifères a monté de 5.63 passant à 196.49, son niveau le plus haut depuis le 6 mai. Les industrielles ont gagné .40 passant à 174.81 et les pétroles de l'Ouest ont monté de .60 à 226.29. Les métaux non ferreux ont perdu .33 et sont descendus à 90.65. Les analystes ont attribué la hausse considérable des titres aurifères aux nombreuses transactions et à la hausse des prix sur le marché de l'or de Londres, où les prix de l'or ont atteint lundi un niveau inégalé depuis trois ans. A Toronto, la valeur des transactions a été de $11,100,000 comparativement à $14,700,000 vendredi.

TORONTO (PC) — Le calme régnait hier sur le marché canadien des obligations où les cours sont demeurés pratiquement inchangés. L'Ile du Prince-Edouard a lancé une émission de $5,000,000; la première tranche porte intérêt à 8 1-2 pour cent et arrive à maturité le 15 septembre 1981 tandis que la seconde comporte un coupon de 9 pour cent et vient à échéance le 15 septembre 1991. La nouvelle émission a été offerte au pair. A Montréal, les cours des titres à revenu fixe ont marqué le pas.

Tendance des marchés

Titres les plus actifs sur les marchés de Montréal

INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Chang.
MINES					
Trizec	101200	165	160	165	+5
Drum Die	11300	57	53	55	
Pow Corp	9000	$5⅛	5	5⅛	+ ⅛
Ambas De	8200	235	210	235	+20
Int Nickel	8176	$31⅝	30½	31⅝	+1¼
Un Corp B	7600	$15½	15⅛	15½	
Gaz Metro	6800	$5⅞	5⅞	5⅞	— ⅛
Home B	6400	$33⅞	33	33⅞	+ ¾
Alcan	5060	$20⅝	20¼	20¼	— ⅜
Alnter P L	4100	$27⅞	27½	27⅝	— ⅜
MINES					
Nor A Ra	130700	40	37	39	
Royal Aga	93066	52	47	48½	+ ½
Africana	47100	140	123	128	+5
Probe M	41250	30	26	28	—1½
Mistango	36000	25	23	24	— ½

Volume des transactions: 1,054,085 actions, comprenant 238,691 industrielles et 815,394 minières et pétrolières.

Cours moyens à Montréal

	65 Ind.	13 S.p.	7 Banq.	85 Tit.	8 Pap.
Lundi	180.11	150.93	205.84	177.64	81.88
Vend.	180.16	151.21	206.22	177.77	82.49
Sem. dr.	183.47	152.97	207.24	180.55	81.74
Mois dr.	181.66	154.19	205.81	179.39	81.43
Haut 71	189.08	161.53	212.08	185.16	95.75
Bas 71	176.23	149.59	172.78	171.78	76.56
Haut 70	195.96	151.86	193.63	183.63	125.35
Bas 70	144.35	115.86	148.29	139.22	80.84

Titres les plus actifs à la Bourse de Toronto

INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Chang.
MINES					
Inco	39581	$31⅞	30½	31⅝	+1¼
Indusmin	13525	$10⅝	10⅛	10⅝	— ¼
Bow Valy	10090	$26⅝	26	26½	+ ½
Alcan	9690	$20⅝	20⅛	20⅝	
C Imp Bank	8749	$23	22⅞	22⅞	— ⅛
MINES					
Madelein	35101	279	270	279	+8
Acme	35000	28	26	27	—1
Bankeno	32000	880	830	860	+20
Zulapa	30500	21	18	18	—3
Camflo	20950	380	365	375	+15
PETROLES					
Houston	13470	248	230	235	
BP Oil Gs	12040	710	695	700	
Northland	8400	75	72	72	
Cdn Long I	8190	75	71	72	—3
Spooner	7700	190	181	181	—9

Volume des transactions: 1,310,000 actions.

Cours moyens à Toronto

	153 Ind.	12 Or	20 Mét.	19 Pét.
Lundi	174.81	196.49	90.65	226.29
Vendredi	174.41	190.86	90.98	225.69
Sem. dr.	(congé)			
Mois dr.	178.31	169.58	94.11	230.52
1970	157.04	154.21	93.79	156.83
Haut 1971	188.94	202.66	103.01	239.05
Bas 1971	173.31	161.82	90.65	193.18
Haut 1970	187.18	195.76	118.18	226.50
Bas 1970	141.43	138.77	81.66	108.14

Cours moyens à New York

	30 Ind.	15 C.f.	15 S.p.	60 Tit.
Lundi	446.5	169.8	132.6	302.6
Vendredi	451.6	170.4	133.7	305.2
Sem. dr.	457.9	173.6	136.6	310.4
Mois dr.	479.2	178.9	143.7	323.7
1970	376.2	103.0	120.8	237.7
Haut 1971	505.5	182.5	152.2	335.0
Bas 1971	438.8	138.0	132.6	288.1
Haut 1970	444.1	143.5	145.6	290.6
Bas 1970	334.3	95.8	113.2	221.7

COURS MOYENS DE DOW JONES

	Ouv.	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
30 Ind.	849.59	853.46	839.52	842.65	—7.96
20 Tr.	205.85	206.65	204.45	205.12	—0.86
15 S.p.	112.99	113.34	111.74	111.93	—0.93
65 Tit.	112.48	286.66	282.55	283.48	—2.18

Volume des transactions: 8,120,000 actions.

A Londres, la moyenne des titres ordinaires a baissé de 0.1 point, à 395.8 P.

Les obligations à New York

	20 C.f.	10 Ind.	10 S.p.	10 val. étrang.	10 à bas rend.
Lundi	48.8	80.6	83.4	92.9	77.8
Vend.	48.8	80.6	83.5	92.8	77.8
Sem. der	48.7	80.6	83.2	92.5	78.4
Mois dr.	48.9	80.6	83.4	92.4	77.8
1970	48.9	75.2	78.3	89.9	73.1
Haut '71	51.3	84.1	85.5	92.9	80.9
Bas 1971	48.1	79.7	82.5	88.4	77.2
Haut '70	57.2	82.6	83.0	91.4	77.9
Bas 1970	46.7	74.1	75.2	87.4	71.3

TITRES LES PLUS ACTIFS A LA BOURSE DE NEW YORK

Titres	Ventes	Ferm.	Chang.
Am Tel Tel	115700	42⅞	— ¼
Pullman	86600	48⅝	—1⅜
Faberge Inc	84200	15	— ¼
Borden	68200	25	—1⅛
City Invest	62300	18⅞	— ⅜
Leeds North	56900	29	—1
Occiden Pet	56600	17	+ ⅛
Gen Food	56200	36¼	— ⅝
APL Corp	54500	19⅞	— ⅜
Int Tel Tel	51100	54⅝	—1⅝
Am T T pf	50900	54⅞	+ ¼
Revere Cop	49100	18	— ½
Fst N Cty Cp	47900	34⅝	— ⅜
SCOA Ind	44900	12	——
Scott Paper	43500	18	— ½

fonds mutuels

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Acro Fd	1.19	1.31
A.G.F. Special	2.78	——
All Cdn Com	7.77	8.49
All Cdn Div	8.79	9.61
All Cdn Ven	3.50	3.83
American Growth	5.50	6.04
Andreae Equity	4.11	4.49
Associate Investors	5.21	5.26
Beacon Growth	6.32	6.94
Canada Growth	5.47	6.01
Canagex	9.19	9.94
Cdn Gas Energy	14.22	15.63
Cdn Invest Fd	4.51	4.94
Cdn Scudder Fd	18.96	18.96
Cdn Sec Growth	4.65	5.11
Cdn S. A. Gold Fd	5.59	6.11
Cdn Trusteed	4.77	5.24
CSM Japan Fd	8.30	9.12
Capital Growth	8.96	9.73
xChase Fd	9.55	10.44
Collective Mutual	6.05	6.65
Commonwealth Intl	13.38	14.70
Commonwlth Intl Lvrg	3.49	3.84
Commonwealth Venture	6.23	6.85
xCompetitive Capital	6.21	6.81
Corporate Investors	5.32	5.82
Corporate Invstrs Stk Fd	4.87	5.32
Dominion Compound	5.20	5.65
xDreyfus	11.69	12.81
Entarea Investment	5.95	6.50
Exec Fd Cda	6.13	6.72
Exec Inv Intl	3.34	——
xFidelity Trend	22.93	25.06
Fonds Collectif A	6.03	6.59
Fonds Collectif B	5.41	5.57
Fonds Collectif C	8.18	8.94
Fonds P.E.P.	3.25	3.53
Fraser Growth	2.69	2.94
Gis Compound	9.37	10.30
Gis Income	3.47	3.82
Growth Equity	6.46	7.09
Guardian Growth	8.22	——
Harvard	6.72	7.36
Industrial Growth	6.18	6.79
Keystone Cda	6.59	7.23
xKeystone Cust S-1	18.94	20.76
xKeystone Cust S-4	4.71	5.16
xKeystone Cust K-2	5.25	5.76
xKeystone Polaris	3.84	4.20
xLexington Research	15.83	17.30
Magna Carta	1.69	1.83
Maritime Equity	2.97	3.24
Marlborough	4.54	4.96
Mutual Accumulating	5.35	5.88
Mutual Bond	9.64	10.60
Mutual Growth	4.87	5.36
Mutual Income	4.98	5.48
Natrusco	13.02	13.60
Natural Resources	7.24	7.91
N.W. Equity	6.14	6.75
N.W. Financial	4.45	4.89
N.W. Growth	5.10	5.60
xOne William Street	15.05	15.05
xOppenheimer Fd	8.14	8.90
Pension Mutual	7.54	8.26
xPerformance Plus	1.90	——
P.H. and N. Fd	13.14	13.49
Planned Resources	4.49	4.93
Prêt et Revenu Mutuel	6.12	6.72
Prêt et Revenu Américain	9.18	10.09
Principal Growth	4.09	4.49
xPutnam Growth	10.08	11.02
Regent Growth	8.54	9.38
Regent Venture	3.89	4.27
Royfund	5.49	5.71
Spec	8.23	8.99
Taurus	4.09	4.49
xTech	7.34	8.00
Templeton Growth	26.95	29.15
Timed Investment	7.42	7.42
United Accumulative	4.66	5.12
United Horizon	2.87	3.15
United American	2.09	2.30
United Venture	3.85	4.23
Universal Savings Equity	7.22	7.93
Xanadu	3.40	3.73
York Fd of Cda	4.13	4.49

x—en monnaie américaine

COURS DE VENDREDI

Titres	Off.	Dem.
Adanac	2.09	2.28
Beaubran	42.16	45.78
Champion Mutual	7.46	8.15
Fonds Desjardins A	3.95	——
Fonds Desjardins B	4.40	——
Growth Oil and Gas	27.59	——
Investors Growth	11.80	——
Investors Intl Mutual	7.21	7.89
Investors Japanese	4.97	5.44
Investors Mutual	5.25	5.74
Provident Mutual	6.58	7.20
Prov Stock Fd	5.50	6.01
Radisson	2.40	——

FONDS AMERICAINS

Titres	Off.	Dem.
Afil Fund	6.97	7.54
American Bus	3.21	3.47
Boston Fund	7.92	8.66
Mass Inv Growth	12.31	13.45
Wellington Fund	11.23	12.27

LA COMPAGNIE DONOHUE LIMITEE

M. HERVE HEBERT, F.S.A.,

Monsieur A.-Emile Beauvais, Président du Conseil d'Administration de La Compagnie Donohue Limitée a le plaisir d'annoncer la nomination de monsieur Hervé Hébert, F.S.A., comme Administrateur de la Compagnie. —

Les monnaies étrangères

MONTREAL (PC) — Voici les cours des devises étrangères, selon les renseignements communiqués par la Banque de Montréal. A noter que tous les cours ci-dessous représentent les taux nominaux à la fermeture des marchés et en fonds canadiens:

Allemagne (mark)	0.3010
Australie (dollar)	1.1550
Autriche (shilling)	0.0413
Belgique (franc)	0.02065
Brésil (cruzeiro)	0.1989
Bulgarie (lev)	0.8743
Danemark (couronne)	0.1365
Espagne (peseta)	0.0148
Etats-Unis (dollar)	1.0200
France (franc)	0.1860
Gr.-Bretagne (livre)	2.4675
Hongrie (forint)	0.0880
Italie (lire)	0.001648
Mexique (peso)	0.0819
Norvège (couronne)	0.1443
Pays-Bas (florin)	0.2935
Pologne (sloty)	0.2557
Roumanie (lei)	0.1704
Suède (couronne)	0.1985
Suisse (franc)	0.2525
Tchécoslovaquie (couronne)	0.1432
Venezuela (bolivar libre)	0.2280
Yougoslavie (dinar)	0.0681

obligations canadiennes

On trouvera ci-dessous une liste de titres à revenu fixe, selon le rapport de l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières. Les cours publiés sont ceux de lundi le 9 août 1971.

Titres	Offre	Dem.
6½ 1er oct. 1971	100.10	100.30
8 1er oct. 1971	100.40	100.80
6 15 dec. 1971	100.15	100.35
7¼ 1er avril 1972	101.50	101.70
6½ 1er avril 1972	101.10	101.30
4½ 1er sept. 1972	99.35	99.55
5¼ 15 dec. 1972	99.90	100.10
8 1er fev. 1973	103.35	103.55
7 1er fev. 1973	101.60	101.80
7 1er avril 1973	101.80	102.10
6½ 1er juil. 1973	101.30	101.50
6¾ 1er juil. 1973	101.80	102.10
5 1er oct. 1973	98.30	98.60
6¼ 1er dec. 1973-94	100.60	100.90
5 1er avril 1974	97.60	97.90
7¼ 1er avr. 1974-7½-84	103.00	103.30
7 15 juin 1974	102.50	102.80
6 15 juin 1974	99.90	100.20
8 1er oct. 1974-86	104.50	105.00
5½ 1er dec. 1974	97.50	98.00
6½ 1er avril 1975	99.75	100.25
5¼ 1er oct. 1975	95.75	96.25
7¾ 1er avril 1975	101.50	102.00
7¼ 1er juil. 1975	101.50	102.00
7½ 15 dec. 75-8-85	103.00	103.50
5½ 1er avril 1976	94.75	95.25
5¾ 1er juin 1976	96.25	96.75
3¼ 1er juin 1976	85.50	86.50
7 1er sept. 1977	100.75	101.25
3¾ 15 janv. 1978	83.25	84.25
8 1er juil. 1978	105.25	106.25
3¼ 1er oct. 1979	76.25	77.25
6½ 1er juin 1979	97.75	98.25
5½ 1er aout 1980	89.50	90.50
4½ 1er sept. 1983	78.25	78.75
5 1er juin 1988	75.00	76.50
6¾ 15 fev. 1989	92.00	93.00
5¼ 1er mai 1990	76.00	78.00
5¾ 1er sept. 1992	80.00	82.00
6½ 1er oct. 1995	89.00	91.00
3¾ 1er mars 1998	57.00	59.00
3 perpetuelles	36.00	39.00
CNR 5½ 15 dec. 71	100.00	100.15
CNR 3¾ 1er fev. 1974	95.10	95.40
CNR 5 15 mai 77	88.50	90.00
4 1er fev. 1981	76.00	78.00
5¾ 1er janv. 1985	84.00	85.50
5 1er oct. 1987	74.00	75.50
EMISSIONS DES PROVINCES Y COMPRIS LES EMPRUNTS GARANTIS		
Alb. 8¼ 15 juin 91	98.00	99.00
Alb. 8⅞ 15 avril 90	104.50	106.50
Alta Gov Tel 8 15 sept. 74	101.50	103.50
Alta Gov Tel 6¾ 1er mars 91	84.00	86.00
A.M.F.C. 8⅝ 1er juin 90	103.50	105.50
A.M.F.C. 7¼ 15 mars 93	87.50	89.50
B.C. Hyd. 5¾ 18 avr. 91	74.00	77.00
Man Tel 8 15 sept. 74	101.50	103.50
Man Tel 7 15 fev. 1993	85.50	87.50
Man Hyd. 9 1er avr. 90	105.50	107.50
Man Hyd. 8 1er avr. 91	95.00	96.00
Nfld 9¼ 15 aout 1990	104.00	106.00
New Bruns 9 2 juil. 94	104.00	106.00
New Br. 7¾ 1er mars 96	92.00	94.00
N.B. Power 9 1er aout 75	103.00	105.00
N-E. 9¼ 15 juil. 90	105.00	107.00
N.-E. 7¼ 1er mars 1991	88.00	90.00
Ont. 5½ 15 oct. 1985	78.50	80.50
Ont. 7 15fev. 1988	89.00	91.00
Ont. Hyd. 8¼ 1er oct. 76	104.00	106.00
Ont. Hyd. 8½ 1er dec. 94	100.00	102.00
Ont. Hyd. 7½ 4 fev. 96	90.75	91.75
Ont. Hyd. 7⅝ 1er avril 96	92.00	93.00
Ont. Hyd. 8¼ 21 juil. 96	98.75	99.75
Ont. Hyd. 9 30 juin 95	104.50	106.50
Ont. Hyd. 9 1er fev. 1995	106.50	108.50
P.E.I. 9¼ 15 mars 90	105.00	107.00
Que. 9¼ 1er oct. 78-9-85	103.00	105.00
Que. 9½ 1er oct. 95	105.00	107.00
Que. 8 8 fev. 94	92.00	94.00
Que. Hyd. 9½ 1er fev. 75	105.00	107.00
Sask. 6 1er mars 87	81.00	83.00
Sask. 7¼ 15 aout 88	90.00	92.00
Sask. 8¾ 1er dec. 90	102.00	104.00
Atha. 8¾ 1er juin 91	107.05	
EMISSIONS INDUSTRIELLES		
Abit. 9¾ 1er avril 90	101.00	103.00
Alg. Steel 8¾ 31 mars 91	98.00	100.00
Alta Gas 9¼ 15 dec. 90	102.00	104.00
Alcan 9⅜ 2 janv. 91	103.00	105.00
Bell C8 1er mai 77-8¼-90	101.00	103.00
Bell C8 15 mars 92	92.50	94.50
Bell C9⅜ 14 aout 90	104.50	106.50
B.C. Sug. 9½ 15 sept. 87	102.00	104.00
B.C. Tel. 8¼ 1er mars 94	94.50	96.50
Com. 8½ 15 avril 91	95.00	97.00
Cons. Gas 8⅛ 1er fev. 91	94.00	96.00
C.P.R. 8¾ 1er fev. 92	99.50	101.50
C.P.S.L. 9⅝ 1er oct. 90	101.00	103.00
Dofasco 9 1er fev. 91	100.00	102.00
Eaton Ac. 8¾ 1er juil. 74-9-89	101.00	103.00
Falc. 7¾ 24 fev. 91	90.00	92.00
Gulf Oil 8½ 1er dec. 89	102.50	104.50
Gulf O. 8⅝ 15 sept. 75-8½-90	103.00	105.00
Hud. Bay Ac. 9½ 1er mars 89	103.00	105.00
Hud. Bay M S 9 15 juin 91	99.50	101.50
Imp. Oil 8½ 15 aout 89	102.50	104.50
Int. Nic. 9¼ 1er oct. 90	102.50	104.50
Ind. Acc. 9½ 15 oct. 92	103.00	105.00
Lab. 9¼ 1er sept. 90	102.00	104.00
Macm. Bl 8½ 15 mai 91	96.00	98.00
Mass. Fin. 9⅝ 15 juin 80	100.00	102.00
Noranda 9¼ 15 oct. 90	102.00	104.00
Nor C. 9⅝ 15 janv. 91	101.00	103.00
Nor. E. 9½ 30 avril 90	103.00	105.00
Pac. C. 8 15 fev. 96	91.00	93.00
Roy. Bank 7 15 avr. 91	97.50	99.50
Roy. Leas 9¾ 15 fev. 81	100.00	102.00
Simp. 9½ 15 dec. 89	103.00	105.00
Simp. S. 7¾ 15 fev. 91	88.50	90.50
Traders 9 15 fev. 91	90.00	92.00
Trad. 9½ 15 juin 91	102.00	104.00
Tr C. PL 9 20 mars 91	99.00	101.00
W T wt 8 15 mai 91	99.50	101.50
EMISSIONS CONVERTIBLES		
Ack. 7½ 15 juin 1988	75.00	80.00
Alta Gas 7½ 1er fev. 90	118.00	121.00
Bl. Bros 6½ 15 oct. 88	85.00	88.00
Cons. Gas 5½ 1er fev. 89	98.00	100.00
Dyn. Exp. 7 1er avril 82	83.00	84.00
Sc. Rain 7¼ 1er mai 88	87.00	91.00
Simp. S. 4½ 15 oct. 88	83.00	88.00
Tr. Can. P. 5 1er dec. 89	86.00	90.00
W. Trans 7½ 1er janv. 91	116.00	118.00
Gt Nor Cap 5 15 mai 79	85.00	90.00

Nouvelle acuité à la crise monétaire

Le prix de l'or monte en flèche alors que le dollar perd de plus en plus de terrain

La crise de confiance des milieux cambistes européens vient d'atteindre son paroxysme, et le dollar américain a subi une dégringolade en règle, un peu partout en Europe. Beaucoup de facteurs peuvent expliquer cette rechute. Parmi eux, la publication du "Rapport Reuss", où une sous-commission du Congrès américain décide de préconiser la dévaluation du dollar, n'est certes pas le moindre.

C'est du moins le grain de sable qui provoquera un début d'avalanche. A la suite des mesures antispéculatives prises la semaine dernière par la Banque de France, les capitaux libres se cherchent un autre débouché. . . Hier matin, c'est la Suisse qui les a reçus . . . Situation tragique puisque la Banque Nationale Suisse a dû réclamer des banques du pays la "stérilisation des capitaux étrangers". Second facteur de panique !

La situation continuera de s'aggraver lorsque s'ouvriront quelques heures plus tard (à cause du décalage horaire) les marchés de New York. . . La Trésorerie venait de faire part d'une nouvelle vente d'or à la France. . . Pour la première fois la spéculation à la dévaluation du dollar envahit même les Etats-Unis. . .

(AFP, PA, UPI) — L'or a atteint hier de nouveaux sommets sur tous les marchés d'Europe occidentale, et parallèlement, on a assisté à un effondrement du dollar par rapport à toutes les monnaies européennes.

Mais c'est à Francfort que la faiblesse de la monnaie américaine s'est fait le plus sentir. En effet, la nouvelle baisse du dollar en dessous de 3.43 marks, à la Bourse des devises de Francfort, correspond en fait à une réévaluation de presque 7 pour cent, et soulève de sérieuses inquiétudes dans les milieux financiers et économiques de l'Allemagne.

A Londres, le dollar a clôturé à 3.4075 marks contre 3.4460 vendredi. A New York sa valeur en marks correspondait à 3.4070 environ. De plus, la devise américaine perdait du terrain devant presque toutes les monnaies, malgré les efforts déployés par les banques nationales pour la renflouer, et l'empêcher de crever son "cours-plancher".

Ainsi, à la Bourse de Milan, il y a eu des ventes de dollars au prix de 620.5 lires, alors que la Banque d'Italie est intervenue dès que le cours a flanché au-dessous de 621.5 lires.

MESURES D'URGENCE

La fuite massive de capitaux spéculatifs devant le dollar, à la suite du rapport de la sous-commission américaine envisageant l'éventualité d'une dévaluation, a provoqué un tel afflux de ces capitaux sur le marché des changes à Zurich que des mesures ont dû être prises alors par la Banque Nationale Suisse.

Celle-ci a mis en vigueur un "gentlemen's agreement" avec les trois grandes banques helvétiques: Crédit suisse, Union de banques suisses et Société de banques suisses. Cet accord a pour effet de stériliser dans les livres de la Banque Nationale la contre-valeur en francs suisses des dollars présentés par ces instituts financiers, et ce pour une durée de dix jours.

Cet accord oblige s'il y a lieu les banques signataires à déposer auprès de la Banque Nationale Suisse, et sans intérêt, jusqu'à la totalité de la contre-valeur en francs suisses les capitaux étrangers qu'elles reçoivent.

Cette mesure a été en quelque sorte appliquée par anticipation, et rend très difficile l'entrée de capitaux étrangers en Suisse puisque les banques doivent financer avec leurs liquidités propres, leurs opérations de change sans pouvoir obtenir de la Banque centrale, la contrepartie des dollars ainsi négociés.

RUEE VERS L'OR

Cette mesure prise par les autorités suisses, pour combattre la spéculation n'a été que partiellement efficace, car son application a été suivie de la création d'un véritable "marché noir" du franc suisse, à l'abri de la nouvelle réglementation.

Mais les processus d'autodéfense, adoptés jeudi dernier par la France, puis hier, par la Suisse, ont peut-être contribué à attirer de plus en plus de spéculateurs, vers le marché de l'or.

C'est ainsi qu'après s'être temporairement fixé à $42.90 l'once, le prix de l'or a subi une seconde ascension, à Londres, immédiatement après la décision suisse. Au cours de l'après-midi, il s'est même fixé à $43.94, niveau qu'il n'avait pas atteint depuis mars 1968.

En fin d'après-midi, cependant, après avoir atteint momentanément $44, le cours de l'or (comme celui du dollar d'ailleurs) a bénéficié d'une petite détente, et il a clôturé à $43.80.

A ce niveau, le cours du marché libre dépasse de $8.80 (plus de 25 pour cent) le cours officiel de $35.00 l'once.

DEVALUATION DU DOLLAR

La publication du rapport Reuss, à l'origine du dernier soubresaut de la crise, n'a pourtant pas beaucoup de chances d'entrainer des suites. En fait, il n'est que le résumé des idées émises lors des auditions passées par les parlementaires, au cours des dernières semaines.

Sur le plan des conclusions, le rapport ne fait que mettre en relief ce que les milieux européens affirment depuis longtemps: Le dollar est surévalué (de 5 à 10 pour cent) et un réajustement concerté ou unilatéral de la devise américaine parait logiquement souhaitable, même si techniquement et politiquement, il s'avère totalement irréalisable . . .

Or cette conclusion, même si modérée, n'a pas reçu l'appui des membres républicains de la Commission (à l'exception d'un seul). Certains observateurs soulignent donc que ce rapport, sans réelle volonté de changement, n'avait pour but que de mettre dans l'embarras l'administration Nixon . . . Ce qui fut fait!

Titres au comptoir

Cours fournis par la Bourse de Montréal et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas
A G F Special	200	277	277
Amal Kirkland	7500	54	50
Bantam Mns	5000	72	72
Bell 334	350	$52⅝	52½
Clearwater	42000	26	21
Cons Computer	200	$8½	8¼
Dasson Copper	5500	10	10
D L P Div	1000	170	170
Dom Jubilee	2000	99	95
Fallinger Mng	2000	75	75
Fathom Ocean	500	75	75
Fonds F I C OR	500	$12	12
Golden Age	1000	100	100
Gray Ind 1 C PV	2300	165	155
Int Space Mod	5000	96	96
La Prevoyance	325	$19	18
Louisbourg	2000	35	32
Mandarin Mns	12000	33	30
Manix Mng	1000	40	40
Maple Leaf Mns	500	10	10
Marval Mns	1000	52	52
Matt Berry	4000	33	32
Medipak	100	285	285
Mistassini Ur	500	60	60
Morono Copper	1000	18	18
Naganta	500	34	34
New Metalore	3000	55	55
New Miller	1000	8½	8½
Pamike	500	25	25
Polcon	500	$5½	5½
Russell Hold	2500	100	95
St James Res	3000	63	60
Santa Helena	2000	45	40
Soca Ltee	6800	120	110
Spar Aero	1000	140	135
Tartan Expl	12300	39	39
Unigesco B	200	245	245

Nouvelle émission

Datée du 15 août 1971

Cité d'Alma
(Comté de Lac-St-Jean)
$1,102,000 d'obligations à 8%

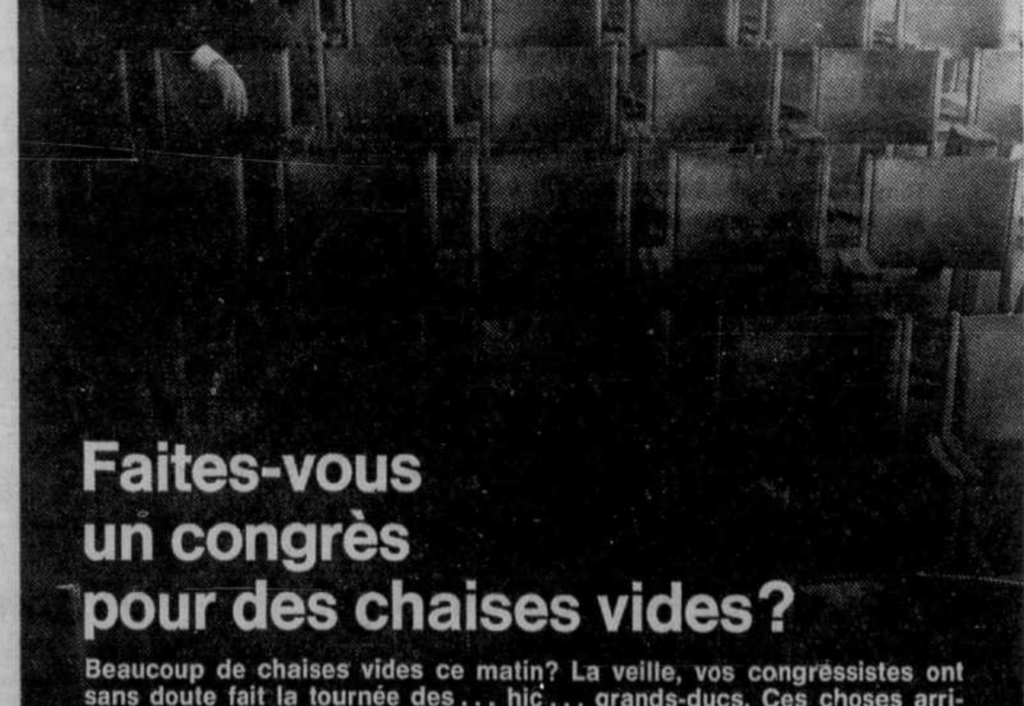
Nous offrons, sous réserve de notre confirmation:

$167,000 à 8% échéant le 15 août 1981

Prix: 100 et l'intérêt couru

RAYMOND CAMUS INC.

Courtiers en Valeurs Mobilières
500, Place d'Armes, Ch. 1140
Montréal, tél.: 842-2715



Faites-vous un congrès pour des chaises vides?

Beaucoup de chaises vides ce matin? La veille, vos congressistes ont sans doute fait la tournée des . . . hic . . . grands-ducs. Ces choses arrivent rarement à l'Esterel. Là, en plein coeur des Laurentides, vos invités pourront se détendre, se reposer, et *participer* à leur congrès. L'Esterel est à 50 milles de Montréal. C'est peu, mais suffisamment éloigné pour empêcher vos gens de succomber à la . . . oh! ma tête . . . tentation!

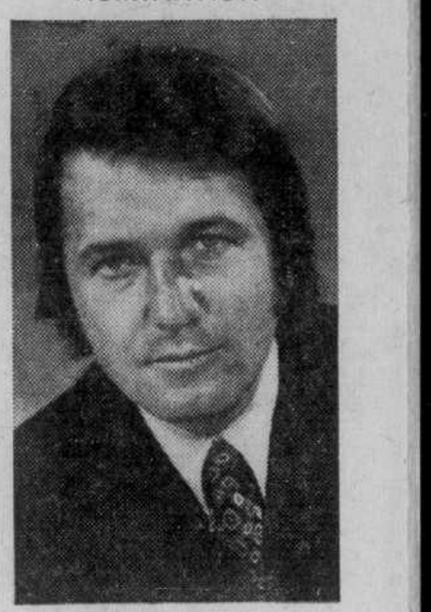
La table: Nous ne nous en vantons point. Nos clients le font pour nous.

Salles modernes: Toutes les salles de conférences sont dotées de l'équipement audio-visuel le plus moderne. L'Esterel peut accueillir 600 personnes, en loger 250 dans le confort le plus absolu.

Pour votre prochain congrès, composez 866-8224 (ligne directe de Montréal) ou écrivez à Paul Hurtubise, directeur général, Hôtel l'Esterel, Ville d'Esterel, Cté Terrebonne, Québec.

À l'Esterel ON EST D'AFFAIRES

NOMINATION



RONALD COREY

La Brasserie Molson annonce la nomination de monsieur Ronald Corey au poste de directeur des Relations extérieures. Natif de Montréal, monsieur Corey a fréquenté l'Ecole Le Plateau et le Collège Saint-Ignace. Monsieur Corey, qui possède une vaste expérience de la télévision et de la radio, est aussi avantageusement connu dans les milieux de la presse et des sports de la province. —

Chartec Ltd. agira comme conseiller dans les démarches de la United Bank of Canada pour trouver les fonds de départ nécessaires

Les administrateurs provisoires de la United Bank of Canada, dont la demande de constitution est présentement devant le sénat, ont annoncé aujourd'hui qu'ils avaient retenu les services de la firme montréalaise Chartec Limited, à titre de conseillers dans leur campagne visant à réunir le capital nécessaire à la banque.

Me B. V. Levinter a déclaré, au nom du Conseil d'administration, qu'on avait établi quatre lignes de conduite fondamentales avec Chartec:

— Chartec n'aura pas d'intérêts financiers dans la vente des actions.

— La banque, lorsqu'elle aura obtenu sa charte, devra avoir une mise de fonds initiale d'au moins 20 millions de dollars.

— Les administrateurs provisoires ne chercheront d'aucune façon à obtenir le contrôle financier de la banque.

— La propriété de la banque devra être partagée entre le plus grand nombre possible de Canadiens.

Ces lignes de conduite, de dire M. Levinter, fourniront aux actionnaires l'assurance que le conseil d'administration veillera à leurs intérêts.

La demande de constitution de la United Bank of Canada sera présentée devant le Comité des affaires bancaires et des finances du sénat peu après la reprise des travaux du sénat en septembre.

DÉPÔTS GARANTIS
À 5 ANS
8¼%

30 à 59 jours	4¼%	1 an	6%
60 à 89 jours	4½%	2 ans	6½%
90 à 179 jours	4¾%	3 ans	7¼%
180 à 269 jours	5¼%	4 ans	7½%
270 à 364 jours	5¼%		

FIDUCIE Prêt et Revenu
siège social, Québec

CERTIFICAT DE DÉPÔT GARANTI S-8-71
S.V.P. remplir et adresser votre chèque à:
FIDUCIE PRÊT ET REVENU
QUÉBEC/850 Place d'Youville/Tél.: 529-6821/Jean-Guy Filion
MONTRÉAL/225 St-Jacques/Tél.: 288-1221/ Roland Hamel
Montant: $......... Durée.... ans
Nom....................................
Adresse................................
Minimum: $500.00. Un certificat officiel vous sera transmis.

Université Laval

L'EXTENSION DE L'ENSEIGNEMENT UNIVERSITAIRE
avec la collaboration de

LA FACULTE DES SCIENCES DE L'ADMINISTRATION
offre aux administrateurs un cours de
MARKETING

Choix entre deux formules:

FORMULE "A" - à l'Université Laval
60 heures; un cours par semaine
(le lundi soir ou le samedi)
du 18 septembre au 20 novembre 1971
date limite pour l'inscription: le 3 septembre

FORMULE "B" - à Freeport, Grande Bahama
40 heures: session intensive
du 4 au 11 décembre 1971
date limite pour l'inscription: le 15 octobre

Renseignements et prospectus: Monsieur Gustave Tardif, Directeur, Cours de perfectionnement en administration, Faculté des sciences de l'administration, Porte 140C, Cité universitaire, Québec 10e. Tél.: 656-2609.

Cité universitaire, Québec 10e

bourse de toronto

Cours transmis par la Presse Canadienne
MINES

Titres	ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Accra	5000	8½	8½	8½	
Acme	35000	28	26	27	— 1
Advocate	1200	220	210	210	— 1
Aetna In	2500	75	70	75	— 5
Agnico	2417	325	300	325	+25
Akaitc	14000	57	49	55	+ 7
Allied Mng	1002	300	300	300	
Am Larder	2000	68	68	68	
Ang UD	18300	136	125	136	+ 9
Argosy	5850	55	51	51	+ 1
Armore	1000	13½	13½	13½	— ½
Asoc Porc	3040	42	38	42	+ 4
Atlas Yk	1000	7½	7½	7½	+ ½
Auner	1000	250	249	250	+ 1
Avoca M	1000	77	75	75	— 2
Bnkno	32000	880	830	860	+20
Bary Expl	2300	93	92	92	— 1
B-Dqu	250	6	6	6	+1½
Betlm	1603	$16⅜	16⅜	16⅜	— ¼
Black Bay	5000	6	6	6	
Bl Hawk	2000	58	57	58	+ 2
Bral Can F	200	200	200	200	
Brameda	639	185	184	185	
Broul Reef	500	25	25	25	
Brunswk	865	525	520	520	—10
Cam Mine	3500	30	28	28	— 1
Camfl	20950	380	365	375	+15
Cam Chib	1793	750	750	750	+30
Camp RL	580	$31¼	30	30	+ ½
CTung	1900	200	195	196	— 4
CLencour	1000	9	9	9	— ½
C Malart	3000	30	30	30	
Cdn Nisto	1000	12	12	12	+ ½
Candor	12000	6	5½	6	
Captain	1000	5½	5½	5½	
Cassiar	z75	$21¾	21⅝	21⅝	
Cent Pat	600	220	220	220	+ 5
Chemaloy	6800	248	240	242	— 3
Chestrvile	1000	14	14		
Chimo	500	125	125	125	— 3
Coch Will	2000	39	39	39	+ 2
Columb M	3650	58	56	58	+ 2
Comb Met	6500	12	12	12	+ ½
Coniagas	1000	32	32	32	
Conigo	1200	12	12	12	
Con Fardy	z21	107	107	107	
CDurham	8200	115	105	115	+ 5
CMarben	780	235	230	235	+10
CMorisn	5700	187	180	180	— 6
C Rambler	500	170	170	170	— 1
CRed Pop	650	9	9	9	— ½
CRexspar	z200	22	22	22	
Cop Fields	3500	126	125	126	+ 5
Cop Man	4000	8	8	8	
Coulee	1000	19	19	19	+ 1
Craigmt	3300	900	900	90	0
Cstland	1000	10	10	10	
D'Aragon	3000	17	16	16	—1½
Deer Horn	500	6	6	6	
D'Eldona	3700	56	55	55	
Denison	303	$25	24¾	24¾	— ¼
Dicknsn	1500	125	120	120	+ 5
Dome	1095	87½	74	74½	+ 1½
D Explor	4750	138	126	126	— 9
Dynasty	4000	80	80	80	— 2
East Mal	200	115	115	115	—10
East Sull	3905	299	290	290	
Fort Relnc	1000	47	47	47	
Frobex	1000	23	23	23	
Gnt Masct	3702	530	515	525	+ 5
Giant Yk	140	975	975	975	+65
Goldray	4440	60	55	55	— 5
Grandroy	1000	14	14	14	
Granduc	800	550	550	550	— 5
Granisle	175	$11¼	11¼	11¼	+ ⅛
Green Pnt	6000	23	22	22	+ 1
Headway	500	8	8	8	— ½
Hollinger	183	$39	39	39	— 1
Huds Bay	470	$22⅞	22⅝	22⅝	— ⅜
Int Halliw	700	118	115	118	
Int Mogul	1078	$10¼	10½	10½	+ ¼
Int Obaska	1300	58	55	58	+ 6
Iron Bay T	100	315	315	315	
Irish Cop	z100	9	9	9	
Iso	2800	144	138	140	— 1
Jelex	z88	10	10	10	
Joliet	1000	27	27	27	+ 1
Jonsmith	8000	9½	9	9	— ½
Jorex Ltd	2600	146	143	146	
Joutel	1000	73	73	73	— 2
Kam Kotia	7175	53	50	50	— 2
Kerr Add	1905	875	840	850	+10
Kid Coper	1000	16	16	16	+ ½
Kirk Min	5000	9	9	9	
KT Mining	1500	16	15	15	
Lacanex	700	80	80	80	+10
L Dufault	705	$14	13¾	13¾	
L Osu	1500	9	9	9	
L Shore	11007	310	310	310	— 5
La Luz	700	460	455	460	—40
Langis	3500	10	10	10	
LL Lac	1625	205	200	205	+ 5
Lost River	2500	535	525	530	+ 5
Louvicrt	500	14	14	14	+ ½
Lytton M	350	178	178	178	— 2
Madlin	35101	279	270	279	+ 8
Madsen	7050	100	95	95	+ 2
Man Bar	z25	39	39	39	
Match	1000	8½	8½	8½	+ ½
Mattgmi	675	$23¾	23½	23½	— ⅜
Mc Intyre	210	$91	91	91	+ 1
Mentor	8300	95	93	95	+ 2
Merrill	700	140	140	140	
Meta Uran	3500	12	11½	11½	— ½
Midrim	1500	21¾	21½	21½	+ ½
Mt Wright	1000	24	24	24	— 2
New Ath	x216	16	11	16	
NB Uran	5800	550	540	550	
Newconx	1500	580	550	550	—10
N Goldvue	2000	8½	8	8	— 1
N Imperial	4400	90	85	90	+ 5
Newlund	1000	17½	17½	17½	— ½
Newnor	2000	6	6	6	
N Que Ragl	250	950	950	950	—10
Noble M	2200	220	210	210	— 5
Nor-Ac	10000	34	30	30	— 3
Northgat	3554	880	860	870	—15
N Rock	2300	115	112	115	
Opemska	1015	$10¼	10½	10¼	+ ¼
Open End	1000	32	32	32	+ 2
Orchan	1100	380	380	380	
Osisko	2000	30	30	30	
Pac Coper	1100	325	315	325	+ 5
Pamour	5310	235	225	235	+10
Patino	3015	$20¼	20⅛	20⅜	
Pce Expl	6400	97	95	95	
Pine Point	480	$29¼	29	29	— ¼
Placer	2270	$30⅜	30¼	30¼	
Preston	100	755	755	755	— 5
Pure Silv	400	210	210	210	+ 5
Q Mattgmi	8200	35	33	33	— 2
Rayrock	1700	125	120	120	— 5
Rio Algom	928	$15¾	15⅝	15⅝	
Roman	300	635	625	635	+ 5
Sherritt	1616	$15⅜	15⅜	15⅜	+ ⅛
Sigma	800	450	435	450	+25
Sil Miller	500	7	7	7	+ ½
Silvmq	2500	25	24	24½	
Stanrck	z105	58	58	58	
Steep R	2108	210	206	208	— 7
Sud Cont	3000	64	63	63	
Sullivan	1151	310	305	305	
Sunbrst E	3500	9½	9	9	— ½
Tara	20200	$15	14½	14⅝	— ⅝
Teck Cor A	254	585	585	585	
Teck Cor B	1349	500	495	500	+ 5
Texmont	9000	50	48	48	— 4
Texore	9000	17	15½	16	— 3
Tex-Sol	9200	64	61	61	+ 4
Thom L	1000	37	37	37	
Tombill	2700	77	76	76	— 1
Tribag	13000	86	85	85	— 2
U Mining	6250	34	32	34	+ 4
U Asbesto	800	490	485	490	+ 5
U Keno	700	550	535	545	—40
U Siscoe	7162	290	285	288	+ 3
Upp C	18250	219	205	215	+ 5
Urban Q	500	7	7	7	+ ½
Vespar	1000	15	15	15	— 1
West Mine	3700	315	300	300	—15
Westfield	8500	195	186	190	
Watfield w	500	101	101	101	
Willroy	z20	96	96	96	
Wr Harg	2095	160	145	160	+ 15
Yk Bear	1000	525	515	515	—15
Zulapa	30500	21	18	18	— 3

PETROLES

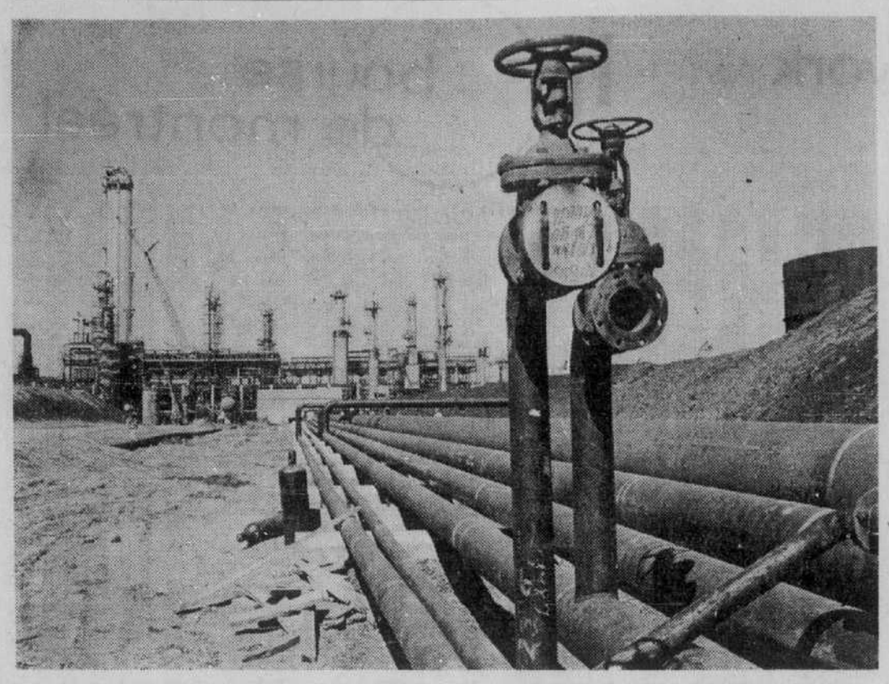
Alt East G	1800	510	500	500	— 5
Alminex	200	580	575	580	
A Quasar P	400	450	450	450	+15
Asamera	2600	$19¼	19	19¼	+ ¼
Ashland O	601	$12¾	12⅜	12⅜	
Berk OG	1000	110	110	110	+ 5
BP OG	12040	710	695	700	
Bralor OG	600	267	265	265	— 1
CS Pete	2200	575	555	555	—10
CS Pete w	200	290	290	290	—10
C Bonanza	2500	142	140	140	
CDehl	200	405	405	405	—10
C Ex Gas	2700	400	395	395	
CHomestd	3125	$10¼	980	980	—20
C Homest p	z50	$19¼	19¼	19¼	
CLI Pete	8190	75	71	72	— 3
C Reserve	2000	610	585	600	+15
Cdn Sup O	925	$4½	42½	42½	+ ¼
Cent Del	1425	$15¾	15⅜	15⅜	+ ⅛
Charter Ol	100	580	580	580	—10
Chieftan D	1400	670	665	665	— 5
Clark Can	300	238	238	238	— 2
Decca R	2040	205	205	205	— 5
Dynamic	5100	98	92	95	— 4
Francana	400	420	420	420	+ 5
Gr Plains	2050	$34	33¼	33½	— ½
Gt COilsds	602	525	500	500	—15
Huston	13470	248	230	235	
Houston w	2000	120	115	115	
Inter Tech	200	107	107	107	— 8
Lochiel	1000	122	122	122	— 5
Midcon	1000	51	51	51	— 2
Mill City	1700	160	160	160	
Mineral R	z510	41	31	31	
Nat Pete	1600	330	315	320	—10
N Cont	1000	66	65	65	— 6
N Davies	x100	11	11	11	
NC Oils	3000	705	700	700	—10
Northld	8400	75	72	72	
Numac	5400	$10	995	10	+ 5
Pan Ocean	4592	$13⅜	13	13¼	
Permo	5080	55	51	51	— 4
Petrol	3600	129	123	125	
Pinnacle P	1000	65	65	65	
Place G	400	135	134	135	
Ponder	600	45	45	45	
Ranger	390	$14¼	14	14¼	— ⅛
Scurry Rn	2475	$18⅝	18½	18½	
Spooner	7700	190	181	181	— 9
Total Pet	1600	785	780	780	
Total P A p	300	$17	17	17	— ¼
Tr Kan Res	1700	94	93	94	+ 9
U Canso	3600	530	515	520	— 5
U Canso w	1300	172	166	167	— 3
Un Reef P	1500	24	24	24	—1½
Ulster Pet	3850	178	175	178	
Voyager P	2835	475	465	465	—15
Wespac	5000	26	26	26	+ 1
Wcoast P	270	$11½	11⅜	11½	
W Decalta	2300	700	685	685	—15
World Wide	1500	270	265	270	+ 5

DISTRIBUTION PRIMAIRE

Actions émises		antérieurement			
Norlex e	6505	37	35	37	+ 1

INDUSTRIES

Abitibi	8420	87⅝	7¼	7¼	+ ⅛
Abitbi 7½p	50	$48	48	48	— ½
Acklands	1105	87	6⅝	7	+ ⅛
Acklnd 2p	100	$9½	9½	9½	
Acres Ltd	716	$11	10⅜	10⅜	
Acres A pr	110	$36¾	36¾	36¾	
Acres wt	410	215	215	215	— 5
Agra Ind	500	$9	8⅜	9	— ⅛
Aimco Ind	1050	$15	15	15	— ⅛
Alta Gas T	1098	$45¼	44⅜	45¼	
Alta Gas p	118	$73	73	73	+ ½
Alta Nat	100	$22	22	22	— ½
Alcan	9690	$20⅜	20¼	20⅜	
Alcan pr	207	$26½	26½	26½	
Algo Cent	325	$8⅞	8⅞	8⅞	— ⅛
Algoma St	1935	$13⅜	13¼	13¼	
Allarco Dv	100	$5⅝	5⅝	5⅝	+ ⅛
Alliance B	500	370	370	370	
Alumin pr	z20	$18	17¾	17¾	
Almin 2p	295	$36	35½	35½	— ½
Amp CT 265	110	$37½	37¼	37¼	— ⅜
Arthes C p	z10	$72	72	72	
Aquitaine	315	$27	27	27	+ ¼
Argus	280	$16	14⅜	14⅝	—1⅜
Args 250 p	250	$31	31	31	+ ⅛
Argus B pr	100	$33	33	33	— ⅜
Argus C pr	1400	$9⅜	9⅜	9⅜	
Atco Ind	200	$8⅛	8	8	— ⅛
Atl Sugar	2575	$7⅜	7¼	7¼	— ¼
Atl Sug A	z65	$16	15½	16	
Bahama	450	20	20	20	
Bank Mtl	4506	$16¼	16	16¼	+ ⅛
Bank N S	2350	$26½	26⅜	26⅜	— ⅛
Bartaco	710	$7	7	7	
Bathrst p	200	$8½	8½	8½	
Beavr Eng	750	$9⅜	9¼	9⅜	— ¼
Beaver L	100	$14⅜	14⅜	14⅜	+ ⅛
Belding L	z36	$10	10	10	
Belding w	700	325	320	325	+ 5
Bell Canad	4960	$46¼	45¾	46¼	+ ⅜
Bell A pr	324	$52¼	51½	51½	— ¼
Black F	900	400	395	395	
Block Bros	8425	340	330	335	
Bombrdier	300	$10	10	10	
Bowis Cer	3700	210	205	205	+ 5
Bow Val	10090	$26¾	26	26½	+ ½
Bramalea	1275	335	325	330	— 5
Bramal w	2500	220	215	220	—15
Brascan	8477	$18⅜	18¼	18¼	— ⅜
Brdg Tank	100	275	275	275	
Brinco	1534	$5⅜	5⅜	5⅜	— ⅛
Br Am Bnk	100	$14¼	14⅛	14⅛	+ ⅜
BC Forest	200	$20¼	20¼	20¼	+ ½
RCS ugar	330	$19⅝	19½	19⅝	— ⅛
B CSugar p	z6	$16¼	16¼	16¼	
B C Phone	125	$62¼	62	62	
BCPh 4⅞ p	25	$65	65	65	
BCPh 1956	75	$63	63	63	
Budd Auto	685	$7⅛	7	7⅛	— ⅛
Burns Fds	2800	$13¼	13⅛	13⅛	— ⅜
Cad Dev	450	$7⅝	7½	7½	
Cad Dev b p	z10	$19	19	19	
CAE Ind	700	480	475	475	
Calgary P	1200	$26½	26½	26½	— ⅛
Calgry P p	z10	$74½	74½	74½	
Calgy 540 p	150	$99¼	99	99¼	+ ¾
Calvrt Dle	1100	87	87	87	— 3
Cambridg	300	$9¼	9	9	— ⅛
Campeau	200	340	340	340	
CD Sugar	141	$30½	29½	29½	—1½
Can Cem L	281	$43¾	43¼	43⅜	+ ⅜
CCem L p	z1	$19⅜	19⅜	19⅜	
Can Malt	235	$22½	22¼	22½	
C Nor West	200	190	185	190	
CPackrs	300	$19⅝	19¼	19⅜	+ ⅛
Can Perm	390	$14⅜	14¼	14⅜	+ ⅛
C Safway p	45	$82⅜	82½	82⅜	— ⅜
Can Brew	2741	$7⅛	7	7	
C Brew Ap	350	$35	29⅜	30	+ ⅛
CBrew Bp	50	$35½	35½	35½	— ⅜
C Cableey	2800	$13¾	13	13	
C Cable w	z12	185	185	185	
Cdn Can A	810	$5½	5½	5½	
CFound pr	z50	$7⅝	7⅜	7⅜	
CGE pr	610	$29¼	29	29¼	— ¼
CG Invest	125	$64½	64	64	
C Hydro	1140	$15½	15⅛	15⅛	— ⅜
C Imp Bank	8749	$23	22⅜	22⅜	— ⅛
CInd Gas	2326	$11⅛	11⅜	11⅜	
CInd Gas p	50	$26½	26½	26½	
CIntrurb p	300	$8⅛	8⅛	8⅛	
CManoir	200	370	355	370	
COcdental	100	$9⅝	9⅝	9⅝	— ⅛
CP Inve pr	1465	$23	22⅜	23	
CP Inve w	3435	310	300	300	—10
CP Ltd	2087	$63¾	63	63	— ¼
CPL $5. pr	1760	$11	11	11	+ ⅛
CPL UK p	1210	$9	9	9	
Cdn Tire	250	$37½	37½	37½	+ ⅜
Cdn Tire A	3379	$34⅛	34¼	34¼	
CUtil w	100	730	730	730	
CWN G 4 pr	100	$11⅜	11⅜	11⅜	
Canron	825	$18½	18½	18½	+ ½
Capit Div	5350	75	69	69	— 1
Cara	225	485	460	460	—40
Carrier w	100	350	350	350	—50
CDRH Ltd	150	$6½	6½	6½	
Chat-Gal	z70	$17½	17½	17½	
Chemcell	100	$5⅝	5⅝	5⅝	— ⅛
Chrysler	818	$26¼	25⅞	25⅞	— ⅜
CHUM B	500	$7⅛	7⅛	7⅛	
Collwood	z15	$34	34	34	
Colwood p	185	$18	18	18	— 6
Columbia	2000	365	350	350	—20
Columbi p	1232	$12⅛	12	12	— ⅛
Cominco	3370	$22¾	22⅝	22¾	+ ⅛
CHoliday I	450	$15¾	15¼	11¾	— ⅛
Comprp	100	265	265	265	
Comb Ins	112	$39⅝	39⅝	39⅝	+1⅝
Comtech	1500	185	180	180	—10
Con Bath	973	$8⅝	8½	8½	
Con Bath p	200	$12¾	12¾	12¾	
Con Bath w	200	62	62	62	— 4
Con Bldg	4400	165	160	165	
Con Bldg p	700	$6⅛	6	6	— ⅛
Con Textle	1000	$7	6⅝	6⅝	— ⅜
Con Distrb	901	$25	24⅜	25	
Cons Gas	5436	$20⅝	20⅜	20½	— ⅛
Con Gas B	z28	$85	85	85	
Control F	100	200	200	200	
Cooper C	510	$13	13	13	+ ⅛
Corby vt	400	$20¾	20⅜	20¾	— ⅛
Cornat Ind	4550	150	150	150	— 5
Crain R L	325	$12½	12½	12½	— ½
Crestbrk	1050	$5⅝	5⅝	5⅝	
Crush Intl	350	$20	20	20	
Cygnus A	2070	$5½	5⅜	5½	— ⅛
Cygnus B	280	$5½	5¼	5½	+ ⅛
Dale-R	1900	$5½	5¼	5½	+ ⅛
Debbld B p	50	$79½	79½	79½	— ⅜
Distl Seag	4450	$57	56½	56½	— ½
Dome Pete	244	$103	103	103	+ 3
D Bridge	673	$23½	22⅝	22⅝	— ½
Dofasco	3175	$24⅝	24½	24⅝	
Dom Glass	150	$11¾	11¾	11¾	— ⅛
D Lime w	500	75	70	70	
Dom Store	1655	$13⅛	13	13⅛	+ ⅛
Domtar	860	$13	12⅞	12⅞	— ⅛
D Textle	1225	$17⅝	17	17¼	— ⅜
Donlee M	125	$7	7	7	
Douglas L	602	215	210	210	
DRG Ltd	100	$12⅜	12⅜	12⅜	— ⅛
Dupont	710	$18	18	18	
Dustbane	300	$5⅞	5⅞	5⅞	— ⅛
Dylex Div	100	$7	7	7	— ⅜
Dylex D A	833	$7½	7	7⅛	
Econ Inv	z40	$13⅛	13¼	13⅜	
E-L Fin	700	$7	6⅞	6⅞	
E-L Fin p	300	$10¼	10¼	10¼	
E-L Fin w	350	250	245	250	+ 10
Electro ltd	607	$38½	37	37½	—1¼
Emco	325	$6¼	6¼	6¼	
Erie D	100	$7½	7½	7½	
Erie D A	3000	$7¾	7¾	7¾	— ¼
Exquisite	200	$5¼	5¼	5¼	
Falcon	609	$94	94	94	+ ⅜
Fed Grain	4200	$8	7⅞	7⅞	
Fleet Mfg	550	100	100	100	
Ford Cnda	125	$86	86	86	
F Seasons	4420	$13¼	13¼	13¼	
FPE Pion	3200	$20	19⅜	19⅜	— ½
Fraser	z40	$16⅜	16⅜	16⅜	
Freiman	100	420	420	420	
Gale Mf Irn	z1	$8¾	8¼	8¾	
Gaz Metr	2600	$5⅝	5⅜	5⅜	— ⅛
Gaz 5.40 p	65	$67	67	67	+ ½
Gaz M 65w	400	195	190	190	—10
Gdn Mang	100	$6¼	6¼	6¼	— ⅜
Gen Baker	400	380	380	380	
Gen Distrb	850	$17½	17¼	17¼	— ½
GMC	275	$78	77½	77½	— ½
Genstar L	800	$11½	11¼	11½	+ ⅜
Gnstar L w	100	375	375	375	— 5
Glengair	2000	200	190	190	— 5
Gleng B p	1100	$9¾	9¼	9¾	— ⅛
Goodyer	15	$150	150	150	
Gedyear p	45	$34¼	34¼	34¼	
Graft G	1550	$18⅝	18⅜	18⅜	— ⅛
GL Paper	1010	816	815	815	— ¼
GL Power	162	$19⅞	19⅞	19⅞	— ⅛
Gn Capital	300	$7⅝	7½	7½	+ ⅛
Gt West Int	100	$6¼	6¼	6¼	
Gt W Life	225	$44⅜	44¾	44⅜	
Gt West S	200	455	455	455	
Greyhnd	428	$14⅞	14½	14⅞	— ⅛
GSW Cl A	500	$8⅜	8⅜	8⅜	— ⅛
Guar Trst	250	$11½	11½	11½	+ ⅛
Gulf Can	6890	$25⅝	25	25¼	
Halifax D	1000	130	125	130	
Hardec	1750	130	120	120	— 5
Hard Carp	150	$12	12	12	— ⅛
Harlequin	300	400	400	400	—10
Harveys F	8800	95	88	92	+ 2
Hawker S	1643	255	250	250	—10
Hayr Dna	1850	$11⅜	11⅜	11⅜	+ ⅜
Hedway C	200	350	350	350	
Hind Dauc	150	$60	60	60	
Home A	2200	$33	32¾	33	+ ⅛
Home B	150	$33	33	33	
Horne Pit	967	225	220	220	— 5
Howden DH	z50	300	300	300	
H Bay Co	2625	$17½	17⅛	17⅜	
HB Oil Gas	1110	$45⅜	45½	45½	— ½
HB Oil G pr	200	$58⅛	57⅝	58⅛	+ ⅛
Huron Eri	900	$21⅜	21¼	21⅜	+ ⅛
Husky Oil	3150	$17⅛	16⅞	17	
Husky D w	100	740	740	740	+20
IAC	1630	$18¼	18⅛	18¼	— ⅛
IAC w	1100	700	700	700	
Imasco	992	$19⅞	19⅝	19⅞	+ ⅛
Imasco A p	100	440	440	440	+ 5
Imp Gen	100	385	385	385	
Imp Life	130	$145	145	145	
Imp Oil	7434	$26⅞	26½	26½	— ⅜
Income Di	z100	$6½	6½	6½	
Inc Dis w	z10	56	56	56	
Indal Can	100	$10	10	10	
Indsin	13525	$10⅜	10⅜	10⅜	— ⅛
Inglis	600	$10	10	10	— ⅛
Inland Gas	310	$12⅜	12½	12⅜	+ ⅛
Intr Cty w	400	300	300	300	— 5
IBM	115	$292	290	292	+ 1
I Nickel	39581	$31⅞	30½	31⅜	+1⅛
Int Util	780	$38⅝	38¼	38¼	
Int Util A	x50	$42	42	42	
Interpool I	150	$19⅝	19⅝	19⅝	— ⅜
Int Div	1340	365	355	355	— 5
Intpr Pipe	3104	$28	27½	27⅝	— ⅛
Int Pipe w	525	$11⅞	11¾	11⅞	— ⅛
Intpr Steel	3500	$7	6⅞	6⅞	— ⅛
Inv Grp A	1100	$7⅞	7½	7½	— ⅛
Inv Grp b p	z50	$19⅝	19⅜	19⅜	
Irwin Toy	502	$17⅝	17⅜	17⅜	
ITL Ind	z45	440	440	440	
Ivaco Ind	700	$14¼	14¼	14¼	— ⅛
Jockey C	1100	455	455	455	— 5
Jockey A p	200	$8⅝	8⅝	8⅝	+ ⅜
Kaiser Re	280	$5⅜	5⅜	5⅜	
Kaps Tran	300	$8	8	8	— ⅛
Keeprite P	501	$13	13	13	
Koffler	900	$13¾	13½	13½	
Koffler A p	500	$8⅝	8⅝	8⅝	+ ⅛
Koffler w	z25	735	735	735	
Labatt	335	$24⅛	24⅛	24⅛	
Labatt pr	125	$24⅜	24⅜	24⅜	+ ⅛
Laidlaw M	z50	$12⅜	12⅜	12⅜	
Lallaw A p	100	$13¼	13¼	13¼	— ¼
LOnt Cem	1000	255	250	255	
Laura Sec	100	$10¼	10¼	10¼	
Lau Fin	770	$8⅜	8¼	8¼	
Lau F 2.00	300	$24⅞	24⅞	24⅞	+ ⅛
Leigh Inst	2730	$7¼	7	7⅛	
Leons Frn	100	$6	6	6	+ ⅛
Life Inves	110	$6⅝	6⅜	6⅜	
Lob Co B	1550	$5⅞	5⅝	5⅞	+ ⅛
Lob Co pr	60	$31⅞	31⅝	31⅞	— ⅜
Lob G A pr	350	$21	20½	20½	— ½
Locana	500	340	330	340	
Loeb M	570	390	390	390	+ 5
Maclean H	z50	$12⅜	12⅜	12⅜	



La mise à feu de la raffinerie Aigle D'Or durera une quinzaine de jours puisqu'il faut nettoyer les pipelines et les tuyaux qui couvrent un million de pieds, puis les assécher et nettoyer les installations avant d'y introduire l'huile.

La raffinerie de l'Aigle d'Or sera inaugurée le 1er octobre un mois après la mise à feu

L'inauguration de la raffinerie de Québec de la compagnie Aigle d'Or, membre du groupe d'entreprises Ultramar, de Londres, aura lieu vendredi, le 1er octobre, à onze heures de l'avant - midi. Les cérémonies auront lieu à St-Romuald et à Québec.

Les autorités de la compagnie entendent donner beaucoup d'éclat à cette cérémonie officielle puisque 1,000 personnes y sont invitées.

Entre-temps, les travaux de construction sont en cours sur le chantier de St-Romuald. Un porte - parole de la compagnie Aigle d'Or a situé aux environs du 1er septembre la mise à feu de cette raffinerie de $80 millions.

Des pétroliers se succèdent régulièrement au quai de la compagnie capable d'accueillir des navires de 10,000 tonnes. Déjà quatre pétroliers ont mouillé dans le port reposant sur des caissons et reliés à la raffinerie par des pipelines. La capacité des réservoirs de l'Aigle d'Or est de 8.3 millions de barils.

La mise à feu d'une raffinerie est une opération assez longue puisqu'il faut laver à l'eau l'intérieur des conduites et des installations, les nettoyer, puis assécher l'équipement, réchauffer les fours, introduire progressivement l'huile dans les unités de raffinage. Du fractionnement de l'huile brut, on obtient des kérosènes, des huiles à chauffage, des essences, des lubrifiants, des cires, etc.

Tous les dirigeants de l'Aigle d'Or, ceux d'Ultramar de Londres, de Procon, responsables des travaux, les sous - traitants ainsi que des hommes politiques, participeront aux cérémonies d'ouverture.

Un train spécial nommé le "Golden Eagle Express" quittera la Gare Centrale de Montréal pour amener à Québec les invités. Il retournera à Montréal le soir. La réception qui suivra la cérémonie de l'inauguration aura lieu au Château Frontenac.

La hausse dans la construction se poursuit en juin

La tendance à la hausse constatée dans la construction domiciliaire au Québec, depuis le mois de février, s'est poursuivie en juin. C'est ce que révèle le dernier bulletin du Statistique du logement, publié par la Société centrale d'hypothèques et de logement.

Cette déclaration s'appuie sur une hausse sensible des mises en chantier réelles, lesquelles sont passées de 2,474 unités en juin dernier à 4,445 unités cette année. Une extrapolation qui tient compte des fluctuations saisonnières permet même de constater que de mai à juin cette année, le taux annuel de construction est passé de 37,900 à 45,100 mises en chantier.

Le volume cumulatif des mises en chantier demeure lui-aussi nettement supérieur cette année, puisqu'il y a eu jusqu'ici en 1971, 17,562 unités, contre 11,915 à la même période l'an passé.

Les trois centres métropolitains du Québec (Montréal, Québec et Hull) ont plus que doublé leur volume d'activité ce mois-ci par rappport à l'année passée au même mois, mais la moyenne cumulative de Hull demeure cependant inférieur à ce qu'il était l'an passé à pareille date. Par contre, à Montréal et Québec, au contraire, cette moyenne est supérieure.

A cours du mois, l'activité des prêteurs agréés au termes de la LNH s'est maintenue à un haut niveau, alors que les requêtes pour promesses d'assurer ont été relatives à 3,871 unités au lieu de 846 en 1970. Les demandes de prêts directs reçues par la SCHL en juin ont porté sur 761 nouveaux logements, dont 535 destinés aux groupes à faible revenu.

Enfin, le bulletin révèle de plus que le nombre de logements (maisons unifamiliales, duplex, appartements ou maisons en rangées) complétés et non occupés a aussi diminué en juin, par rapport au mois précédent.

Marchés agricoles

On trouvera plus bas un aperçu des prix des oeufs, des volailles et des pommes de terre sur le marché de Québec.

PRIX DES OEUFS

Voici les prix minima des oeufs cotés par les grossistes aux détaillants à Québec, tels que fournis par le ministère fédéral de l'Agriculture: catégories: A-Extra-Gros, 56.25 cents; A-Gros, 50.25 cents; A-Moyens, 41.25 cents; A-Petits, 29.25 cents. Ces prix représentent les prix à la douzaine et en cartons.

TABLEAU DES VOLAILLES
PRIX AUX PRODUCTEURS
Poids vivants (no 1)

POULETS

Poulets à frire, de moins de 5 livres	19.375
Poulets de 5 à 6 livres	19.375 à 20
6 à 7 livres	22 à 23
7 livres et plus	24

POULES

Moins de 5 livres	4
5 livres et moins de 6 livres	5 - 7
6 à 7 livres	6 - 9
7 livres et plus	8 -10

DINDONS

Jeunes dindons de moins de 12 livres	22½
12 à 20 livres	23
20 livres et plus	23

PRIX DES GROSSISTES AUX DETAILLANTS, CATEGORIE "A"
Sujets éviscérés et emballés en caisses régulières.

POULETS

Poulets (sous glace) de moins de 4 livres	35 à 36
4 livres et moins de 5 livres	36
5 à 6 livres	44½ à 45
6 livres et plus	46½ à 47

POULES

Moins de 4 livres	21 - 24
4 à 5 livres	31
5 livres et moins de 6 livres	31
6 livres et plus	31

JEUNES DINDONS

Moins de 10 livres	37
10 à 16 livres	38
16 livres et plus	38

N.B. — Les prix des volailles sont ceux de la semaine finissant le 5 août 1971.

PRIX DES POMMES DE TERRE payés par les marchands de gros aux producteurs

Ces prix sont ceux du 9 août

Patates, nouvelles, du Québec, $1.35 à $1.50 les 50 livres.

MONTREAL (PC) — Voici les prix des denrées selon le rapport quotidien du ministère fédéral de l'Agriculture.

POMMES DE TERRE: Prix de gros — Québec, blanches $1.00 à $1.10 les 50 livres; nouvelles, $2.00 à $2.15 les 50 livres; $3.00 le minot.

OEUFS: Prix minima des grossistes aux détaillants, en cartons d'une douzaine: A-Extra-Gros, $0.5675; A-Gros, $0.5025; A-Moyens, $0.4125; A-Petits, $0.2925.

Prix payés cette semaine aux distributeurs par la Fédération des producteurs d'oeufs du Québec: catégories: A-Extra-Gros, $0.53; A-Gros, $0.45; A-Moyens, $0.37; A-Petits, $0.25; A-Peewee, $0.18.

BEURRE: Arrivages courants, prix admissibles 92 points, 64 cents; 93 points, 65 cents. Prix de vente de la Commission canadienne des produits laitiers, 65 cents.

FROMAGE: blanc $0.688; coloré, $0.684.

POUDRE DE LAIT ECREME: Procédé de vaporisation no 1 en sacs, $0.24 à $0.27 1-2 la livre; procédé au rouleau no 1 en sacs $0.23 1-2 à $0.24 1-2 la livre; pour nourrissage, en sacs $0.2150 à $0.22; poudre de lait de beurre pour nourrisasage, $0.19 à $0.20; poudre de lait clair $0.06.

MONTREAL (PC) — Les prix des oeufs étaient inchangés hier, tandis que les prix des pommes de terre ont baissé de 10 cents pour s'établir à $1.00-$1.10 sur les marchés de gros des produits agricoles. Les arrivages de pommes de terre comprenaient un wagon; aucun chargement n'a été détourné sur un point de l'extérieur et l'on comptait un wagon sur voie.

1) $1.10

Marché des bovins actif à Montréal

MONTREAL (PC) — Les arrivages étaient nombreux hier aux marchés aux bestiaux de la métropole où la demande était bonne. Les prix étaient stables durant une séance animée.

Les arrivages comprenaient 741 bêtes à cornes, 788 veaux, 25 porcs et 70 moutons et agneaux.

Les bouvillons de choix valaient $33.00 à $34.50, ceux de bonne qualité $32.00 à $32.75, les moyens $29.00 à $31.75 et les communs, $22.00 à $28.50.

Les vaches de bonne qualité se vendaient $22.75 à $24.50, les moyennes $21.00 à $23.00, les communes $19.25 à $21.75 et les sujets destinés à la mise en conserve et la charcuterie, $15.25 à $19.75.

Les génisses de choix s'échangeaient de $27.25 à $29.00, celles de bonne qualité de $25.50 à $26.-50, les moyennes de $24.25 à $24.-75, et les communes de $21.25 à $22.75.

Les taureaux de bonne qualité ont rapporté $26.00 à $28.50, les communs et les moyens, $20.75 à $25.75.

Les veaux de lait de bonne qualité valaient $42.50 à $45.50, les moyens $37.00 à $42.00 et les communs, $27.75 à $39.00.

Les arrivages de porcs et d'ovins n'étaient pas assez nombreux pour en établir les prix.

Vente d'obligations

La ville de Marieville, comté de Rouville, a vendu récemment à Morgan, Ostiguy & Hudon Inc. une émission de $201,-000. d'obligations à 8% remboursables en séries en 10 ans, à un prix de 98.32. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 8.2747%. L'emprunt comporte un solde de $143,500. à renouveler en 1981 pour un terme additionnel de 10 ans.

C'est en mars 1970 que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait alors vendu $549,000 de titres à 9 1-2% dont $487,000. en séries 10 ans et $62,000. en séries 20 ans, au prix de 97.37. Le coût moyen net de la finance avait été de 9.9487%.

PERFECTIONNEMENT EN ADMINISTRATION

Trois stages de perfectionnement, à l'intention des dirigeants de Collèges, de Commissions Scolaires, d'écoles secondaires, ainsi qu'aux administrateurs de moyennes et petites entreprises.

L'ADMINISTRATION PAR OBJECTIFS
22 - 23 sept. à Montréal
14 - 15 oct. à Drummondville

LA PLANIFICATION DU CHANGEMENT
18 oct. à Montréal

Pour plus de renseignements s'adresser à:

Réseau de Développement d'Organisations, Inc.,
2250 rue Guy, suite 1408, Montréal 107, Qué.
Téléphone: 935-7329

Nouvelles brèves des sociétés

Simpsons-Sears Ltd a terminé un excellent semestre

— Le rapport de Simpsons - Sears Limited, pour la première moitié de l'exercice 1971 accuse une amélioration sensible sur 1970.

En effet, le rapport intérimaire des résultats non vérifiés de la société, communiqué aux actionnaires montre que dans les 26 semaines se terminant le 7 juillet:

— Les ventes nettes consolidées ont été de $328,458,000, soit une augmentation de 17% sur la période correspondante de 1970.

— Les gains nets ont atteint $5,518,000 comparativement à $2,877,000 de l'année précédente, soit l'équivalent de 35 cents l'action comparativement à 19 cents au premier semestre de 1970.

— Les dividendes trimestriels de 12 cents l'action ont été payés aux actionnaires le 15 mars et le 15 juin 1971 et un dividende de 12 cents l'action a été déclaré payable le 15 septembre 1971.

Le rapport fait connaitre que l'accroissement du volume de ventes ainsi qu'un réel contrôle des dépenses ont permis à la plupart des magasins d'atteindre une marge bénéficiaire plus prometteuse au cours de 1971 qu'ils n'avaient pu en retirer durant la première partie de l'exercice 1970 alors que les profits étaient considérablement sous la normale.

La perspective des ventes de détail dans l'économie demeure encourageante et la société compte sur un accroissement de ses ventes et bénéfices dans la deuxième moitié de l'exercice. Il ne semble pas, toutefois, que l'accroissement soit aussi important au 3e et 4e trimestre qu'il ne l'était au premier semestre.

L'ouverture de quatre nouveaux magasins est prévue pour l'automne et la compagnie occupera son nouvel immeuble du siège social à Toronto à la fin d'octobre.

Fractionnement des actions du Canadien Pacifique

Les actionnaires du Canadien Pacifique Limitée seront convoqués le 13 septembre à une assemblée au cours de laquelle ils considèreront et approuveront, s'il y a lieu, un règlement susceptible de ramener de $25.00 à $5.00 la valeur au pair de chacune des actions ordinaires de la compagnie. Il en résultera un fractionnement des dites actions, ce qui permettra leur plus grande distribution dans le public en général. Pour entrer en vigueur, le gèglement devra être approuvé par les deux tiers des actionnaires. Ce changement prendrait effet le 1er octobre.

Zeller's dépose son prospectus

Zeller's Limitée a soumis aux diverses commissions des valeurs mobiliaires du Canada un prospectus préliminaire daté du 3 août 1971, concernant l'émission de $12,000,000 d'obligations secondaires convertibles échéant en 1991.

Cette offre d'obligations est prévue pour la fin d'août 1971 et sera effectuée par Greenshields Incorporated en qualité de souscripteur à forfait.

Les fonds recueillis par cette émission serviront à amortir la dette à court terme encourue par la compagnie pour l'expansion de ses activités.

La signature de Nixon met un terme officiel à l'affaire Lockheed

WASHINGTON (UPI) — C'est hier que le président Nixon a apposé sa signature finale sur le contrat accordant à la société Lockheed, des garanties gouvernementales d'emprunts, allant jusqu'à $250 millions.

Il a du même coup signé une autre loi, consacrant un budget de $1 milliard pour la création d'emplois à des nivaux locaux ou régionaux, selon un programme qui, estime-t-on dans l'administration américaine créera 150,000 emplois.

Aucune cérémonie spéciale n'a accompagné la signature de ces deux lois, mais une communication du président, transmise aux journalistes par son secrétaire de presse Ronald L. Ziegler, faisait part de la satisfaction de la Maison Blanche, après la conclusion de "l'affaire Lockheed".

A la Bourse des céréales

WINNIPEG (PC) — La graine de colza a enregistré des gains allant jusqu'à sept cents le boisseau, à la clôture du marché à terme de la Bourse des céréales de Winnipeg, hier.

Cette hausse a suivi principalement les rapports confirmant qu'une importante partie des récoltes de Saskatchewan subissent actuellement une invasion par des vers.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs:

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. préc.
LIN				
Oct.	238¼	238¼	238¼	238
Nov.	239¼	239	239	238¼
Dec.	235⅜	235	235¼	234⅜
Mai	245	243⅜	243⅜	244⅛
GRAINE DE COLZA (Vancouver)				
Sept.	316	309	314	305
Nov.	300¼	295⅜	297⅜	291
Jan.	293½	289⅜	291¼	286
Mars	287	283⅜	286	280¼
GRAINE DE COLZA (Thunder Bay)				
Oct.	289¾	285⅝	287⅜	283
Dec.	276	274	276	273½
Mai	284¼	284	284¼	280¼
AVOINE				
Oct.	69	68¾	69	68¾
Dec.	——	——	69½	69½
Mai	——	——	71	71
ORGE				
Oct.	109¾	108	109¼	107⅝
Dec.	108½	106¼	108¼	106⅝
Mai	108¾	107	108¾	106½
SEIGLE				
Oct.	98½	96⅞	97¼	96⅜
Dec.	97¼	96	96	95⅜
Mai	101¼	99½	99⅞	99¼

MARCHE DE CHICAGO

BLE				
Sept.	144	142½	143¼	142⅜
Dec.	147⅜	145⅞	146⅜	145⅛
Mars	149⅜	148⅜	149½	148
Mai	148⅜	147⅜	148½	147½
Juil.	143¼	141⅞	142¼	142¼
MAIS				
Sept.	126¼	124¼	125½	123⅝
Dec.	124⅛	121½	123⅜	120⅝
Mars	129½	126¾	128⅛	125½
Mai	132⅛	129¾	131¼	127⅞
Juil.	134½	132	133⅝	131
AVOINE				
Sept.	64⅞	63⅜	64⅞	63⅛
Dec.	65⅝	64⅛	65¼	64
Mars	66¼	65⅜	66¼	65¼
Mai	66½	65⅝	66½	65⅝
SOYA				
Aout	329⅝	327¼	329⅛	326⅝
Sept.	327½	325¼	327⅛	325
Nov.	320¼	317⅝	319¼	318
Janv.	322⅞	320½	322½	320¾
Mars	326⅜	324⅛	326½	325
Mai	329	327¼	328½	327½
Juil.	330¾	328⅝	330¼	329¼

Notre spécialité est la gestion professionnelle de portefeuilles

BOLTON, TREMBLAY & COMPAGNIE
Portefeuilles personnels et institutionnels

FONDS BOLTON, TREMBLAY LTÉE
(Aucun frais de souscription)

Pour plus de renseignements:

P. A. Bienvenu, suite 1225, 1245 ouest, rue Sherbrooke, Montréal 109, Qué. Tél.: 849-4591

Nigel Stephens suite 2519, 44 ouest, rue King, Toronto 1, Ontario Tél.: 864-1480

la ville de québec

AVIS PUBLIC est, par les présents, donné que des offres cachetées, scellées, endossées: "OFFRE POUR L'INSTALLATION D'UN SYSTEME D'ECLAIRAGE SUR LA 1re AVENUE, ENTRE LA 4e RUE ET LA 18e RUE" et adressées au Greffier de la Ville, Hôtel de Ville de Québec, seront reçues au Bureau des Soumissions Déposées, 675 Marguerite-Bourgeois, Québec 6, jusqu'à jeudi le 19 août 1971, à QUINZE HEURES (3.00 hres p.m.). Elles seront ouvertes au bureau du Greffier de la Ville, le même jour, à SEIZE HEURES (4.00 hres p.m.) (heure avancée de l'est).

Les intéressés peuvent se procurer les formules d'offres et obtenir les renseignements pertinents en s'adressant au personnel du service des Travaux publics, à l'Hôtel de Ville de Québec, à la chambre 446.

La Ville ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Pierre-F. Côté, avocat
GREFFIER DE LA VILLE

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
CCC-71-10273
pour 10h.30 a.m.
heure de Montréal
mardi le 24 août 1971
Les Cèdres, P.Q.

FOURNITURE DE 80,000 TONNES D'ENROCHEMENT ET DE 8,000 TONNES DE PIERRES CONCASSEES.

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement de 8h.30 a.m. à 4h.30 p.m. à l'endroit suivant:

Direction des Contrats
Bureau No 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, Boul. Dorchester
Montréal 128, Qué.
Canada

Un dépôt de soumission au montant de ONZE MILLE DOLLARS ($11,000) chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les cosecrétaires,
B. LACASSE - W. E. JOHNSON
Montréal le 29 juillet, 1971.

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
GTR-71-10266
pour 10h.30 a.m.
heure de Montréal
le mardi 31 août 1971

FOURNITURE DE MEMBRURES EN ACIER GALVANISE POUR PYLONES A 315 kV BOUCLE AU POSTE LENEUF.

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de $25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h.30 a.m. à 4h.30 p.m. à l'endroit suivant:

Direction des contrats
Bureau No 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, Boul. Dorchester
Montréal 128, Qué.
Canada

Un dépôt de soumission au montant de HUIT MILLE DOLLARS ($8,000), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec, remboursable sous condition, doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Canada et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les cosecrétaires,
B. LACASSE - W. E. JOHNSON
Montréal, le 3 août 1971.

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
DRU-71-10260
pour 10h.30 a.m.
heure de Montréal
le mardi 7 septembre 1971
Région Richelieu

SERVICES D'EQUIPES POUR LA CONSTRUCTION LES MODIFICATIONS ET L'ENTRETIEN DE RESEAUX DE DISTRIBUTION.

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de $25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h.30 a.m. à 4h.30 p.m. à l'endroit suivant:

Direction des Contrats
Bureau No 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, Boul. Dorchester
Montréal 128, Qué.
Canada

Un dépôt de soumission au montant de QUARANTE MILLE DOLLARS ($40,000), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec, remboursable sous condition, doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les cosecrétaires,
B. LACASSE - W. E. JOHNSON
Montréal, le 29 juillet 1971.

MUNICIPALITE DE LEVIS
SOCIETE D'HABITATION DU QUEBEC

AVIS D'APPEL D'OFFRES

PROPOSITIONS DE DEVELOPPEMENT
LOGEMENT A LOYER MODIQUE

La MUNICIPALITE DE LEVIS, ci-après appelée le PROPRIETAIRE, sur invitation de la Société d'Habitation du Québec, recevra de tout PROMOTEUR qualifié, ayant sa principale place d'affaires au Québec, des propositions pour la construction de quarante-huit (48) logements à loyers modique sur un terrain situé à l'intérieur des limites de la municipalité, le tout conformément au dossier de demande de proposition.

Les formalités de la demande, de la réception et, le cas échéant, de l'adjudication et de l'exécution du contrat, sont celles établies au dossier de demande de propositions de développement.

Les propositions comprendront nécessairement des soumissions cachetées et adressées au PROPRIETAIRE et toutes les pièces connexes dans le dossier de demande de propositions ainsi que tout autre document que le PROMOTEUR jugera nécessairement de soumettre.

Les propositions devront être nécessairement remises, en trois (3) exemplaires, au bureau de M. Jacques Forgues, Greffier, 225 Côte du Passage, Lévis, P. Q., avant trois (3) heures, le 3 septembre 1971.

Les dites propositions seront ouvertes au même endroit, en public, immédiatement près l'heure de fermeture, lors d'une assemblée spéciale du PROPRIETAIRE à laquelle assistera un représentant de la Société d'Habitation du Québec.

Les PROMOTEURS-SOUMISSIONNAIRES, en s'adressant au PROPRIETAIRE, aux soins de M. Gérard Brazeau, Gérant Municipal, Coordonnateur du projet de H.L.M., sur paiement, non remboursable, en argent comptant ou sous forme de chèque visé à l'ordre du PROPRIETAIRE, d'un montant égal à autant de fois vingt-cinq dollars ($25.00) qu'il sera demandé d'exemplaires, pourront obtenir, à compter du 6 août 1971 le dossier de demande de propositions.

La soumission de chaque PROMOTEUR - SOUMISSIONNAIRE devra nécessairement être accompagnée d'une garantie de soumission, soit sous forme d'un chèque visé par une banque à charte canadienne ou une caisse populaire à l'ordre du PROPRIETAIRE, soit sous forme d'un cautionnement de soumission émis par une compagnie autorisée à se porter caution judiciaire, au nom du PROMOTEUR, et pour le bénéfice du PROPRIETAIRE, l'un ou l'autre d'un montant égal à autant de fois $1,000.00 qu'il y a d'unités de logement proposées par le soumissionnaire et valable pour une période de quatre-vingt dix (90) jours à compter de la date d'ouverture des propositions.

Le PROMOTEUR, advenant que sa proposition soit retenue par le PROPRIETAIRE, devra obligatoirement, lors et à l'occasion de la signature du contrat, remettre au PROPRIETAIRE une garantie d'exécution et du paiement de la main-d'oeuvre et des matériaux sous l'une ou l'autre des formes ci-après mentionnées:

a) un cautionnement d'exécution représentant vingt-cinq pour cent (25%) du montant du contrat et un cautionnement de paiement de la main-d'oeuvre et des matériaux représentant vingt-cinq pour cent (25%) du montant du contrat, l'un et l'autre émis par une compagnie autorisée à se porter caution judiciaire.

b) un chèque visé fait conjointement à l'ordre du PROPRIETAIRE et de la Société d'habitation du Québec représentant dix pour cent (10%) du montant du contrat.

Le PROPRIETAIRE ne considérera que les propositions qui respecteront les présentes conditions et celles prévues dans le dossier de demande de propositions.

Le PROPRIETAIRE ne s'engage pas à accepter la proposition offrant la plus basse soumission, ni aucune des propositions reçues et le PROMOTEUR-SOUMISSIONNAIRE ne pourra prétendre aucune indemnité, ni contester, pour quelque motif que ce soit, le choix du PROPRIETAIRE. De plus, les propositions seront jugées au mérite suivant les critères décrits au dossier de demande de propositions.

MUNICIPALITE DE LEVIS
JACQUES FORGUES, greffier

Le 5 août 1971

Appel d'offres

SERVICE GENERAL DES ACHATS

Pour obtenir la documentation nécessaire à la présentation de soumissions pour les projets ci-après décrits, écrivez ou téléphonez au:
Gouvernement du Québec,
Ministère Industrie & Commerce,
Service Général des Achats,
Bureau des appels d'offres,
Québec.
Tél.: 643-5438

IMPORTANT: Identifiez toujours le projet qui vous intéresse par son numéro de code et sa description, que ce soit par écrit ou au téléphone.

Projet	Description	Livraison
6213	Divers appareils scientifiques de laboratoire.	Québec
Clôture des soumissions: 19 août 1971 — 3.00 P.M.		
6195	50 - épandeurs à sel, sable et calcium.	Montréal
6196	3 - tracteurs-souffleurs à neige cap. 1,200 tonnes/hr. équipés de rétro-caveuses et godets-chargeurs.	Québec
6197	2 - camions-souffleurs à neige cap. 2,000 tonnes/hr.	Québec
6198	7 - camions-souffleurs à neige cap. 1,200 tonnes/hr.	Québec
6199	2 - fardiers - 40 tonnes.	Québec & Montréal
6200	60 - autoniveleuses à traction tandem 135 C.V. - P.B. 23,000 lb.	Québec & Montréal
6201	10 - excavateurs hydrauliques sur roues, cap. 5/8 V.C.	Québec & Montréal
6202	56 - attaches sur camion pour charrue et aile chasse-neige.	Québec & Montréal

Clôture des soumissions: 25 août 1971 — 3.00 P.M.

LE DIRECTEUR GENERAL,
PAUL BRISSETTE

MINISTERE DE L'AGRICULTURE ET DE LA COLONISATION

Assainissement des sols et Conservation des eaux

Projet no 14916-46-712
Exécution de travaux de drainage dans le RUISSEAU DORE et branches, en les municipalités des paroisses de Saint-Eloi et Saint-Paul-de-la-Croix, comté de Rivière-du-Loup.

Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans la région no 1 (Alléghanys), soit les districts électoraux de Bellechasse, Kamouraska, L'Islet, Montmagny, Rivière-du-Loup et Témiscouata.

Projet no 563-47-712
Exécution de travaux de drainage dans le cours d'eau RANG II et branches, en les municipalités de Saint-Michel-de-Mistassini et canton Albanel, comté de Lac Saint-Jean-Ouest.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans la région no 4 (Saguenay - Lac Saint-Jean), soit les districts électoraux de Chicoutimi, Dubuc, Jonquière, Lac Saint-Jean et Roberval.

Projet no 1621-48-712
Exécution de travaux de drainage dans le RUISSEAU du VILLAGE et branches, en les municipalités du canton et du village Normandin, comté de Lac Saint-Jean-Ouest.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans la région no 4 (Saguenay - Lac Saint-Jean), soit les districts électoraux de Chicoutimi, Dubuc, Jonquière, Lac Saint-Jean et Roberval.
Les documents pertinents sont obtenus du directeur du service de l'Assainissement des sols et Conservation des eaux, ministère de l'Agriculture et de la Colonisation, édifice "Le 200", 200 chemin Sainte-Foy, 9e étage, Québec 6, Québec, tél.: 643-2450.
Un versement de $10. sous forme de CHEQUE VISE ou de mandat, non remboursable, à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans, devis et formules de soumission d'un projet.
Garanties: chèque visé à l'ordre du ministre des Finances ou cautionnement de soumission équivalant à 10% du montant total de la soumission.
Clôture de l'appel d'offres: 14h30 (h.a.e.), bureau du Sous-Ministre à l'édifice "Le 200", 12e étage, Québec 6, Québec.
L'ouverture des soumissions aura lieu publiquement et immédiatement après l'heure de la clôture de l'appel d'offres,

LE JEUDI 26 AOUT 1971.

Le ministre ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

GAETAN LUSSIER,
SOUS-MINISTRE

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

Le Japon sera au centre des entretiens Chou En-lai — Nixon

Tous droits réservés
au New York Times
et au Soleil
par James RESTON

PEKIN — Le premier ministre chinois Chou En-lai a l'intention de discuter de problèmes mondiaux, dans le cadre d'entretiens très larges, lorsque le président Nixon se rendra à Pékin, d'ici au mois de mai.

Dans une entrevue de cinq heures qui a été rendue publique hier, et qui a été approuvée officiellement, le leader chinois de 73 ans a insisté sur le fait qu'il n'était pas entièrement préoccupé par les problèmes à court terme, tels la fin de la guerre au Vietnam, la controverse au sujet du siège de Taiwan et de la Chine à l'ONU, mais qu'il désirait également parler du nouveau rôle des Etats-Unis, du Japon et de l'Union soviétique en Asie, ainsi que dans le Pacfique.

Il a exprimé une certaine inquiétude face à ce qu'il soutient être la montée du militarisme au Japon, et les visées de ce pays sur Taiwan et la Corée. Il se soucie également de la mobilisation massive des forces soviétique le long de la frontière nord de la Chine.

Il a calmement fait allusion à la possibilité d'une attaque soviétique contre la Chine.

"Nous Chinois, n'avons pas peur des bombes atomiques, a-t-il dit. Nous nous sommes préparés à cette éventualité, à une attaque préventive. C'est pourquoi nous avons creusé des tunnels. Vous en avez probablement entendu parler".

J'avais remarqué que la ville était truffée d'excavations bizarres et d'étranges monticules de gravier, et je lui ai dit que je croyais qu'il s'agissait de la construction d'abris pour la défense civile, dans la capitale. "Il ne s'agit pas seulement de Pékin, dit Chou En-lai. La majorité de nos villes moyennes et de nos grandes cités sont munies der éseaux de tunnels".

Cette remarque plutôt sinistre, à la fin de la soirée, ne s'accorde toutefois pas au ton de la conversation que nous avons eue. Chou En-lai a critiqué les Etats-Unis, l'Union soviétique et surtout le Japon, mais ne s'est pas montré belligérant, émotionnel ou amer, au sujet du passé.

20 ANS D'HOSPITALITE

"La Chine, a-t-il dit est un pays qui a subi un blocus de la part des Etats-Unis pendant 20 ans. Maintenant, le désir de venir en Chine et de voir ce qui s'y passe a été exprimé, et c'est bien ainsi. Si les Etats-Unis sont prêts à engager le dialogue, nous sommes prêts aussi".

"Evidemment, il va sans dire que les deux positions sont différentes... Pour réaliser une détente, il doit avoir un désir commun, et plusieurs questions doivent être étudiées. Toutes ces questions doivent être sujettes à discussion.

"Nous ne nous attendons pas à un règlement de toutes les questions, en une seule fois. Cela n'est pas possible. Cela ne serait pas faisable. Toutefois, en prenant contact, nous serons peut-être capables de trouver une base commune qui nous permettra de savoir par où on peut commencer."

Ces remarques traduisent plus fidèlement le ton général de la conversation. Selon lui, il faudrait éclaircir l'équivoque produite par la doctrine de Guam d'une part, et le désir du président de normaliser ses relations avec la Chine d'autre part.

La doctrine de Guam formulée par le président Nixon encourage les autres nations à assumer une plus grande part du fardeau militaire dans le Pacifique.

Chou En-lai estime que la doctrine de Guam est de nature à encourager les militaristes au Japon. Pour le leader chinois, il ne fait absolument aucun doute que le pouvoir militaire succède obligatoirement au pouvoir économique.

LES JAPONAIS

Il s'est montré généreux, en parlant du peuple japonais en général, louant sa diligence et son courage, et spécifiant qu'il forme une "grande nation."

Toutefois, les Etats-Unis favorisent le développement du pouvoir économique et militaire des Japonais, et si Washington ne règle pas avec prudence les questions de Taiwan et de la Corée, le Japon s'imposera au moment où les Etats-Unis se retirent. Selon Chou En-lai, il faudrait écraser dans l'oeuf le mouvement militariste au Japon.

S'il s'inquiète tellement de la puissance du Japon, lui demanda-t-on, pourquoi était-il si opposé au traité de sécurité américano-japonais qui restreignait la force du Japon, particulièrement dans le domaine atomique ?

Le leader chinois rejeta cette remarque comme un raisonnement "tiré par les cheveux". Malgré ce traité, dit-il, le Japon, avec sa capacité industrielle actuelle, peut produire tout ce dont il a besoin. Il peut produire des missiles air-sol, des missiles sol-sol, et des missiles mer-sol. En ce qui concerne les bombardiers, il n'y a aucun problème. La seule chose qui manque, c'est l'ogive nucléaire.

POUVOIR NUCLEAIRE

La production d'énergie nucléaire du Japon augmente quotidiennement dit-il. L'approvisionnement en uranium des Etats-Unis ne lui suffit plus, donc, il importe de l'uranium enrichi des autres pays. Il peut donc produire dans l'immédiat, des armes nucléaires."

Si le Japon abandonnait ses ambitions du côté de Taiwan et de la Corée, il deviendrait peut-être possible de négocier un pacte mutuel de non - agression. Toutefois, jusqu'à maintenant, le Japon a voulu contrôler Taiwan, et s'est montré de connivence avec les réactionnaires américains pour garder Pékin hors des Nations unies et pour conférer un statut "d'indépendance" à Taiwan.

Interrogé sur les perspectives à long terme d'un pacte de non-agression avec les Etats-Unis, l'Union soviétique et le Japon, il a dit qu'il en discuterait probablement avec le président Nixon, bien que cette possibilité apparaisse encore extrêmement éloignée.

C'est le 5 août que l'entrevue a été accordée par le premier ministre chinois, dans son bureau à Pékin. Outre le premier ministre, on notait la présence de membres du Foreign Office, de James Reston et de son épouse.

NIXON

Bien qu'il ait critiqué l'ancienne politique des Etats-Unis, face à la Chine, Taiwan, l'Indochine et le Japon, il n'a pas formulé l'ombre d'une critique à l'adresse de Nixon, et s'est montré désireux d'obtenir des informations sur la psychologie du président.

Il a loué le courage du président, en se référant à son initiative de rapprochement avec Pékin. Il a démontré qu'il connaissait en détail le discours que Nixon a prononcé à Kansas City, et a dit qu'il attendait une copie de la dernière conférence de presse du président.

Il a expressément spécifié qu'aucune entente secrète n'était survenue, lors de la visite du conseiller spécial de Nixon, M. Henry Kissinger, à Pékin, et a insisté sur le caractère amical des relations entre les deux pays, dans le passé.

L'INDOCHINE

A aucun moment, toutefois, le leader chinois n'a fait la moindre concession au sujet de l'Indochine ou de Taiwan, et de la controverse des Nations unies. Ce sera tout en rien, en ce qui concerne le siège de Pékin aux Nations unies. Il s'est montré moins agressif que ne l'ont été les commentaires officiels après que William Rogers eut formulé la politique des deux Chines. "Cela n'a pas été un pas en avant", s'est-il contenté de dire.

La Chine n'agira pas comme intermédiaire entre les parties, dans le cas de l'Indochine, mais elle appuie les forces opposées aux Etats-Unis, et continuera de le faire jusqu'à ce que les Etats-Unis se retirent.

"Ce sont les Etats-Unis qui ont commis des actes d'agression, dans cette partie du globe, et c'est celui qui a fait le noeud qui doit le défaire".

"Il est vrai, dit-il, que le monde subit des transformations, mais ces changements ne doivent pas causer davantage de torts au peuple chinois. Au cours des deux dernières décades, ce n'est pas la Chine qui a causé du tort aux autres, mais bien le gouvernement des Etats-Unis qui a nui aux autres nations. Nous avons déjà attendu pendant 20 ans, et nous pouvons attendre une autre année. Cela n'a pas d'importance, mais nous devons trouver une solution juste."

PRESENCE CHINOISE

Dans l'ensemble, toutefois, le premier ministre chinois a parlé comme un homme qui a conclu qu'un réaménagement majeur était en voie de réalisation, entre les principaux pays, et que cette fois la Chine désirerait participer aux négociations. A ses yeux, Taiwan est le symbole de la domination occidentale sur le territoire chinois. Il est déterminé à résoudre cette question, et à tenir le Japon en dehors du problème.

Il n'a pas suggéré que le président Nixon se retire du Vietnam, et a même semblé plus préoccupé par l'avenir des relations chinoises avec Tokyo et Moscou, qu'avec Washington.

Malgré ses propos alarmants au sujet de l'URSS et du danger d'une attaque soviétique contre la Chine, c'est envers le Japon qu'il a réservé ses critiques les plus virulentes.

"Lorsque vous vous défendez contre un danger, vous devez vous y opposer au moment où il se forme. C'est le seul moment où vous pouvez attirer l'attention publique."

Pour le reste, il (Chou En-lai) s'est montré beaucoup moins agressif que la propagande révolutionnaire de Pékin. Il ne voit pas d'opposition entre le principe des Nations unies favorisant le règlement pacifique des conflits et la doctrine de Pékin qui vise à appuyer les guerres de libération nationale.

Il a même nié que la nouvelle Chine, comme il l'appelle, soit une puissance nucléaire, en spécifiant qu'elle n'en était qu'au stade expérimental.

En résumé, il a clairement indiqué qu'il favorisait l'avènement de nouveaux et sérieux pourparlers avec le président. Il n'entretient pas beaucoup d'espoir, à leur sujet, mais s'est au moins montré désireux de discuter des changements qui surviennent dans le monde et de voir ce qui s'ensuivrait.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No.: 3093-D

COUR SUPERIEURE
DIVISION DU DIVORCE

Monique Fournier — Requérante
VS
Gérald Dubé — Intimé

ORDONNANCE

Il est ordonné à l'intimé de comparaître dans un délai de 40 (quarante) jours à compter de la première publication du présent ordre dans: Le Soleil.

PRENEZ AVIS qu'une copie de la requête en divorce a été déposée au Greffe, à votre intention.

Québec, le 27 juillet 1971.

Régistraire du Divorce
COPIE CONFORME
J. FORTIN
Régistraire du Divorce

PROVINCE DE QUEBEC

CORPORATION MUNICIPALE DE ST-LAMBERT CTE LEVIS

DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Corporation Municipale susdite demande des soumissions cachetées, précisant le prix du mille linéaire pour l'entretien d'hiver de nos chemins municipaux, pour la saison 1971-72, sur un parcours approximatif de 18 milles.

Les soumissionnaires devront détailler tout l'équipement ou machinerie dont ils disposent, s'engager à répondre à toutes les exigences de la dite Corp. Mun. et à fournir une police d'assurance - responsabilité.

Les soumissions devront être reçues au bureau du secrétaire-trésorier jusqu'au 6 septembre 1971, avant la séance régulière du conseil municipal, laquelle sera tenue le même jour à 20.00 hres, les soumissionnaires sont tenus d'être présents.

Le conseil municipal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Donné à St-Lambert, Cté Lévis, ce 5 août 1971.

J.-L. VACHON,
Secrétaire-trésorier.

LA COMMISSION DES ECOLES CATHOLIQUES DE QUEBEC
1460, Chemin Ste-Foy,
Québec 6, P.Q.

SERVICE DE L'EQUIPEMENT SCOLAIRE

APPEL D'OFFRES NO 222

Notre Commission des écoles recevra des offres d'ici 11:00 heures a.m., heure légale, le 17 août 1971 pour les travaux suivants:

Aménagement de terrains.

Fourniture et installation de fenêtres en aluminium.

Construction de deux sorties d'urgence et d'un passage de raccordement.

Les entrepreneurs pourront se procurer les plans, devis et autres documents auprès de monsieur Henri Fontaine, au bureau de la Commission à 1460, Chemin Ste-Foy, Québec 6. (2e étage).

Le Secrétaire,
JULES FREMONT, C.R.
Le 10 août 1971.

---

ville de Sainte-Foy
AVIS/OFFRES/DEMANDES

Avis public est par les présentes donné que le Conseil, lors de la séance du 8 septembre 1970, a adopté son règlement "1443"; décrétant l'exécution des travaux de pose de conduites d'égout pour le soulagement Lavigerie, sur le Chemin Saint-Louis entre les rues Lavigerie et De Boulogne, et la réfection du Chemin Saint-Louis, entre la rue Lavigerie et l'avenue Du Parc, et autorisant l'emprunt nécessaire au montant de $138,000.00.

Ce règlement a été approuvé par les propriétaires d'immeubles imposables à une assemblée publique spéciale tenue à cette fin, le 17 septembre 1970; par le ministère des Affaires Municipales, le 29 juillet 1971; et par la Commission Municipale, le 23 juillet 1971.

Une copie dudit règlement a été déposée au bureau du soussigné où tous les intéressés peuvent en prendre connaissance; et ce règlement sera en vigueur conformément à la Loi.
Fait et donné à Sainte-Foy, ce 5e jour d'août 1971.

Le Greffier de la Ville,
NOEL PERRON, Avocat.

PROTESTANT SCHOOL MUNICIPALY OF STONEHAM
Stoneham, Qué.

AVIS PUBLIC

Re: Soumissions pour le transport de 20 à 25 élèves de Stoneham à "Quebec High School and Holland School" pour l'année scolaire 1971-72.

On fait savoir par la présente que les soumissions sont disponibles au bureau du secrétaire-trésorier pour la somme de $25.00. Les soumissions devront être rendues au bureau du secrétaire-trésorier au plus tard le treize (13) Août 1971.

La plus basse soumission ne sera pas nécessairement acceptée.

L'ouverture des soumissions se fera le dix-sept (17) Août 1971.

GERALD HAYWARD,
Secrétaire-trésorier,
1711, 1ère Avenue,
Stoneham, Qué.
Stoneham, le 4 Août 1971

O.M.H.Q.
L'OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DE QUEBEC

PROLONGATION D'APPEL D'OFFRES POUR PROJET DE CONSTRUCTION DE SOIXANTE-DIX UNITES DE LOGEMENTS A STADACONA, VILLE DE QUEBEC.

Les sous-traitants et entrepreneurs généraux sont priés de noter que les dates d'entrées des soumissions prévues pour les 9 et 13 août 1971 sont reportées respectivement aux 13 et 19 août 1971 et seront reçues jusqu'à onze (11) heures (H.A.E.) AU BUREAU DES SOUMISSIONS DEPOSEES.

675, Marguerite-Bourgeoys,
QUEBEC 6, P.Q.

Donné à Québec, le 6 août 1971.

L'OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DE QUEBEC
Par: GEO.-HENRI LEGARE,
le secrétaire-trésorier.

LA VILLE DE VAL ST-MICHEL
Comté de Québec

APPEL D'OFFRES

PROJET AEV - 2705 - A

La Ville de Val St-Michel, Comté de Québec, demande des soumissions pour le prolongement de son réseau d'aqueduc, d'égout sanitaire, d'égout pluvial et de voirie sur les Rues Pierre Laporte et Place Bourassa.

Les plans, devis et formules de soumissions sont disponibles au bureau des ingénieurs-conseils, Piette, Audy, Lépinay, Bertrand & Lemieux, 1134, Chemin St-Louis, Sillery, Québec 6, moyennant un dépôt de vingt-cinq dollars ($25.00) qui sera entièrement remboursé aux entrepreneurs sur remise des documents en bon état dans un délai de dix (10) jours après l'adjudication du contrat. Le dépôt des entrepreneurs qui ne présenteront pas de soumission ne sera pas remboursé.

Pour être considérées, les soumissions devront être présentées en duplicata sur les formules préparées à cette fin et transmises sous enveloppe scellée, sur laquelle sera lisiblement écrite la mention "SOUMISSION - PROJET AEV-2705-A. Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé par une banque canadienne, fait à l'ordre du propriétaire, pour un montant de $4,000.00.

Les soumissions seront reçues par le soussigné jusqu'à 18.45 heures, le 23 août 1971 au bureau de la Ville, pour être ouvertes publiquement à la réunion du conseil à 19.00 heures, le même jour.

Le propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

ODINA ARTEAU,
Secrétaire-trésorier.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE CARIGNAN SOREL, QUE.,

APPEL D'OFFRES No A-24

La Commission Scolaire Régionale Carignan recevra jusqu'à 15:00 heures (HAE) le 27 août 1971 des offres sous enveloppes scellées pour des appareils électroniques.

Chaque soumissionnaire remettra son offre sur le "Bordereau de soumission" préparé à cette fin par la Commission Scolaire auquel il joindra un bon de garantie ou un chèque de garantie équivalent à au moins 5% du montant total de son offre, n'incluant pas la taxe provinciale. Ce chèque visé sera fait à l'ordre de la Commission Scolaire Régionale Carignan et tiré sur une banque canadienne ou une caisse populaire Desjardins. L'offre sera remise dans l'enveloppe fournie à cette fin par la Commission Scolaire Régionale Carignan.

Les soumissionnaires pourront se procurer les instructions aux soumissionnaires, plans, devis, cahier des charges et autres documents à compter de mercredi le 11 août 1971 auprès du Directeur du Service des Achats de la Commission Scolaire Régionale Carignan, Monsieur Albert-S. Moquin.

Les soumissionnaires sont invités à l'ouverture des offres qui aura lieu à 15:00 heures (HAE) le 27 août 1971 à nos bureaux situés au 70 rue Elizabeth, Sorel, P.Q.

La Commission Scolaire Régionale Carignan ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des offres reçues et ouvertes; elle se réserve également le droit d'accepter toute soumission en tout ou en partie.

L'Administrateur-Secr.-Trés.
PAUL VALENTINE.
Sorel le 4 août 1971.

CARRIERES et PROFESSIONS

SECRETAIRE demandée

ayant expérience dans un bureau de comptables agréés. ECRIRE à:
DOLBEC, DOLBEC, POTVIN & ASS.
1000, rte de l'Eglise, Ste-Foy, Québec 10
(INUTILE DE TELEPHONER)

Consultez régulièrement
CARRIERES et PROFESSIONS
... les emplois sont variés et des plus intéressants !

REPRESENTANT

Pour important distributeur de produits de beauté et de coiffure. Le candidat devra être âgé de 25 à 35 ans, posséder une automobile de modèle récent.
Pour rendez-vous, communiquez avec:
M. BOILARD OU M. LAUZON
683-2236

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE TILLY
requiert
DES PROFESSEURS EN ENFANCE INADAPTEE

1 poste à Ste-Croix, niveau des 6e et 7e années.
Candidat masculin seulement.
1 poste au Centre d'Accueil Miurs, clientèle des niveaux élémentaire et secondaire.
Candidat masculin de préférence.
1 poste pour l'Ecole St-Jean-Bosco, clientèle de niveau secondaire.
Candidat masculin ou féminin.

QUALITES REQUISES:
Brevet spécialisé en Enfance inadaptée avec expérience dans l'enseignement de préférence.
LES CANDIDATS INTERESSES sont priés de faire parvenir leur CURRICULUM VITAE au:
SERVICE DU PERSONNEL
Concours 71-43
1100 Lavigerie, C.P. 244
Sainte-Foy
Sainte-Foy, le 4 août 1971

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DU BAS ST-LAURENT
OFFRES D'EMPLOIS

POSTES:

— ENSEIGNEMENT GENERAL
Espagnol, Physique,
Guitare, Chimie,
Education physique,

— ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL
Electronique industrielle, Agriculture (production du lait),
Service à l'auto, Cuisine de restaurant,
Débosselage, Sciences familiales, cuisine,
Soudure, Coiffure (hommes-dames),
Menuiserie, Esthétique,
Diesel, Dactylographie.

— ENFANCE INADAPTEE
(Classes occupationnelles, garçons)
Arts plastiques, Menuiserie,
Catéchèse, Maintenance (électricité-tôlerie)
Mathématiques,
Français,

ENDROITS: — Rimouski et Mont-Joli.

Les offres de services devront être expédiées à:
Commission Scolaire Régionale du Bas St-Laurent,
Direction du Personnel Enseignant,
320 est, rue St-Germain, Rimouski.
Tél.: (418) 723-9268

HOPITAL HONORE-MERCIER INC.

Poste vacant:

DIRECTEUR DES SERVICES AUXILIAIRES

Selon les règlements de la loi des hôpitaux, le directeur des services auxiliaires aura entre autres responsabilités les services suivants:

Entretien ménager, entretien et fonctionnement de l'installation matérielle, buanderie et lingerie, service alimentaire, sécurité et service d'ordre, communications.

QUALIFICATIONS: ingénieur en mécanique, de préférence expérience dans le domaine hospitalier.

SALAIRE ET CONDITIONS: selon l'expérience du candidat.

Faire parvenir curriculum vitae détaillé au plus tard le 23 août 1971 à:

M. Michel Amyot, Directeur du personnel
Hôpital Honoré-Mercier Inc., 2750 Laframboise, St-Hyacinthe, Qué.

LE CONSEIL SCOLAIRE DE NIAGARA SUD
ECOLE SECONDAIRE CONFEDERATION
Welland, Ontario
M. Jacques Giroux, directeur
Bureau: 416-732-1361 — Domicile: 416-735-3612

Les candidatures sont invitées immédiatement pour l'année scolaire '71-'72 au poste suivant:

EDUCATION PHYSIQUE (FILLES)

Traitement et avantages: $7,100 à $15,000 selon expérience et qualifications. Excellents bénéfices marginaux, expérience connexe, etc. Welland est située au coeur de la peninsule du Niagara, à proximité de centres métropolitains et universitaires (Buffalo, Hamilton, Toronto). La communauté française de quelque 20,000 dont 9,000 à Welland même, jouit d'une grande vitalité dans tous les domaines.
Les intéressés voudront bien faire parvenir dans le plus bref délai possible leur demande par écrit accompagnée de leur curriculum vitae en y indiquant adresse et numéro de téléphone, à:

M. Gérard Raymond
Surintendant des écoles de langue française
Conseil scolaire de Niagara Sud
250 ouest, chemin Thorold
Welland, Ontario
R.H. Railton, président — R.A. McLeod, directeur

CONTROLEUR

Une dynamique et progressive compagnie de "marketing", de réputation internationale, recherche un contrôleur pour diriger et contrôler les opérations administratives de sa succursale de Québec.

LE CANDIDAT:

devra être un gradué universitaire, parfaitement bilingue, et posséder un minimum de cinq ans d'expérience dans l'administration et le contrôle.

devra pouvoir communiquer efficacement en français et en anglais avec tous les employés et soumettre des rapports aux directeurs de la compagnie;

devra voir à la préparation des budgets et le contrôle des dépenses, de même qu'à l'organisation de l'administration;

devra être ambitieux et vouloir progresser au sein de l'organisation.

Cette opportunité sera particulièrement intéressante pour un candidat gagnant actuellement entre $12,000 et $15,000 par année.

S'il vous plaît, faire parvenir votre curriculum vitae, incluant détails de salaire, en tout confiance, à:

DEPT 4060, LE SOLEIL

CONCILIATEUR

Ministère du Travail
Direction Conciliation et Arbitrage
MONTREAL, P.Q.

$13,400 - $15,200

FONCTIONS

Le conciliateur de la région de Québec met au point et applique intégralement un programme d'enquêtes, de conciliation et de médiation, en vue de la réalisation d'un certain nombre d'objectifs incluant le règlement de conflits entre les employeurs et les syndicats, le travail de soutien des activités du Conseil canadien des relations ouvrières et de la Direction des justes méthodes d'emploi ainsi que l'encouragement à de bonnes relations entre employeurs et employés. Il explique et /ou administre les dispositions de la Loi sur les relations industrielles et sur les enquêtes visant les différends du travail et d'autres lois et codes.

QUALITES REQUISES

Le poste exige une connaissance étendue des lois fédérales et provinciales du travail et de la complexité des organisations ouvrières et patronales au Canada. Il est essentiel de connaître dans les détails la Loi sur les relations industrielles et sur les enquêtes visant les différents du travail et autres lois. Le titulaire devra posséder de l'expérience dans l'application de règles et règlements fondés sur des dispositions statutaires, particulièrement en ce qui a trait aux procédés de conciliation et de médiation visant au règlement des différends entre les employeurs et les syndicats normallement acquise par un cours complet d'école secondaire et plusieurs années d'expérience en relations du travail qui permettent au titulaire du poste d'être reconnu par les employeurs, les syndicats et les gouvernements comme un spécialiste en négociation et en conciliation des différends.
Les candidats doivent posséder les qualités requises en ce qui concerne la connaissance et l'usage et du français et de l'anglais.
Si vous êtes intéressé, faites parvenir immédiatement votre formule de demande d'emploi (PSC 367-401) ou votre curriculum vitae à la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA, PLACE DU CANADA, SUITE 1360, MONTREAL, P.Q.
Mentionner le numéro de concours 71-M50 (PM 5).

Fonction publique du Canada

SOCIÉTÉ D'INGÉNIERIE SHAWINIGAN LIMITÉE

ESTIMATEURS-SPÉCIALISTES

Notre bureau d'études d'envergure internationale offre plusieurs postes de choix aux estimateurs qualifiés et désireux d'améliorer leur condition.

Le candidat (estimateur-spécialiste)
Le candidat recherché est présentement en exercice sous la direction immédiate d'un estimateur-chef. Ses qualités et son expérience en feraient son successeur logique.

Ses responsabilités
Il devra coordonner les estimations des frais d'investissement et il sera responsable du contrôle des coûts pendant toute l'étape exécution des travaux. Ces tâches impliquent nécessairement l'établissement de quantités et l'ordonnancement de la construction. Il dirigera une équipe composée de 3 à 8 estimateurs de quantités, et devra faire rapport de ses activités au directeur du Service des estimations. Il devra voyager occasionnellement.

Ses qualifications
Il est de préférence ingénieur civil ou technicien en génie civil possédant une vaste expérience. Il possède 6 ou 8 ans d'expérience des grands travaux et plus particulièrement des barrages et des aménagements hydro-électriques. Il est très familier avec la gestion de projets, l'estimation des coûts et des quantités, et les techniques de cheminement critique et d'ordonnancement. Il parle et écrit le français couramment.

Salaire et avantages sociaux
Son salaire sera à la mesure de ses capacités et de son ambition. Il bénéficiera de tous les avantages sociaux d'une grande entreprise, assurance-groupe, caisse de retraite, etc.

Prière de poser sa candidature par écrit, en donnant l'essentiel de son expérience et de ses qualifications, au

Directeur du personnel
Société d'Ingénierie Shawinigan Limitée
620 ouest, boulevard Dorchester
Montréal 101, Québec

à québec aujourd'hui

Les Arts

Art traditionnel du Québec: Peintures, sculptures, mobilier, orfèvrerie et arts décoratifs au Musée du Québec.

Art contemporain du Québec: Peintures, sculptures, gravures et tapisseries au Musée du Québec.

Sur les pelouses du parc des champs de bataille: Les oeuvres du deuxième symposium international de sculpture du Québec (1966) au Musée du Québec.

Galerie d'Art V: Exposition permanente de peintures canadiennes, 2750 Chemin Ste-Foy.

Galerie d'Art "Le Chevalet Enr.": 3400 Chemin des Quatre-Bourgeoys (Centre d'Achats Naviles). Exposition permanente de Claude Picher, A.R.C.A., Albert Rousseau, Marie Laberge, Georges St-Pierre, M. Frenette et plusieurs peintres amateurs.

Galerie Zanettin: Exposition permanente avec les artistes de la Galerie, 28 Côte de la Montagne.

Exposition permanente: Peintures, gravures, arts esquimaux à la Galerie l'Atelier, 46 Côte de la Montagne.

Arts canadiens, contemporains: Exposition permanente à la Galerie Jolliet, Place Royale.

La Galerie 40 : Exposition de lithographies originales, 40 Côte de la Fabrique.

Peintres traditionnels de la Galerie: A la Galerie d'Art St-Jean, 1093 rue St-Jean.

Salon des Artistes Français: Exposition de tableaux d'artistes contemporains figuratifs, Place Laurier, Ste-Foy.

Vacances 71: Au Musée du Québec.

Heliorore Bissonnette: Exposition de peintures au Centre d'Art St-Laurent, Ile d'Orléans.

Pitrumac: Au Musée du Québec.

Paul Paré: Peintures et dessins à la Galerie d'Europe, 27 Ste-Angèle.

Galerie d'Art St-Laurent, Ile d'Orléans: Exposition permanente, boutique d'artisanat, antiquités canadiennes de 10h à 22h.

Madeleine Laflamme: Exposition de dessins et aquarelles au Chantauteuil, 1001 St-Jean.

Théâtre

"L'herbe à puces" de Jean Barbeau, au théâtre Le Galendor, St-Pierre, Ile d'Orléans à 21h.

"S.O.S. ! Homme seul. . ." de Jacques Vilfrid, au théâtre de La Fenière, 1500 rue de la Fenière, Ancienne-Lorette à 21h.

Cinéma

Ciné-Musée: "La peinture", "Matisse", "La cathédrale d'Auxerre" et "Le collier magique" au Musée du Québec à 14h30.

Variétés

André Gagnon: au Théâtre de la cité universitaire à 20h30.

Convocations

Ecole Normale Notre-Dame de Foy: Exposition des travaux exécutés par les professeurs de la session d'été des arts plastiques à l'Ecole Normale Notre-Dame de Foy, au Campus de Cap-Rouge, demain de 11h00 à 22h.00.

Cabarets

Au complexe de la Porte St-Jean — Le Temple, discothèque psychédélique — La Mousse Spathèque, Sons et Lumières. La Licorne: Bar Disco-Club.

Bal Tabarin — Cet après-midi danseuses et serveuses à Gogo. Ce soir, à 10h30 et 12h30 — Danseuses — Danielle Dao Tieu — Louise.

Cabaret Victoria — Ce soir, danse avec Georges Turgeon et son ensemble.

Château Frontenac — Ce soir à 17h., au piano-bar; jacques Antonin et Gianni et Roberto. A la discothèque Club-Terrasse à partir de midi et du mercredi à samedi, à 9h., groupe "Les Signes".

Château Lac Beauport — Tous les soirs au Bar-Salon, jeudi, samedi: Les Versatiles.

Chez Raspoutine, Auberge Orléans Boul. Laurier — Disco-Bar, Danse ce soir.

Club Napoli — Tous les soirs, danse avec orchestre Fritz Pereira, Mercredi, concours de danse, amateurs, spectacles.

Club du Vieux Bardeau — Ce soir: Julie Arel et ses musiciens et danse et orchestre; dimanche, lundi et mardi: Les Flamingos; mercredi, jeudi, vendredi et samedi: Cocktail 5 à 7.

La Brasserie Jean-Talon — Orchestre Bavarois Richard Landry, 9 musiciens.

La Chasse - Galerie — Danse avec Disco-Club.

La Dame Blanche — Salon-Bar, vendredi et samedi, Jacques Nadeau et Lise Mercier.

le cinéma A QUEBEC

La classification des films est établie par l'Office des Communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

— Quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes est indiquée de cette façon : (E) enfants; (A) adolescents.
— Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre; (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.
— Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANADIEN: "Play Time" (2). Couleur à 7h.00; 9h. 00.

CANARDIERE: — "Dracula contre Frankeinstein" (6) Couleur à 2h.25; 5h.15; 8h.05. "Les Orgies du comte Porno" (7) Couleur à 1h.05; 3h.55; 6h.40; 9h.30. FIN: 11h.05.

CAPITOL: "Le rouge aux lèvres" (-) Couleur à 2h46; 5h59; 9h29 et "Un prêtre à marier" (-) couleur à 1h00; 4h25; 7h48.

CARTIER: "Celebration at Big Sur" (—) à 7h.49 et "The People Next Door" (5) à 6h.15; 9h30.

CINEMA DE PARIS : "Les chats bottés" (—) Couleur à 12h30, 2h20, 4h00, 5h45, 7h45, 9h55.

EMPIRE: "Love Story" (4) Couleur (en français), à 1h.00; 3h.00; 5h.00; 7h.00; 9h.00. Fin: 11h.

LAIRET: "Chatouille-moi" (—) Couleur à 7h.15 et "La Grande Vadrouille" (4) Couleur, à 8h.55. Fin: 11h.05.

LE BIJOU: "Domicile conjugal" (3) Couleur, à 7h.00; 9h.00.

LIDO: "La pucelle de Ste-Flore" (5) à 7h.30 et "Nue comme un ver" (—) à 9h.00.

ODEON — SALLE FRONTENAC: "Martien de Noël (-) à 12h30; 3h45; 7h00; 10h10. "Honorable Griffin" (-) à 1h44; 5h00; 8h10.

ODEON - SALLE DAUPHIN: — "Un amour de coccinelle" (—) Couleur à 2h.15; 6h.00; 9h.45. "Le cheval aux sabots d'or" (—) Couleur 12h.30; 4h.15; 8h.00.

PIGALLE: — Cartoon 1h.00, 6h.22. "Le livre de la jungle" (—) Couleur à 1h.35, 6h.55. "Sel poivre et dynamite" (5) Couleur à 2h.56, 8h.15. "En pays ennemi" (5) Couleur à 4h.36, 9h.59

STE-FOY — SALLE ALOUETTE: Samedi, dimanche, mercredi "Lawrence of Arabia" (-) Couleur à 1h00; 4h30; et 8h00. Fin 11h15. Vendredi, lundi, mardi, jeudi en soirée seulement "Lawrence of Arabia" (-) Couleur à 8h00.

STE-FOY - SALLE CHAMPLAIN: — Samedi, dimanche, mercredi: "Révolution sexuelle" (6) Couleur à 1h.00; 4h.25; 7h.40 "Sexe secret" (6) Couleur à 2h.45; 6h.00; 9h.25. FIN: 11h.05 Vendredi, lundi, mardi, jeudi en soirée seulement "Sexe secret" (6) Couleur à 6h.00, 9h.25 "Révolution sexuelle" (6) Couleur à 7h.40. FIN: 11h.05.

ST-ROMUALD: "Comment séduire un Playboy" (—) à 9h.00 et "Un drôle de Colonel" (5) à 7h.30.

CINE-PARC DE LA COLLINE (à St-Nicolas —en face de l'Auberge de la Colline): "Chisum".

CINE-PARC DE MONTMAGNY (à 25 minutes du Pont Pierre Laporte): "Le Gendarme en balade" et "5 pour l'enfer" au crépuscule.

Trop beau pour être vrai

Théâtre

par Jean GARON

Les compagnies de théâtre subventionnées par le Conseil des Arts du Canada devront consacrer au moins la moitié de leur programmation à des oeuvres canadiennes !

C'est trop beau pour être vrai. Il ne s'agit en fait que d'une recommandation — la principale — contenue dans un rapport que des auteurs dramatiques, dont Marc-F. Gélinas, de Montréal, et des directeurs de théâtre, ont présenté au terme d'une rencontre organisée par le conseil à Stanley House, en Gaspésie.

Le conseil réunit chaque année, pendant la période estivale, des spécialistes, surtout des créateurs, chargés de discuter des problèmes qui touchent leur discipline que ce soit en arts plastiques, en littérature, en musique ou en théâtre comme ce fut le cas cet été.

Parmi les autres recommandations, on note également un accroissement de l'aide accordée aux groupes qui se consacrent à la recherche, la publication automatique des oeuvres canadiennes montées par des ensembles professionnels, la production d'un plus grand nombre de textes dramatiques canadiens tant à la radio qu'à la télévision, etc.

On ne peut évidemment que se réjouir d'une telle prise de position. Elle va de soi pour des auteurs dramatiques qui formaient d'ailleurs le gros du contingent de cette année. Il ne s'agissait, somme toute, que de reconnaitre le fait culturel canadien. Et puisque le Conseil des Arts subventionne également plusieurs compagnies au Québec, cette recommandation touche également le théâtre québécois.

Reste à savoir maintenant dans quelle mesure ces recommandations peuvent être mises en application. Il n'y a pas lieu d'être optimiste, étant donné la tradition de "non-interventionnisme" du conseil dans les politiques (?) artistiques des compagnies. C'est devenu une véritable coutume que de tenter de renflouer les institutions déficitaires sans exiger en même temps une réorientation du répertoire. Ce dernier, quoi qu'on en dise, est souvent le premier motif de désaffection du public, jeune ou vieux.

Pour qu'une telle politique puisse se réaliser, il faudrait également que le conseil transige avec le ministère des Affaires culturelles du Québec qui, lui aussi, subventionne largement les grandes compagnies de théâtre, comme le Théâtre du Nouveau Monde et le Théâtre du Rideau Vert, qui font encore trop peu pour la promotion de la dramaturgie québécoise.

Le ministère, malgré les airs de souveraineté qu'il se donne, est encore moins enclin à prendre des prises de position du genre ou à adopter des politiques précises en matière de contenu. Et pourtant, personne n'ignore que le développement du théâtre québécois ne se fera qu'à cette condition. Mais on le sait d'expérience, les interventions de l'Etat en matière d'art sont rarement progressistes. On l'a bien vu, lorsque M. Cloutier a déclaré que son ministère pourrait ne plus subventionner le joual.

Il faudra sans doute attendre qu'une nouvelle génération de directeurs de théâtre, formés au Québec, vienne remplacer les défenseurs de l'universalisme bon teint.

Entre-temps, ce rapport subira probablement le sort de ses nombreux devanciers et demeurera sur les tablettes afin d'éviter des controverses gênantes.

Sous le signe du rire à Stratford

STRATFORD, Ont. (PC) — Le programme estival présenté dans le cadre du Festival de Stratford au Théâtre Avon, semble être sous le signe du rire.

"Un chapeau de paille d'Italie", comédie d'Eugène Labiche, auteur dramatique français du 19e siècle, a été jouée pendant un mois.

En fin de semaine, ont commencé les représentations d'une oeuvre de Georges Feydeau, sous le titre anglais "There's one in every Marriage", qui restera à l'affiche jusqu'au 4 septembre.

De plus, un festival international du film est inscrit au programme de la 19e saison à Stratford.

Dans une excellente mise en scène de Jean Gascon, directeur artistique du festival, la pièce de Feydeau est jouée avec le concours de bons interprètes, notamment Martha Henry, Peter Donat et Jack Creley.

Cette année, une troisième compagnie a été ajoutée pour le nouveau "Third Stage", offrant comme production inaugurale "The Red Convertible" d'Enrique Buenaventura. Pour la deuxième année consécutive, le Théâtre Avon possède sa propre troupe de comédiens.

Au Théâtre du Festival, le programme 1971 comprend deux oeuvres de Shakespeare, "The Duchess of Malfi", de John Webster, et "Volpone", de Ben Jonson. La saison, d'une durée record de 22 semaines, se terminera le 16 octobre, avec une représentation de "Macbeth".

Rétrospective des oeuvres de Perrault

Succès du cinéma québécois au Festival d'Avignon

AVIGNON (AFP) — Le cinéma québécois triomphe actuellement au Festival d'Avignon où les "Rencontres internationales cinématographiques" ont organisé une rétrospective des oeuvres du cinéaste québécois Pierre Perrault qui vient de remporter le prix du film de la Francophonie à Dinard.

A raison de trois séances par jour suivies de discussions animées, on estime que quelques dix mille jeunes ont pu découvrir cette école nouvelle de cinéma.

Pierre Perrault se veut le cinéaste de la réalité: "On a suffisamment raconté d'histoires, dit-il. Il y a un âge pour cela, celui de l'enfance. Le Québec est sorti de l'enfance".

"Je veux, a-t-il dit à un représentant de l'AFP, peindre une société à la recherche de son identité. Pour parvenir à cette identité, une société a besoin de prendre conscience d'elle-même sur les plans épiques. Pour cela j'use d'une technique particulière: je donne la parole aux gens. Entendez par là que je ne me sers pas d'un découpage à priori, ni de textes écrits. Grâce aux possibilités que donne l'image-son synchrone, j'enregistre les gens, leur présence totale, pas seulement leurs paroles, mais leurs regards, leurs attitudes, leurs silences".

Pierre Perrault parle de son peuple avec une passion concentrée. "Le fait québécois, estime-t-il, provoque actuellement de l'effervescence. Mais il faut bien voir que nous sommes une société en voie de mutation rapide. Les québécois avaient toujours eu conscience de leur originalité fondamentale. Actuellement ils s'aperçoivent de la valeur de cette originalité, de son importance".

"Le problème pour les cinéastes et les écrivains québécois, dit encore Pierre Perrault, c'est celui du public: cinq millions d'habitants cela ne suffit pas à donner le support indispensable à la diffusion des oeuvres. Sans doute la télévision a permis de changer la mentalité québécoise, de réaliser une véritable révolution culturelle et sociale, mais nous avons besoin du support de toute la francophonie. D'autre part, nous nous rendons bien compte que nous apportons aussi quelque chose: dans le domaine du film l'exemple du Québec a permis l'évolution du cinéma de la Suisse Romande".

"Le Québec existe sur le plan culturel, affirme Pierre Perrault, mais pas le Canada britannique. Ainsi le film québécois est typiquement québécois, de même que littérature québécoise. Le film et les livres du Canada britannique sont anglo-saxons, c'est-à-dire d'une culture très différente de la nôtre et qui n'a rien de spécifiquement canadienne".

sur les ondes

Cinéma

"Le Sang du Condor" un film bolivien (1970), de Yamar Malku, version espagnole, sous-titre en français, dans le cadre de "Ciné-Club". A Radio-Canada, à 23h30.

Information

"Réseau Soleil", de Sherbrooke. Entrevue avec le guitariste Alexandre Lagoya; rencontre avec une étudiante de l'Université de Sherbrooke, âgée de 77 ans; une mère de famille qui fait des études de droit; rallye automobile de Bromont; reportage sur une colonie de vacances.

Variétés

Au canal II, "Portrait d'une personnalité de la chanson", à 21h30 Jacques Higelin.

Au canal 2, "Avec André Guy", invitée, Aline Desjardins, à 20h30.

CINEMA ST-ROMUALD
37, rue de l'Eglise, St-Romuald 839-6553
Commençant vendredi, pour toute la semaine (14 ANS)
SIERRA TORRIDE
Clint Eastwood — Shirley Maclaine
SCOPE-COULEUR
HISTOIRE D'UNE FEMME
Robert Stack — Bibi Andersson
EN COULEURS

CINEMA LIDO
Centre d'Achats Rond-Point, Levis
Tél.: 837-2272 (18 ANS adultes)
NUE COMME UN VER
Drôlement nu!
"THE GAZETTE"
En couleurs
Version française de "WITHOUT A STITCH"
2e film
"LA PUCELLE DE ST-FLOUR"

TEL.: 525-9724
LE PIGALLE
POUR TOUS
Toujours 3 films
1 - LE LIVRE DE LA JUNGLE
2 - SEL, POIVRE ET DYNAMITE
3 - EN PAYS ENNEMI
A PRIX POPULAIRE

CINEMA LE Bijou
15 CH. STE-FOY — TEL.: 522-7956
(COIN SALABERRY)
DOMICILE CONJUGAL
2e SEM.
18 ANS
le nouveau film de FRANCOIS TRUFFAUT
avec JEAN-PIERRE LEAUD
CLAUDE JADE
Horaire sur semaine: 7h. et 9h. p.m.

Loisirs socio-culturels
Mardi 10 août
ANDRE GAGNON
Théâtre de la Cité Universitaire
20h30 $2. et $3.
Mercredi 11 août
FESTIVAL DE MUSIQUE AVEC TOUT L'MONDE
(c.-à-d.: participation pop.)
Grand Salon du Pavillon Pollack
20h., entrée libre
Jeudi 12 août
ONE TOUTOBOUTTE TOUTTE
avec
Raoul Duguay et Dyonysos
Grand Salon du Pavillon Pollack
20h30, $1.et $2.
SERVICE DES LOISIRS SOCIO-CULTURELS DE L'UNIVERSITE LAVAL PAVILLON LEMIEUX PORTE 1532.
656-2765

CINE-PARC MONTMAGNY
A 25 minutes du pont Pierre-Laporte
3 milles de Montmagny - 1-418-248-1454
(Autoroute 20 - Sortie 228)
Pour tous, projection débutant au crépuscule
A l'affiche ce soir
LE GENDARME EN BALADE
Louis de Funès - Couleurs
2e film
5 POUR L'ENFER!
En couleurs

CHEZ RASPOUTINE
Disco-Bar à la Russe!
Auberge de la Nouvelle Orléans
Boul. Laurier

NOUVEAU!
2e SEMAINE!
18 ANS Adultes
LE FAMEUX COMTE REVIENT...
les ORGIES du COMTE PORNO
COULEUR
2ème GRAND FILM COULEUR
Michael RENNIE, "DRACULA contre FRANKENSTEIN"
LES GALERIES CANARDIERE — 661-8575
CANARDIERE
STATIONNEMENT GRATUIT
AIR CLIMATISE

Triomphe en 8e semaine!
18 ANS Adultes
LES CHATS BOTTÉS
APRÈS "DEUX FEMMES EN OR", UNE AUTRE BOUFFÉE D'AIR FRAIS
réalisateur Claude Fournier
avec Donald Pilon, Donald Lautrec, Louise Turcot
SCOPE COULEURS
CINEMA DE PARIS TEL. 522-7811
SALLE CLIMATISEE

CINE-PARC DE LA COLLINE
EXIT: 192
BY NICOLAS PO
Ce soir à 9h. p.m.
CHISUM
En français
John Wayne - Panavision - Couleurs
ENTREE $1.25
Enfants moins de 12 ans gratuit en tout temps

Du mardi au samedi: Un rendez-vous avec la voix envoûtante de...
Francine
AU PIANO-BAR
LE SALOON
DANSE
TOUS LES SOIRS
MOTEL La diligence
2900, BOUL. LAURIER, STE-FOY
653-8721

TOUS LES SOIRS (DANSE)
au "BAR CHANTANT"
2800, BOUL. LAURIER
653-5234
BOB RUSK
ET SON ENSEMBLE
sauf le lundi
REPAS COMPLET "ROSBIF" 3.95
MOTEL Carillon HOTEL INC.

LES CINEMAS ODEON
LES MOINS DE 12 ANS 75¢ EN TOUT TEMPS
POUR TOUS
UN AMOUR DE COCCINELLE
2e SEM. "LOVE BUG"
EN COULEURS
AUSSI
LE CHEVAL AUX SABOTS D'OR
EN COULEURS
LE DAUPHIN
Le Martien de Noël
une éclatante comédie en couleurs pour toute la famille
MOINS 12 ANS .75
au même programme:
WALT DISNEY PRESENTE
"L'HONORABLE GRIFFIN"
FRONTENAC
SALLES CLIMATISEES
DU PONT & BOUL. CHAREST ● INF.: 529-9745 ● PARC-AUTOS INTERIEUR

VOTRE GUIDE DES MEILLEURS SPECTACLES EN VILLE aux CINÉMAS UNIS

TROUBLANT! EROTIQUE!
18 ANS Adultes
SEXE SECRET
LA REVOLUTION SEXUELLE
COULEURS
CHAMPLAIN
2e Sem.
HORAIRE
"Sexe Secret" à 6h. et 9h.25;
"Révolution..." à 7h.40.
Dernier spectacle complet: 7h.40
2500 BOUL. LAURIER PLACE STE-FOY, 658-0592

Après "Mon Oncle" et "Les vacances de M. Hulot", le nouveau film de Jacques Tati.
POUR TOUS
Le chef-d'oeuvre de la comédie
PlayTime
Horaire: 7.00 et 9.00 Les moins de 14 ans 75c
CANADIEN
2700 BOUL. LAURIER PLACE LAURIER 656-9922
EN FRANCAIS

GAGNANT DE 7 ACADEMY AWARDS
POUR TOUS
ALEC GUINNESS · ANTHONY QUINN · JACK HAWKINS
LAWRENCE OF ARABIA
TECHNICOLOR
ALOUETTE
Les moins de 14 ans 75c
HORAIRE
Une seule representation à 8h.00 p.m.
2500 BOUL. LAURIER PLACE STE-FOY, 656-0592

UN COUP D'OEIL BRUTAL, REALISTE ET INSTRUCTIF SUR LES PROBLEMES DE L'ADOLESCENCE!
18 ANS Adultes
2e Grand Film
Joseph E. Levine présente An Avco Embassy Film
"The people next door"
en vedette
Eli Wallach Julie Harris
Hal Holbrook Deborah Winters
JOAN BAEZ, CROSBY, STILLS, NASH & YOUNG
CELEBRATION AT BIG SUR
CARTIER
1019 AVENUE CARTIER 525-9340
HORAIRE
"People..." à 6h15 et 9h30;
"Celebration..." à 7h50.

LA GRANDE VADROUILLE
POUR TOUS
couleur
avec LOUIS DE FUNES
HORAIRE:
"La G. V. à 9h.00"
"Chatouille Moi" à 7h. 15
Enfants moins de 14 ans 75c
LAIRET
1044 3e AVENUE, 523-5050
2e FILM avec ELVIS PRESLEY dans "CHATOUILLE MOI"
COULEUR

GAGNANT d'un OSCAR
Meilleur Arrangement Musical
POUR TOUS
VERSION FRANCAISE
PARAMOUNT PICTURES PRESENTE
Ali MacGraw
Couleur Ryan O'Neal
LOVE STORY
EMPIRE
24 DE LA FABRIQUE 524-2880
15e SEM.
LAISSEZ-PASSER NON VALABLES.
HORAIRE
1h.-3h.-5h.-7h.-9h. p.m.
Enfants moins de 14 ans 75

Un Amour Vampirique
18 ANS Adultes
Le Rouge Aux Lèvres
COULEUR
un célibataire pas comme les autres ...
Danielle OUIMET
Delphine SEYRIG
2e FILM
Un Prêtre à Marier
couleur
A l'affiche!
HORAIRE
"Le Rouge..." à 2.45 - 5.55 - 9.25;
"Un Prêtre..." à 1.00 - 4.25 - 7.40.
Dernier spectacle complet à 7.40 p.m.
CAPITOL
972, ST-JEAN, 522-6300

LES ANNONCES CLASSÉES

SERVICE TELEPHONIQUE DE 12 HEURES PAR JOUR DE 8H30 AM A 8H30 PM DU LUNDI AU VENDREDI

Votre annonce remise avant 8h.30 p.m. sera publiée le lendemain. Pour l'édition du samedi: 4h.30 p.m. vendredi; pour l'édition du lundi: 8h.30 p.m. vendredi.

LE SOLEIL
8 LIGNES DIRECTES
529-9231

Index des rubriques des annonces classées

Services	100 à 185 incl.
Divers à vendre	200 à 291 incl.
Emploi	300 à 367 incl.
Logis	400 à 498 incl.
Commerce et Industries	500 à 590 incl.
Véhicules-Moteurs	600 à 689 incl.

Accessoires d'autos et camions	640
Activités diverses	175
Agences	325
Agences matrimoniales	160
Agents	306
Ambulances	111
Animaux	248
Antiquités	221
Appareils électriques	201
Arbres et parterres	140
Argent à prêter	104
Argent demandé	105
Articles de sport	255
Associés (Commerce)	532
Assurances	107
Autos à louer	620
Autos à vendre	619
Autos demandées	621
Bicyclettes	253
Bureaux à louer	511
Bureaux demandés	525
Camions à louer	631
Camions à vendre	630
Camions demandés	632
Camping	258
Cartes professionnelles	155
Chalets à louer	485
Chalets à vendre	486
Chalets demandés	490
Chambres à louer (Par quartier)	430 à 441
Chambres demandées	492
Chambres et pensions	444
Chambres et pensions demandées	491
Chasse-neige	266
Chauffage	144
Commerces à louer	531
Commerces à vendre	530
Commerces demandés	550
Couples demandés	344
Couples demandent emploi	367
Déménagement-Transport	146
Dépannage	645
Divers	275
Divers à louer	290
Divers demandé	291
Ecoles de conduite	165
Encadrement	222
Encans	590
Enseignement-Cours	135
Entreposage	166
Entrepôts à louer	512
Entrepôts à vendre	513
Entrepôts demandés	526
Equipement de ferme	672
Extermination vermine	148
Femmes-Filles demandées	350
Femmes-Filles demandent emploi	366
Garages-Stationnement à louer	656
Garages-Stationnement demandés	657
Garages à vendre	658
Hommes demandés	300
Hommes demandent emploi	365
Hommes de métier demandés	315
Hommes et femmes demandés	340
Hôpitaux	112
Immeubles	540
Infirmières Gardes-Malades	353
Instruments de musique	259
Livres-Timbres-Monnaies	224
Locaux à louer	515
Locaux demandés	527
Logements-appartements à louer (par quartier)	410 à 420
Logements-appartements meublés	421
Logements-appartements non classifiés	422
Logements appartement à partager	496
Logements appartements demandés	495
Machines à coudre	206
Machines à écrire	215
Machineries à louer	664
Machinerie à vendre	663
Maisons à louer	448
Maisons à vendre (Par quartier)	460 à 483
Maisons demandées	498
Marchandises-Nouveautés	230
Matériaux de construction	260
Médecins	110
Meubles	202
Motocyclettes	254
Motoneiges	684
Non classifiées	185
Occasions d'affaires	332
Pensions d'été	450
Pensions pour enfants	452
Perdus-trouvés	123
Personnels-Non responsabilités	133
Photographes	162
Pianos-Orgues	209
Professeurs demandés	348
Professionnels demandés	310
Propriétés commerciales	545
Radios-TV Stéréos	210
Rembourreurs	169
Réparations-Entretien	143
Restaurants-Réceptions	170
Roulottes	686
Salons de beauté	163
Service automobile	644
Service de garderie	359
Service domestique	358
Service 24 heures	137
Tapis-Tuiles	203
Taxis	119
Terrains à louer	570
Terrains à vendre	564
Terrains demandés	580
Terres à louer	571
Terres à vendre	565
Terres demandées	584
Tondeuses	265
Vacances-Voyages	122
Véhicules tous terrains	685
Vendeurs demandés	307
Ventes spéciales (Commerces)	288
Volailles	242
Yachts-Moteurs	689

Services

104 ARGENT A PRETER

LE PRET HYPOTHECAIRE C'EST NOTRE AFFAIRE

SPECIALISTE EN 1ère OU 2e HYPOTHEQUE, RESIDENCE OU COMMERCIAL, PRET TEMPORAIRE, ACHAT DE CREANCES, MONTANT ELEVE, SERVICE 24 HEURES, TAUX BANCAIRE. QUEBEC FINANCE COURTIERS, 529-9759, RES. SOIR, 626-4868. quo-27

$875,000.00

PREMIERE, deuxième hypothèque, Gaston Barrette Courtiers, licencié, Tél. 683-5255, 683-0614. quo-24

PREMIERE hypothèque sur propriété résidentielle, commerciale, Québec, banlieue. Baillargeon, Carrier, Laforce, notaires, 38 Desjardins, 525-4637. quo-10

ARGENT à prêter sur hypothèque. Tél. 522-8645 ou 523-1882. quo-10

$5 à $500 dans 2 minutes, prêts sur gages, 522-6288. quo-11

INFORMEZ-vous ailleurs avant de me consultez, je fais des meilleures conditions pour la même 1ère et 2e hypothèque. 522-6288. quo-13

PRETONS 1er et 2e hypothèque, résidentielle, commerciale, seulement achetons créance. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers. Soir, 527-6655, jour, 529-0047. quo-17

EN 2ième HYPOTHEQUE, avec ou sans remboursement. 663-6806. quo-25

PARTICULIER, je serais intéressé à prêter en 1ère et 2e hypothèques, par tranches de $2,000 à $20,000 aux taux bancaires. Achèterais les hypothèques et les balances de vente sur propriété. Je peux vous donner une réponse le même jour. Appeler en tout temps, 626-4198. quo-27

A VOTRE service dans le prêt hypothécaire depuis 10 ans, 1ère, 2e hypothèques pour vos besoins de toutes sortes. Service rapide. Prêts P.M. du Québec, courtiers, 688-1624, soir, 626-1513. quo-3

LE PRET HYPOTHECAIRE C'EST NOTRE AFFAIRE

SPECIALISTE EN 1ère OU 2e HYPOTHEQUE, RESIDENCE OU COMMERCIAL, PRET TEMPORAIRE, ACHAT DE CREANCES, MONTANT ELEVE, SERVICE 24 HEURES, TAUX BANCAIRE. QUEBEC FINANCE COURTIERS, 529-9759, RES. SOIR, 626-4868. quo-27

Une annonce classée dans le Soleil, c'est le moyen idéal pour faire de vos transactions immobilières une chose facile et agréable.

110 MEDECINS

CENTRE de Psychologie pratique, 509 Boul. Charest. Si vous souffrez d'anxiété, nervosité, complexes, troubles de personnalité, alcoolisme, homosexualité, il est possible de mettre un terme à ces problèmes. 524-5849. quo-11

DR CHARLES Rinfret, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes. 885 Est St-Joseph. Tél. 524-4061. quo-3

123 PERDU-TROUVE

PORTE-monnaie avec montant d'argent perdu, de la Côte de la Montagne à la traverse, 692-0420. quo-10

133 PERSONNELS-NON RESPONSABILITE

ALCOOLIQUES Anonymes. Ecrivez secrétaire Case Postale, 1861, Québec. 524-6108. quo-17

135 ENSEIGNEMENT-COURS

COURS D'INFORMATIQUE

PROGRAMMATION, ANALYSE DUREE APPROXIMATIVE 9 MOIS, SUIVANT OPTIONS

COURS SUR PERFORATRICES ET VERIFICATRICES IBM

INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT POUR LES COURS DEBUTANT EN SEPTEMBRE

INSTITUT DE QUEBEC
20 ST-JEAN
525-7463
quo-12

ECOLE Commerciale Bluteau, jour, soir, 6e - 13e année, programme et certificat ministère Education ou Commercial abrégé. Position assurée, 475 Canardière, 524-3215. quo-28

TRADUCTION, livres techniques et industriels et autres, 524-4726. quo-11

135 ENSEIGNEMENT-COURS

ECE COURS

D'OPERATEUR EN INFORMATIQUE sur équipement IBM

Perforation, vérification, programmation sur la machine, lecture de cartes, etc... Cette école détient un permis (#392) en vertu de la loi de l'enseignement privé.

INSTITUT PROFESSIONNEL D'INFORMATIQUE INC.

51, rue Bel-Air, Lévis, P.Q. Tél.: 833-2614 dis-26-17

140 ARBRES ET PARTERRES

TERRE, tourbe, sable, finition de parterres. Consultez nos prix. 872-1193. quo-13

AUBAINE, tourbe, $24 1,000 pieds, $17.50 dans nos champs. 872-2621. quo-18

SPECIAL tourbe, $23, 1,000 pieds, dans nos champs $16, 872-7285. quo-24

TERRE de culture pour gazon et jardinage. Tél. 663-0555, 667-3566. quo-25

ASPHALTE, chemin, cour, trottoir, garage, excavation, estimation gratuite; vente de pierre, sable et gravier, 527-7337. quo-26

TERRE pour jardin avec engrais naturel, ancienne perche, gravier, 832-8073. quo-27

TOURBE semi-cultivée, $24 du mille pieds. Tél. 872-3609. quo-30

143 REPARATIONS-ENTRETIEN

MENUISERIE générale, réparations diverses, construction armoires modernes, estimé gratuit. 663-4701. quo-25

MENUISERIE MOBILE ENR., REPARATION TOUS GENRES. 683-5175. quo-31

148 EXTERMINATION VERMINE

MATHIEU Extermination Enr, spécialiste exterminateur, insectes, coquerelles, punaises, rats, souris. 582, 15e Rue, Québec, 522-1661. quo-20

155 CARTES PROFESSIONNELLES

POUR rencontres sérieuses. Consultez Mme Langlois, 390, 25e Rue, 523-7458. quo-13

160 AGENCES MATRIMONIALES

CELIBATAIRES, veufs, divorcés, pourquoi rester seuls? Nous avons un choix formidable, Infirmières, Secrétaires, Institutrices, Femmes d'affaires, etc. qui seraient heureuses de partager leur solitude. Institut d'Orientation Matrimoniale, 910 Belvédère, Québec,

683-7459
quo-10

VEUVES, veufs, célibataires, pourquoi rester seuls. Consultez Mme Adrien Langlois, 390, 25e Rue. Téléphonez 523-7458. quo-13

AGENCE matrimoniale licenciée, hommes, femmes qui désirez fonder un foyer ou refaire votre vie. M. et Mme Devault, 228, 3e Avenue. Tél. 523-6945, 522-3261. quo-17

POUR faire rencontre, consultez Mme Dubord, 1772, 4e Avenue, 525-9810. quo-25

SEPARES, veufs, célibataires. Consultez Marie-Claire, 298, 5e Rue, 522-6523. quo-27

PERSONNES séparées, veuves, célibataires. Venez au Club Social Muguet, 865 de la Reine. Soir, 523-1321. quo-31

165 ECOLES DE CONDUITE

ECOLE de conduite Laurier Enr. Cours théorique et pratique. Pour la pratique, nous allons chercher et reconduire nos élèves gratuitement aux heures qui leur conviennent. Cours spécial pour les 16 ans. 768, Carré Danjou, Ste-Foy. Informations supplémentaires 651-0404. quo-13

Divers à vendre

202 MEUBLES

VENTE D'ENTREPOT
SOLDE MANUFACTURIER
CROTEAU LTEE, MEUBLES
175 EST ST-JOSEPH
ACHAT - ECHANGE - 525-8155
quo-14

ENCHERES MARCEAU ENR.

ACHETONS échangeons, vendons, meubles neufs et usagés de toutes sortes, 110 rue St-Paul, 692-0317. quo-7

RESTAURATION meubles, ébénisterie, cours initiation, décoration. 842-0511, V. Jordaens. quo-19

202 MEUBLES

HENRI TURCOTTE VENTE DE MEUBLES

LIQUIDATION de meubles et appareils ménagers neufs, modèles 1971. Rabais général, dans tout le magasin. Choix de mobiliers de chambre, bureaux, commodes, mobiliers de chesterfields, divans - lits, fauteuils de repos, mobiliers cuisine et dinette, lits continental, lits surperposés, matelas à ressorts, cuisinières électriques pour courant 110 ou 220, réfrigérateurs, congélateurs, lessiveuses, sécheuses automatiques, radios, stéréos, téléviseurs. Bas prix, garantie. Paiements faciles, aucun comptant requis à l'achat, si désiré, jusqu'à 36 mois pour payer. Henri Turcotte Ltée, 330, de la Couronne, Québec. 529-3365. quo-18

MENAGE NEUF 1971

AYANT servi pour maisons modèles. Ces meubles sont neufs et garantis, comprenant: 1 poêle de luxe, 30 pouces, 1971, 1 réfrigérateur, 2 portes Zéro Zone 15 pieds, cubes, 1971, 1 mobilier de salon, 4 places, Air-Foam, réversible 2 morceaux, 1 table de centre, 1 table de coin, 1 lampe de pied, 1 lampe de table, 1 mobilier de chambre, 72 pouces, Miroir ajustable, 3 morceaux, 2 lampes de bureaux, "Terre des Hommes", 1 sommier-caisse et 1 matelas valeur $260. 1 set de cuisine 5 morceaux, 1 plat à fruits, 1 téléviseur Admiral Instant-Matic, une laveuse automatique de luxe, 1971, une sécheuse automatique de luxe, 1971, valeur totale $2,635 laissée pour $1,690. Aucun comptant, Entreposage gratuit, et livraison gratuite. Pour informations, 663-7485, Québec. quo-2

PAUL ROBITAILLE INC.

REDUCTION appréciable sur tout notre ameublement et appareils électriques, de marque renommée, General Electric, Admiral Bélanger, Gibson, Indesit, Samton Metal, Victoriaville Specialties, Jean Bergeron, Singer, Meubles Carrier, matelas Suprême, Royal, Chesterfield, Labelle Furniture, meubles Cascade, Marius Ouellet, etc. Nous prenons les échanges. Bon choix en magasin, mise de côté, conditions 504 Canardière. 529-9488. quo-24

AURAIS à vendre, ménage neuf, ayant servi pour maison modèle. A voir dans l'entrepôt, 623-5315. quo-16

OCCASION ménage complet, de style neuf, 3 pièces, 623-5315. quo-16

TELEVISIONS en couleur, RCA, 26 pouces, automatiques, couleurs instantanées, cadran lumineux, meubles finis noyer, régulier, $789, spécial d'été $525, aucun comptant, 36 mois pour payer. Tremblay & Bergeron, Meubles, 245, 71e Rue est, Charlesbourg, 626-1108. quo-23

MENAGE complet neuf, au prix du gros, magasin de banlieue, administration réduite au maximum, prix mini, aucun comptant 36 mois pour payer, 626-1108, soir, 626-7150. quo-23

AUBAINE unique, meubles, accessoires en rotin et bambou, 849-2775, 849-8654. quo-30

MARCEL MASSE MEUBLES

ACHETONS, vendons, échangeons, meubles neufs, usagés, de toutes marques, 5 rue Hermine, coin St-Joseph. 523-9804. quo-2

AMEUBLEMENT complet, 3 pièces, stéréo, téléviseur, 667-4245. quo-16

203 TAPIS-TUILES

TAPIS gros et détail, nylon. Dupont marques Peerles Kraus, Brinton, Axminster, Coronet, à partir de $3.95 la verge, 623-2385. quo-14

SABLAGE, vernissage, plancher bois franc, travail sans poussière, garantie, 623-4176. quo-17

ACHETEZ de votre agent manufacturier, toutes les marques connues, tapis extérieur, intérieur à partir de $1.95 la verge carrée, M. Gerry, 626-5436. quo-24

TAPIS, balance, toutes grandeurs, en bas prix gros assuré, posage ozite réel, $2.40 verge, 525-9146. quo-4

206 MACHINES A COUDRE

MACHINES à coudre, modèle 1970, offertes à demi-prix, paiements faciles. Essai gratuit, à domicile, Tél. Georges Roy, 663-7243. quo-16

209 PIANOS-ORGUES

BEGIN Meuble. Vendons pianos neufs, Heintzman, achetons pianos usagés. 839-8557. quo-18

ORGANISTE Juliette Meloche, enseigne sur son orgue. 451, 3e Avenue. quo-23

VIEUX piano Mason & Risch, très bon état, $200. 653-5679. quo-11

BEAU petit piano, marque Prof. état neuf, 39", hauteur, 837-0816. quo-16

ORGUE Wilson, 2 claviers, 10 tons, 8 pédales, $425. 837-0816. quo-16

210 RADIOS-TV-STEREOS

DROLET Radio d'auto, stéréo, vente, service. 202 Est St-Vallier, 529-0301 quo-12

TELEVISIONS, $30, $40, $50, garanties, 12 mois, location télévisions neuves, $24 par 3 mois, spécial lampes écran neuves, 17-21, $22.95. Plante & Gagnon, 681-5496. quo-13

ENSEMBLE stéréophonique, comprenant amplificateur, 2 haut-parleurs, et table tournante, 9 à 5 heures, 651-3030. quo-11

TELEVISEURS payables à $8 par mois Tél. 527-3651. quo-3

AUBAINE, stéréo, Lintone, cabinet très propre, 6 haut - parleurs. 626-0964. quo-11

RECEVEUR Harman-Dardon, stéréo, 60 watss, avec haut-parleurs, $200, 877-St-Joseph est, apt 7. quo-12

STEREO, Emerson, 1970, 80 watts, valeur $650, pour $300. 651-3204. quo-12

215 MACHINES A ECRIRE

IBM OLYMPIA

OU toutes autres marques, louer ou acheter, machines écrire, calculer. Jacques Couturier Inc., 580, Côte d'Abraham, 529-9393. quo-11

A.B. Machine, meilleures machines, meilleurs conditions 485, Langelier 525-4692. quo-21

CLEMENT & Clément Inc., exclusif, Underwood, $7.50 mois, $18, 3 mois. 555 Charest Est. 529-9244. quo-7

221 ANTIQUITES

PIANO A QUEUE

MARQUE Muller, Allemand, ébénisterie impeccable, style européen, $2,400, tondeuse à gazon, vieilles horloges, table canadienne, secrétaire ancien, etc. 522-5278, 681-8569. quo-10

ARMOIRE en pin et table ronde. Tél. 667-3782. quo-12

PLUSIEURS meubles antiques, comprenant tables, chaises, buffets, bureaux, fauteuils, 837-0816. quo-16

224 LIVRES-TIMBRES-MONNAIES

LIVRES de tous genres, achetons, vendons, échangeons. Comptoir du Livre, 29 est St-Vallier, 525-6402. quo-4

248 ANIMAUX

TONTE DE CANICHES

ET autres, 1re Rue, chercher et reconduire entre 6 et 10.30 heures p.m. 694-1035. quo-31

CANICHE gris, Berger Allemand, Wamareiner, pension, lavage, dressage, 872-2266. quo-10

JUMENT à vendre, Quarter Horse, pour compétition, très rapide. Jour, 842-1969, soir, 842-5259. quo-18

SIBERIEN, Beagle, Cocker, Fox terrier, Berger, Colley anglais, chien maison. 873-2608. quo-19

VENDONS, échangeons, poneys, voitures, attelages, prix intéressants, 822-2565, 822-2060. quo-23

VENDONS, achetons, Braque Allemand, Poméraniens, Dobermans, Cockers, St-Bernard. 661-6668, 661-7128. quo-24

JUMENT 3 ans, avec poulain 4 mois, selle. Tél. 828-2139. quo-26

BONNE pension pour chevaux, St-Nicolas, 832-0950. quo-10

PLUSIEURS petits chatons angora, toutes couleurs, $10 à $25, 667-0979. quo-10

CHIEN de race, tout blanc, Samoyed moyen, 5 semaines, 688-0205. quo-10

JEUNES St-Bernard. S'adresser 145, 3e Avenue, Ville L'Islet. Tél. 247-5715. quo-10

PETITS caniches, Toy mâles et femelles, enregistrés, 1 1-2 mois, 663-9241. quo-2

JEUNES caniches, mâles et femelles, enregistrés, Tél. 842-7015. quo-2

CANICHE noir mâle, miniature, enregistré, 8 semaines, $100. Tél. 681-2071. quo-12

FEMELLE Poméranien, 1 1-2 an, très propre. Tél. 882-2906. quo-10

CHATS, chiens, toutes races, Restaurant Goulet, Quatre-Chemins, Charny, 839-9164. quo-4

CHIEN, mélange Berger-Labrador, mâle, 7 mois, 522-4816. quo-16

POMERANIENS, deux mâles, trois femelles. Tél. 842-2569, après 5 heures. quo-12

JUMENT arabe, 7 ans, très rapide, 527-6350, après 4 heures. quo-16

JUMENT Palominoi, 4 ans, dressée, 651-3762. quo-16

DEMI cheval, et selle à vendre, à bas prix, 825-2759. quo-16

CENTRE d'équitation, Ile d'Orléans, 1870, Ave Royale St-Laurent, pension et location de chevaux de selle, appartement meublé avec douche, pour propriétaire de chevaux, gratuit, venez visiter 828-9295. quo-14

DOBERMAN, enregistrés, de très belle race, 626-8364. quo-16

VENDONS achetons, petits chiens de toutes races, Tél.: 527-7798. quo-7

253 BICYCLETTES

BICYCLETTES neuves et reconditionnées. Mustang 24, 26. S'adresser 1725 Nicolet, St-Pascal. Tél. 667-0598. quo-30

CCM, 26 pouces, vitesses, garçon. Tél. 623-2770. quo-12

254 MOTOCYCLETTES

TRIUMPH, Bonneville, 650 CC, 1968, Choper, moteur remis à neuf, prix à discuter, 522-5111. quo-23

KAWASAKI 1969, 9,000 milles, parfait ordre. 837-6915, après 6 heures. quo-10

KAWASAKI 250 cc, 2 cylindres, 2,000 milles, état neuf. 681-5295. quo-10

HONDA 450, 1970, état de neuf, Demandez Normen, 529-1156. quo-17

AUBAINE, scooter, Lambretta, 1966, 175 cc, bonne condition, Tél. 651-6796. quo-12

PRESTO Sport, motos Bombardier, trail, autres marques, vente, service. 628-2317. quo-1

MOTO, Malaguti, 1971, 50cc, homme ou femme, valeur $350, 626-0964. quo-11

HONDA 350 cc 1969, millage 5,600 milles, $550. Tél. 651-2711. quo-13

TRIUMPH 650, 1969, en parfait ordre, $650. Tél.: 656-9714. quo-12

SCOOTER Vespa, 1966, 90 cc, $75. 529-7972. quo-12

TRIUMPH, 500, 1960, très bonne condition, $350. cause départ, 656-9882. quo-12

TRIUMPH, 1970, shopper, parfait ordre, aubaine, Tél. 694-9757. quo-12

SCOOTER Vespa, 1968, 180 cc., parfaite condition, Jourdain Service, 661-6153. quo-16

SST, 80cc., $449, spécial fin saison, $399 Jourdain Service, 661-6153. quo-16

TRIUMPH, 500, Daytona, 1968, à vendre, 878-2977. quo-16

MINI-TRAIL, Honda, état neuf, modèle 1971, cause départ, 837-0816. quo-13

HONDA C.B. 350 cc., 1971, 121 milles, prix discutable, 878-2487. quo-16

MINIMOTO Honda 1971, 50 cc, 3 vitesses, Tél. 626-0371. quo-12

258 CAMPING

TENTES-roulottes à louer, équipées, avec permis, 3241 Chemin Ste-Foy, 653-0344. quo-11

TENTES-ROULOTTES à louer, équipées, toit toile, 4 personnes, 842-5956. quo-16

LOUER tentes françaises diverses grandeurs, prix raisonnables. 653-3762. quo-12

258 CAMPING

LOCATION pour roulottes, tentes-roulottes, campers, à la semaine, 527-8634. quo-24

REMORQUE Carbonneau, pour accessoires de camping, modèle ouvert et fermé, vente et location. Tél. 839-9185. quo-13

TENTES-ROULOTTES à louer, à très bonnes conditions. Tél. 661-5806. quo-13

A LOUER, tente-roulotte, tout équipée. Tél. 842-6900. quo-19

TENTES à louer, semaine ou fin semaine. Tél. 872-9478. quo-24

TENTE-ROULOTTE, Bellevue, familiale, 6 places, 1967, très propre, 683-8595. quo-10

TENTE 9 x 12, très propre, porte-bagage. Tél. 694-1751. quo-8

CAUSE départ, grande tente-roulotte, avec annexe, $600. Tél. 651-9200. quo-11

TENTE-roulotte à louer, 4 places. Tél. 837-5036. quo-24

LOCATION de tentes, semaine, fins semaine, prix raisonnable. 842-9877. quo-13

A LOUER, tentes-roulottes, équipées, $35. Tél. 681-3929. quo-10

TENTES-roulottes équipées, avec permis, 3241 Chemin Ste-Foy, 653-0344. quo-7

TENTE-roulottes à vendre, 6 places, 1969, toit rigide, $1,250, Tél.: 681-7113. quo-12

URGENT cause départ, Camper, sur Econoline, finition à terminer, moteur reconditionné, 527-4142. quo-12

TENTE-ROULOTTE à vendre, Start-Craft, 1969, 6 personnes, toit rigide, équipée, parfaite condition, 663-0529. quo-12

TENTE-ROULOTTE, à vendre, P.C.M., toit rigide, 1970, 7 places, tout équipée, 683-7980. quo-16

259 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

P. GAGNE Frères, vente, réparation, spécialité: accordéons, 302 Durocher, 525-8601. quo-28

ORGUE électronique, Melo-Sonic, 350, clavier, amplificateur Agetone. 663-0755. quo-30

SYSTEME de sons: 2 colonnes de sons, un amplificateur Traynor, plus 6 micros, no: 664, tél: 623-1333. quo-10

STUDIO Sono-Vision: Enregistrement professionnel, mono stéréo, 4 pistes cartouches et production de disques. Informations, 683-2933. quo-3

GUITARE électrique, Tempo, ayant servi 1 semaine, 2 pick up, avec bras, valeur $125., sacrifier, $90., 623-3568, demandez André. quo-12

GUITARE Fender, Télé Caster à vendre $160., 524-2003. quo-12

ORGUE Hammond, valeur $1,000, pour $550, entre 5 et 7 hres, 522-5834. quo-16

GUITARE classique avec étui, presque neuve. Tél.: 667-1980. quo-12

260 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

SIMPSONS-SEARS

REVETEMENT ALUMINIUM "ALCAN", PORTES, FENETRES, MATERIEL ET INSTALLATION GARANTIS PAR SIMPSONS - SEARS. ESTIMATION GRATUITE FOURNIE SUR SIMPLE APPEL.

CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT
5 ANS POUR ACQUITTER

M. A. GUYOT
BUREAU: 529-9861, LOCAL 264
RES: 529-4490
M. E. GUAY
BUREAU: 529-9861, LOCAL 264
RES. 837-3410
M. R. LEVEILLEE
BUREAU: 529-9861, LOCAL 264
RES. 626-3727
quo-18

POUTRE, colonne fer rond, fer angle, et machinerie usagées, camion 10 roues avec dompeuse d'acier, payloader 955, et 977. Tél. 842-2938. quo-20

GRAND assortiment de portes et fenêtres avec légères imperfection "A prix très spécial". Pour informations tél.: 872-2874. quo-21

MATERIAUX neufs et usagés, bois, veneer, fenêtres, etc. Aubaine. 842-1911. quo-4

PEINTURE latex, première qualité, $3.95 gallon, semi-lustre, $4.75. 842-1912. quo-4

275 DIVERS

CENTRE D'ECONOMIE
77 ST-VALLIER EST

VOISIN St-Lawrence Clothing, grands planchers de meubles neufs, usagés et antiques, reprises de finance, au meilleur prix à Québec. Laveuse $19.95 et plus, réfrigérateurs, $29.95 et plus aussi ameublements complets, etc. 525-8155. quo-7

ROYAUME DE L'ANTIQUITE

SETS: chambre Victorien, dessus marbre, salon Victorien, salon Canadien. Tables: consoles, rondes, carrées, ovales. Spécial: armoires, bureaux, commodes "pin", chaises, bibelots, urnes splendides, sets vaisselle "Togo" "Conway", lit - carriole à roses. Horloge grand-père Marlen, pièce collection. 955 Scott. 694-9778. quo-13

ENDOMMAGE PAR LE TRANSPORT

REFRIGERATEUR endommagé, prix ridicule, garantie. Information, 300 Marie de l'Incarnation, 683-4217. quo-13

A QUI LA CHANCE ?

BUREAU TRAVAIL SIMPLE-DOUBLE, CHAISE DROITE-PIVOTANTE, FILIERE (EPREUVE FEU), COFFRE-FORT, CARDEX, ARMOIRE METAL-BOIS, ARMOIRE A PLANS, TABLE TOUS GENRES, PARAVENT, ETAGERE BOIS-METAL, MACHINE ADDITIONNER-ECRIRE, MEUBLES-EQUIPEMENT BUREAU NEUFS A PRIX FORMIDABLES. 585 PRINCE-EDOUARD, 529-5670. quo-16

FOIN A VENDRE

832-0750, 529-8520. quo-16

MACHINES à coudre, modèle 1970, offertes à demi-prix, paiements faciles. Essai gratuit à domicile. Georges Roy. Tél. 663-7243. quo-16

AUBAINE batterie de cuisine, 17 morceaux, 18-3, 3 plis, valeur $139, spécial $50. 524-3198. quo-11

FOAM isolant, un pouce, première qualité, $50. mille pieds, 842-1912. quo-14

12 COUVERTS de vaisselle, Duralex, 12 couverts, coutellerie, 108 morceaux, valeur $49.50, pour $20. 524-3198. quo-16

PORTES extérieures et châssis, neufs, provenant faillite, prix d'aubaine, 842-1913. quo-16

275 DIVERS

60 REFRIGERATEURS et poêles, usagés, en parfaite condition. Prix raisonnable et garantie. Termes si désiré, Robitaille, 504 Canardière, 529-9488. quo-16

REFRIGERATEURS, cuisinières, lessiveuses sécheuses, congélateurs, balance de ligne démonstrateur, prix très réduit livraison incluse financement si désiré, 833-2318. quo-16

AMEUBLEMENT 3 pièces, colonial, espagnol, moderne, 1971, neufs, servis pour maisons modèles, à partir $450, livraison entreposage, conditions, paiement, 623-5315. quo-16

BALAYEUSES, laveuses, tapis à vendre, toutes marques, prix d'aubaine, 681-7130. quo-17

25 CASIERS métal (bins) pour département de pièces. Deschesnes, 529-4561. quo-17

EQUIPEMENT complet pour cabane à sucre, avec feux Champion, 529-5438. quo-17

BROCHE galvanisée, soudée, très forte, peut servir clôture, enclos, cage, différentes hauteurs et grandeurs. 842-4318. quo-27

POELES, réfrigérateurs, sets chambre, sets cuisine, lessiveuse, sets salon, 661-7105. quo-19

BALAYEUSES, laveuses de tapis, polisseuses, accessoires, échanges toutes marques, 683-1643. quo-21

MACHINE à coudre, White, prix modique. Après 6 heures. 683-8459. quo-21

3 TABLES de billard, automatiques, 4 x 8, 3 1-2 x 7, état neuf, 872-2335. quo-26

PRIX du gros, outils mécanicien, équipement garage, neufs, usagés. 527-5725. quo-24

EQUIPEMENT très propre, d'épicerie, comptoir-viande congelée, crème glacée, légumier, miroir antivol, etc., directement du propriétaire. Tél. 626-6222. quo-25

BUFFETS, vaisseliers, lits, bureaux, poêles, sets cuisines, divans, coffres, 524-9904. quo-25

BAS-culotte, Love-Legs, $6.50 la douzaine, margarine Golden et Cremex, $6.50 caisse livrée, spécial bas aux genoux $4.50 la douzaine, prix par quantité, 626-6782. quo-27

AMEUBLEMENT 3 pièces, ou en partie, ayant servi exposition, 523-3852. quo-28

POELES, 110, 220, $19 commode bureau, $9, annexe $19, lit $12, divan $15, laveuse $15, achetons, vendons. Place Marché aux puces, 70 St-Vallier ouest, 523-0285. quo-30

VENEER préfini, bois, $2.80, tuiles à plafond, blanche, $0.10. 842-1911. quo-30

ARBORITE et autres feuilles, 3 x 8 et 4 x 8, à partir de $5.95, 842-1912. quo-30

5 TABLES, de billard, 6 x 12, un réfrigérateur, Coca Cola, caisse enregistreuse, 523-7253, 626-3871. quo-10

ROBE mariée, d'automne, 7 ans, style Jivago, garnie fourrure, avec chapeau exclusif, $75. Tél. 651-7027. quo-10

REFRIGERATEUR pour fleuriste. Tél. 524-4724. quo-31

REPASSEUSE électrique à vendre, état neuf. S'adresser 1890 Boul. Laurier, après 6 p.m. quo-31

TABLES arborite 24", pour restaurant avec chaises, aussi caisse. 837-0816. quo-10

CONGELATEUR 18 pieds cubes, $150, état neuf. Tél. 842-0692. quo-10

MACHINE pop-corn, avec comptoir stainless, vitré, néon, 110-220, 527-4600. quo-11

EQUIPEMENT de super-marché, à vendre, comptoir-frigidaire, caisse-enregistreuse, balance, presse-jambon, etc. 661-5885. quo-1

TELEVISEUR combiné, avec radio, et tourne-disques, $50, 872-1757. quo-10

MIROIRS, 28 x 48, $10, 30 x 60. $20. Tél. 623-0924. quo-1

EQUIPEMENT d'électronique, ainsi que radio amateur (transmetteur), 663-3954. quo-11

PISCINE ronde, 18' x 4', équipée, $200. Canot toile, 16', $75., 623-4574. quo-10

A VENDRE, bureau, 3 fauteuils, avec console, prix raisonnable. 529-6966. quo-11

TELEVISEURS couleur, noir, blanc, stéréos, neufs, garantie, prix réduit, 833-2318. quo-1

BOEUF de l'Ouest, prix du gros, préparé pour congélateurs, quartier 150 livres, $0.49 la livre. 872-2026. quo-1

MARGARINE, Cremex, Golden, Spread coloré $5.90 la caisse. Tél. 872-2026, 872-2291. quo-1

ASPIRATEURS, polisseuses, laveuse de tapis, usagés, toutes marques, Aubaine, 663-9725. quo-12

TABLE antique, 12 couverts, sofa cuir, chaises, vaisselle, verrerie. 626-8608. quo-12

ROULOTTE à patates frites, installée sur Rue Kennedy, Pintendre, 837-1396. quo-12

FOURNAISE à air chaud, 95,000 BTU, très bon état $285, stéréo Philipp avec caisse de résonnance, valeur $600 pour $350, projecteur Richemond, 8 mm. $45. Tél. 626-9979. quo-10

REFRIGERATEUR BON ORDRE, TRES PROPRE. Tél. 661-1396. quo-10

AMEUBLEMENT de maison à vendre, lit, bureau, accessoires de cuisine, lampes, etc. 849-2903, 651-3965. 1585 Route de l'Eglise, Ste-Foy. quo-10

2 PNEUS 5.015 et 2 de 5.6015. Tél. 837-8382. quo-10

REFRIGERATEUR, poêle électrique 110, set de chambre, parfait ordre. 527-1007.

A VENDRE, roulotte à patates frites, contient réfrigérateur, poêle à patates frites double, poêle à hot-dog. La roulotte peut se déplacer par elle-même. 873-4210. quo-13

BOIS, briques, porte, télévision, divan-lit, accordéon-piano. 1265 Villebon. quo-10

TABLE et chaises en chêne pour salle à diner, $70. 626-9092. quo-10

BALAYEUSE Electrolux, set de barbier, tél. 522-5364. quo-10

CAISSE enregistreuse National, modèle 51. La Bijouthèque, 2750 Chemin Ste-Foy. quo-10

AUBAINE, 10 LITS, POUPONNIERE, $25 CHACUN. TEL. 623-2013 quo-18

2 ARMOIRES en métal beige, moderne, idéal pour bureau d'affaires, prix spécial, $150. 653-5049. quo-10

MACHINES écrire additionneuses caisses enregistreuses bureaux. Gaston Lirette, 842-4425. quo-3

MANTEAU en suède d'hiver, 14 ans, presque neuf, manteaux printemps, manteau brun d'hiver, avec loup blanc détachable, etc. 683-9770. quo-10

AUBAINE, accessoire d'hôpitaux, chaise roulante, écrans, côtés lits, etc. 594-Chanoine Martin, 651-1661. quo-10

CHAUFFE-EAU, électriques, 30 et 100 gallons, prix débarras, 651-1661. quo-10

MACHINE liqueurs, Pepsi, $200. Coke, $50, grille-pain, commercial, $85, cafetière. $25, 651-1661. quo-10

275 DIVERS

Lit complet, poêle, brûleur tondeuse, chaise, matelas, camping, divers, 623-2913. quo-11

SOFA salon 4 places, lit simple, armoire métal cuisine. Après 5 heures, 525-8058. quo-10

POELE RCA Victor, 2 fours, 5 ronds, set de cuisine, tapis, prélart, rideaux, toiles vénitiennes, cause déménagement, tél.: 663-4804. quo-14

MENAGE complet à vendre, pour 5 pièces. Presque neuf. Tout ou séparément. Soir seulement: 837-0615. quo-14

CHASSIS 72X42, malle cuir homme, 3 vénitiennes, 623-9665. quo-14

PIANO à vendre, excellente condition, 872-3080. quo-11

SET de cuisine, avec 4 chaises, une table, Tél.: 623-9321. quo-12

LAVEUSE, sécheuse, tondeuse à gazon électrique, pupitre, portes et chassis, lit double, porte aluminium 683-5396. quo-12

CHAUFFE-EAU Cascade, état neuf, 523-5957. quo-11

MACHINE à polycopier, M4, Murdox, Rex, état neuf, valeur $525, laisser aller moitié prix, information, 651-1163. quo-7

RIDEAUX chaises, table, coffret outils, horloge cuisine, Tél.: 651-6938, 656-2217, 656-9735. quo-12

A vendre, poêle, réfrigérateur, laveuse, Comet, décapotable, cause départ, 842-8541. quo-7

REPRISE de finance, comptoir viande, légumes, laitier, chambre froide, moulin viande, tranche-jambon, scie à viande, délicatiseur, caisse enregistreuse, tablettes, neufs, usagés, conditions faciles, 656-0038. quo-7

GRAND Hide Bed Simons, bibliothèque, décorative, laveuse de tapis, parfait état, cause départ, 524-3315. quo-10

ACCESSOIRES de barbier à vendre, 523-6832. quo-16

MINI-sécheuse Maytag, très propre, presque neuve, $110., 623-7623. quo-12

POELE, marque Hot-Point, $100. Tél.: 667-4257. quo-16

2 DIVANS-Lits, propres, à sacrifier, 653-0863. quo-12

TAPIS tressé, colonial, 9 x 10 1-2, aussi 3 tapis, de 34 x 20, 663-0325. quo-12

ANNEXE, bois-charbon, lits propres, poêle, 220, réfrigérateur, divers, 524-6834. quo-12

POELE 110, servi 6 mois, $45, marchette bébé, $7, 667-1791. quo-12

2 PERRUQUES, 2 manteaux fourrure, 18 ans. Tél. 667-4072. quo-16

BAS CULOTTES en gros, livraison à la douzaine, 527-0635. quo-7

FIBRE de verre, pour bateaux, autos, piscines, Tél.: 527-0635. quo-7

ACHETONS, vendons, échangeons, meubles usagés, Victor Drapeau Enr. 523-0634. quo-7

AUBAINE, clôture bois, 96' longueur, formant parc, enfant, 24 p.c. en section 12' 656-6854. quo-12

TOUTES marques, tapis, tuiles, prélarts, balance rouleau, moitié prix, 872-7307. quo-16

MACHINE à crème glacée molle, refroidie, à l'eau, 824-4311. quo-7

SPECIAL, balayeuse, polisseuse, laveuse tapis, toutes marques, échange, service, 524-7520. quo-16

REFRIGERATEUR, laveuse, chaises, de salle, matériel, robe, $1. verge, 524-9904. quo-7

TAPIS et sous-tapis, 10 x 14 or, état neuf, $75, 651-5666. quo-12

LIT cuivre, avec matelas, entre 9 et 5 hres, 651-5406. quo-12

ARTICLES DE MENAGE
524-8205
quo-12

HIDE A BED KROEHLER, ETAT NEUF, 527-6996. quo-12

LIT pour enfant, chaise-haute, bicyclette, cheval sautant. Tél. 623-9572. quo-16

LESSIVEUSE essoreuse, Frigidaire, 8 mois d'usage, moitié prix: $115, 683-3348. quo-14

LAVEUSE super de luxe, semi-automatique, très propre, $40. bassinette, 48 x 25 $10, 523-5125. quo-12

CINE-CAMERA, super 8, 35 millimètres, avec lentilles interchangeables, Kodack, Brownie, caisse résonance, haut-parleur 16", s'adresser entre 6 et 8 heures, 1178, Aiguebelle, Limoilou, 694-0657. quo-7

CINE CAMERA, 8 professionnel, 200 pieds, film, avec 4 lentilles, 842-8188. quo-16

REFRIGERATEURS, usagés avec garantie, téléphonez à 661-1116, 250, Champfleury. quo-7

LIT pliant, perdu à Neuville, samedi le 7 août, récompense, 643-5532, jour, 523-2308, soir. quo-12

CONGELATEUR 23', horizontal, servi 2 ans, $160, bonne condition, 837-0816. quo-16

2 GRANDS MIROIRS ANTIQUES, AVEC ENCADREMENTS, 7' x 5', Hôtel, restaurant, 837-0816. quo-16

REFRIGERATEUR, porte carrée, aussi poêle, 220, set cuisine, sections, 837-0816. quo-16

BEAU poêle, Garland, 4 feux gaz, pour restaurant, aubaine, 837-0816. quo-16

CONFECTION, réparation, de draperies, recouvrement d'abat jour, 653-4539. quo-7

SET salon Victorien, Canadien, set salon Empire, table ronde, lit de cuivre, bibliothèque tournante etc., 2856, Chemin Ste-Foy, 653-2590. quo-16

290 DIVERS A LOUER

LOCATION DE ROBES

AUSSI confection sur mesure: mariée, bal, garnies au choix, 524-1385. quo-1

BOILY Michel, location et vente, chaises roulantes, marchettes, béquilles, cannes, 683-1729. quo-11

LOCATION de vaisselle, coutellerie, verrerie, pour toutes occasions, 525-7905. quo-27

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

PROFITEZ DE NOTRE TARIF FAMILIAL

DANS LES RUBRIQUES "DIVERS A VENDRE"

2 lignes (ou 10 mots) 3 jours - $2.00

pour vendre ou échanger des items ne dépassant pas la valeur de $25.00.
Le(s) prix doit être indiqué(s) dans votre annonce de même que votre numéro de téléphone ou adresse.
Sur réception d'un avis d'annulation ou après les 3 jours, nous vous facturerons pour le montant uniforme de $2.00.

La charge de service pour les numéros de dépt ou de case requis dans les annonces $1.00

Les réponses sont envoyées à tous les mardi et jeudi de chaque semaine en ville et à l'extérieur.

Bien que tous les efforts soient faits pour livrer le plus rapidement possible à l'annonceur le courrier reçu pour une ou des annonces classées à adresse départementale, nous ne pouvons en aucune façon être tenus responsables pour la perte, l'oubli, le retard, la négligence, le dommage ou pour toute autre raison que ce soit dans ce service particulier de livraison du courrier.

En cas d'erreur dans une annonce, notre responsabilité se limite au montant payé pour telle annonce (maximum-2 insertions).

Facture non payée dans les 7 jours après la date de facturation, frais additionnels.

Les annonces classées ordinaires devront nous parvenir avant 8h.30 p.m. la veille du jour de publication. Celles qui doivent paraître le samedi, avant 4h.30 p.m. le vendredi et celles du lundi, avant 8h.30 p.m. le vendredi.

Autres Annonces Ordinaires:

Nombre de Mots	LIGNES	1 jour	3 jours cons.	6 jours cons.
Jusqu'à 10	2	1.50	2.64	4.68
" 15	3	1.75	3.96	7.02
" 20	4	2.00	5.28	9.36
" 25	5	2.50	6.60	11.70
" 30	6	3.00	7.92	14.04

Classification commerciales, offres d'emploi et tarif général: .65 la ligne comptée - Minimum $2.50

"Le Soleil", fondé en 1896, est imprimé au no 390 est, rue Saint-Vallier, à Québec, par Le Soleil Limitée, qui en est l'éditeur. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans "Le Soleil".

En plus de ses nombreux correspondants, "Le Soleil" est abonné à La Presse Canadienne, La Presse Associée, Reuter, France-Presse, United Press International, New York Times News Service et NAP (Nouvelle agence de presse), ainsi qu'aux services de Téléphoto de La Presse Canadienne et de La Presse Associée.

"Le Soleil" est membre de plusieurs associations et groupements professionnels dont les principaux sont: L'Association des Quotidiens de Langue Française (AQLF), "Canadian Daily Newspaper Publishers Association" (CDNPA), "Audit Bureau of Circulation" (ABC), Union internationale de la Presse Catholique (UIPC), "Commonwealth Press Union" (CPU), Institut International de la Presse (UP), "Newspaper Advertising Executives Association" (NAEA) et "Institute of Newspaper Controllers and Finance Officers" (INCFO).

La direction du journal "Le Soleil" ne peut garantir la publication d'une annonce à la date exigée par le client, mais elle s'efforce toujours de se rendre à son désir. La direction du journal "Le Soleil" n'assume aucune responsabilité des ennuis, des pertes pécuniaires ou des dommages attribuables à une erreur ou à une inexactitude dans l'illustration ou le texte d'une annonce.

TARIF D'ABONNEMENT LE SOLEIL

Vente au numéro, .15 l'exemplaire, les cinq premiers jours de la semaine, et .20 le samedi, avec "Perspectives".
Livraison par porteur aux endroits ci-dessous: Ancienne-Lorette, Baie-Comeau, Baie-Ste-Catherine, Beaupré, Beauport, Bélair, Boischatel, Breakeyville, Caillères, Camp Valcartier, Cap-Rouge, Champigny, Charlesbourg, Charny, Château d'Eau, Château - Richer, Chevalier, Chute-aux-Outardes, Courville, Forestville, Giffard, Grandes-Bergeronnes, Hauterive, Lac St-Charles, L'Ange-Gardien, Laval, Les Escoumins, Les Saules, Lévis, Loretteville, Montmorency, Moulin Vallière, Notre-Dame-des-Laurentides Neufchâtel, Orsainville, Port-Cartier, Québec, Rivière-Portneuf, Sept-Iles, Sillery, Ste-Anne-de-Beaupré, St-David, St-Paul-du-Nord, St-Romuald, St-Emile, Ste-Foy, St-Jean-Chrysostome - de - Lévis, St-Joachim-de - Montmorency, Ste-Thérèse, Sacré-Coeur, Sag., Sault-au-Mouton, Tadoussac, Village Huron, Ville Duberger, Ville de Vanier, 75c par semaine ou $37.00 par année, 6 mois $18.50 payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Dans les autres centres où la distribution se fait par porteur, 60c par semaine ou $30.00 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants. Les abonnés demeurant dans ces centres et qui préfèrent recevoir leur journal par la poste doivent payer le tarif de la poste en force dans leur région.

LIVRAISON PAR LA POSTE:

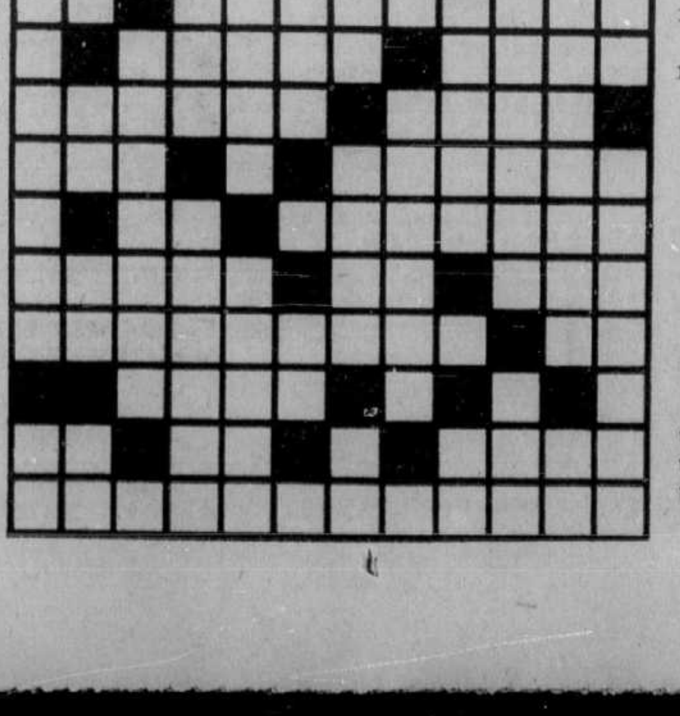
Province de Québec et les comtés suivants du Nouveau-Brunswick: Gloucester, Madawaska, Restigouche: 1 an: $35.00; 6 mois: $17.50; 3 mois: $8.75; 1 mois: $3.00

Ailleurs au Canada: 1 an: $55.00; 6 mois: $27.50; 3 mois: $13.75; 1 mois: $4.75.

Pays étrangers: 1 an: $75.00; 6 mois: $37.50; 3 mois: $18.75; 1 mois: $6.25.

Mots croisés

PROBLEME No 201



HORIZONTALEMENT

1—Qui se promène la nuit.
2—Ensemble des forces de l'air. — 201, en chiffres romains.
3—Id Est. — Glande génitale mâle.
4—Transformés en glace. — Prénom masculin.
5—Etreindre. — Patrie d'Ann Du Bourg.
6—Gros perroquet. — Qui se pratique le long des côtes.
7—Se suivent dans ove. — Véhicule pour le transport des liquides.
8—Capitale de l'Egypte. — Obtenu. — Ancien bouclier.
9—Sans commencement ni fin. — Dans.
10—Petits rongeurs.
11—Lettre grecque. — Venu au monde. — Région d'Afrique, sur le golfe de Guinée.
12—Déclaration par laquelle on s'élève contre une chose.

VERTICALEMENT

1—Origine par le sang. — Police Provinciale.
2—Ornement en forme d'oeuf. — Term. d'inf. — A Tempo. — Term. d'inf.
3—Adv. de lieu. — Gros sable mêlé de petits cailloux.
4—Manier doucement. — Qui erre.
5—Singe d'Amérique du Sud, pl. — Greffée.
6—Faire une mise. — En les.
7—Se dit d'un pied difforme, pl. — Espace dans lequel se meuvent les astres. — Ancienne note de musique.
8—Sans inégalités. — Os mobile en avant du genou.
9—Silencieuse. — Consonnes doubles.
10—Grande cuiller plate pour écumer. — Règle obligatoire.
11—Vertu qui porte à pardonner. — Immédiatement.
12—Attacher. — Action de réunir, d'assembler.

(Solution du dernier problème)

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	F	R	A	C	A	S	S	E	M	E	N	T
2	R	A	V	A	L	E	■	T	E	N	I	A
3	A	M	E	R	■	P	A	R	T	I	E	L
4	N	A	■	T	O	T	■	I	T	■	■	I
5	C	S	■	E	R	I	G	E	R	A	I	S
6	I	S	A	R	■	E	U	R	E	■	M	M
7	S	E	M	■	A	M	E	S	■	R	A	A
8	C	R	I	S	P	E	R	■	P	E	N	N
9	A	■	D	A	I	M	■	E	U	■	■	I
10	I	R	E	■	S	E	P	S	■	C	O	Q
11	N	I	■	O	■	N	E	T	■	C	R	U
12	S	P	I	R	I	T	U	A	L	I	S	E

10—8—71

290 DIVERS A LOUER

ROBES mariées, bal, location, vente $15. Mme Nicole Boivin, 842-6339. quo-17

291 DIVERS DEMANDES

REFRIGERATEUR gaz propane, demandé. Tél.: 626-3997. quo-12

Emploi

300 HOMMES DEMANDES 300 HOMMES DEMANDES

REPRESENTANT DES VENTES

Nous sommes un manufacturier canadien en gros vendant aux quincailleries de gros, aux supermarchés et aux commerces de matériaux de construction. Nous avons fait nos preuves de qualité, d'intégrité et de progrès. L'expansion de nos ventes dans la province de Québec crée un poste pour un homme travaillant et ambitieux pouvant accroître le volume de ses ventes sous une surveillance limitée. Si vous êtes bilingue et voulez progresser, votre revenu sera intéressant et comprendra le salaire, les commissions, les dépenses et l'automobile de la compagnie.

Faites parvenir votre résumé à

Dépt 730 LE SOLEIL

Des entrevues seront tenues dans la ville de Québec.

dis-11

300 HOMMES DEMANDES

UN HOTEL DE QUEBEC REQUIERT LES SERVICES D'UN HOMME D'ENTRETIEN POUR SERVICES TEMPORAIRES ET IMMEDIATS, TEL.: 661-7701. quo-10

AGENT DE SECURITE

SI vous êtes détenteur d'un permis d'agent privé, émis par la Sûreté du Québec, vous mesurez 5 pieds 8 pouces, êtes en bonne santé, avez complété une 8e année scolaire, êtes âgé de 25 à 52 ans, Pinkerton du Canada Ltée, vous offre de l'emploi à temps partiel les soirs et fins de semaine (nouveau taux de salaire en vigueur immédiatement), il nous reste aussi quelques postes vacants pour candidats désireux de travailler à temps plein (semaine de 48 heures), aussi postes très intéressants pour candidats bilingues. Nous fournissons les uniformes gratuitement et nos employés réguliers bénéficient de tous les avantages sociaux telles que assurance-vie, assurance-salaire, etc. Pour entrevue, téléphonez, 522-4791, demandez le bureau d'emploi. quo-10

OPPORTUNITE

COMPAGNIE internationale demande vendeurs avec automobile entre 25 et 45 ans, mariés de préférence, salaire et commission, pour entrevue appeler, 681-0531, soir, 651-2666. quo-10

VISITEZ NOS CLIENTS
OPPORTUNITE

SANS égal, pour homme d'expérience, relations publiques, revenu $200 et plus par semaine, automobile nécessaire, âgé 25 à 40 ans, pour entrevue confidentielle, téléphoner à:
529-1027
Ecrire dépt. 733 Le Soleil. quo-10

VENDEUR d'expérience demandé dans le domaine d'équipement de bureau, pour appareils électroniques, automobile de récent modèle nécessaire, travail sur rendez-vous seulement, commission au-dessus de la moyenne, plus bonis, téléphoner pour rendez-vous, 525-5139, ou écrire à C.P. 37, 1500, 18e Rue, Québec 3. quo-29

AIDE cuisinier, pour short order, s'adresser après 7 hres, 4685, 1ère Avenue, temps plein seulement. quo-29

COMMIS pour le département des fruits, homme avec expérience, dans le département fruits et légumes, salaire selon expérience des fruits dans le magasin à chaînes. S'adresser: Magasin I.G.A 3264 Chemin Ste-Foy. quo-30

REPRESENTANTS pour Québec et régions. Chances sérieuses d'avancement. Candidats honnêtes et ambitieux. Ecrire à C.P. 3482, Que. 2. quo-30

AGENT vendeur d'experience pour gérer notre succursale de Québec, avec contact déjà établi, chez les entrepreneurs dans construction, opportunité formidable pour homme sérieux, et ambitieux, auto nécessaire, salaire et commission, écrire Dept 711, Le Soleil. quo-30

ASSOCIE demandé, avec $5,000, Salaire: $25,000 par année. Vous êtes votre propre patron, Ecrire A. Leroux, 3150 France Prime, apt 27, Ste-Foy, Québec 10, 651-3811. quo-25

GARCON de tables, travail soir, âgés 23 à 28, d'apparence soignée, avec références, préférence bilingues, se présenter: 2 à 4 heures p.m. ou 9 à 11 p.m. 27 Côte du Palais. quo-29

HOMMES demandés. Tél. 525-4522. quo-12

COMPAGNIE québécoise d'articles publicitaire désire des représentants à temps plein ou partiel, appointements Ro-Art Inc., 681-0619, 3 rue Courcelette.

HOMME pour livraison avec son propre camion, genre Chevy van, s'adresser à Jacques Couturier Inc., 580 Côte d'Abraham. quo-13

MECANICIEN de motocyclette avec expérience, 681-8022. quo-13

OUVERTURE pour un représentant de 22 à 45 ans, avec auto, collection et vente, dans comtés Lotbinière, et Mégantic, écrire Edmond Major, 273 rue St-Hubert, Québec 8. quo-10

HOMME demandé pour vendre bas-culotte, épicerie, etc., salaire $100. à $150. par semaine, 21 ans et plus, marié, honnête, automobile nécessaire, 842-2342. quo-10

VENDEURS demandés, aucune expérience nécessaire. Tél. 529-2903. quo-28

CHEF-CUISINIER demandé, bon salaire, 524-9167. quo-6

CUISINIERS demandés, s'adresser en personne, Restaurant Le Réverbère, Edifice Paquet, Place Laurier. quo-12

CHEF-CUISINIER demandé, cuisine française, très bon salaire, Restaurant Gaieté Inc., 324 boul. Hamel, demander M. Aldo, 683-1256. quo-14

POUR faire démonstration d'un item très intéressant à l'exposition, très bonne commission. Tél. 626-5242. quo-13

IMMEDIATEMENT chasseur (bell-boy), bilingue avec permis de chauffeur, références exigées, s'adresser Château Fleur de Lys, 15 avenue Ste-Geneviève. quo-11

TECHNICIEN en télévision, avec expérience. Tél. 525-6664. quo-12

COMMIS-boucher, avec 2 à 3 ans d'expérience, s'adresser à Boucherie Brindamour Enr., 128, du Manège, Beauport, coin boulevard des Chûtes Beauport, Tél.: 663-7844. quo-12

HOMMES demandés, temps plein ou partiel, possédant permis de sécurité, 5'8" et plus. S'adresser 170 rue Fraser. quo-16

307 VENDEURS DEMANDES

SPECIALISTE

dans les

BAS

Vendeur demandé pour vendre bas-culottes de qualité supérieure. Devra avoir connections avec magasins de prestige vendant marchandise de haute qualité. Excellente rémunération. Gloridian Hosiery, 7255 rue Alexandra, Montréal.

dis-12

VENDEURS

ASSURANCES, fraternelle, familiale, à commission, 25 à 55 ans, auto. Tél. 651-9433, entre 10 hres a.m. et 3 hres p.m. quo-10

VENDEUR demandé, bon revenu, excellente possibilité de travail, commission (salaire). 1910 St-Ulric, appt 2, Giffard. quo-14

332 OCCASIONS D'AFFAIRES

FRANCHISES DISPONIBLES

Opportunité exceptionnelle de joindre l'une des compagnies de location d'autos la plus progressive au Canada. Excellentes franchises disponibles dans le Québec et l'Ontario. Investissement minime requis. Pour détails complets, écrivez en toute confiance à:

DEPT 721, LE SOLEIL

dis-14

DISPOSE de capitaux. Investirait dans affaires ou commerce pouvant procurer emploi sérieux. C.P. 7063 Charlesbourg. quo-13

340 HOMMES ET FEMMES DEMANDES

CATALOGUE GRATUIT

Demandez calendrier et catalogue Rawleigh ainsi que renseignements comment gagner de l'argent dans la vente de nos produits.

Temps plien ou partiel.
Hommes ou femmes.
Ecrivez Rawleigh
DEPT H-760-FC
4005 rue Richelieu,
Mtl. 207, Qué.

dis-362514-27

JEUNE pharmacien (ne) recherché (e) pour pharmacie, jeune et dynamique, dans la région du Saguenay. Salaire intéressant. Ecrire à C.P. 3017, Le Soleil, Chicoutimi. quo-10

COIFFEUR(SE) classe A, pour gérence, Beauport, après 6 heures, 681-9959, 651-2777. quo-12

VENDEZ bas-culotte Love-Legs, $6.50 la douzaine, Margarine Golden et Cremex, $6.50 caisse, livrée, bas aux genoux, $4.50 la douzaine, prix par quantité, 626-6782. quo-14

HOMMES ou femmes, sérieux(ses), libre de voyager, pour agence de publicité, devra être âgé de 21 ans et plus, bonne présentation et forte personnalité. Se présenter au 466 de la Couronne, suite 200. Agence Bar Le Voyageur, Enr., demander M. Poulin, ou M. Chamberland, 9 à 5 hres. quo-11

TEMPS plein $3,000, partiel $3,000, expérience non-requise, détailler cosmétiques, 832-8771. 11

350 FEMMES-FILLES DEMANDEES

Vous avez du temps libre devant vous mesdames?

VOTRE EXPERIENCE COMME STENODACTYLOS NOUS EST PRECIEUSE!

Nous avons des postes ouverts à temps partiel qui sauront sûrement vous plaire.

POUR UNE ENTREVUE, VEUILLEZ NOUS TELEPHONER A

529-9371

office overload

229 EST, BOUL. CHAREST

dis-10

DALMY'S
PLACE LAURIER

RECHERCHONS vendeuses pour vêtements sport, et département robes, manteaux, travail plein temps ou temps partiel, aussi demandons couturière, faire application au magasin, voir M. Calille. quo-14

UN HOTEL DE QUEBEC

REQUIERT les services d'une cuisinière pour petit-déjeuner (short-order cook) pour travail à demi temps, Tél. 661-7701. quo-12

VOTRE FAMILLE VIENT EN PREMIER, D'ACCORD! MAIS IL VOUS FAUT PEUT-ETRE UN INTERET DE PLUS!
Vous aussi pouvez devenir Représentante Avon et gagner de l'argent pour offrir des petits luxes aux vôtres. Gagnez des prix, rencontrez des gens. Il est facile de partir en affaires.
COMPOSEZ 523-7706
Territoires: Villeneuve, Charlesbourg, Orsainville, Lévis, Lauzon, St-Romuald, Haute-Ville, Sillery, Ste-Foy. quo-11

COUTURIERE d'expérience demandée pour industrie manufacturière de sièges industriels, expérience dans le cuir de préférence ou ayant aptitudes pour couture, salaire jusqu'à $2.00 de l'heure. Tél.: 667-1533 demander M. Tessier. quo-16

DAME ou jeune fille demandée, avec expérience, comme vendeuse, dans lingerie pour fillette et junior s'adresser à J.M. Clément Ltée, 2797 Boulevard Laurier, demander monsieur Clément. quo-10

DANSEUSES topless (jour), demandées, Club Bal Tabarin, à Québec, voir M. D'Amico. quo-10

DACTYLO demandée, bilingue, de préférence pour ouvrage général de bureau, pour manufacturier, situé dans le Centre Industriel St-Malo, écrire département 728 Le Soleil. quo-12

TELEPHONISTE demandée, salaire jusqu'à $2.00 de l'heure, travail temps partiel. Primium, chambre 203, 1026, St-Jean quo-10

350 FEMMES-FILLES DEMANDEES

DEMONSTRATRICE-vendeuse demandée, se présenter centre d'achats, Place Saguenay, Chicoutimi, s'adresser à l'administration, demander Dax-Aire Ltée. quo-10

LA Commission de Formation Professionnelle de la main-d'oeuvre de la région de Québec requiert les services d'une personne qualifiée pour le poste suivant: "Sténo-Dactylo". Doit s'occuper du travail de bureau en général. 3 ans d'expérience. Bonne connaissance de la langue française. L'esprit d'initiative et intelligence au-dessus de la moyenne peuvent compenser pour l'expérience. Salaire selon la convention collective en vigueur. Faire parvenir toute application ou appeler pour entrevue à: Commission de Formation Professionnelle de la main-d'oeuvre de la région de Québec, 1010, rue Borne, Québec 8. Tél. 681-0691. quo-16

LA Commission de Formation Professionnelle de la main-d'oeuvre de la région de Québec requiert les services: d'étudiantes, pour quelques semaines, pour du travail de dactylo. S'adresser pour entrevue: La Commission de Formation Professionnelle de la main-d'oeuvre de la région de Québec, 1010, rue Borne, Québec 8. Tél.: 681-0691. quo-16

FEMMES et étudiantes demandées, 18 ans et plus pour travail de 9 heures a.m. à 1 heure p.m. ou 5 heures p.m. à 9 hres p.m. taux $1.75 de l'heure, se présenter, mardi, mercredi, entre 2 et 4 heures à 1090 Louis-Riel, suite 1, Ste-Foy. quo-10

FEMME âgée de 25 ans et plus, demandée, pour faire ménage dans des motels. S'adresser à 1038 Boul. Ste-Anne. quo-16

SERVEUSES demandées, avec expérience, se présenter en personne, 974 rue St-Jean. quo-12

SERVEUSES avec expérience demandées, travail de jour, aussi temps partiel, dimanches libres, s'adresser: restaurant Miracle Mart, centre d'achats Ste-Foy. quo-12

2 SERVEUSES demandées, pour le jour, avec expérience dans les mets chinois, se présenter après 6 heures, 7080 Boul. Henri-Bourassa. quo-16

SERVEUSES demandées, avec expérience, s'adresser: 2830 Chemin Ste-Foy. quo-16

BARMAID de jour, demandée, belle apparence, belle personnalité, 529-0574. quo-11

DEUX cuisinières, 4 soirs semaine. Aussi serveuses temps partiel. Restaurant Claire Fontaine, 1824, 1ère Avenue. quo-12

SERVEUSE de table, et aide-cuisinière demandées, 524-4808. quo-13

BEAUPRE, Ste-Anne, Château-Richer, femmes demandées, 25 heures de travail. Travail de 9 à 11.30 heures a.m. 1.30 à 4 heures p.m. salaire $43.75 plus autres avantages. Pour plus d'informations, se rendre, mercredi aprèsmidi, de 2 à 4 heures au Centre Ste-Anne, 10,000 Boulevard Ste-Anne. quo-10

SERVEUSE demandée avec expérience, se présenter en personne entre 8 a.m. et 3 p.m. au Relais de la Place d'Arme, 16, rue Ste-Anne, demandez Mlle Deschênes. quo-16

SERVEUSES d'expérience demandées, se présenter tous les jours de 1 heure à 4 heures, Restaurant Palais Central, Parc d'Expositon, Québec. quo-11

JEUNES serveuses de restaurant demandées, 45 heures par semaine, s'adresser à 65, rue d'Auteuil, Québec. quo-14

PRODUITS Vanda Beauty Conselor, demande conseillère avec ou sans expérience, temps plein ou partiel, 523-6218. quo-11

358 SERVICE DOMESTIQUE

MENAGERE pour adultes (3), pas de lavage de plancher, ni de linge, chambre seule avec téléviseur, 171 Aberdeen. quo-14

FILLE demandée avec expérience, références exigées, 4 personnes, chambre seule, bon salaire. 2441 Noury, Sillery, 651-2600. quo-18

AIDE-familiale demandée, avec expérience, bonnes références, 5 personnes, du lundi au vendredi, bon salaire, chambre avec salle bains privée, télévision, paroisse St-Louis de France, Ste-Foy, tél. après 7.30 p.m. 651-3010. quo-30

AIDE-FAMILIALE à l'année, 3 enfants d'âge scolaire, références, fins de semaine à discuter. 651-0868. quo-1

RIVE sud, bonne à l'année, 4 enfants, âge scolaire, 832-0383. quo-12

POUR début septembre, personne fiable pour garder bébé 7 mois, occasion d'apprendre l'anglais, légers travaux domestiques, logée avec chambre privée, salaire à discuter. S'adresser T. Gauthier, 24 Doucet, Hull, P.Q. quo-19

AIDE familiale demandée dans Ste-Foy, enfants d'âge scolaire. 653-2791. quo-13

GARDIENNE demandée, 3 enfants. Tél. 626-4287. quo-10

BONNE demandée, expérience, bon salaire, congé fin de semaine. 659-1379. quo-13

FEMME de ménage demandée, une journée ou une journée et demie par semaine. Ste-Foy. 656-1990. quo-10

BONNE demandée, adultes, soirs, fins semaine libres, bon salaire. 653-3761. quo-10

JEUNE fille, 20 ans et plus, entretien maison dans Ste-Foy, 2 enfants, logée à l'année, bonne condition, 656-0234. quo-16

AIDE-FAMILIALE, ouvrage général, $30, par semaine, dans Québec, 683-9093. quo-12

PERSONNE responsable, prendre charge d'une maison, salaire minimum $40, fins de semaine libres, 653-9973. quo-12

AIDE-FAMILIALE demandée, pour garder un enfant de 3 ans, de 9 à 6, lundi au vendredi, 651-7700. quo-11

GOUVERNANTE, Haute-Ville, début septembre, logée, nourrie, références exigées. Tél. 643-8431, poste 33, soir, 623-5560. quo-16

BONNE demandée, pas plus de 50 ans, 2 adultes, 653-5486. quo-14

AIDE familiale, un enfant, soirées libres, 2 jours congé, chambre seule. Tél. 653-2968. quo-12

AIDE familiale logée, pour appartement, 2 enfants d'âge scolaire, fin de semaine libre, $35 semaine, après 6 heures, 525-9261 ou écrire Mme Savary, 461 St-Réal, Québec 4. quo-12

STE-FOY, dame, entretien de maison et garde de 2 enfants, 5 à 7 ans, 5 jours par semaine, 10 a.m. à 8 p.m., $8 par jour, 656-0234. quo-16

359 SERVICE DE GARDERIE

GARDERAIS chez elle, la journée, 1 à 4 ans, 828-9207. quo-20

PRENDRAIS bébés, en pension, la journée ou la semaine, 683-1802. quo-24

GARDERIE CHARLESBOURG ENR. ENFANT NAISSANT A 5 ANS, 7 JOURS SEMAINE, 626-2961. quo-5

PERSONNE fiable demandée pour garder bébé à la maison, du lundi au vendredi, 8.30 à 4.30 heures, Charny, 832-0686, après 5 heures p.m. quo-5

JARDINS BELVEDERE, GARDERIE D'ENFANTS. 964 MONCTON. TEL. 683-8808. quo-17

STE-FOY, garderais bébé naissant à 1 an, semaine, mois. 651-5095. quo-25

CAP-ROUGE, maison seule, garderais enfants, journée, bons soins. 656-9778. quo-26

CHARLESBOURG, garderais jeune bébé, bons soins, références. 626-2575. quo-30

GARDERIE Lebel, Lac Beauport, journée, semaine, fin semaine. 849-3865. quo-1

GARDERIE "Royaume des Bambins" puéricultrices diplômées, 619 Monk, 681-8473, 525-9705 quo-31

COURVILLE prendrais enfant à la journée ou semaine, prix à discuter, chambre seule. Tél. 661-5378. quo-10

GARDIENNE demandée, Ste-Foy, 1 enfant, 3.30 p.m. à 9 a.m., sur semaine, parfois fins de semaine, 527-7070, entre 6 et 8 heures. quo-14

GARDERAIS enfants 1 à 5 ans, lundi au vendredi, 839-6284. quo-16

GARDERAIS 5 enfants matin au soir, bon chez-soi, 694-0831. quo-16

365 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

REPARATION plâtre, joints gyproc, peinture, plâtre rustique, brique, ciment, 527-2201. quo-10

MENUISIER ferait maison sous-sol, finition "Rough", 667-4262. quo-16

PEINTRE compétent, prendrais tout ouvrage intérieur, extérieur, tapisserie. 875-3657, 872-2296. quo-13

POUR travaux, d'électricité, réparations, rénovations, maintenance, chauffage électrique, etc. 651-4272. quo-1

MENUISIER, 30 ans d'expérience, ouvrage général garanti, 683-0361. quo-3

COMMIS de bureau, travail général, bureau, 7 ans d'expérience, 661-4546. quo-12

MENUISIER prendrait tous travaux, heure ou contrat, estimé gratuit, 529-7939. quo-16

TIRAGE de joints, réparation plâtre, compétence, 623-5116. quo-12

366 FEMMES-FILLES DEMANDENT EMPLOI

TECHNICIENNE offre ses services moyennant rémunération pour prendre soin à domicile d'un malade convalescent ou personne âgée. Ecrire Dépt. 731 Le Soleil. quo-13

DOCTEUR en philosophie, religieuse d'expérience, coopérante en Afrique (2 ans) Curriculum vitae sur demande Tél.: 653-3046. quo-16

366 FEMMES-FILLES DEMANDENT EMPLOI

INTERESSEE, ouvrage de bureau ou autres genres d'emploi, tél.: 842-2342. quo-14

PERSONNE avec expérience offre ses services pour prendre soin personnes âgées au malades, 827-3312. quo-16

367 COUPLES DEMANDENT EMPLOI

COUPLE SANS ENFANT DESIRE ETRE CONCIERGE. TEL. 663-7538. quo-11

Le plus grand choix d'empiol vous est présenté tous les jours dans nos pages d'annonces classées.

Logis

Logements

410 CHAMPLAIN

1 1-2, 2 1-2 MEUBLES, près Porte St-Jean, 17, Ste-Ursule, apt 1. quo-17

PRES Château, 3 pièces, meublé, 5 Ste-Geneviève, appartement, 101. quo-11

ST-STANISLAS, garçonniere meublée, tous services inclus, concierge, 522-6989. quo-18

3 BACHELORS et un appartement 2 chambres, neuf, épreuve du feu, poêle, réfrigérateur, eau chaude fournie, tapis, vue panoramique, dans le centre du Vieux Québec, $135, $150, $180, 9 rue Buade. 529-4415. quo-18

1 1-2 PIECE à louer, chauffée, meublée, éclairée, 52 Ste-Ursule, visite après 5 heures. quo-25

410 CHAMPLAIN

LOGEMENTS dans Québec Metropolitain. Allons chercher clients, absolument gratuit. 694-9866. quo-3

STE-ANNE, 3 1-2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, propre, personne tranquille. 529-4781. quo-3

PRES Hôtel-Dieu, 1 1-2 pièce, 2 1-2 pièces, 4 1-2 pièces, 524-1140. quo-13

RUE SAULT-AU-MATELOT, 4 pièces, très propre. Tél: de 9 à 4 heures 522-4018, après 5 heures. 626-4828. quo-4

SOUS-LOUER, 4 1-2 pièces, 16, rue St-Denis, appartement 10, 694-1119. quo-16

RUE Sault-au-Matelot, 4 pièces, $57.00 par mois, 688-0113, après 5 heures, 837-1178. 24-12

411 LIMOILOU

AU GRANDVILLE

1805 DE GRANDVILLE

1 MOIS GRATUIT

RESERVATION: AOUT - SEPTEMBRE

St-Pascal, près Enfant-Jésus, St-Michel Archange, 2 - 3 - 4 pièces, meublé si désiré, insonorisé, tapis mur à mur, sauna, intercom, ascenseur, buanderie, stationnement intérieur, incinérateur, près centre Mgr-Marcoux, appartements modèles à visiter, visible 7 jours par semaine, 9 heures a.m. à 10 heures p.m.

667-2051

dis-23

PRES CENTRE D'ACHATS LA CANARDIERE

LOGEMENTS neufs, 3 et 4 pièces, meublés si désiré, tapis, près école, autobus, balcon, individuel, libres immédiatement, tél. 667-2257, 661-9205. quo-27

LIMOILOU
LOGEMENTS 3-4 PIECES MEUBLES OU PAS

3 ENDROITS différents, libres immédiatement, près de l'hôpital St-François d'Assise, près de l'hôpital Enfant-Jésus, près de Coca-Cola, 23e Rue, avec piscine intérieure, bain sauna, stationnements, autres accommodations. Prix à partir de $130, 3 pièces meublées. 529-5031, 523-9893, 524-9226. quo-1

ERNEST LAPOINTE
COIN 18e RUE — NEUFS

3, 4, 4 1-2, 5 TAPIS mur à mur, chauffage, eau chaude, électricité et stationnement inclus dans loyer, Information, 1775 Ernest Lapointe, apt 2, libre immédiatement et 1er septembre, Tél. 527-9088, 527-5126, 663-9077, soir, 663-9077, 3, 4 meublés, disponibles, immédiatement. quo-24

STE-CLAIRE D'ASSISE

LIBRE immédiatement, près 1ère Avenue, 7 1-2 pièces chauffé, installation laveuse sécheuse, lave-vaisselle, $200. Jacques Gosselin, 683-2103, 527-9625. quo-11

PLACE DES SEIGNEURS

1, 2, 4 1-2, 5 1-2 PIECES, piscine, tennis, badminton, tabagie, salon coiffure, chauffage électricité inclus, dans prix du loyer. 626-3513, 626-5352 quo-27

PLACE STE-ODILE

LOGEMENTS 1 1-2, 3, 4 pièces, tapis mur à mur, ascenseur, insonorisés, intercom, stationnement souterrain, télécâble, piscine intérieure, saunas, 626-0385. quo-17

MEUBLE OU NON

3-4-5 PIECES, neufs, buanderie, stationnement, concierge, août, septembre, 628-2343, 828-9148. quo-24

3½, 4½ NEUFS

OCCUPATION immédiate. Tél. 626-3513, ou 626-5352. quo-23

LE FLANDRES

FACE hôpital St-François d'Assise, 3, 4, 5 pièces, meublés si désiré, tapis, ascenseur, insonorisation, intercom, télécâble, piscine intérieure, saunas, stationnement intérieur, accommodations, prix à partir de $125. incluant eau chaude et électricité, Information, 125 Boul. Benoit XV, appt. 106, 529-4392. quo-2

2½ NEUFS

MEUBLES, éclairés, chauffés, stationnement, 2580 Pierre-Boucher. Tél. 829-3148. quo-19

3, 4, SEPTEMBRE, OCTOBRE

COLOMBIERE, $100, $105, près Woolco, $114, meublés, désiré, 529-5595, 529-6373. quo-31

RUE DES CEDRES

4 PIECES, non meublé, soir, 628-1406, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-3

4 PIECES NEUF MEUBLE
SEIGNEURIE ST-GABRIEL

PRES Enfant-Jésus, style Colonial, tapis, entrée privée, près autobus, conviendrait pour couple ou 3 filles, 828-9148. quo-7

3 1-2 MEUBLE, 4 1-2 non meublé. Chauffés. Libres. Tél. 667-3097. quo-12

ST-ALBERT, 3 pièces, meublé, style colonial, télécâble, angle 26e rue et 4e Avenue, tout inclus, $135, 681-0221. quo-13

$70, 4 PIECES, moderne, stationement, 1515 rue Delery, 661-1839. quo-11

STE-ODILE, 3 pièces, chauffé, stationnement. Tél. 626-4365. quo-12

ST-ALBERT, 4 grandes pièces, eau chaude de fournie, $125, libre immédiatement, 681-0221, 626-8448. quo-13

ST-ALBERT, 4 1-2 grandes pièces, tout inclus, $135, libre immédiatement, 681-0221, 628-0573. quo-13

STE-ODILE, 5 pièces, neuf, libre, laveuse, sécheuse, stationnement. Jour, 683-7941. quo-13

$95, 3, 4, GRANDES, modernes, eau chaude, stationnement Bardy. 661-5607. quo-14

1550 D'ASSISE, 4 pièces, chauffé, moderne, libre août, 522-4609, 524-7949. quo-18

4 1-2 PIECES, neuf, $120, eau chaude fournie, Tél. 667-1665. quo-16

6 PIECES, galerie, libre en septembre, entrée laveuse sécheuse, avenue Capricieuse, après 5 hres, 523-0787. quo-17

ST-PIE X, 1-2, $115, meublé, chauffé, éclairé, 2030 Vézina, no 4. quo-16

STE-ODILE, 4 1-2 pièces, $115 mois, stationnement, chauffé. S'adresser 626-6960, 663-0576. quo-17

CONFORT! AIR PUR! VERDURE!

PLACE CONCORDIA

Angle des Chênes et de la Concorde, Ste-Odile

LOGEMENTS 3½, 4½, 5½ PIECES 20% moins chers que les prix réguliers.

Piscine intérieure. Terrasse sur le toit. Ascenseurs. A l'épreuve du feu. Tout près des écoles, de l'église et des centres commerciaux.

5 MINUTES DU CENTRE-VILLE
623-0671
623-7180

dis-1246-31

411 LIMOILOU

STE-ODILE, demi-sous-sol, 4 pièces, chauffé, eau chaude, entrée laveuse, sécheuse, maison seule, 626-9923. quo-19

2 PIECES, meublé, chauffé, entrée seule, demoiselle ou couple, 524-3656. quo-20

3 PIECES, chauffage électrique, idéal pour nouveaux mariés, très bien situé, coin des rues, entrée laveuse, sécheuse, 23, Royal Roussillon, 525-4708, 681-8233. quo-23

ST-PASCAL, 1 1-2, 2 1-2 meublé, stationnement, chauffé, éclairé. 524-4808. quo-26

3 PIECES, chauffé, 1er septembre, $82, réfrigérateur, à vendre. Soir, 523-9683. quo-23

STE-ODILE, 4 pièces, possibilité semi meublé, insonorisé, concierge, tapis, idéal pour jeune couple, 523-3757, 628-2676. quo-24

RUE Bouchette, 5 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, $135, 525-4637. quo-24

BACHELOR, salle de bains, douche, entrée seule, 623-3473. quo-25

LOGEMENT 7 pièces, St-Pascal, $160. S'adresser 2165 Desroches. quo-25

SOUS-LOUER, 4 pièces, meublé, chauffé, 11e rue, 522-1694, 527-5879. quo-25

1720 JEANNE Mance, appt 6, 3 pièces, meublé, Limoilou, tapis mur à mur, fourni. 524-2869. quo-25

5 PIECES, moderne, chauffé, $115. Tél. 623-1530, 527-7097. quo-25

5 PIECES, chauffé, neuf, près Cegep, église, autobus, 524-5486, 623-3055. quo-26

STE-ODILE, maison seule, 3 pièces, chauffé, libre 1er septembre, 623-7150. quo-26

1 MOIS gratuit, de $93, 3, 4, modernes, stationnement face hôpital Enfant-Jésus, Bourassa. 529-3606. quo-27

APPARTEMENTS Laurentien, 2300, 2e Avenue, 4, 3 pièces, meublés ou non, piscine, bain sauna, ascenseur, incinérateur, sun deck, stationnement. Visible de 5 à 9, 524-9226. quo-27

STE-Odile, 4 1-2, partir $117, 210 ouest, Sapinière, coin Duval, 626-5468. quo-28

ST-PASCAL, 4 pièces, neuf, moderne, entrée laveuse, sécheuse, ventilateur, stationnement, septembre, $120, $125. 661-5463. quo-30

STE-ODILE, 3 pièces, neuf, meublé, télécâble, porte-patio, stationnement, casier, eau chaude, buanderie, $130 par mois, libre immédiatement et 1er septembre, s'adresser 85, Sapinière-Dorion ouest, appartement 3, 623-5743, 626-2935. quo-30

ATTENTION, gardes-malades, 3 1-2 pièces, neuf, situé arrière hôpital St-François d'Assise, meublé, style colonial, intercoom, télécâble, porte-patio, stationnement, $140 par mois, s'adresser 1645 d'Assise, appartement 8, tél. 523-9585, 623-5743. quo-30

RUE Nicolet, St-Pascal, 4 pièces, meublé ou non, travail de concierge, garanti, 529-6266, 667-1364. quo-30

1 1-2, 2 1-2, meublés, propres, neufs, chauffés, eau chaude, $70. 529-8015. quo-30

5 PIECES, chauffés, premier et sous-sol, libre. 661-1282, 667-1541. quo-30

ST-PIE X, 1 1-2, meublé, entrée seule, très propre, 661-4452 quo-31

STE-ODILE, 4 pièces, bain, chauffé, libre 1er septembre, $115. 626-4991. quo-10

519 4e AVENUE, 3 pièces, salle de bains, meublé, tapis, mur à mur, chauffé, 829-3214. quo-20

PRES Canardière, 4 1-2 pièces, chauffé, éclairé, adultes. Après 6, 663-0433. quo-31

ST-PIE X, 5 1-2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, septembre gratuit. 1998 Sir Mathias Tellier, 661-9012. quo-10

OCTOBRE St-Albert, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse, adultes, Tél. 626-1979. quo-1

ST-ALBERT, 3, 4 pièces, neufs, près autobus, meublé si désiré, $110, et $130, 623-2417, 623-1972. quo-1

4 PIECES, meublé ou non, balcon, libre immédiatement. 661-5885. quo-1

AVENUE des Saules, Est, 2e étage, 5 pièces, chauffé, eau chaude, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, libre, $125. 683-9124, 828-9311. quo-1

ST-PAUL Apôtre, 2, 3 pièces, meublés, Après 4 heures, 523-4734. quo-2

ST-PASCAL, 4 1-2 pièces, grand, moderne, non chauffé. Tél. 822-2809. quo-1

411 LIMOILOU 411 LIMOILOU

TOUT A L'ELECTRICITE

STUDIO - 3 - 4½ - 5½ pièces, neufs.

RUE ERNEST-LAPOINTE - COIN 18e RUE

Tapis mur à mur, Intercom. Service de vidanges.

LIBRE IMMEDIATEMENT ET RESERVATION POUR LE 1er SEPTEMBRE

Près école, église, centre d'achats Canardière et Woolco. Chauffage, eau chaude, électricité, stationnement inclus dans le prix du loyer. INF.: 1775 Ernest-Lapointe, appt 2.

TEL.: 663-9077 - 527-5126 - 527-9088 - SOIR: 663-9077

dis-36-14

ET 5 pièces, chauffés, modernes, stationnement. Cardinal Villeneuve, 529-5273. quo-1

APPARTEMENT meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, entrée seule. 849-3570, 522-6760. quo-1

ST-PASCAL, 4 pièces, 2195 Boul. Montmorency, chauffé, stationnement. Jour, 683-9124, soir, 681-1680. quo-1

1570 DE Guyenne, appartement 2, 3 pièces, plus salle bains, pour adultes, libre immédiatement, 524-7996. quo-12

ST-PASCAL, 7 pièces, chauffé, 1er étage, stationnement, 2209 Bardy, 661-3324 quo-2

ST-PIE X, 5 pièces, chauffé, stationnement, auto, libre octobre, 661-3433. quo-12

PRES St-Michel, 3 pièces, meublé, très propre, libre 1er septembre, $105 mois. 661-8196, 663-6169. quo-2

2075, RUE Vézina, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement. Tél. 849-3590. quo-2

3 PIECES, chauffé, libre 1er septembre, salle bains, $80. 524-6514. quo-2

4 PIECES, situé 245, 6e Avenue. Tél. 663-4376. quo-10

3e AVENUE, 5 1-2 pièces, moderne, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, grande galerie, stationnement, $140. Tél. 623-2837, 522-3037. quo-3

FACE hôpital, 2 pièces, meublé, neuf, balcon, stationnement. 525-7981, 623-3055. quo-3

ST-ALBERT, 1 1-2, éclairé, meublé, chauffé, réfrigérateur, toilette, entrée privée. 626-3858. quo-10

6 PIECES, plus salle bains, 220, libre 1er septembre. 346, 13e Rue. quo-13

ST-PIE X, 4 grandes pièces, chauffé, 2052 Sir Mathias Tellier. quo-13

STE-ODILE, 4 pièces, carré, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, libre 1er septembre. 626-0072. quo-13

6 PIECES, tapis mur à mur. Ste-Odile. Tél. 626-5603. quo-3

ST-PIE X, 4 pièces, chauffé, éclairé, libre immédiatement. 661-7653. quo-3

STE-ODILE, 5 1-2, rue des Pins, premier plancher, octobre. S'adresser 210 Ouest Sapinière-Dorion, coin Duval. quo-3

3 1-2 PIECES, meublé, chauffé, eau chaude, libre, 4 1-2, chauffé. 667-3097. quo-13

STE-ODILE, rue des Bouleaux, 5 pièces, tél. 667-2482, jour, 626-6248. quo-3

2 1-2 CHAUFFE, éclairé, salle bains, entrée seule, 849-2253. quo-10

4 PIECES, plus salle bains, $115, mois, non meublé, libre 1er septembre, 623-2448. quo-10

4 1-2 PIECES, chauffé, libre immédiatement, 2180 Des Intendants. 661-3922. quo-11

PLAIN-PIED, 6 1-2 pièces, eau chaude fournie, très propre, 663-0604. quo-13

2 PIECES, propre, non chauffé, 275 de la Naudière, 523-3889 soir. quo-7

ST-PASCAL, 3 pièces, chauffé, eau chaude fournie, $95 par mois. Tél.: 623-1385. quo-7

3 1-2 PIECES, meublé, chauffé, libre 1er septembre, $130. mois, 522-8651, après 5 p.m. quo-12

ST-ALBERT, 6 pièces, chauffé, eau chaude de fournie, Tél.: 626-7873. quo-16

5 PIECES, chauffé, stationnement, libre 1er septembre, $130, soir, 651-4089. quo-12

3 PIECES, 529-5618, entre 11 heures et 5 heures. quo-11

1 1-2 PIECES, moderne, sous-louer, pour 1er septembre, 523-4859, soir. quo-12

RUE Vitré, face hôpital, 4 pièces, repeinturé, 688-0113, ou le concierge, à 522-5842 ou après 5 heures, 837-1178. 24-12

1425 DE Guyenne, 4 pièces, $38.00 par mois, 688-0113, après 5 heures, 837-1178. 24-12

4 PIECES, non chauffé, $75, par mois, libre immédiatement, 661-7060. quo-12

1880 JALOBERT, face au Colisée, 4 pièces, balcon, $100, 683-7406. quo-7

ST-ALBERT, 5 grandes pièces, chauffé, semi sous-sol, septembre, 623-3790. quo-7

RUE Champfleury, 3 pièces, chauffé, balcon, $95 par mois, 688-0113, après 5 heures, 837-1178. 24-12

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffé, meublé, stationnement, libre immédiatement, $125, 681-0023, soir, 651-4089 quo-12

LOGEMENT 5 pièces, de la Canardière, 522-5651, soir, 628-1972. quo-7

4 1-2 PIECES, 2 balcons, chauffage, poêle, réfrigérateur, tapis couloir, $115 par mois, 623-2448, après 4 heures, avant 4 heures, 643-4062. quo-12

ST-ALBERT, rue des Peupliers, ouest, près 1ère avenue, 5 pièces, salle de bains, chauffé, entrée laveuse sécheuse, libre immédiatement, 623-0784. quo-12

LOGEMENT, meublé, 3 pièces, près hôpital de l'Enfant-Jésus, libre 1er septembre, 626-0999 le soir. quo-14

STE-ODILE, 1 1-2 pièce, meublé, entrée privée, chauffé, électricité, stationnement, 623-4159. quo-7

LOGEMENT, 5 pièces, chauffé, entrée laveuse sécheuse, 663-3805. quo-16

LIBRE 1er septembre, 3 1-2, près hôpital Enfant-Jésus, dans bungalow, entièrement meublé, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, stationnement gratuit, Tél.: 529-8042 si occupé 523-8619 prix $115 par mois. quo-21

ST-PASCAL, 1 1-2 pièce, $70 par mois, meublé, chauffé, 651-4093. quo-12

ST-PIE X, 4 pièces, non chauffé, 220, salle de bains, $70., 663-7324. quo-16

412 MONTCALM 412 MONTCALM

Place Samuel De Champlain

350 CHEMIN STE-FOY
VILLE DE QUEBEC

dis-246-14

LES APPTS LAVALETTE

874 AVE Dessane, Disponible, 1-6 pièces, avec chambre de bains et chambre vanité. Edifice moderne. Tél. 681-2422, 527-4490. quo-28

AVE DES ERABLES

1 1-2, 2 1-2 PIECES, meublées, libre immédiatement. Tél. 681-5341. quo-26

LES APPTS LAVALETTE

874 AVE Dessane, disponible, 6 pièces, avec chambre de bains et chambre vanité. Edifice moderne. Tél. 681-2422, 527-4490. quo-1

PISCINE-ASCENSEUR

1050-1060 RAYMOND-Casgrain, (près Belvédère), 3, 4 1-2, 5 pièces, bâtisse moderne, ascenseur, piscine, buanderie, stationnement, garage chauffé. Occupation septembre, jour, 681-4627, soir et fins de semaines, 681-3815. quo-2

LIBRE 1er SEPTEMBRE

CHEMIN Ste-Foy, près hôpital St-Sacrement, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude fournie, ascenseur, $135, Jacques Gosselin, 683-2103. quo-3

RUE Casot, près des Erables, 8 pièces, $165, 688-9789, 522-6659. quo-23

2 PIECES, meublé, s'adresser 390 Chemin St-Louis, apt 16, 681-8680. quo-24

1105, BELVEDERE, très grand 5 pièces, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, cuisine équipée, poêle, réfrigérateur, laveuse vaisselle, garage, buanderie, libre 1er septembre. Tél. 527-5126 ou 527-9088. quo-21

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, 945, Ave Holland, 681-8086. quo-19

PRES parlement, 2 1-2 pièces, meublé, moderne, 990 ave Salaberry. quo-24

7 PIECES, Chemin St-Louis, face Plaines d'Abraham, $255 par mois, Tél.: 681-8680, soir, 683-7938. quo-16

3, 4 SEPTEMBRE, 5 luxueux, libre immédiatement, Calixa-Lavallée, 681-6636. quo-25

DEAUVILLE, 2 1-2 pièces, luxueux, cuisinière, réfrigérateur, ascenseur, stationnement, 681-7493. quo-25

FLAT, meublé, chauffé, éclairé, entrée privée, rue Dolbeau, 527-6274. quo-28

SOUS-location 1er septembre, prix avantageux, 6 pièces, de luxe, Samuel de Champlain, 849-2797. quo-30

1105 BELVEDERE, 3 pièces, moderne, chauffé, garage, buanderie, automatique, équipée, poêle, réfrigérateur, laveuse, vaisselle, libre immédiatement, ou 1er septembre, 527-5126, 527-9088. quo-27

5 PIECES, chauffé, eau chaude, 2 balcons, 2e étage, 681-6948. quo-12

AVE Monk, 4 pièces, 1er septembre, chauffé, concierge, 688-1792. quo-7

LOGEMENTS dans Québec Métropolitain. Allons chercher clients, absolument gratuit. 694-9866. quo-3

DE Bernières, flat meublé, éclairé, chauffé, entrée privée. 522-8322, 651-9376. quo-31

STUDIO neuf, meublé, $125, tout compris, endroit tranquille. 683-9141. quo-13

PAROISSE St-Dominique, Rue Learmouth, 6 pièces, eau chaude fournie, service concierge, 3ième étage, libre 1er septembre, prix $150, 683-4366 Soir 683-0815. quo-12

$80, NEUFS, 1, 1 1-2, 2 pièces, entièrement rénovés, meubles veufs, près Cartier, tout inclus, location avec bail, de $80 à $120. Visite sur rendez-vous, 529-4322, 653-4026, 842-0589. quo-7

SOUS-LOUER, d'ici 1er septembre, 2 1-2 pièces, semi-meublé, très propre, face autobus, 340 Chemin Ste-Foy, Mme Lavoie (concierge). quo-16

AVENUE Murray, 12 pièces, 1er étage, et sous-sol, chauffé, garage, $425. par mois, 688-0113, après 5 heures, 837-1178. 24-12

RUE Calixa-Lavallée, 5 pièces, 3ième étage, chauffé, $165. par mois, voir concierge, à 945 Calixa-Lavallée, appt 5, 688-0113, après 5 heures, 837-1178. 24-12

960 RAYMOND-Casgrain, 7 pièces, chauffé, eau chaude, troisième, balcon, libre, $175, Tél. 832-4571. quo-7

ST-SACREMENT, 4 pièces, $125, chauffé, eau chaude, tapis, salon, 681-6776. quo-12

1340 GARNIER, 3 pièces, neuf, tapis, stationnement, meublé si désiré. Tél. 683-7406. quo-7

Garçonnière meublée sur demande

1½ - 4 - 5 - 6 pièces

Le Saint-Laurent

250 ouest, Grande-Allée, Québec. Tél.: 523-6409

MAINTENANT EN LOCATION

Logements - Espace de bureau

dis-14

412 MONTCALM

915 CHEMIN Ste-Foy, 5 pièces, propre, balcon, $135, 683-7406. quo-7

169 DUMONT, 5 pièces, chauffé, eau électricité, 527-7823, 523-4355. quo-12

ST-SACREMENT, 3 1-2 pièces, meublé, chauffé, libre 1er septembre, balcon, 683-7144. quo-16

2 1-2 PIECES, meublé, électricité et télécâble fournis, libre 1er septembre, ultra-moderne. Tél. 688-0016, 653-8731. quo-16

413 ST-JEAN-BAPTISTE

RUE ST-AUGUSTIN

LIBRE 1er septembre, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, service de concierge, $100, $110, $115, Jacques Gosselin, 683-2103. quo-3

FLAT meublé, moderne, 2 1-2 pièces, libre 1er septembre, $100, mois, 710 Ste-Claire appt 1, 626-6860. quo-11

LOGEMENT 2 1-2 pièces, plus salle de bains, moderne, meublé, chauffé, éclairé, près gouvernement et hôpitaux, libre immédiatement. Tél. 523-9862. quo-12

855 COTE d'Abraham, 3, 4 pièces, meublés, $125, 525-5427, 683-7474. quo-21

HAUTE-VILLE, moderne, meublé, entrée privée, buanderie, concierge, 523-6685, 623-5115. quo-24

3 BIEN meublé, prix raisonnable, 674, St-Jean, Coin Ste-Geneviève, 524-4564. quo-14

701 D'AIGUILLON, 7 pièces, non chauffé, 1er étage, disponible immédiatement, $85. Visible sur rendez-vous, Trust Royal, 681-7241. quo-17

LOGEMENTS 1 1-2, 3, 4 pièces, ultra modernes, meublés, tapis mur à mur, 754, Côte Ste-Geneviève. quo-19

3 MODERNES, bien meublé, très raisonnable, 674, St-Jean, Ste-Geneviève, 524-4564. quo-23

4 PIECES, plus salle de bains, s'adresser 239 Arago Est. quo-26

SCOTT, demi sous-sol, 4 pièces, non chauffé, $55. 523-2522. quo-1

LOGEMENTS dans Québec Métropolitain. Allons chercher clients, absolument gratuit. 694-9866. quo-3

2 GRANDES pièces, meublé, chauffé, 479 St-Réal, 524-4445. quo-3

4 PIECES, salle de bains, chauffé, adultes seulement. Tél : 522-7297. quo-14

LATOURELLE, 6 pièces, 220, eau chaude, bain, libre, 524-3458, 872-9412. quo-12

ST-OLIVIER, 6 pièces, 2ième, non chauffé, $70.00 libre immédiatement, 523-3936. quo-16

RUE St-Jean, 3 pièces, $50.00 par mois, 688-0113, après 5 heures, 837-1178. 24-12

RUE St-Olivier, 4 pièces, $53.00 par mois, 688-0113, après 5 heures, 837-1178. 24-12

APPARTEMENT privé, 2 pièces, très propre, 1er étage, 525-7297. quo-12

414 ST-ROCH

RUE ARAGO

LOGEMENTS

DE 2 1-2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, tapis mur à mur, salle bains, libres immédiatement, près Gare Centrale, concierge, appartement 103, 198, Arago, est. Tél. 522-6091. quo-23

420, Place Jacques-Cartier

NEUFS, sauna, téléviseur, 1 1-2, $115, 2 1-2 $135, période gratuite, 524-2869. quo-1

LIBRE IMMEDIATEMENT

ET 1er septembre, rue Smith et de Varennes, 3 et 6 pièces, $35, et $60. Jacques Gosselin, 683-2103. quo-3

RUE Dorchester, 2 pièces, meublé, chauffé, salle bains, demoiselle, 663-4701. quo-16

FLATS 1-2-4 pièces, propres, 460 de l'Eglise, 524-8800. quo-11

2 PIECES, complètement meublé, permis cuisine, 558, Est, St-Vallier, 525-9948. quo-10

3 PIECES, plus salle bains, pas chauffé, 3e étage, 651-2869. quo-16

DE L'Eglise, 3 pièces, chauffé, meublé ou non, libre 522-4609, 524-7949. quo-20

786 EST BOUL. Charest, appartements meublés, 2 1-2, chauffés, épreuve du feu, avec balcon. 524-3448. quo-20

1 1-2 PIECE, meublé, chauffé, éclairé, $110 par mois, 524-7187. quo-21

PRES Gare Centrale, logements 1 à 4 pièces, salle de bains, personnes sérieuses. Tél. 525-8155. quo-25

DU PONT, 2 pièces, moderne, chauffé, éclairé, meublé. 522-4609, 524-7949. quo-26

2 1-2 PIECES, meublé, chauffé, libre immédiatement, s'adresser 754 St-Joseph. quo-28

LOGEMENT non chauffé, 4 pièces, eau chaude, s'adresser à 468 de la Reine, Québec 2. quo-30

FLAT à louer, chauffé, meublé, eau chaude, tél. 523-1451. quo-30

7 PIECES, chauffé, paroisse Jacques-Cartier, 524-2078. quo-12

4 PIECES, 348 de la Reine, 523-6636, après 5 heures. quo-17

2 ET 3 pièces, éclairés, chauffés, meublés, entrée seule, propres. 523-4124 ou 523-8834. quo-1

3 PIECES, non chauffé. 523-8704. quo-11

3 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, $29 semaine. 626-9289, 524-1192. quo-1

3 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, $24 semaine, chambre $10, 688-1125. quo-2

LOGEMENTS dans Québec Métropolitain. Allons chercher clients, absolument gratuit. 694-9866. quo-3

877, ST-JOSEPH, est, appt 3, 2 pièces, meublé, libre, 683-0172. quo-7

LOGEMENT 8 pièces, avec achats ménage, 31, de la Reine. quo-7

3 PIECES, plus salle de bains, chauffé, eau chaude, à l'année, libre immédiatement, 468 de la Reine. quo-7

RUE St-Vallier, est, 5 pièces, 3ième étage, non chauffé, $60 par mois, s'adresser 747 St-Vallier est, 2ième étage, 688-0113, après 5 heures, 837-1178. 24-12

RUE Arago est, 3 pièces, $47. par mois, 688-0113, après 5 heures, 837-1178. 24-12

2 PIECES, meublé, eau chaude, visible 7 à 9.30 p.m., 523-7766. quo-16

415 ST-SAUVEUR

NEUF, MODERNE

3 PIECES, plus bain, meublé et chauffé, 318 Durocher, 522-2634. quo-11

RUE Châteauguay, 3 pieces, bain, 220, $55 mois, libre. 524-5049. quo-10

3 1-2 PIECES, salle bains, eau chaude, $70 mois, libre, 527-8917. quo-11

ST-MALO, 4 pièces, salle de bains, eau chaude, libre, 842-2014. quo-12

4 PIECES, refait à neuf, après 5 heures, Tél. 842-8938. quo-12

GRANDE chambre, permis cuisine, libre immédiatement, 524-8075. quo-14

LOGEMENT 3 pièces, chauffé, 180 St-Luc, 681-5501. quo-14

LOGEMENTS de 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 meublés, 3 1-2 non meublé, chauffés, éclairés, tapis mur à mur, concierge, appartement 206, 464 St-Mathias, 522-1777. quo-17

ST-MALO, flat, 2 pièces, meublé, complet, réfrigérateur, poêle électrique, douche, eau chaude, chauffé, éclairé, 872-7357. quo-17

3 PIECES, bain, eau chaude, garage, $60, 522 Christophe-Colomb. quo-26

BOULEVARD Charest Ouest, 3 grandes pièces, meublé, chauffé, eau chaude, électricité inclus, entrée privée, libre immédiatement, $125. 522-6146, 872-2990. quo-17

6 PIECES, non chauffé, $75, 425, rue Kirouac, 522-8645, 523-1882. quo-27

Horoscope

MERCREDI 11 AOUT 1971

Le trigone des Luminaires situe cette journée sous des auspices favorables pour faciliter l'entente, le compromis entre les forces agressives qui s'affrontent. Faites le point, écoutez la voix intérieure et montrez-vous à la hauteur que la situation impose. Chance avec 5 et 18.

ANNIVERSAIRES : Un coup de chance facilitera la réalisation de vos projets; recherchez le compromis pour résoudre vos difficultés.

NAISSANCES: Vos enfants seront intelligents et courageux; ils posséderont des aptitudes au commandement; mais ils ser ont très indépendants.

BELIER (21 mars —20 avril) Profession : C'est l'une des meilleures journées de la semaine. Profitez-en au mieux pour réalisez vos désirs. **Affection :** Vous pouvez exprimer vos vrais sentiments; soyez démonstratif. **Santé :** Bien soutenue.

TAUREAU (21 avril — 20 mai) Profession: Préparez des projets que vous réaliserez à l'occasion; vous aurez à prendre de nouvelles responsabilités importantes. **Affection:** Rencontre agréable en voyage. **Santé:** Soignez vos mauvaises dents.

GEMEAUX (21 mai —21 juin) Profession: Défendez vos intérêts avec plus d'attention; on peut profiter de votre nature distraite. **Affection:** Belles perspectives de chance au cours d'une réunion amicale. Resserrez vos liens. **Santé:** Meilleure.

CANCER (22 juin — 22 juil) Profession: Vous pouvez prendre d'excellentes résolutions et poser les bases de futures activités profitables. **Affection:** Invitation au cours de laquelle vous contracterez de nouvelles sympathies. **Santé:** Soyez sobre.

LION (23 juil — 23 août) Profession: Faites le point et consolidez votre position; corrigez les petites imperfections **Affection:** Votre bonheur dépend du choix de vos relations Priorité aux valeurs morales. **Santé:** Faites un peu de yoga.

VIERGE (24 août — 22 sept) Profession: Persévérez et appliquez-vous; la critique se montrera plus sévère à votre égard. **Affection:** Lettre ou visite qui vous obligera à réviser vos sentiments. **Santé:** Variez votre nourriture.

BALANCE (23 sept —23 oct.) Profession: Observez le jeu qui se dessine en face de vous; cherchez à en tirer profit. **Affection :** Proposition intéresante; acceptez l'invitation si vous êtes libre. **Santé:** Récupérez vos forces au contact d ela nature.

SCORPION (24 oct — 22 nov) Profession: N'attendez pas pour terminer ce qui est en cours et envisagez la suite car les circonstances vous seront profitables. **Affection:** Désirs satisfaits à la maison; écartez les indiscrétions. **Santé :** Bien soutenue.

SAGITTAIRE (23 nov — 21 déc) Profession: Faites des propositions constructives et cultivez vos relations du Bélier et du Lion; stimulez l'esprit d'équipe. **Affection:** Prenez la décision qui s'impose; bon jugement. **Santé:** Bon équilibre.

CAPRICORNE (22 déc — 20 janv) Profession: Vos initiatives nouvelles subiront des transformations imposées par les événements; ne vous laissez pas surprendre. **Affection:** Ne mêlez pas les questions d'argent aux sentiments. **Santé:** Massages salutaires.

VERSEAU (21 janv —19 fev) Profession: Vous pouvez trouver une bonne solution aux problèmes qui vous préoccupent; lâchez un peu de lest et tout ira très bien. **Affection:** Dénouement d'une aventure qui vous tient à soeur. **Santé :** Soyez sobre.

POISSONS (20 fév — 20 mars) Profession: L'entourage vous aidera à réaliser; sollicitez vos amis. La chance vous sourira également dans une opération financière. **Affection:** Donnez le meilleur de vous-même. **Santé:** Purifiez votre organisme.

415 ST-SAUVEUR

4 PIECES, eau chaude, 220. S'adresser 629 Ouest St-Vallier, 661-4750. quo-27

2 PIECES, meublé, chauffé, salle bains, 390 Durocher. 522-3158, après 6 heures. quo-..

3 PIECES, meublé, salle de bains, non chauffé, 522-6148, 849-8264. quo-12

LOGEMENTS dans Québec Métropolitain. Allons chercher clients, absolument grauit. 694-9866. quo-3

RUE Aqueduc, 3 1-2 pièces, semi-chauffé, bain, 220, eau chaude, couple seulement. 524-5982. quo-10

4 PIECES, sous-sol, $45, Marie-de-l'Incarnation, 529-5331. Jour. quo-7

542 OUEST St-Vallier, 5 pièces, salle bains, électricité, 220, 522-6580. quo-12

2 PIECES, à louer, meublé, chauffé, éclairé, 849-3788. quo-16

3 PIECES, meublé, entrée privée, chauffé, éclairé, très propre, 683-0780. quo-12

2 PIECES, meublé, chauffé, entrée seule, 865, St-Vallier ouest, 683-4338. quo-18

4 PIECES, très propre, $50 par mois, 527-1123. 522-1739. quo-7

275 ST-VALLIER ouest, voir concierge apt 3, 3 pièces, chauffé, $85. par mois, 688-0113, après 5 heures, 837-1178. 24-12

3 1-2 PIECES, 220, eau chaude, aussi 4 1-2 pièces, 527-0281., 832-8586. quo-7

COIN des Oblats et Aqueduc, flat moderne, très propre, 1 1-2 pièce, entièrement meublé, chauffage électrique, eau chaude fournis, s'adresser appt 9, 839-6402. Heures bureau. quo-12

LOGEMENT, 4 pièces, salle de bains, 181, D'Argenson, 522-8271. quo-16

415A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL

CO-OP HABITAT
DUBERGER
Vous offre des logements de 5½ pièces, construits en rangées.
LES ENFANTS SONT LES BIENVENUS
Novelec
Pour informations
688-0186
dis-26-28

LOGEMENTS MODERNES PISCINE EXTERIEURE
UN MOIS GRATUIT
LIBRES IMMEDIATEMENT

4 1-2 PIECES, $140, 2 1-2, meublés, $130, tapis mur à mur, chauffés, éclairés, près école, centre d'achats, 529-5586, 527-2343. quo-3

PLACE APOLLO
LOGEMENTS NEUFS
ULTRA-MODERNES

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 MEUBLES ou non, chauffés, éclairés, tapis mur à mur, libres immédiatement. Tél. 527-4504, de 9 a.m. à 9 p.m. quo-10

LA SEIGNEURIE

1, 2, 3 CHAMBRES coucher, comprenant, chauffage, éclairage, eau chaude, tapis mur à mur, service concierge, 681-4687, Soir, 681-8352. quo-12

NEUFCHATEL

4 PIECES, logements neufs, éclairés, chauffés, tapis, eau chaude, balcon. Informations, 153 rue St-Charles, appt 3. Tél. 842-1038, 829-2465, 832-4092. quo-31

MOIS D'AOUT GRATUIT

4 1-2 NEUFS, ultra modernes, tapis, tous services, face école, et futur centre d'achats, jour, 688-9202, soir, 681-8406. quo-7

NEUFCHATEL, 2-4 et 5 pieces, chauffés, eau chaude, électricité compris. Tél. 842-6191. quo-10

NEUFCHATEL, 3 pièces, chauffé, eau chaude, tapis, $85. 842-6191. quo-13

LES SAULES 6 pièces, chauffé, éclairé, $145, par mois, 527-3155. quo-16

NEUFCHATEL, 3 pièces, moderne, entrée laveuse, sécheuse, $85, 842-8111, 842-7792. quo-18

2220 RUE Leclerc, Ville Duberger, 3 1-2 pièces. 656-0187. quo-18

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, NEUFS, meublés ou non, tapis mur à mur, entrée laveuse, sécheuse, service d'autobus, près centre d'achats. 683-3134. quo-16

PRES Hôpital Christ-Roi, 3 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, libre 1er août, tél. 683-2128. quo-18

4 1-2, NON meublé, stationnement, tél.: 681-9291. quo-21

LES SAULES, logements 4 et 5 pièces, très luxueux, chauffés, stationnement, 681-9291. quo-24

DUBERGER, luxueux, 3, 4, 5 grands meublé si désiré, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, prix raisonnable, face centre d'achats. 527-3852, 681-4818. quo-25

LES Saules, beau 2 1-2, meublé, chauffé, éclairé, tapis, libre, 833-2577. quo-25

4 1-2 PIECES, chauffé, électricité, eau chaude fournie, avec local, $140 par mois, 527-5732, Les Saules. quo-27

LES Saules, logements neufs, prêts 1er septembre, 4 1-2, 3 1-2, chauffés, eau chaude fournie, tapis mur à mur, stationnement gratuit, service de concierge. Tél. 527-5954. quo-10

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, NEUFS, meublés ou non, tapis mur à mur, entrée laveuse, sécheuse, service d'autobus, près centre d'achats. Tél. 683-3134. quo-27

NEUFCHATEL, 2 1-2 meublé, $115, chauffé, eau chaude, incluse, libre immédiatement, 842-4724. quo-27

3 1-2 PIECES, 2220 rue Leclerc, ville Duberger, chauffé. 656-0187. quo-30

2 1-2 MEUBLES, 4 1-2 non meublés, tél. 842-4425. quo-30

LOGEMENTS dans Québec Métropolitain. Allons chercher clients, absolument gratuit. 694-9866. quo-3

5 PIECES, moderne, non chauffé, propre, $95. Les Saules, 683-7990. quo-13

NEUFCHATEL, 3 pièces, meublé ou non, $90 et $125. 842-0692. quo-31

LES Saules, 4 1-2, neuf, tapis, stationnement, prix raisonnable, 527-7866. quo-1

A sous-louer, Duberger, 5 pièces, $140, libre 1er septembre. Entre 6 et 8, 683-0814. quo-11

NEUFCHATEL, 5 pièces, 1er septembre, 2 semaines gratuites. 842-8842. quo-11

LES Saules, Carré Ader, duplex, 6 pièces, 529-0756, soir, 688-0069. quo-12

2 1-2 MEUBLE, 4 non meublé, 529-0756, soir, 523-5746. quo-12

DUBERGER, 4 pièces, chauffé, $95 mois, entrée laveuse sécheuse, 688-0393. quo-12

DUPLEX, 5 pièces, chauffé, $150. Tél. 688-0069, ou 527-3457. quo-3

MAGNIFIQUE 4 pièces, $115 par mois, près école, St-André, Neufchatel, 842-1963. quo-7

POLYVALENTE Neufchâtel, Boul. l'Ormière, 2 et 3 pièces, neuf, meublé, laveuse et sécheuse, gratuites, 842-6191. quo-7

4 PIECES, neuf, couvre-plancher inclus, chauffé, $115., libre 663-3383. quo-25

416 CHARLESBOURG

CHARLESBOURG
Jardin de Savoie Inc.
MAISONS UNIFAMILIALES en rangée
A LOUER
2 ET 3 CHAMBRES A COUCHER
Tous les services incluant l'électricité
CHARLESBOURG
Entrée: rue Chatenois
(par la 10e avenue est)
Pour renseignements:
626-0826
dis-256-31

CHARLESBOURG

4 PIECES, neufs, chauffés, éclairés, eau chaude, 828-2736, 626-3955. quo-10

416 CHARLESBOURG 416 CHARLESBOURG

PLACE CHARLESBOURG
1½ - 3 - 4½ - 5½ PIECES

En vacances 12 mois par année. Piscines intérieur et extérieur. Jeux extérieurs, terrasse, saunas, sundek, confort, tranquillité, télécâble, tapis, tout électricité, meublé sur demande.
De $130 à $250 tout inclus
Tél.: 626-7321
dis-246-12

455, 41e RUE OUEST

4 1-2 PIECES, chauffé, réfrigérateur et poêle si désiré, près Galeries Charlesbourg, libre. S'adresser appartement 8. 653-3902, 626-3972. quo-11

LE DAUVERGEN

3e AVENUE est et 65e rue, 2 1-2, 1 1-2 pièce, meublés, style colonial, tapis, chauffés électrique, stationnement privé, buanderie, vue sur ville, 623-7982. quo-27

AOUT SEPT. GRATUITS

LOGEMENTS, 4 1-2 pièces, non meublé, chauffage électrique, $135 par mois, tout compris, 47ième Rue est, 626-0198. quo-18

TRANQUILLITE

3 1-2, 4 1-2 PIECES, meublés ou non, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, buanderie, stationnement, balcon. 623-2324. quo-25

AUBAINE

LOYERS modernes, 4 1-2 pièces, meublé, électricité, stationnement avec prise fournie, offre raisonnable acceptée. 694-9866. quo-14

ST-RODRIGUE

LOGEMENT 4 pièces, chauffé, près centre d'achats, $115 par mois, 626-0611, ou 623-7014. quo-3

NOUVEAUX MARIES

ST-RODRIGUE, attention nouveaux mariés de l'automne, nous vous réservons votre logement jusqu'au mois de novembre sans charges. Nous vous offrons 1 1-2, 3 1-2, 4 1-2 pièces, meublés ou non, chauffés à l'électricité, eau chaude, tapis, intercom, vacuum, piscine chauffée, prise de courant sur stationnement. $90 à $140. Pour visite, du lundi au vendredi, de 9 à 9 heures, téléphonez: 628-2191, 822-0322. quo-11

RUE PAYMENT

4 1-2, 5 1-2 PIECES, chauffés, eau chaude, tapis fournis, stationnement, concierge, neufs, 628-0408, 525-8162. quo-27

UN MOIS GRATUIT

4 1-2 MEUBLES ou non chauffés, eau chaude fournie, stationnement, $115 ou $120, 626-2287, 623-3030, 523-0403. quo-30

3 1-2 PIECES, meublé, tous services fournis, St-Rodrigue, 628-0731. quo-10

4 PIECES, chauffé, eau chaude, tapis, stationnement, mois gratuit. 628-0854. quo-10

AOUT gratuit, Boul. Henri Bourassa, 4 1-2 meublé, ou non, moderne, chauffé, eau chaude, entrée laveuse sécheuse, tapis salon, stationnement. 623-4293 quo-12

BOUL. Jean Talon, grand 6 pièces, logement neuf, salon 20 x 12, $150 par mois, tous fournis, un mois gratuit. Aussi 3 1-2 meublé, style colonial, très moderne et grand, $130 mois, tous fournis. 628-2744, 628-1065. quo-12

LOGEMENTS à prix modiques, boul. Henri Bourassa, et coin 47e rue, 3 1-2 et 4 1-2 pièces, eau chaude, fournie, stationnement, 628-0278. quo-12

3 PIECES, MEUBLE, NEUF, TOUT INCLUS. 628-0854. quo-12

RUE Lajeunesse, bloc neuf, 3 1-2, ou 4 1-2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, entrée laveuse sécheuse, grand terrain, tranquillité, 522-1779. 663-6361. quo-16

4 1-2 PIECES, meublé, $155, non meublé, $125, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, 626-8457. quo-16

3 1-2 CHAUFFE, éclairé, eau chaude stationnement, $110, juillet, gratuit 623-4811. quo-17

ST-RODRIGUE, 4 pièces, 220, non chauffé, stationnement, libre immédiatement, 626-2533. quo-18

CHARLESBOURG, 4 1-2 pieces, chauffé, eau chaude, libre immédiatement, $125. 626-4909. quo-18

4 PIECES, sous-louer, 1er septembre, premier plancher, 626-8906. quo-21

LOGEMENT 3 pièces, non meublé, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, $105 par mois, août gratuit, 150, 73e Rue Ouest. 626-0198, 626-9482. quo-18

ST-RODRIGUE, libre immédiatement, 3 pièces, meublé, neuf, stationnement, buanderie. 663-0742. quo-19

SOUS-louer, grand 4 1-2 pièces, moderne, chauffé, piscine, stationnement. 842-2616. quo-19

3 ET 4 PIECES, air climatisé, épreuve du feu, incinérateur, ascenseur, tapis mur à mur partout, eau chaude, électricité et toutes dépenses incluses, 626-8333. quo-10

TRES beau 2 1-2 pièces, eau chaude, chauffage, électricité fournis, tapis mur à mur, près école élémentaire, aussi 4 1-2 pièces, meublé ou non, s'adresser 295 90e Rue, ouest, Charlesbourg apt 3, ou Tél. 628-2170, 628-2165 quo-10

2 PIECES, moderne, chauffé, éclairé, stationnement, $70 non meublé, 623-2273. quo-21

3 1-2 PIECES, près école, 350, 66e Rue Est, meublé ou non. 623-9127. quo-23

TRES luxueux, face église, stationnement, piscine extérieure, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, avec tapis. 626-9279. quo-24

TRES bel emplacement, piscine extérieure, 1 1-2, 3 1-2 et 4 1-2, meublés ou non, chauffage électrique. 626-7968. quo-24

CHARLESBOURG-Ouest, rue Déry, 4 pièces, neuf, chauffé, eau chaude, tapis, $110., libre septembre. Tél.: 626-6726 ou 623-3583. quo-11

LOGEMENTS 4 1-2, 1er, face école, stationnement. 626-4602. quo-24

4 1-2 PIECES, chauffé, près d'hôtel de ville de Charlesbourg. 626-5767. quo-25

ST-RODRIGUE, 47e Rue Est, 3 pièces. 524-4919. quo-25

JEAN-Talon, 4 1-2 neuf, $120, 2 1-2, $85, eau chaude fournie, chauffé, tapis salon. 658-0616, ou 875-3462. quo-25

4 1-2 PIECES, chauffé, eau chaude, tapis, remise, stationnement, 2e étage, $120, tél. 628-0946. quo-27

3 PIECES, meublés, chauffés, éclairés, tapis, stationnement, 4 - 5 pièces, non meublés, 628-0278, 829-3266, 829-2424. quo-27

2 1-2 pièces, meublé, tapis mur à mur, très propre, vaste entreposage, stationnement, 626-0094. quo-28

45e RUE Est, 3 pièces, chauffé, stationnement, adultes, $90. 626-7452. quo-30

NEUFS, 4 1-2, 3 et 2 pièces, chauffées, meublées si désiré, intercom, tapis, piscine, tél. 626-5435. quo-30

2 1-2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, stationnement, $125, 628-1977. quo-31

3 PIECES, $68 mois, salle bains, entrée privée, stationnement, 623-2191. quo-6

3 PIECES, meublé, 2 1-2 pièces, meublé, 5 pièces, non meublé. Tél. 626-9458. quo-31

4 1-2, MEUBLE ou non, chauffé, eau chaude, fournie, stationnement, un mois gratuit, $115 ou $120. 626-3329, 623-3030. quo-31

3 PIECES, meublé, près centre d'achats, 112, 43e Rue Ouest. Tél. 623-1096. quo-10

4 1-2, CHAUFFE, eau chaude, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, $120. 626-3327. quo-31

CONCIERGES demandés pour 1-12 logements, $45 à louer sur logement de $150, 5 1-2 pièces. Couple responsable d'âge moyen. 628-2744, 628-1065. quo-21

4 PIECES, chauffé, électricité, 2 1-2 meublé, disponibles immédiatement. 626-5173, 529-6266. quo-1

LOGEMENT moderne, 4 pièces, 525, 41e Rue Ouest, 523-7430. quo-2

CHARLESBOURG, 4 pièces, aussi 2, 2 1-2, 3 1-2 pièces, meublés, 529-0756, soir, 523-5746. quo-12

LOGEMENTS dans Québec Métropolitain. Allons chercher clients, absolument gratuit. 694-9866. quo-3

2 1-2 PIECES, meublé, tout fourni, 5 minutes centre d'achats, $100. 4244 Place Bédard, Charlesbourg. quo-13

5 PIECES, libre, $130, 1ère Avenue, apt 2, 623-1892, 623-2531. quo-3

4 1-2 PIECES, chauffé, eau chaude, tapis, service de conciergerie, stationnement, $115, 626-3303, 626-4460. quo-3

80e RUE, libre immédiatement, spacieux 5 pièces dans duplex, tapis mur à mur, Jacques Gosselin, 683-2103, 527-9625. quo-4

CHARLESBOURG, libre immédiatement, 4 pièces, chauffé, situé à 157, 70e Rue ouest, 623-2731. quo-16

3 PIECES, meublé, électricité, chauffage fournis, $120, tél. après 6 heures, 626-2738. quo-16

ST-RODRIGUE, 3 pièces, meublé, neuf, stationnement, buanderie, tapis, 628-0964, 626-9251. quo-7

CHARLESBOURG, 4 1-2 neuf, chauffé, éclairé, tapis, intercom, concierge, buanderie, stationnement, 1 mois gratuit, 833-2577, 626-2491. quo-7

GRAND 4 1-2, tout électricité, $135 mois, 410, 49ième rue ouest, apt 7, Tél. 628-6727. quo-7

4 PIECES, grand balcon, stationnement pour 2 automobiles, entrée laveuse sécheuse, près des écoles, 623-0991. quo-12

ANGLE 94e Rue, et Henri Bourassa, 4 pièces, tapis, eau chaude fournie, $115., 626-7626, 651-7733. quo-7

4 1-2 PIECES, 220, très propre, stationnement, $55 par mois, 628-2241. quo-12

ST-RODRIGUE, 3 pièces, propre, Tél.: 628-1168. quo-12

417 RIVE-SUD

CHARNY ST-DAVID

3 1-2 MEUBLES, 4 1-2, 5 1-2, neufs, insonorisés, tapis, tout compris, vue sur fleuve, prêt accepté SCHL. Réservez maintenant pour septembre et octobre, à visiter en tout temps. 651-4602, 839-6230. quo-13

2 MOIS GRATUIT

ST-ROMUALD, 4 1-2, $135, logement neuf, chauffé, éclairé, 839-8474, 839-8505. quo-2

ST-ROMUALD

4 1-2 NEUF, chauffé, eau chaude, tapis, meublé ou non, 839-9997. quo-30

LEVIS, logement 3 1-2 pièces, meublé ou non, chauffé, éclairé. 837-4203. quo-9

ST-ROMUALD, 4 pièces, neuf, meublé ou non, $100. 839-6056, 527-3457. quo-12

2 ET 3 PIECES, chauffés, 621, 9e Avenue, Charny, 839-9511, le jour, 837-3011, le soir. quo-10

LAUZON, 4 pièces, libre immédiatement, $70. Michel Dion, 681-4747, Montreal Trust, courtiers, 529-8841. quo-18

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, NEUFS, meublés ou non, tapis mur à mur, entrée laveuse, sécheuse, service buanderie, près autobus, centre d'achats. 683-3134, 833-3695. quo-20

LEVIS, Bienville, Lauzon, 1-1-2, 2 1-2, 3 1-2, et chambres, meublés, ou non, chauffés, éclairés. 837-3482, 663-0582. quo-25

2 1-2 et 3 1-2 PIECES, meublés, 21 rue du Vallon, libres août, et septembre, chauffés, électricité, immeuble neuf. Tél. 839-6632. quo-25

ST-DAVID, 3 1-2 pièces, neuf, meublé, éclairé, chauffé, 667-2448. quo-25

ST-DAVID, logements neufs, modernes, libres 1er septembre, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 pièces. Tél. 837-5640. quo-31

ST-HENRI Village, 4 pièces, refait à neuf, chauffage électricité, entrée laveuse sécheuse, $65, 889-2449, 882-2562. quo-31

ST-ROMUALD, 4 1-2, chauffées, éclairées, tout fourni, libre immédiatement, 839-6753. quo-31

189 ST-GEORGES, 5 pièces, chauffage électrique, premier plancher, $90. 837-6355. quo-31

LOGEMENTS neufs, 5 pièces, $125 mois, prêts 1er septembre. 832-4795. quo-1

LOGEMENTS meublés ou non, 4 1-2 pièces, St-Romuald, S'adresser, Mme Donat Laboissonnière, 839-4409. quo-31

2 1-2 MEUBLE, libre immédiatement ou 1er septembre, après 6 heures, 21 Wilson, appartement 10, 651-5830. quo-1

SOUS-LOUER, 2 1-2 pièces, semi-meublé, neuf, libre 1er septembre, 837-3235. quo-11

1-2 MILLE du Pont Laporte, chauffé, $165 par mois, eau chaude fournie. Le jour, 832-6123, le soir, 822-2155, 653-0955. quo-2

CHAUDIERE Bassin, 2ième étage, maison privée, 3 pièces, chauffé, eau chaude de poêle, réfrigérateur compris. Grand terrain. Après 6 heures, 839-4280. quo-12

ST-ROMUALD, 3 1-2, 5 pièces, non meublée, 50 rue Des Intendants, et 41 Lavoisier, 839-4384. quo-12

LOGEMENTS dans Québec Métropolitain. Allons chercher clients, absolument gratuit. 694-9866. quo-3

LOGEMENTS à louer, chauffés, éclairés, 5 pièces, 3 pièces, meublées, 3 pièces, non meublées. Informations, 837-6255, 837-4203. quo-3

5 GRANDES pièces, entrée laveuse, sécheuse, très moderne, chauffage électrique, $110 par mois, pas chauffé. 837-2855, Bienville. quo-10

ST-ROMUALD, neuf, 4 1-2 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse. 839-4250. quo-3

CHARNY, logements neufs, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, 3 pièces, meublé, un 4 pièce, pour septembre. 832-8882, 832-0935. quo-3

LOGEMENTS à louer, chauffés, éclairés, 5 pièces, 3 pièces, meublé, 3 pièces, non meublé, informations, 837-6255, 837-4203. quo-3

3 PIECES, chauffé, $55, 74 de la Visitation, Lévis, 837-0650. quo-7

LEVIS, logement 3 1-2 pièces, meublé, ou non, chauffé, éclairé, 837-4203. quo-7

ST-ANTOINE, meublé, chauffé, août, septembre. Gérard Létourneau, 477-2561, prix raisonnable. quo-12

LAUZON, 4 pièces, meublé, eau chaude, bain, 220, $55, 837-1332. quo-16

LAUZON, 1 1-2, chauffé, éclairé, meublé, neuf, stationnement, libre, immédiatement, 837-2471. quo-16

CHARNY, luxueux 4 1-2, chauffé, éclairé, entrée laveuse sécheuse, lave vaisselle, tapis mur à mur, stationnement, occupation immédiate, 832-4163, 832-4480, 837-2045. quo-7

418 SILLERY

LOGEMENTS dans Québec métropolitain. Allons chercher clients, absolument gratuit. 694-9866. quo-6

LUXUEUX, 1 1-2, 2 1-2, 4 1-2 stationnement, buanderie, concierge, très beau site, meublés, si désiré, 651-5489. quo-26

LOGEMENT 8 pièces, premier étage, tapis mur à mur, $225 par mois, libre septembre, tél. 681-8149, St-Féréol, 1-826-2524. quo-31

GRAND logement, 8 pièces, 1 1-2 salle bains, complètement rénové, adultes, seulement, résidentiel, 2 balcons, 681-2488. quo-31

COTE Eglise, 3 pièces, meublé, chauffé, entrée seule, stationnement. 681-0856. quo-10

LOGEMENTS dans Québec Métropolitain. Allons chercher clients, absolument gratuit. 694-9866. quo-3

419 STE-FOY

DOMAINE ST-LOUIS-DE-FRANCE
☆ 3½ - 4½ - 5½ chauffés à l'électricité
☆ piscines intérieure et extérieure
☆ ascenseur, télécâble, sauna
☆ garderie, buanderie
☆ à l'épreuve du feu
☆ stationnement intérieur
651-8344
dis-27

LOGEMENTS NEUFS
TAPIS MUR A MUR
1½, 2½, 3½, 4½, MODERNE

PRES centre d'achats Laurier, chauffés, eau chaude, électricité incluses. Stationnement avec prise. Buanderie et remise au sous-sol. Incinérateur, Insonorisés. Balcon avec portes-patio. Arrêt d'autobus, Meublés ou non. Concierge.
651-0771 quo-2

LOGEMENTS NEUFS
1½, 2½, 3, 4, 5, MODERNES

CHAUFFES, eau chaude. Stationnement avec prise. Buanderie et remise au sous-sol. Arrêt d'autobus, Service conciergerie.
659-1422 quo-2

PROPRE-NEUF
1½, 2½, 3, 4, LUXUEUX

MEUBLES ou non, piscine, libres immédiatement (août gratuit), ou réservation septembre, 656-1902 ou 658-0796. quo-26

LE VALLON

LUXUEUX 3 pièces, meublé, ou non, face Académie, très propre, service de concierge. quo-16
683-8600

419 STE-FOY

PLACE de la CONCORDE
3, 4, 5 pièces

Très spacieux, piscine intérieure, deux saunas, incinérateur, intercom, ascenseur, buanderie à l'étage, jardin, terrasse, paysagé. B.B.Q. Près centres d'achats, écoles, églises, arrêt autobus, terrain de jeux, 3180 boul. Neilson, visitez de 9 hres a.m. à 9 hres p.m. Tél.: 651-4643. dis-24-12

LOGEMENTS NEUFS
2½, 3½, 4½ MODERNES

MEUBLES ou non, Incinérateur, service de conciergerie, Remise au sous-sol, buanderie.
651-9657 quo-2

Logements neufs Terrasse Maricourt

CHOIX 2 1-2, 3, 4 et 5 pièces, site boisé, parc, piscine chauffée, jeux, buanderie, chauffage électrique, meublés si désiré, quadrilatère rue Quatre-Bourgeois, Duplessis, Bégin et Maricourt, visible 9 a.m. à 9 p.m. samedi et dimanche de 1 à 5 heures, ou sur rendez-vous, bureau de location 928 Bégon Apt 2, 659-1770. quo-7

2½ meublé et 3½

NEUF, électricité, eau chaude, stationnement fourni, août, et septembre. 777 Avenue Rougemont, appt. 25.
653-3358 quo-3

940, AVE BOURGOGNE
5½, 4 PIECES

GRANDES pièces, piscine extérieure, stationnement inclus. Venez visiter 1 à 5 heures, 7 à 9 heures, tél. 651-5455, 527-2797, 653-4945, Wilfrid Légaré Inc. quo-28

FACE A L'UNIVERSITE
NEUFS, 1½, 2½, 3, 4

SERVICE de concierge, chauffage électricité, stationnement intérieur, inclus, buanderie remise, incinérateur, insonorisé, meublé ou non. 623-5963. quo-25

PLACES PHILIPPE ET CHAPDELAINE

APPARTEMENTS 2 ou 5 pièces, chauffés, stationnement avec prise, service de déneigement et de vidanges, remise individuelle, construction moderne, libres immédiatement ou 1er septembre, s'adresser le jour 9.00 à 7.00 heures sur semaine, 529-9518, ou 683-8383, le Soir, samedi et dimanche, 683-8383, 527-4825, 626-1666. quo-1

3420 CHEMIN STE-FOY
1½ - 2½ - 3½ - 4½ NEUFS

FACE au Château Bonne-Entente, site magnifique, édifice tout à l'électricité, tapis, piscine, meublés si désiré. 651-9443, 658-0107. quo-27

LIBRES IMMEDIATEMENT
590, 596 RUE NORVEGE
VOISIN BOUL. DUPLESSIS

LUXUEUX, 4, 4 1-2, vastes, insonorisés, stationnement, buanderie, eau chaude, fournie, arrêt d'autobus, télécâble, poêle, réfrigérateur si désiré, $140. 681-0418, 659-1358. quo-24

3366 CHEMIN STE-FOY
1½ - 2½ - 3½ - 4½ NEUFS

PLACE du Châtelet, voisin Château Bonne-Entente, meublés ou non, verdure, piscine, buanderie, tout à l'électricité, près école, autobus, centre d'achats. 653-8516, 667-0235. quo-31

1255 VILLERAY
1½, 2½, 3½, 4½, MODERNES

EDIFICE récent, tout à l'électricité, près centres d'achats, et C.H.U.L, meublés si désiré, 651-5630. quo-31

1½ - 2½ - 3½ - 4½ NEUFS

3320 TERRASSE Maricourt, (angle Bégon et Quatre-Bourgeois). Site magnifique. Tapis, piscine, meublés si désirés. Occupation septembre, octobre, novembre.
INFORMATIONS
3490 Maricourt, 651-9443
3320 Terrasse Maricourt, 656-9693 quo-3

PLACE DE BOURGOGNE

5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, MEUBLES si désiré, services électriques, angle Chemin Ste-Foy, Boul. Duplessis. 653-5291. quo-14

DEVELOPPEMENT PASTEUR

5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, MEUBLES si désiré, service électrique, angle Chemin Ste-Foy, La suète. 653-5291. quo-14

IMMEUBLE DE PRESTIGE

A PARTIR de $110, Magnifiques 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 neufs, buanderie, électricité, stationnement, piscine, tennis, meublés, si désiré, libres immédiatement, 653-4026. quo-9

2½ pièces, $95

LOGEMENTS neufs, meublés, si désiré, chauffés, éclairés, piscine, endroit tranquille, occupation juillet, août, septembre, 3444 Carré de Tilly, (angle Maricourt), 651-4167, ou 681-4627. quo-12

PLACE LAUZON

PRES Université, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, meublés, stationnement, piscine intérieure. 840 Lauzon. Tél. 651-9571. quo-13

CARREFOUR 4 BOURGEOIS

5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, MEUBLES si désiré, services électriques, Angle Boul. Duplessis, Quatre-Bourgeois. 653-5291. quo-14

859 MGR GRANDIN

LIBRE immédiatement, un 4 1-2 pièces, libre en septembre, 2 1-2, 3 1-2 pièces, chauffé, stationnement avec prise de courant. 832-4335. quo-14

"LE BAKOUA"

1-4 1-2 IMMEDIATEMENT
1-4 1-2 1er SEPT. Neufs, très spacieux, et calmes, peinture neuve, Tout compris, plus piscine, buanderie, etc. Concierge, 651-7485. quo-16

JARDIN DES SEIGNEURS

6, 5, 2 1-2, 1 1-2, MEUBLES si désiré, piscine, tennis, garage, 1186, Lavigerie, appt 2. 653-5291. quo-14

QUADRUPLEX NEUF

5 GRANDES pièces, chauffé, eau chaude, tapis, aussi 3, 4, 4 1-2, construction récente. 653-5723, 651-3042. quo-17

2½ PIECES, MEUBLE

MODERNE, chauffé, buanderie, stationnement, concierge, 875 de Bourgogne, Soir, 658-0274. quo-17

PLACE VERSAILLES

2, 4 PIECES, modernes, meublés si désiré, piscine intérieure, tapis, ascenseur, télécâble. 2280 Chemin Ste-Foy, face Université Laval, 681-2155, 661-9205. quo-19

HAUT NORVEGE

DEUX 1 1-2 pièces, meublés, $105, tout inclus, 751 Norvège, 651-6641, libre immédiatement. quo-20

4½ PIECES, NORVEGE

UN MOIS GRATUIT, LIBRE CHAUFFE, EAU CHAUDE, LAVEUSE, SECHEUSE, TELECABLE, ARRET AUTOBUS. SOIR, 651-3872, JOUR, 681-0864. quo-23

615 NORVEGE

4 PIECES, neuf, libre immédiatement, plus 3 pièces, meublé ou non, tous les services inclus, 683-9166. quo-21

LE CHATEL

RUE McCartney, 1 1-2, 3 pièces, piscine intérieure, sauna, buanderie, Tél. 651-2516. quo-21

2½ - 3½ - 4½ - 5½

MEUBLES si désiré, bureau de location. 3490 Maricourt, 651-9443, 658-0107. quo-27

625 NORVEGE

4 PIECES, état neuf, insonorisé, entrée laveuse, sécheuse, libre, 829-2987. quo-27

1292, LA LORRAINE

MAISON neuve, 3 1-2 pièces, chauffé, électricité, éclairage et eau chaude fournis, stationnement, libre immédiatement, 651-5598, si absent, 653-5815. quo-31

IMMEUBLES DES SEIGNEURS

6, 5, 4, 3, 2 1-2, MEUBLES si désiré, garage, service électrique, angle Boulevard Laurier, Henri IV, 651-3653, 653-5291. quo-24

419 STE-FOY

RUE DE LA GARE

APPARTEMENTS modernes, 3, 4, 4 1-2, chauffés, tapis, vue sur fleuve. 653-5723, 651-4735. quo-31

RUE L'HEUREUX

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, MEUBLES ou non, chauffés, éclairés, concierge, stationnement, piscine extérieure, tennis, badminton. M. Fleury, 653-7332. quo-3

2682 CHATEAUFORT

4 1-2 NON MEUBLE, 4 1-2 semi meublé, 2 1-2 pièces, 1 1-2 pièce, meublé, libres immédiatement, septembre, Près de l'hôpital Laval, université, Plaza Laval, stationnement conciergerie, buanderie, s'adresser appartement 105. quo-3

LIBRE 21 AOUT

4 1-2 PIECES, très propre, chauffé, éclairé, buanderie, stationnements, près autobus, 651-0575, ou 651-4089. quo-9

3229 CHEMIN ST-LOUIS

2 1-2, 3, 4, 5, MODERNES, vue fleuve, buanderie, stationnement, 829-2987. quo-1

LE MARICOURT

1 1-2, 2 1-2, 3 pièces, meublés ou non, buanderie, garage, piscine intérieure, 651-1018. quo-2

3015 NEILSON

2, 4, 5 MEUBLES ou non, modernes, août, gratuit, visite, 6.30-9 heures, 656-0734, 653-4365. quo-3

FONTAINEBLEAU

CHEMIN Ste-Foy, 6 pièces, moderne, poêle, réfrigérateur, eau chaude fournis, service concierge, piscine, 3e étage, libre 1er septembre, 683-4366; soir: 681-5943. quo-14

RUE DUCHESNEAU

CONCIERGERIE chauffée, eau chaude fournie, piscine intérieure, stationnement, libre immédiatement, 3 pièces, $125. Semi-meublé $135. Libres 1er septembre, une 2, 3 pièces, meublés, $85, $95, $135. Jacques Gosselin, 683-2103. quo-4

LIBRE 21 AOUT

4 1-2 PIECES, chauffé, eau chaude, électricité, stationnements, près autobus, $140, 651-0575, ou 651-4089. quo-12

GRANDS, 4½, 5½ NEUFS

ENDROIT tranquille et bien maintenu, excellente classe de locataires, piscine, badminton, occupation août, septembre, prix raisonnable, 3444, Carré de Tilly, (angle Maricourt), 651-4167, 681-4627. quo-7

IMMEUBLE DE PRESTIGE

A partir de $110 magifiques 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, neufs, buanderie, électricité, stationnement, piscine, tennis, meublés si désiré, libres immédiatement, 653-4026. quo-7

PLACE DE LA CONCORDE FAIT LA DIFFERENCE

3, 4, 5 PIECES, meublés si désiré. Tous les services d'un immeuble de prestige. Ascenseur, buanderie, incinérateur, bain sauna, piscine, garages, etc. A visiter 7 jours par semaine, de 9 a.m. à 9 p.m. 3180 Boul. Neilson, adjacent centre d'achats, Neilson. 25-10

MEUBLES STYLE COLONIAL

3 ET 4 PIECES, luxueux, tous les services, $145 à $175, libres immédiatement, 596 Norvège, 681-0418, 659-1358. quo-17

PLACE CHATEAUGUAY

3146 FRANCE-Prime, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, ascenseur, piscine, bain sauna, télécâble, buanderie, tapis mur à mur, stationnement intérieur, insonorisation parfaite, à l'épreuve du feu. Jour, 658-0616, soir 656-9667. quo-10

APPARTEMENTS L'ELYSEE

925, MYRAND, 3 1-2, 5 1-2, piscine, terrasse, incinérateur, concierge, 525-5427, 683-7474. quo-14

RESERVEZ SEPTEMBRE

PARC Neilson, 1103 Dijon, 2 1-2, 4 1-2, 5 1-2 meublés, 5 1-2 non meublé, concierge demandé, 653-8963, 623-3055. quo-23

1½, 2½, 4½ MEUBLE OU NON

3475 MARICOURT, tout compris. De $110 à $175, 653-5107, 651-2798. quo-20

AVENUE MYRAND

945 MYRAND, 4 1-2 pièces, rénové, chauffé, stationnement, près Université, Centres d'achats, Libre 1er septembre, 688-0494. quo-9

3178 BOUL. NEILSON

LIBRE 1er septembre, 5 1-2 pièces, chauffé, meublé, près arrêt autobus, centre d'achats, et église. 656-1985. quo-21

DE BOURGOGNE

AOUT gratuit, 2 1-2 - 4 1-2 meublés, buanderie, stationnement, 658-0274. quo-28

RUE DUCHESNEAU

LIBRE immédiatement, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, piscine intérieure, stationnement, $135. Jacques Gosselin, 683-2103. quo-3

2½, 4½, 5½, MEUBLES

PARC Neilson, 1103 Dijon, grandes pièces, 5 1-2 non meublé, 653-8963. quo-1

AUBAINE, CHEMIN ST-LOUIS

4 PIECES, chauffé, entrée laveuse sécheuse, 1er septembre, $120, 651-7318. quo-7

SOUS-louer, 2 1-2, meublé, chauffé, éclairé, services inclus, 656-0935. quo-25

4, 5, 6 PIECES, chauffés, modernes, stationnement, entrée laveuse sécheuse, prix raisonnable, 2824 Laprade, 656-9147. quo-25

CHEMIN Quatre Bourgeois, très joli appartement, 4 1-2 pièces, 1er plancher, chauffage électrique, eau chaude, électricité, télécâble, piscine, stationnement, tous inclus. Tél. 651-6983. quo-29

RUE Concorde, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 pièces, chauffés, piscine, casier, stationnement prise, télécâble, buanderie, 683-4034. quo-25

GRAND 4 1-2, stationnement, avec prise, télécâble, buanderie, concierge, meublé si désiré. 653-9650. quo-25

LOGEMENTS 3 et 4 pièces, à louer, 1er novembre, 1971, prix avantageux, tél. 659-1787. quo-26

MAISON jumelée, 6 pièces, chauffé, plus sous-sol, $200, libre 1er septembre, 3167 Lavallée, tél. 522-8645 ou 523-1882. quo-27

2 1-2 PIECES, à louer, 1250 rue Lorraine, tél. 651-7087. quo-27

CHAMBRE-boudoir, entrée privée, cuisine ou non, 2104, Chapdeleine, 681-9471. quo-30

CARREFOUR Quatre-Bourgeois, 5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2 meublés si désiré, chauffage, électricité, stationnement, buanderie, piscine extérieure, 930 Béson app. 4, Jacques Bélanger, 653-8002. quo-30

MARICOURT, 5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2 meublés si désiré, chauffage électrique, buanderie, piscine extérieure, stationnement concierge, 930 Bégon app. 4, 653-8002. quo-30

2 1-2, non meublé, moderne, propre, chauffé, éclairé, près commodités, 656-9854. quo-30

SOUS-louer, 1er septembre, 4 1-2 pièces, près centre d'achats, Université, chauffé, éclairé, piscine, stationnement, meublé si désiré. Soir, 659-1739. quo-10

LIBRE, août gratuit, de Norvège, 3 1-2 meublés ou non, chauffage électricité inclus, buanderie, stationnement, 630 de Norvège, Appt 1, 653-0887. quo-12

DES Mélèzes, 1er septembre, 5 1-2, dans quadruplex, tapis, chauffage eau chaude, jour, 656-0400, soir, 656-0489 quo-10

3009 LAROCHE, 2 1-2, 3 1-2, meublés ou non, chauffés, eau chaude, stationnement, piscine. 656-9291. quo-10

1 1-2, 3, 3 1-2 pièces, meublés ou non, tapis, buanderie, chauffage, électricité fournis, piscine. 653-4574. quo-10

2 1-2, 4 1-2, 5 1-2, CHAUFFAGE électrique, inclus, buanderie, piscine, stationnement, concierge, 653-8002. quo-10

2 1-2, 4, LUXUEUSEMENT meublés ou non, $115 et plus, 651-3047. quo-12

PLACE Beloeil, 5 pièces, très propre, 3 pièces, 1er plancher, cour avec pelouse, stationnement. 651-1940. quo-13

CHEMIN Ste-Foy, près centre d'achats de la Colline, 4 et 5 pièces, $130 et $140, piscine, buanderie, stationnement. Tél.: 656-1289. quo-14

2 1-2 MEUBLE, libre immédiatement, 3161 de la Concorde, piscine intérieure, stationnement. Tél. 656-9600. quo-16

QUATRE-Bourgeois, 3, 4 1-2, meublés, désiré, buanderie, chauffés, 653-2434, 651-3258. quo-16

5 PIECES, libre immédiatement, $135, par mois, 878 Delage, appt 2. quo-16

GRANDIN 3 1-2, luxueux, cuisinière, réfrigérateur, tapis, ascenseur, stationnement, concierge. 653-8982. quo-16

5 PIECES, chauffé, stationnement prix raisonnable. 875 Beloeil, 653-8982. quo-18

A SOUS-LOUER, 1 1-2 pièce meublé, chauffé, éclairé, stationnement, compris, $110 mois, 651-9196, concierge, 653-5107. quo-18

7 PIECES, 2 étages, salle familiale, moderne, électricité, balcon. 681-2806. quo-19

3220 DE la Gare, 3 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, télécâble, stationnement, service buanderie. 683-3216. quo-20

2 1-2 MEUBLE, $130, 5 1-2 pièces, $145, s'adresser 3013, Laroche, apt. 2, Tél. 653-5432. quo-20

MAGNIFIQUES 4, 4 1-2, poêle, réfrigérateur, désirés, 3 meublé, septembre, 651-2581. quo-20

APPARTEMENTS 3-4-5 pièces, meublés ou non, situés près centre d'achats, écoles, terrain jeux, église, service concierge, éclairé, chauffé, stationnement inclus, 3179 Boulevard Neilson, appartement 6. Tél. 653-6082. quo-20

CONCIERGE demandé, logement moitié prix, pour Ste-Foy, 653-4845. quo-20

419 STE-FOY

3 GRANDES, modernes, stationnement, prix raisonnable, 910 Place Beloeil, 651-1940. quo-20

MAISON jumelée, 3332 Périgny, 4 chambres, libre, 524-1976 ou 656-0619. quo-25

3 1-2 PIECES, meublé, tél. soir, 658-0969. quo-30

807 RIGAUD, 2 pièces, meublé, $117, Marc Gilbert, 681-6151, 822-0818, 527-2814. quo-23

3 1-2, 4 1-2 PIECES, libres 1er août, Montréal Trust, courtier, 529-8841, Michel Dion, 681-4747. quo-23

BOURGOGNE, 2, 4, meublés ou non, services compris, 651-9376, 651-5430. quo-24

PARC Neilson, sous-sol chauffé, meublé, éclairé, dans maison privée, $135, stationnement. Après 6 heures, 651-0376. quo-17

3 1-2 SOUS-SOL, non chauffé, poêle, réfrigérateur, tapis mur à mur, foyer, près Centre d'Achats, 659-1342. quo-10

3425 DES Quatre-Bourgeois, 2 1-2, 3 1-2 meublés, ou non, 4 1-2 5 1-2 non meublés, libres immédiatement ou 1er octobre, concierge, stationnement, buanderie, piscine, chauffage électricité inclus. quo-31

4 1-2, 5 1-2, PIECES, libres immédiatement, rue Louis-Riel, 651-7619. quo-31

5 GRANDES pièces, libre octobre, 719 Norvège, 653-8579, 653-4683. quo-10

PLACE de la Gare, 4 pièces, neuf, site agréable, 656-9449. quo-10

GRANDS 2 1-2, 4, neufs, ensoleillés, balcon, remise, près université, 651-3282. quo-10

4 1-2, $150, CHAUFFAGE électricité compris, près Université, centre d'achats. 659-1436. quo-31

LUXUEUX 5 1-2 à louer, face maternel et école primaire, piscine intérieure et extérieure, nombreux services, libre immédiatement. 651-2458. quo-14

4, NEUF, meublé, buanderie, balcon, insonorisé, télécâble, stationnement, septembre. 651-9357. quo-10

RUE Lechasseur, 2 1-2, 3, 4 et 5 pièces, meublés si désiré. 659-1770. quo-31

5 PIECES, chauffé, $125, Chemin Ste-Foy, sous-louer, 1er septembre. Soir, 651-5436. quo-31

RUE Norvège, 2 pièces, meublé, neuf, $110, 653-2371, 653-4683. quo-2

2980 RUE Laroche, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, meublés ou non, près centre d'achats, écoles, Université, buanderie sous-sol, service concierge, piscine. 681-3985, 837-5677. quo-1

BEAUX logements, 4, 5 et 6 pièces, non meublés, près hôpital Laval, Université, Hermel Roy, 651-5795, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-1

5 1-2 PIECES, Norvège, chauffé, eau chaude fournie, $145. 653-2371, 653-4683. quo-2

AOUT gratuit, 3162, Concorde, 4 1-2 meublé, stationnement, université, 525-8787, 623-3055. quo-2

1 1-2 PIECE, meublé, près Université, buanderie, stationnement. Après 5 heures, 651-0858. quo-2

LOGEMENT à sous-louer, 4 pièces, chauffé, salle de bains, dans St-Thomas d'Aquin, libre le 1er septembre. Tél. 527-7009. quo-14

RUE De Bourgogne, 2 1-2 meublé, 529-0756, soir, 523-5746. quo-12

RUE Le Chasseur, 2 1-2, 5 1-2 meublé, télécâbles, inclus. 529-0756, soir, 523-5746. quo-12

599 RUE Norvège, 4 1-2, 5 1-2, aussi, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 meublées, 656-6313. quo-12

2 2 1-2, MEUBLEES, 654 Norvège, 529-0756, soir, 523-5746. quo-12

LOGEMENTS dans Québec Métropolitain. Allons chercher clients. absolument gratuit. 694-9866. quo-3

2682 CHATEAUFORT, près hôpital Laval, logement meublé ou non, 2, 3, 4 pièces, service concierge, piscine, stationnement, thermostat individuel. 656-0494. quo-3

PLACE Pierre Laporte, 4 pièces, neuf, site enchanteur, intercom. 651-1141. quo-10

CHANOINE-Scott, 5 pièces, four encastré, 1er septembre, 656-9466, 833-3949. quo-16

MEUBLES, appartements 2 pièces, $90 mois, près Hôpital Laval, 653-3285. quo-16

PARC Neilson, 1086 Dijon, 4 pièces, piscine intérieure, stationnement, près d'autobus, centres d'achats. Tél. 651-5667. quo-3

5 1-2 PIECES, modernes et bien situé, libre immédiatement. 651-9443. quo-3

TRES grand 5 pièces, près Université, libre 1er septembre. 681-7485. quo-10

PARC Neilson, 4 1-2, 1er plancher, aussi 2 1-2 meublé. 623-3055, 653-8963. quo-3

4 1-2 PIECES, 3168 Concorde, septembre, eau chaude, stationnement, $135. 656-0050. quo-13

3 PIECES, chauffé, piscine intérieure, $110. Tél. 651-7439. quo-10

PLACE Vigneault, jumelée, 7 pièces, libre 1er septembre, $240, 656-9106. quo-13

AVENUE Myrand, grand 4 1-2 pièces, chauffé, non meublé, $120, libre immédiatement, et 1er septembre, 681-7495. quo-13

1 1-2 PIECE, meublé, près hôpital Laval, tél. 651-6593, soir. quo-13

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, entrée seule, $85, après 6 hres. 651-1005. quo-10

STE-FOY, 3 1-2, 2 1-2, autobus à la porte, boul. Neilson, 659-1289. quo-11

4 1-2 pièces, chauffé, stationnement, libre 1er septembre, $125, 653-0961, 651-2864. quo-4

807 Monseigneur Grandin, 5 pièces, chauffé, libre, stationnement. 653-2005, 872-2693. quo-11

4 PIECES, rue Delage, libre le 1er octobre, $120 par mois, 656-0579, après 5 heures. quo-11

4 1-2 PIECES, piscine, chauffé, $150. mois. Tél : 659-1687. quo-14

3385 MARICOURT, magnifique conciergerie, chauffée, électricité, eau chaude et stationnement inclus, buanderie sur chaque étage, libre immédiatement, 2 1-2 pièces, libres 1er septembre, 2 1-2 pièces meublé, et 3 1-2. Jacques Gosselin, 683-2103. quo-4

4 1-2 PIECES, chauffé, entrée sécheuse laveuse, $120, Chanoine-Scott, 529-2365. quo-12

CHEMIN St-Louis, jumelé, 4 et 3 chambres, à coucher, chauffé, $260, $235. 651-7166. quo-12

CAUSE départ, à sous-louer, 4 1-2 meublé, près hôpital Laval, $160 par mois, Tél. 651-9350. quo-12

2 1-2 MEUBLE, Monseigneur Laflèche, septembre, après 6 heures, 656-1844. quo-12

PLACE Mackay, près Université, 3 1-2 pièces, incinérateur, piscine, poêle, réfrigérateur. Tél. 681-3908. quo-16

4 PIECES, $150 par mois, tout inclus, 656-1037. quo-16

RUE Entremont, près boul. Henri IV, 5 1-2 pièces, meublé ou non, chauffé, place de stationnement, s'adresser à 2990, d'Entremont, apt 2, 651-5761, ou 688-0113, après 5 heures, 837-1178. 24-12

STE Foy, 4 pièces, chauffé, meublé, stationnement, eau chaude, vidange et neige $160, 1er septembre, 681-0023, jour, soir, 651-4089. quo-12

4 1-2, LIBRE, chauffage, buanderie, stationnement, 653-7885. quo-7

4 1-2 PIECES, piscine, stationnement, laveuse, sécheuse, libre pour septembre, après 5 heures, 651-9655. quo-12

2990 D'ENTREMONT, près boul. Henri IV, voir concierge, apt 2, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, place de stationnement, libre 1er septembre, $125, par mois, 688-0113, après 5 heures, 837-1178. 24-12

3 PIECES, à sous-louer, chauffé, 1er septembre, $91, 658-0402. quo-12

LIBRE 1er septembre, 5 pièces, entrée laveuse, sécheuse, $125., 656-0404. quo-7

420 BANLIEUE

POUR LE SALARIE MOYEN
Place Mercier
Angle boul. Honoré-Mercier et St-Maurice, Loretteville
LOGEMENTS 1½, 3½, 4½, 5½, 6 PIECES
pour les familles dont le revenu annuel se situe entre $4,500. et $8,000.
Tout près des écoles, église et centres commerciaux. A proximité du boul. l'Ormière et du futur boul. Henri IV. Piscine, terrain de jeux, appartements insonorisés.
842-0440
dis-1246-31

VILLE VANIER
500 CLAUDE-MARTIN

4 1-2 PIECES, meublé, ou non, chauffé, éclairé, services: salle de jeux, terrain de jeux, entreposage spacieux, concierge, stationnement, éclairé, spécial, nouveaux mariés.
688-0085 quo-12

LOGEMENTS NEUFS

ORSAINVILLE, 3 et 5 pièces, libres 1er septembre, 623-5963, 683-8227. quo-28

420 BANLIEUE 420 BANLIEUE

NOUVEAU DEVELOPPEMENT
PLACE BONNAVENTURE
MEUBLE OU NON
APPARTEMENTS LUXUEUX
2 - 3½ - 4½ - 5½
Buanderie, piscine, chauffage à l'électricité, stationnement intérieur, près école, église, centre d'achats Fleur de Lys, autobus.
COIN SAMSON ET PLANTE - VILLE DE VANIER
QUEBEC 8 - TEL.: 681-6257 – 683-7916
dis-246-14

$110. par mois

4 1-2 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, tapis mur à mur, chambres et salon, stationnement, Villeneuve, tél. 828-2888. quo-30

1½ - 3 - 4 5 PIECES
APPTS HELENE BOULE
GIFFARD
MEUBLES ET NON MEUBLES

TOUS services inclus, intercom, terrasse, avec vue splendide, période gratuite à discuter. Prix surprenant. Pour visiter 3475 Petitclerc, appt 17, ou 3465, appt 201. Tél. 663-9029, 661-5266. quo-2

PLACE BONAVENTURE
VILLE VANIER

NOUVEAU développement, logements 4 1-2 pièces, tous services inclus $140 par mois, situé coin Samson, et Claude Martin, près centre d'achats Fleur de Lys, 683-5970. quo-10

GIFFARD
UN MOIS GRATUIT

4 1-2 PIECES, moderne, meublé, si désiré, chauffé, eau chaude fournie, sortie laveuse sécheuse, tapis salon, stationnement, autobus ville, 661-6928, 661-8771. quo-25

PERIODE GRATUITE

BEAUPORT, 3 1-2 pièces, meublés ou non, toutes commodités, 79 Place Orléans, appt 5.
661-7406 quo-2

LORETTEVILLE

3 1-2, MEUBLES, 4 1-2, 5 1-2, neufs, insonorisés, tapis, tout compris, près I.G.A. réservez pour septembre, 651-4602, 842-8850. quo-14

4½ PIECES

ORSAINVILLE, $126, électricité fournie, stationnement, buanderie, 626-2325, après 7 hres. quo-30

1 MOIS GRATUIT

ORSAINVILLE, 4 1-2, 3 1-2 meublés ou non, tout compris, 626-7802, 527-3401. quo-30

LORETTEVILLE

BOULEVARD des Etudiants, 4 pièces, poêle et réfrigérateur si désiré, 1er septembre. Tél. 656-9836. quo-1

VILLE VANIER CENTRE

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, NEUFS, près école, église, centre d'achats, meublés, sur demande, 300 Giguère, 688-0088. quo-12

CO-OP HABITAT
ORSAINVILLE
Vous offre des logements de 3½, 4½, 5½ pièces, libres immédiatement.
LES ENFANTS SONT LES BIENVENUS
Novelec
Pour informations
626-5675
dis-26-28

PLACE BONAVENTURE

NOUVEAU développement, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, rue Samson, près centre Fleur de Lys, $115 à $160. 681-6257. quo-1

UN MOIS GRATUIT

LOGEMENTS neufs, Beauport, 4 1-2 pièces, modernes, non meublés, entrée laveuse, sécheuse, tapis salon mur à mur, stationnement, $110. $125. Place Orléans, appartement 1, Beauport, tél: 661-8137 ou 661-3870, 681-6227. quo-14

LORETTEVILLE, 2½ MEUBLE

101 DES Erables, $115, stationnement, chauffé, électricité gratuite, immédiatement, 842-3467. quo-24

ORSAINVILLE

5 PIECES, chauffé, stationnement, libre 1er septembre, $125. Tél. 626-1280. quo-3

3½-4½-5½
Meublés ou non, tapis mur à mur, service buanderie et concierge, entrée laveuse sécheuse, près centre d'achats Fleur de Lys.
Information
527-7617 — 681-3881
dis-25

BEAUPORT, 2, 3 pièces, meublé, piscine, buanderie, incinérateur, intercom, stationnement. Tél. 667-4450, 667-0813. quo-11

GIFFARD, très moderne, 4 pièces, meublé, eau chaude fournie, etc., $120, 1er septembre, 661-1627, 661-8936. quo-3

GIFFARD, cause transfert, place résidentielle, rue sans issue, vue fleuve, très moderne, tout inclus, grand 5 1-2, $125, 1er septembre. 661-1627, 661-8936. quo-11

BEAUPORT, 4 pièces, rez-de-chaussée, non chauffé, système électrique, $87, Tél. 661-4319. quo-11

BEAUPORT, 4 pièces, moderne, très propre, stationnement, thermostat. 661-5516, 667-3372. quo-11

3 PIECES, libre salle bains, 220, $45 mois, propre. 623-5212. quo-17

BEAUPORT, 4 pièces, neuf, chauffé, eau chaude, libre 829-3266, 829-2424. quo-11

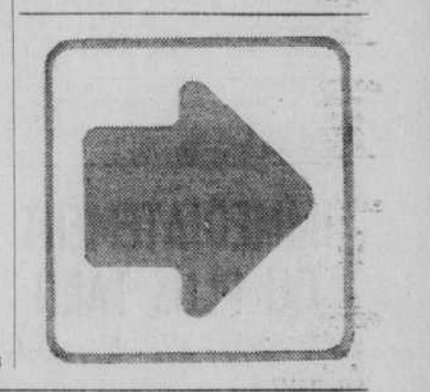
3, 4 ET 5 PIECES, chauffés, éclairés, eau chaude fournie. 661-6426, 667-5658. quo-12

BEAUPORT, beau 4 pièces, refait à neuf, $97, chauffé, août ou septembre. 667-4332. quo-12

SOUS-louer, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 653-5405. quo-11

BEAUPORT, 76 Pie XII, paisible, magnifique 4, $110, grand 3 $80, 663-0942, 667-0235. quo-17

5 PIECES, eau chaude, 220, libre 1er septembre, Après 5 heures, 661-5056. quo-16



Le bridge contrat

6253 B-3971

LA VARIETE

Non seulement la variété peut ajouter à la beauté, mais aussi parfois à l'efficacité. Si aucun joueur ne souhaite une main ne présentant que de faibles cartes, il se peut cependant que parmi une abondance de fortes cartes, les faibles aient un rôle important à jouer en accordant plus de souplesse à la main. Alors qu'il peut y avoir intérêt à placer un adversaire en main, c'est la faible carte qui représente l'efficacité.

Donneur : Nord
Tous vulnérables

NORD
♠ A 10 9 3 2
♥ 5 4 3
♦ V 3
♣ A 4 3

OUEST
♠ V 8 7 6 4
♥ R D 8 6
♦ 2
♣ V 8 6

EST
♠ R
♥ V 2
♦ D 9 8 7 4
♣ D 9 7 5 2

SUD
♠ D 5
♥ A 10 9 7
♦ A R 10 6 5
♣ R 10

Nord	Est	Sud	Ouest
passe	passe	1-♥ (1)	passe
1-♠	passe	2-♦	passe
2-♥	passe	2-S-A	passe
3-S-A	passe	passe	passe

(1) Pour une annonce inversée des carreaux et des coeurs, la main serait légèrement déficiente. Si la force de la main Sud serait amplement suffisante pour l'ouverture 1-S-A, par contre la présence de deux doubletons représente deux points vulnérables et représente donc une distribution peu favorable.

Entame:— six de trèfle.

Le six de trèfle est couvert par la dame et le roi. Le déclarant s'attaque aux piques par le jeu de la dame qui se rend au roi. Sur le retour du cinq de trèfle la levée est cédée au valet, mais le retour du huit force le jeu de l'as. De quelle carte doit disposer le déclarant, sa défausse fixant pratiquement le sort du contrat?

Le déclarant, (Crawford), dispose de son DIX de coeur et non de son sept. Le déclarant cherche-t-il à mystifier les adversaires? Non, tout simplement il désire accorder une plus grande souplesse à sa main par la présence du sept de coeur!

L'attaque à carreau est déclenchée par le valet qui est couvert par la dame et le roi. Avec l'espoir d'un partage favorable de cette suite, le déclarant fait suivre l'as de carreau et il se trouve sur le gril alors qu'Ouest abandonne un pique. Afin de contraindre Ouest à une nouvelle défense, le déclarant fait suivre le dix de carreau et cette fois Ouest abandonne le SIX de coeur. Peut-il s'imaginer qu'il vient ainsi de se tisser une corde par l'abandon de son plus faible coeur et non du HUIT? Nous avons donc le tableau suivant:—

NORD
♠ A 10 9 3
♥ 5 4
♦ —
♣ —

OUEST
♠ V 8 7
♥ R D 8
♦ —
♣ —

EST
♠ —
♥ V 2
♦ 9 8
♣ 9 7

SUD
♠ 5
♥ A 9 7
♦ 6 5
♣ —

Pour la réussite de son contrat le déclarant doit obtenir quatre des levées restantes. Même s'il serait fatal de permettre à Est de prendre la main, la nécessité commande l'impasse du neuf de pique et le déclarant respire un peu mieux alors qu'Est abandonne un trèfle. Sur le changement à coeur Est en joue le deux et le déclarant le neuf et après avoir pris de sa dame, Ouest regrette amèrement l'abandon de son SIX de coeur. Vainement Ouest tente de s'en sortir en revenant avec la dame de coeur, mais après le jeu de l'as voici qu'Ouest doit prendre le retour du sept et accorder les deux dernières levées aux piques du Mort!

Si sur l'attaque à coeur Est en joue immédiatement le valet, le déclarant prend de son as et fait suivre le neuf et ainsi Ouest ne peut éviter de se trouver en main au jeu du dernier coeur.

Si la mise en scène avait débutée par l'abandon du DIX de coeur, Ouest aurait pu contrecarrer les plans du déclarant en conservant son SIX de coeur et ainsi la possibilité de refuser le dernier coeur!

Noël Duchesne

420 BANLIEUE

NEUFCHATEL PARC L'ORMIERE
Logements neufs
— 2 pièces $ 95
— 3 pièces $102
— 4 pièces $120
— 5 pièces $130
Chauffé, eau chaude, stationnement, entrée laveuse, sécheuse. Près école, église, magasins. Confort moderne à prix modique. Occupation immédiate.
Pour information sur rendez-vous: Bur.: 842-9996 — Rés.: 527-9677
Bureau, 1117 boul. Couture, app. 3
Neufchâtel
dis-11

4 PIECES, non meublé, près hôpital St-Michel, Giffard. Tél. 661-8197. quo-13

ORSAINVILLE, 2 1-2, meublé, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, neuf. 626-0361. quo-14

GIFFARD, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, situé près église et école. 663-0517. quo-17

NEUFCHATEL, 4, 5 pièces, chauffage, eau chaude, électricité, fournis, 842-8590. quo-17

GIFFARD, 3535 Hardy, vue magnifique, 5 pièces, $125, 3 pièces, meublé, $105, 661-2889, 667-0235. quo-17

ORSAINVILLE, 4 1-2, neuf, chauffé, stationnement, libre immédiatement, $115, Rue Des Verdiers. 688-0085. quo-18

VILLENEUVE, 4 1-2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, près centre d'achats. Tél: 661-4762. Soir: 661-6807. quo-19

VILLENEUVE, 4 chauffé, eau chaude, tapis, stationnement, (prise), $110. 667-4305. quo-24

GIFFARD, 2485 Bourg Royal, 2 1-2, buanderie, stationnement, 663-7998, 661-9687. quo-21

PRES Jardin Zoologique, 3 pièces, chauffé, libre 1er novembre, 623-2128. quo-19

LORETTEVILLE, rue St-Antoine, 4 pièces, chauffé, éclairé, tapis, 842-5808, 829-2616. quo-20

BEAUPORT, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, libre immédiatement, 1er mois gratuit, 626-3179, 667-2507. quo-20

COURVILLE, 2 pièces, neufs, eau chaude, électricité, stationnement, salle lavage, 661-4056, ou 667-1754. quo-20

ORSAINVILLE, 4440 des Platanes, magnifiques logements, immense terrain, 3 1-2 meublés, 4 1-2 non meublés, $120 à $140, concierge. 626-7802. quo-23

LOGEMENT complètement rénové, Giffard, 2655 St-David, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse et sécheuse, stationnement, concierge, $110 par mois, Trust Royal, 681-7241. quo-13

ORSAINVILLE, 2 1-2 meublé, chauffé, éclairé, $110. Tél. 658-0150. quo-19

BEAUPORT, 4 pièces, chauffé, tapis, stationnement, remise, 2e plancher. 661-3244. quo-24

4 PIECES, St-Laurent Ile d'Orléans, 1er septembre, 667-2058. quo-20

4 1-2, 5 PIECES, Giffard, chauffage électrique, stationnement. 667-5030. quo-24

4 PIECES, moderne, chauffé, eau chaude, $120. Vanier, 683-5258. quo-25

473 PLANTE, 4 pièces, moderne. Informations, 471 Avenue Plante, 681-7407. quo-24

BEAUPORT, logements, 4 pièces, libres immédiatement, chauffés, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, peinture fournie. 527-5917. quo-23

BEAUPORT, 2-3 pièces, meublés, chauffés, éclairés, piscine, 829-3266, 829-2424. quo-25

COURVILLE, 2, 3 1-2 pièces, meublés, Colonial, chauffés, éclairés, 829-3266, 829-2424. quo-25

CHAMPIGNY, Route 2, 4 grandes pièces, chauffé, tapis. 523-9733. quo-26

PLACE Orléans, Beauport, 4 pièces, chauffé, eau chaude, entrée laveuse, sécheuse. 842-5191. quo-27

4 1-2 PIECES, très moderne, sortie laveuse, sécheuse, cour asphalte, 663-4324. quo-27

GIFFARD, 4 pièces, moderne, votre prix, peut être mien. 667-0836. quo-27

IMMEDIATEMENT OU PLUS TARD
2½ - 3½ - 4½ - 5½ neufs
Meublés ou non, tapis mur à mur, service de buanderie et concierge, entrée laveuse-sécheuse, près autobus et centre d'achats. .
Réservation: 683-3134
dis-10

GIFFARD, logement 4 1-2 pièces, chauffé, libre 1er septembre, 667-3439. quo-27

GIFFARD, 4 grandes pièces, chauffé, eau chaude fournie, stationnement avec prise, libre 1er novembre, 661-9905. quo-28

LORETTEVILLE, magnifique, 4 1-2 pièces, tapis, eau chaude, tél. 842-5588. quo-30

ANCIENNE-Lorette, 1425 de la Concorde, 4 pièces, 1er septembre, tél. 872-3469, ou 626-0666. quo-30

BEAUPORT 4 et 3 pièces, chauffés, eau chaude, tapis, stationnement, près boulevard Ste-Anne, tél. 667-5548. quo-30

BEAUPORT, 5, 4 pièces, $120, $155, chauffés, propres 661-1282, 667-1541 quo-30

6 PIECES, moderne, chauffé, eau chaude fournie, Orsainville, 626-3073. quo-31

VILLE Vanier, 3 1-2 pièces, meublé, tapis, à louer. Tél. 527-5861. quo-10

BEAUPORT, 4 pièces, chauffé, 1er septembre, aubaine, très propre, 661-9817. quo-1

VILLE Vanier, trois 4 pièces, Tél. 681-7063. quo-11

4 PIECES, 1425, PREFONTAINE, ANCIENNE-LORETTE, 872-9400 quo-1

BEAUPORT, 2 pièces, meublé, neuf, chauffé, éclairé, buanderie, stationnement. 661-3004. quo-1

6 PIECES, Notre-Dame des Laurentides. Jour, 626-9501, soir, 849-2117, libre 1er septembre. quo-11

VILLENEUVE, 5 pièces, neufs, chauffés, eau chaude, 829-3266, 829-2424, 667-1820. quo-1

VILLENEUVE, magnifique 3 pièces, neufs, tout compris, 829-3266, 829-2424, 667-1820. quo-1

BEAUPRE, 5 pièces, 2è étage, non chauffé, libre 661-1282 667-1541. quo-30

COURVILLE, 5, 4 pièces, chauffés, neufs, libres. 661-1282, 667-1541. quo-30

BEAUPORT, 4 moderne, chauffé, thermostat, eau chaude, stationnement, $110. 683-9746. quo-30

LOGEMENT 4 pièces, très moderne, Ancienne-Lorette, 842-2370. quo-24

VILLENEUVE, 2 1-2 meublé, très grand 4 pièces, chauffé, eau chaude, stationnement, près centre d'achats, 661-9738. quo-31

2 1-2 PIECES, meublé, chauffé, eau chaude, éclairé, stationnement, $125, 628-1977. quo-31

ORSAINVILLE, 3, 5 pièces, neufs, chauffés, éclairés, prix raisonnable, 661-9738. quo-31

ANCIENNE-Lorette, flat meublé, chauffé, éclairé, stationnement, $90, 872-7596. quo-31

VILLENEUVE, 3 1-2 pièces, neuf, chauffé, éclairé, stationnement. 667-1696, 661-6458. quo-31

MONTMORENCY, 3 pièces, eau chaude, $42 par mois, libre le 1er septembre. 661-2934. quo-11

GIFFARD 3 1-2 et 4 1-2 pièces, eau chaude, chauffage fournis, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, près Woolco, hôpital St-Michel. 661-8927. quo-1

MAISON à louer, chauffée, $165 par mois, eau chaude fournie. Le jour, 832-6123, le soir, 822-2155, 653-0955. quo-2

GIFFARD, sous-sol, avenue Royale, 3 pièces. Tél. 663-4747. quo-10

BOISCHATEL, 4 pièces, plus salle bains, entrée laveuse, sécheuse, 822-1816. quo-11

ORSAINVILLE
— 2-3-4 PIECES
— CHAUFFES
— PISCINE
— CONCIERGE
$95. ET PLUS
INF.: 623-1407
5125 DES PIVERTS, APPT 3
dis-11

420 BANLIEUE

BEAUPORT 3 pièces, plus salle de bain. 663-9362. quo-10

GIFFARD, grand 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, tapis, entrée laveuse, sécheuse, près école, autobus. Tél. 661-4246. quo-2

VILLENEUVE, 4 pièces, neuf, 1er octobre, 5 pièces, $115, (concierge demandé), 529-0756, soir, 523-5746. quo-12

1er OCTOBRE, 4 1-2 non meublé, aussi 1er novembre, 2 1-2 meublé, 145 St-Joseph, Loretteville, 529-0756, soir, 523-5746. quo-12

BEAUPORT, 4 pièces, avenue Place Orléans, 529-0756, soir, 523-5746. quo-12

ORSAINVILLE, Boul. du Jardin, rue Des Tours, Des Verdiers, 4-5, pièces, aussi rue Bearn, 3 1-2, 4 1-2 meublé, 529-0756, soir, 523-5746. quo-12

LOGEMENTS dans Québec Métropolitain. Allons chercher clients, absolument grauit. 694-9866. quo-3

4 1-2 PIECES, 1er, entrée laveuse, sécheuse, libre 1er octobre, très propre. 661-6858. quo-10

ANCIENNE-Lorette, 5 grandes pièces, chauffé. Tél. 872-7338, 872-3203. quo-10

SOUS-LOUER, St-Emile, 1er septembre, 4 grandes pièces, moderne, 842-9022. quo-10

ANCIENNE-Lorette, 4 pièces, libre 1er septembre, 872-1613, 872-1723. quo-13

VANIER, 184 Gauvin, 4 pièces, pas 220, 683-3723. quo-13

4 PIECES, chauffé, ville Vanier, $100, mois, libre 1er octobre, 527-9018, 683-7619. quo-14

VILLENEUVE, 2 logements, 3 pièces, meublés ou non, libres immédiatement, 5 pièces, à partir de septembre, Tél. M. Chabot, 663-7036. quo-3

VILLE Vanier, logement neuf, 4 pièces plus salle de bains, peinture récente, cause maladie, libre immédiatement. 683-9266. quo-9

GIFFARD, 4 pièces, moderne, chauffé, tapis, laveuse, sécheuse, stationnement. 661-4246. quo-10

LORETTEVILLE, magnifique flat moderne, 1 1-2, toutes commodités, $20 semaine, 842-3984. quo-4

VILLENEUVE, libre immédiatement, chauffé, service conciergerie, stationnement, 5 pièces, $130. Jacques Gosselin. 683-2103. quo-4

4 PIECES, chauffé, entrée laveuse sécheuse, stationnement, $100. Octobre, 667-4245. quo-16

GIFFARD, 5 1-2 pièces, 1er étage, chauffé, sous-sol, garage intérieur, libre immédiatement, mois gratuit, 628-1639. quo-16

LORETTEVILLE PLACE VAUQUELIN
LOGEMENTS NEUFS
5 et 6 pièces
Eclairage, chauffage à l'électricité, eau chaude, tapis mur à mur, stationnement, piscine extérieure, salle de lavage, concierge.
Novelec
$120.00 ET PLUS
Pour informations:
99, BOUL. HONORE-MERCIER
Appartement # 5
Loretteville
TEL.: 842-0597 ou 527-9677
dis-13

STE-ANNE de Beaupré, 4 pièces, chauffé, $60 mois, 661-9223. quo-7

GIFFARD, 5 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, eau chaude fournie, $110., 661-8819. quo-16

ORSAINVILLE, 1er septembre, 4 1-2, chauffé, eau chaude, 623-5843. quo-16

GIFFARD, 4 1-2 pièces, libre 1er novembre, $112. Tél. 661-9415. quo-7

ST-GREGOIRE, 4 pièces, très propre, eau chaude comprise, $45 par mois. Tél. 667-3350. quo-7

LORETTEVILLE, vaste 4 1-2 pièces, électricité, chauffé, eau chaude, prix très avantageux, Tél. 842-4865. quo-7

4 PIECES, moderne, chauffé, thermostat, individuel, entrée laveuse, sécheuse, balcon, pour informations, 667-2901, Giffard. quo-7

BEAUPORT, 4 grandes pièces, chauffé. Tél. 661-7246. quo-7

GIFFARD, 2 1-2 pièces, moderne, non meublé, $80, meublé, $100, stationnement, jour, 681-0023, soir, 651-4089. quo-12

ANCIENNE-Lorette, 4 1-2 pièces, neuf, libre immédiatement, tél. 872-1602. quo-7

CHATEAU-d'Eau, maison seule, 2 chambres à coucher, libre 1er novembre, grand terrain boisé, 842-3020. quo-12

BEAUPORT, 5 pièces, très propre, $85, tél. 661-5033. quo-16

421 Meublés

Ste-Foy (neufs)
2 1-2 ET 3 pièces, tapis mur à mur, choix de lits doubles, ou simples, chauffage électrique, buanderie, stationnement, piscine chauffée, rue Bégon. Visible de 9 a.m. à 9 p.m. samedi et dimanche de 1 à 5 heures ou sur rendez-vous bureau de location, 929 Bégon apt 2, 659-1770. quo-7

PRES HOPITAL LAVAL
NEUFS, 2½ MEUBLES
ELECTRICITE, stationnement fournis, immédiatement ou septembre.
781 ROUGEMONT, APPT 5
653-8104
quo-21

LIMOILOU
LOGEMENTS 3-4 PIECES MEUBLES OU PAS
3 ENDROITS différents, libres immédiatement, près de l'hôpital St-François d'Assise, près de l'hôpital Enfant-Jésus, près de Coca-Cola, 23e Rue. Avec piscine intérieure, bain sauna, stationnement, autres accommodations, prix à partir de $130, 3 pièces meublées. 529-5031, 523-9893, 524-9226. quo-1

LE COLOMBIER
APPARTEMENTS à louer, 1 1-2 pièce, complètement meublés, chauffés, éclairés, tapis mur à mur, s'adresser 125, Ste-Anne, appt 45, ou 524-3571. quo-17

CHARLESBOURG
3 1-2, 4 1-2, buanderie, chauffé, éclairé, eau chaude, concierge, tranquillité. 623-2324. quo-13

VILLENEUVE
3 1-2 PIECES, neufs, meublés ou non, tapis, buanderie. 828-2368, 661-3870. quo-13

STE-FOY, 2½ MEUBLES
LOGEMENTS neufs, chauffés, éclairés, piscine, badminton, endroit tranquille, stationnement, occupation septembre, octobre, 651-4167, 681-4627. quo-4

Appartements des Lilas
2 1-2 ET 3 PIECES, meublés, chauffés, eau chaude fournie, libre immédiatement, 628-2549. quo-1

CENTRE VILLE VANIER
FLATS neufs, 2 1-2, 3 1-2, près hôpital, centre d'achats, tous services inclus, 300 Giguère, 688-0088. quo-12

ST-ALBERT
2 1-2, MEUBLES, chauffés, éclairés, près de tout. 29 rue Ormes, après 4 heures. 628-0034. quo-31

STE-ODILE REDUIT
3 1-2, 4 1-2, COLONIAL, piscine, 210 Ouest, Sapinière-Dorion, coin Duval. quo-2

2 1-2, 3, 4 1-2 MODERNES, près Université, hôpitaux, Chemin Ste-Foy, 688-0205. quo-10

2 PIECES, chauffé, meublé, éclairé, douche, propre, 434 St-Vallier, ouest, appt 6 ou 7, 529-3522. quo-10

STE-FOY, 2 1-2 pièces, libre, 675 Norvège, 653-9874. quo-11

ANCIENNE-Lorette, 2 1-2 pièces, meublé, tout compris, neufs, modernes, libres immédiatement. 872-7069. quo-11

CHARLESBOURG, sous-louer, 4 grandes pièces, chauffé, éclairé, premier étage, tapis mur à mur, près des écoles. 628-2960, 628-0278. quo-12

ST-ALBERT, 3 pièces, meublé, style colonial, télécâble, angle, 26e rue, et 4e avenue, tout inclus, $135, 681-0221. quo-13

NEUFCHATEL, près polyvalente, Chauveau, 3, 4 pièces, meublés, libre 1er août, 1er septembre, 842-0807, 842-2782. quo-13

PRES Hôpital Enfant-Jésus, 3 pièces, meublé, moderne, chauffé, éclairé, $120 mois, 522-8146. quo-13

MAGNIFIQUE 2 1-2 pièces, meublé, tout compris, tapis, mur à mur, entrée seule, s'adresser 405 Ave Plante Ville Vanier. quo-25

LIMOILOU, 3 grandes pièces, meublé, propre, chauffé, stationnement, $100 mois, Tél 522-8146. quo-13

1, 2 PIECES, meublés, toilette, réfrigérateur, laveuse, 630 Latourelle, 523-4922. quo-14

1 1-2 PIECE, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél. 688-9211, 683-4844. quo-16

421 Meublés

ST-PASCAL, 1 pièce $75, 3 $125, 4 $110-$140. 681-9818. quo-21

VILLE Vanier, meublés, près hôpital, concierge, stationnement, buanderie, 681-6929, 623-5115. quo-17

ST-THOMAS d'Aquin, rue Pierre Maufay, 2 1-2 ou 3 meublé, chauffé, stationnement, 683-4780. quo-17

LE Métropolitain, face Galeries Charlesbourg, 1 1-2, 2 1-2 meublés, tapis, incinérateur, $95, $135, 623-4066. quo-17

RUE St-Jean, 2 pièces, meublé, salle de bains, poêle, 220, jour, 523-7815, soir, 683-8468. quo-18

LORETTEVILLE, 2 1-2 chauffé, eau chaude, stationnement, très propre. $100. 842-2561. quo-19

PRES hôpital St-Sacrement, Chemin Ste-Foy, 2 1-2, meublé, éclairé, 681-2187. quo-13

3 PIECES, chauffé, éclairé, $100. 189, Chanoine-Côté, Ville Vanier. quo-14

MURRAY, 5 pièces, meublé, chauffé, autobus, accommodation 4 personnes, 527-1726. quo-19

ST-PIE X, 3 pièces, meublé, style colonial, chauffé, eau chaude fournie, septembre, 663-9798. quo-18

3 PIECES, près L'Enfant-Jésus, St-Michel Archange, 1er septembre, 667-2051. quo-20

LOCKWELL bachelor meublé, chauffé, éclairé, 1 personne, $70. Tél. 525-9895. quo-20

NEUFCHATEL, luxueux 2 pièces, meublé, eau chaude, patio, $90. 842-2014. quo-21

LIBRE, luxueux 1 1-2, 2 1-2, 4, près Université, centre d'achats, 651-3047. quo-21

ST-RODRIGUE, 4 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, stationnement. 623-0306, 681-4209. quo-23

3e AVENUE, 2 1-2 pièces, entièrement meublé, radio, télévision, 522-8676, 522-3322. quo-24

ST-CYRILLE, 2, 2 1-2 éclairés, immédiatement, 5 pièces, octobre, 524-6710. quo-25

ORSAINVILLE, bachelor, près centre d'achats, autobus, conciergerie, tél. 623-1039, 832-8535. quo-25

2 1-2 PIECES, pour une ou 2 personnes, cuisine, salle bains. S'adresser 450 rue St-Gabriel. quo-26

2 1-2, 3 PIECES, meublés, neufs, chauffés, eau chaude, près Galeries Charlesbourg, tapis, stationnement. 683-3216. quo-27

190 SEIGNEURIALE, Beauport, 3 1-2 meublé, libre immédiatement, $100, 651-1385, 661-5708. quo-27

$110, 3, 4, MEUBLES, face hôpital Enfant-Jésus, Bourassa. 529-3606. quo-27

LIMOILOU, 4 et 3 pièces, piscine, bain sauna, ascenseur. Visible de 5 à 9 heures, 524-9226. quo-27

STE-FOY, 1 1-2, 2 1-2, bien meublés, chauffés, éclairés, stationnement, calme, 683-8530. quo-30

STE-FOY, 1 1-2, 2 1-2 pièces, meublés, tous services compris, stationnement, libre 1er septembre, tél. 653-3296, 651-5861. quo-30

PRES Maguire, et Université, bachelor, une personne, fille, dame. 683-4780. quo-30

EXCEPTIONNEL, pour 2 personnes, 5 1-2 meublé, chauffé, éclairé, vue extraordinaire sur fleuve, Ste-Pétronille, $125, 828-9246. quo-30

GIFFARD, coin Royale, St-David, 2 1-2, meublé. Tél. 661-2918. quo-30

1 1-2, 2 1-2 PIECES meublés, éclairés, chauffés, entré balcon seule, près hôpital Enfant-Jésus, 524-4492. quo-10

721, 3e avenue, flat meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, tapis mur à mur, jour 523-4832, soir 872-2556. quo-30

ANCIENNE-Lorette, flat 2 pièces, meublé, chauffé, 1er étage, grand stationnement, 1424 St-Jacques, 872-7985. quo-30

ST-PIE X, 2 1-2 pièces, chauffé, éclairé, stationnement, libre 1er septembre, 1395, 26e Rue. quo-30

BEAUPORT, 2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, stationnement. Tél. 661-3904. quo-30

GIFFARD, 2 1-2, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, stationnement, libre. 663-4546. quo-30

2 PIECES, meublé, pour couple ou demoiselle. 610 d'Aiguillon, 522-8581. quo-30

CARTIER, 1 1-2 St-Jean, 1 1-2, 2 1-2 $90, $120, Tél 523-2661, 651-2510. quo-10

PRES hôpital St-Michel, 3 1-2 pièces, meublé, chauffé, stationnement. 663-0361. quo-30

LORETTEVILLE, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tapis, insonorisé, $130, 527-3155. quo-31

3 GRANDES pièces, plus salle de bains, entrée 220, laveuse sécheuse, premier plancher, 683-0516, Après 6 heures, 872-1234. quo-31

3 1-2, 1er septembre, meublé, chauffé, près Université, centre d'achats. 656-0161. quo-31

FLAT meublé, chauffé, éclairé, libre. S'adresser 455, 1ère Avenue. 529-9541. quo-31

NEUFCHATEL, 3 pièces, meublé, éclairé, chauffé, tapis, $100. 842-3761. quo-31

GIFFARD, 3 pièces, près sortie Boul. Métropolitain, magnifique vue. 661-2889. quo-1

ANCIENNE-Lorette, 2 1-2, tout compris, libre, 872-7595. quo-1

CHARLESBOURG, près polyvalente, Neufchâtel, 2 1-2, 1 1-2 pièces, chauffés, éclairés, 626-1068. quo-1

ANCIENNE-Lorette, 3 1-2 pièces, neuf, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, 1er septembre, $125 mois, 872-3533. quo-1

ST-RODRIGUE, 3 pièces, chauffé, éclairé, piscine, idéal futurs mariés, 626-3563. quo-1

2, 3 PIECES, chauffés, éclairés, 1252, 18e Rue, appt 3. 525-7428, 523-5794. quo-1

LORETTEVILLE, 2 1-2, chauffé, éclairé, eau chaude, meublé, très propre. 842-8978. quo-1

ST-RODRIGUE, près Galeries Charlesbourg, 1 1-2 pièce, meublé, chauffé, éclairé. 626-9289. quo-1

ST-FRANCOIS d'Assise, flat, 2 1-2 pièces, meublé, pour 2 personnes, 1765 d'Assise, 524-4895. quo-2

ST-PIE X, 2 pièces, 1er septembre, 849-8851 ou 667-0216. quo-12

PRES Belvédère, près Parlement, 1 1-2, 3 pièces. Tél. 651-9908. quo-2

VAL St-Michel, 1 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, buanderie, immédiatement, 842-4600. quo-2

GIFFARD, 4 1-2 meublé, chauffé, entrée laveuse sécheuse, stationnement, libre, 663-4546. quo-2

ST-PIE X, 2 1-2 pièces, propre, près autobus, hôpitaux, stationnement, 661-1272. quo-2

PRES rue St-Jean, 3 grandes pièces, meublé, chauffé, éclairé, très propre, $115 mois, 529-4314. quo-2

ST-SACREMENT, 1 1-2, idéal nouveaux mariés. Aussi chambre-boudoir. Soir, 681-8930. quo-12

LOGEMENTS dans Québec Métropolitain. Allons chercher clients, absolument gratuit. 694-9866. quo-3

ST-RODRIGUE, logements chauffés, meublés, 1 1-2 pièce, $100; 2 1-2, $130, libres immédiatement. 623-1561. quo-3

ANGLE Boul. Laurier, du Vallon, 3 1-2 pièces, 2 personnes, 2 1-2 pièces, une jeune fille, 653-0705. quo-3

BEAUPORT, 3 et 4 pièces, meublés, chauffés, éclairés, stationnement, près Boul. Ste-Anne. 667-5548. quo-3

1 1-2 PIECE, poêle, réfrigérateur, douche, près hôpital Enfant-Jésus. 661-3426. quo-3

PISCINE intérieure, terrasse sur le toit, près hôpital Enfant-Jésus, 2 minutes, centre ville, 3 pièces, magnifiquement meublé, c'est tout neuf, c'est chauffé, éclairé, ultra-moderne, stationnement gratuit. 2340 Mont Thabor, appt 305, 524-1074. quo-3

ST-ALBERT, sous-sol, 1 1-2 pièce, chauffé, éclairé, libre, $85, 626-7111. quo-13

2 1-2 MEUBLE, voisin, centre d'achats Charlesbourg, Tél 661-9395. quo-3

ORSAINVILLE, 2 1-2 meublé, chauffé, eau chaude, électricité, 626-3257, 623-5441. quo-3

3 PIECES, moderne, libre, chauffé, éclairé, stationnement, 3293 Chemin St-Louis, $150, 653-4892. Soir: 653-8291. quo-4

3 PIECES, plus salle de bains, meublé, chauffé, éclairé, pour adultes avec références, s'adresser 140, de la Reine Tél.: 524-5022. quo-16

5 PIECES, non chauffé, 3872, Chapanelle, $90 par mois, libre immédiatement, 663-9587. quo-12

ST-RODRIGUE, 3 pièces, meublé, neuf, stationnement, buanderie, tapis, 626-9251, 626-0964. quo-7

3 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, 330 21e rue. quo-7

NEUFCHATEL, 5 pièces, meublé, route du Camp Valcartier, $150, 842-5004. quo-7

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, salle de douche, entrée seule, stationnement, 661-9692. quo-7

720 ST-JEAN, 2 1-2, 3 1-2 meublé, $125, $150, 522-4843, 525-5427. quo-7

ST-SACREMENT, Ste-Foy, 1 1-2, 2, 3 pièces, meublés, Tél. 683-7406. quo-7

PERE Marquette, Joffre, magnifique, 3 pièces, tapis, meubles, neufs, garage chauffé, Tél. 683-7406. quo-7

GENRE chalet, St-Sacrement, grande pièce meublée, poêle, réfrigérateur, douche, 527-6345. quo-12

AOUT, gratuit, Loretteville, superbe 3 1-2 pièces, meublé, $120., 681-0896. quo-16

Les annonces classées du Soleil, c'est le moyen idéal pour faire de vos transactions immobilières une chose facile et agréable.

Chambres

430 CHAMPLAIN

CHAMBRE avec permis cuisine, buanderie, près Hôtel-Dieu, 522-0282. quo-12

PRES Livernois, eau courante, réfrigérateur, propre, personne tranquille. 24 Garneau. quo-27

138 STE-ANNE, eau courante, repeinte, réfrigérateur, personne, tranquille, libre, 529-4781. quo-2

431 LIMOILOU

CHAMBRES propres, tranquilles, pour couple, permis cuisine, 2450 Maufils, stationnement. quo-18

PRES 1ère Avenue, entrée seule, permis cuisine, Tél. 623-7950. quo-10

ST-PIE X, chambre-boudoir, privée, dame, demoiselle 1925, 24e Rue. quo-20

2 CHAMBRES, $10 et $14, 4e Rue. 521-8190. quo-25

ST-PASCAL, près Canardière, chambre-boudoir, accès cuisine, tél. 681-9818, 667-5103. quo-28

ST-PASCAL, MONSIEUR DISTINGUE PRES COLLEGE HOPITAL, LIBRE 661-6048. quo-10

CHAMBRE à louer, permis cuisine. 523-5042. quo-1

CHAMBRES, très modernes, près hôpital St-François d'Assise, accès cuisine. 623-4192. quo-2

CHAMBRE à louer, avec permis de cuisine, monsieur seulement, 523-7141. quo-13

CHAMBRE, lavabo, poêle, réfrigérateur, près hôpital Enfant-Jésus. 661-3426. quo-3

CHAMBRE, monsieur, permis cuisine, téléphone, entrée seule. 626-7882. quo-3

ST-PASCAL, jolie chambre, accès cuisine, téléphone, près autobus, hôpital. 667-2409. quo-10

ST-PIE X, grande entrée seule, lavabo, arrière Enfant-Jésus, 524-1529. quo-13

GRANDES chambres, tranquilles, libre préférence professeur étudiant, 675, 31ème Avenue. quo-13

PRES 18e Rue, chambre avec permis cuisine. Tél. 523-0403. quo-3

CHAMBRE-BOUDOIR meublée, réfrigérateur, balcon, 1er étage, dame, $14 semaine, s'adresser: 1089 - 1ère Avenue. quo-14

860 SIR Adolphe-Routhier, près hôpital St-Sacrement, meublée ou non, permis cuisine. quo-7

CHAMBRE-boudoir, permis cuisine, réfrigérateur, bains, près 1ère Avenue, 525-8945. quo-12

CHAMBRE à louer, pour monsieur 524-7768. quo-12

ST-PIE X, chambre-boudoir, meublée, fille, dame, permis cuisine, 661-7865. quo-7

CHAMBRE-boudoir, accès cuisine, entrée seule, commodités, fille distinguée, 667-1373. quo-7

14e RUE, près CEGEP Limoilou, pour monsieur seulement, 524-9090, 522-7761. quo-7

ST-FRANCOIS d'Assise, chambre-boudoir, lavabo, entrée privée, permis cuisine, 523-5984. quo-12

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

432 MONTCALM

DES Franiscains (pour dame), meublée, permis cuisine, Téléphone, libre, 683-3590. quo-31

ST-SACREMENT, moderne, ensoleillée, premier étage, entrée seule, jardin, stationnement, 683-1192. quo-12

10 STUDIOS meublés à neuf, tapis, accommodations, cuisine, bain, douche, prêt 1er août, 75, Grande-Allée. Tél: 6 à 10 heures p.m., $18 à $30 semaine. 651-2777, 653-3310. quo-14

CHEMIN Ste-Foy, près des Erables, permis cuisine, entrée privée, 524-9519. quo-20

745 OUEST St-Cyrille, chambre, lavabo, tapis, entrée privée, tranquillité, 527-1726. quo-24

CHAMBRE ensoleillée, propre, monsieur, près autobus, 1430 de Repentigny, 681-5211. quo-20

BELVEDERE, Désy, demoiselle, permis cuisine, entrée seule, tranquillité, 522-0338, 651-9753. quo-25

PRES Cartier, commodités cuisine, entrée privée, $52 mois, soir, 694-1727. quo-25

ST-CYRILLE, entrée privée, lavabo, poêle, réfrigérateur, balcon, libre immédiatement, 524-6710. quo-26

CHAMBRE-boudoir, accès cuisine, meubles neufs, redécoré, 755 Désy, 683-0381. quo-31

PAROISSE St-Sacrement, ave Painchaud, meublé, poêle, réfrigérateur, entrée privée, 683-8566. quo-10

PLAINES d'Abraham, chambre-boudoir, joliment meublée, cuisine centrale, tranquillité, 875-2523. quo-11

ST-SACREMENT, chambre-boudoir, entrée privée, permis cuisine, 681-4290 ou 829-3225. quo-1

BOUDOIR, accès cuisine, nouvellement décoré, meublé, Cartier-St-Cyrille, 683-0381. quo-1

DEMOISELLE, 748 St-Cyrille ouest, tranquille, moderne, cuisine, commune. Tél. 683-5133. quo-2

ST-SACREMENT, 1 1-2, idéal nouveaux mariés. Aussi chambre-boudoir Soir, 681-8930. quo-12

FACE aux Plaines, entrée privée, permis cuisine, personne sérieuse 524-9519. quo-3

CHAMBRE, pas permis cuisine 683-8713 quo-3

AVENUE des Erables, chambre confortable, 1er plancher, références Tél 683-8773. quo-3

ST-SACREMENT, entrée privée, accès cuisine, buanderie, tranquillité, demoiselle, $14. 688-9059. quo-3

895 BOURLAMARQUE, appt 6, petite chambre, pour personne distinguée, téléphone. quo-14

POUR dame, chambre-boudoir, permis cuisine, endroit tranquille, 527-5376. quo-13

CHAMBRE ensoleillée, poêle, réfrigérateur, de Salaberry, homme, 523-3405. quo-12

BELVEDERE, boudoir, permis cuisine, réfrigérateur, tapis, lavabo, dame - fille, 683-7459. quo-7

ST-CYRILLE, ouest, chambre-boudoir, moderne, lavabo, poêle, réfrigérateur, $60, 527-2841. quo-12

ST-SACREMENT, Ave Monk, belle grande chambre-boudoir, ensoleillée, télévision, pour dame ou jeune fille, 527-3917. quo-16

BOURLAMAQUE, chambres dans grande résidence privée, gens paisibles seulement, 524-6834. quo-16

MEUBLEES, permis cuisine, entrée seule, 685 Marguerite-Bourgeoys, 527-8981, 522-4816. quo-16

CHAMBRE, rue Aberdeen, toutes commodités, permis cuisine, dame ou jeune fille, 525-5450, après 6 heures. quo-7

BELVEDERE, grande chambre moderne, permis cuisine, ascenseur, appt 321, 688-9093. quo-16

433 ST-JEAN-BAPTISTE

CHAMBRE meublée, avec réfrigérateur, poêle, électrique, dame et jeune fille, 754, Côte Ste-Geneviève. quo-19

CHAMBRE-boudoir, lavabo, permis cuisine, chauffée, 751, Ste-Marie, 525-7034, 663-0582. quo-20

HAUTE-VILLE, grande chambre, une ou deux filles, 524-4348. quo-23

CHAMBRES meublées, messieurs, permiss cuisine, 859 Richelieu, appt 4, 524-4520. quo-23

AVEC poêle, réfrigérateur, S'adresser 498 Richelieu, appt 8. quo-3

RICHELIEU, 3e étage, poêle, réfrigérateur, libre $35 par mois. 525-5278. quo-3

614 ST-JEAN, chambres, réfrigérateur, poêle, $14, Petite $7.00 pension, 525-9063. quo-7

GRANDE chambre, meublée, poêle, réfrigérateur, près gare d'Aiguillon, tranquillité, 524-6419. quo-12

RUE Maisonneuve, chambre, lavabo, réfrigérateur, poêle, dame sérieuse, $45, 525-9588. quo-12

434 ST-ROCH

CHAMBRE, poêle, réfrigérateur, homme, femme, 75 de la Salle, 523-1676. quo-26

CHAMBRES à louer, pension, près gare centrale, 360 rue Caron. quo-30

CHAMBRES meublées, permis cuisine. 757 de la Reine. quo-18

GENRE flat, meublé, réfrigérateur, poêle, messieurs. 215 Est St-Joseph, 523-1558. quo-3

CHAMBRE, douche, lavabo, permis cuisine, semaine, mois, épreuve feu. 522-3921. quo-3

CHAMBRE meublée, poêle, réfrigérateur, salle de bains privée, pour jeune fille, s'adresser 623 est, St-Vallier. quo-16

POUR monsieur, permis cuisine, chambre à louer, 331 de la Reine. quo-16

CHAMBRE meublée, chauffée, éclairée, eau chaude année, salle bains privée, tapis mur à mur, entrée seule, entre 6-9 523-0782. quo-13

435 ST-SAUVEUR

DEMOISELLE, chambre-boudoir, neuve, tapis, lavabo, réfrigérateur, permis cuisine, laveuse, sécheuse, thermostat toutes commodités. 623-2273. quo-12

CHAMBRE, lavabo, eau chaude, permis cuisine, personne tranquille, tél. 683-8268. quo-30

435A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL

ARRIERE Centre d'achats, double, simple, modernes, accès cuisine, salon, 681-2507. quo-2

436 CHARLESBOURG

TRANQUILLITE, monsieur, entrée privée, stationnement, meublée, tapis, accès cuisine, 623-4263. quo-18

CHAMBRE-boudoir, lavabo, entrée seule, accès cuisine, 626-3263. quo-30

ENTREE seule, stationnement, 81ième rue, pour personne propre, $12, 626-5239. quo-10

ST-RODRIGUE, près Galeries Charlesbourg, entrée privée, tranquille, tapis, stationnement. 626-9289. quo-1

CHAMBRE-BOUDOIR, poêle, réfrigérateur, entrée privée, 228, 71e Rue est. quo-3

CHAMBRE avec lavabo, près écoles, centre d'achats. 626-4909. quo-7

1 CHAMBRE, genre petit logement, demoiselle, sérieuse, entrée privée, 651-4179. quo-7

437 RIVE-SUD

LEVIS, Bienville, Lauzon, chambres et flats meublés, stationnement. 837-3482, 663-0582. quo-25

ST-ROMUALD, vue sur fleuve, cuisine commune, stationnement. Renseignements, soir, 839-6431. quo-13

ST-ROMUALD, chambre avec ou sans pension. 839-6701. quo-10

438 SILLERY

MAGUIRE, pièce, poêle, réfrigérateur, divan, salle bains, entrée seule. 527-9718. quo-10

ENDROIT tranquille, propre, literie fournie, accommodations, maison privée. 681-2522. quo-24

CHAMBRE-boudoir, près Maguire, accès cuisine, salle bains, tapis, téléphone, stationnement, jeune fille sérieuse. 681-4716, soir ou fin semaine. quo-31

GRANDES chambres ou maison à partager, personnes d'âge mûr. Tél. 653-4503. quo-13

439 STE-FOY

CHAMBRE à louer. Tél. 651-5598. quo-26

ROUTE de l'Eglise, chambre-boudoir, pour dame ou demoiselle, accès au salon, cuisinette, laveuse et sécheuse, appelez, 653-9979. quo-21

CHAMBRE-boudoir, toilette, lavabo, permis cuisine. 656-6288. quo-10

5 MINUTES Centres d'achats, université, entrée privée, accès cuisine, 653-9959. quo-11

PRES Université, hôpital Laval, grande chambre, lavabo, tapis. 651-1661, soir. quo-13

MODERNE, près CEGEP, Université, centre d'achats, permis cuisine, $16. 656-9289. quo-13

CHAMBRE-boudoir, neuve, meublée, permis cuisine, tapis, 656-0123, 976 Boul. Pie XII. quo-18

GRANDE chambre, entrée privée, permis cuisine, monsieur, 653-7018. quo-18

GRANDE chambre neuve, libre immédiatement, accès cuisinette, 656-1840. quo-19

$12 SEMAINE, accès cuisine, près Route de l'Eglise, télévision. 653-8236. quo-30

CHAMBRE-BOUDOIR, demoiselle, Centre d'Achats, poêle, réfrigérateur, 651-7944, soir, 653-9143. quo-19

PARC Neilson, pour jeune fille, près arrêt d'autobus, entrée privée, salon, cuisine, 656-6300. quo-30

CHAMBRES, avec lavabo, douche, entrée privée, stationnement, sans cuisine, 651-1371. quo-24

CHAMBRE moderne, avec lavabo, tapis, accès cuisine, bain, douche, boudoir, télévision avec câble. 651-0305. quo-24

CHAMBRE-boudoir, près Place Laurier et Université, entrée privée 656-0349. quo-24

CHAMPS Laval, grandes chambres neuves, tapis, lavabo, permis cuisine, entrée privée, sous-sol, maison seule, $60 mois. 651-1738. quo-24

PROXIMITE Place Laurier, chambre, entrée privée, lavabo, toilette, douche. 653-7678. quo-26

MEUBLEE, femme, fille, entrée privée, permis cuisine, près centre, 653-0612. quo-30

ANGLE Quatre-Bourgeois, boul. Henri IV, accès salon, cuisine, salle de bains, laveuse, sécheuse, entrée privée, préférence monsieur, 651-0715. quo-30

CHAMBRE double et simple avec lavabo, chaque chambre, cuisine commune, près des CEGEP. 653-9704. quo-30

3 CHAMBRES, neuves, près centre d'achats, Université, cuisine commune, entrée privée, 651-2783. quo-31

MAGNIFIQUE grande chambre, permis de cuisine, stationnement. Boul. Pie XII, 651-3714. quo-17

PARC Horizon, fille, entrée privée, permis cuisine, télévision, tapis, 653-2330. quo-1

MAGNIFIQUE chambre avec tapis, piscine intérieure, libre immédiatement. 651-7283. quo-11

MAISON privée, chambre, pension si désirée, stationnement, prix raisonnable, 651-5700. quo-12

PRES centre d'achats Laurier, chambre simple pour monsieur, lavabo, 653-5898. quo-2

IDEALE pour étudiante, chambre double, téléviseur, douche, téléphone, entrée privée, accès cuisine, Chemin Ste-Foy, près CEGEP, ou université, 527-1390. quo-7

2915 CHEMIN St-Louis, simple double, accès cuisine, vivoir, 651-1610, 653-0120. quo-2

CHAMBRE-boudoir, entrée privée, permis cuisine, thermostat, laveuse, demoiselle, 653-9104. quo-2

CHAMBRES, simple et double, cuisinette, entrée privée, stationnement, 659-1698. quo-12

2 CHAMBRES à louer, cuisinette, salle de bains, entrée seule, autobus à la porte, 656-6239. quo-3

2 CHAMBRES, poêle, réfrigérateur, personne seule ou couple. 653-8243. quo-10

CHAMBRE-BOUDOIR, poêle, réfrigérateur, salle bains privée, stationnement. 651-4327. quo-14

CHAMBRE meublée, permis de cuisine, bain, entrée seule, 651-0349. quo-10

CHAMBRE-BOUDOIR, lavabo et réfrigérateur personnels, permis cuisine, monsieur, 651-9892. quo-11

2 CHAMBRES, préférence hommes, possibilité déjeuner, bon chez-soi, 656-9829. quo-12

BELLE chambre, moderne, sous-sol, bains, douche, accès boudoir, télévision, téléphone, stationnement, Tél: 656-6143. quo-7

GRANDE chambre, permis de cuisine, entrée privée, stationnement, monsieur, 653-3522. quo-7

CHAMBRES près centre d'achats Laval, TEL.: 653-3285. quo-7

1051 FOURNIER, monsieur, accès cuisine, stationnement, literie, tranquille, 656-6260, 683-3922. quo-7

PERMIS cuisine, télévision, entrée privée, stationnement, conviendrait monsieur, 653-0863. quo-7

440 BANLIEUE

BEAUPORT, chambres modernes à louer, libres immédiatement, tél. 529-6178, 661-3674, 842-9653. quo-20

GIFFARD, chambre-boudoir, joliment meublée, simple ou double, cuisine centrale. Tél. 6 à 10 p.m., 661-9490, 832-4060. quo-25

GIFFARD, chambre à louer. Tél. 661-1289. quo-30

LORETTEVILLE, 2 chambres, maison neuve, jeune couple sans enfant, dame seulement, facilité repas, stationnement, compris, $10 par semaine, 842-6041, 842-3306. quo-31

PRES St-Michel-Archange, stationnement, droit salon, famille sans enfant. 661-1390. quo-11

LORETTEVILLE, chambre, permis cuisine, salle bains, entrée privée, 842-6186. quo-7

GIFFARD, Chambres à louer accès laveuse, sécheuse, autobus, $12.00, 661-9127. quo-7

BEAUPORT, chambre libre immédiatement, dans logement neuf, tapis, 661-4501. quo-7

444 CHAMBRES ET PENSIONS

TRAVAILLANT chambre et pension à la semaine. Hôtel Lamouette, St-Michel, Co. Bellechasse, 884-2871. quo-2

COURVILLE, chambres, une, deux personnes, entrée privée, stationnement, $25. 661-4753. quo-11

FOYER idéal pour personne âgée. 661-7143. quo-12

CHAMBRE et pension, privée, pour personne âgée, mariée ou célibataire, salle de bains, dans la chambre, accès salle à manger, sortie individuelle, médecin compris, 822-2661. quo-16

NOUVELLE administration, chambres modernes, lavabo individuel, une ou 2 personnes. 230, 3e Avenue. Tél. 523-6945. quo-17

ST-PASCAL, bon chez-soi, homme seulement. Tél.: 522-8926. quo-14

OFFRIRAIS chambre et pension gratuitement à personne qui serait prête à faire travaux ménagers, 688-1624. quo-29

POUR homme seulement, chambre et pension, bon chez-soi, 524-2057. quo-14

CHAMBRE pour monsieur, avec ou sans pension si désiré, 626-1179. quo-30

POUR monsieur, certain âge, chambre et pension, petite famille, 523-6162. quo-31

PRES centre industriel, pour jeune homme, bon chez-soi, tél. 523-2592. quo-1

444 CHAMBRES ET PENSIONS

CHAMBRE et pension, stationnement, piscine intérieure. Tél. 623-9135. quo-2

CHAMBRE et pension, 3 repas, près université, téléphone télévision, $20, 681-3443. quo-13

HAUTE-VILLE, chambre pension, maison privée, pour monsieur seulement, 527-7511. quo-4

CHAMBRE et pension, aussi chambre permis cuisine, 837-1066. quo-7

$20 DEJEUNER souper, près université, centre d'achats, stationnement, monsieur, 656-0921. quo-12

ST-SACREMENT, chambre-boudoir, douche, toilette, entrée seule, tranquille, université, 527-2772. quo-16

CHAMBRE et pension, pour monsieur, semaine, pas d'enfant, 623-9098. quo-7

448 MAISONS A LOUER

Disponible immédiatement
MAISON jumelée, neuve, 7 pièces, foyer, très bien localisée, 653-3168, 656-1510. quo-1

CHARLESBOURG
MAISON STYLE Colonial, neuve, 6 pièces, 2 salles de bains, près élémentaire et polyvalente, libre 1er septembre, $200, 626-8453, 661-3741. quo-3

STE-FOY
MAISON jumelée, 7 1-2 pièces, neuve, très bien localisée, Parent & Faucher Inc., 651-1360, 653-3168. quo-3

ST-NICOLAS
MAGNIFIQUE résidence située à un mille du pont de Québec, vue sur le St-Laurent face aux Laurentides, 3 chambres à coucher, Montréal Trust, 529-8841, Michel Dion, 681-4747, 832-4204. quo-19

OFFRE EXCEPTIONNELLE
RESIDENCE uni-familiale, grand terrain boisé, 1429 St-Georges, ville Ancienne-Lorette, 653-3168. quo-27

SUPERBE cottage, jumelé, 6 1-2 pièces, 1 1-2 salle bains, buanderie, stationnement 2 voitures, chauffage eau chaude, loyer, $225, Mme Byrne, 527-7001, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-17

STE-FOY, maison jumelée, foyer, eau chaude, 653-8002, 522-5998. quo-18

STE-FOY, style canadien, 4 chambres, bureau, salle à dîner, foyer, garage, 2 salles bains, possibilité poêle, réfrigérateur, laveuse vaisselle, foyer, extérieur, libre 20 septembre, 656-6074. quo-23

NEUFCHATEL, maison unifamiliale, style colonial canadien, 5 pièces, foyer. 842-4416. quo-26

MAISON à louer, 4 pièces, Charny, 832-0130. quo-23

MAISON jumelée, 6 pièces, chauffé, plus sous-sol, $200, libre 1er septembre, 3167, Lavallée, tél. 522-8645 ou 523-1882. quo-27

STE-FOY, style canadien, 4 chambres, bureau, salle à dîner, foyer, garage, 2 salles bains, possibilité, poêle, réfrigérateur, laveuse-vaisselle, foyer extérieur, libre 20 septembre, 656-6074. quo-28

CAP-ROUGE, maison neuve, chauffé, $160, 651-5363 après 6 heures. quo-28

STE-FOY, jumelée, 7 pièces, 4 chambres, libre septembre. Tél. 656-0680. quo-30

VILLENEUVE, duplex, 3 chambres, chauffé, eau chaude, septembre, $130, 661-5544. quo-30

NEUFCHATEL, duplex, 5 pieces, libre, stationnement, près école, 527-9677. quo-10

$50 PAR mois, Berthier en Bas, co. Montmagny, s'adresser: Québec, 524-0132. quo-10

5 PIECES, uni-familiale, Ancienne-Lorette, maison 2 ans, tapis, $160, meubles disponibles. Septembre, 872-1817. quo-12

LES Saules, maison 5 pièces, construction 5 ans, abri d'auto, terrain fini, entrée asphalte, non chauffée, $175 par mois. 681-8773. quo-12

MAISON jumelée, 5 grandes pièces, chauffée, 2 salles de bains, grand terrain. 113 rue Cook, Loretteville, libre 1er septembre, $180 par mois. Tél. 842-8737. quo-2

MAISONS à louer, chauffées, $165 par mois, eau chaude fournie. Le jour, 832-6123, le soir, 822-2155, 653-0955. quo-2

LUXUEUSE maison jumelée, 8 1-2 pièces, sous-sol fini, foyer, 2838 de la Promenade Ste-Foy, 653-7573. quo-3

COTTAGE meublé, près université, septembre ou octobre, références, tél. 653-4503. quo-13

MAISON seule, à Ste-Brigitte de Laval, 7 chambres, bain, grand terrain. 825-2532. quo-13

STE-FOY, luxueuse, maison, vue panoramique, du fleuve, 8 pièces, 2 foyers, 3 salles bains, 656-0951. quo-7

MAISON seule, à louer, 661-8187. quo-16

Chemin St-Louis, jumelée, chauffée, eau chaude, 6 pièces, septembre 656-1865. quo-16

CAP-ROUGE, maison meublée, 5 milles de l'université, grand terrain paysagé, 651-7892. quo-12

NEUFCHATEL, rue Carré Duberger, 6 pièces, chauffé, libre 1er octobre, 1971, $165 par mois, 688-0113, après 5 heures, 837-1178. 24-12

BOIS Boulogne, grande maison, 10 pièces, 4 chambres, grand terrain, occupation septembre possible, Monique Lessard 651-3868, Morin Ass. courtiers. quo-12

CHARLESBOURG, maison seule, 7 pièces, entrée laveuse, sécheuse, grand terrain, magnifique vue sur Québec, libre 1er septembre, $140 par mois, Tél.: 839-6402 heures de bureau. quo-12

452 PENSIONS POUR ENFANTS

COURVILLE, prendrais enfants en pension, bonnes références, 661-8953. quo-17

ILE d'Orléans, pension durant les vacances et pendant l'année, 828-9207. quo-19

POUPONNIERE privée, bébés naissants à 6 mois. Tél. 623-3971. quo-20

PRENDRAIS enfants, bon chez soi, 2 ans et plus, 661-9850. quo-30

PRENDRAIS enfant en pension, de fillemère, ou autres, 523-8231. quo-1

FILLES-mères, avec enfant, ou enfant seul, 525-8345, ou 875-3886. quo-12

STE-ODILE, prendrais bébé naissant à 6 mois, 626-7468. quo-16

PRENDRAIS enfants pension, semaine, maison seule, bonnes références, 842-5430. quo-7

Maisons

462 LIMOILOU MAISONS SEULES

LIMOILOU
ST-PIE X, bungalow, brique 5 pièces, foyer, garage. Jean Chevrier, 651-7668, Trust Général, courtiers, 688-0630. 236-11

9 pièces — St-Paul Apôtre
21e RUE, Limoilou, 9 pièces. 2 1-2 étages, 6 chambres, garage, chauffée, offre sérieuse considérée. Léo Bernier, rés., 661-8104, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-10

LIBRE IMMEDIATEMENT
760, 18e RUE, 10 pièces, 6 chambres, garage, beau terrain, offre sérieuse considérée. Fiducie du Québec, courtiers, Rolland Lapointe, 524-4651, rés., 653-5174. quo-10

4e AVENUE, cottage 8 pièces, garage. Rouleau, courtiers, 653-9112. quo-11

ST-PIE X, plain-pied, 5 grandes pièces, construction 1ère classe, acompte $3,-000. Lacroix Immeubles, courtiers, Emile Lacroix, 681-0023, ou 651-4089. quo-12

463 LIMOILOU MAISONS A REVENUS

3 LOGEMENTS
DONT un 6 pièces, chauffé, libre, acompte $4,000. Robert Blais, 663-9140, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-10

LIMOILOU
ST-FIDELE, 5 logements, dont un 8 pièces, chauffé, revenus, $6,685. Jean Chevrier, 651-7668, Trust Général, courtiers, 688-0630. 236-11

CAUSE MALADIE
ST-PASCAL, 8 logements, près hôpital, faites votre offre, Fiducie du Québec, courtiers, Paul-Eugène Couët, 524-4651, rés. 651-4281. quo-12

ST-PASCAL
5 LOGEMENTS, terrain commercial, comptant raisonnable, Fiducie du Québec, courtier, Guy Moreau, 524-4651, rés. 527-9569. quo-10

STE-CLAIRE D'ASSISE
MAISON logements, 8 ans, bien loués, bien situé, peut être financé par Fiducie du Québec, courtier, Donat Boilard, 524-4651; rés. 524-3333. quo-11

MAGNIFIQUE bungalow, 7 pièces, salle familiale, plus revenu $90, Jean Chevrier, 651-7668, Trust Général courtier. quo-10

RUE Maufils, 6 logements, 5 pièces, prix $35,900. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 653-4588, 529-0047. quo-11

ST-FRANCOIS d'Assise, 4 logis, $22,000, Acompte $5,000. Hypothèque 8 1-2%, Harris Gingras, courtiers, 522-1295. quo-11

463 LIMOILOU MAISONS A REVENUS

STE-ODILE, bungalow pierre, 1965, revenu soubassement, $1,320. Soir, 872-7844. quo-10

ST-ALBERT, 4 logements, 6 pièces, trois 3 pièces, garage. Fernande Tremblay, 527-7332, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-21

2e AVENUE, coin 13e rue, 1 poste commercial, 2 logements, 5 pièces, $30,-000.00, comptant $5,000.00. IMMEUBLES CANADIENS Courtier, 529-6178. quo-14

ST-FIDELE, 15e rue, 2 propriétés, 1-6 pièces et 1, 2-4 pièces. $21,500.90, comptant $5,000.00 IMMEUBLES CANADIENS Courtier, 529-6178. quo-14

7 REVENUS, rapportant $8,100, acompte $10,000, prix $45,000. Harris Gingras, Courtiers, 522-1295. quo-11

ST-ALBERT, 6 pièces, face Eglise. Pelletier, 626-1436, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-16

2 LOGEMENTS, 4, chauffé, propre $21,-500. Comptant, $3,000 Poulin, 523-3452, J. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-16

ST-PASCAL, 4 logements, 4 pièces, non chauffé, extérieur brique, très propre, Fiducie du Québec, courtiers, Paul-Eugène Couët, 524-4651, rés. 651-4281. quo-12

464 MONTCALM MAISONS SEULES

AVENUE DU PARC
$22,000 IDEAL pour grande famille 9 pièces, très propre, Colette Castonguay, 527-7325, Morin Ass. courtiers. quo-12

RUE Eymard, bungalow, sous-sol fini, garage, R. Grenier, courtiers, 681-1869. quo-11

MADELEINE Verchères, près Université, 6 pièces, soubassement aménagé, propre. Mme Paquet, 653-4141, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-21

PAINCHAUD, 1952, 6 pièces, garage, près autobus, école, offre considérée. Letellier, 656-9590, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-21

HOCQUART, 1961, 12 pièces, impeccable, conviendrait pour bureau, garage double. Letellier, 656-9590, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-21

AVENUE des Braves, résidence luxueuse, 12 pièces, boiseries chêne, 2 foyers, cuisine moderne, appareils encastrés, décoration superbe. Garage double. Piscine chauffée. Harris Gingras, courtiers, 522-1295. quo-11

LOUIS-Fréchette, 1950, 9 pièces, garage, foyer, soubassement aménagé, Letellier, 656-9590. Cartier, courtiers 681-6389. quo-14

EXCELLENTE propriété, goût et état parfaits, idéal pour résidence, bureaux, près hôpitaux, autobus, Mme Hardy, 527-7662, Morin Ass., courtiers. quo-12

RUE St-Cyrille, confortable résidence, 10 pièces, bureau professionnels, possible au sous-sol, entrée séparée, garages, Monique Lessard, 651-3868, Morin Ass. courtiers. quo-12

ST-SACREMENT, 2 1-2 étages, 7 pièces, 4 chambres à coucher, possibilité de 5, comptant $5,000 à $7,000. Fiducie du Québec, courtiers, Florent Legendre, 524-4651, rés. 683-8872. quo-10

465 MONTCALM MAISONS A REVENUS

MAGNIFIQUE BOUCHERIE
GROS chiffre d'affaire, centre de la ville, avec bâtisse, magasin et 2 logements, cause de vente âge, acompte $65,000. Armand Girard, 683-8771, Trust Général courtiers, 688-0630. quo-13

BOULEVARD ST-CYRILLE
MAISON 3 logements, 7 pièces, un logement 4 pièces, très propre, garages, Mme Cloutier, 872-2611, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-10

CAUSE DE SANTE
SAINTS-MARTYRS, magnifique propriété, 2 logements 8 pièces, situé boul. St-Cyrille, près tous les services, propriété en très bonne condition, toute offre à discuter, Rodrigue Blouin, 667-3226, 683-2103, Morin & Associés, courtiers. quo-11

BOULEVARD St-Cyrille, 7, 6, 3, acompte $10,000. Yvon St-Laurent, Réal Moore. courtiers 842-1051, 651-7504, 842-5117 quo-12

ST-DOMINIQUE, 5 revenus, belle valeur, Fiducie du Québec, courtier, J.-M. Rondeau, 524-4651, rés. 683-7071. quo-10

GRANDE-Allée, centre touristique, 6 logements, financement avec vendeur. Société Immobilière Québec-Métropolitain, 626-6482, 529-0047. quo-11

PRES Parlement, 4 logements, 4-7 pièces, taux 6%. Société Immobilière Québec-Métropolitain, 878-2463, 529-0047. quo-11

PRES Grand Théâtre, 3 logements, 6 pièces, garage, aubaine! Gisèle Darveau, 656-9563, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-13

RUE Murray, 3 logements, $4340 annuel, conditions faciles, Québec Finance, courtiers, 529-0183, 524-8587. quo-12

467 ST-JEAN-BAPTISTE MAISONS A REVENUS

5 LOGEMENTS, située 614-620 Latourelle, directement propriétaire, 872-9279, 872-3307. quo-7

MAISON 6 revenus, pas chauffé, offre sérieuse considérée, Fiducie du Québec, courtier, J.M. Rondeau, 524-4651, rés. 683-7071. quo-10

9 LOCATIONS, reprise finance, vraie aubaine, bonne rentabilité. Robert Blais, 663-9140, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-10

10 LOGEMENTS, 2, 5 pièces, chauffés, comptant 12,000. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 653-4588, 529-0047. quo-11

SALABERRY, entièrement rénovée, 7 revenus, impeccable, tapis, faut voir!. Gisèle Darveau, 656-9563, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-21

RUE Richelieu, 7 logements, $37,000.00, comptant, $10,000.00, IMMEUBLES CANADIENS, Courtier, demandez Normen, 529-6178. quo-14

STYLE canadien, revenu $4300., conditions faciles, René, Québec Finance courtiers, 529-0183, 628-0717. quo-12

469 ST-ROCH MAISONS A REVENUS

EXCELLENT revenu, 6 logements de 4 pièces, bonnes conditions, seulement $25,000. Mme Olive Bewick, 653-2118, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-5

RUE St-Joseph, 3 postes commerciaux, 1 logement, $69,500.00, comptant $10,-000.00, IMMEUBLES CANADIENS, Courtier, 529-6178. quo-14

BON revenu, 6 logements de 4 pièces, construction brique, solide, très propre. Nous demandons seulement, $25,000. Mme Olive Bewick, 653-2118, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751 quo-12

JACQUES-Cartier, 4 logements, revenu $3034, prix $14,500., conditons faciles, Québec Finance, courtiers, 529-0183, 524-8587. quo-12

470 ST-SAUVEUR MAISONS SEULES

MAISON 3 logements, vendre, $1,500 comptant balance paiement facile. 872-9904. quo-10

472 CHARLESBOURG MAISONS SEULES

OUVERT AUX VISITEURS
TRANSFERT, splendide bungalow, 6 pièces, avec foyer, 1085 rue Paul VI, construction 1970. Inf. Roger Lacroix, 681-1237, Dufresne et Légaré Inc. quo-14

PLACE MONT CLAIR
PRES Boul. Cloutier, école et terrain jeux, $21,500. Maurice Villemure, 527-9966, Fiducie Prêt & Revenu, courtier, 529-0751. quo-12

ST-RODRIGUE
57e RUE, règlement succession, bungalow 6 pièces avec un revenu, acompte $5,000, balance facile, Lucien Nadeau, 527-4306, Trust Général, ctrs, 688-0630. quo-10

PRESSE DE VENDRE
PRES Boul. Cloutier, bungalow, 6 pièces, brique, abri d'auto, terrain 73 x 100. Mme Françoise Villeneuve, 527-0420, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-12

ST-JEROME
MAGNIFIQUE bungalow, 45 x 28, sous-sol fini, pierre, brique, Mme Lebrun, 623-7381, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-10

DU PLATEAU
JOLI 5 pièces, paysagé, près de toutes commodités, $18,500. Mme Lebrun, 623-7381, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-10

PLATEAU
7 PIECES, garage, terrain magnifique, hypothèque 6%. Nicole Desjardins, rés., 623-0407, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-10

STYLE CANADIEN
$25,000, 6 PIECES, construction qualité, transfert. Nicole Desjardins, rés., 623-0407, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-10

PRESSE DE VENDRE
PIERRE, Brique, 6 pièces, terrain paysagé. Royer, courtier, 842-4851, Jacqueline Labrecque. quo-13

STE-MARIA GORETTI
MAISON 7 pièces, plus salle jeux, très belle propriété, libre immédiatement, Fiducie du Québec, courtier, Donat Boilard, 524-4651; rés. 524-3333. quo-11

472 CHARLESBOURG MAISONS SEULES

FAUT voir, Modèle à visiter, 3460 Dessureaux, Orsainville. Tél. 626-5244. quo-13

ORSAINVILLE, 3481 Dessureaux, 5 pièces, neuf, brique, abri d'auto, 628-2314. quo-13

MAGNIFIQUE propriété, 5 pièces, abri auto, terrain fini, très propre, 626-2275. quo-19

JARDINS Laurentiens, maison neuve, style Normand, terrain gazonné, arbres et arbustes, 4 chambres à coucher, $5,900, comptant 527-3554. quo-10

JARDINS Laurentiens, maison neuve, style canadien, 3 chambres à coucher, prêt pour occupation, intérêt 8 3-4%. 527-3554. quo-10

CHARLESBOURG, luxueux bungalow, 5 pièces, sous-sol complètement fini, avec foyer, piscine et patio, valeur $45,000. à sacrifier $38,000. S'adresser 620 rue Robichaud, 626-0813. quo-26

PRES Ecole, 8 pièces, sous-sol terrain finis, Pallot, 623-9332. quo-23

DEBUT Charlesbourg, propriétaire, grand terrain 60 x 160, sous-sol fini, $20,600. Tél. 626-6765. quo-10

PRES Boul. Laurentien, maison neuve, 26 x 40, abri auto, tapis, salon et chambres, comptant $7,000. 626-6488. quo-10

5 1-2 PIECES, plus 3 au soubassement, âge 1970, acompte $5,000. Roger Rhéaume, rés., 653-0457, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-10

BUNGALOW, 5 1-2 pièces, rue Trudel, garage, abri d'auto, acompte $6,000, hypothèque 6%. Québec Finance, courtiers, 529-0761, 626-4132. quo-11

BIJOU de propriété, brique, valeur $20,-000, 5 pièces, garage attenant en brique, terrain paysagé, et asphalté, occupation immédiate. Fiducie du Québec, courtiers. Hervé Pouliot 524-4651, rés. 623-4767. quo-11

PLAIN-PIED, 11 pièces, dont 4 au soussol, terrain 110 x 90, piscine Esther Williams, valeur $40,000. 3e Avenue est, près 80e Rue est. Fiducie du Québec, courtiers, Hervé Pouliot 524-4651, rés. 623-4767. quo-11

ST-JEROME, joli 6 pièces, construction récete, près polyvalente, cause départ, Harris Gingras, courtiers, 522-1295. quo-11

SPLIT-LEVEL, 4 chambres, immense salon, 2 foyers, salle jeux, 1 1-2 salle bains, garage, attenant. Harris Gingras, courtiers, 522-1295. quo-11

ST-RODRIGUE 8 pièces, brique, près de toutes commodités, autobus. Germaine Boucher, 694-0299, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-21

MAISON, située près école primaire et polyvalente, $15,000, tél.: 628-0197. quo-14

BUNGALOW, très propre, $1,000, comptant, faut vendre, Cie Immobilière Belleville, courtiers, 653-4951, Michel Morel, 623-0615. quo-16

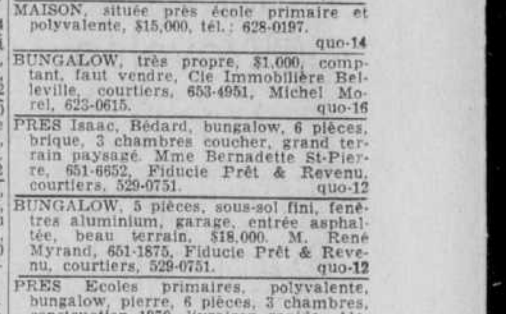
PRES Isaac, Bédard, bungalow, 6 pièces, brique, 3 chambres coucher, grand terrain paysagé. Mme Bernadette St-Pierre, 651-6652, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-12

BUNGALOW, 5 pièces, sous-sol fini, fenêtres aluminium, garage, entrée asphaltée, beau terrain, $18,000. M. René Myrand, 651-1875, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-12

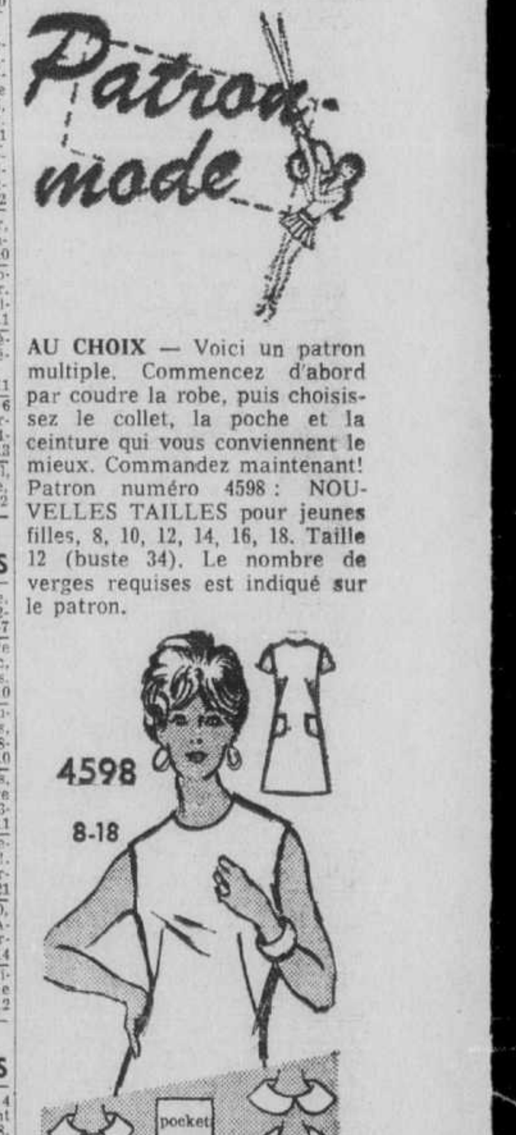
PRES Ecoles primaires, polyvalente, bungalow, pierre, 6 pièces, 3 chambres, construction 1970, livraison rapide, Alexandre Hamel, 527-9181, Morin Ass., courtiers. quo-12

GRAND bungalow, 6 chambres à coucher, semi-meublées, Finance facile, transfert, J. Lafontaine, 628-1184, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-16

AUBAINE, Neufchatel, bungalow, abri auto, $15,500, acompte $5,500, hypothèque 6 3-4%, Morand, 653-3337, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-16



AU CHOIX — Voici un patron multiple. Commencez d'abord par coudre la robe, puis choisissez le collet, la poche et la ceinture qui vous conviennent le mieux. Commandez maintenant! Patron numéro 4598 : NOUVELLES TAILLES pour jeunes filles, 8, 10, 12, 14, 16, 18. Taille 12 (buste 34). Le nombre de verges requises est indiqué sur le patron.



Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.
Adressez vos commandes comme suit:
SERVICE DES PATRONS, LE SOLEIL, C.P. 1547, QUEBEC 2
PRIX: 75¢
(Ajoutez 15 cents pour envoi de première classe)

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste. Les patrons offerts par notre journal ne sont pas remboursables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

Ces patrons sont imprimés en anglais et en français. Des feuillets d'instructions, l'un en anglais et l'autre en français, les accompagnent.

LE SOLEIL
Service des patrons, C.P. 1547, Québec 2
Numéro: ....
Taille: ....
Nom ....
....
Adresse ....
....

472 CHARLESBOURG MAISONS SEULES

ST-RODRIGUE, bungalow, style ranch, foyer, salle de jeux, logement sous-sol. Lafontaine, 628-1184, J. A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-16

CHARLESBOURG, ouest, Plain-pied, 7 pièces, moderne, garage double, acompte $10,000, balance à 8%, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-16

PLAIN-PIED, 5 pièces, construction 1970, bien situé, Prix $7,900, Roger Turmel, 529-4314, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-16

SUPERBE 10 pièces, vraie aubaine, $28,-000, comptant, $4,000, Poulin, 523-3452, J. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-16

JARDINS Laurentiens, Avenue Trudel, style canadien, plus de 14,000 pieds carrés de terrain, 1 1-2 étage, 2 foyers, garage, piscine, $65,000. Sur rendez-vous seulement entre 7 et 10 p.m. 626-7270. quo-7

473 CHARLESBOURG MAISONS A REVENUS

AUBAINE SENSATIONNELLE

36 LOGEMENTS, 4 grandes pièces, neufs, construction 1970, première qualité, piscine, rapporte 15% net loués à 100%, conditions et prix très avantageux, directement entrepreneur, 661-5764. quo-25

16 LOGEMENTS

CHARLESBOURG, Beauport, Loretteville, construction 1970, incluant tous les services, financement déjà accordé. André Gagnon, 661-9552, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-10

ORSAINVILLE

PRES église, 16 logements, tous loués, rapportant $24,000. Jean Chevrier, 651-7668, Trust Général, courtiers, 688-0630. 236-11

473 CHARLESBOURG MAISONS A REVENUS

GRAND BUNGALOW

67e RUE Ouest, bungalow 64.6 x 30, logement 7 pièces, logement 5 pièces, possibilité autre 3 pièces, garage, remise. Robert Blais, 872-7346, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-10

LOGEMENTS, près carré est, très propre, Royer, courtier, 651-7660, Paulette Lachance, 842-1730. quo-13

ST-EMILE, 60 arpents carrés ou 200 terrains 70 x 100, Hurtubise, courtiers, 651-2372, 651-7023. quo-10

ST-RODRIGUE, 45e Est, deux 5, non chauffés, garage, près école, centre d'achats. Hurtubise, courtiers, 651-2372, 651-7023. quo-10

4 LOGEMENTS, 4-5 pièces, pierre, comptant $6,000. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 527-6655, 529-0047. quo-11

2 LOGEMENTS, 5 pièces, modernes, tapis, comptant $5,000. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 878-2463, 529-0047. quo-11

51e RUE, 1-6 pièces, 4 chambre 1-4 pièces, chauffé, grand terrain, $21,500, comptant $5,000. Immeubles Canadiens, courtiers, 529-6178. quo-14

6 LOGEMENTS, aubaine, Cie Immobilière, Belleville, courtier, 653-4951, Michel Morel, 623-0615. quo-16

7 LOGEMENTS, excellente rentabilité, faut voir, Cie Immobilière, Belleville, courtiers, 653-4951, Michel Morel, 623-0615. quo-16

PRES Boul. Henri Bourassa, 2 logements 4 pièces. Plus sous-sol fini, 3 chambres bain, stationnement, Mme Françoise Villeneuve, 527-0420, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-12

CHOIX de 6 à 75 logements, Québec, et banlieue, M. Georges Hébert, 656-1778, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-12

ST-RODRIGUE, maison jumelée, un 3 pièces, un 5 pièces, 628-0188. quo-9

ORSAINVILLE, 8 pièces, intérêts 6 1-4 Pelletier, 626-1436, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-16

471 ST-SAUVEUR MAISONS A REVENUS

471 ST-SAUVEUR MAISONS A REVENUS

PLACE DE LA PROMENADE PHASE II

Boul. L'Ormière

NEUFCHATEL

Par mois

$96^49

selon votre salaire

Prix à partir de

$13,100^00

Livraison immédiate sur demande

ROBAR CONSTRUCTION 842-7862 651-7660

dis-10

6 REVENUS

$35,000 BATISSE bon état, revenus intéressants. Athanase Valcourt, 872-9581, Trust Général courtiers, 688-0630. quo-10

MAISON à 3 revenus, s'adresser 192 1-2 d'Argenson, 842-6703 ou 694-0172. quo-5

VILLE Vanier, 8 logements, neufs, tous loués, revenu $9,600, possibilité $11,000, construite 1970, par particulier. Québec Finance, courtiers, 529-0183, 628-1690. quo-5

471A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL MAISONS SEULES

471A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL MAISONS SEULES

"Pour votre confort, une résidence Couillard"

PAIEMENT INITIAL

$185^00 comptant

MENSUALITES A PARTIR DE

$102^58

MAISONS OUVERTES AUX VISITEURS DE 10H. A.M. A 10H. P.M.

COUILLARD ENTREPRISES INC.

653-5291

dis-246-12

471A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL MAISONS SEULES

$17,300

NEUFCHATEL, près Mini-Put, 5 pièces, très propre, il faut vendre, comptant $4,500. Maurice Villemure, 527-9966, Fiducie Prêt Revenu, courtiers, 529-0751. quo-12

DUBERGER PROPRE

JOLI bungalow, 40 x 28, terrain paysagé, comptant discutable. Robert Blais, 872-7346, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-10

LES Saules, louer ou vendre sans faute. Pallot, courtiers, 623-9932. quo-30

LES Saules, près Boul. Hamel, bungalow 5 pièces, récent, grand terrain, $16,500. Conrad Légaré, 681-3666, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-10

DUBERGER, 5 pièces, 1 1-2 salle bains, asphalte, tapis, endroit paisible. Conrad Légaré, 681-3666. Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-10

LES Saules, bungalow 5 1-2 pièces, $17,-000, directement propriétaire. 681-2351. quo-10

5 1-2 PIECES, revenu soubassement, $90 mensuellement hypothèque $13,000, échéance, 1996, comptant $3,000, Blouin, 527-7138, J. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-16

MAISON à vendre, avec entrée double, cause transfert, un an d'habitation, bonne condition, 688-9498. quo-16

471B LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL MAISONS A REVENUS

RUE St-Charles, Neufchâtel, 8 et 16 logements, 4 pièces, chauffés électricité, insonorisés, parfait ordre, 829-2465. quo-28

DUBERGER, propriétés neuves, trois 16, un 24 logement, 3-4-5 pièces. Parc auto, asphalté, service d'autobus, proximité Centre affaires, bonne rentabilité, Fiducie du Québec, courtier, 524-4651, Arthur Thériault, 651-3581, Marguerite Blackburn, 656-0999. quo-12

LES Saules, 10 logements, directement du propriétaire, construction 1971, bons revenus, bien situé, tél. 653-8938. quo-16

474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

ST-APOLLINAIRE

15 MILLES pont, résidence historique 210 ans, rénovée à l'ancienne, 25 arpents culture, 40 arpents bois, cause transfert. Lucien Nadeau, 527-4306, Trust Général, ctrs. 688-0630. quo-10

DOMAINE

ST-BERNARD, Dorchester, domaine d'un million de pieds carrés, longeant rivière, comprenant trois grosses résidences avec magnifiques foyers, meublés et une île, conviendrait pour club privé, association, prix réduit, de $49,-500, à $30,000, pour vente rapide. Ph. Méthot, rés. 623-4392, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-14

22 LOGEMENTS, neufs, 4 et 3 pièces, construction 1970, première qualité, rapporte 15% net de l'entrepreneur, conditions discutables. 661-5764. quo-25

MAISON 3 logements, construction 5 1-2 ans. S'adresser 170, 47e Rue ouest, St-Rodrigue, 626-5227. quo-30

MAISONS jumelées, seule ou avec revenus. Le jour, 832-6123, le soir, 822-2155, 653-0955. quo-10

MAISON avec garage, et abri d'auto. St-Romuald d'Etchemin. Tél. 839-9759. quo-19

ST-NICOLAS, neuve, 9 pièces, idéal pour professionnel, excellente vue panoramique, sur fleuve, valeur $59,000, 832-4152. quo-31

MAISON neuve, 5 1-2 pièces, prête à être habitée, St-Rédempteur. 832-4795. quo-1

ST-NICOLAS, près du pont, grand bungalow, chauffage eau chaude, comme neuf. Lefebvre, courtiers, 656-0782, 832-2976. quo-12

DUPLEX et maisons, Lévis, Pintendre, Lauzon, St-David, léger comptant, versement mensuel équivalent logement, 837-4205, 837-0173. quo-7

474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

PLAIN-PIED, neuf, brique, 5 pièces, directement propriétaire, 887-3998. quo-2

MAISON 2 logements, Lévis, rue Napoléon, près Rond-Point, 837-2570. quo-26

475 RIVE-SUD MAISONS A REVENUS

41, ST-OMER, 8 logements, 2 ans, tous loués, mortalité, 527-5709. quo-20

ST-ROMUALD, 4 logements, possibilité 8, 20,000 pieds, règlement d'hypothèque, 832-0555. quo-25

MAISON 3 logements, 5 pièces, vue sur le fleuve, $13,500, acompte $1,200. Yves Germain Courtiers Ltée, 529-8121, C. Gosselin, 837-6000. quo-6

MAISON 3 logements, 5 pièces, vue sur le fleuve, 13,000 acompte 1,200 Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, C. Gosselin, 837-6000. quo-13

ACOMPTE $3,000, Levis, 3 logements rénovés, rapportant $4320. Jean Chevrier, 651-7668 Trust Général Courtier. quo-10

LAUZON, rue ST-Joseph, 6 logements, vente cause santé. Fiducie du Québec, courtiers, Paul-Eugène Couët, 524-4651, rés. 651-4281. quo-12

476 SILLERY MAISONS SEULES

RUE ST-CYRILLE

Grand 7 pièces libre plus 2 logements 4 pièces, 2 garages, beau terrain. Lucien Nadeau, 527-4306, Trust Général ctrs, 688-0630. quo-10

CARDINAL ROULEAU

GRAND plein pied 7 pièces, sous-sol fini, aussi 4 logements, règlement succession. Lucien Nadeau, 527-4306, Trust Général ctrs, 688-0630. quo-10

2 MAISONS

POUR possession immédiate, rue Belmont, 2 étages, 4 chambres à coucher, rue Hospitalières, grand plain-pied, beau terrain. Denis Gaumond, 653-3783, Trust Général, courtiers, 688-0630. 26-10

SILLERY

PARC Lemoine, grand bungalow, 5 1-2 pièces, très propre, garage, terrain paysagé. Jean Chevrier, 651-7668, Trust Général, courtiers, 688-0630. 236-11

DE PUISEAUX

FONCTIONNELLE, bungalow, pierre 5 chambres, salle à manger, soubassement, fini, piscine, paysagé, offre considérée, Ghislaine LeHouillier, 651-6594, Morin Ass., courtiers. quo-12

PROFESSIONNELS

MERVEILLEUSE propriété conception différente, très logeable pour résidence, bureaux, Mme Hardy, 527-7662, Morin Ass., courtiers. quo-12

JARDINS SILLERY

CONSTRUCTION supérieure, soubassement stylisé, garage, Mme Hardy, 527-7662, Mme Hardy, 527-7662, Morin Ass., courtiers. quo-12

LEMOINE — SILLERY

4 CHAMBRES, 10,250 pieds terrain, garage, beau secteur, trop grand. Rachel Tremblay, 653-2152, Montreal Trust, 529-0981. quo-11

RUE Brulart, magnifique bungalow, en pierre de champs, 7 chambres, plus grande salle jeux, 2 1-2 salles bains, superbe parterre, 527-3579, ou 643-4183. quo-24

PRES St-Cyrille et Holland, cottage, brique, 8 pièces, sous-sol fini, peinture neuve partout, foyer, nombreuses commodités, $28,000, comptant $8,000. M. Desbiens 522-4707, soir 651-5065. quo-4

RUE Fitzpatrick. Spacieux bungalow, 78 x 41, trois foyers, naturels, magnifique salle jeux, garage double, Monique Lessard, 651-3868, Morin Ass., courtiers. quo-12

SILLERY Garden, spacieux, bungalow, pierre, 7 pièces, garage, piscine, Mme Garneau, 522-5733, Morin Ass., courtiers. quo-12

PARC Chesnaye, $28,500, salle dîner, garage, boisé, strictement résidentiel, Itha Drouin, 653-3076, Morin Ass., courtiers. quo-12

476 SILLERY MAISONS SEULES

MAISON neuve, directement constructeur, 1440, rue Godefroy, à visiter, 653-3516. quo-3

AVENUE Chaumont, maison de prestige, 11 pièces, très grand terrain privé, garage, Monique Lessard, 651-3868, Morin Ass., courtiers. quo-12

SILLERY, terrasse Stuart, coin de Pasteur, bungalow, 8 pièces, salle de jeux, piscine, près écoles, Tél.: 681-2071. quo-16

477 SILLERY MAISONS A REVENUS

5 LOGEMENTS rapportant $8,580 par année, centre commercial, directement du propriétaire, tél. 688-0693. quo-1

PRES St-Sacrement, 2 logements, garage, directement propriétaire. 683-5101 ou 878-2370. quo-11

478 STE-FOY MAISONS SEULES

Acompte $3,000

Rue Pontiac, bungalow de 5 pièces, 3 chambres à coucher, grand terrain, abri d'auto, occupation 1er septembre, $23,000., balance à discuter.

Raymond Derosa Inc., 651-4643

dis-2

FORMIDABLE OPPORTUNITE

PROFESSIONNELS, RELIGIEUX, LISEZ CECI:

VASTE maison luxueuse, de style moderne, comprenant 15 pièces, Parc Horizon, entrée strictement privée, pour bureau ou aménagement pour location de chambres. Voisin, CEGEP de Ste-Foy, terrain magnifiquement bien aménagé, intimité parfaite: arbres, haies, arbustes, fleurs, patio, etc., abri d'auto. Idéal pour maison d'étude pour religieux. Valeur au-delà de $90,000 offerte à d'exceptionnelles conditions. Financement possible par vendeur, pour acheteur financièrement qualifié, comptant minimum, $25,000, la maison parfaite pour professionnel ou homme d'affaires, désirant combiner l'utile à l'agréable, visite sur rendez-vous seulement aux candidats sérieux et qualifiés, veuillez appeler: Immeubles Maurice Carrier Inc., Mme Simone Clément, 683-7873, ou 656-6771. quo-20

BOIS DE VINCENNES

7 PIECES, grand terrain boisé, impeccable, décoration extraordinaire, venez visiter, Lefebvre, courtiers, 656-0782, 832-2976. quo-12

PARC NEILSON

Rue Des Chenaux et Champagne, 6 pièces et 1-10 pièces, terrain paysagé. Lucien Nadeau, 527-4306, Trust Général ctrs, 688-0630. quo-10

$16,900.

PARC Jouvence, 5 pièces, pierre et brique, 3 chambres, coucher, terrain paysagé. Mme Bernadette St-Pierre, 651-6652, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-12

ST-LOUIS FRANCE

ATTRAYANT bungalow, brique, 6 pièces, 3 chambres, possibilité logement soubassement 3 pièces, entrée privée. Mme Garneau, 522-5733, Morin Ass., courtiers. quo-12

STYLE CANADIEN

BOIS Vincennes, Pierre, Superbe, propre, 11 pièces, construction 1967, salle manger, familiale foyer, boisé, Itha Drouin, 653-3076, Morin Ass., courtiers. quo-12

PRES HOPITAL LAVAL

GRAND bungalow, 4 chambres, coucher, foyer, soubassement aménagé, départ, Colette Castonguay, 527-7325, Morin Ass., courtiers. quo-12

STYLE CANADIEN

8 PIECES, salle familiale, foyer, buanderie près cuisine, garage, piscine, terrain boisé, excellente finance, Jacqueline Fleury, 523-0206, Morin Ass., courtiers. quo-12

BOIS DE VINCENNES

ATTRAYANT semi-split, 9 pièces, salle jeux, carport, $27,800, Monique Lessard, 651-3868, Morin Ass., courtiers. quo-12

CAP-ROUGE

GRAND, luxueux, manoir normand, 14 pièces, tapis partout, garage double, chauffé, splendide parterre, arbres, arbustes, haies, fleurs, vue panoramique, idéal pour professionnel, officiel. Fiducie du Québec, courtiers, Arthur Thériault. 524-4651, rés. 651-3581. quo-12

ST-BENOIT

DUPLEX jumelé, 6 pièces, grand garage, Fiducie du Québec, courtier, Guy Moreau, 524-4651, rés. 527-9569. quo-10

835 DE LA COLLINE

7 PIECES, garage, sous-sol fini, très beau terrain, acompte $5,000. Richard Guay, rés., 651-6506, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-10

PRES COLLEGE BELLEVUE

COTTAGE 9 pièces, foyer, garage, chauffé, $30,000. Mme Lauzon, 527-7183, 875-2637, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-10

DEPECHEZ-VOUS

1 1-2 ETAGE, 10 pièces, clapbord, $19,-700, libre immédiatement. Mme Lauzon, 527-7183, 875-2637, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-10

TRANSFERT

ST-DENIS, joli plain-pied, 6 pièces, salle jeux, près centre d'achats. Mme Cloutier, 872-2611, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-10

RUE TEILLET

JOLI cottage, 8 pièces, abri auto, terrain clôturé, piscine intérieure. Mme Cloutier, 872-2611, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-10

839 BELLEVUE

9 GRANDES pièces, garage, terrain boisé, près Université. Nicole Desjardins, rés., 623-0407, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-10

URGENT

ST-LOUIS France, Style canadien, 4 chambres, foyer, terrain paysagé. Royer courtiers, 653-0122, Adrienne Cardinal. quo-13

RUE BEAUPRE

MAGNIFIQUE cottage 7 pièces, sous-sol fini, 4 chambres, terrain superbe, acompte $10,000. Richard Guay, rés., 651-6506. Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-10

ST-LOUIS DE FRANCE

4 CHAMBRES, terrain paysagé, près école, centre d'achats, raisonnable. Pierre Gaillard, 651-5830, Montreal Trust, 529-0981. quo-11

DES QUATRE-SAISONS

BUNGALOW, 5 pièces, très propre, beau terrain clôturé, hypothèque 6 1-4%, cause départ. Fiducie du Québec, courtiers, Roland Lapointe, 524-4651, rés., 653-5174. quo-10

AVENUE BELLEVUE

COTTAGE brique, 11 pièces, 5 chambres, garage, cuisine Gerco Metal, beau terrain, très propre, offre sérieuse, considérée. Fiducie du Québec, courtiers, Rolland Lapointe, 524-4651, rés., 653-5174. quo-10

AVENUE JEAN-NOEL

BUNGALOW brique, 6 pièces, plus revenu sous-sol, abri auto, très grand terrain, prix conditions, à discuter. Fiducie du Québec, courtiers, Rolland Lapointe, 524-4651, rés., 653-5174. quo-10

3353 PERIGNY

LIBRE 1er mai, 4 chambres, 2 salles de bains, garage double, intérêt à 7 3-4, remboursement $237, capital, intérêt, taxes. Pierre Gaillard, 651-5830, Montreal Trust, 529-0981. quo-11

ARGENTEUIL

PRES de Sasseville, magnifique propriété, 4 chambres, sous-sol fini, piscine chauffée, intérêt 7%. Pierre Gaillard, 651-5830, Montreal Trust, courtiers. quo-11

DIRECTEMENT PROPRIETAIRE

JOLI bungalow, plain-pied, 6 pièces, meublés, ou non, abri d'auto, maison de jardinier, grand terrain paysagé, quartier résidentiel, prix et conditions raisonnables, discutable, 524-7311. quo-16

RUE Rosemont, du propriétaire, 6 pièces, salle jeux, chauffage eau chaude, tapis neuf mur à mur, fini plâtre, terrain gazonné, aubaine, pour vente rapide, 658-0616, ou après 5 heures, 875-3462. quo-11

MAISONS jumelées, seule ou avec revenus. Le jour, 832-6123, le soir, 822-2155, 653-0955. quo-10

DIRECTEMENT propriétaire, style canadien, 10 pièces, garage, première hypothèque 8 1-4%, possibilité deuxième hypothèque, libre mi-septembre, agent d'immeubles, s'abstenir, 656-6074. quo-23

ST-THOMAS d'Aquin, split-level, 8 pièces, très propre, sous-sol avec foyer, garage, 681-7666. quo-18

6 PIECES, avec sous-sol fini, pour chambre ou logement, 747 Le Cavelier, Ste-Foy, 653-9704. quo-30

BUNGALOW, 8 pièces, salon, salle familiale, 16 x 22, 5 chambres à coucher, sur le même plancher, 1047, du Long Sault, 653-5815. quo-11

478 STE-FOY MAISONS SEULES

DIRECTEMENT propriétaire, style canadien, 10 pièces, garage, première hypothèque 8 1-4%, possibilité deuxième hypothèque, libre mi-septembre, agent d'immeubles s'abstenir, 656-6074. quo-28

BOIS de Vincennes, bungalow 3 chambres à coucher, sous-sol fini, lot boisé, du propriétaire, $33,000 1082 Dijon, 651-9200. quo-1

6 LOGEMENTS, revenu $9,200, très bien situé, Acompte $10,000, Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, C. Germain, 651-1234. quo-13

8 PIECES, avec garage et foyer, près école, terrain de jeux, église. Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, C. Germain, 651-1234. quo-13

LA SILENCIEUSE style moderne, plan d'architecte, endroit sélect, 5 chambres, foyer, garage, terrain boisé, $39,000. Rachel Tremblay, 653-2152, Montreal Trust, 529-0981. quo-10

BUNGALOW brique bien situé pour location soubassement, $25,000. Rachel Tremblay, 653-2152, Montreal Trust, 529-0981. quo-10

BOIS Boulogne, bungalow brique 4 chambres, salle de jeux, salle à manger, $35,000. Rachel Tremblay, 653-2152, Montreal Trust, 529-0981. quo-10

1150 FABRE, il faut vendre 3 chambres, terrain boisé, foyer au sous-sol. Pierre Gaillard, 651-5830, Montreal Trust, 529-0981. quo-11

1246 BISHOP, 10,185 pieds de terrain, départ aux USA, 3 chambres, salle familiale, 25 x 25, garage. Pierre Gaillard, 651-5830, Montreal Trust, 529-0981. quo-11

QUARTIER Laurentien, joli bungalow, beau terrain, prix $12,000. Roger Rhéaume, rés., 653-0457, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-10

RUE De Brabant, valeur $28,000, magnifique plain-pied 44 x 25, terrain 100 x 75, abri auto, près chemin Ste-Foy, Fiducie du Québec, courtiers. Hervé Pouliot 524-4651, rés. 623-4767. quo-11

REPRISE de finance, bungalow 5 pièces, terrain 60 x 89, acompte $3,000, balance facile. René, Québec Finance, courtiers, 529-0183, 628-0717. quo-11

ST-YVES. Comptant $3,500, 6, 8 pièces, construction récente, foyer. Mme Paquet 653-4141. Cartier, courtiers, 681-6389. qu-21

ST-THOMAS d'Aquin. Bungalow, 6 pièces soubassement aménagé, foyer, garage. Mme Paquet 653-4141. Cartier, courtiers, 681-6389. quo-21

SPLIT-LEVEL, 8 pièces, 2 salles de bains, près écoles, françaises, anglaises, centre d'achat. 653-5772. quo-14

STE-URSULE, 9 pièces, genre split, grand terrain, hypothèque 8 3-4%. Fernande Tremblay, 527-4332, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-21

COTTAGE, avec revenu situé tout près Université, 10 pièces, impeccables, plus sous-sol fini, garage, Mme Françoise Villeneuve, 527-0420, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-12

STE-GENEVIEVE, bungalow, pierre-brique, 5 pièces, 3 chambres, finance 6 1-2%, comptant raisonnable, $21,500, Alexandre Hamel, 527-9181, Morin Ass., courtiers. quo-12

478 STE-FOY MAISONS SEULES

DES Rocs, 1965, cottage 11 pièces, garage double, conviendrait professionnel. Letellier, 656-9590, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-21

ST-BENOIT, 7 pièces, pierre, foyer, terrain boisé, soubassement aménagé. Gisèle Darveau, 656-9563, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-21

PARC Neilson, Impeccable, bungalow, 6 pièces, foyer, magnifique terrain, Ghislaine LeHouillier, 651-6594, Morin Ass., courtiers. quo-12

ST-BENOIT, 5 pièces, brique, salle jeux, abri, hypothèque 6 1-2%, Jacqueline, Fleury, 523-0206, Morin Ass., courtiers. quo-12

STE-URSULE, 8 pièces, magnifique salle familiale, garage, soubassement aménagé. Germaine Boucher, 694-0299, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-21

GRAND bungalow, pierre, 8 pièces, 4 chambres, salle familiale, Mme Garneau, 522-5733, Morin Ass., courtiers. quo-12

3248 CARRE Bochart, coin résidentiel, 6 pièces, terrain superbe, Itha Drouin, 653-3076. Morin Ass., courtiers. quo-12

BUNGALOW, 1965, 3 chambres, très propre, comptant à discuter, Ghislaine, LeHouillier, 651-6594, Morin Ass., courtiers. quo-12

LOUISBOURG, plain-pied, 9 pièces, salle jeux, 6 chambres coucher, 2 salles bain, piscine, circulaire, garage, $37,-500, acompte discutable, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-16

BOULOGNE, 7 1-2 pièces, intérêt 6%, prix $22,000. Blouin, 527-7138. J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-16

754 RUE le Cavelier, grand bungalow, 48 x 29, foyer, libre immédiatement, $24,000, du propriétaire, 656-0951. quo-7

CHAMPIGNY, bungalow 5 pièces, terrain 150 x 100, garage, hypothèque, 6%, léger comptant, Québec Finance, courtiers, 529-0761, 626-4132. quo-12

PARC Neilson, bungalow brique blanche, 2 logements, 5 pièces, acompte $5000., balance facile. René, Québec Finance, courtiers, 529-0183, 628-0717. quo-12

479 STE-FOY MAISONS A REVENUS

ACHETEUR SERIEUX

RECHERCHONS immeubles à revenus 12, 16, 18 logements dans Ste-Foy, Québec et Banlieue. Nous avons la finance nécessaire pour un refinancement si nécessaire, discrétion assurée. Denis Gaumond, 653-3783, Trust Général, courtiers, 688-0630. 26-10

RUE Longpré, 4 logements, 4 et 6 pièces, acompte $10,000, Théo Genest, 522-1533, 527-8102. quo-2

6 LOGEMENTS, 5 pièces, échange ou $17,000 requis. 656-9466, 833-3949. quo-26

STE-FOY, 16 logements, directement propriétaire, comptant $25,000, balance 9%, 527-2078. quo-2

CHOIX, de 6 à 75 logements, Québec, et banlieue. M. Georges Hébert, 656-1778, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-12

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

POUR OCCUPATION D'ICI LE 1er SEPT.

HEURES DE VISITES:

1h.30 à 5h. (tous les jours, excepté le vendredi)
7h. à 9h. p.m. (du lundi au jeudi inclusivement)

MAISONS JUMELEES, 5 GRANDES PIECES, 2 SALLES DE BAINS, TAPIS, CERAMIQUE
aux centres d'habitations suivants:

ANC.-LORETTE

Côte St-Paul (rue Michelet)
proximité du boul. Henri IV

872-1868 842-1647

$15,200. LEGER COMPTANT
$159. par mois (cap. int. taxes)

ORSAINVILLE

Rue des Biches
par le boul. Desjardins

623-3253 842-1647

$15,000. LEGER COMPTANT
$146. par mois (cap. int. taxes)

LORETTEVILLE

Rue St-Maurice, par le boul. l'Ormière et Honoré-Mercier
842-1647 — $15,000., LEGER COMPTANT, $150 PAR MOIS (cap. int. taxes)

MODELES BUNGALOWS, 25' x 40', 5 PIECES, TERRAINS BOISES 70' x 100'

LORETTEVILLE

Rue des Capucins, par la rue Charles-Garnier
en arrière de l'hôpital et à proximité du terrain de golf
842-9522, 842-1647 / LEGER COMPTANT, INTERET 9 1/4%

BENOIT DUMAIS LTEE

dis-2346-18

MAISONS MODELES

INTERET 8¾%

A VISITER, rue Cook, et Kennedy, 27 x 42, façade pierre, 3 côtés, brique, abri auto, foyer, armoires bois franc, Corlon dinette et cuisine, tapis mur à mur, Castonguay, et Létourneau Inc., constructeur, 623-5376. quo-3

ANCIENNE LORETTE

$19,500 TAUX 9 1-4%

MAGNIFIQUE 5 1-2, 3 chambres, secteur résidentiel, comptant minime. 651-3939, 659-1163. quo-10

MAISON SUISSE

AU prix coûtant, cause départ Europe, meublée si désiré, face pentes de skis, Manoir St-Castin, Lac Beauport, très grand terrain, droit de plage, directement propriétaire, 849-8142. quo-24

$6,500

VENTE RAPIDE

VILLE-Vanier, avenue Proulx, 4 pièces, idéal pour couple, Royer courtiers, 651-7660, Paulette Lachance, 842-1730. quo-13

BOISCHATEL

8 GRANDES pièces, vue sur fleuve, acompte $2,500— Robert Blais, 663-9140, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-10

Ouvert aux visiteurs

TOUS les jours, 6 maisons modèles, rue du Jardin, Loretteville, comptant $1,-000. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 527-6655, 529-0047. quo-11

DU PROPRIETAIRE

MODELE exclusif, 10 pièces, garages double, $49,500, tél. 667-2909. quo-30

NEUFCHATEL

RUE Radisson, différents modèles, léger comptant, 651-7660, 842-1730. quo-13

UN BIJOU

PIERRE et brique. Terrain magnifique 5 pièces, près du golf. Gilles Simard, 842-5211. Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-12

MAISON MODELE

$400 COMPTANT, si désiré, versement mensuel, $128.28. Tél. 626-1853. quo-7

FIDUCIE DU QUEBEC COURTIERS

FIDUCIE des Caisses Populaires, Confiez-nous la vente de vos propriétés ou commerces dans Québec, et banlieue. Nos clients sont sérieux et ont la finance nécessaire, J.H. Paquet. Tél. 524-4651. quo-26

GIFFARD

RUE St-Edouard, un logement 6 pièces, avec garage, plus revenus prix raisonnable, Fiducie du Québec, courtier, Guy Moreau, 524-4651, rés. 527-9569. quo-10

CHATEAU-RICHER

TRES bien située, vue sur le fleuve, voisin Hôtel de Ville, bureau poste et église, conviendrait pour bureau médecin, assurances, avocat, notaire, banque ou famille 6 à 8 enfants. Garage double, cour pavée, 25,000 pieds de terrain, meublée, chauffée, 824-4793. quo-30

DEUX CHOIX

ORSAINVILLE, bungalow 5 pièces, état neuf, 6 pièces, plus 2 au soubassement. Comptant discutable. Robert Blais, 872-7346, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-10

VOISIN DE L'HOPITAL

LORETTEVILLE, 7 pièces, sise à 7 Parc Lalande, soubassement, prêt à finir, location de chambres si désiré. Léo Bernier, rés., 661-8104, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-10

CHOIX 3 NEUVES

BUNGALOW, cottage, 5 pièces, $17,000. Nicole Desjardins, rés., 623-0407, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-10

ANCIENNE-LORETTE

BOUL. Papillon, plain-pied, propre, faut vendre, Royer courtier, 653-0122, Adrienne Cardinal. quo-13

ORSAINVILLE

BUNGALOW, futuriste, 5 pièces, état neuf, conditions faciles, Royer, courtiers, 623-0406, 842-0855. quo-13

RUE DE NAVARRE

BUNGALOW, surélevé, tapis salon, libre léger comptant, 626-2017, 842-7862. quo-13

POUR SALARIES DE $6,000

Vous pouvez posséder votre propre maison seule
Intérêt 7 3/4%
Moins rabais provincial 3%
Pour aussi peu que $105.50, capital, intérêts, taxes

Loretteville — Neufchâtel
Les Saules — Orsainville

626-3912 842-5768 626-1578

dis-11

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

BEAUPORT

JUMELEE, colonial, vue fleuve, 1 1-2 salle bains, $117.70, mensuel, capital et intérêts, 661-6414, 661-2777. quo-13

MAISONS jumelées, seule ou avec revenus. Le jour, 832-6123, le soir, 822-2155, 653-0955. quo-10

ORSAINVILLE, demi-cottage, grand terrain, intérêt 7%. Pallot, courtiers, 623-9332. quo-10

LORETTEVILLE, rue Valvue, conditions spéciales. 842-2496. quo-13

BUNGALOW, sous-sol fini, garage, terrain 80 x 140, R. Grenier, courtiers, 681-1869. quo-11

PONT-ROUGE, Style canadien, 8 pièces, sous-sol fini, 2 pièces aménagées pour bureau, le jour, 875-2714, soir 875-3484. quo-11

ORSAINVILLE, maisons neuves, 25 x 39, modernes, directement du constructeur, 626-3073. quo-13

NEUVILLE, petite maison canadienne, habitable année, terrain 40,000 pieds, soir, fin semaine, 876-2337, jour, 643-8710. quo-13

BEAUPORT, coin de rues, pierre et brique, sous-sol fini, 5 chambres à coucher, meublé, 2 entrées conviendrait professionnel, prix, $27,500, 653-9839 soir. quo-25

COQUETTE petite maison, Les Saules, Château-d'Eau, Pallot courtiers, 623-9332. quo-23

ILE d'Orléans, bungalow, 5 pièces, prix $9,000, acompte à discuter, Quebec Finance, courtiers, 529-0183, 524-8587. quo-10

STE-PETRONILLE, aubaine, cause maladie, maison, chalet, meublés, terrain, 523-8373, 524-7453. quo-10

A LIQUIDER, cause départ, 3 chambres complètement aménagées, vue superbe sur Québec, intérêt 6 3-4%, 1967, Carré Dijon, Neufchâtel. Tél. 842-6126. quo-10

SPECIAL $8,900, Robert Bruneau, courtiers, 653-4275, 659-1016. quo-10

ST-JEAN Port-Joli, maison de campagne, $4,500. 529-7213, 626-1809. quo-10

LAC Beauport, cottage suisse, près golf, ski, 4 saisons, 849-2425. quo-10

LORETTEVILLE, jumelée, neuf, à vendre, directement du propriétaire, $100 comptant. Tél. 842-1590. quo-10

ANCIENNE-Lorette, neuve, 28 x 43, avec foyer, directement constructeur, 872-7866. quo-11

LAC BEAUPORT, STYLE CANADIEN, VASTE TERRAIN PAYSAGE. 849-8308. quo-2

BUNGALOW, 5 pièces, $9,500, acompte $500, nouveau développement. 651-1364, 872-9878. quo-2

LORETTEVILLE, 5 modèles, à visiter, directement constructeur, possession immédiate. 842-0557 - 842-9622. quo-7

CAP-ROUGE, maison neuve, directement constructeur, possession immédiate, 842-0557, 842-9622. quo-3

LAC Beauport, 5 1-2 pièces, moderne, habitable année, hypothèque 8%, léger acompte, Sylvère Desrochers, courtiers, 681-8271. quo-10

NOTRE-Dame des Laurentides, 7 pièces, directement propriétaire. 849-3156. quo-13

BOUL. Ste-Anne, grand 9 pièces, chauffé, 27,000 pieds carrés de terrain donnant au fleuve, prix $15,000. Roger Rhéaume, rés., 653-0457, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-10

LORETTEVILLE, 5 pièces, à liquider, $15,600. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, Roger Gagnon, 626-6448 — 529-0047. quo-11

8 LOGEMENTS, modernes, $7,000 comptant, échange considérée. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 527-6655, 529-0047. quo-11

CAP-ROUGE, 5 1-2 pierre, brique, libre l'acheteur. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 878-2463, 529-0047. quo-11

ANGE-GARDIEN, 9 pièces, 6 chambres, construction 1971, $32,000, comptant $10,000. Immeubles Canadiens, courtiers, 529-6178. quo-14

GIFFARD, 1965, bungalow, 8 pièces, foyer, garages, hypothèque 8%. Fernande Tremblay, 527-4332, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-21

ST-LAURENT, Ile d'Orléans, 6 pièces, construction 1963, tennis, garage 44x30, terrain 70x200 environ, $28,000, comptant $7,000, Immeubles Canadiens Enr., Gilles Thériault courtier, 529-6178. quo-14

INTERET 7%. Magnifique bungalow, 1967, brique 5 pièces, sous-sol fini, abri d'auto, grand terrain, Mme Bernadette St-Pierre, 651-6652, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-12

OU louer, Lac Beauport, maison style suisse, foyer, 849-4397, 683-9963. quo-7

ST-ROMUALD, cottage 10 pièces, 5 chambres, garage, grand terrain borné au fleuve, prix intéressant, Alexandre Hamel, 527-9181, Morin Ass., courtiers. quo-12

GIFFARD, 3 logements, $23,000, comptant $7,000, deux 5 pièces, un 4 pièces, 661-8583. quo-14

STONEHAM, 3 pièces, bains, comptant $1500, Raymond Bélanger, notaire, 523-5352. quo-7

LAC Beauport, luxueuse propriété, 7 pièces, plus 4 pièces, sous-sol, 2 salles de bains, foyer, garage, remise, magnifique terrain paysagé. Fiducie du Québec, courtiers, Raymond Moreau, 524-4651, rés. 653-4759. quo-12

BOUL. Hamel, maison unifamiliale, terrain commercial, 11,000 pieds, conviendrait pour commerce moyen. Fiducie du Québec, courtiers, Florent Legendre, 524-4651, rés. 683-8872. quo-10

481 BANLIEUE MAISONS A REVENUS

DONNACONA

3-5 PIECES, très propre, quartier résidentiel, bonnes conditions. Robert Blais, 663-9140, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-10

16 LOGEMENTS

LES Saules, construit 1971, très beau financement, tous loués, acompte $25,-000, placement idéal pour professionnel, directement du constructeur. Denis Gaumond, 653-3783, Trust Général courtiers, 688-0630 26-10

PLACEMENT UNIQUE

GIFFARD 12 logements, 3 et 4 pièces, construction 1970, prix $96,000, près centre d'achats, revenu brut, $16,000. Acompte $8,000, toute offre à discuter. Rodrigue Blouin, 667-3226, 683-2103, Morin & Associés, courtiers. quo-11

DIRECTEMENT PROPRIETAIRE

VILLENEUVE, construction 1970, tout brique, 8 logements, 4 pièces, chauffage central, eau chaude, 828-2888. quo-11

2 A 36 LOGEMENTS

AVONS maisons de choix, à multiplier revenus, une visite vous convaincra. Léo Bernier, rés., 661-8104, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-10

LORETTEVILLE, logé gratuitement, bungalow, revenu, sous-sol, Pallot courtiers, 623-9332. quo-16

MAISON à vendre, avec revenu, terrain commercial, cause départ, 430 Jacques-Cartier, Shannon, 844-2228. quo-16

LORETTEVILLE, boul. Bastien, 3 logements, deux 5, un 4, $20,000, après 6 heures, 1-876-2326. quo-27

BEAUPORT, 6 logements, excellente construction, financement 7%, Directement propriétaire, 623-2701. quo-10

NOTRE-DAME Laurentides, quatre 4 pièces, chauffés, construction 1969, belle apparence, Harris Gingras, courtiers, 522-1295. quo-11

80 RUE MORISSETTE, 5, 6 pièces, plus salle bains, 842-3449. quo-12

ANCIENNE-Lorette, 2 logements, 5, $15,-700, comptant $5,000, Poulin, 523-3452, J. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-16

COURVILLE, 3 logements, 5 pièces, construite 1970, paiements faciles. Fiducie du Québec, courtiers, Florent Legendre, 524-4651, rés. 683-8872. quo-10

482 NON CLASSIFIEES MAISONS SEULES

EGLISE CENTRE VILLE

EGLISE d'une superficie de 10,000 pieds carrés sise sur terrain de 30,000 pieds carrés. Deux étages avec possibilité d'un troisième. Possibilité de transformer en bureaux, auberge, centre culturel. Site idéal pour professionnels, avocats, etc. Jack Ouellet, 524-4105 Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-14

LAC Beauport, maison, 10 pièces, piscine, droit lac, voisin hôtels, pente de ski, terrain 36,000 p.c. directement propriétaire, 849-2446. quo-11

NEUFCHATEL, bungalow, 5 pièces, avec revenu, pierre, brique, toute offre considérée, Roger Turmel 529-4314, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-16

483 NON CLASSIFIEES MAISONS A REVENUS

4 MAISONS formant 68 revenus, rapporte net $15,000. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 653-4588, 529-0047. quo-11

12, 14, 16 LOGEMENTS à vendre, ou échanger, Lacroix Immeubles, courtiers, Emile Lacroix, 681-0023, 651-4089. quo-12

DEUX Maisons, deux logements chacune, $8,000, $9,500, Blouin, 527-7138, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-16

DUBERGER, 2 logements 6 et 5 pièces, chauffées, $20,000, acompte $2,000, Roger Turmel 529-4314, J.A. Turmel Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-16

4 LOGEMENTS, bon revenu, il faut vendre, Pelletier, 626-1436, J. Turmel Inc., courtiers. quo-16

Le plus grand choix d'emploi vous est présenté tous les jours dans nos pages d'annonces classées.

485 CHALETS A LOUER

SPECIAL

VACANCES familiales, chalets 4, 8 personnes, $40 à $70, semaine, meublés complètement, eau courante, réfrigérateur, lac à truites, embarcations ou à moteur, pêche pour 2 jours et plus. Club Laurent, St-Siméon, 1-638-2925, Québec: 667-1441. quo-11

HAMPTON BEACH

MOTEL, tout équipé, à 100 pieds de la plage, cuisine, téléviseur, minimum, $75, semaine, 623-4767. quo-12

10 MILLES Québec, bord l'eau, meublé, chaloupe, loué, semaine, 523-4957. quo-19

LAC St-Augustin Nord, chalet entièrement meublé, confortable tout fourni, 681-9044. quo-23

CHALETS Nadeau, Quai Rivière-Ouelle, Kamouraska, fleuve, 5 pièces, meublés, semaine. Mme Georges Nadeau, 856-2368. quo-26

LAC St-Joseph, 7 pièces, meublé, foyer, accès plage, tranquillité, 875-2523. quo-11

CHALET à louer, à la semaine, Plage Jacques, 824-4760. quo-10

VACANCES à La Malbaie. Pour informations, téléphone 527-3349. quo-10

486 CHALETS A VENDRE

LAC CLEMENT

MAISON 5 pièces, terrain 150,000 pieds, habitable, à l'année, accès au lac, Rénald Lemieux, courtier, 529-6266, 626-5687. quo-16

BOISE

CAMP bois rond, petite rivière, magnifique endroit, 15 minutes Québec, Athanase Valcourt, 872-9581, Trust Général courtiers 688-0630. quo-10

CHALET, 35 route Duchesnoy, 219 pieds, bordure rivière, 681-9709, 643-6208. quo-11

CHALET à vendre, ou échanger, valeur $2,000 demander Guy 832-4126. quo-17

LAC St-Charles, (Bellechasse) bord lac, 4 pièces, meublé, grande salle, embarcation, 13', Johnson, 18, 887-3992. quo-18

AUBAINE ! Bord du lac Beauport, 4 pièces, meublé, $17,000, 849-3590. quo-20

ST-DAMAS de l'Islet, lac privé, avec chalet, foyer, possibilité chasse et pêche, tél. 688-1803. quo-16

CHALET meublé, réfrigérateur, avec terrain, près piscine, St-Henri, 837-0816. quo-31

486 CHALETS A VENDRE

CHALET habitable à l'année, à vendre ou à louer, 681-3723. quo-18

VENDRE ou louer, chalet habitable année, lac Beauport, 683-5567. quo-31

BEAUMONT, côte 50, chalet suisse, sur fleuve, 2 étages, toutes commodités, meublé, entrée 220, quai béton, lampadaires, libre immédiatement, 1-514-633-7415. quo-11

CHALET neuf, 16 x 28, sur terrain 175 x 86, bord lac privé. 824-4892. quo-1

STONEHAM, bord de la rivière, chalet 24 x 28 meublé, terrain 150 x 90, beau site. 849-4696, 626-5217 quo-1

ST-AUGUSTIN, 5 pièces, meublé, rang bord de l'eau. 527-7237, 878-2429. quo-3

LAC Beauport, 6 pièces, favorable pour moto-neige. 849-3135, 656-9000. quo-10

QUATRE pièces, cinq milles, pont Laporte, terrain, rivière. 527-0281, 832-8586. quo-3

NEUVILLE, bord du fleuve, chalet meublé, 24 x 20, $5,000, comptant 842-5296. quo-7

BORD de rivière et lac, chalets divers un avec bateau, accès hiver, Lafontaine, 628-1184, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-16

CHALET au Chute Panet, magnifique endroit pour la pêche, 626-8891. quo-16

495 LOGEMENTS-APPARTEMENTS DEMANDES

2 PIECES, salle de bains, chauffé, demandé dans la ville de Québec pour le 1er septembre. Tél. 527-7009. quo-14

JEUNE couple recherche 2 1-2 meublé, Ste-Foy ou environ, 1er novembre, le soir: 651-2899. quo-11

498 MAISONS DEMANDEES

QUI DIT VRAI ?

LE PRIX d'une propriété ne doit pas dépendre des seuls dons oratoires du vendeur ou de l'acheteur, que ce soit pour acheter ou vendre une valeur immobilière. Faites appel à notre service de vente d'immeuble Trust Général du Canada la plus importante Société Fiducie Canadienne Française, Québec, 688-0630. quo-12

DIRECTEMENT du propriétaire, maison seule, maison à revenus, maison commerciale, ville ou campagne, Banque information immobilière Enr. 3150, France Prime, appt 27, Ste-Foy, Tél. 651-3831. quo-13

Comm. Industries

511 BUREAUX A LOUER 511 BUREAUX A LOUER

EDIFICE DE PRESTIGE

EDIFICE "TRUST ROYAL"
CHEMIN ST-LOUIS
☆ Bureaux ultra-modernes ☆ Climatisation
☆ Stationnement ☆ Ascenseurs ☆ Casse-croûte

Pour renseignements: R. Guay, représentant

TRUST ROYAL, COURTIERS TEL.: 656-9660

Soirs et fins de semaine Tel.: 651-6506

dis-246-21

BUREAUX A LOUER POUR PROFESSIONNEL TEL.: 522-1235 quo-27

PLACE DE VILLE

STE-FOY, bureaux, 2400 pieds carrés, rez-de-chaussée, air climatisé, chauffage électricité, verre teinté, stationnement, La Société Delta Inc. 651-9211. quo-14

NE LOUEZ PAS

AVANT d'avoir visité ce bureau de 1,500 pieds carrés, situé au rez-de-chaussée, de l'édifice le plus prestigieux, de Sillery, possession immédiate. Richard Guay, Rés. 651-6506, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-14

RUE ST-CYRILLE

TROIS beaux bureaux et salle de réception, libre immédiatement. Mme Lauzon, 527-7183, 875-2637, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-10

RUE ST-CYRILLE

TROIS beaux bureaux et salle de réception. Libre immédiatement. Mme Lauzon, 527-7183, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-10

100 D'YOUVILLE, 1,200 pieds carrés, ascenseur, stationnement, ménage. 529-1555. quo-13

6,000 PIEDS plancher à bureaux, Centre St-Roch, 529-9051, occupation immédiate. quo-14

BUREAU à louer, 1077 rue St-Jean, coin St-Stanislas, 529-8117. quo-16

CENTRE d'Affaires St-Roch, 15,000 p.c. épreuve du feu, facilité de stationnement, s'adresser 34 Dorchester sud. 529-9051. quo-16

BUREAUX, concierge, ascenseur, 466 de la Couronne, 681-5501, 837-2523. quo-13

ESPACE de bureaux, 2,000 pieds, facilité de stationnement, libre immédiatement, Montréal Trust, courtiers, 529-8841, Michel Dion, 681-4747. quo-23

STE-FOY, diverses grandeurs, air climatisé, excellente finition, disponible immédiatement, bail à court terme si désiré, prix raisonnable. Jean-Guy Lacombe, 681-6311, 527-9170. quo-17

BUREAU, environ 1035 pi. car. rue Bélair, Lévis, 683-5297. quo-20

Edifice
TRUST ROYAL
Chemin St-Louis
BUREAUX A LOUER
☆ Ultra-moderne
☆ Air climatisé
☆ Stationnement
☆ Service d'entretien 1re classe
☆ Occupation immédiate

Pour informations appeler
TRUST ROYAL
Courtier
656-9660

dis-235-13

BUREAUX, ascenseurs, épreuve du feu. Cassulo, 1026 St-Jean, 524-6449. quo-20

ULTRA moderne, 100 d'Youville, 580 Est Grande-Allée, 175 St-Jean, différentes grandeurs, climatisés, ménage compris, ascenseur, stationnement privé, service concierge. 529-9077. quo-1

NOUVEL EDIFICE A BUREAUX REMARQUABLE

Bellevue — 1535, Chemin Ste-Foy

10,000 p.c. par étage
Tous les services et plus de 100 stationnements
Corporation d'Immeubles Renaud

Tél.: 656-9535

dis-14

ST-ROCH, bureaux édifice à l'épreuve du feu, $50 par mois, libre immédiatement, électricité fournie. 524-6092. quo-10

BUREAUX, Edifice du Boulevard, 350 Est Boul. Charest, 529-3777. quo-2

BUREAU meublé ainsi que locaux à louer. 372 rue du Roi, 525-8711. quo-3

Edifice
PRICE
rue Ste-Anne
BUREAUX à LOUER
8,000 pieds carrés (sur 3 planchers).
☆ Air climatisé
☆ Service d'entretien
☆ Occupation immédiate
☆ Location en bloc ou séparément.

Pour informations appeler
TRUST ROYAL
Courtier
656-9660

dis-235-13

A louer, espace à bureaux pour professionnels, 16 x 34 pieds, Ste-Foy, 829 Myrand, 681-3597. quo-16

Vous pouvez placer une annonce de 0 mots ou 2 lignes durant 6 jours POUR SEULEMENT $4.68

512 ENTREPOTS A LOUER

ENTREPOT, à louer, 2,400 pieds carrés, hauteur 14 pieds, bien située, centre ville, 524-2742. quo-6

ENTREPOT 35 x 15, rue St-Jean, $20 mois. Près Claire-Fontaine, 694-1629. quo-4

CENTRE industriel St-Malo, entrepôt 7,000 pieds carrés, chauffé, tapis roulant, idéal petite industrie loué ou vendre. 849-4104, 683-3675. quo-24

ENTREPOT à louer, chauffé, éclairé, environ 1500 pieds carrés, libre immédiatement, situé Ville Vanier, 527-6646. quo-27

SOUS-SOL, 1800 pieds carrés, prix raisonnable, quartier Montcalm, 681-7104. quo-31

40 x 80, PLANCHER ciment, 110, 220, portes pour camion, $150 par mois. 849-2274. quo-31

513 ENTREPOTS A VENDRE

BOUL. ST-SACREMENT

A VENDRE, ou louer, 8,500 pieds carrés, chauffé, 17 pieds hauteur, 2655 pieds carrés, bureau et salle d'échantillons. M. Georges Hébert, 656-1778, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-12

CENTRE VILLE

ENTREPOT 40 x 60 pieds pouvant être utilisé comme atelier de réparations, etc. Faut vendre, $12,000, facilités de paiement. Roger Rhéaume, rés. 653-0457, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-14

CHEMIN ST-LOUIS

A LA limite de Ste-Foy, bâtisse de 120 x 35, 3 étages, conditions très faciles, peut convenir pour magasins de gros. Richard Guay, rés., 651-6506, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-10

OU échanger, louer, Ste-Foy, 2,400 pieds carrés. 656-9466, 833-3949. quo-25

ENTREPOT frigorifique, 9666 pieds carrés, plancher, chambre froide, et congélateur en bon ordre, 5 bureaux, et entreposage, Fiducie du Québec, courtier, Rolland Lapointe, 524-4651, rés. 653-5174. quo-10

515 LOCAUX A LOUER

MAGASIN ou entrepôt, 327 Canardière, 522-5651, soir 628-1972. quo-10

LOCAL, chauffé, coin Notre-Dame des Anges et St-Anselme, tél. 525-8904, ou 875-3119. quo-11

LOCAL De 1500 pieds de plancher, chauffé, éclairé, avec sous-sol, rue Principale, St-Aselme, 885-4933. quo-16

BUREAUX, édifice du boulevard, 350 est boulevard Charest, 529-3777. quo-16

ST-PASCAL, conviendrait pour comptoir-lunch, voisin taverne, 15 x 46, 623-0354. quo-16

REZ-de-chaussée, édifice Ste-Foy, 969 Route de l'Eglise, petit local idéal pour petit commerce. Jean-Guy Lacombe, 681-6311, 527-9170. quo-17

12,000 P.C. à l'épreuve du feu, centre d'affaires St-Roch, facilité, stationnement. S'adresser 34 Dorchester, Sud, 529-9051. quo-19

CENTRE-VILLE, représentant professionnel, salon de beauté, stationnement, 700' carrés, 692-0434. quo-21

LOCAL 200 pieds, de plancher, conviendrait dentiste, ou médecin, situé 1038 des Erables, Tél. 527-3695. quo-23

ESPACE commercial pour salon de coiffure et studio d'esthétique, entièrement climatisé, environ 600 pieds carrés Place Samuel de Champlain, ville de Québec. Tél. 681-4601. quo-19

LES SAULES, local commercial, de Musset, coin Boul. Masson, face église, pharmacie coin BCN, épreuve feu, sous-sol disponible, 842-4724. quo-21

GALERIES St-Jean, 1100 St-Jean, choix dimensions, modernes, commerces et bureaux. quo-25

AIR climatisé, 1,200 pieds carrés, 2520 Chemin Ste-Foy, 656-6292. quo-24

LOCAL à louer, 1375, Boul. Charest, 2625 p.c. avec salle de montre. Bureau et entrepôt. 651-2924. quo-16

TRES bon poste de commerce ou bureau d'affaires, à louer, faisant coin de rues, 3e Avenue, Limoilou, libre immédiatement. Informations, 529-0491. quo-30

CANARDIERE, grand local, chauffé, 2 grandes vitrines, 2 portes, peut se diviser. 663-6784. quo-31

LIMOILOU, local 1200 pieds de plancher, 2e étage, stationnement, 681-2938. quo-3

3e AVENUE, près 4e Rue, magnifique local commercial, plus de 2,000 pieds carrés, plancher rénové, bail option si désiré, 628-1690. quo-10

LOCAL commercial, grand stationnement, plus de détail. Tél. 872-9664. quo-10

BOULEVARD Ste-Anne, local à louer. Tél. 663-6265. quo-10

789 D'AIGUILLON, 3 pièces, vitrine, près du Relais d'Aiguillon, prix $65.00 par mois, 688-0113, après 5 heures, 837-1178. 24-12

338 DE la Couronne, chauffé, environ 660 p.c. rez-dechaussée, vitrine, plus espace d'environ 500 p.c. dans le sous-sol, près du Carré Jacques-Cartier, prix à discuter, 688-0113, après 5 heures, 837-1178. 24-12

522 3ième Avenue, 1,092 p.c. rez-de-chaussée, chauffé, plus espace d'environ 1,200 p.c. dans le sous-sol, prix à discuter, 688-0113, après 5 heures, 837-1178. 24-12

LOCAL 804 des Oblats, pour bureau ou autres commerces, $85 chauffé, 527-3401 jour. quo-7

530 COMMERCES A VENDRE

PISCINE PUBLIQUE

REVENU $12,000, par été, à vendre à un prix très bas, 872-7482. quo-19

COMMERCE

TABAGIE en banlieue, excellent poste, $8,500, échange à discuter. Robert Blais, 663-9140, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-10

BEAUPORT

EPICERIE licenciée, très progressive, potentiel illimité, gros revenus, endroit central, financement propriétaire, possession immédiate, Fiducie du Québec, courtiers, Arthur Thériault, 524-4651, rés. 651-3581. quo-12

RESTAURANT LICENCIE

2 BARS-SALON, 2 salles de réception, avec logement de 8 pièces, très bon revenu, en affaire depuis 30 ans. Omer Allard 837-3067 Trust Général courtiers 688-0630. quo-10

Commerce réfrigération

ET air climatisé, avec maison 2 logements, entrepôt et bureau, stock environ $16,000, deux camions, bon chiffre d'affaires, en opération depuis 1951, gros contrats. Omer Allard 837-3067, Trust Général courtiers 688-0630. quo-10

COMMERCE D'EPICERIE BOUCHERIE

ST-PASCAL, plus de $200,000 chiffre d'affaires par année, comptant raisonnable, hypothèque peut être prise par vendeur, prix raisonnable, Fiducie du Québec courtier, Donat Boilard, 524-4651, rés.: 524-3333. quo-11

COMMERCE DE REPARATION

ET vente de motos, chiffre d'affaires intéressant, prix à discuter. Pour entrevue, téléphone, 522-5111 ou 527-3649. quo-31

STE-FOY

STATION service, en opération, cause départ, Aubaine, Royer, courtiers, 653-0122, Adrienne Cardinal. quo-13

PATISSERIE avec propriété dans centre ville. Ecrire Dépt. 641 Le Soleil. quo-10

TABAGIE dans immeuble, directement propriétaire. 313 St-Jean. quo-10

RESTAURANT Station-service, cause maladie. Pour renseignements, se présenter Camping Kennedy, entre St-Henri et St-Isidore. quo-12

SALON de coiffure, à vendre, avec clientèle à Limoilou, aubaine, Tél. 651-7810. quo-12

AUBAINE, RESTAURANT EXPOSITION PROVINCIALE, 626-6681. quo-18

COMMERCE incluant résidence vendre ou échanger, bon chiffre d'affaires, conditions faciles. S'adresser: Antoine Gagné, propriétaire, C.P. 85, Manseau, Co. Nicolet. Tél. 1-819-356-2436. quo-24

HOTEL de 13 chambres, voisin du Grand Théâtre, Tél. 525-7164. quo-25

LIMOILOU, salon de coiffure, à vendre, 6 coiffeurs, cause départ. Ecrire dépt 713 Le Soleil. quo-26

RESTAURANT, rue des Oblats, idéal pour couple, acompte $2,000. Yvon St-Laurent, Réal Moore, courtiers, 842-1051, 651-7504 quo-12

TERRAIN de camping, à vendre, 200 places, très bonne situation à Pont-Rouge. Cause de succession. S'adresser 1-873-2221, 5-6 heures. quo-17

SALON de coiffure, neuf, à vendre. 626-6360, soir. quo-10

LOCATION maison meublée, 13 pièces, centre ville, 525-8155, chauffage central. quo-10

RESTAURANT comptoir-lunch, tout équipé, 21 places. 524-0163, 651-1126, soir entre 7 et 10 heures. quo-12

SALON barbier à vendre, centre d'achats Ste-Foy. 651-7306. quo-2

MAGASIN général, situé près église avec maison 9 pièces, garage, entrepôt, acompte $5,000. Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, C. Gosselin, 837-6000. quo-13

RESTAURANT, incluant propriété et terrain de stationnement, $60,000 chiffre d'affaires, acompte $6,000. Quebec Finance, courtiers, 529-0183, 628-1690. quo-10

A VENDRE, ou louer, épicerie licenciée, affaire $78,000, aussi buanderie, bien située, bonne clientèle. 626-0463. quo-10

530 COMMERCES A VENDRE

ENTREPOT, pièces automobiles, grand terrain, prix à discuter. 842-1404, 842-4552. quo-13

QUINCAILLERIE, épicerie, bâtisse incluse, grand terrain, commerce bien établi. Conrad Légaré, 681-3666. Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-10

RESTAURANT licencié, gaz-bar, 35 milles Québec, revenus $40,000. Société Immobilière Québec-Métropolitain courtiers, 527-6655, 529-0047. quo-11

LOTBINIERE, gaz-bar, roulotte, garage, peinture, débossage, rapporte $80,000 brut, bonnes conditions. Société Québec-Métropolitain, courtiers, 878-2463, 529-0047. quo-11

GRAND terrain, entrepôt de pièces d'automobiles, prix raisonnable, 842-1404, 842-4552. quo-14

MOTELS à vendre, 3 milles de Québec, 24 unités, Route Nationale 2, Ancienne-Lorette, 872-7903. quo-4

COMMERCE tranquille, librairie, tabagie, et bureau-poste, combinés, près d'un grand collège. Gingras, courtiers, 522-1295. quo-11

TERRAIN camping, avec magnifique piscine, 10 chalets, salle de danse, restaurant, accommodations 95 tentes, ou roulottes, opérant depuis 15 ans, cause retraite, conditions discutables. Harris Gingras, courtiers, 522-1295. quo-11

EPICERIE-Boucherie, licenciée, affaire annuelle $425,000, vendre avec ou sans propriété. Bilans certifiés. Cause, retraite, Harris Gingras, courtiers, 522-1295. quo-11

BUANDERIE automatique, 110 ouest, rue St-Vallier. 20 laveuses, 8 sécheuses, faites une offre, tél.: 626-5981. quo-4

CHARLESBOURG, salon barbier, 3 chaises, Boucher, 694-0299, Cartier courtier, 681-6389. quo-21

DESIREZ-VOUS vendre votre commerce - immeuble-maison ou faire location? Essayez René Québec Finance, courtiers, 529-0183, 628-0717. quo-11

TABAGIE Haute-ville, chiffre d'affaires $60,000, acompte $5,000, Québec Finance courtiers, 529-0761, 626-4132. quo-11

PATISSERIE dans Limoilou, revenu net $10,000 par an, cause retraite, Harris Gingras courtiers, 522-1295. quo-11

SNACK-BAR à vendre, équipement et bâtisse, bonne clientèle, 527-2522. quo-4

ORSAINVILLE boulevard du Jardin, joli salon de coiffure, magnifiquement décoré, belle clientèle, Harris Gingras courtiers, 522-1295. quo-11

CHARLESBOURG, épicerie-boucherie, licenciée, 4 logements, opération 26 ans, par propriétaire, cause maladie, Cie Immobilière, Belleville, courtiers, 653-4951, Morel, 623-0615. quo-16

SNACK-Bar, équipé, à transporter, état neuf, prix d'aubaine, entre midi et 2 heures, 875-2214. quo-12

RESTAURANT 39 places, gros volume, $7,500, comptant $3,500, Poulin, 523-3452, J. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-16

BANLIEUE, épicerie - boucherie, Potentiel, illimité, $90,000 comptant $15,000, Poulin. 523-3452, J. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-16

LIMOILOU, Canardière, 4 logements, 8 et 5 pièces, plus commerce épicerie licenciée, affaires $85,000 revenu, $17,000 par année, $42,000, acompte $12,500, balance condition facile, J. A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-16

ST-ALBERT, restaurant licencié, bon chiffre d'affaires, acompte $7,000, Lacroix Immeubles, courtiers, Emile Lacroix, 681-0023, 651-4089. quo-12

EPICERIE boucherie, licenciée, bilan certifié, $175,000, acompte $5,000, Lacroix Immeubles, courtiers, Emile Lacroix, 681-0023, 651-4089. quo-12

COMPTOIR lunch, 18 places, livraison stationnement, avec bungalow, accepterait échange, avec propriété, Roger Turmel 529-4314, J. A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-16

RESTAURANT bar-salon, très moderne, 20 ans d'opération bon chiffre d'affaires, conditions faciles, Québec Finance, courtiers, 529-0761, 626-4132. quo-12

VENTE cause maladie, France Motel, Forestville, Cté Saguenay, 14 unités, avec tapis mur à mur, télévision s'adresser Philippe Tremblay, propriétaire, Forestville. Tél.: 587-2481. quo-16

BUANDERIE automatique, départ, $5,500, soir 523-9683. quo-16

531 COMMERCES A LOUER

ST-SAUVEUR, boutique, ou entrepôt, avec garage, $60, 522 Christophe-Colomb. quo-16

AUBAINE, restaurant à louer, au Parc de l'Exposition. 681-2818, 681-6648. quo-31

SALON de coiffure meublé, à l'Elysée, libre immédiatement, 525-5427, 683-7474. quo-3

540 IMMEUBLES

PLACE BONAVENTURE

PRES du centre Fleur de Lys, directement du propriétaire, 10 bâtisses de 16 logements, neuves, rentabilité $27,000. Raoul Emond, construction Ltée, 681-6257. quo-23

545 PROPRIETES COMMERCIALES

1ERE AVENUE BOUL. HENRI BOURASSA

GRAND local, plus 2 logements, 4 pièces, endommagé par feu, stationnement chaque côté, site exceptionnel, prix conditions très avantageux. Fiducie du Québec, courtiers, Rolland Lapointe, 524-4651, rés., 653-5174. quo-10

ST-EMILE, bâtisse 2 commerces, un libre à l'acheteur, règlement d'hypothèque. 832-0555. quo-25

BATISSE pierre, 30 x 36, Neuville, terrain 200 x 250, $7,000, termes faciles. 694-1629. quo-10

BOULEVARD Hamel, Les Saules, 9 grandes pièces, garage double, terrain paysagé, 170 x 127, conviendrait professionnels, commercial, acompte $15,000. J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-16

550 COMMERCES DEMANDES

URGENT BESOIN

PROPRIETE et commerce pour fournir à la demande de nos clients. Finance facile. Quebec Finance, courtiers, 529-0761, 626-4132. quo-13

564 TERRAINS A VENDRE

CHATEAU-RICHER

DEVELOPPEMENT estival, lac artificiel, avec plage privée, un demi-mille du boul. Ste-Anne, toutes accommodations, terrains pour tous les goûts, à partir de $400, pour informations.

824-4892

quo-11

SILLERY ET STE-FOY

MAGNIFIQUES terrains résidentiels, prêts pour construire, s'adresser: Simone Clément, 683-7873. quo-11

COMMERCIAL

MAGNIFIQUE site pour centre d'achats, Charlesbourg, s'adresser: Simone Clément, 683-7873. quo-11

CONTRACTEUR

TERRAIN pour maisons appartements, de 16 logements, rentabilité $27,000, permis de construction et plans fournis, terrain $12,000. Raoul Emond, construction Ltée. 681-6257. quo-23

CONTRACTEUR

MAGNIFIQUE terrain pour bloc appartements, rue Norvège, Ste-Foy, 837-1192, 837-8961. quo-2

Parc Industriel Colbert

VOISIN de Pepsi Cola, magnifique terrain de 195,000 pieds carrés, tous les services rendus, conditions très faciles. Richard Guay, rés., 651-6506, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-10

PLUSIEURS TERRAINS

CHARLESBOURG, Québec, Lac Beauport, Loretteville, Beauport, Bélair, Villeneuve, Neufchâtel, Robert Blais, 872-7346, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-10

PRES MONT STE-ANNE

DEVENEZ propriétaire, deux splendides terrains, 17,565 p.c., $3,000. Mme Cloutier, 872-2611, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-10

LAC St-Charles, terrain élevé 240 x 120, services municipaux. Tél. 849-8433. quo-31

STONEHAM, en bordure lac, pêche et canot, .35 pi. 663-9262. quo-11

STONEHAM, 160,000 pieds, de terrain boisé, .04 le pied, 663-9262. quo-11

ANCIENNE-Lorette, Rang St-Ange, $25 comptant, $15 par mois sans intérêt. Informations, 623-0711. quo-13

CHARLESBOURG, Jardins Laurentiens, 70 x 100, directement propriétaire, cause transfert, accepte offre raisonnable. 667-4257. quo-12

ORSAINVILLE, terrain boisé, prix et conditions spéciaux. 842-2496. quo-13

LORETTEVILLE, rue Valvue, terrain boisé, prix et conditions spécials. 842-2496. quo-13

TERRAIN 100 x 192, $1,100. Ville Bélair, 842-3745. quo-13

LAC ST-CHARLES, boisés, ou près lac privé, prix $350. Payable $25 par mois, 842-2841, 839-9374. quo-14

ORSAINVILLE, terrain pour conciergerie, site de choix, dimensions prix variés, Roch Doré, courtiers, 651-4583, 872-3069. quo-13

LAC Beauport, terrains situés entre Manoir St-Castin et Château, grandeur minimum 10,000 pieds, $0.45 pied carré. 683-4933, 849-3191. quo-16

564 TERRAINS A VENDRE

A VENDRE, ou à louer, avec bâtisse 30 x 30, garage, 4 automobiles. Bureau au-dessus, centre d'affaires St-Roch. S'adresser 34 Dorchester, sud, 529-9051. quo-19

CHARLESBOURG ville, coin de rues, sur la 76e Rue ouest, 100 x 100, directement propriétaire. 623-1942, 623-7251. quo-14

PRES Boul. Jean Talon, aux limites de Charlesbourg, terrain boisé, prêt à construire, $2,900, 527-3554. quo-10

NOTRE-Dame des Laurentides, terrain 70 x 100, près église, école, 842-4932. quo-23

BEAUPORT, 100 x 70, boisé, cadastré, 0.20 pied, prêt à construire, 663-9262. quo-24

TERRAIN pour chalet, Stoneham, bordure rivière, 0.07 le pied, 663-9262. quo-24

TERRAIN, pour 3 logements, 100 x 100, $4,000. Charlesbourg ouest, 524-4043, 651-2479. quo-24

RUE Curé-Doucet, coin 3e Avenue. 174-100, vue panoramique, 623-1096. quo-26

LAC Beauport, terrain pour résidence, quelque cent pieds du Château du Lac, et Lac Beauport. Rés., 527-1528, bureau, 651-5816, Lac Beauport, 849-3849. quo-25

CAP-ROUGE, terrain boisé, 150 x 100, vue sur la rivière. 651-9483. quo-23

STE-FOY, Route 2, 123,000 pieds carrés, commercial. 656-9466, 833-3949. quo-25

GIFFARD, Boulevard Métropolitain et Bourg Royal, terrains pour résidence et section bloc appartements. Près futur centre commercial. Prix et conditions extraordinaires, Charles Rouleau, courtier, 653-9112. quo-25

TERRAIN, Ste-Thérèse de Lisieux, 122 x 175, 522-1601. quo-26

GRANDS terrains, prêts à bâtir, très bien situés, des Fauvettes, Orsainville, Roch Doré, courtier, 651-4583, 875-3069. quo-27

JARDIN Laurentien, terrain à vendre 70 x 100, $4,200, rue Clairmont, 626-9020. quo-16

ILE d'Orléans, St-Pierre, près Pont, petits et grands, 828-9207. quo-16

CHARLESBOURG, 63e Rue Est, entre la 6e et 7e Avenue, rue toute bâtie, aubaine. 529-1181. quo-31

NEUFCHATEL, terrain à vendre, 11,000, bien situé, 626-9343. quo-10

TERRAINS dans nouveau développement Ste-Foy, à partir de $1,400. Robert Bruneau, courtiers, 653-4275, 659-1016. quo-10

TERRAIN 70 x 100, Jardins Laurentiens Charlesbourg. 681-8505. quo-11

ST-ANTOINE Tilly, vue sur fleuve, terrain, services, bord falaise, 656-6168. quo-2

TERRAIN boisé, sur la falaise, vue sur le fleuve, St-Romuald, 45,500 pieds, $0.25 le pied, 837-0853. quo-2

ST-NICOLAS, 2 terrains vue sur fleuve, utilités rendues, prêts à construire. Lefebvre, courtiers, 656-0782, 832-2976. quo-12

ROUTE Kennedy, et route 2, terrain commercial à 1.25 le pied carré. Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, C. Gosselin, 837-6000. quo-13

2 TERRAINS, rue Cotnoir, Ville Vanier. Tél. 842-1417, soir. quo-10

CHATEAU-Richer, développement St-Ignace, 150 x 325, $0.01 1-2 du pied carré. 661-4223. quo-3

BEAUPORT, terrain 70 x 95, prix $1,000, bien situé, centre résidentiel. 663-0242. quo-13

LAC ST-JOSEPH, terrain avec plage privée, pour roulotte, chalet, résidence, condition facile de paiement, 875-3786. quo-4

LAC Roland, Valcartier Village villégiature et résidentiel, plage privée, 15,000 à 40,000 pieds carrés, cadastrés, 4 1-2c à 7c pied carré. Tél. 842-3449, fin semaine, 844-3476. quo-12

ST-NICOLAS, plus de 12,000 pieds carrés, vue magnifique sur le fleuve, terrain boisé, seulement, $5,500. Mme Olive Bewick, 653-2118, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-12

MONT Cervin, Lac Beauport, magnifique terrain boisé, 21,102 pieds carrés, bien situé, on demande .25 du pied carré. M. René Myrand, 651-1875, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-12

150 TERRAINS à vendre, termes faciles, Ste-Thérèse de Lisieux, 663-4173. quo-7

CHARLESBOURG, Jardin Laurentien, magnifique terrain 10,000 pieds carrés, prêt à construire, directement du propriétaire, 842-8730. quo-7

LES Saules, rue Ambriere, résidentiel, 75 pieds façade, x 163, borné rivière, 527-6828. quo-12

GRAND terrain, route 2C, avec bungalow, et parc à roulottes, J. Lafontaine, 628-1184, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-16

MONTMIGNY, grand terrain camping, bien organisé, bon potentiel, bon chiffre d'affaires. Roger Turmel, 529-4314, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-16

DEVELOPPEMENT Ste-Catherine, terrain, chalet 100 x 130, $25 mois, sans intérêt, 872-7324. quo-7

VILLE Vanier, terrain coin Proulx-Blouin, 26,735 pieds, approuvé pour 2 propriétés, 16 logements, René, Québec Finance, courtiers, 529-0183, 628-1690. quo-12

BEAUPORT, rue Ste-Thérèse, 75 x 100, 76 x 109, boisé, $1450., 872-3306. quo-7

TERRAIN, Avenue St-Michel de Beauport, égouts posés, 663-3215. quo-7

ILE d'Orléans, St-François, boisé, 100' sur le fleuve x 75', 626-8124. quo-16

565 TERRES A VENDRE

1 MILLION P.C.

2,000 PIEDS du boul. Métropolitain, réseau routier, excellent. Appelez Gilles Simard, 842-5211, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-12

TERRE, terrain, près d'un lac, eau inspectée, près Québec 653-8179. quo-21

NEUFCHATEL, 1 arpent x 28, $6,000; lac St-Charles, 1 1-2 x 24, $8,000, 842-2841, 839-9374. quo-25

225 ARPENTS, troupeau bâtiment, outillage, moderne, beau site, 461 Côte St-Paul, Proulx Ville (Champlain), 1-365-5368. quo-1

TERRE avec maison et grange, 16 x 22 acres, située Route Nationale. Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, C. Gosselin, 837-6000. quo-13

TERRE à vendre, 4 1-2 x 20, boisée, développement pour chalet, ou centre d'été, 30 milles de Québec, 827-2571. quo-16

STE-FOY, ferme à vendre, près pour développement domiciliaire, Fiducie du Québec courtier, Marguerite Blackburn 524-4651 rés. 656-0999. quo-16

570 TERRAINS A LOUER

COIN 22e. Henri-Bourassa, 14,000, prix à discuter, 529-5595, 529-6373. quo-10

584 TERRES DEMANDEES

IMMEDIATEMENT

SERAIS acheteur dans la même journée d'une ou plusieurs terres à culture ou boisées en banlieue de Québec, Informations demander: Maurice Collin, 626-0813. quo-12

ACHETERAIS terre boisée, terre à culture, terre à développement, Québec ou banlieue, particulier, 651-3811. quo-4

Véhicules-moteurs

619 AUTOS A VENDRE

AUCUN COMPTANT 1964 A 1970

TAXES et licences incluses. Chevrolet, Pontiac, Oldsmobile, Buick, Valliant, Mustang, Mercury, hard-top, sports décapotable. Epic, station, camions, etc. 1050, Boul. des Capucins, coin Canardière.

529-5971, 529-6365

quo-12

VENTE ET SERVICE DATSUN

DALLAIRE Auto, Rond-Point Lévis. Tél. 837-8895. quo-19

FORD 1930, MODELE "A"

CARROSSERIE et moteur en très bonne condition. Tél. 527-2315. quo-10

MAZDA

VENTE et Service, Garage O. Gosselin Inc., 185, avenue St-Sacrement, Québec. Tél.: 681-0525. quo-14

ARGENT A PRETER

POUR acheter auto, conditions un emploi aux 21 ans et plus. Applications par téléphone, réponse dans une heure. Tél. 529-7103. quo-30

DEPOSITAIRE VOLKSWAGEN
RINFRET AUTO, LEVIS

VENTE, service Volkswagen, usagées, 1962 à 1970, modèles récents, garantis. quo-19

PONTIAC 1964, décapotable, propre, 527-4956. quo-31

RAMBLER Rebel, 1969, automatique, hard-top, très bon ordre, 842-9645. quo-11

CADILLAC Cedan, 1968, très propre, parfait ordre, bas millage, 661-1874. quo-16

1970 MG Midget, décapotable, Mag pneus radials, 4,000 milles, 688-0327. quo-18

619 AUTOS A VENDRE

DUNE BUGGY 4 PLACES

Modèle de luxe, tout équipé, tel que: pneus arrière spéciaux, volant sport, radio, toit de toile, échappements spéciaux, etc.

SPECIAL $1,895

Voitures inspectées par le ministère des Transports

1er paiement 45 jours après la date d'achat

Léger comptant.

Garantie OK, GW

ROGER BARRÉ AUTO 1095 de la Canardière Tél.: 529-3331

dis-462-10

RENAULT, TA 16, 1970, bas millage, parfaite condition, 72 Kennedy, Lévis, 837-9371. quo-17

EPIC GT 1970, très propre, manuelle, 5,000 milles, 529-8371, 523-8877. quo-30

VOLKSWAGEN, 1965, 50,000 milles, bon état, équipé pour l'hiver 656-2305. quo-31

ENVOY, 1969, 15,000 milles, très propre, $975, finançable complètement, 628-0261. quo-23

PONTIAC Firebird, 1967, 4 vitesses, manuelles, 6 cylindres, overheadcam parfait état. 839-4253. quo-23

CHEVELLE SS 454-PC, 450-HP, 1970, 18,000 milles, 527-8634. quo-24

CHRYSLER 1966, New-Yorker, équipée, très propre, 55,000 milles, 527-8634. quo-24

RENAULT R-10, 1968, 30,000 milles, très propre, $875, 842-8665. quo-26

CORTINA Station Wagon, 1969, 35,000 milles, très propre, 694-9498 jour. quo-25

PIECES Renault, automatique, 1968, 11,000 milles, Falcon, 1961, Station, 663-0467. quo-26

PONTIAC Tempest 13,000 milles, prix à discuter, soir, 626-2770. quo-26

PONTIAC 2 plus 2, 1967, 283, équipée, exceptionnellement propre, mécanique parfaite. 651-1858. quo-27

DECAPOTABLE, Camaro 1969, V-8, garantie, départ, tél. 527-1939. quo-14

1969 VIVA Vauxhall, 20,000 milles, bonne condition, $950. 833-2133. quo-10

1969 VOLKSWAGEN, station, très bonne condition, finance disponible, 833-2133. quo-10

DECAPOTABLE, Comet 1965, bonne condition, cause départ, Europe, $425., 681-2283. quo-10

1971 MUSTANG, Fastback, 7,000 milles, garantie compagnie transférable, 626-6331. quo-10

1969 CHRYSLER New Yorker, hard-top, 4 portes, garantie compagnie, 626-6331. quo-10

CHALENGER 1970, RT, 383, magnum, $3,200. Tél. 529-7213, 626-1809. quo-10

CHEVELLE Malibu, super sport, décapotable, 1965. Tél. 658-0750. quo-10

1968 BARRACUDA, 340, formule S, automatique, radio, conditions échange, 626-6331. quo-10

1969, BUICK, Skylark, G.S. 400, équipement complet, conditions, 626-6331. quo-10

1971 PINTO, 4 vitesses, radio, 9,000 milles, garantie transférable, 626-6331. quo-10

1968 FAIRLANE, 500, fastback, équipement complet, conditions échange, 626-6331. quo-10

DECAPOTABLE, sport, Datsun, 2,000 1968, 50,000 milles, prix liste, 656-1339. quo-10

MERCURY 1966, Parklane, vendre ou échanger, pour 6 cylindres, propriétaire dame, très propre. 524-9808, 872-2522. quo-10

CHEVROLET super sport décapotable, 1965, très propre, mécanique parfaite condition, cause perte licences, 626-4484 quo-11

FIAT 124, sport, 1971, 10,000 milles, parfait ordre, accepterais échange voiture américaine, après 5, 681-3718. quo-16

FORD, 1969, 6 cylindres, très bonne condition, prix d'occasion, 842-8732. quo-30

ENVOY Station, transmission régulière, radio, très bon ordre, $900, cause transfert. Mme St-Jacques, 875-2865. quo-16

1966 ACADIAN Canso, sport, 4 vitesses au plancher, équipé, 842-5773. quo-10

AUTO de dame, Valiant, 1965, décapotable, 6, automatique, propre, 659-1289. quo-6

VOLKSWAGEN-camionnette, 1966, moteur refait, très bon état, $450, 681-1232. quo-10

VALIANT 1965, V-8, automatique, $500, Tél. 837-4593, soir. quo-6

BUICK, 1964, Riviera, très bon état, financement si désiré, 623-7129. quo-31

1967 VOLKSWAGEN, Fast-Back, 37,000 milles, parfaite condition, $950, 833-2133. quo-10

1965 VOLKSWAGEN, de luxe, avec chaufferette, très propre, $550. 833-2133. quo-10

AUSTIN 1970, Mini, très propre, financement si désiré. Tél. 623-7129. quo-31

VOLKSWAGEN, 1968, de luxe, Volkswagen, station, 1965, Rinfret Auto, 833-2133. quo-10

NOVA 1970, 8, automatique, 10,000 milles. 525-8934. quo-4

COROLA 1970, GARANTIE, 6,000 MILLE, 524-6368, 623-3588. quo-10

CORONA Mark II, 1971, 7,000 milles, fille propriétaire, 524-6368, 623-3588. quo-10

FORD Mustang, 1966, 289, automatique, très propre, Tél. 683-7496. quo-10

EPIC 1968, 39,999 milles, moteur parfait ordre, très bonne condition, prix à discuter, soir, 651-6790. quo-11

AUSTIN 1800, 1967, parfaite condition. Tél. 683-3954. quo-11

FORD Custom, 1966, sedan, 6, transmission ordinaire, propre, bon ordre, $450, Garage Hochu, 842-6442. quo-11

OLDSMOBILE 1963, propre, $150. Tél. 623-3086. quo-11

CORTINA G.T., 1969, excellente condition, raison retour études. 683-9258, 688-4157. quo-1

PEUGEOT 404, 1966, automatique, toit ouvrant, peinture neuve, radio, 683-1135. quo-11

DUNE-Buggy, à vendre. 683-9476. quo-11

DUSTER 340, 1970, automatique, sièges baquets. 651-8408, 849-8262. quo-1

BARRACUDA, 1967, tout équipée, console, tapis Turquie, radio, moteur remis à neuf, $1,200, discutable, 651-8317 après 6 heures. quo-11

PINTO, 1971, de luxe, 2,000cc, transmission ordinaire, garantie transférable, appelez après 6 hres, 651-9601. quo-11

GREMLIN 1970, légèrement accidentée, prix d'aubaine. Tél. 623-9178, après 6 heures, demander Marcel Pouliot. quo-18

PEUGEOT, 204, station wagon, 1970, excellente condition, 8,000 milles, garantie, cause départ, 844-3152, après 20 heures. quo-11

RAMBLER, 1967, 6 automatique, très propre, $1050, 529-4594. quo-11

TORONADO, 1967, équipement complet, air climatisé, 5 pneus neufs, 529-4594. quo-11

CORTINA GT, 1968, 37,000 milles, 2 portes, 4 vitesses plancher, manuelle, parfait état, cause départ, études, 651-9640 entre 5-7.30 heures. quo-11

PONTIAC 1962, 396, très bon ordre, $350. 839-4248. quo-11

AUSTIN 1100, 1967, bonne condition, $300. 628-0503, après 6 heures. quo-11

DODGE 1967, directement propriétaire, bas millage, très bien équipée, en bonne condition. 626-9418 ou 694-3919. quo-11

CHEVELLE, 1970, 26,000 milles, hard-top, 2 portes, entre 5 et 7 heures, 525-6854. quo-12

PLYMOUTH, Fury I, 1966, 6 cylindres, automatique, radio, 529-2236. quo-12

DUSTER 1971, 1900 milles, tout équipé, Finance ou échange si désiré. Le Soir, 628-0470. quo-12

ECHANGE accepté, Chevy II, 1969, 4 vitesses, radio, Magnésium, 681-0864. quo-12

AUSTIN, America, 1969, excellente condition. Tél. 623-3412. quo-12

VOLKSWAGEN, 1970, 30,000 milles, comme neuve, grosse chaufferette, $995, 681-1232. quo-12

PARTICULIER Ford, 1966, très propre, moteur 390, tél. 623-1372. quo-2

BUICK 1965, décapotable, $400, 522-5111, le soir, 688-0884. quo-2

BEAUMONT 66, 2 portes, hard-top, 6 cyls, automatique, 626-6860, 651-5221, Claude Moisan. quo-12

CADILLAC 1966, Coupe Ville, état neuf, tél. 525-9827. quo-10

TRAILER 4 roues, pour transporter automobile de compétition, Tél. 694-9498. quo-12

PEUGEOT, 204, 1968, parfait état. Tél. 651-6593, soir. quo-13

RAMBLER, American 1964, sedan, état neuf, un propriétaire. Tél. 525-9827. quo-10

619 AUTOS A VENDRE

CHEVELLE Malibu, 1964, hard-top, 283, reconditionné, à neuf, vrai bijou, 522-5111, le soir, 688-0884. quo-2

VOLVO 1969, 142-S, 144-S; 1968 Firebird, V-8, hard-top; Volvo 1968, 144-S; Volvo 1967, 122-S; 1965 Volvo; Chevelle 1968, décapotable, V-8, automatique. Plan d'achat sur places. Turmel Auto, 1385 Dorchester, 522-2793. quo-12

RAMBLER American, 1968, sedan, 6 cylindres, en bonne condition, 667-1653. quo-13

CORTINA 1970, manuelle, cause départ, 22,000 milles, très propre, 681-3443. quo-13

VAUXHALL, 1969, très bonne mécanique, prix d'occasion, très propre, 842-8732. quo-3

PLYMOUTH Fury 3, 1965, très bonne condition, $600. 527-5334. quo-10

AUSTIN, 1000, parfait ordre, 28,000 milles, 1970, 683-4581, soir. quo-13

PLYMOUTH, 1967, prix d'occasion, très bonne mécanique, très propre, 842-8732. quo-3

CHRYSLER 1964, prix d'occasion, très bonne mécanique, très propre, 842-8732. quo-3

AUBAINE, particulier Epic, 1966, excellente condition, 42,000 milles, $375. 656-9721 quo-13

PONTIAC, décapotable, 1968, particulier, 37,000 milles, équipée, stéréo, propre, 656-0824. quo-14

DODGE 1956, jamais sorti l'hiver 44,000 milles, parfait ordre. 661-5097. quo-10

RAMBLER, décapotable, 1963, bon ordre, $150. 523-0634. quo-10

AUSTIN Sprite, 1962, très propre, moteur neuf, $299. Tél. 651-1725. quo-10

ENVOY Epic, 1969, entre 9 et midi, 656-0315, entre 1 à 5 heures, 651-6991. quo-10

DODGE Charger, RT, 1969, Hemi, 426 pouces cubes, excellent état, à sacrifier, cause départ, 681-2989. quo-10

MERCURY, 1966, décapotable, mécanique parfaite, excellente condition, $595, 626-7468, 683-9551. quo-13

MERCURY Monterey 1962, $75. Tél. 626-7092. quo-10

AUSTIN Westminster A-110, pneus Michelin neufs, 4 vitesses manuelles, offre raisonnable acceptée. 681-3553, 626-2078. quo-13

CHEVROLET 1961, V-8, automatique, $125, hard-top. 522-2396. quo-13

RENAULT 10, 1970, excellente condition, radio. Tél. 651-1669, soir seulement. quo-3

FORD Fairlane sedan, 1968, 289, automatique, $1300. 663-3140. quo-11

FORD 1936, intérieur refait, peinture refaite, occasion pour collectionneur. Tel : 832-2411. quo-11

2 VOLKSWAGEN à vendre, directement du propriétaire, 681-8197 le jour. quo-11

DATSUN, 240-Z, 1971, 4,000 milles, garantie, tout équipée, $4,000. 527-7070 entre 6 et 8 heures. quo-14

VAUXHALL Firenza, 1971 neuf, 900 milles, 2 mois environ. $2000. 623-9028. quo-10

CHRYSLER station-wagon 1966, très propre, $1900. Tél : 628-0197. quo-14

VOLKSWAGEN, 1964, avec moteur neuf, $300. 842-8032. quo-11

TOYOTA Corona, de luxe, 1969, 4 portes, raison départ, 849-4006 après 7 heures. quo-11

CAMARO 327, 1967, automatique, propre, après 4 heures: 523-3357. quo-11

CHEVROLET 1965, Impala SS, hard-top, 2 portes, servo-freins, servo - direction, à sacrifier. 661-8015. quo-11

PONTIAC, Parisienne, sedan, 1966, manuel, excessivement propre, $750. Particulier. 683-4163. quo-11

FORD 1963, en très bon ordre, propre, $150. Tél.: 623-3086. quo-11

PARTICULIER Plymouth, 1966, 318, 2 portes hard-top, toit vinyle, $750, 681-4965. quo-12

ANGLIA 1964, $150, 40,000 milles, embrayage à réparer, aubaine, 683-0154. quo-11

MACH 1, 1970, 20,000 milles, bon ordre, très propre, cause départ, $3,200. 651-4226. quo-16

AUBAINE, Valiant, 1966, très propre, parfaite condition, $575, 661-2951. quo-12

CHEVROLET Impala, décapotable, 1964, SS, 8, automatique, très propre, 626-8980. quo-16

CADILLAC, 1962, sedan de ville, très bonne condition, $450, 837-3865.. quo-12

DUSTER, 1970, V-8, 318 pouces cubes, directement propriétaire, 527-1081. quo-12

TIGER, Sunbeam, 1966, 260", parfaite condition, jor, 692-0032, soir, 653-2221. quo-12

PARISIENNE, décapotable, 1965, propre, radio, tout offre raisonnable acceptée, 849-8190. quo-12

AUSTIN, Volkswagen, Volvo, toutes 1962, offre raisonnable, acceptée, s'adresser entre 6 et 8 heures à 1178 Aiguebelle, Limoilou, 694-0657. quo-7

CHRYSLER 1964, Windsor, et Renault 10, 1967, bonne condition, 651-7132. quo-12

CITROEN 1965, semi-automatique, mécanique parfaite, $800, 694-9203. quo-16

MERCURY, 64, hard-top, Marauder, très propre et en bonne condition. Tél. 842-3449. quo-12

RENAULT 16, grand luxe, 1969, 41,000 milles, 872-1971. quo-16

VOLVO 1967, 29,000 milles, radio, impeccable, après 7 hres, 529-8135. quo-16

VOLKSWAGEN, 1968, PARFAITE CONDITION, AUBAINE, 653-5539, SOIR. quo-12

FORD Fairlane, 1964, bonne condition, 626-3218. quo-12

CAMARO 1967, automatique, propre, 524-4621. Local 34. quo-16

CHEVELLE Malibu, 1968, 8, automatique, 525-9217, après 5 heures. quo-12

VOLKSWAGEN Station 1500, 1966, bon état, $550, soir 651-7744. quo-11

ACADIAN Beaumont, 1965, 55,000 milles, bon état, 6 automatique, 872-3486. quo-12

CHEVROLET Bel-Air, 1969, servo-freins, servo-direction, bn état, 626-3922. quo-16

CHEVELLE, 1971, décapotable, finance, échange, accepté, démonstrateur 2,000 milles, 524-9122. quo-7

FALCON, décapotable, 1965, très propre, pneus neufs, sacrifierais $550, 889-2440. quo-16

CADILLAC, 1965, sedan de ville, hard-top, 4 portes, propre, moteur défectueux, $850, ou meilleure offre, 837-9030. quo-12

VALIANT 1964, $350, en parfait ordre, 661-1962. quo-16

1966 DECAPOTABLE, Comet, moteur 200 forces, automatique, radio, servo-freins, pneus neufs, excessivement propre, $975, 837-8441. quo-14

PONTIAC 1965, Strato-Chief, 2 portes, V8, 667-4219. quo-12

RENAULT R8, 1966, parfait ordre, $250., 523-0925 jour quo-12

BUICK, décapotable, Le Sabre, peinture neuve, à liquider, 681-6553 soir. quo-12

MAVERICK automatique, équipée, excellent état, 651-5571. quo-14

FORD Galaxie 500, Fast-back, 1968, état neuf, $1.700. 667-1713. quo-16

FEMME vendrait Parisienne 1964, jamais sorti l'hiver, 849-3393. quo-16

JEEP Universel, 1971, 2,000 milles, 4 cylindres, gratte hydraulique, 6 pieds, jour 522-8294. quo-7

CHRYSLER 1962, hard-top, 2 portes, après 6 heures, 626-8241 ou 523-0730. quo-12

PONTIAC 1962, très propre, V8, servo-frein direction, $200., 653-5826. quo-12

AUTOBUS scolaire, Chevrolet, 1965, parfait ordre, $1,300. Tél.: 872-1786. quo-16

VALIANT 1964, 6 cylindres, parfait ordre, $400., 872-1786. quo-16

PONTIAC Laurentien 1962, automatique, 2 portes, hard-top, $150, après 5 heures, 529-2779. quo-12

RENAULT R8, 1966, moteur neuf, $600, 656-0234. quo-12

PONTIAC Parisienne 1965, prix à discuter, 878-2068. quo-16

NOVA 1970, 25,000 milles, 4 vitesses, 651-8849 soir 523-6585. jour. quo-7

GALAXIE 500, 1962, très bon ordre, entre 5 et 7 p.m., 663-6492. quo-12

PEUGEOT 404, 1967, automatique, dégivreur arrière, radio am-fm, 9 à 5 heures. Robert Savoie, 643-8417, laisser message, s'il y a lieu. quo-12

RENAULT 8, 1966, parfaite condition, $500, après 7 heures, 623-7687. quo-12

CHEVROLET 1968, 8 cylindres, automatique, servo-freins, servo-direction, 683-4213. quo-12

1967, FORD Custom, V-8, automatique, servo-direction, transmission neuve, pneus neufs, à sacrifier cause transfert, 651-7411. quo-16

CHEVY II, 1967, 6 cylindres, automatique, sedan, état neuf, $875, 842-1687. quo-16

PONTIAC, 1961, 6 cylindres, automatique, tél. 626-4566. quo-12

1966, ACADIAN, Canso, sport, 4 vitesses au plancher, équipée, 842-5773. quo-16

DODGE, 1966, Polara 880, 4 portes, sedan, $1,000, tél 842-1874. quo-16

PONTIAC, 1967, 8, automatique, radio, 4 portes, vrai bijou, pneus neufs, peinture neuve, 39,000, 626-9243. quo-16

PLYMOUTH, 1967, Fury II, hard-top, 2 portes, très propre, 39,000 milles, 8 automatique, radio, servo-direction, servo-freins, parfaite condition, $1,025, tél. 653-8189. quo-13

PONTIAC, Custom Sport, 1965, 8, automatique, radio, 41,000 milles, mécanique parfaite, jamais sorti l'hiver, pneus neufs, sacrifierais $950, tél. 523-4212. quo-12

OLDSMOBILE, 1963, hard-top, parfaite condition, prix $200, soir, 663-4442. quo-12

UNE ANNONCE CLASSEE NE COUTE PAS CHER

621 AUTOS DEMANDEES

ARGENT COMPTANT

NOUS sommes acheteurs de tous modèles de 1965 à 1970, J.D. Chevrolet Oldsmobile Ltée, 565 Boul. Hamel, demandez Frank Theetge: 60 rue Dorchester, demandez Roger Boily, Tél. 529-4561. quo-17

ACHAT vente échange, toutes marques, Boulevard Kennedy, Autos, St-Henri, Lévis. quo-12

ACHETERAIS autos usagées, Lavallée Auto Enr. 2450, 1ère Avenue, 529-4594. quo-17

ACHAT, vente autos. Roy Automobiles, 4165, 1re Avenue, 626-6331. quo-30

ACHETONS, autos, argent comptant. Beaulé Auto, 1050 Boul. Capucins, 529-5971. quo-1

ACHETERAIS Peugeot 404, accidentée. Tél.: 626-5281, après 5 heures. quo-14

ACHETERAIS Land Rover, pour pièces, et pièces seules, Treuil, 653-5826. quo-12

630 CAMIONS A VENDRE

MACK, 1967, 59,000 milles, 10 roues, boîte d'aluminium, transmission 5-4 $9,800, St-Narcisse, 475-6697. quo-17

FORD Pick Up, 1970, moteur 360, 8 cylindres, 15,000 milles, 1-2 tonne, 72 Kennedy, Lévis, 837-9371. quo-17

FRUEHAUF (trailer Van) 30 pieds longueur, équipé avec moteur et vis pour déchargement, grandeur 850 pi. cu. 839-4455. quo-18

TRAILER plateforme, 40 pieds, Brandford. Tél. 839-4455. quo-25

LAND Rover, 1963, 4 x 4, bonne mécanique, idéal station-service, 656-0545. quo-1

CAMION Fargo 1966, genre Econoline, parfait ordre. 663-6879. quo-3

GMC, 1967, 1 tonne, grande boîte, parfaite condition, terrain à vendre, sur route Kennedy, Pintendre, soir après 5h30, 681-3349. quo-16

632 CAMIONS DEMANDES

CAMION 10 roues, demandé. Tél. 656-6539. quo-12

640 ACCESSOIRES D'AUTOS ET CAMIONS

ATTENTION! Vente, pièces usagées, 50%, escompte. Bédard et Tremblay, 824-4915. quo-12

SPECIALISTES pare-chocs, grille d'automobiles usagées, et reconditionnées, assortiment complet d'ailes et hoods, récents modèles, Egdar Croteau, 335 rue des Sables, 524-7791. quo-12

MAURICE Poirier, pièces neuves, usagées. 589, 1ère Avenue. Tél. 529-0661. quo-17

644 SERVICE AUTOMOBILE

VOLKSWAGEN

VENTE, réparation, service nuit. Jos Lahoud Automobile, 34 Dorchester, 529-9051. quo-18

656 GARAGES-STATIONNEMENT A LOUER

GARAGE pour entreposage d'auto-neige, Tél.: 523-0403, 623-3030. quo-16

STATIONNEMENTS, entrepôts, garages, avenue Turnbull, près Grande-Allée, 524-9904. quo-31

113, 8e RUE, garage 25 x 25, grande porte de garage 626-7873. quo-16

658 GARAGES A VENDRE

STATION service, Limoilou, chiffre d'affaires $140,000, prix $10,000, équipement et inventaire compris, Morand, 653-3337, J.A Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-16

663 MACHINERIE A VENDRE

HD-11, pelle arrière, 1962, D-7 Carterpillar 1958, Québec. 842-5065, soir. quo-24

ABANDON affaires, chenille Bombardier, treuil équipé, travail ligne transmission, 663-9262. quo-24

GRUE mobile, Bull Moose, 5 tonnes, beaume télescopique, parfaite condition. Tél. 522-8294, le jour. quo-25

4 MACHINES à gaz, polir ciment, 2 machines Electric, S'adresser soir, 623-2403. quo-18

COFFRAGE à béton, malaxeur à béton, polisseuse à béton, bois 2 x 4, assorti, monte-charge Bugee Moteur, trailer. 527-7226. quo-3

672 EQUIPEMENT DE FERME

ON demande une moissonneuse-lieuse de marque Allis Chalmers, contre comptant. Faire connaître conditions et prix. S'adresser à Bill Baker, Allis Chalmers Dealer, Mexico, Mo. 65265. Téléphone 314-581-2985 ou 4080. quo-2

684 AUTOS-NEIGE

PIECES usagées, tous modèles, Laurentides Service, 849-2824. quo-13

685 VEHICULES TOUS TERRAINS

Passe-partout sur chenille

CONSTRUIT par Industries Valcartier Ltée, distributeur Perron Explosif Ltée, Québec, 663-6954, Perron Explosif, Ltée, Haute-Rive, 589-5220. quo-3

686 ROULOTTES

LIQUIDATION FIN SAISON

TENTES-ROULOTTES, roulottes de voyage, maisons mobiles, marques réputées, modèles, 1971, Lévis Caravane Enr. 590 Trans-Canada, St-David, 837-8164. quo-25

ROULOTTES R-J-R

ROULOTTES, Compact, Comfort, 13, 14, 16, 18, 20 pieds. Roulottes motorisées. Tentes-roulottes et roulottes usagées, 1,000 boulevard Capucins. 524-3888. quo-25

SPECIAL UNE SEMAINE

TENTES-roulottes, toit rigide $649, neuves. Roulottes de voyage, 16 pieds, $2,695 complètes, toutes équipées. Beaumont Camping, 5780 Boul. Ste-Anne, Boischatel, 822-0785. quo-13

CONFORT CARAVANING

Dépositaire roulottes L'Islet, 836 Marie-Victorin (RR3) St-Nicolas, Lévis, 832-2711, 529-5217. quo-4

A SACRIFIER

ROULOTTE Bellevue, 1971, 18 pieds, tout équipée, n'ayant pas servi, valeur $3,500, 842-9372. quo-16

LES ROULOTTES CHAMPION LTEE

DISTRIBUTEUR exclusif des fameuses Roulottes Champlain, aussi maisons mobiles. Toutes grandeurs, prix défiant compétition, service sur place, pièces, accessoires. 1055, Route 2, Ancienne-Lorette, 872-1993. quo-13

ARMAND REMILLARD LTEE

DEPOSITAIRE exclusif de la maison roulante Champion et de la roulotte de voyage Grand-Prix.

NOUVEAU ! NOUVEAU !

Salle de montre intérieure, magasin de pièces et accessoires, service reconnu, le plus vaste choix à Québec. 2230 Boul. Hamel, Route 2, Duberger, 527-9878. quo-3

LOCATION tentes roulottes équipées, assurées, permis Régie des Transports, 653-8635. quo-12

ROULOTTE Glendale, 50 pieds, en parfaite condition, $5,500, 626-0813. quo-12

LOUEZ tentes-roulottes, équipées, toit rigide, (assurées), 833-3142, 837-5452. quo-14

TENTES-ROULOTTES à louer, pour mois d'août seulement, 3 grandeurs, toit rigide, toit de toile, assurées. 623-4992. quo-16

LOCATION, roulottes 16 pieds, tout équipées, véritables petits bijoux, 842-6817. quo-21

TENTE-ROULOTTE à louer, avec cuisinette, 683-9333, 822-0280. quo-18

ROULOTTE 18 pieds, équipement complet, tél. 842-5559. quo-20

ROULOTTE, 1969, à louer, 18 pieds, tout équipée, 1969. 524-4808. quo-23

TENTE-roulotte, à louer, équipée, toit toile, 4 personnes. 842-7009. quo-2

LOCATION, Tentes-roulottes, neuves, équipées, à la semaine, réservation, 527-8634. quo-24

A LOUER, tente-roulotte, Valbar, modèle, 1971, libre pour le mois d'août, 681-2917. quo-17

LOCATION de roulottes, "Grand Prix", 1970, 18 pieds. Tél.: 623-1561. quo-25

DEPOSITAIRE de roulottes Unik, roulottes neuves et usagées à vendre, maisons mobiles, 872-3555. quo-25

A LOUER, tentes-roulottes, tout équipées, (4 personnes), 842-5956. quo-27

27 PIEDS, 5 personnes, 1967, très propre, bon prix, 522-6288, 849-2949. quo-31

MAISONS mobiles, de fabrication canadienne, neuves et usagées, M. & M. Caravane Ltée, 1760, ouest boul. Hamel, Québec 8, 527-4072, 527-3441. quo-31

ROULOTTE Glendale, de luxe, 24 pieds, 1971. Tél. 839-8710. quo-31

SPECIAL, plusieurs modèles, roulottes motorisées style campeur, usagées. Roulotte, R.J.R. 1000 Boul. Des Capucins, 524-3888. quo-1

BEL endroit, terrain à louer pour maisons mobiles, roulottes, 849-8853. quo-2

Moscou met fin à sa neutralité sur le sous-continent indien

(D'après NYTNS, AFP, UPI et AP) — La décision de l'Union soviétique de donner son appui officiel à l'Inde dans sa présente crise avec le Pakistan signifie aux yeux des diplomates la fin de la neutralité de Moscou sur le sous-continent indien.

Bien que les diplomates occidentaux s'attendaient à une manifestation de solidarité soviétique avec l'Inde, le traité de paix, d'amitié et de coopération, d'une durée de 20 ans, signé par les ministres des Affaires étrangères André Gromyko et Swaran Singh à la Nouvelle-Delhi, est allé beaucoup plus loin que les diplomates avaient imaginé.

On estime généralement que Moscou, sous la pression des Indiens qui voulaient équilibrer l'appui de la Chine au Pakistan, a sauté sur la formule du traité comme moyen de décourager tous gestes imprudents dans le présent conflit et d'installer l'influence soviétique en Inde pour des années à venir.

M. Gromyko qui doit retourner en URSS jeudi aurait été invité par le gouvernement pakistanais à se rendre à Rawalpindi, rapportaient hier des sources pakistanaises bien informées.

Jusqu'à présent, le ministère pakistanais des Affaires étrangères s'est refusé à tout commentaire sur les implications du traité. Dans une interview accordée à des journalistes iraniens, il y a 10 jours, le président Yahya khan avait déclaré que l'attitude de l'Union soviétique à l'égard du Pakistan était "correcte".

ARTICLE 9

Pour sa part, Mme Indira Ghandi a précisé que le traité signé entre l'Inde et l'Union soviétique ne signifiait en rien un changement dans la politique de non-alignement de son pays et a ajouté qu'il ouvrait la voie à d'autres accords similaires avec des pays amis.

Quant aux diplomates, ils comparent ce traité de 20 ans avec le traité d'amitié de 15 ans, également signé sans avis, avec la République arabe unie en mai. Aucun des traités n'est un "pacte de sécurité", dans le sens normal de la diplomatie, parce que ni l'un ni l'autre n'oblige les Russes à appuyer son allié militairement en cas de conflit. Cependant, les deux traités laissent l'impression que Moscou interviendrait si nécessaire.

L'article 9 du traité indien dit qu'au cas où l'une des deux parties est l'objet d'une agression ou d'une menace d'agression, des consultations auront lieu "afin d'éliminer une telle menace et de prendre des mesures efficaces qui s'imposent pour le maintien de la paix et de la sécurité de leur pays".

De source officielle à la Nouvelle-Delhi, on souligne qu'en cas d'attaque de l'Inde par un pays tiers, l'URSS est maintenant tenue de fournir des armes modernes.

L'aggravation de la situation le long des frontières sino-indiennes et surtout entre l'Inde et le Pakistan a été, semble-t-il, exploité par la diplomatie soviétique pour relancer son offensive en vue de la mise en place d'un pacte de sécurité collective en Asie, dont l'idée avait été lancée il y a trois ans par M. Léonid Brejnev, et dont le traité avec l'Inde pourrait constituer un premier jalon.

STRUCTURE

Le Kremlin, pense-t-on, en affichant ainsi sa solidarité avec l'Inde, espère inciter les autres Etats d'Asie à s'associer à ce projet, qui, à ses yeux, les protégerait contre la pénétration chinoise et américaine dans cette région du monde.

Les dirigeants soviétiques sont en effet convaincus que l'amélioration des relations sino-américaines va modifier la structure politique en Asie, notamment après le départ des troupes américaines de la péninsule indochinoise.

Reste à savoir maintenant quelles seront les réactions de Pékin et de Washington et jusqu'où est prête à aller l'URSS dans l'hypothèse extrême d'un conflit local dans lequel serait directement impliquée l'Inde.

Aujourd'hui, estime-t-on à Moscou, les Soviétiques ont entériné l'échec de la conférence de Tachkent, en janvier 1966, alors qu'ils tentaient encore de réconcilier sous leur houlette la Nouvelle-Delhi et Karachi, et ont tout misé sur l'Inde à laquelle ils accordent une grande attention depuis de longues années.

Pendant ce temps, la Chine populaire a renforcé ses positions au Pakistan et la rivalité indo-pakistanaise est devenue en cinq ans un des pôles de la confrontation des trois grands: Etats-Unis, URSS et Chine.

Par le traité d'amitié signé hier, les dirigeants soviétiques ont voulu ancrer plus solidement leur présence dans cette région du monde et mettre en garde Washington et Pékin contre toute ingérence préjudiciable aux intérêts de l'URSS et de l'Inde, mais aussi, estiment-ils, à la paix en Asie.

Tremblement de terre en Iran

TEHERAN (AFP) — Un tremblement de terre relativement fort a secoué, hier matin, la capitale iranienne ainsi qu'une grande partie de la province de Mazandaran, au nord du pays.

A Téhéran, le séisme n'a pas causé de dégâts mais les rapports parvenus des villes du nord précisent que dans un certain nombre des villes et des villages, de vieux bâtiments ont été endommagés; dans la ville de Firouzkouh, deux personnes ont été blessées à la suite de la destruction d'un immeuble.

686 ROULOTTES

CAMPER, GMC, 1966, tout équipé, belle occasion, visible Roulottes R.J.R. 1000 Boul. des Capucins, 623-2015 le jour. quo-12

A VENDRE, tente-roulotte, cuisinette, toit de toile, équipée, au propane, très propre, 681-1841. quo-11

VENDEUR autorisé, roulotte Travel Liner, 3070 Boul. Ste-Anne, Giffard. quo-3

GARAGE André Bélanger, 3367 Boul. Hamel, Les Saules, 527-0749, dépositaire des maisons mobiles, Commodores, Roulottes Rocket et Holiday, vente, échange, service et installation d'attachement. quo-4

ROULOTTE L'Islet, 1970, équipée, louer à la semaine, 832-2180, 832-4058. quo-7

ROULOTTE à louer jusqu'en septembre, située Plage Germain, très bonne condition, 842-6734. quo-12

GOLDEN Falcon, équipée, au complet, complètement indépendante de tous services, prix $3,700. Tél. 683-2263. quo-7

A LOUER, tente-roulotte, tout équipé, 4 personnes, 681-4853. quo-12

TENTE-roulotte, Travel Mate, 8 personnes, auvents, 8 semaines d'usage, accessoires compris, $1200, 656-9829. quo-12

ROULOTTE PNC, 1971, 17 1-2 pieds, tout équipée, rabais, $400, 653-2065. quo-12

TENTE-roulotte, 4 places, plus cuisinette, 700 livres, $350., après 5 heures, 527-7922. quo-12

ROULOTTE, 26 pieds, marque Citation, modèle récent, 418 - 285-1053. quo-16

PNC, Royal, 8 places, usage 2 mois, réfrigérateur, fournaise, etc., $2,100., 837-8916. quo-16

CORSAIR, 18 pieds, 1969, toilette, douche, 6 personnes, tél. 623-2770. quo-12

689 YACHTS-MOTEURS

Prix du manufacturier

BATEAU ET CHALOUPE

VENTE directement de la manufacture, bateau en fibre de verre 14 et 16 pieds, chaloupe fibre de verre, 12 et 14 pieds, Notre-Dame-des-Pins, Comté de Beauce, 418-227-3416. quo-10

SUPERBE YACHT DE PLAISANCE

YACHT Shepherd, 1966, de 41', moteur Chrysler double, 290's, 280 heures, générateur Kohler 110 V, et 6.5 KW. Pont ras, modèle cabine arrière, air climatisé, chauffage central. Pilote automatique Bendix, bar, congélateur, treuil pour ancre Mustang, très bien fini, décorations complètes, $43,000. Montréal, jour, 256-2611, local 8529, soir, 482-4010. quo-12

BATEAU à vendre, avec moteur, 43.5, bon prix, 663-6724. quo-2

GLASTROM 16 1-2', Mercruiser, 120 forces, (inboard), remorque, équipé, $3-,300 626-5151. quo-12

YACHT Prince Craft, 14 pieds de long, moteur Johnson, 75 forces, avec remorque, 661-4223 quo-20

LOCATION de moteur hors-bord, pour la pêche. Jos Lahoud, Autos, 34 Dorchester, 529-9051. quo-26

YACHT en fibre de verre, 17.4 pieds, moteur Inboard, outboard, état neuf. Tél. 681-5893. quo-30

2 MOTEURS Johnsons, 25 forces, $75, 3 forces $25. 623-3063. quo-10

INBOARD, acajou, Greymarine, 45 forces, 18 pieds, fibre de verre, intérieur tapis caoutchouc. 872-1811. quo-31

YACHT Prince Craft, fibre de verre, 16 pieds, moteur Evinrude, 35 forces, $900. 626-2013 quo-20

AUBAINE, club pêche, chaloupe, neuve, fibre, $250 valeur $500. 522-3650. quo-13

CHICOBI 45', parfaite condition, bien équipé, $16,000. 651-4226. quo-16

VOILIER, glastron, 15 pieds, $500, propre, 875-3472, après 6 hres. quo-12

CHALOUPE neuve, fond plat, 12 pieds, rames, $90, tél. 623-0134. quo-12

IMPRESSION ÉCLAIR

ÉPARGNEZ TEMPS ET ARGENT

Besoin d'imprimerie rapide à bas prix ? 50 à 5000 copies pendant que vous attendez.

Regardez ce bas prix 100 OFFSET COPIES $3.

JET COPIE INC

Instant Printing Centre

493, Dorchester

Boul. Charest 524-6005

DEVELOPPEMENT "MARQUIS" 300

maison anti-pollution

A compter de $13,450.00

Maison et terrain inclus

$300.00 COMPTANT

Pour s'y rendre, suivez les indications du schéma

LES ENTREPRISES ARMAND HOULE LTEE

Tél.: 872-3811

3640 Volants, Québec 8.

Ouvert tous les jours de 8h a.m. à 10h p.m.

HENRI IV — St-J.-Baptiste — Volants — boul. Hamel — Maison modèle

DÉCÈS et AVIS DIVERS

● RHETORICIENS et AMICALES ● FUNERAILLES ● REMERCIEMENTS
● SERVICES ANNIVERSAIRES ● IN MEMORIAM ● NAISSANCES
● BAPTEMES ● ADOPTIONS ● FIANCAILLES ● MARIAGES ● FAVEURS

705 AVIS DE DECES

AUCLAIR (Henri) — A Québec, le 7 août 1971, à l'âge de 68 ans, est décédé Henri Auclair, époux de Anne-Marie Côté. Il demeurait au 582 1-2 St-Vallier Ouest. Les funérailles auront lieu mercredi 11 août à 3 hres. Départ du funérarium
Lépine Ltée
535, des Oblats
à 2 hres 45 pour l'église St-Malo et de là au cimetière St-Charles. Il était Assistant-Di-

recteur, département des Incendies. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Yolande (Mme Benoît Guay) Jean-Guy (Thérèse Alexandre), Gaston (Lise Gagné), André (Denise Latouche), Denise (Mme Fernand Beaumont), Lise (Mme André Samson), Marcelle (Mme Lorenzo Tardif), Mlle Claudette, Michel et Daniel. quo-11

BLONDEAU (Lucien) — A Québec le 10 août 1971, à l'âge de 54 ans, est décédé M. Lucien Blondeau, Garagiste, époux de Claire Angers. Il demeurait au 523, 6e rue. Les funérailles auront lieu vendredi à 10 heures. Départ du foyer funéraire
J. Bouchard & Fils Ltée,
au No 1290, 1ère Avenue,
à 9h50 pour l'Eglise St-Charles de Limoilou et de là au cimetière St-Charles. Il était père de Nicole, Gilles; frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs: Gérard (Thérèse St-Armant) Laval (Alma Pichette), Léna (Mme veuve Albert Dupont), Eliane (Mme veuve David Lessard), Judith (Mme Alphège Papillon), Gemma, Rita (Madame veuve Adélard Pelletier), M. et Mme Jean-Marie Angers, M. et Mme Omer Angers, M. Roger Angers, Mme veuve Paul-Etienne Blanchet (Yvette), Mlles Rose & Jacqueline Angers, MM. Robert Létourneau; sa belle-mère, Mme veuve Albert Angers. Plusieurs neveux, nièces. quo-12

BLOUIN (Eva) — A Québec, le 9 août 1971, à l'âge de 90 ans est décédé dame Eva Blouin, épouse de M. Almanzor Blouin. Elle demeurait au 142, rue du Temple, Beauport. Les funérailles auront lieu jeudi à 10 hres. Départ du foyer funéraire
J. Bouchard & Fils Limitée
au no 1740, rue Bardy,
angle Canardière
à 9 hres pour l'église St-Jean, I.O. et de là au cimetière paroissial. Elle était mère de: Clément (Eva Lavallée), Maurice, Henri (Yvette Leclerc), Rodolphe, Joachim (Simone Breton), Flore (madame Albert Audet), Léa (madame Lorenzo Blouin), Soeur Hélène Blouin S.S.C.M., Suzanne (madame Henri Michaud), Victor (Marie-Aimée Boissonneault), Maxime (Cécile Ménard), Monique (madame Gérard Audet), Xavier. Plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, petits-enfants, neveux, nièces. quo-11

BOIS (Raymond) — A Timmins, Ontario, le 7 août 1971, à l'âge de 29 ans, est décédé M. Raymond Bois, époux de Beverley Bowles. Il demeurait au 2080, 25e rue. Les funérailles auront lieu mercredi (le 11) à 10 hres 30. Départ du foyer funéraire
J. Bouchard & Fils Ltée
1740, rue Bardy
à 10 hres pour l'église St-Patrick et de là au cimetière St-Patrick. Il était père de Debbie; fils de madame Joseph Bois, ses beaux-parents: M. et madame James Bowles, plusieurs frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces. quo-10

BOISSINOT (Claude) — A Québec, le 8 août 1971, à l'âge de 31 ans, est décédé Claude Boissinot. Il demeurait au 54, rue Latourelle, Québec. Les funérailles auront lieu mercredi, le 11 août, à 10 heures. Départ résidence funéraire
Cloutier Ltée,
120, rue St-Jean,
à 9h 45, pour l'église St-Jean-Baptiste et de là au cimetière Belmont. Il était fils de feu Wilfrid Boissinot et de dame Aldina Champagne. Il laisse dans le deuil, frères et soeurs, belles-soeurs: M. et Mme André Boissinot (Fleur-Ange Jacob), M. et Mme Réjean Boissinot (Jeanne-Mance Roussy), M. et Mme René Boissinot (Ghislaine de Bellefeuille), Rita, Nicole et Gisèle Boissinot. quo-10

CHARTIER (Germaine) — A Ste-Foy, le 9 août 1971, à l'âge de 61 ans, est décédée Dame Germaine Poiré, épouse de feu Monsieur Charles-Edouard Chartier. Elle demeurait au 64, Ave de la Grotte, Mont-Joli. Les funérailles auront lieu vendredi le 13 août à 10 hres 00. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Ltée
975, Av
Marguerite-Bourgeois
à 9 hres 45 pour l'église St-Yves et de là au cimetière Champlain. Elle laisse dans le deuil son fils: M. Yvon (Yves) Professeur à l'Université d'Ottawa, sa mère: Mme Joseph Poiré (Emérilda Ruel), ses frères, ses soeurs, ses beaux-frères & belles-soeurs: M. et Mme Lionel Poiré (Olivette Lafontaine), M. et Mme Florent Allaire (Gabrielle), M. et Mme Lucien Poiré (Françoise Frenette), M. et Mme Roger Sormany (Rita), Mme Laurent Poiré (Mariette Brotherton), Mlle Imelda Chartier. quo-12

COUTURE (Joseph - Emile) — A St-Isidore, cté Dorchester, le 9 août 1971, à l'âge de 61 ans, est décédé subitement Joseph-Emile Couture, époux de feu Adrienne Carrier. Il demeurait à St-Isidore, comté Dorchester. Les funérailles auront lieu jeudi, à 10 heures. Départ des salons funéraires
Gonzague Valois & Fils Enr.,
à 9h 45, pour l'église de St-Isidore et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, ses enfants: Yolande, Précille, Bertrand (Nicole Gourde), André, Clémence Mme Guy Boulet). quo-11

DARVEAU (Alfred) — A Québec le 9 août 1971, à l'âge de 75 ans est décédé M. Alfred Darveau, ex-ingénieur du Canadien National, époux de Dame Germaine Rochette. Il demeurait au 3495 Boul. Nelson. Les funérailles auront lieu vendredi le 13 août 1971 à 10 heures. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Limitée,
1025 Route de l'Eglise,
Ste-Foy,
à 9h45 pour l'Eglise Ste-Ursule et de là au cimetière Belmont. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: M. et Mme Maurice Darveau (Janine Lord), M. et Mme Engelbert Boutin (Rita Darveau); ses petits-enfants: Michel et Pierre Darveau, Sylvie et Diane Boutin; ses beaux-frères et ses belles-soeurs: M. Elzéar Rochette, M. et Mme Fernand Rochette, M. et Mme Maurice Falardeau, Mme Paul Rochette, M. Roland Gagnon, ainsi que plusieurs neveux et nièces. quo-àà

D'AURAY (Olivier-Guy) — A Deschambault le 9 août 1971, à l'âge de 70 ans est décédé Olivier-Guy D'Auray, Correspondant au Ministère de la Famille et du Bien-Etre Social, époux de Germaine Boudreau, il demeurait à Deschambault. Les funérailles auront lieu mercredi à 11 heures. Départ du Salon
Guy Denis,
222, Chemin du Roi,
Deschambault, à 10h45 pour l'église Deschambault et de là au cimetière de la Côte des Neiges à Montréal ou un libera sera chanté avant l'inhumation. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, Gilles (Carmen Faubert) Saskatchewan, Marielle (Mme Charles Martin), de Québec, Jocelyne, ses frères et soeurs: René (Juliette Drolet), Marc-Henri (Simone Gladu), Claire, Gisèle, Geneviève (Mme Gérard Bégin. quo-10

DELISLE (Claude) - A Château-d'Eau le 9 août 1971, à l'âge de 58 ans et 4 mois, est décédé Claude Delisle, époux de Louisette Bastien, domicilié au 334, Boul. Valcartier. La dépouille a été confiée au Service de Recherche de l'Université Laval, une messe sera chantée à 16 heures le jeudi 12 août en l'Eglise de Château d'Eau. Il était le père de Pierre, Louise, Claude et Jacques; frère de: Raymond, Gabrielle (Mme René Couture), Cécile (Mme Jean Boulanger), Conrad (Madeleine Bastien et Georgette (Mme Michel Parrot); beau-frère de M. et Mme Noël Maher (Edith Bastien). (Ne pas offrir de fleurs, la famille apprécierait que des dons soient faits à la Société Canadienne du Cancer). quo-11

DOYON (Henri) — A Deschambault le 8 août 1971, à l'âge de 65 ans est décédé subitement Henri Doyon, retraité, époux de dame Maria Rodrigue. Il demeurait au 1765 rue Bardy. Les funérailles auront lieu mercredi le 11 août 1971 à 11 heures. Départ du foyer funéraire
J. Bouchard & Fils Ltée,
1290 1ère Avenue
à 10h45 pour l'Eglise St-Pascal de Maizerets et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Cécile (Mme Réal Paradis), Charles-Henri (Monique Lamarche), Jean-Luc (Jeanne Larichelière), Jeanne-Mance (Mme Nazaire Bégin), Lorenzo, (Janine Turgeon), Louise (Mme M. André Gagnon), Hélène (Mme Lucien Gosselin), Michel (Jocelyne Roach), Charlotte, Jean-Yves, Denis (Pierrette Hamelin), Judith, Bruno, Marie, ainsi que plusieurs frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, petits enfants, neveux, nièces.
quo-10

DRAPEAU (Auguste) — A St-Bernard, le 9 août 1971, à l'âge de 88 ans, est décédé Auguste Drapeau, époux de feu Marie Laverdière. Les funérailles auront lieu mercredi, à 3 heures. Départ de la
Salle municipale,
sous la direction de Edgar Mercier & Fils, Ste - Marie de Beauce, à 2h 45, pour l'église St-Bernard et de là au cimetière paroissial. quo-10

DROLET (André) — A Québec, le 6 août 1971, à l'âge de 48 ans, est décédé Monsieur André Drolet, fils de feu Rosaire Drolet, feu dame Ernestine Martineau. Il demeurait au 88 rue St-François-est. Les funérailles auront lieu mercredi le 11 août 1971 à 10 heures. Départ du funérarium
Lépine Ltée,
300 Chemin Ste-Foy
à 9h45 pour l'Eglise de St-Dominique et de là au cimetière Belmont.
quo-10

DUBE (Jeanne) — A Ste-Foy le 10 août 1971, est décédé dame Jeanne Guay, épouse de M. Gabriel Dubé. Elle demeurait au 835 Place Beaumont, Ste-Foy. Les funérailles auront lieu vendredi à 3 heures. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Ltée,
1025 Route de l'Eglise,
Ste-Foy,
à 1h 45 pour l'Eglise N.-Dame de Foy et de là au cimetière Belmont. Elle laisse dans le deuil outre son époux, son fils: Richard, sa belle-mère, Mme Wilfrid Dubé de Rivière Madeleine, Gaspé - Nord; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Arthur Guay de Chicoutimi, M. et Mme André Guay de Chicoutimi, M. et Mme Charles - Ovide Guay de Chicoutimi, M. et Mme Eloi-G. Dubé de Chicoutimi, Mme Albert Dubé de Chicoutimi, M. et Mme René Tremblay de Sept-Iles, M. et Mme Georges Tremblay de Murdockville, M. et Mme Armand Dubé de Montréal, M. et Mme Olivier Lévesque de Ste-Anne des Monts, M. et Mme Wilbrod Dubé de Jonquière. quo-12

DUMAIS (J.-Gérard) — A l'Hôpital St-Sacrement le 9 août 1971, à l'âge de 69 ans et 4 mois, est décédé M. J.-Gérard Dumais, époux de feu Dame Colombe Langlais. Il demeurait à St-Denis de Kamouraska. Les funérailles auront lieu jeudi, le 12 août à 10 heures. Départ du salon funéraire
Roméo Robitaille,
St-Philippe de Néri à 9h45 pour l'Eglise de St-Denis et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, ses enfants: Gabriel (Marie-Marthe Garon) de St-Denis, Jean-Paul (Germaine Plourde) de St-David, Lévis, Antoine (Annette Guignard) de St-Philippe de Néri, Benoit (Jeanne-Mance Garon) de Ste-Foy, Marie-Claire (Mme Louis Decazes) de Sillery; son frère, soeur, belles-soeurs, beaux - frères Charles-Eugène (Corrine Ouellet) Ste-Foy, Soeur Ste-Paule, (Honorine Dumais), C.S.C. Québec, Mme Benoît Dumais, (Marie-Rose Pelletier), M. et Mme Jean-Baptiste Langlais de St-Denis, M. et Mme Joseph Langlais, Yamachiche, Mlle Adrienne Langlais, St-Denis, M. et Mme Louis-Philippe Bérubé, Rivière Ouelle, 23 petits-enfants et nombreux neveux et nièces, cousins et cousines.
quo-11

DUSSAULT (Virginie) — A Beauceville, le 8 août 1971, à l'âge de 83 ans et 5 mois, est décédée dame Virginie Roy, épouse de Benoit Dussault. Elle demeurait à Beauceville. Les funérailles auront lieu mercredi le 11 août à 4 hres p.m. Départ de la maison
Giguère & Frère
à 3 hres 45 pour l'église de Beauceville et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants: Marguerite (Mme Arthur Czajkowski) de Chicago, Madeleine (Soeur Marie du Christ-Roi, R.J.N.), Carmen (Mme Hervé Bourbeau) de Drummondville, Gisèle (Mme Stefan Karner), Yoland et Marthe d'Ottawa, Camille et Normand de Beauceville, ses gendres: M. Arthur Czajkoswki, M. Hervé Bourbeau, M. Stefan Karner et dix petits-enfants. quo-10

FREDERICK (Ernestine) — A Lawrence, Mass., le 9 août 1971, à l'âge de 103 ans est décédée Ernestine Gingras, épouse de feu Alfred Frédérick. Elle demeurait au 7A, Molson, Ave Lawrence Mass. Elle était la mère de feu Mme Louis-Philippe Bussières de Québec. quo-10

FRENETTE (Graziella) — A St-Charles le 9 août 1971, à l'âge de 84 ans et 1 mois, est décédée Graziella Prévost épouse de feu Charles Frenette. Elle demeurait à St-Charles. Les funérailles auront lieu jeudi à 3 heures. Départ de sa résidence, Ave Royale sous les soins de la maison
Edouard Trahan,
St-Charles
à 2h 50 pour l'Eglise St-Charles et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants, son gendre et belles-filles, Donat, Eugène (Monique Dubé), Henri (Anne-Alice Dion), Juliette, Sr Alice de la Présentation de Marie, Fernande (Mme Roland Roy), Mme Maurice Frenette; ses frères et belles-soeurs: M. et Mme Elphège Prévost, M. et Mme Donat Prévost, M. et Mme Ovila Prévost, M. et Mme Roméo Prévost, M. et Mme Hervé Prévost et Mme Adjutor Prévost.
quo-11

GARON (J.-Elisée) — A Québec, le 7 août 1971, à l'âge de 76 ans, est décédé J.-Elisée Garon, époux de Marie-Ange Corriveau. Il demeurait au 1804 McGouven, Québec. Les funérailles auront lieu mercredi, 11 août à 14h30. Départ résidence funéraire
Cloutier Ltée
990, 1e Avenue
à 14h15 pour l'église St-François-d'Assise et de la au cimetière St-Charles. Il était Ex-chef de Gare du Québec Central, à Ste-Justine. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles, M. et Mme Conrad Côté (Françoise) Montréal, M. et Mme Nazaire Couture (Jacqueline), Soeur Huguette Garon S.S.J., M. et Mme Jean-Paul Poulin (Pauline), M. et Mme Gilles Garon (Jeannine Amyot), M. et Mme Jean Garon (Hélène Beaudoin), M. et Mme Gaétan Garon (Monique Theberge), M. et Mme Pierre Garon (Claude Ouellet), sa soeur: Mme Ernest Fréchette (Laure) ainsi que plusieurs petits-enfants. quo-10

GIGUERE (Germaine) — A Québec, le 9 août 1971, à l'âge de 68 ans, est décédée dame Germaine Villeneuve, épouse de feu M. Arthur Giguère. Elle demeurait au 370 des Peupliers, Est. Les funérailles auront lieu jeudi à 10 heures. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Ltée,
990, 1ère Avenue
à 9h 45 pour l'Eglise St-Albert le Grand et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil outre son époux M. et Mme Georges Villeneuve, M. et Mme Edouard Villeneuve, M. et Mme Didas Villeneuve, M. Maurice Villeneuve, M. et Mme Albert Villeneuve, M. et Mme Octave Beaudry (Cécile), M. et Mme Laurent Lemieux (Juliette), M. et Mme Elie Bédard (Claire), Mme Aimé Lacroix.
quo-10

GIGUERE (Robert) — A Québec le 6 août 1971, à l'âge de 51 ans est décédé Robert Giguère, époux de Marie-Rose Laflamme. Il demeurait au 328, Mgr Gauvreau, Québec. Les funérailles auront lieu jeudi à 10 heures. Départ de la Coopérative funéraire St-Roch,
586, St-Joseph, Est
à 9h45 pour l'Eglise St-Roch et de là au cimetière St-Charles. Il était le père de Gilles, le fils de M. et Mme C.-A. Giguère, frère de M. et Mme Adélard Giguère (Marie-Jeanne Simard), Lionel M. et Mme Yves Grondin (Lucille). quo-11

GOULET (Alfred) — A Hôtel-Dieu de Lévis, le 8 août 1971, à l'âge de 82 ans, est décédé monsieur Alfred Goulet, époux de feue Maria Dutil. Il demeurait au St-Gervais. Les funérailles auront lieu mercredi le 11 août 1971 à 4 hres. Départ de la résidence funéraire
A. Lacasse Enr.
St-Gervais
à 3 hres 45 pour l'église de St-Gervais et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses enfants: Joseph (Blanche Bouchard), Léopold (Elmire Gosselin), Elisée (Mme Rita Gélinas), Roland (Ernestine Babineau) Fernand (Simone Poulin), Achille (Jacqueline Couture), Liliane, Jeanne-Mance (Mme Louis Philippe Prévost) Adélard (Simone Dumas), ses frères et soeurs: Edmond, Jean-Baptiste, Alivine, Lydia, Alice (soeur St-Sébastien). quo-10

L'ABBE (Fédora) — A Laval-des-Rapides, le 8 août 1971, à l'âge de 91 ans, est décédée dame Fédora Turgeon, épouse de feu Wilfrid L'Abbé. Elle demeurait à 10 Desmartaux, Laval - des - Rapides. Les funérailles auront lieu mercredi, à 10 heures. Départ des salons
Urgel Bourgie Ltée,
400 Henri-Bourassa,
à 9h 30, pour l'église Bon-Pasteur de Laval - des - Rapides et de là au cimetière de St-Vincent - de - Paul. quo-10

LACHANCE (Gaudiose) — A Québec le 9 août 1971, est décédé Monsieur Gaudiose Lachance, ex-employé de la Cité de Québec, époux de Dame Gilberte Parent. Il demeurait au 167, 8e rue. Les funérailles auront lieu vendredi le 13 août à 10 heures. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Ltée,
990, 1ère Avenue,
à 9h45 pour l'Eglise St-Esprit et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil outre son épouse, son fils et sa belle-fille: M. et Mme André Lachance (Raymonde Grenier), sa petite-fille: Diane; ses soeurs: Mlles Yvonne et Odile Lachance.
quo-12

LAPOINTE (André) — A Charlesbourg, le 9 août 1971, à l'âge de 58 ans, est décédé Monsieur André Lapointe, employé au Ministère des Transports et Communications, époux de Dame Anne-Marie Carmichael. Il demeurait au 270, 67e rue est, Charlesbourg. Les funérailles auront lieu jeudi le 12 août 1971 à 10 heures. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Limitée,
6450, Boul. Henri-Bourassa,
Charlesbourg
à 9h45 pour l'Eglise St-Jérôme de l'Auvergne et de là au cimetière Charlesbourg. Il laisse dans le deuil outre son épouse ses enfants, gendres et belles-filles: Mme Bernard McGrath (Claire), Mme Yvon Gagnon (Jocelyne), M. et Mme Michel Lapointe (Rolande Villeneuve), Mlles Céline et Suzanne Lapointe, ses frères, ses soeurs, ses belles-soeurs et ses beaux-frères: M. et Mme Philippe Bouchard (Marguerite Lapointe), M. et Mme Uldéric Kelley (Jeanne-d'Arc Lapointe), M. et Mme Léopold Lapointe, M. et Mme Marcel Lapointe, M. et Mme Donat Blouin (Clothilde Lapointe), M. et Mme Jean-Marie Lapointe, M. et Mme Jacques Lapointe, Mme Philippe Lapointe Sr Hermine Carmichael, des Petites Soeurs des pauvres, Caroline du Nord, Sr Julienne Carmichael de Soeurs Dominicaines, M. et Mme Clovis Carmichael, Mme Lucien Carmichael, M. et Mme Jean-Paul Carmichael, M. et Mme Jacques Carmichael, M. et Mme Jean-Pierre Carmichael, M. et Mme Jean-Marie Laroche (Solange Carmichael), M. et Mme Gerry Patenaude (Thérèse Carmichael), ainsi que plusieurs petits-enfants.
quo-11

LA VERGNE (Joseph) — A Québec le 9 août 1971, à l'âge de 71 ans et 7 mois, est décédé Joseph La Vergne, ex-directeur du Crédit Foncier Franco - Canadien, époux de Marie-Anne Dubé. Il demeurait à 20, ouest, Crémazie. Les funérailles auront lieu jeudi le 12 août, à 10 heures. Départ du funérarium
Lépine Ltée,
300, Chemin Ste-Foy
à9h45 pour l'église Notre-Dame du Chemin et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil outre son épouse, une belle-soeur: Mme J.-N. Dubé (Marguerite Bérubé); ses neveux et nièces: M. et Mme Lucien Déry, M. et Mme Raymond Déry, M. et Mme René Déry, M. et Mme John Paul, M. et Mme Jean-Jacques Déry, M. et Mme Michel Dubé, M. et Mme Raymond Martello, M. et Mme Pierre Dubé.
quo-10

LEBEL (Armand) — A Québec, le 9 août 1971, à l'âge de 46 ans est décédé Monsieur Armand Lebel, employé civil, époux de Dame Jeanne-d'Arc Delisle. Il demeurait au 455, rue Lavigueur. Les funérailles auront lieu vendredi le 13 août à 10h.00. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Ltée
120, rue St-Jean
à 9h.45 pour l'église St-Jean-Baptiste et de là au cimetière Belmont.
quo-10

LEMAY (Evélina) — A l'Hôpital Laval, le 9 août 1971, à l'âge de 91 ans, est décédée dame Evélina Pérusse, épouse de feu Albert Lemay. Elle demeurait au 47, boul. Couture, Neufchâtel. Les funérailles auront lieu mercredi, à 4 heures. Départ de la résidence funéraire
J.-Léo Bédard,
1547, rue Notre-Dame,
Ancienne - Lorette,
à 3h 50, pour l'église de L'Ancienne - Lorette et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, ses enfants, gendres et belles - filles: Jacques (Cécile Breton), Sylvio, Jean (Yvette Thibault), Antoinette (Mme Arthur Laliberté), Fernand (Lucienne Potvin), Guy (Madeleine Simard), Georges (Phylis Armstrong); sa soeur : Zéphérime (Mme Ludovic Lemay), sa belle - soeur: Mme Gustave Perrus ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants. quo-10

LEVEILLEE (Chanoine Joseph) — Au Foyer Thérèse-Martin, Rivière - Ouelle, le 8 août 1971, à l'âge de 75 ans et 8 mois, est décédé M. Chanoine Joseph Léveillée, fils de feu Gaudiose Léveillée et feu Josephine L'Hérault. Il demeurait autrefois Lévis. Les funérailles auront lieu jeudi, à 3 heures. Départ
Gilbert & Turgeon Ltée,
58, rue Bégin,
à 2h 45, pour l'église Notre-Dame et de là au cimetière Mont - Marie. Il était le frère de Joséphine (Mme Louis Dallaire), de Amos, Mademoiselle Lucienne Léveillée, de Lévis. quo-11

McCANN (Robert) — A Sillery le 8 août 1971, à l'âge de 47 ans, est décédé Monsieur Robert McCann, époux de Marie-Claire Savard. Il demeurait au 2455 Ave Grenon. Les funérailles auront lieu mercredi le 11 août 1971 à 3 heures. Départ du funérarium
Lépine Ltée,
1584, Chemin St-Louis
à 2h45 pour l'Eglise St-Michel, Sillery et de là au cimetière St-Michel, Sillery. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants : Claude, Yves et Guy; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, Roland, Raymond, Laurence (Mme Armand Bois) Monique, Françoise (Mme (Mme Arthur Dubé).
quo-10

MERCIER (Yvonne) — A Québec, le 7 août 1971, à l'âge de 77 ans, est décédée Yvonne Goulet, épouse de feu Philippe Mercier. Elle demeurait au 174, rue Chevrière. Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire de
Sylvio Marceau Inc.,
224 ouest, rue St-Vallier,
à 8h 45, pour l'église du Sacré - Coeur - de - Jésus et de là au cimetière St - Charles. Elle laisse dans le deuil, ses enfants, gendres et petits - enfants: M. et Mme Adrien Laplante (Gemma Mercier), M. et Mme Denis Therrien (Thérèse Mercier), M. et Mme Bertrand Tremblay (Rita Mercier), M. et Mme Claude Samson (Fernande Mercier), M. et Mme Claude Joncas (Cécile Mercier), M. et Mme Marcel Vaillancourt (Gisèle Mercier), M. et Mme Guy Corriveau (Denise Mercier), M. et Mme Michel St-Laurent (Francine Laplante, petite-fille). Ses soeurs et belles-soeurs: Mlle Emérentienne Goulet, Mme Vve J.-A. Boyer (Adela Goulet), de Montréal, Mme Vve François Gagnon (Marie - Louise Mercier), Mme Vve Jos Langlais (Alexina Mercier), Mme Vve William Mercier, ainsi que plusieurs petits - enfants. quo-10

O'SULLIVAN (James) — En Nouvelle - Ecosse, le 7 août 1971, à l'âge de 34 ans, est décédé James O'Sullivan, P.O. époux de Myrtle Blakey (St-Catharines, Ont.). Il demeurait à Ste - Croix, Nouvelle - Ecosse. Les funérailles auront lieu mercredi, 11 août à 9 heures. Départ du
Funérarium Lépine Ltée,
300, Chemin Ste-Foy,
à 8h 45, pour l'église St-Patrick et de là au cimetière St-Patrick. Fils de feu John O'Sullivan et feu Mary Rowley. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Michael, Daniel, Mary, Patricia Lee. Son frère, Michael et sa soeur Maureen. quo-10

PAQUET (Marcel) — A Québec, le 8 août 1971, à l'âge de 56 ans, est décédé M. Marcel Paquet, employé civique, époux de dame Aurore Bergeron. Il demeurait au 424, ouest Christophe-Colomb. Les funérailles auront lieu

mercredi, à 3 heures. Départ du foyer funéraire
J. Bouchard & Fils Ltée
1290, 1ère Avenue
à 2 hres 40 pour l'église Notre-Dame-de-Grâce et de là au cimetière St-Charles, boul. Hamel. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Claudette, Gilles et Claude, sa belle-mère: Mme veuve Paul St-Jean, son frère, ses soeurs, ses beaux-frères et ses belles-soeurs: M. et Mme Arthur Paquet (Jeannette Harton), Mme veuve Louis Dionne (Marianne Paquet), Mme veuve Marcel Lacroix (Bernadette Paquet), Mme veuve Octave Paquet (Yvonne Blouin), Mme veuve Eugène Paquet (Gertrude Neveu), Mme veuve J.-Baptiste Paquet (Emma Lee), M. et Mme J.-Armand Lemieux (Marguerite Jobin), M. et Mme Gaston Dionne (Adrienne Bergeron), M. et Mme Maurice Laflamme (Antoinette Bergeron), M. et Mme Marcel Rochette (Pierrette Bergeron), M. et Mme Conrad Bergeron (Ida Lacombe), M. et Mme Roméo Bergeron (Aline Alain), M. et Mme Charles Bergeron (Madeleine Riel), M. et Mme Douglas Penney (Colette Bergeron), ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines. quo-10

PASCAL (Hortensia) — A l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, le 9 août 1971, à l'âge de 58 ans est décédée Hortensia Guillot épouse de Gérard Pascal. Elle demeurait au 412 ave Ste-Thérèse Beauport. Les funérailles auront lieu vendredi à 10 heures. Départ de la résidence funéraire
Wilbrod Robert Inc.
738, ave Royale, Beauport
à 9h30 pour l'église Ste-Thérèse et de là au cimetière de Beauport. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants: Raymond (Lucille Gauthier), Jeannine (Mme Paulo Paquet), Denise (Mme Elzéar Turbide), Jean-Guy (Lise Le-Royer), Micheline (Mme Luc Hains), Louisette, Diane; ses petits-enfants, André, Réjean, Chantal, Mario; ses frères et soeurs Irène (Mme Omer Giroux), Alice (Mme Eugène Garneau), Gérard, Rolland, Emmanuel, Thérèse (Mme Omer Grenier). Le salon est fermé de 5 à 7 heures.
quo-12

PELLETIER (Démétrius) — A La Pocatière, le 9 août 1971, à l'âge de 86 ans, est décédé Démétrius Pelletier, époux en premières noces de feu Aimée Gagnon et en secondes noces de Dame Antoinette Delfosse. Il était originaire de Saint-Pacôme de Kamouraska. Les funérailles auront lieu jeudi, le 12 août, à 4 h. de l'après-midi. Départ du salon funéraire
Marius Pelletier,
de Saint-Pacôme,
à 3h 45, pour l'église de Saint-Pacôme et de là au cimetière paroissial. M. Pelletier laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Mme Arthur Mathieu (Isabelle), Raymond (Anna - Marie Dumais), Mme Charles Pettigrew (Françoise), Robert (Laurette Bibeau) et Richard (Isabelle Dionne). Ses frères, beaux - frères et belles - soeurs: M. et Mme Auguste Pelletier, Jos.-A. Pelletier, M. et Mme David Gagnon, Mme Phydime Gagnon, Mme Auguste Gagnon et M. Arthur Levesque. quo-11

PELLETIER (Gilles) — A Québec le 10 août 1971, à l'âge de 33 ans, est décédé M. Gilles Pelletier, employé de l'Action Sociale, époux de Dame Lilianne Larose. Il demeurait au 315, rue Bibeau. Les funérailles auront lieu vendredi le 13 août à 14h30. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Ltée,
990, 1ère Avenue,
à 14h15 pour l'Eglise St-Zéphirin et de là au cimetière Notre-Dame des Laurentides. Il laisse dans le deuil son père: M. Zotique Pelletier; sa belle-mère: Mme Lucien Larose; ses frères, ses soeurs, ses beaux-frères et ses belles-soeurs: M. Roger Pelletier, M. et Mme André Turgeon (Aimé-Marie Pelletier), M. et Mme Léopold Villeneuve (Jacqueline Pelletier), M. et Mme Roland Fillion (Simone), M. et Mme Richard Girard (Georgette), M. et Mme Paul-Henri Pelletier (Violet Whalon), M. Jean-Marc Pelletier, M. et Mme André Gosselin, (Huguette Pelletier), M. et Mme Fernand Pelletier (Claudette Desbiens), Mlle Lucienne Larose, M. et Mme Jean-Marie Mercier (Thérèse Larose), M. et Mme Gérard Larose (Mariette Morissette), M. et Mme Marc Larose (Lise Lafond).
quo-12

ROBERT (T.-Maurice) — A l'hôpital de l'Enfant-Jésus le 7 août 1971, à l'âge de 64 ans et 8 mois, est décédé T.-Maurice Robert, époux de Dame Georgette Guillot. Il demeurait au 997, Ave Royale, Beauport. Les funérailles auront lieu mercredi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire
Wilbrod Robert Inc.,
738, Ave Royale,
Beauport
à 9h 45 pour l'Eglise de Beauport et de là au cimetière paroissial. Il était propriétaire de la Tabagie-Librairie, Beauport Enr. Il laisse dans le deuil outre son épouse; ses enfants: Jean-Guy (Monique Paquet), Huguette (Mme Joseph Painchaud); ses petits-enfants: Nicole et André; son frère et sa soeur: René-B. (Germaine Goulet); Marie-Paule (Mme Laurenzo Gagné).
quo-10

ROGER (Louisa) — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 8 août 1971, à l'âge de 79 ans, est décédée Mme Louisa Bergeron, épouse de M. Zoël Roger. Elle demeurait au 26, rue Rousseau, St - Apolinaire. Les funérailles auront lieu mercredi, à 3.30 heures. Départ des salons
Eugène Beaudoin & Fils Ltée,
36, rue de l'Eglise,
St-Apollinaire,
à 3h 20, pour l'église St - Apollinaire et de là au cimetière paroissial. quo-10

ROY (Alice) — A Québec, le 8 août 1971, à l'âge de 75 ans, est décédée Alice Blouin, épouse de feu Roméo Roy. Elle demeurait au 500, 5ième Rue. Les funérailles auront lieu mercredi, le 11 août, à 9 heures. Départ du
Funérarium Lépine Ltée,
318, chemin de la Canardière,
à 8h 45, pour l'église St - Charles de Limoilou et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Florent (Yvette Bouchard), Reynald (Evelyn Mary Coxon), Germain (Hélène Roy), Raymond - Marie (Solange Desgagnés), Julien (Hélène Lacroix), Yvan. Ses frères et soeurs, beaux - frères et belles - soeurs: M. et Mme Cyrille Blouin, Mme Henri Gravel (Alma), Mme Léonidas Verreault (Eva), Mme Emile Blouin (Augustine), Mme Cyrias Blouin (Anna), M. et Mme Pierre Blouin, M. et Mme Adélard Cloutier (Anna), Mlle Alphéda Roy.
quo-10

SAMSON (Maria) — A Lévis, le 8 août 1971, à l'âge de 79 ans est décédée subitement Maria Turgeon, épouse en secondes noces de J.-Alphonse Samson, ex-échevin de la Cité de Lévis et gérant de la Prudentielle à sa retraite, demeurant au 38, St-Onésime, Lévis. Les funérailles auront lieu jeudi à 10 heures. Départ des salons funéraires
Gilbert & Turgeon Ltée,
58 Ave Bégin, Lévis
à 9h45 pour l'Eglise du Christ-Roi et de là au cimetière de Lauzon. Elle était la mère de M. et Mme Benoît Roy (Jacqueline), M. et Mme Jacques Samson (Antoinette Lachance), M. et Mme Gaston Samson (Rita), M. et Mme Jean Gagnon (Edith), Mme Normand Gagnon (Madeleine), M. et Mme Jean Samson (Liliane Bélanger), M. et Mme Benoît Samson (Suzanne Labonté), soeur de Dr et Mme Laurent Turgeon (Patricia Pelletier), M. et Mme Marcel Bilodeau (Antonia), belle-soeur de M. Maurice Turgeon, M. et Mme Alexandre Bégin, Mme Edgar Samson, M. Robert Samson, Mme J.-E. Samson, Mme Lauréat Fradette, M. et Mme Adrien Samson, M. Roland Samson.
quo-11

ST-CYR (Alma) — A Québec, le 9 août 1971, est décédée Mademoiselle Alma St-Cyr. Elle demeurait au Foyer St-Antoine. Les funérailles auront lieu mercredi le 9 août à 15 hres 00. Départ des salons du foyer
St-Antoine
1451, Boul. Père Lelièvre
à 14 hres 55 pour la chapelle de l'Institution et de là au cimetière St-Charles. Elle était la fille de feu Hercule St-Cyr et de feu Dame Valérie Lemay. La direction des funérailles a été confié à la maison Cloutier Ltée. quo-11

725 SERVICES ANNIVERSAIRES

MESSE ANNIVERSAIRE

GARANT (Mme Horace) — Une messe anniversaire sera célébrée pour le repos de l'âme de madame Horace Garant, vendredi, le 13 août, à 5.15 heures de l'après - midi, en l'église Ste - Agnès de Donnacona. quo-11

760 REMERCIEMENTS POUR FAVEURS

Grande reconnaissance et remerciements à Jean XXIII pour faveur obtenue avec promesse de publier. L.S.C. quo-10

Grande reconnaissance pour faveurs obtenues à Marie Reine des Coeurs avec promesse de publier.

PRIERE EFFICACE A MARIE REINE DES COEURS

O Marie, Reine des Coeurs, avocate des causes désespérées, Mère si pure, si compatissante, Mère du Divin Amour et pleine de lumière divine, je mets entre vos mains si tendres, les faveurs que nous attendons de vous aujourd'hui. Regardez nos misères, nos coeurs, nos larmes, nos peines intérieures, nos souffrances; vous pouvez nous exaucer par les mérites de votre divin Fils, Jésus - Christ. Nous promettons si nous sommes exaucés, de répandre votre gloire et de Vous faire connaître sous le titre de "MARIE, REINE DES COEURS" et Reine de l'univers entier. Exaucez - nous près de votre autel ou tous les jours vous donnez tant de preuves de votre puissance et amour pour la guérison de l'âme et du corps.

Nous espérons contre toute espérance: demandez à Jésus notre guérison, notre pardon, et notre persévérance finale.

O Marie, Reine des Coeurs, guérissez - nous. Nous avons confiance en vous.

(2fs).

Réciter cette prière 9 jours consécutifs, se confesser et faire la sainte communion. G.L. quo-10

LE SOLEIL
Une bonne façon d'en savoir plus long.

Décès et Avis Divers
Pour faire paraître un avis ou une annonce dans cette page, s.v.p. communiquez avec le service des Annonces Classées.

529-9231

Le tarif des avis est de .10 du mot (minimum $5.00). Photo $15.00.

Le tarif pour les annonces sera fourni sur demande.

L'histoire de l'Ulster se résume à 50 ans de violence

BELFAST, (Reuter) — La violence continuelle et la tuerie qui amena la mise en application, hier, des pouvoirs d'internement sans procès en Irlande du Nord, résulte d'une idée de base: la ferme conviction qu'ont les catholiques romains d'Ulster d'être opprimés par la majorité protestante.

Depuis 1921, quand six comtés ont décidé de se rattacher à la Grande - Bretagne plutôt qu'à la République d'Irlande nouvellement formée, le million de protestants et les 500,000 catholiques ont vécu ensemble en tension constante.

En octobre 1968, la tension explosa en une émeute à Londonderry qui coincidait avec une campagne grandissante des droits civils catholiques pour la distribution des emplois, du logement et des avantages sociaux. Le gouvernement britannique a ordonné à l'administration protestante de la région semi-autonome (qui avait le taux de chômage le plus élevé en Grande - Bretagne) de commencer des réformes.

La Force constabulaire royale d'Ulster, une force policière à prédominance protestante, fut privée de ses armes et réorganisée selon les normes des autres forces policières britanniques.

Les dirigeants britanniques ont également exigé le démantellement de la "B Spéciale", une force policière auxiliaire que les catholiques voyaient comme armée privée d'hommes de main protestants.

La force britannique fut appelée comme force neutre pour maintenir l'ordre en août 1969, lorsque les "B Spéciales" cognèrent dûrement les catholiques.

Le décret des pouvoirs spéciaux invoqué hier permet l'arrestation sur simple suspicion de n'importe qui sans accusation précise et sa détention indéfiniment sans procès.

Approuvé par le Parlement d'Irlande du Nord en 1922, lorsque 232 personnes furent tuées et 1,000 blessées dans des affrontements, le décret était originellement conçu pour rester en application pour une année.

Il fût plutôt invoqué plusieurs fois plus récemment de 1956 à 1962 quand il fut requis par le gouvernement d'Irlande du Nord pour couper les arrières d'une campagne de l'IRA, l'Armée républicaine irlandaise terroriste. Un total de 335 personnes furent internées grâce au décret au cours de cette période.

La minorité catholique s'est plainte que dans le passé, cette loi avait toujours été dirigée contre elle.

La loi donne aux autorités civiles le pouvoir de détenir ou d'interner toute personne suspectée d'agir, ou d'être prête à agir d'une façon préjudiciable à la préservation de la paix ou au maintien de l'ordre.

Elle peut également être questionnée et relâchée, accusée en cours d'un acte criminel, ou être internée indéfiniment. Son seul droit d'appel est à un tribunal d'exception.

Les émeutes de 1969 ont commencé à Londonderry et se sont étendues à Belfast, apportant la violence la plus grande en Irlande du Nord en 50 ans. Au moins 11 personnes sont mortes en octobre.

Ces émeutes continuelles ont érodé la poition des troupes britanniques.

Lorsque les troupes arrivèrent, elles furent accueillies comme des sauveurs par les catholiques, mais la lune de miel fut courte.

Pendant un certain temps les protestants se sont plaints que les soldats protégeaient les catholiques et qu'ils s'en prenaient aux démonstrateurs protestants. Les catholiques, quand les leurs furent tués dans les émeutes ou à la suite d'action policières, se sont également tournés contre les soldats britanniques.

En premier, les foules lancèrent des pierres et des bombes à essence sur les troupes et la police, mais à mesure que l'hostilité grandissait, des francs-tireurs et des lanceurs de bombes à la gélignite parcoururent les rues, chassant les soldats.

En avril 1969, les catholiques s'enrichirent d'un dirigeant non officiel lorsque la routière des droits civils, Bernadette Devlin, âgée de 20 ans, devint le plus jeune membre du Parlement britannique. Elle fut, plus tard, reconnue coupable d'incitation à la violence et de participation à une émeute à Londonderry et passa environ quatre mois en prison.

Au même moment, le révérend Ian Paisley, qui se dit lui-même dirigeant de la droite protestante militante, obtint un siège au Parlement provincial de Belfast, et ensuite à la Chambre des Communes de Londres.

La présence de l'IRA, un mouvement de guérilla hors-la-loi qui se voue à la cause de l'éventuelle réunification des deux Irlandes, complique la situation.

Depuis sa naissance dans la lutte pour l'indépendance, l'IRA a considérablement changé. Une section du mouvement est grandement influencée par le marxisme. Ses leaders parlent d'établir une république socialiste de toute l'Irlande après avoir renversé les deux administrations protestante et catholique de Belfast et de Dublin.

SERVICES SPÉCIAUX

790 MONUMENTS FUNERAIRES

THERIAULT ET FILS LTEE
710 1ère AVENUE, Québec, 524-1561.
quo-16

VILLENEUVE, Frères, monuments, vente, lettrage, réparations, 1050 Canardière, Québec, 523-7482. quo-17

nouvelles internationales

Le dégel dans les relations entre Cuba et le continent se confirme

par Ricardo UTRILLA

WASHINGTON (AFP) — Un vaste mouvement de "récupération" de Cuba par la Communauté des nations américaines est en train de se dessiner en même temps que l'on assiste à un certain rapprochement entre Washington et La Havane.

Au moment où l'équipe américaine de volleyball fait ses valises pour aller à Cuba, où elle sera la première délégation officielle des Etats - Unis à visiter l'île depuis dix ans, une intense activité règne dans les milieux interaméricains de Washington pour préparer le terrain à une reconsidération du cas cubain à la lumière de l'évolution récente des relations internationales, dominées par la visite prochaine du président Richard Nixon à Pékin.

Il s'agit de faciliter, apprend - on de source diplomatique, un débat sur le cas cubain au sein de l'OEA (Organisation des Etats américains), qui se déroulerait parallèlement à celui qui est prévu sur la Chine aux Nations unies en septembre prochain.

Le débat viserait, ajoute - t - on, à enlever aux mesures prises par l'OEA contre Cuba en 1962 (expulsion) et 1964 (rupture des relations diplomatiques et commerciales) leur caractère obligatoire laissant les Etats membres libres de renouer avec le régime de Fidel Castro.

C'est le Chili, premier pays d'Amérique latine à avoir repris, l'année dernière, ses relations avec Cuba, qui mène l' "Opération récupération".

Il ne fait aucun doute pour les milieux latino - américains de Washington que le président chilien, M. Salvator Allende, se fera l'avocat des Cubains lors des entretiens qu'il aura prochainement à Quito, Bogota et Lima avec les dirigeants de l'Equateur, de la Colombie et du Pérou.

On indique également, de source digne de foi, que c'est l'entretien de Salta entre les présidents du Chili et de l'Argentine, en juillet dernier, qui est à l'origine du revirement que l'on constate dans l'attitude argentine vis - à - vis de Cuba. Les Argentins seraient maintenant prêts à favoriser une reconsidération de l'affaire par l'OEA, ce qui ferait monter à un minimum de sept le nombre des pays partisans de cette initiative.

Pour ce qui est des Etats - Unis, il apparaît de plus en plus clairement que le "pragmatisme" préconisé par M. Nixon dans ses relations internationales pourrait bientôt profiter à Cuba suivant un processus similaire à celui des relations avec la Chine populaire.

La levée de l'embargo sur le commerce avec Cuba pourrait suivre les échanges sportifs, signale lundi le "Journal of Commerce" de New York, qui se demande si le volley-ball ne jouera pas dans le cas de Cuba le même rôle que le ping - pong dans celui de la Chine.

Il est également symptomatique, signalent les observateurs diplomatiques, que, pour la première fois depuis plusieurs années, un projet de loi exhortant le gouvernement américain de normaliser ses relations avec La Havane ait été soumis au Sénat, qui s'en occupera dès la rentrée de septembre.

Les négociations sur Berlin en sont au stade des décisions politiques

BERLIN (AFP) — Les ambassadeurs des quatre grandes puissances (Etats-Unis, URSS, France et Grande - Bretagne), qui mènent depuis mars 1970 les négociations quadripartites sur Berlin, en sont arrivés au stade des décisions politiques estime-t-on à Berlin-Ouest, dans les milieux bien informés. En effet, la 27ème séance, aujourd'hui, et les deux qui, pense-t-on généralement la suivraient immédiatement, demain et jeudi, n'ont pas été préparées par les traditionnelles réunions d'experts.

Ainsi, la "rencontre - marathon" de cette semaine pourrait marquer la fin du premier acte des négociations quadripartites. Le second acte verrait la RFA et le Sénat de Berlin-Ouest d'une part, et la RDA, d'autre part, engager des négociations techniques à partir de l'accord de principe intervenu entre les quatre grands. Une conférence des ministres des Affaires étrangères des Quatre pourrait ensuite se réunir encore dans le courant de l'année et mettre le point final au règlement ainsi négocié.

COMPROMIS

Un accord de principe, s'il intervient, ne pourra être évidemment fondé que sur un compromis. D'après les indications dont on dispose, les Soviétiques accepteraient de garantir les accès à Berlin-Ouest à travers la RDA et, en accord avec celle-ci, de reconnaître les liens essentiels entre la ville et la RFA, comme de tolérer que les Berlinois de l'Ouest soient représentés à l'étranger par les autorités de Bonn.

Moscou recevrait en échange la fixation par écrit du statut politique particulier de Berlin-Ouest dont même les Occidentaux affirment qu'elle n'est pas un "land" de la RFA. D'autre part, la diminution sensible de la présence politique ouest-allemande dans les secteurs occidentaux de l'ancienne capitale du Reich irait de pair avec l'accroissement de l'influence soviétique grâce à l'installation d'un consulat général.

Toutefois, selon les milieux bien informés, ce compromis, n'est pas encore réalisé. Ainsi, la "rencontre - marathon" pourrait, malgré l'optimisme généralement manifesté, également prendre fin sans résultat immédiat. Elle serait alors vraisemblablement suivie d'une "pause de réflexion" relativement longue.

Le procès de "Mujib" inquiète Washington

ISLAMABAD (d'après UPI et AFP) — Le cheikh Mujibur Rahman, arrêté quand les troupes ouest - pakistanaises sont intervenues pour écraser le mouvement d'indépendance dirigé par la Ligue Awami au Pakistan oriental, commencera à subir son procès demain pour "avoir fait la guerre contre le Pakistan" ainsi que pour d'autres délits, a-t-on annoncé hier.

Mujib, le populaire leader de la Ligue Awami, est passible de la peine de mort à l'issue du procès qui s'ouvrira devant un tribunal militaire spécial.

Le procès se déroulera à huisclos et l'accusé pourra présenter normalement sa défense et prendre un avocat, à condition toutefois que ce dernier soit pakistanais, précise-t-on.

Rahman était emprisonné au Pakistan occidental depuis son arrestation le 25 mars pendant que les autorités pakistanaises décidaient ce qu'elles feraient de lui.

A Washington, le département d'Etat a exprimé la crainte que toute "mesure arbitraire" contre Rahman risque de porter préjudice aux possibilités d'un règlement pacifique de la situation au Pakistan oriental.

Le porte - parole a révélé à la même occasion que le gouvernement américain avait fait part au gouvernement pakistanais de sa "préoccupation" à ce sujet pour des raisons humanitaires.

Les autorités pakistanaises ont essayé de tourner l'opinion mondiale contre Rahman en disant qu'elles ont la preuve qu'il a conspiré avec l'Inde pour forcer la sécession du Pakistan oriental, et en l'accusant de rébellion armée.

Rahman était sur le point de devenir premier ministre du Pakistan quand la Ligue Awami est sortie des élections de l'année dernière comme le parti le plus nombreux au Parlement. Il a alors annoncé qu'il chercherait à obtenir une plus grande autonomie pour le Pakistan oriental, avec le gouvernement central responsable seulement pour la défense et les affaires étrangères.

Bien que le Pakistan oriental ait plus de la moitié de la population du pays, il s'est plaint depuis des années qu'il obtenait une part plus petite des fonds d'aide et de développement que le Pakistan occidental. Le Pakistan oriental voulait avoir plus de choses à dire dans la gestion de ses affaires.

Khartoum pourrait remplacer les Soviétiques par les Chinois

LONDRES (UPI) — Le gouvernement soudanais du président Gaafar El Nimeiry étudie la possibilité de remplacer les spécialistes et conseillers soviétiques par des communistes chinois, indiquaient hier des rapports diplomatiques.

Ils ajoutaient qu'une mission soudanaise qui visite Pékin doit sonder les perspectives d'avenir et la portée de toute aide chinoise en tant que geste de défi à la politique du Kremlin.

Selon les rapports, on étudie aussi l'acceptation d'une aide occidentale accrue dans une tentative du régime de réduire la dépendance du Soudan du Kremlin et de quelques-uns des alliés est-européens de la Russie, particulièrement l'Allemagne de l'Est.

Quelque 1,800 spécialistes soviétiques agissent comme conseillers militaires au Soudan et entraînent ses forces armées. Certains sont engagés dans une série de projets d'ordre économique.

Le président Nimeiry, irrité par la vive critique de Moscou contre ses mesures anticommunistes, leur a ordonné, la semaine dernière, de demeurer dans leurs logements. Jusqu'à présent, on n'a pas déterminé s'ils auront la permission de reprendre leur travail et, si oui, dans quelles limites.

On ne sait pas non plus quelle sera la réaction ultime du Kremlin. Les rappeler serait l'équivalent d'une rupture avec le Soudan — et Moscou ne veut apparemment pas affaiblir sa position dans le monde arabe par crainte de mettre en danger sa situation politique et stratégique récemment acquise au Moyen-Orient.

A l'heure présente, rien ne peut irriter et inquiéter plus le Kremlin qu'un rapprochement avec la Chine communiste.

Moscou considère l'influence grandissante de Pékin parmi les nations communistes et en voie de développement comme un défi direct au leadership soviétique du mouvement communiste international et à son futur statut dans le monde soi-disant non aligné.

Voir les spécialistes soviétiques être remplacés par des Chinois serait, estiment les milieux diplomatiques, un recul très grand de l'influence soviétique dans le monde arabe et au-delà.

Le geste pourrait aussi déclencher une nouvelle vague de chantage politique de la part des récipiendaires de l'aide soviétique en menaçant de se tourner du côté de Pékin à moins que Moscou ne se rende à de nouvelles demandes, ajoutent les sources.

Dans le passé, le jeu a été joué avec beaucoup de succès au Moyen-Orient, notamment au Caire. La Russie a été opposée à l'Ouest pour forcer l'Ouest à faire des concessions ou devoir à faire face à une pénétration soviétique accrue.

Les indications présentes laissent croire que la Russie va marcher sur son orgueil et rester au Soudan, si on le lui permet, dans l'espoir que la tempête se dissipera et que l'acquis soviétique soit sauvegardé. Moscou sait que le Soudan se joindra bientôt à une fédération avec l'Egypte, la Syrie et la Libye et, partant, formera un lien vital dans la famille arabe — trop vital pour risquer de le perdre.

Un accord sur Malte devrait aboutir entre Londres et l'OTAN

BRUXELLES OTAN (AFP) — Les Britanniques et leurs partenaires atlantiques devraient aboutir cette semaine à un accord sur l'offre financière que Londres proposera au gouvernement Maltais pour la location des installations militaires britanniques sur l'île, apprend-on de sources atlantiques informées.

Les représentants permanents des quinze pays alliés de l'Otan se sont réunis hier pour la seconde fois en vingt-quatre heures. Une nouvelle réunion pourrait avoir lieu aujourd'hui.

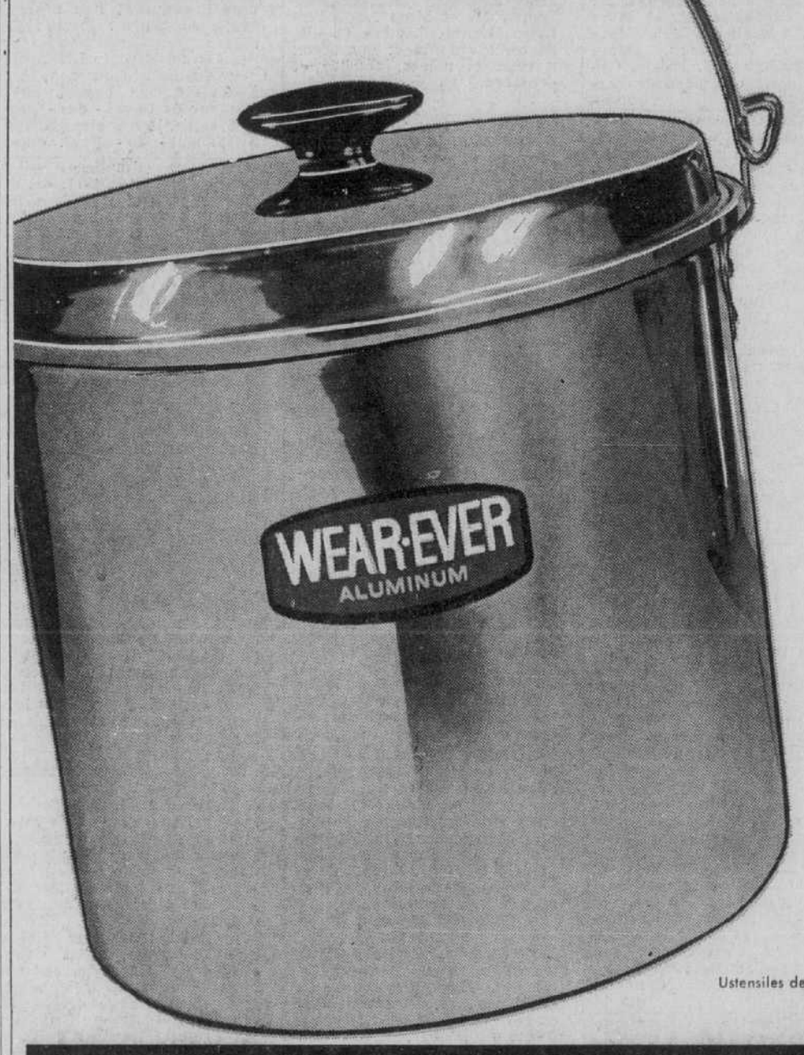
Le problème de Malte comporte deux aspects: d'une part l'attitude neutraliste du premier ministre Dom Mintoff, d'autre part son désir d'obtenir le maximum de la location des bases utilisées par l'aviation et la marine britannique. De nombreux diplomates atlantiques sont pessimistes quant aux chances de maintenir à La Valette le quartier général du commandant des forces navales de l'OTAN en Méditerranée. Mais cet organisme pourrait sans grand dommage semble-t-il, être transféré en Italie par exemple où se trouve déjà le commandement Sud-Europe. Reste à savoir si ce départ suffira à contenter la volonté de désengagement du premier ministre Maltais.

Les Britanniques ont fait valoir à leurs alliés que les installations de l'île leur étaient beaucoup moins utiles depuis la perte de leurs bases libyennes, début 1970. L'objectif étant d'éviter que la flotte soviétique puisse un jour ou l'autre remplacer les Occidentaux à Malte, Londres a demandé à ses partenaires de payer une partie du "loyer" des bases. M. Mintoff veut l'augmenter considérablement.

Deux pays au moins ont indiqué officiellement qu'ils ne contribueraient pas à cet effort financier: la Norvège et le Canada. Grecs et Turcs ont argué de leur manque de ressources. La France, bien qu'intéressée à tout ce qui se passe en Méditerranée, est en dehors du système de défense intégrée de l'OTAN. A ce titre, une contribution française semble exclue. En revanche il semble que les Etats-Unis, l'Italie, et aussi l'Allemagne fédérale, peut-être même les Pays-Bas acceptent d'aider la Grande-Bretagne à faire face aux exigences du gouver-

Paquet
CENTRE-VILLE PLACE LAURIER
VENTE GÉANTE

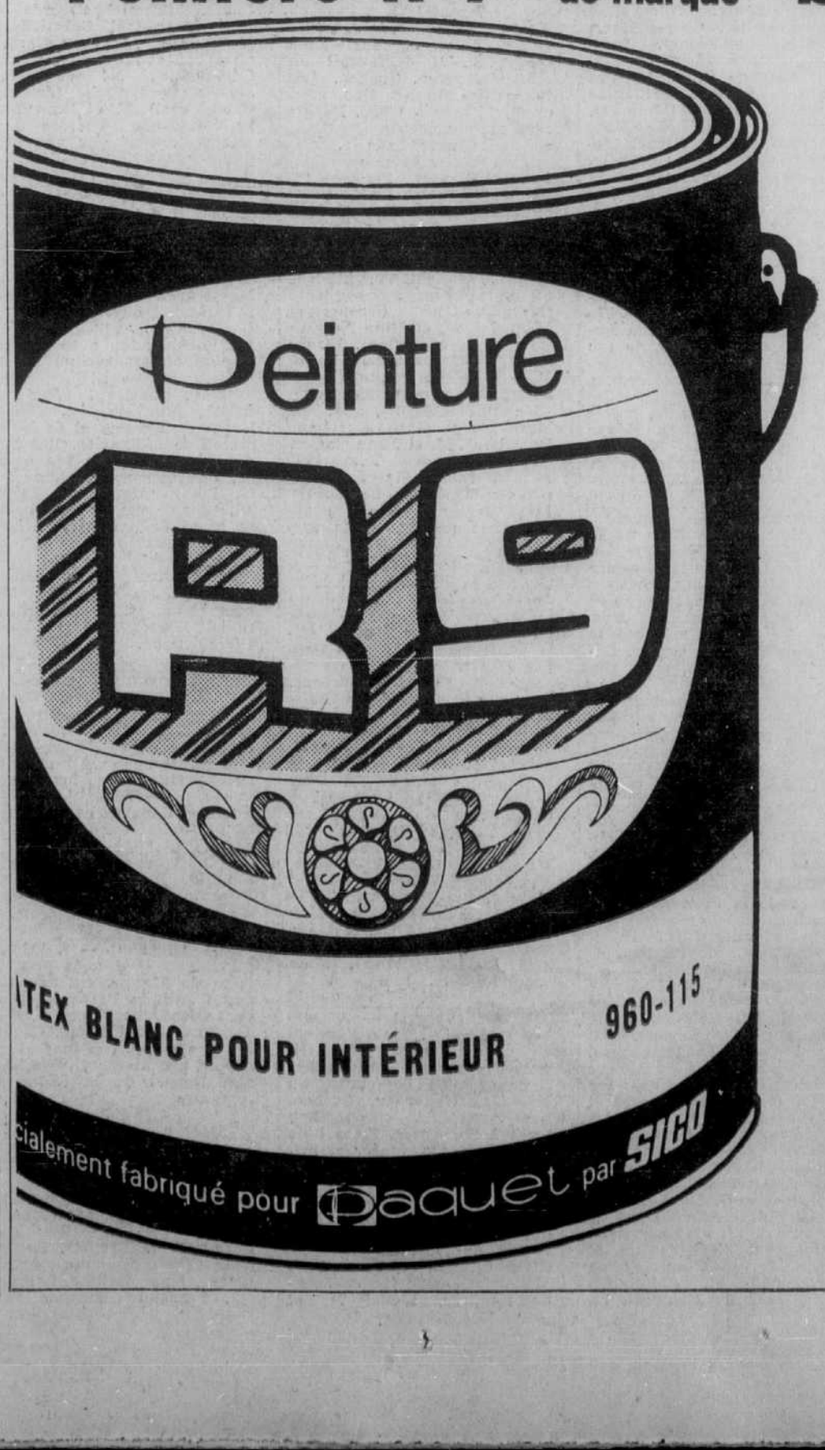
Gagnez un bon d'achat de $100.00 par jour au Centre-Ville et à Place Laurier; 200.00 si vous êtes présent du 5 au 14 août inclusivement.
Déposez vos preuves d'achats ou facsimilés dans les boîtes à cet effet. Tirage à chaque jour à 4h.45 p.m.; jeudi et vendredi, à 8h.45 p.m., Centre-Ville et Place Laurier.



WEAR-EVER ALUMINUM
Profonde marmite
Pour la cuisson de vos ragoûts, de vos bouillies ou confitures... des résultats succulents!
● Aluminium épais et de jauge solide ● Protège-doigts en bakelite résistant à la chaleur ● Capacité 12 pintes.
7.88 Rég. 10.50

Ustensiles de cuisine, rayon 33, sous-sol, Centre-Ville et, 833, niveau 2, Place Laurier.

Gagnants "Vente Géante": 100.00 chacun
Vendredi 6 août. Centre-Ville: M. J.-P. Readman, 3951 Bannantyne, Verdun. Place Laurier: M. Raymond Ouellet, 2833, Légaré, Ste-Foy.
Samedi 7 août. Centre-Ville: M.A. Lachance, 444 Royale, St-Laurent, Ile d'Orléans. Place Laurier: Mme A. Chamberland, 765 de la Colline, Ste-Foy.

Peinture R 9 de marque SICO


Une occasion de redonner aux murs de votre maison un aspect neuf!
● Semi-lustré ou latex pour intérieur, blancs
● Huile ou latex pour extérieur, blancs
● Aussi gris à plancher
● Légers frais supplémentaires pour coloris pastel
Spécial 5.88 le gallon
2 gallons pour 10.88

Peinture, rayon 29, sous-sol, Centre-Ville et, 829, niveau 2, Place Laurier.

Paquet
PLACE LAURIER
Salon Antoine de Paris

Une coiffure pour être toute belle et bouclée
Oui, confiez à l'un des experts du Salon Antoine de Paris, le soin de vous faire une coiffure toute neuve et ressortez-en resplendissante de beauté!
Offre valable durant la vente géante!
Coupe et permanente (avec ou sans mise en plis) Rég. 25.00 12.50
Pour rendez-vous, composez 651-7070, poste 595
Salon Antoine de Paris, rayon 877, niveau 2, Place Laurier.

MECANIQUE GENERALE

SAMSON
● mécanique de marine
● reparations de bouilloires
● soudure générale
● epondeurs de sable - sel - calcium
● fabrication et réparation de remontees mecaniques de tous genres.
SERVICE JOUR ET NUIT
INDUSTRIES SAMSON INC.
12, rue St-Laurent, Lévis, Qué.
Tél.: 837-5897

BAnQ
NUMÉRIQUE

Page(s) manquante(s) ou non-numérisée(s)

Veuillez vous informer auprès du personnel de BAnQ
en utilisant le formulaire de référence à distance, qui se trouve en ligne :

https://www.banq.qc.ca/formulaires/formulaire_reference/index.html

ou par téléphone **1-800-363-9028**

Bibliothèque et Archives nationales Québec